

Art.Nr.
5911245803
AusgabeNr.
5911245803_1002
Rev.Nr.
20/03/2024

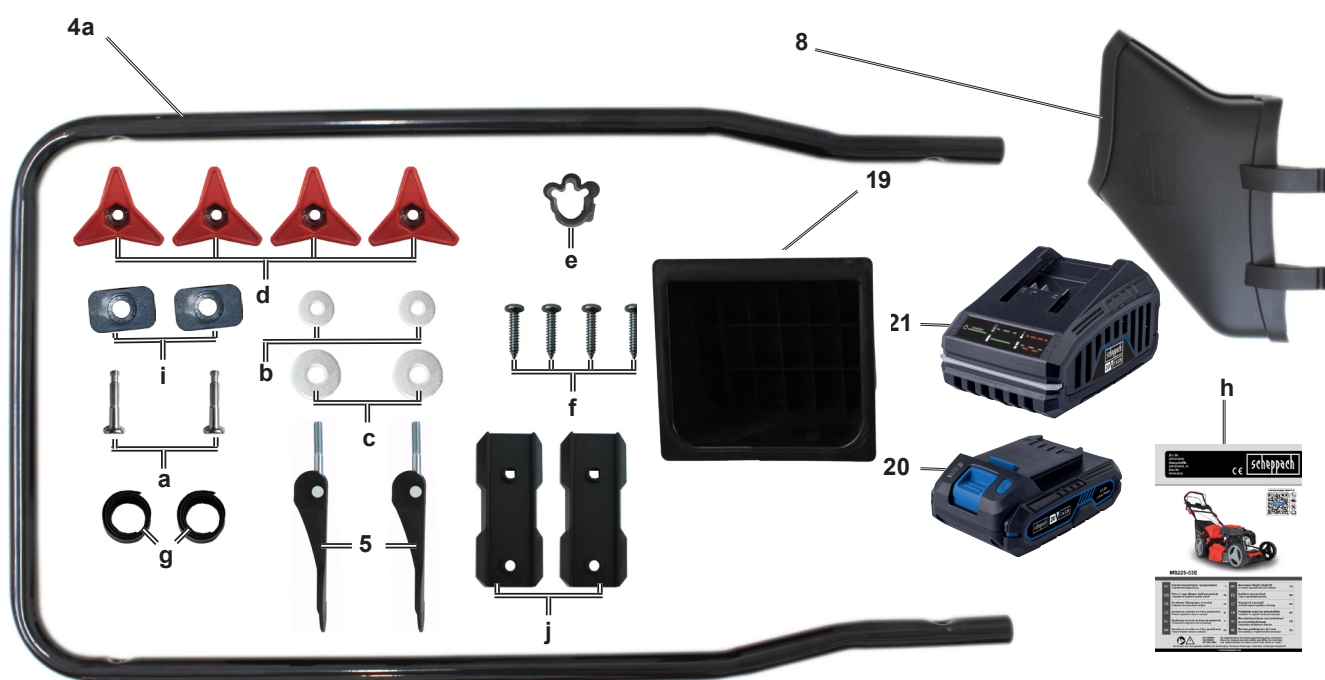


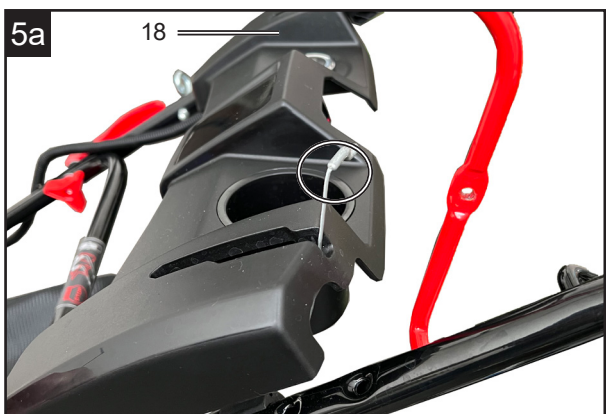
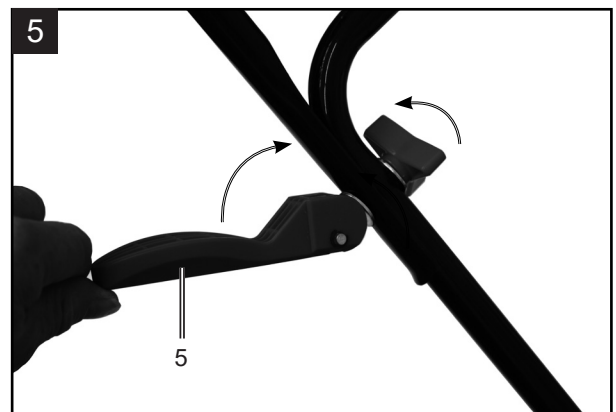
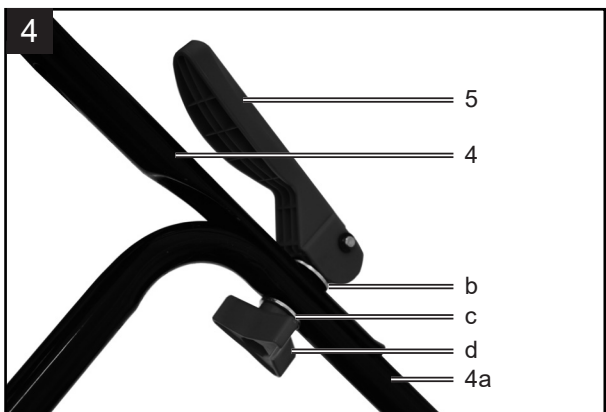
MS225-53E

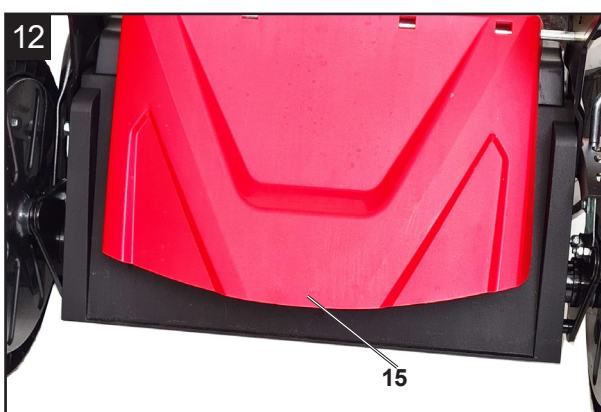
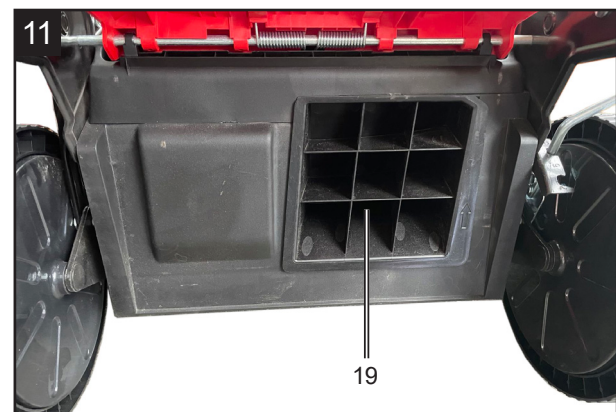
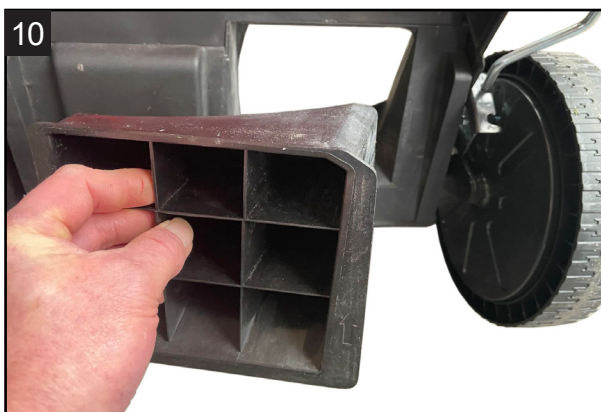
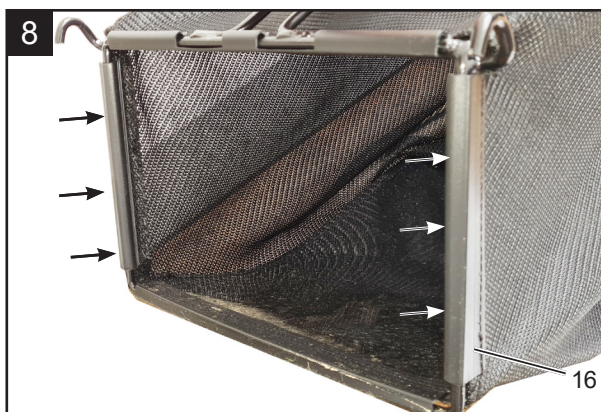
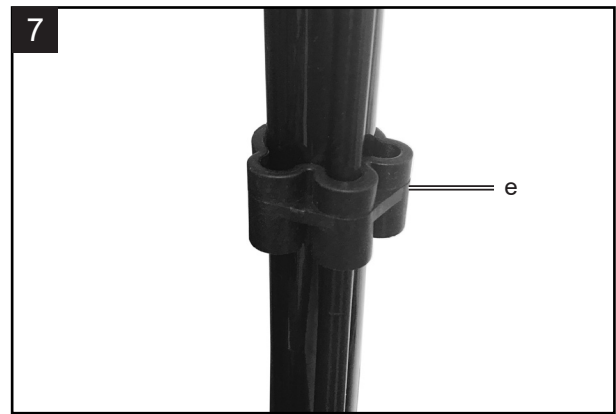
DE	Benzin-Rasenmäher Originalbetriebsanleitung	8	EE	Bensiini-muruniiduk Tõlge Originaalkasutusjuhend	129
GB	Petrol lawnmower Translation of original instruction manual	27	LT	Benzininė vejapjovė Vertimas originali naudojimo instrukcija	145
FR	Tondeuse à gazon thermique Traduction des instructions d'origine	44	LV	Benzīna zāles pļāvējs Tulkošana no oriģinālā lietošanas instrukcija	161
CZ	Benzínová sekačka na trávu Překlad originálního návodu k obsluze	62	FI	Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri Alkuperäisen käyttöohjeen käännös	178
PL	Spalinowa kosiarka do trawy Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	78	SE	Bensingräsklippare Översättning av originalinstruktionsmanualen	194
SK	Benzínová kosačka na trávu Preklad originálu návodu na obsluhu	95	HR	Benzinska kosilica za travu Prijevod originalnog priručnika za uporabu	210
HU	Benzines fűnyíró Az eredeti használati útmutató fordítása	112	SI	Bencinska kosilnica Prevod originalnih navodil za uporabo	226

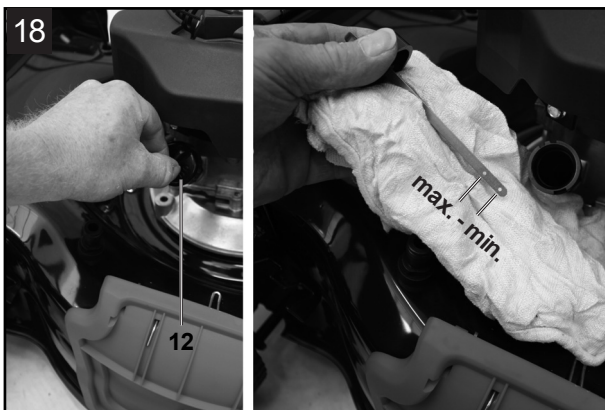
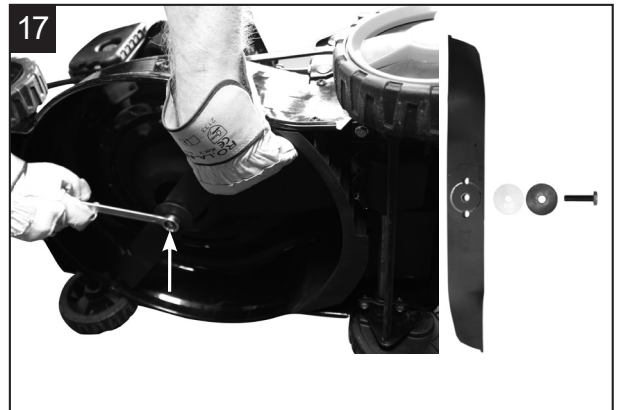
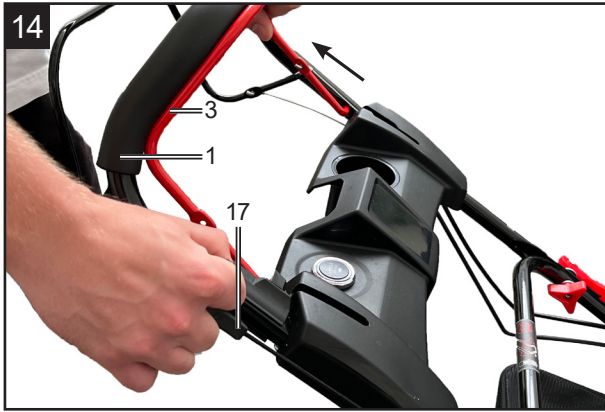
Nachdrucke, auch auszugsweise, bedürfen der Genehmigung.
Technische Änderungen vorbehalten. Abbildungen beispielhaft!

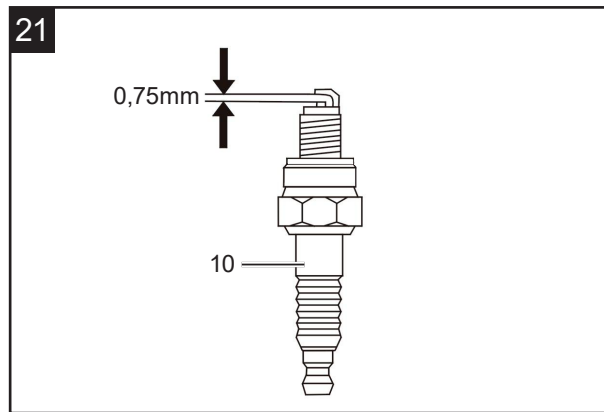












Erklärung der Symbole auf dem Produkt

Die Verwendung von Symbolen in diesem Handbuch soll Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Risiken lenken. Die Sicherheitssymbole und Erklärungen, die diese begleiten, müssen genau verstanden werden. Die Warnungen selbst beseitigen keine Risiken und können korrekte Maßnahmen zum Verhüten von Unfällen nicht ersetzen.

	Beachten Sie vor dem Gebrauch sämtliche Sicherheitshinweise
	Lesen und verstehen Sie vor der Inbetriebnahme den kompletten Text der Bedienungsanleitung.
	Mähen Sie am Hang nicht auf oder abwärts.
	Entfernen Sie vor dem Betrieb des Rasenmähers herumliegende Kleinteile, die umhergeschleudert werden könnten.
	Gefahr durch fortschleudernde Teile bei laufendem Motor.
	Stellen Sie sicher, dass andere Personen ausreichend Sicherheitsabstand einhalten.
	Entfernen Sie den Zündkerzenstecker, bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen.
	Halten Sie Hände und Füße von den rotierenden Messern fern.
	Wichtig. Die Abgase sind giftig, betreiben Sie den Motor daher nicht in unbelüfteten Bereichen
	Achtung heiße Oberfläche - Verbrennungsgefahr
	Gehör- und Augenschutz benutzen!
	ACHTUNG! Betriebsstoffe sind feuergefährlich und explosiv -Verbrennungsgefahr. Nicht bei heißem oder laufenden Motor tanken.
	Tankinhalt
	Motoröl
	Länge Messer. Max. Schnittbreite
	Garantierter Schallleistungspegel
	Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien.
	Ölstand kontrollieren

	DRIVE - Antriebshebel STOP - Motorbremshebel
	Nur in geschlossenen Räumen verwenden!
	Schutzklasse II
	Gerätesicherung
	Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll
	Der Akku wird als Geräteschlüssel verwendet
	Akku vor Wasser und Feuchtigkeit schützen.
	Akku vor Hitze und Feuer schützen.
	Akku vor Temperaturen über 45°C schützen.

Inhaltsverzeichnis:	Seite:
1. Einleitung.....	11
2. Gerätebeschreibung	11
3. Lieferumfang	11
4. Bestimmungsgemäße Verwendung.....	11
5. Sicherheitshinweise	12
6. Technische Daten	15
7. Auspacken.....	16
8. Aufbau / Vor Inbetriebnahme	16
9. In Betrieb nehmen.....	17
10. Reinigung	20
11. Transport	20
12. Lagerung	21
13. Wartung.....	21
14. Entsorgung und Wiederverwertung	23
15. Störungsabhilfe	25
16. Konformitätserklärung.....	245

1. Einleitung

Hersteller:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Verehrter Kunde

Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg beim Arbeiten mit Ihrem neuen Gerät.

Hinweis:

Der Hersteller dieses Gerätes haftet nach dem geltenden Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden, die an diesem Gerät oder durch dieses Gerät entstehen bei:

- Unsachgemäßer Behandlung
- Nichtbeachtung der Bedienungsanweisung
- Reparaturen durch Dritte, nicht autorisierte Fachkräfte
- Einbau und Austausch von nicht originalen Ersatzteilen
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- Ausfällen der elektrischen Anlage bei Nichtbeachtung der elektrischen Vorschriften und VDE-Bestimmungen 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Beachten Sie:

Lesen Sie vor der Montage und vor Inbetriebnahme den gesamten Text der Bedienungsanleitung durch. Diese Bedienungsanleitung soll es Ihnen erleichtern, Ihr Gerät kennenzulernen und dessen bestimmungsgemäßen Einsatzmöglichkeiten zu nutzen.

Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise, wie Sie mit dem Gerät sicher, fachgerecht und wirtschaftlich arbeiten, und wie Sie Gefahren vermeiden, Reparaturkosten sparen, Ausfallzeiten verringern und die Zuverlässigkeit und Lebensdauer des Gerätes erhöhen.

Zusätzlich zu den Sicherheitsbestimmungen dieser Bedienungsanleitung müssen Sie unbedingt die für den Betrieb des Gerätes geltenden Vorschriften Ihres Landes beachten.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung, in einer Plastikhülle geschützt vor Schmutz und Feuchtigkeit, bei dem Gerät auf. Sie muss von jeder Bedienungsperson vor Aufnahme der Arbeit gelesen und sorgfältig beachtet werden.

An dem Gerät dürfen nur Personen arbeiten, die im Gebrauch des Gerätes unterwiesen und über die damit verbundenen Gefahren unterrichtet sind. Das geforderte Mindestalter ist einzuhalten.

Neben den in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweisen und den besonderen Vorschriften Ihres Landes sind die für den Betrieb von baugleichen Maschinen allgemein anerkannten technischen Regeln zu beachten.

Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

2. Gerätebeschreibung

Abb. 1 (1 - 21)

1. Handgriff
2. Antriebshebel
3. Motorbremshebel
4. Oberer Schubbügel, **4a.** Unterer Schubbügel
5. Schnellspannhebel
6. Benzintank
7. Luftfilter
8. Seitenauswurf (Seitenauswurfklappe und Seitenauswurfadapter)
9. Laufrad
10. Zündkerze
11. Auspuff
12. Ölmesstab
13. Antriebsrad
14. Radhöhenverstellung
15. Auswurfklappe
16. Fangkorb
17. Seilzugstarter, **17a.** Elektrostarter
18. Elektrostartereinheit
19. Mulcheinsatz
20. Akku
21. Akku-Ladegerät

3. Lieferumfang

Abb. 1 (a - j)

- a) 2 x Rundkopfschraube M8
- b) 2 x Beilagscheibe klein
- c) 2 x Beilagscheibe groß
- d) 4 x Kunststoffsternmutter
- e) 1 x Kabelclip
- f) 4 x Schraube
- g) 4 x Klettband
- h) 1 x Bedienungsanleitung
- i) 2 x Kunststoffscheibe
- j) 2 x Plastikhalter
- Mulcheinsatz (19)
- Seitenauswurf (8)
- Akku (20)
- Akku-Ladegerät (21)

4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Maschine entspricht der gültigen EG-Maschinenrichtlinie. Vor Arbeitsaufnahme müssen sämtliche Schutz- und Sicherheitseinrichtungen an der Maschine montiert sein.

- Die Bedienungsperson ist im Arbeitsbereich gegenüber Dritten verantwortlich.
- Die Maschine ist zur Bedienung durch eine Person konzipiert.

- Alle Sicherheits- und Gefahrenhinweise an der Maschine beachten.
- Alle Sicherheits- und Gefahrenhinweise an der Maschine vollzählig in lesbarem Zustand halten.
- Maschine nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahrenbewusst unter Beachtung der Betriebsanleitung benutzen!
- Insbesondere Störungen, welche die Sicherheit beeinträchtigen können, umgehend beseitigen (lassen)!
- Die Sicherheits-, Arbeits- und Wartungsvorschriften des Herstellers sowie die in den technischen Daten angegebenen Abmessungen müssen eingehalten werden.
- Die zutreffenden Unfallverhütungsvorschriften und die sonstigen, allgemein anerkannten sicherheitstechnischen Regeln müssen beachtet werden.
- Die Maschine darf nur von sachkundigen Personen genutzt, gewartet oder repariert werden, die damit vertraut und über die Gefahren unterrichtet sind. Eigenmächtige Veränderungen an der Maschine schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus.
- Die Maschine darf nur mit Originalzubehör und Original-Werkzeugen des Herstellers genutzt werden.
- Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht, das Risiko dafür trägt allein der Benutzer.
- Das Gerät darf nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Gebrauch eingesetzt werden.
- Wenn Sie nicht sicher sind, ob eine Arbeitsbedingung sicher oder unsicher ist, arbeiten Sie nicht mit der Maschine.
- Der Benzin Rasenmäher ist für die private Benutzung im Haus- und Hobbygarten geeignet. Als Rasenmäher für den privaten Haus- und Hobbygarten werden solche angesehen, deren jährliche Benutzung in der Regel 50 Stunden nicht übersteigen und die vorwiegend für die Pflege von Gras oder Rasenflächen verwendet werden, nicht jedoch in öffentlichen Anlagen, Parks, Sportstätten sowie nicht in der Land- und Forstwirtschaft.

Achtung! Wegen körperlicher Gefährdung des Benutzers darf der Rasenmäher nicht zu folgenden Arbeiten eingesetzt werden: zum Trimmen von Büschen, Hecken und Sträuchern, zum Schneiden und Zerkleinern von Rankgewächsen oder Rasen auf Dachbepflanzungen oder in Balkonkästen und zum Reinigen (Absaugen) von Gehwegen und als Häcksler zum Zerkleinern von Baum- und Heckenabschnitten.

Ferner darf der Rasenmäher nicht als Motorhacke verwendet werden, zum Einebnen von Bodenerhebungen, wie z.B. Maulwurfshügel.

- Aus Sicherheitsgründen darf der Rasenmäher nicht als Antriebsaggregat für andere Arbeitswerkzeuge und Werkzeugsätze jeglicher Art verwendet werden.

⚠ WARNUNG

Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

5. Sicherheitshinweise

In dieser Bedienungsanweisung haben wir Stellen, die Ihre Sicherheit betreffen, mit diesem Zeichen versehen: ⚠

Außerdem enthält die Betriebsanleitung andere wichtige Textstellen, die durch das Wort „**ACHTUNG!**“ gekennzeichnet sind.

⚠ GEFAHR

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisung besteht höchste Lebensgefahr bzw. die Gefahr lebensgefährlicher Verletzungen.

⚠ WARNUNG

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisung besteht Lebensgefahr bzw. die Gefahr schwerer Verletzungen.

⚠ VORSICHT

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisung besteht leichte bis mittlere Verletzungsgefahr.

⚠ HINWEIS

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisung besteht die Gefahr einer Beschädigung des Gerätes oder anderen Sachwerten.

⚠ Achtung!

Beim Benutzen von Geräten müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen.

Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

Falsche Anwendung von Akku und Ladegerät kann Stromschlag oder Feuer bewirken.

Bei Betrieb

- Das Ladegerät und den Akku trocken halten. Das Akkuladesystem keinem Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Um Stromschläge zu vermeiden, ist darauf zu achten, dass kein Wasser in den Stecker gelangt.
- Das Gerät nicht kurzschließen. Niemals Gegenstände in die Akkukontakte stecken.

Beim Laden des Akkus

- Zum Laden des Akkus nur das original Ladegerät verwenden.
- Das Ladegerät nicht zum Laden anderer Akkus verwenden.
- Ladegerät und Akku trocken halten. Das Akkuladesystem keinem Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Beim Abnehmen des Ladegeräts nicht an dem Kabel ziehen, sondern am Stecker, weil sonst Stecker oder Kabel beschädigt werden könnten.
- Das Ladegerät nicht benutzen, wenn der Stecker oder das Kabel beschädigt sind. Das Kabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Ladegerät sofort ausgetauscht werden.
- Den Akku nicht benutzen, wenn er einen schweren Schlag erhalten hat, fallen gelassen wurde oder sonst wie beschädigt worden ist. Wenn der Akku beschädigt ist, muss er ersetzt werden. Der Akku kann nicht gewartet werden.
- Das Ladegerät nicht auseinandernehmen und nicht versuchen, es zu reparieren.
- Zur Vermeidung von Stromschlägen, vor der Reinigung den Ladegerätestecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nicht kurzschließen. Niemals Gegenstände in die Kontakte stecken.
- Das Ladegerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit beeinträchtigten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder eingeschränkter Wahrnehmung benutzt werden, soweit sie nicht von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, im Gebrauch des Geräts unterwiesen worden sind.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Ladegerät spielen können.

Verlängerungskabel

Soweit nicht unbedingt nötig, sollte kein Verlängerungskabel verwendet werden. Bei einem nicht geeigneten Verlängerungskabel besteht die Gefahr von Feuer oder Stromschlägen. Achten Sie bei Verwendung eines Verlängerungskabels unbedingt auf folgende Punkte:

- a. Anzahl, Größe und Form der Zinken am Verlängerungskabelsteckers müssen dem Ladegerätestecker entsprechen.
- b. Das Verlängerungskabel muss richtig angeschlossen und in gutem Zustand sein.
- c. Für die AC-Nennleistung des Ladegeräts muss die Drahtstärke mindestens 16 AWG (American Wire Gauge, ca. 1,3 mm²) betragen.

Beim Lagern des Akkuladesystems

Ladegerät und Akku trocken halten. Das Akkuladesystem keinem Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.

Vor Einstellungs- oder Reparaturarbeiten

Den Akku aus dem Motorbatteriefach nehmen.

WARNUNG

Batteriechemikalien sind giftig und ätzend.

Feuer oder Explosionen können zu schweren Verbrennungen oder zum Tod führen.

- Ausrangierte oder gebrauchte Akkus dürfen nicht verbrannt werden, weil sie explodieren können. Bei der Verbrennung von Akkus entstehen giftige Dämpfe und Rückstände.
- Keine Akkus verwenden die zerquetscht, fallen gelassen oder beschädigt worden ist.

Warnung! Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller vom medizinischen Implantat zu konsultieren, bevor das Elektrowerkzeug bedient wird.

Wer das Gerät nicht benutzen darf:

- Kinder und anderen Personen, die die Gebrauchsanweisung nicht kennen (Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen).
- Personen die unter Alkohol-, Drogen-, Medikamenteneinfluss stehen, müde oder krank sind.

Sicherheitshinweise für handgeführte Rasenmäher Hinweise

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Einstellungen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder anderen Personen, die die Gebrauchsanweisung nicht kennen, den Rasenmäher zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
- Mähen Sie niemals während andere Personen, insbesondere Kinder oder Tiere, in der Nähe sind. Denken Sie daran, dass der Maschinenführer oder der Benutzer für Unfälle mit anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich ist.
- Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung bitte mit aus.
- Während des Mähens sind immer festes Schuhwerk und lange Hosen zu tragen. Mähen Sie nicht barfuß oder in leichten Sandalen.
- Überprüfen Sie das Gelände, auf dem die Maschine eingesetzt wird, und entfernen Sie alle Gegenstände, wie Steine, Spielzeug, Stöcke und Drähte usw. die erfasst und weggeschleudert werden können.

⚠ WARNUNG

Benzin ist hochgradig entflammbar:

- Bewahren Sie Benzin nur in den dafür vorgesehenen Behältern auf.
- Tanken Sie nur im Freien und rauchen Sie nicht während des Einfüllvorganges.
- Benzin ist vor dem Starten des Motors einzufüllen. Während der Motor läuft, oder bei heißem Mäher darf der Tankverschluss nicht geöffnet oder Benzin nachgefüllt werden.
- Falls Benzin übergelaufen ist, darf kein Versuch unternommen werden, den Motor zu starten. Stattdessen ist die Maschine von der benzinverschmutzten Fläche zu entfernen. Jeglicher Zündversuch ist zu vermeiden, bis sich die Benzindämpfe verflüchtigt haben.
- Aus Sicherheitsgründen sind Benzintank und andere Tankverschlüsse bei Beschädigung auszutauschen.
- Niemals Benzin in der Nähe einer Funkenquelle aufbewahren. Verwenden Sie immer einen geprüften Kanister. Halten Sie Benzin von Kindern fern.
- Ersetzen Sie defekte Schalldämpfer.
- Vor dem Gebrauch ist immer durch Sichtkontrolle zu prüfen, ob die Schneidwerkzeuge, Befestigungsbolzen und die gesamte Schneideinheit abgenutzt oder beschädigt sind. Zur Vermeidung einer Unwucht dürfen abgenutzte oder beschädigte Schneidwerkzeuge und Befestigungsbolzen nur satzweise ausgetauscht werden.
- Bei Geräten mit mehreren Messern beachten Sie, dass durch das Drehen eines Messers andere Messer zu drehen beginnen können.

Handhabung

- Lassen Sie den Verbrennungsmotor nicht in geschlossenen Räumen laufen, in denen sich gefährliches Kohlenmonoxid sammeln kann.
- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung. Wenn möglich, ist der Einsatz des Gerätes bei nassem Gras zu vermeiden.
- Der Gebrauch des Rasenmähers bei Gewitter ist verboten - Blitzschlaggefahr!
- Achten Sie immer auf einen guten Stand an Hängen.
- Führen Sie die Maschine nur im Schrittempo.
- Bei Maschinen auf Rädern gilt: Mähen Sie quer zum Hang, niemals auf- oder abwärts.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Fahrtrichtung am Hang ändern.
- Mähen Sie nicht an übermäßig steilen Hängen und nahegelegenen Müllhalden, Gräben oder Deichen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Rasenmäher umkehren oder ihn zu sich heranziehen.
- Halten Sie das Schneidmesser an, wenn der Rasenmäher angekippt werden muss, bei einem Transport über andere Flächen als Gras und wenn der Rasenmäher von und zu der zu mähenden Fläche bewegt wird.
- Benutzen Sie den Rasenmäher niemals mit beschädigten Schutzeinrichtungen oder Schutzgittern oder ohne angebaute Schutzeinrichtungen z.B. Prallbleche und/oder Grasfangeinrichtungen.
- Ändern Sie nicht die Regeleinstellungen des Motors oder überdrehen Sie ihn nicht.
- Lösen Sie die Motorbremse, bevor Sie den Motor starten.
- Starten Sie den Motor mit Vorsicht, entsprechend den Herstelleranweisungen. Achten Sie auf ausreichenden Abstand der Füße zu dem Schneidmesser.
- Beim Starten oder Anlassen des Motors darf der Rasenmäher nicht gekippt werden, es sei denn, der Rasenmäher muss bei dem Vorgang angehoben werden. In diesem Fall kippen Sie ihn nur so weit, wie es unbedingt erforderlich ist, und heben Sie nur die vom Benutzer abgewandte Seite hoch.
- Starten Sie den Motor nicht, wenn Sie vor dem Auswurfkanal stehen.
- Führen Sie niemals Hände oder Füße an oder unter sich drehende Teile. Halten Sie sich immer entfernt von der Auswurföffnung.
- Heben Sie oder tragen Sie niemals einen Rasenmäher mit laufendem Motor.
- Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und vergewissern Sie sich, dass alle sich bewegenden Teile zum Stillstand gekommen sind:
 - Bevor Sie Blockierungen lösen oder Verstopfungen im Auswurfkanal beseitigen.
 - Bevor Sie den Rasenmäher überprüfen, reinigen oder Arbeiten an ihm durchführen.

- Wenn ein Fremdkörper getroffen wurde. Suchen Sie nach Beschädigungen am Rasenmäher und führen Sie die erforderlichen Reparaturen durch bevor Sie erneut starten und mit dem Rasenmäher arbeiten. Falls der Rasenmäher anfängt ungewöhnlich stark zu vibrieren, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich.
- Stellen Sie den Motor ab:
 - Wenn Sie sich vom Rasenmäher entfernen
 - Bevor Sie nachtanken.
- Ein Betreiben der Maschine mit übermäßiger Geschwindigkeit kann die Unfallgefahr erhöhen.
- Seien Sie vorsichtig bei Einstellarbeiten an der Maschine und vermeiden Sie ein Einklemmen von Fingern zwischen dem sich bewegenden Schneidwerkzeug und starren Geräteteilen
- Seien Sie besonders vorsichtig beim Mähen auf nachgebenden Böden, an nahegelegenen Müllhalden, Gräben und Deichen.
- Der Benutzer muss ausreichend in der Verwendung, der Einstellung und der Bedienung (einschließlich verbotener Betätigungen) geschult sein.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig und stellen vor jedem Einsatz sicher, dass alle Startarretierungen und Tastschalter ordnungsgemäß funktionieren.
- Beachten Sie, nicht ordnungsgemäßer Wartung, die Verwendung der nicht konformen Ersatzteilen, oder Entfernung oder Modifikation der Sicherheitseinrichtungen können zu Schäden am Gerät und schweren Verletzungen der damit arbeitenden Person führen.
- Beachten Sie, dass die Sicherheitssysteme oder Einrichtungen des Rasenmähers nicht manipuliert oder deaktiviert werden dürfen.
- Beachten Sie, dass der Benutzer jegliche versiegelten Einstellungen zur Motordrehzahlregelung weder ändern noch manipulieren darf.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlener Schneidwerkzeuge und Zubehörs. Der Gebrauch anderer Einsatzwerkzeuge und anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für den Benutzer bedeuten.
- Den Rasenmäher immer in einem guten Betriebszustand halten.
- Es ist notwendig, ausreichende Pausen einzulegen, um die Geräusch- und Schwingungsbelastung zu verringern.
- Vorsicht! Der Rasenmäher darf nicht betätigt werden, ohne dass entweder die vollständige Grasfangeinrichtung oder die selbstschließende trennende Schutzeinrichtung für die Auswurföffnung angebracht ist.

Restgefahren und Schutzmaßnahmen

Vernachlässigung ergonomischer Grundsätze

Nachlässiger Gebrauch persönlicher Schutzausrüstung (PSA)

Nachlässiger Gebrauch oder Weglassen persönlicher Schutzausrüstung können zu schweren Verletzungen führen.

- Vorgeschriebene Schutzausrüstung tragen.

Menschliches Verhalten, Fehlverhalten

- Stets bei allen Arbeiten voll konzentriert sein.

⚠ **Restgefahr** - Kann nie ausgeschlossen werden.

Gefährdung durch Lärm

Gehörschädigungen

Längeres ungeschütztes Arbeiten mit dem Gerät kann zu Gehörschädigungen führen.

- Grundsätzlich einen Gehörschutz tragen.

Verhalten im Notfall

Bei einem eventuell eintretenden Unfall leiten Sie die entsprechend notwendigen Erste-Hilfe-Maßnahmen ein und fordern Sie schnellstmöglich qualifizierte ärztliche Hilfe an.

6. Technische Daten

Motortyp	4 Taktmotor / luftgekühlt
Hubraum	224 cm ³
Arbeitsdrehzahl	2800 min ⁻¹
Leistung	4,4 kW / 6,0 PS
Kraftstoff	Normalbenzin / Bleifrei max. 10% Bioethanol
Tankinhalt	1,2 l
Motoröl	SAE 30 / 10W30 / 10W40
Tankinhalt / Öl	0,5 l
Schnitthöhenverstellung	25-75 mm / 7-fach
Inhalt Auffangkorb	65 l
Schnittbreite	53 cm
Gewicht	33,5 kg

Lithium-Ionen-Batterie

Lithium-Ionen-Batteriesystem	20 V
Minuten Ladezeit	50 min
Ladestrom	2,4 A
AC-Eingang des Ladegeräts (variabel)	100 - 240 V
Akkukapazität	2000 mAh / 37 Wh

Technische Änderungen vorbehalten!

Geräusch & Vibration

⚠ Warnung: Lärm kann gravierende Auswirkungen auf Ihre Gesundheit haben. Übersteigt der Maschinenlärm 85 dB, tragen Sie bitte einen geeigneten Gehörschutz.

Geräuschkennwerte

Schalldruckpegel L_{PA}	84,6 dB
Messunsicherheit K_{PA}	3 dB
Schallleistungspegel L_{WA}	96,2 dB
Messunsicherheit K_{WA}	1,86 dB

Vibrationskennwerte

Vibration a_{hv}	7,218 m/s ²
Messunsicherheit K_h	1,5 m/s ²

Beschränken Sie die Geräuschentwicklung und Vibration auf ein Minimum!

- Verwenden Sie nur einwandfreie Geräte.
- Warten und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Passen Sie Ihre Arbeitsweise dem Gerät an.
- Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls überprüfen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Tragen Sie Handschuhe.

Bei längerer Anwendung des Benzin Rasenmähers kann es zu einer vibrationsbedingten Durchblutungsstörung kommen (Weißfingerkrankheit).

Angaben über die Dauer der Anwendung können in diesem Fall nicht gemacht werden, da dies von Person zu Person unterschiedlich sein kann.

Folgende Faktoren können diese Erscheinung beeinflussen:

- Durchblutungsstörungen der Hände des Bedieners
- Niedrige Außentemperaturen
- Lange Anwendungszeiten

Deshalb wird empfohlen warme Arbeitshandschuhe zu tragen und regelmäßige Arbeitspausen einzulegen.

7. Auspacken

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig heraus.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden. Bei Beanstandungen muss sofort der Zubringer verständigt werden. Spätere Reklamationen werden nicht anerkannt.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.
- Machen Sie sich vor dem Einsatz anhand der Bedienungsanleitung mit dem Gerät vertraut.

- Verwenden Sie bei Zubehör sowie Verschleiß- und Ersatzteilen nur Originalteile. Ersatzteile erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.
- Geben Sie bei Bestellungen unsere Artikelnummern sowie Typ und Baujahr des Gerätes an.

⚠ ACHTUNG!

Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

8. Aufbau / Vor Inbetriebnahme

⚠ ACHTUNG!

Vor der Inbetriebnahme das Gerät unbedingt komplett montieren!

Bei der Lieferung sind einige Teile demontiert. Der Zusammenbau ist einfach, wenn die folgenden Hinweise beachtet werden.

Hinweis!

Beim Zusammenbau und für Wartungsarbeiten benötigen Sie folgendes zusätzliches Werkzeug, das nicht im Lieferumfang enthalten ist:

- Eine Ölauffangwanne flach (für Ölwechsel)
- Einen Messbecher 1 Liter (Öl / Benzinrest)
- Einen Benzinkanister (5 Liter sind ausreichend für ca. 6 Betriebsstunden)
- Einen Trichter (passend zum Benzineinfüllstutzen des Tanks)
- Haushaltswischtücher (zum Abwischen von Öl / Benzinresten; Entsorgung an der Tankstelle)
- Eine Benzin Absaugpumpe (Plastikausführung, in Baumärkten erhältlich)
- Eine Ölkanne mit Handpumpe (in Baumärkten erhältlich)
- 0,5 l Motoröl SAE 30

Montage

1. Rasenmäher und Anbauteile aus Verpackung nehmen und überprüfen ob alle Teile vorhanden sind.
2. Unteren Schubdügel mit jeweils einer Schraube (a), 1 Beilagscheibe klein (c) und 1 Kunststoffsternmutter (d) an beiden Seiten des Mähers festschrauben. Achten Sie dabei darauf, dass die Seilzüge, die später befestigt werden, nicht im Weg sind (Abb. 2-3).
3. Oberen Schubdügel am unteren Schubdügel mit je einem Schnellspannhebel (5), einer Beilagscheibe groß (b), einer Beilagscheibe klein (c) und einer Kunststoffsternmutter (d) an beiden Seiten festschrauben (Abb. 4-5).
4. Ziehen Sie den Gaszug durch die Elektrostartereinheit (18), wie in Abbildung 5a dargestellt.

5. Setzen Sie den Gaszug mithilfe einer Zange in den Motorbremshebel (3). (Abb. 5b-5c)
6. Die Elektrostartereinheit mithilfe der Schrauben (f) am oberen Schubbügel (4) sichern. (Abb. 5d)
7. Den Griff des Seilzugstarters (17) am dafür vorgesehenen Haken wie in Abb. 6 gezeigt einhängen.
8. Die Seilzüge mit dem beiliegenden Kabelclip (e) (Abb. 7) am Schubbügel fixieren.
9. Fangkorb (16) - aufklappen und die Kunststoff-clips am Rahmen einrasten. (Abb. 8)
10. Mähen mit Fangkorb:
Auswurfklappe (15) mit einer Hand anheben und den Fangkorb (16) wie in Abb. 9 gezeigt einhängen.
11. Mulchen:
Fangkorb (16), falls angebracht abnehmen und Mulcheinsatz (19) wie in Abb. 10-12 dargestellt einlegen.

Achtung:

Die Seitenauswurfabdeckung darf beim Mulchen nicht installiert sein.

Einstellen der Schnitthöhe

⚠ Achtung! Das Verstellen der Schnitthöhe darf nur bei abgestelltem Motor und abgezogenem Zündkerzenstecker vorgenommen werden.

- Bevor Sie zu Mähen beginnen, prüfen Sie, ob die Schneidwerkzeuge nicht stumpf und Ihre Befestigungsmittel nicht beschädigt sind.
- Ersetzen Sie stumpfe und/oder beschädigte Schneidwerkzeuge gegebenenfalls im ganzen Satz, um keine Unwucht zu erzeugen. Bei dieser Prüfung den Motor abstellen und den Zündkerzenstecker abziehen.
- Die Einstellung der Schnitthöhe erfolgt mit der Radhöhenverstellung (Abb. 13/ Pos. 14). Es können 5 verschiedene Schnitthöhen eingestellt werden.
- Ziehen Sie den Einstellhebel nach außen und stellen Sie die gewünschte Schnitthöhe ein. Der Hebel rastet in der gewünschten Position ein (Abb. 13).

Mähfläche vorbereiten

Untersuchen Sie die zu mähende Fläche vor dem Mähen sorgfältig. Entfernen Sie Steine, Stöcke, Knochen, Drähte, Spielzeug und andere Gegenstände, die durch das Gerät weggeschleudert werden können.

9. In Betrieb nehmen

⚠ ACHTUNG!

Vor der Inbetriebnahme das Gerät unbedingt komplett montieren!

Akku laden

Falsche Anwendung von Akku und Ladegerät kann Stromschlag oder Feuer bewirken.

⚠ Achtung!

Der Motor wird ohne Öl ausgeliefert. Vor Inbetriebnahme daher unbedingt Öl einfüllen. Verwenden Sie hierzu normales Mehrbereichsöl (SAE 30). Der Ölstand im Motor muss vor jedem Mähen überprüft werden. Ebenfalls muss Benzin eingefüllt werden, da auch dieses nicht im Auslieferungszustand enthalten ist.

- Um ein ungewolltes Starten des Rasenmähers zu vermeiden, ist dieser mit einer Motorbremse ausgestattet (Abb. 1, Pos. 3), welche betätigt werden muss, bevor der Rasenmäher gestartet wird. Beim Loslassen des Motorbremshebels muss dieser in die Ausgangsposition zurückkehren und der Motor wird automatisch abgestellt.
- Ziehen Sie den Motorbremshebel (3) und ziehen Sie kräftig am Seilzugstarter (17). (Abb. 14)
ACHTUNG: Das Schneidmesser rotiert auch bei gelöstem Motorbremshebel, sobald man am Seilzugstarter zieht. Achten Sie darauf, dass sich keine Körper-/Fremdteile im Gefahrenbereich des Schneidmessers befinden.
- Wenn der Motor läuft, drücken Sie den Antriebshebel (2) zum Handgriff (1) um den Antrieb am Mäher einzukuppeln.
- Bevor Sie mit dem Rasen mähen beginnen, sollten Sie diesen Vorgang einige Male durchführen, um sicher zu gehen, dass alles korrekt funktioniert.

⚠ WARNUNG

Jedes Mal, wenn Sie irgendwelche Einstell- und/oder Reparaturarbeiten an Ihrem Rasenmäher vornehmen müssen, warten Sie, bis sich das Messer nicht mehr dreht.

Stellen Sie vor jeder Einstell-, Wartungs- und Reparaturarbeit den Motor ab und ziehen Sie den Zündkerzenstecker.

Nutzung des Antriebs:

- Motorbremse (3): Verwenden Sie den Hebel, um den Motor abzustellen. Wenn Sie den Hebel loslassen, stoppen Motor und Schneidmesser automatisch.
- Zum Mähen ziehen Sie den Antriebshebel (2) zum Handgriff (1). Vor dem eigentlichen Mähen sollten Sie den Start-/Stopphebel mehrmals überprüfen. Vergewissern Sie sich, dass das Zugseil leichtgängig ist.
- Antriebshebel (2):
Betätigen Sie ihn, wird die Kupplung für den Fahr-antrieb geschlossen und der Rasenmäher beginnt bei laufendem Motor zu fahren. Lassen Sie den Fahrhebel rechtzeitig los, um den fahrenden Rasenmäher zu stoppen. Üben Sie das Anfahren und Anhalten vor dem ersten Mähen, bis Sie mit dem Fahrverhalten vertraut sind.

Warnhinweis: Das Schneidemesser rotiert, wenn der Motor gestartet wird.

Wichtig: Vor dem Starten des Motors bewegen Sie die Motorbremse mehrmals, um zu prüfen, ob das Stoppseil auch gut funktioniert.

Beachte: Der Motor ist auf die Schnittgeschwindigkeit für Gras, und Grasauswurf in den Fangkorb und für eine lange Motor-Lebenszeit ausgelegt.

- Überprüfen Sie den Ölstand.
- Öffnen Sie den Tankdeckel und füllen den Benzin-tank (6) bis zum unteren Punkt des Tankeinfüllstutzen mit ca. 1,4 Liter Benzin. Verwenden Sie zum Befüllen einen Trichter und Maßbehälter. Überfüllen Sie den Tank nicht. Verwenden Sie frischen, sauberen unverbleiten Kraftstoff.

Mischen Sie keinesfalls Öl mit Benzin. Erwerben Sie Kraftstoff in Mengen, die innerhalb von 30 Tagen verbraucht werden können, um so die Frische des Kraftstoffs zu garantieren.

Beachte: Verwenden Sie bleifreies Normalbenzin mit max. 10% Bioethanolanteil.

⚠ **WARNUNG**

Verwenden Sie immer nur einen Sicherheitsbenzinkanister. Rauchen Sie nicht beim Einfüllen von Benzin. Entfernen Sie jegliche Öl- oder Benzinreste. Schalten Sie den Motor vor dem Einfüllen von Benzin ab und lassen Sie den Motor einige Minuten abkühlen.

Motor starten (Abb. 14a)

- Den Motorölstand kontrollieren. Siehe Abschnitt Ölstandskontrolle.
- Das Batteriefach oben am Motor auf Fremdkörper untersuchen und ggf. mit einer Bürste oder einem Lappen reinigen. Den Akku im Motorbatteriefach oben am Motor installieren. Darauf achten, dass der Akku sicher befestigt wird. Der Akku ist bei manchen Modellen der Geräteschlüssel.
- Hinweis: Zum Aufwecken eines neuen Akkus ist eine erstmalige Schnellladung von ca. zehn (10) Sekunden erforderlich. Siehe den Abschnitt „Wann der Akku geladen wird“.
- Darauf achten, dass die Bedienungselemente für den Geräteantrieb, falls vorhanden, außer Betrieb sind.
- Modelle mit Elektrostarter (17a). Den Sicherheitsbügel (3) gegen die Griffstange drücken. Betätigen Sie den Elektrostarter. Der Motor startet.

Motor starten (Abb. 14)

- Vergewissern Sie sich, dass das Zündkabel an der Zündkerze angeschlossen ist.
- Stehen Sie hinter dem Motormäher. Eine Hand drückt den Motorbremshebel (3) zum Handgriff, die andere Hand soll am Seilzugstarter sein.

- Den Motor mit dem Seilzugstarter (17) starten. Hierfür den Griff ca. 10-15 cm (bis ein Widerstand spürbar ist) herausziehen, dann kräftig mit einem Ruck anziehen. Sollte der Motor nicht gestartet haben, nochmals am Griff anziehen.
- Aufgrund einer Schutzschicht auf dem Motor kann es zu einer leichten Rauchbildung kommen, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden. Dies ist ein normaler Vorgang.

⚠ **Achtung!**

- Den Seilzugstarter nicht zurückschleudern lassen.
- Achtung: Bei kühlem Wetter kann es erforderlich sein, den Anlassvorgang mehrmals zu wiederholen.

Motor abschalten:

- Um den Motor abzustellen, lassen Sie den Antriebs- (2) danach den Motorbremshebel los (3) und warten Sie, bis das Messer stillsteht.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze (10) ab, um unbeabsichtigtes starten des Motors zu vermeiden.
- Überprüfen Sie vor dem erneuten Anlassen den Seilzug der Motorbremse. Kontrollieren Sie, ob der Seilzug richtig montiert ist. Ein geknicktes oder beschädigtes Abstellseil muss ausgewechselt werden.
- Den Akku ausbauen. Der Akku ist bei manchen Modellen der Geräteschlüssel.

Vor dem Mähen

Wichtige Hinweise:

- Ziehen Sie sich richtig an. Tragen Sie festes Schuhwerk und keine Sandalen oder Turnschuhe.
- Überprüfen Sie das Schneidemesser. Ein Messer, das verbogen oder sonst wie beschädigt ist, muss gegen ein Originalmesser ausgetauscht werden.
- Füllen Sie den Benzin-tank im Freien auf. Benutzen Sie einen Einfülltrichter und einen Messbehälter. Wischen Sie übergelaufenes Benzin weg.
- Lesen und beachten Sie die Betriebsanleitung und auch die Hinweise bezüglich des Motors und der Zusatzgeräte. Heben Sie die Anleitung auch für die anderen Benutzer des Gerätes zugänglich auf.
- Auspuffgase sind gefährlich. Lassen Sie den Motor nur im Freien an.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Sicherheitseinrichtungen vorhanden sind und auch gut funktionieren.
- Das Gerät sollte nur von einer Person bedient werden, die auch dazu geeignet ist.
- Das Mähen von nassem Gras kann gefährlich sein. Mähen Sie Gras möglichst trocken.
- Weisen Sie andere Personen oder Kinder an, sich vom Mäher entfernt aufzuhalten.
- Mähen Sie niemals bei schlechten Sichtverhältnissen.

- Heben Sie herumliegende, lose Gegenstände, wie Steine, Spielzeug, Stöcke und Drähte usw., vor dem Mähen vom Boden auf.

Hinweise zum richtigen Mähen

⚠ Achtung! Öffnen Sie die Auswurfklappe nie, wenn die Fangeinrichtung entleert wird und der Motor noch läuft. Das umlaufende Messer kann zu Verletzungen führen.

Befestigen Sie die Auswurfklappe und den Fangkorb immer sorgfältig. Beim Entfernen vorher den Motor ausschalten.

Der durch die Führungsholme gegebene Sicherheitsabstand zwischen Messergehäuse und Benutzer ist stets einzuhalten. Beim Mähen und Fahrtrichtungsänderungen an Böschungen und Hängen ist besondere Vorsicht geboten. Achten Sie auf einen sicheren Stand, tragen Sie Schuhe mit rutschfesten, griffigen Sohlen und lange Hosen. Mähen Sie immer quer zum Hang.

Hänge über 15 Grad Schräge dürfen mit dem Rasenmäher aus Sicherheitsgründen nicht gemäht werden. Üben Sie besondere Vorsicht beim Rückwärtsbewegen und beim Ziehen des Rasenmähers. Stolpergefahr!

Mulchen

Beim Mulchen wird das Schnittgut im geschlossenen Mähergehäuse zerkleinert und auf dem Rasen wieder verteilt. Eine Grasaufnahme und Entsorgung entfällt.

⚠ HINWEIS! Mulchen ist nur bei relativ kurzem Rasen möglich.

Um die Mulchfunktion zu nutzen, hängen Sie den Fangkorb (16) aus und schieben Sie den Mulchadapter (Abb.10-12 / 19) in die Auswurföffnung und schließen Sie die Auswurfklappe (15).

Das Mähen

Nur mit scharfen, einwandfreien Messern schneiden, damit die Grashalme nicht ausfransen und der Rasen nicht gelb wird.

Zur Erzielung eines sauberen Schnittbildes den Rasenmäher in möglichst geraden Bahnen führen. Dabei sollten sich diese Bahnen immer um einige Zentimeter überlappen, damit keine Streifen stehen bleiben.

Die Unterseite des Mähergehäuses sauber halten und Grasauflagerungen unbedingt entfernen. Ablagerungen erschweren den Startvorgang, beeinträchtigen die Schnittqualität und den Grasauswurf. An Hängen ist die Schneidbahn quer zum Hang zu legen. Ein Abgleiten des Rasenmähers lässt sich durch Schrägstellung nach oben verhindern. Wählen Sie die Schnitthöhe, je nach der tatsächlichen Rasenlänge.

Führen Sie mehrere Durchgänge aus, so dass maximal 4 cm Rasen auf einmal abgetragen wird.

Bevor irgendeine Kontrolle des Messers durchgeführt wird, Motor abstellen. Denken Sie daran, dass das Messer nach dem Ausschalten des Motors sich noch einige Sekunden weiterdreht. Versuchen Sie nie, das Messer zu stoppen.

Prüfen Sie regelmäßig, ob das Messer richtig befestigt, in gutem Zustand und gut geschliffen ist. Schleifen oder ersetzen Sie es, falls dies nicht der Fall sein sollte.

Falls das in Bewegung befindliche Messer auf einen Gegenstand schlägt, den Rasenmäher anhalten und warten bis das Messer vollkommen stillsteht. Kontrollieren Sie anschließend den Zustand des Messers und des Messerhalters. Falls dieses beschädigt ist, muss es ausgewechselt werden.

Hinweise zum Mähen:

- Achten Sie auf feste Gegenstände. Der Rasenmäher könnte beschädigt werden oder es könnten Verletzungen entstehen.
- Ein heißer Motor, Auspuff oder Antrieb kann Verbrennungen verursachen. Also nicht berühren.
- Bei Hängen oder steil abfallendem Gelände vorsichtig mähen.
- Mähen Sie nur bei ausreichenden Lichtverhältnissen.
- Überprüfen Sie den Mäher, das Messer und die anderen Teile, wenn Sie in einen Fremdkörper gefahren sind oder wenn das Gerät stärker als normal vibriert.
- Machen Sie keine Einstellungsänderungen oder Reparaturen, ohne den Motor vorher abzustellen. Ziehen Sie den Zündkabelstecker.
- Auf oder in der Nähe einer Straße achten Sie auf den Straßenverkehr. Halten Sie den Grasauswurf von der Straße fern.
- Vermeiden Sie Stellen, bei denen die Räder nicht mehr greifen oder das Mähen unsicher ist. Vor einer Rückwärtsbewegung vergewissern Sie sich, ob nicht kleine Kinder hinter Ihnen sind.
- In dichtem, hohem Gras stellen Sie die höchste Schnittstufe ein und mähen Sie langsamer. Vor dem Entfernen von Gras oder sonstigen Verstopfungen, stellen Sie den Motor ab und lösen Sie das Zündkabel.
- Entfernen Sie niemals Teile, die der Sicherheit dienen.
- Füllen Sie niemals Benzin ein, wenn der Motor noch heiß ist oder läuft

Entleeren des Fangkorbs

Sobald während des Mähens Grasreste liegen bleiben muss der Fangkorb entleert werden.

⚠ **WARNUNG**

Vor dem Abnehmen des Fangkorbs den Motor abstellen und den Stillstand des Schneidwerkzeugs abwarten.

Zum Abnehmen des Fangkorbs (16) mit einer Hand die Auswurfklappe (15) anheben, mit der anderen Hand den Fangkorb (16) am Tragegriff herausnehmen (Abb. 16). Der Sicherheitsvorschrift entsprechend fällt die Auswurfklappe (15) beim Aushängen des Fangkorbs zu und verschließt die hintere Auswurföffnung.

Bleiben dabei Grasreste in der Öffnung hängen, so ist es für ein leichteres Starten des Motors zweckmäßig, den Rasenmäher um etwa 1m zurückzuziehen. Schnittgutreste im Mähergehäuse und am Arbeitswerkzeug nicht von Hand oder mit den Füßen entfernen, sondern mit geeigneten Hilfsmitteln, z.B. Bürste oder Handbesen.

Zur Gewährleistung eines guten Aufsammlens müssen der Fangkorb (16) und besonders das Luftgitter von innen nach der Benutzung gereinigt werden.

Fangkorb (16) nur bei abgeschaltetem Motor und stillstehendem Schneidwerkzeug einhängen.

Auswurfklappe (15) mit einer Hand anheben und mit der anderen Hand den Fangkorb (16) am Handgriff halten und von oben einhängen. (Abb. 9)

Nach dem Mähen

- Den Motor immer zuerst abkühlen lassen, bevor man den Rasenmäher in einem geschlossenen Raum abstellt. Entfernen Sie Gras, Laub, Schmiere und Öl vor dem Einlagern. Keine anderen Gegenstände auf dem Mäher ablagern.
- Kontrollieren Sie vor erneutem Gebrauch alle Schrauben und Muttern. Gelockerte Schrauben sind fest zu ziehen.
- Entleeren Sie den Fangkorb (16) vor dem erneuten Gebrauch.
- Lösen Sie den Zündkerzenstecker, um unerlaubten Gebrauch zu verhindern.
- Achten Sie darauf, dass der Mäher nicht neben einer Gefahrenquelle abgestellt wird. Das Austreten von Gas kann zu Explosionen führen.
- Es dürfen nur Originalteile oder solche vom Hersteller genehmigte Teile bei Reparaturen verwendet werden (siehe Adresse der Garantieurkunde).
- Bei längerem Nichtgebrauch des Mähers, den Benzintank mit einer Benzinabsaugpumpe entleeren.
- Ölen und warten Sie das Gerät

10. Reinigung

Nach jedem Gebrauch sollte der Mäher gründlich gereinigt werden. Besonders die Unterseite und die Messeraufnahme.

⚠ **Achtung!**

Ziehen Sie vor dem Reinigen aus Sicherheitsgründen das Zündkerzenkabel ab.

Kippen Sie den Mäher am besten nach hinten. Die Zündkerze sollte nach oben zeigen, so verhindern Sie das Motoröl in den Ansaugtrakt gelangt oder ausläuft.

Sie können das Gerät alternativ auch auf die Seite kippen, dabei müssen Sie aber unbedingt darauf achten, dass sich der Luftfilter auf der oberen Seite befindet.

Hinweis: Bevor Sie den Rasenmäher kippen, entleeren Sie den Kraftstofftank mit einer Benzinabsaugpumpe vollständig.

Der Rasenmäher darf nicht über 90 Grad gekippt werden.

Am leichtesten entfernen Sie Schmutz und Gras gleich nach dem Mähen.

Angetrocknete Grasreste und Schmutz können zu einer Beeinträchtigung des Mähbetriebes führen. Kontrollieren Sie, ob der Grasauswurfkanal frei von Grasresten ist, und entfernen diese bei Bedarf.

Reinigen Sie den Mäher niemals mit einem Wasserstrahl oder Hochdruckreiniger. Der Motor soll trocken bleiben.

Aggressive Reinigungsmittel wie Kaltreiniger oder Waschbenzin dürfen nicht verwendet werden.

Reinigen das Gerät wie folgt mit Wasser.

- Mulcheinsatz entnehmen / Grasfangsack abnehmen.
- Schlauch-Anschluss-Stück auf den Mäher (w) aufsetzen und den Wasserhahn öffnen. (Fig. 24)
- Mäher starten und nach ca. 30 sec den Mäher ausschalten. Der rotierende Messerbalken schleudert das Wasser an die Unterseite des Mähers und reinigt somit diese.
- Wasserhahn schließen und Schlauch-Anschluss-Stück abziehen.
- Oberseite mit einem Lappen reinigen (keine scharfen Gegenstände verwenden).

11. Transport

Vorbereitung des Rasenmähers für den Transport (Abb. 22)

- Entleeren Sie den Benzintank mit einer Benzinabsaugpumpe.
- Lassen Sie den Motor so lange laufen bis das restliche Benzin verbraucht ist.
- Entleeren Sie das Motoröl des warmen Motors.
- Entfernen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze.
- Reinigen Sie die Kühlrippen des Zylinders und das Gehäuse.

- Hängen Sie den Seilzugstarter (17) am Haken aus. Lösen Sie die Schnellspannhebel (5) und klappen den oberen Schubbügel nach unten. Beachten Sie dabei, dass beim Umklappen die Seilzüge nicht geknickt werden.
- Wickeln Sie einige Lagen Wellpappe zwischen oberen und unteren Schubbügel und Motor, um ein Scheuern zu vermeiden.

12. Lagerung

Lagern Sie das Gerät und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreien sowie für Kinder unzugänglichen Ort.

Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5 und 30 °C.

Bewahren Sie das Werkzeug in der Originalverpackung auf.

Decken Sie das Werkzeug ab, um es vor Staub oder Feuchtigkeit zu schützen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung bei dem Werkzeug auf.

- Bewahren Sie den Rasenmäher niemals mit Benzin im Tank innerhalb eines Gebäudes auf, in dem möglicherweise Benzindämpfe mit offenem Feuer oder Funken in Berührung kommen können.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie den Rasenmäher in geschlossenen Räumen abstellen.
- Um Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Motor, Auspuff und den Bereich um den Kraftstofftank frei von Gras, Blättern oder austretendem Fett (Öl).

Vorbereitung für das Einlagern des Rasenmähers

Warnhinweis: Entfernen Sie das Benzin nicht in geschlossenen Räumen, in der Nähe von Feuer oder beim Rauchen. Gasdämpfe können Explosionen oder Feuer verursachen.

- Entleeren Sie den Benzintank mit einer Benzinabsaugpumpe.
- Starten Sie den Motor und lassen Sie den Motor so lange laufen bis das restliche Benzin verbraucht ist.
- Machen Sie nach jeder Saison einen Ölwechsel. Dazu entfernen Sie das alte Motoröl vom warmen Motor und füllen neues nach.
- Entfernen Sie die Zündkerze vom Zylinderkopf.
- Füllen Sie mit einer Ölkanne ca. 20 ml Öl in den Zylinder.
- Ziehen Sie den Startergriff langsam, so dass das Öl den Zylinder innen schützt.
- Schrauben Sie die Zündkerze wieder ein.
- Reinigen Sie die Kühlrippen des Zylinders und das Gehäuse.
- Reinigen Sie das ganze Gerät, um die Lackfarbe zu schützen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem gutgelüfteten Platz oder Ort auf.

Akku und Ladegerät

Das Ladegerät abtrennen und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren, wenn es nicht gebraucht wird. In feuchter Umgebung kann es zu Korrosion von Klemmen und elektrischen Kontakten kommen. Bei Lagerung über längere Zeit bei hohen Temperaturen (50 °C) kann der Akku dauerhaften Schaden nehmen. Elektrische Klemmen und Kontakte an Akku und Ladegerät kontrollieren.

Mit einem sauberen Lappen abwischen oder mit Druckluft sauber blasen.

Nach der Lagerung kann normales Aufladen erforderlich sein.

Zur Kontrolle der verfügbaren Ladung den Akkustandsanzeigeknopf (E) drücken und gegebenenfalls aufladen. Siehe den Batteriestandsanzeige Abschnitt.

13. Wartung

- Regelmäßige, sorgfältige Instandhaltung ist notwendig, um die Sicherheitsniveau und die Leistung des Gerätes unverändert zu garantieren.
- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und das Gerät in einem sicheren Arbeitszustand ist.
- Prüfen Sie regelmäßig die Grasfangeinrichtung auf Verschleiß oder Verlust der Funktionsfähigkeit. Reinigen Sie den Fangkorb regelmäßig mit Wasser und lassen Sie ihn gut trocknen.
- Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Bei längerer Lagerung oder Wartung den Kraftstofftank entleeren. Dies sollte im Freien mit einer Benzin-Absaugpumpe (in Baumärkten erhältlich) erfolgen.

⚠ WARNUNG

Arbeiten Sie nie bei laufendem Motor an stromführenden Teilen der Zündanlage oder berühren diese. Ziehen Sie vor allen Wartungs- und Pflegearbeiten den Zündkerzenstecker von der Zündkerze ab. Führen Sie niemals irgendwelche Arbeiten am laufenden Gerät durch. Arbeiten die in dieser Bedienungsanleitung nicht beschrieben werden, sollten nur bei einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Achtung!

Schalten Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten immer den Motor ab und ziehen Sie den Zündkerzenstecker.

Radachsen und Radnaben

- Sollten einmal pro Saison gereinigt und leicht eingefettet werden.

Messer

Lassen Sie ihr Messer aus Sicherheitsgründen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt schärfen, auswuchten und montieren. Um ein optimales Arbeitsergebnis zu erzielen, wird empfohlen das Messer einmal im Jahr überprüfen zu lassen.

Wechseln des Messers (Abb. 17)

Beim Wechseln des Schneidwerkzeuges dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.

Tragen Sie beim Messerwechsel Handschuhe, um Schnittverletzungen zu vermeiden.

Niemals ein anderes Messer einbauen.

- Leeren Sie den Benzintank, bevor Sie die Klinge entfernen.
- Entfernen Sie die Schraube, um die Klinge zu ersetzen.
- Setzen Sie wieder alles so ein wie in Abb. 17. Befestigen Sie die Schraube ordnungsgemäß. Befestigungsdrehkraft beträgt 45Nm. Ersetzen Sie auch die Schraube der Klinge, wenn Sie die Klinge ersetzen.

Beschädigte Messer

Sollte das Messer trotz aller Vorsicht mit einem Hindernis in Berührung gekommen sein, sofort Motor abstellen und Zündkerzenstecker abziehen.

Mäher seitlich kippen und Messer auf Beschädigung überprüfen. Beschädigte oder verbogene Messer müssen ausgewechselt werden. Niemals ein verbogenes Messer wieder geradebiegen. Niemals mit einem verbogenen oder stark abgenutzten Messer arbeiten, dies verursacht Vibrationen und kann weitere Beschädigungen am Mäher zur Folge haben.

⚠ Achtung! Beim Arbeiten mit einem beschädigten Messer besteht Verletzungsgefahr.

Messer nachschleifen

Die Messerschneiden können mit einer Metallfeile nachgeschärft werden. Um eine Unwucht zu vermeiden, sollte das Schleifen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Ölstandskontrolle

⚠ Achtung! Motor niemals ohne oder mit zu wenig Öl betreiben. Dies kann schwere Schäden am Motor verursachen. Nur Motorenöl SAE 30 verwenden.

Kontrolle des Ölstandes (Abb. 18):

- Rasenmäher auf eine ebene, gerade Fläche stellen.
- Den Ölmesstab (12) durch Linksdrehung abschrauben und Messstab abwischen. Messstab wieder bis zum Anschlag in den Einfüllstutzen stecken, nicht zuschrauben.

- Messstab herausziehen und in waagrecht Stellung den Ölstand ablesen. Der Ölstand muss sich zwischen max und min des Ölmesstabes (12) befinden.

Ölwechsel (Abb. 23)

- Der Motorölwechsel sollte jährlich vor Saisonbeginn bei betriebswarmem und ausgeschaltetem Motor durchgeführt werden.
- Nur Motoröl (SAE 30) verwenden.
- Leeren Sie den Benzintank (mit einer Benzinabsaugpumpe).
- Platzieren Sie eine flache Ölauffangwanne (min. 1 Liter Volumen) vor dem Rasenmäher.
- Ölmesstab herausschrauben und den Mäher soweit kippen bis das gesamte Öl in die Auffangwanne abgelassen ist.
- Danach das frische Motoröl bis zur oberen Markierung des Ölmesstabes einfüllen (ca. 0,5l), überfüllen Sie das Gerät nicht.
- Achtung! Ölmesstab zum Prüfen des Ölstandes nicht einschrauben, sondern nur bis zum Gewinde einstecken.

Das Altöl muss gemäß den geltenden Bestimmungen entsorgt werden.

Reinigen der Riemen (Abb. 17, 19)

- Entfernen Sie das Messer und das Getriebegehäuse, indem Sie die Schrauben herauslösen.
- Reinigen Sie die Elemente des Getriebes und die Keilriemen ein- bis zweimal im Jahr mit einer Bürste oder Druckluft.
- Bringen Sie das Getriebegehäuse und das Messer wieder mit Schrauben an.

Pflege und Einstellung der Seilzüge

Die Seilzüge öfters einölen und auf Leichtgängigkeit überprüfen.

Wartung des Luftfilters (Abb. 20)

Verschmutzte Luftfilter verringern die Motorleistung durch zu geringe Luftzufuhr zum Vergaser. Regelmäßige Kontrolle ist daher unerlässlich.

Der Luftfilter sollte alle 25 Betriebsstunden kontrolliert werden und bei Bedarf gereinigt werden. Bei sehr staubiger Luft ist der Luftfilter öfters zu überprüfen.

Nehmen Sie die Luftfilterabdeckung ab und entfernen Sie den Schwammfilter. Ersetzen Sie den Luftfilter, um zu vermeiden, dass Gegenstände in den Lufteinlass hineinfallen (Abb. 20).

Achtung: Luftfilter nie mit Benzin oder brennbaren Lösungsmitteln reinigen. Luftfilter nur mit Druckluft oder durch Ausklopfen reinigen.

Wartung der Zündkerze (Abb. 21)

Überprüfen Sie die Zündkerze erstmals nach 10 Betriebsstunden auf Verschmutzung und reinigen Sie diese gegebenenfalls mit einer Kupferdrahtbürste. Danach die Zündkerze alle 50 Betriebsstunden warten.

Ziehen Sie den Zündkerzenstecker mit einer Drehbewegung ab.

Entfernen Sie die Zündkerze (10) mit einem Zündkerzenschlüssel.

Stellen Sie unter Verwendung einer Fühlerlehre den Abstand auf 0,75 mm (0,030") ein. Bringen Sie die Zündkerze (10) wieder an und achten Sie darauf, dass Sie diese nicht zu fest ziehen.

Motorbremshebel (Abb. 1)

Der Motor ist mit einer mechanischen Bremse (3) versehen, diese regelmäßig überprüft werden muss. Bei loslassen des Bremshebels muss das Messer, innerhalb 7 Sekunden zum Stillstand kommen, ist dies nicht der Fall, darf das Gerät nicht verwendet. Wenden Sie sich an einen autorisierten Fachhändler.

Stellen Sie sicher das während der gesamten Lebenszeit, sich das Gerät in einem einwandfreien Zustand befindet. Eine unsachgemäße Wartung, kann zu lebensgefährlichen Verletzungen führen.

Reparatur

Nach Reparatur oder Wartung vergewissern Sie sich, ob alle sicherheitstechnischen Teile angebracht und in einwandfreiem Zustand sind. Verletzungsgefährdende Teile vor anderen Personen und Kindern unzugänglich aufbewahren.

Achtung: Laut Produkthaftungsgesetz wird nicht für Schäden gehaftet, die durch unsachgemäße Reparaturen oder durch Nichtverwendung von Originalersatzteilen verursacht werden.

Beauftragen Sie einen Kundendienst oder einen autorisierten Fachmann. Entsprechendes gilt auch für Zubehörteile.

Betriebszeiten

Beachten Sie bitte die gesetzlichen Bestimmungen, zur Regelung der Betriebszeiten von Rasenmähern, welche örtlich unterschiedlich sein können.

Bei Rückfragen bitte folgende Daten angeben:

- Stromart des Motors
- Daten des Maschinen-Typenschildes
- Daten des Motor-Typenschildes

Wichtiger Hinweis im Fall einer Reparatur:

Bei Rücklieferung des Gerätes zur Reparatur beachten Sie bitte, dass das Gerät aus Sicherheitsgründen öl- und kraftstofffrei an die Servicestation gesendet werden müssen.

Ersatzteile / Zubehör

Rasenmähermesser - Artikel-Nr.: 7911200627

Motorenöl - Artikel-Nr.: 7850000025

Akku-Pack - Artikel-Nr.: 7911200716

Service-Informationen

Es ist zu beachten, dass bei diesem Produkt folgende Teile einem gebrauchsgemäßen oder natürlichen Verschleiß unterliegen bzw. folgende Teile als Verbrauchsmaterialien benötigt werden.

Verschleißteile*: Zündkerze, Luftfilter, Benzinfilter, Messer, Keilriemen, Akku

* nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie in unserem Service-Center. Scannen Sie hierzu den QR-Code auf der Titelseite.

14. Entsorgung und Wiederverwertung

Hinweise zur Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.

Hinweise zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG)



Elektro- und Elektronik-Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern sind einer getrennten Erfassung bzw. Entsorgung zuzuführen!

- Altbatterien oder -akkus, welche nicht fest im Altgerät verbaut sind, müssen vor Abgabe zerstörungsfrei entnommen werden! Deren Entsorgung wird über das Batteriegesetz geregelt.
- Besitzer bzw. Nutzer von Elektro- und Elektronikgeräten sind nach deren Gebrauch gesetzlich zur Rückgabe verpflichtet.
- Der Endnutzer trägt die Eigenverantwortung für das Löschen seiner personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät!
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikaltgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen.
- Elektro- und Elektronikaltgeräte können bei folgenden Stellen unentgeltlich abgegeben werden:
 - Öffentlich-rechtliche Entsorgungs- bzw. Sammelstellen (z. B. kommunale Bauhöfe)
 - Verkaufsstellen von Elektrogeräten (stationär und online), sofern Händler zur Rücknahme verpflichtet sind oder diese freiwillig anbieten.

- Bis zu drei Elektroaltgeräte pro Geräteart, mit einer Kantenlänge von maximal 25 Zentimetern, können Sie ohne vorherigen Erwerb eines Neu-gerätes vom Hersteller kostenfrei bei diesem ab-geben oder einer anderen autorisierten Sammel-stelle in Ihrer Nähe zuführen.
- Weitere ergänzende Rücknahmebedingungen der Hersteller und Vertreiber erfahren Sie beim jeweiligen Kundenservice.
- Im Falle der Anlieferung eines neuen Elektrogerä-tes durch den Hersteller an einen privaten Haus-halt, kann dieser die unentgeltliche Abholung des Elektroaltgerätes, auf Nachfrage vom Endnutzer, veranlassen. Setzen Sie sich hierzu mit dem Kun-denservice des Herstellers in Verbindung.
- Diese Aussagen gelten nur für Geräte, die in den Ländern der Europäischen Union installiert und verkauft werden und die der Europäischen Richt-linie 2012/19/EU unterliegen. In Ländern außerhalb der Europäischen Union können davon abweichen-de Bestimmungen für die Entsorgung von Elektro-und Elektronik-Altgeräten gelten.

Hinweise zum Batteriegesetz (BattG)



Altbatterien und -akkus gehören nicht in den Hausmüll, sondern sind einer ge-trennten Erfassung bzw. Entsorgung zu-zuführen!

- Zur sicheren Entnahme von Batterien oder Akkus aus dem Elektrogerät und für Informationen über deren Typ bzw. chemisches System beachten Sie die weiteren Angaben innerhalb der Bedienungs-bzw. Montageanleitung.
- Besitzer bzw. Nutzer von Batterien und Akkus sind nach deren Gebrauch gesetzlich zur Rückgabe verpflichtet. Die Rückgabe beschränkt sich auf die Abgabe von haushaltsüblichen Mengen.
- Altbatterien können Schadstoffe oder Schwerme-talle enthalten, die der Umwelt und der Gesund-heit Schaden zufügen können. Eine Verwertung der Altbatterien und Nutzung der darin enthaltenen Ressourcen trägt zum Schutz dieser beiden wich-tigen Güter bei.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne be-deutet, dass Batterien und Akkus nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen.
- Befinden sich zudem die Zeichen Hg, Cd oder Pb unterhalb des Mülltonnensymbols, so steht dies für Folgendes:
 - Hg: Batterie enthält mehr als 0,0005 % Queck-silber
 - Cd: Batterie enthält mehr als 0,002 % Cadmium
 - Pb: Batterie enthält mehr als 0,004 % Blei
- Akkus und Batterien können bei folgenden Stellen unentgeltlich abgegeben werden:
 - Öffentlich-rechtliche Entsorgungs- bzw. Sam-melstellen (z. B. kommunale Bauhöfe)

- Verkaufsstellen von Batterien und Akkus
- Rücknahmestellen des gemeinsamen Rücknah-mesystems für Geräte-Altbatterien
- Rücknahmestelle des Herstellers (falls nicht Mit-glied des gemeinsamen Rücknahmesystems)
- Diese Aussagen sind nur gültig für Akkus und Bat-terien, die in den Ländern der Europäischen Union verkauft werden und die der Europäischen Richtli-nie 2006/66/EG unterliegen. In Ländern außerhalb der Europäischen Union können davon abweichen-de Bestimmungen für die Entsorgung von Akkus und Batterien gelten.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Kraftstoffe und Öle

- Vor der Entsorgung des Geräts müssen der Kraft-stofftank und der Motorölbehälter geleert werden!
- Kraftstoff und Motoröl gehören nicht in den Haus-müll oder Abfluss, sondern sind einer getrennten Erfassung bzw. Entsorgung zuzuführen!
- Leere Öl- und Kraftstoffbehälter müssen umwelt-gerecht entsorgt werden.

15. Störungsabhilfe

Die folgende Tabelle zeigt Fehlersymptome auf und beschreibt, wie sie Abhilfe schaffen können, wenn Ihre Maschine einmal nicht richtig arbeitet. Wenn Sie das Problem damit nicht lokalisieren und beseitigen können, wenden Sie sich an Ihre Service-Werkstatt.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Unruhiger Lauf, starkes vibrieren des Gerätes	Schrauben lose	Schrauben prüfen
	Messerbefestigung lose	Messerbefestigung prüfen
	Messer unwuchtig	Messer ersetzen
Motor läuft nicht	Motorbremshebel nicht gedrückt	Motorbremshebel drücken
	Gashebel falsche Stellung	Einstellung prüfen
	Zündkerze defekt	Zündkerze erneuern
	Kraftstofftank leer	Kraftstoff einfüllen
	Verschmutzter Kraftstoff	Benzintank leeren und mit sauberem Kraftstoff befüllen
	Kalte Umgebung	Primertaste drücken (falls vorhanden)
	Motor defekt	Autorisierten Kundendienst aufsuchen
Motor läuft unruhig	Luftfilter verschmutzt	Luftfilter reinigen
	Zündkerze verschmutzt	Zündkerze reinigen
Rasen wird gelb, Schnitt unregelmäßig	Messer ist unscharf	Messer schärfen
	Schnitthöhe zu gering	Richtige Höhe einstellen
Grasauswurf ist unsauber	Schnitthöhe zu niedrig	Höhe einstellen
	Messer abgenutzt	Messer austauschen
	Fangkorb verstopft	Fangkorb ausleeren oder Verstopfung lösen

Garantiebedingungen

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte ein Gerät dennoch nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der unten angegebenen Adresse zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch über die Servicenummer zur Verfügung. Die nachfolgenden Hinweise sollen Ihnen für eine problemlose Bearbeitung und Regulierung im Schadensfall dienen.

Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen - innerhalb Deutschland - gilt folgendes:

1. Diese Garantiebedingungen regeln unsere zusätzlichen Hersteller-Garantieleistungen für Käufer (private Endverbraucher) von Neugeräten. Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Für diese ist der Händler zuständig, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

2. Die **Garantieleistung** erstreckt sich ausschließlich auf Mängel an einem von Ihnen erworbenen neuen Gerät, die auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und ist - nach unserer Wahl - auf die unentgeltliche Reparatur solcher Mängel oder den Austausch des Gerätes beschränkt (ggf. auch Austausch mit einem Nachfolgemodell). Ersetzte Geräte oder Teile gehen in unser Eigentum über. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder beruflichen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantiefall kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät innerhalb der Garantiezeit in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben verwendet wurde oder einer gleichzusetzenden Beanspruchung ausgesetzt war.

3. Von unseren Garantieleistungen ausgenommen sind:

- Schäden am Gerät, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung, nicht fachgerechte Installation, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung (z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart) bzw. der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen oder durch Einsatz des Geräts unter ungeeigneten Umweltbedingungen sowie durch mangelnde Pflege und Wartung entstanden sind.
 - Schäden am Gerät, die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Werkzeugen bzw. Zubehör), Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z.B. Sand, Steine oder Staub), Transportschäden, Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) entstanden sind.
 - Schäden am Gerät oder an Teilen des Geräts, die auf einen bestimmungsgemäßen, üblichen (betriebsbedingten) oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind sowie Schäden und/oder Abnutzung von Verschleißteilen.
 - Mängel am Gerät, die durch Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen verursacht wurden, die keine Originalteile sind oder nicht bestimmungsgemäß verwendet werden.
 - Geräte, an denen Veränderungen oder Modifikationen vorgenommen wurden.
 - Geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Geräts unerheblich sind.
 - Geräte an denen eigenmächtig Reparaturen oder Reparaturen, insbesondere durch einen nicht autorisierten Dritten, vorgenommen wurden.
 - Wenn die Kennzeichnung am Gerät bzw. die Identifikationsinformationen des Produktes (Maschinenaufkleber) fehlen oder unlesbar sind.
 - Geräte die eine starke Verschmutzung aufweisen und daher vom Servicepersonal abgelehnt werden.
- Schadensersatzansprüche sowie Folgeschäden sind von dieser Garantieleistung generell ausgeschlossen.

4. Die **Garantiezeit** beträgt regulär **24 Monate*** (12 Monate bei Batterien / Akkus) und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Maßgeblich ist das Datum auf dem Original-Kaufbeleg. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services. Das betroffene Gerät ist in gesäubertem Zustand zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs, - hierin enthalten die Angaben zum Kaufdatum und der Produktbezeichnung - der Kundendienststelle vorzulegen bzw. einzusenden. Wird ein Gerät unvollständig, ohne den kompletten Lieferumfang eingesendet, wird das fehlende Zubehör wertmäßig in Anrechnung / Abzug gebracht, falls das Gerät ausgetauscht wird oder eine Rückerstattung erfolgt. Teilweise oder komplett zerlegte Geräte können nicht als Garantiefall akzeptiert werden. Bei nicht berechtigter Reklamation bzw. außerhalb der Garantiezeit trägt der Käufer generell die Transportkosten und das Transportrisiko. **Einen Garantiefall melden Sie bitte vorab bei der Servicestelle (s.u.) an.** In der Regel wird vereinbart, dass das defekte Gerät mit einer kurzen Beschreibung der Störung per Abhol-Service (nur in Deutschland) oder - im Reparaturfall außerhalb des Garantiezeitraums - ausreichend frankiert, unter Beachtung der entsprechenden Verpackungs- und Versandrichtlinien, an die unten angegebene Serviceadresse eingesendet wird. **Beachten Sie bitte, dass Ihr Gerät (modellabhängig) bei Rücklieferung, aus Sicherheitsgründen - frei von allen Betriebsstoffen ist.** Das an unser Service-Center eingeschickte Produkt, muss so verpackt sein, dass Beschädigungen am Reklamationsgerät auf dem Transportweg vermieden werden. Nach erfolgter Reparatur / Austausch senden wir das Gerät frei an Sie zurück. Können Produkte nicht repariert oder ausgetauscht werden, kann nach unserem eigenen freien Ermessen ein Geldbetrag bis zur Höhe des Kaufpreises des mangelhaften Produkts erstattet werden, wobei ein Abzug aufgrund von Abnutzung und Verschleiß berücksichtigt wird. **Diese Garantieleistungen gelten nur zugunsten des privaten Erstkäufers und sind nicht abtret- oder übertragbar.**

5. Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches **kontaktieren Sie bitte unser Service-Center.**

Bitte verwenden Sie vorzugsweise unser Formular auf unserer Homepage: <https://www.scheppach.com/de/service>

Bitte senden Sie uns keine Geräte ohne vorherige Kontaktaufnahme und Anmeldung bei unserem Service-Center.

Für die Inanspruchnahme dieser Garantiezusagen ist der Erstkontakt mit unserem Service-Center zwingende Voraussetzung.

6. **Bearbeitungszeit** - Im Regelfall erledigen wir Reklamationssendungen innerhalb 14 Tagen nach Eingang in unserem Service-Center.

Sollte in Ausnahmefällen die genannte Bearbeitungszeit überschritten werden, so informieren wir Sie rechtzeitig.

7. **Verschleißteile** - Verschleißteile sind: a) mitgelieferte, an- und/oder eingebaute Batterien / Akkus sowie b) alle modellabhängigen Verschleißteile

(siehe Bedienungsanleitung). Von der Garantieleistung ausgeschlossen sind tief entladene bzw. an Gehäuse und oder Batteriepolen beschädigte Batterien / Akkus.

8. **Kostenvoranschlag** - Von der Garantieleistung nicht oder nicht mehr erfasste Geräte reparieren wir gegen Berechnung. Auf Nachfrage bei unserem Service-Center können Sie die defekten Geräte für einen Kostenvoranschlag einsenden und ggf. dem Service-Center schriftlich (per Post, eMail) die Reparaturfreigabe erteilen. Ohne Reparaturfreigabe erfolgt keine weitere Bearbeitung.

9. **Andere Ansprüche**, als die oben genannten, können nicht geltend gemacht werden.

Die **Garantiebedingungen** gelten nur in der jeweils aktuellen Fassung zum Zeitpunkt der Reklamation und können ggf. unserer Homepage (www.scheppach.com) entnommen werden.

Bei Übersetzungen ist stets die deutsche Fassung maßgeblich.



Scheppach GmbH · Günzburger Str. 69 · 89335 Ichenhausen (Deutschland) · www.scheppach.com

Telefon: +800 4002 4002 (Service-Hotline/FreeCall Rufnummer dt. Festnetz**) · Telefax +49 [0] 8223 4002 20 · E-Mail: service@scheppach.com · Internet: <http://www.scheppach.com>

* Produktabhängig auch über 24 Monate; länderbezogen können erweiterte Garantieleistungen gelten

** Verbindungskosten: kostenlos aus dem deutschen Festnetz

Änderungen dieser Garantiebedingungen ohne Voranmeldung behalten wir uns jederzeit vor.



Ersatzteile
Zubehör



Reparatur



Kontakt



Dokumente

Explanation of the symbols on the equipment

Symbols are used in this manual to draw your attention to potential hazards. The safety symbols and the accompanying explanations must be fully understood. The warnings themselves will not rectify a hazard and cannot replace proper accident prevention measures.

	Observe all safety instructions before use
	Read and understand all text in the operating instructions before start up.
	On a slope, do not mow uphill or downhill.
	Before operating the lawn mower, remove lawn debris which may be ejected by the blade.
	There is a risk of debris being ejected when the engine is running. Make sure you keep a safe distance.
	Make sure other people also keep a safe distance.
	Remove the ignition cable before all maintenance work, and read the instructions for use.
	Warning! Risk of injury! Do not let your hands or feet come in contact with the blades when the motor is running.
	Important. Exhaust gas is poisonous, do not operate in an unventilated area.
	Danger - Hot surface!
	Wear ear-muffs and safety goggles!
	Attention! Operating materials are flammable and explosive. Do not fill with fuel while the motor is hot or running.
	Fuel tank capacity
	Engine oil
	Length knives. Max. Cutting width
	Guaranteed sound power
	The product complies with the applicable European directives and an evaluation method of conformity for this directives was done.
	Check oil level

	DRIVE - Drive lever STOP - Engine brake lever
	Use only in closed rooms!
	Protection class II
	Device fuse
	Do not dispose of batteries with your domestic waste.
	The battery is used as a device key
	Protect the battery from water and moisture.
	Protect the battery from heat and fire.
	Protect the battery from temperatures above 45 °C.

Table of contents:	Page:
1. Introduction	30
2. Device description.....	30
3. Scope of delivery.....	30
4. Proper use.....	30
5. Safety instructions.....	31
6. Technical data	34
7. Unpacking	34
8. Assembly / Before commissioning	35
9. Operation	35
10. Cleaning	38
11. Transport	39
12. Storage.....	39
13. Maintenance.....	39
14. Disposal and recycling	41
15. Troubleshooting.....	43
16. Declaration of conformity	245

1. Introduction

Manufacturer:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Dear Customer

We hope your new tool brings you much enjoyment and success.

Note:

In accordance with the applicable product liability laws, the manufacturer of this device assumes no liability for damage to the device or caused by the device arising from:

- Improper handling
- Failure to comply with the operating instructions.
- Repairs carried out by third parties, unauthorised specialists
- Installing and replacing non-original spare parts,
- Improper use,
- Failures of the electrical system in the event of the electrical regulations and VDE provisions 0100, DIN 57113 / VDE 0113 not being observed

Note:

Read the whole text of the operating manual before assembly and commissioning.

This operating manual should help you to familiarise yourself with your device and to use it for its intended purpose.

The operating manual includes important instructions for safe, proper and economic operation of the device, for avoiding danger, for minimising repair costs and downtimes, and for increasing the reliability and extending the service life of the device.

In addition to the safety instructions in this operating manual, you must also observe the regulations applicable to the operation of the device in your country.

Keep the operating manual at the device, in a plastic sleeve, protected from dirt and moisture. They must be read and carefully observed by all operating personnel before starting the work.

The device may only be used by personnel who have been trained to use it and who have been instructed with respect to the associated hazards. The required minimum age must be observed.

In addition to the safety instructions in this operating manual and the separate regulations of your country, the generally recognised technical rules relating to the operation of such machines must also be observed.

We accept no liability for accidents or damage that occur due to a failure to observe this manual and the safety instructions.

2. Device description

Fig. 1 (1 - 21)

1. Handle
2. Drive lever
3. Engine brake lever
4. Upper push bar, 4a lower push bar
5. Quick-release lever
6. Petrol tank
7. Air filter
8. Side discharge (Side discharge flap and side discharge adapter)
9. Wheel
10. Spark plug
11. Exhaust
12. Dip stick
13. Drive wheel
14. Wheel height adjustment
15. Discharge flap
16. Grass box
17. Pull starter, 17a. Electric starter
18. Electric starter unit
19. Mulch insert
20. Battery
21. Battery Charger

3. Scope of delivery

Fig. 1 (a - j)

- a) 2 x round head screw M8
- b) 2 x washer small
- c) 2 x washer big
- d) 4 x plastic star grip nut
- e) 1 x cable clip
- f) 4 x screw
- g) 4 x velcro
- h) 1 x manual
- a) 2 x plastic washer
- b) 2 x plastic holder
 - Mulch insert (19)
 - Side discharge (8)
 - Battery (20)
 - Battery Charger (21)

4. Proper use

The machine complies with the applicable EC machinery directive. Before starting any work, all protective and safety devices must be in place.

- The machine has been designed to be operated by one person.
- The operator is responsible for third parties in the area of operations.
- All safety and hazard notices on the machine must be observed.
- All safety and hazard notices on the machine must be kept in a completely legible condition.

- Use the machine in a technically flawless condition only, as well as for its intended purpose, in a safe manner and being aware of dangers, in compliance with the operating instructions!
- Disruptions which can affect safety in particular must be eliminated straight away!
- The manufacturer's safety, operation and maintenance instructions as well as the technical data given in the calibrations and dimensions must be adhered to.
- Relevant accident prevention regulations and other generally recognized safety and technical rules must also be adhered to.
- The machine may only be used, maintained or repaired by trained persons who are familiar with the machine and have been informed about the dangers. Unauthorized modifications of the machine exclude a liability of the manufacturer for damages resulting from the modifications.
- The machine is intended for use only with original spare parts and original tools from the producer.
- Any other use is considered to be not intended. The manufacturer excludes any liability for resulting damages, the risk is exclusively borne by the user.
- The device must not be used for commercial, technical or industrial applications.
- If you are not sure whether working conditions are safe or unsafe, do not work with the machine.
- The petrol lawn mower is intended for private use i.e. for use in home and gardening environments. Private use of the lawn mower refers an annual operating time generally not exceeding that of 50 hours, during which time the machine is primarily used to maintain small-scale, residential lawns and home/hobby gardens. Public facilities, sporting halls, and agricultural/forestry applications are excluded.

Important! Due to the high risk of bodily injury to the user, the lawn mower may not be used to trim bushes, hedges or shrubs, to cut scaling vegetation, planted roofs, or balcony-grown grass, to clean (suck up) dirt and debris off walkways, or to chop up tree or hedge clippings. Moreover, the lawn mower may not be used as a power cultivator to level out high areas such as molehills.

- For safety reasons, the lawn mower may not be used as a drive unit for other work tools or toolkits of any kind.

⚠ WARNING

For your own safety, please thoroughly read this manual and the general safety instructions before turning the device on. If you give the device to third parties, always include these instructions.

5. Safety instructions

These operating instructions provide places concerning your safety which are marked with this indication: ⚠

Furthermore, the operating manual contains other important text sections that are marked with the word "ATTENTION!".

⚠ DANGER

A failure to observe these instructions poses an extreme danger of death or the risk of life-threatening injuries.

⚠ WARNING

A failure to observe these instructions poses a danger of death or the risk of serious injuries.

⚠ CAUTION

A failure to observe these instructions poses a minor to moderate risk of injury.

⚠ NOTE

A failure to observe these instructions poses a risk of damage to the device or other property.

⚠ CAUTION!

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

Improper use of the battery and charger can result in an electrical shock or fire.

When Operating

Keep battery charger dry. Avoid exposing battery pack to rain or wet conditions.

- To reduce the risk of electrical shock, do not allow water to flow into AC plug.
- Do not short circuit; never place any object into the battery contacts.

When Charging Battery Pack

- Charge original battery pack only with original battery charger.
- Do not use battery charger to charge generic batteries.

- Keep battery charger dry. Avoid exposing battery pack to rain or wet conditions.
- To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting charger.
- Do not operate charger with damaged plug or cord. The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the charger should be replaced immediately.
- Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way. If charger is damaged it must be replaced. Charger is not serviceable.
- Do not disassemble charger; or attempt to service.
- To reduce risk of electric shock, unplug charger from outlet before cleaning.
- Do not short circuit; never place any object into the battery contacts.
- The charger is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the charger.

Extension Cord

An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock. If an extension cord must be used, make sure that;

- Pins on plug of extension cord are the same number, size, and shape as those of plug on charger,
- Extension cord is properly wired and in good electrical condition, and
- Wire size is a minimum of 16 AWG (American Wire Gauge) to allow for AC ampere rating of charger.

When Storing Battery Pack

Keep battery charger dry. Avoid exposing battery pack to rain or wet conditions.

Before Performing Adjustments Or Repairs

Remove battery pack from engine battery tray.

WARNING

Battery chemicals are toxic and corrosive. Fire or explosion can cause severe burns or death.

- Never burn or incinerate discarded or used battery packs as they may explode. Toxic fumes and materials are created when battery packs are burned.
- Do not use a battery that has been crushed, dropped or damaged.

Warning! This electric tool generates an electromagnetic field during operation. This field can impair active or passive medical implants under certain conditions. In order to prevent the risk of serious or deadly injuries, we recommend that persons with medical implants consult with their physician and the manufacturer of the medical implant prior to operating the electric tool.

The following must not use the machine:

- Children and other people who do are not familiar with the operating manual (local stipulations may specify a minimum age for users).
- People under the influence of alcohol, drugs and medication, as well as those who are tired or ill.

Safety instructions for handoperated lawn mowers

Note

- Read the directions with due care. Familiarize yourself with the settings and proper operation of the machine.
- Never allow children or other persons who are not familiar with the operating instructions to use the mower. Contact your local governmental agency for information regarding minimum age requirements for operating the mower.
- Never mow in the direct vicinity of persons - especially children - or animals. Always keep in mind that the operator is responsible for accidents involving other persons and/or their property.
- If you give the equipment to any other person, give them these operating instructions as well.
- Always wear sturdy, non-slip footwear and long trousers when mowing. Never mow barefoot or in sandals.
- Check the grounds on which the machine will be used and remove all objects that could be caught up and violently flung out of the chute. (Like stones, toys, sticks and wires etc.)

⚠ WARNING

Petrol is highly flammable! Therefore:

- Only store petrol in containers designed to hold petroleum-based liquids.
- Only refuel out in the open and do not smoke during the refueling process.
- Always refuel the lawn mower before starting the engine. Always ensure that the fuel tank cap is closed when the engine is running and when the mower is hot; also do not refuel.
- If petrol has overflowed, do not under any circumstances attempt to start the engine. Instead, remove the machine from the affected area. Avoid starting the engine until the petrol fumes have completely evaporated.
- For safety reasons, the petrol tank and other tank closures must be replaced if they are damaged.

- Never store petrol near a source of sparks. Always use a tested canister. Keep petrol away from children.
- Replace defective mufflers.
- Before using the mower, visually inspect it to ensure that the blade, mounting bolts and the entire cutting apparatus are in good working order (i.e. not worn out or damaged). To prevent any imbalance, replace worn out or damaged blades and mounting bolts as a set only (if applicable).
- Please note that where a mower has more than one blade, the rotation of one of the blades can cause the others to rotate as well.
- Do not let the combustion engine run in enclosed areas, as dangerous carbon monoxide gas can build up.
- Only mow in broad daylight or in well-lit conditions. Avoid using the machine on wet grass as far as possible.
- Do not use the lawn mower in a thunderstorm - risk of lightning strike!
- Always maintain good footing on inclines.
- Only operate the machine at a walking pace.
- For machines with wheels: Always mow across hills i.e. never straight up or straight down.
- Be particularly careful when you change direction on a slope.
- Do not mow on excessively steep slopes and nearby garbage dumps, ditches or dykes. Always be extra careful when turning the mower around and when pulling it towards you.
- Switch off the lawn mower and ensure that the blade has stopped rotating whenever the mower has to be tilted for transporting over areas other than lawns and whenever it has to be moved from or to the area you want to mow.
- Never use the lawn mower if the blade or safety grilles are damaged, or without the attached guards, e.g. deflectors and/or grass catching devices.
- Do not adjust or overclock the engine speed settings.
- Release the engine brake before you start the engine.
- Start the engine with care, in accordance with the manufacturer's instructions. Make sure that your feet are far enough away from the mower blade!
- Do not tilt the lawn mower when you start the engine unless the mower must be raised off of the ground a little in order to start it. In the latter case, tilt the mower as little as absolutely necessary and only raise the side opposite to that of the user.
- Never start the engine while standing in front of the chute.
- Never move your hands or feet toward or under any rotating parts. Keep clear of the chute opening at all times.
- Never lift or carry a lawn mower with the engine running.
- Switch off the engine and pull the spark plug boot and make sure that all moving parts have come to a standstill:
 - Before you dislodge any blockages or clogs in the chute.
 - Before carrying out any checks, cleaning, maintenance or other work on the lawn mower
 - If the lawn mower strikes a foreign body, examine it for signs of damage and carry out any necessary repairs before restarting and continuing to work with the mower. If the lawn mower begins to experience exceptionally strong vibrations, immediately switch it off and check it.
- Switch off the engine:
 - When you leave the lawn mower.
 - Before you refuel.
- Operation of the machine at higher than normal speed can lead to an increased risk of accidents.
- Take care when carrying out installation work on the machine, and avoid trapping fingers between the moving cutting tool and the fixed parts of the machine.
- Please be particularly careful when mowing on ground that may subside, on nearby landfills, trenches and embankments.
- The user must be adequately trained in the use, adjustment and operation of the machine (including prohibited operations).
- Check the machine regularly and ensure that all start locks and push buttons are working properly before each use.
- Please note that improper maintenance, the use of inappropriate spare parts, or the removal or modification of safety devices can result in damage to the machine and serious injury to the person working with it.
- Please note that the lawnmower's safety systems or devices must not be manipulated or deactivated.
- Please note that the user must not change or manipulate any sealed engine speed control settings.
- Only use cutting equipment and accessories recommended by the manufacturer. The use of other tools and accessories may result in injury to the operator.
- Always keep the lawnmower in good operating condition.
- It is necessary to take enough breaks to reduce noise and vibration exposure.
- Caution! Do not operate the lawn mower without either the entire grass catching device or the self-closing guard for the discharge opening in place.

Residual risks and accident prevention standards

Neglect of ergonomic principles

Negligent handling of personal protective equipment (PPE)

Negligent handling or commission of the personal protective equipment may cause serious injuries.

- Wear prescribed personal protection equipment.

Human behaviour, misbehaviour

- For any work be fully concentrated.

⚠ **Residual** - can never be ruled out.

Danger from noise

Hearing damage

Prolonged unprotected work with the device may cause hearing damage.

- Always wear ear-muffs.

In case of emergency

In case of a possibly occurring accident take the necessary first aid steps as appropriate and obtain qualified medical aid as quickly as possible.

6. Technical data

Type engine	Four stroke engine/air cooled
Cubic capacity	224 cm ³
Rotation speed	2800 rpm
Max. engine output	4.4 kW / 6 PS
Fuel	Regular grade petrol/lead-free max. 10% bioethanol
Capacity tank	1.2 l
Motor oil	SAE 30 / 10W40
Capacity tank/oil	0.4 l
Cutting height adjustment	25-75 mm / 7-fach
Collection bag capacity	65 l
Cutting width	53 cm
Weight	33.5 kg

Lithium-Ion-Battery

Lithium-ion battery system	20 V
Minutes charging time	50 min
Charging current	2.4 A
AC input of the charging unit (variable)	230 - 240 V
Battery capacity	2000 mAh / 37 Wh

Technical changes reserved!

Noise & vibration

⚠ **Warning:** Noise can have serious effects on your health. If the machine noise exceeds 85 dB, please wear suitable hearing protection.

Noise data

Sound pressure level L_{PA}	84.6 dB
Measurement uncertainty K_{PA}	3 dB
Sound power L_{WA}	96.2 dB
Uncertainty K_{WA}	1.86 dB

Vibration parameters

Vibration a_{hv}	7.218 m/s ²
Uncertainty K_h	1.5 m/s ²

Keep the noise level and vibration to a minimum!

- Only use faultless devices.
- Maintain and clean the device at regular intervals.
- Adapt your working methods to the device.
- Do not overload the device.
- Have the device checked if necessary.
- Switch the device off if it is not in use.
- Wear gloves.

When using the petrol lawn mower for extended periods, vibration-induced circulatory problems may occur (white finger disease).

Information about the duration of use cannot be provided in this case, since this can vary from person to person.

The following factors can influence the condition:

- Circulatory problems in the user's hands
- Low outside temperatures
- Extended periods of use

We therefore recommend you wear warm work gloves and take regular breaks.

7. Unpacking

- Open the packaging and carefully remove the device.
- Remove the packaging material, as well as the packaging and transport safety devices (if present).
- Check whether the scope of delivery is complete.
- Check the device and accessory parts for transport damage. In the event of complaints the carrier must be informed immediately. Later claims will not be recognised.
- If possible, keep the packaging until the expiry of the warranty period.
- Familiarise yourself with the product by means of the operating instructions before using for the first time.
- With accessories as well as wearing parts and replacement parts use only original parts. Replacement parts can be obtained from your dealer.

- When ordering please provide our article number as well as type and year of manufacture for your equipment.

⚠ ATTENTION!

The device and the packaging material are not children's toys! Do not let children play with plastic bags, films or small parts! There is a danger of choking or suffocating!

8. Assembly / Before commissioning

⚠ ATTENTION!

Always make sure the device is fully assembled before commissioning!

Some parts of the mower come disassembled. For quick and easy assembly, read and follow the instructions below.

Note!

You will need the following additional tools (not supplied) for assembly, and also for maintenance work:

- One oil collecting tray, flat (for oil change)
- A 1 litre measuring jug (oil/petrol resistant)
- A petrol can (5 litres is sufficient for approx. 6 operating hours)
- A funnel (suitable for the tanks petrol filler neck)
- Household wipes (to wipe up oil/petrol residue; dispose of these at a filling station)
- A petrol suction pump (plastic, available from DIY stores)
- An oil can with hand pump (available from DIY stores)
- 0,4 litre of engine oil (SAE 30)

Assembly

1. Take the mower and attachment parts out of the packaging and check that all parts are present.
2. Attach the lower push bar to both sides of the mower with one screw (a), 1 washer (c), 1 plastic star grip nut (d) each. Make sure that the cables, which will be attached later, are not in the way (Fig. 2-3).
3. Attach the upper push bar on the lower push bar with one quick-release lever (5), one washer big (b), one washer small (c) and one plastic star grip nut (d) each on both sides (Fig. 4-5). Note the correct alignment of the quick-release lever fixation slice ensuring the quick-release function remains intact.
4. Guide the gas throttle through the electric starter unit as shown in figure 5a.
5. Insert the throttle cable into the engine brake lever (3) using applier. (Fig. 5b-5c)
6. Secure the electric starter unit (18) using the screws (f) on the upper push bar (4). (fig. 5d)
7. Insert the pull start handle (17) in the designated hook as shown in Fig. 6.

8. Fix the cables to the push bar with the cable clips (18) provided (Fig. 7).
9. Grass box (16) - open it up and click the plastic clips into position on the frame (Fig. 8).
10. Mowing with grass box:
Lift the discharge flap (15) with one hand and hang the grass box (16) as shown in Fig. 9.
11. Mulching:
If the grass box (16) is attached, remove it and replace it with the mulch insert (19) as shown in Fig. 10-12.

Attention:

The side discharge cover must not be installed when mulching.

Setting the cutting height

⚠ CAUTION! Adjust the cutting height only when the engine is switched off and the plug boot has been pulled.

- Before you begin to mow, check to ensure that the blade is not blunt and that none of the fasteners are damaged.
- To prevent any imbalance, replace blunt and/or damaged blades as a set only (if applicable). To carry out this check, first switch off the engine and pull the spark plug boot.
- The cutting height is centrally adjusted with the cutting height adjuster lever (Fig.13/ Item 14). 5 different cutting heights can be selected.
- Pull the adjuster lever out and select the desired cutting height. The lever snaps into the desired position. (Fig. 13)

Preparing the area to be mowed

Before mowing, carefully examine the area. Remove stones, sticks, bones, wires, toys and other objects that may be ejected.

9. Operation

⚠ ATTENTION!

Always make sure the device is fully assembled before commissioning!

⚠ CAUTION!

The engine does not come with oil in it. Therefore, ensure that you add 0,45 litres of oil before starting it up. Use normal, multigrade oil (SAE30). The oil level in the engine must be checked each time before mowing.

You will also need to fill in petrol, as this is also not supplied upon delivery.

- In order to avoid any unintentional start-ups of the lawn mower, it comes equipped with an engine brake (Fig. 1/ Item 3) which must be pulled back before the engine can be started. When the engine control lever is released it must return to its initial position, at which point the engine automatically switches off.
- Press the engine brake lever (3) together and give the starter cord (17) a vigorous pull. (Fig. 14)
ATTENTION: When you pull the starting rope the cutting blade rotates even when dissolved motor brake lever. Make sure that there are no body parts in danger zone of cutting blade.
- When the engine is running, press the drive lever (2) to the handle (1) in order to engage drive on the mower.
- Before you start mowing, you should run through this operation several times in order to ensure that the machine is working properly.

⚠ WARNING

Whenever you need to perform any kind of adjustment and/or repair work on your lawn mower, wait until the blade has come to a complete stop.

Always switch off the engine before carrying out any adjustments, maintenance or repairs.

Using the drive:

- Engine brake (3): Use the lever to stop the engine. When you release the lever the engine and the blade stop automatically.
- To mow, hold the drive lever (2) in the working position. Before you start to mow, check the start/stop lever several times to be sure that it is working properly. Ensure that the tension cable can be smoothly operated (i.e. is not catching or kinking in any way).
- Drive lever (2):
If you press this the clutch for the drive will be closed and the lawnmower will start to move with the motor running. Release the drive lever in good time to stop the moving lawnmower. Practice starting and stopping before you use the mower for the first time until you are familiar with controlling the mower.

Caution: The blade begins to rotate as soon as the engine is started.

Important: Before you start the engine, move the motor brake several times to be sure that the stop cable is properly working.

Note: The engine is factory set to a speed that is optimal for cutting and blowing grass into the basket and is designed to provide many years of use.

- Check the oil level.

- Open the fuel tank cap and fill the petrol tank (6) up to the lower point of the tank inlet with about 1.4 litres of petrol. Use a funnel and measuring container for filling. Do not overfill the tank. Only use fresh, clean, unleaded fuel.
Never mix oil with petrol. Purchase fuel in quantities that can be used within 30 days to ensure that the fuel is fresh.
Note the following: Use standard unleaded petrol with max. 10% bioethanol component.

⚠ WARNING

Always only use a safety petrol canister. Do not smoke when filling petrol. Remove any residual oil and petrol. Switch the engine off before filling petrol and let the engine cool for several minutes.

Start engine (Fig. 14a)

- Check the motor oil level. See "oil level check" section.
- Check the battery tray on top of the engine for debris and if dirty clean with a brusher cloth. Mount the battery pack in the engine battery tray on top of the engine. Make sure battery pack is securely installed. Battery pack may represent equipment key in some instances.
- Make sure equipment drive controls, if equipped, are disengaged.
- Models with electric start switch: Hold the engine stop lever (3) against the handle (1). Press the electrical starter. The engine starts.

Start engine (Fig. 14)

- Ensure that the ignition cable is connected to the spark plug.
- Stand behind the mower. One hand squeezes the engine brake lever (3) to the handle, the other pulls the pull start.
- Start the engine using the reversing starter (17). To do this pull the handle approx. 10 – 15 cm (until you feel a resistance) and then start the engine with a sharp pull. If the engine does not start, pull on the handle again.
- Due to protective coating on the engine, a small amount of smoke may be present during the initial use of the product and should be considered normal.

⚠ CAUTION!

- Never allow the starter cord to snap back.
- Note: In cold weather, it may be necessary to repeat the starting process several times.

Turn off the engine:

- To turn off the engine, release the drive lever (2), then the engine brake lever (3) and wait for the blades to stop.

- Pull the spark plug boot from the spark plug (10) boot in order to prevent the engine from restarting.
- Before you start the engine again, check the cord for the engine brake. Check that the cord is correctly fitted. If the cord is kinked or damaged, it should be replaced.
- Remove the battery pack. The battery pack may represent equipment key in some instances.

Before mowing

Important information

- Make sure that you are properly dressed when mowing. Wear sturdy, non-slip footwear; do not wear sandals or tennis shoes.
- Inspect the blade. A blade that is bent or damaged in any other way must be immediately exchanged for a genuine replacement blade.
- Do not fill the fuel tank indoors, but rather out in the open. Use a filling funnel and a measuring jug. Wipe off any spilled petrol.
- Read and follow in the instructions in the operating manual as well as the information regarding the engine and accessory equipment. Store the manual in a place where it can be readily accessed by other users of the machine.
- Exhaust gas is dangerous. Only start the engine out in the open.
- Make sure that all the guards are fitted and that they are in good working order.
- The machine should only be operated by persons who are well informed with the way it works, and who are in reasonably good physical condition.
- It can be dangerous to mow the grass when it is wet. Try to ensure that you only mow the grass when it is dry.
- Advise children and others to keep well away from the lawn mower.
- Never mow the grass in poor visibility.
- Remove all loose objects from the lawn before you start mowing the grass. (Like stones, toys, sticks and wires etc.)

Tips for proper mowing

⚠ CAUTION! Never open the chute flap when the catch bag has been detached (to be emptied) and the engine is still running. The rotating blade can cause serious injuries!

Always carefully fasten the chute flap and grass basket. Switch off the engine before emptying the grass basket. Always ensure that a safe distance (provided by the length of the long handles) is maintained between the user and the mower housing. Be especially careful when mowing and changing direction on slopes and inclines. Maintain a solid footing and wear sturdy, non-slip footwear and long trousers. Always mow along the incline (not up and down).

For safety reasons, the lawn mower may not be used to mow inclines whose gradient exceeds 15 degrees. Use special caution when backing up and pulling the lawn mower. Tripping hazard!

Mulching

In the mulching mode the cuttings are shredded in the enclosed mower housing and then spread back onto the lawn. It is not necessary to gather and dispose of the grass.

⚠ Note! Mulching is only possible if the lawn is relatively short.

To use the mulching function, disconnect the debris bag (16), slide the mulching adaptor (Fig. 10-12 / 19) into the ejector opening and close the ejector opening (15).

Mowing

Only use a sharp blade that is in good condition. This will prevent the grass blades from fraying and the lawn from turning yellow.

Try to mow in straight lines for a nice, clean look. In so doing, the mowing swaths should always overlap each other by a few centimeters in order to avoid bare strips. Keep the underside of the mower housing clean and remove grass build-up. Deposits not only make it more difficult to start the mower; they decrease the quality of the cut and make it harder for the machine to bag the grass. Always mow along inclines (not up and down). Slightly turning the front wheels up the hill while mowing will prevent the mower from sliding out of the straight line. Select the cutting height according to the length of the grass. If the lawn has grown quite a bit, mow over it several times so that no more than 4 cm of grass are cut at one time.

Switch off the engine before doing any checks on the blade. Keep in mind that the blade continues to rotate for a few seconds after the engine has been switched off. Never attempt to manually stop the blade.

Regularly check to see if the blade is securely attached, is in good condition and is sharp. If the contrary is the case, sharpen the blade or replace it. In the event that the blade strikes an object, immediately switch off the lawn mower and wait for the blade to come to a complete stop. Then inspect the condition of the blade and the blade mount. Replace any parts that are damaged.

Tips for proper mowing:

- Pay attention to ensure that you do not run into or over anything that could damage the mower. The lawn mower could be damaged and/or the machine could inflict bodily injury.
- A hot engine, exhaust or drive unit can burn the skin if touched. Thus, do not touch these parts unless the mower has been switched off for a while and you know that they have cooled down!

- Use extra caution when mowing on inclines and steep grades.
- Insufficient daylight or even a sufficient level of artificial light is one reason not to mow.
- Check the mower, the blade and other parts if they have struck a foreign object or if the machine vibrates more than usual.
- Do not make any adjustments or repairs until the engine has been switched off. Pull the plug boot.
- Pay special attention if you are mowing directly next to a street or are close by one (traffic). Always keep the grass chute pointed away from the street.
- Avoid mowing in places where the wheels have trouble gripping or mowing is unsafe in any other way. Before you back up, ensure that nobody is standing behind you (especially little children, who are more difficult to see).
- When mowing over thick, high grass, select the highest cutting level and mow at a slower speed. Before you remove any grass or blockages of any kind, switch off the engine and pull the plug boot.
- Never remove any safety-related parts.
- Never fill the engine with petrol when it is hot or is running.

Emptying the grass basket

As soon as grass clippings start to trail the lawn mower, it is time to empty the grass basket.

⚠ WARNING

Before taking off the grass basket, switch off the engine and wait until the blade has come to a stop.

To take off the grass basket (16), use one hand to lift up the chute flap (15) and the other to grab onto the basket handle (Fig. 16). Remove the basket. For safety reasons, the chute flap (15) automatically falls down after removing the grass basket and closes off the rear chute opening.

If any grass remains in the opening, it will be easier to restart the engine if you pull the mower back approx. 1 meter. Do not use your hands or feet to remove clippings in or on the mower housing, but instead use suitable tools such as a brush or a hand broom.

In order to ensure that the majority of grass clippings are picked up, the inside of both the grass basket (16) and especially the air grill must be cleaned after each use.

Reattach the grass basket (16) only when the engine is switched off and the blade is stopped.

Using one hand, lift up the chute flap (15), while grabbing onto the basket handle with the other. Hang in the basket from the top. Fig. 9

After mowing

- Allow the engine to cool before you put the lawn mower in an enclosed area.
Remove grass, foliage, grease and oil before storing the mower. Do not place any objects on top of the mower.
- Check all the screws and nuts once more before you start to use the lawn mower again. Tighten any loose screws.
- Also be sure to empty the grass basket (16).
- Pull the spark plug boot to prevent unauthorized use.
- Ensure that you do not park the mower next to any source of danger. Petrol fumes can lead to explosions.
- Only original parts or parts approved by the manufacturer may be used for repairs (see address on the warranty certificate).
- If the lawn mower is not going to be used for an extended period, empty the petrol tank using a petrol suction pump.
- Oil and maintain the machine.

10. Cleaning

Cleaning

The mower should be thoroughly cleaned after each use. In particular, the underside and the blade retainer.

⚠ Attention!

For safety reasons, disconnect the spark plug cable before cleaning.

It is best to tilt the mower backwards. The spark plug should point upwards to prevent engine oil from entering the intake tract or leaking out.

Alternatively, you can tilt the device on its side, but you must make sure that the air filter is on the upper side.

Note: Before tilting the lawnmower, empty the fuel tank fully with a fuel scavenge pump.

Do not tilt the lawnmower beyond 90 degrees.

It is easiest to remove the dirt and grass immediately after mowing.

Grass residues and dirt that have dried on can impair mowing. Check that the grass ejection channel is clear of grass residues and remove these if necessary.

Never clean the mower with a water jet or high pressure cleaner. The motor should remain dry.

Do not use aggressive cleaning products such as cold cleaners or white spirit.

Fig. 24 (w)

- Remove the mulch unit / grass box.
- Fit the hose connection to the mower and turn the tap on. (Fig. 24)
- Start the mower and switch off again after about 30 seconds. The rotating blade bar throws the water onto the bottom of the mower and thus cleans it.
- Turn off the tap and remove the hose connection.
- Clean the top with a cloth (do not use any sharp objects).

11. Transport

Preparing the mower for transportation (Fig. 22)

- Empty the petrol tank.
- Always let the engine run until it has used up the remainder of petrol in the tank.
- Empty the engine oil from the warm engine.
- Remove the spark plug boot from the spark plug.
- Clean the cooling fins of the cylinder and the housing.
- Remove the start tension cable (17) from the hook. Loosen the quick-release lever (5) and fold the upper push bar down. Make sure the cables are not bent during this process.
- Wedge a few layers of corrugated cardboard between the upper and lower push bars and the engine in order to prevent any chafing.

12. Storage

Store the device and its accessories in a dark, dry and frost-free place that is inaccessible to children. The optimum storage temperature lies between 5 and 30 °C.

Store the tool in its original packaging.

Cover the tool to protect it from dust or moisture.

Store the operating manual with the tool.

- Never store the machine with petrol in the tank inside a building in which fuel vapours may come into contact with naked flames or sparks
- Allow the engine to cool before storing it.
- In order to reduce the risk of fire, keep the engine, exhaust, battery box and the area surrounding the fuel tank free of grass, straw, moss, leaves or escaping grease.

Preparing the mower for long-term storage

Caution: Do not empty the petrol tank in enclosed areas, near fire or when smoking. Petrol fumes can cause explosions and fire.

- Empty the petrol tank with a petrol suction pump.
- Start the engine and let it run until any remaining petrol has been used up.
- Change the oil at the end of every season. To do so, remove the used engine oil from a warm engine and refill with fresh oil.
- Remove the spark plug from the cylinder head.
- Fill the cylinder with approx. 20ml of oil from an oil can.
- Slowly pull back the starter handle, which will bathe in the cylinder wall with oil.
- Screw the spark plug back in.
- Clean the cooling fins of the cylinder and the housing.
- Be sure to clean the entire machine to protect the paint.
- Store the machine in a well-ventilated place.

Battery Pack and Charger

When not in use, disconnect charger and store in a cool, dry area. Wet, damp areas can cause corrosion of terminals and electrical contacts. If stored for long periods in high temperatures (120° F / 50° C), permanent damage to the battery pack can result. Check electrical terminals and contacts on battery packs and charger. Wipe with clean cloth or blow clean with compressed air.

After storage, a normal charge may be required. To check available charge, press the Battery Fuel Gauge button (E) and charge if required. See the Battery Fuel Gauge section.

13. Maintenance

- Regular, careful maintenance is required to guarantee the safety level and performance of the machine.
- Make sure that all nuts, bolts and screws are tightened securely and that the machine is in safe working condition.
- Routinely check the grass basket for signs of wear and impaired functionality.
Regularly clean the grass box with water and let it dry thoroughly.
- For your own safety, replace worn or damaged parts without delay.
- If the fuel tank should require emptying this should only be done in the open air using a petrol suction pump (available from DIY shops).

⚠ WARNING

Never work on or touch conducting parts on the ignition unit with the engine running. Always pull the spark plug boot from the spark plug before starting any work of care or maintenance. Never perform any work on the machine while it is running. Any work not described in these Operating Instructions must be performed by an authorized service workshop only.

Attention!

Always shut the engine down and remove the spark plug connector before carrying out any maintenance work.

Wheel axles and wheel hubs

- These should be lightly greased once a season.

Blade

For safety reasons you should only ever have your blade sharpened, balanced and mounted by an authorized service workshop. For optimum results it is recommended that the blade should be inspected once a year.

Changing the knife (fig. 17)

Only ever use original spare parts when having the blade replaced. Wear gloves when replacing the blade in order to prevent injury.

Never have any other blade fitted.

- Empty the fuel tank before removing the blade
- To replace the blade, undo the screw.
- Reinstall as illustrated in Fig. 17. Tighten the screw properly. Tightening torque 45 Nm. When replacing the blade, the blade screw should also be replaced.

Damaged blades

Should the blade, in spite of all precautions, come into contact with an obstruction, shut down the engine immediately and pull the spark plug boot.

Tip the lawn mower onto its side and check the blade for damage.

Damaged or bent blades must be replaced. Never attempt to bend a bent blade back to straight again. Never mow the lawn with a bent or heavily worn blade as this will cause vibrations and can lead to further damage to the lawn mower.

⚠ Caution! There is a risk of injury if you work with a damaged blade.

Resharpener the blade

The blades can be resharpened with a metal file. In order to avoid imbalance, the blade should be resharpened by an authorized service workshop.

Checking the oil level

⚠ CAUTION! Never run the engine with no or too little oil. This could cause severe damage to the engine. Use only SAE30 engine oil.

Checking the oil level (Fig. 18):

- Stand the lawn mower on a flat level surface.
- Unscrew the oil dip stick (12) by turning anticlockwise, pull out and wipe. Insert the dip stick back in the filling mount as far as the stop, but do not screw back in.
- Pull out the dip stick (12) again and read off the oil level while holding horizontally. The oil level must be between the maximum and the minimum

Changing the oil (Fig. 23)

- Change the engine oil every year before the start of the season when the engine is warm.
- Use only engine oil (SAE30).
- Empty the fuel tank (with a petrol suction pump)
- Place a flat oil drip tray in front of the mower (min. volume 1 litre).
- Remove the dipstick and tip over the mower until the whole oil is run out into the oil drip tray.
- Fill up with engine oil as far as the top mark on the dipstick (approx. 0.5 l).

- Important! Do not screw in the oil dipstick to check the oil level – only insert it as far as the thread.

Dispose of the used oil in accordance with applicable regulations.

Cleaning the belts (Fig. 17, 19)

- Remove the knife and the gear housing by loosening the screws out.
- Clean the elements of the transmission and the belt once or twice a year with brush or compressed air.
- Screw the transmission housing and the knife on again.

Care and adjustment of the cables

Oil the cables at regular intervals and check that they move easily.

Maintenance of the air filter (Fig. 20)

A soiled air filter will reduce the performance of the engine because it will prevent enough air getting to the carburetor. It is therefore imperative that regular checks are made.

The air filter should be checked every 25 hours and cleaned if required. If the air is very dusty the air filter should be checked more regularly.

Unclip the air filter cover and remove the sponge filter element. To avoid objects falling into the air intake, replace the air filter cover. (Fig. 20).

Important: Never clean the air filter with petrol or inflammable cleaning agents. Clean the air filter with compressed air or simply by knocking out any soiling.

Maintenance of the spark plug (Fig. 21)

Check the spark plug for dirt and grime after 10 hours of operation and if necessary clean it with a copper wire brush. Thereafter service the spark plug after every 50 hours of operation.

Pull off the spark plug boot with a twist.

Remove the spark plug (10) with a spark plug wrench. Using a feeler gauge, set the gap to 0.75 mm (0.030"). Replace the spark plug (10) and take care not to pull it too firmly.

Engine brake lever (Fig. 1)

The engine is equipped with a mechanical brake (3) which has to be checked regularly. When releasing the brake lever, the blade must come to a halt within 7 seconds. If this is not the case, the machine must not be used. Contact an authorised specialist retailer. Ensure that the machine is in a flawless condition for its entire service life. Improper maintenance may lead to life-threatening injuries.

Repairs

After any repair or maintenance work, check that all safety-related parts are in place and in proper working order. All parts which may cause injury must be kept where they are inaccessible to children or others.

Important: In accordance with product liability legislation we are not liable for any damages caused by improper repairs or the use of spare parts that are not original spare parts or parts approved by us.

In addition, we are also not liable for any damages arising from improper repairs. Such work should be performed by a customer services workshop or authorized specialist. The same applies to accessory parts.

Times of use

Please comply with statutory regulations, which may vary from location to location.

Please provide the following information in the event of any enquiries:

- Type of current for the motor
- Machine data - type plate
- Engine data - type plate

Important note in the case of repairs:

When returning the mower for repair, for safety reasons, ensure that it is free of oil and petrol when it is sent to the service centre.

Spare parts / accessories

Lawn mower blade - Article no.: 7911200627

Engine oil - Article no.: 7850000025

Service information

With this product, it is necessary to note that the following parts are subject to natural or usage-related wear, or that the following parts are required as consumables.

Wear parts*: spark plug, air filter, petrol filter, knife, belt, battery

* may not be included in the scope of supply!

14. Disposal and recycling

Notes for packaging



The packaging materials are recyclable. Please dispose of packaging in an environmentally friendly manner.

Notes on the electrical and electronic equipment act [ElektroG]



Waste electrical and electronic equipment does not belong in household waste, but must be collected and disposed of separately!

- Used batteries or rechargeable batteries that are not installed permanently in the old appliance must be removed non-destructively before disposal. Their disposal is regulated by the battery law.
- Owners or users of electrical and electronic devices are legally obliged to return them after use.
- The end user is responsible for deleting their personal data from the old device being disposed of!
- The symbol of the crossed-out dustbin means that waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste.
- Waste electrical and electronic equipment can be handed in free of charge at the following places:
 - Public disposal or collection points (e.g. municipal works yards)
 - Points of sale of electrical appliances (stationary and online), provided that dealers are obliged to take them back or offer to do so voluntarily.
 - Up to three waste electrical devices per type of device, with an edge length of no more than 25 centimetres, can be returned free of charge to the manufacturer without prior purchase of a new device from the manufacturer or taken to another authorised collection point in your vicinity.
 - Further supplementary take-back conditions of the manufacturers and distributors can be obtained from the respective customer service.
- If the manufacturer delivers a new electrical appliance to a private household, the manufacturer can arrange for the free collection of the old electrical appliance upon request from the end user. Please contact the manufacturer's customer service for this.
- These statements only apply to devices installed and sold in the countries of the European Union and which are subject to the European Directive 2012/19/EU. In countries outside the European Union, different regulations may apply to the disposal of waste electrical and electronic equipment.

Information on the battery act [BattG]



Old batteries and rechargeable batteries do not belong in household waste, but must be collected or disposed of separately!

- For safe removal of primary batteries or rechargeable batteries from the electrical appliance and for information on their type or chemical system, please refer to the additional information in the operating or assembly instructions.

- Owners or users of primary batteries and rechargeable batteries are legally obliged to return them after use. The return is limited to household quantities.
- Old batteries may contain pollutants or heavy metals that can harm the environment or human health. Recycling old batteries and using the resources they contain helps to protect these two important issues.
- The symbol of the crossed-out dustbin means that primary batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste.
- If the signs Hg, Cd or Pb are also located below the dustbin symbol, this stands for the following:
 - Hg: Battery contains more than 0.0005% mercury
 - Cd: Battery contains more than 0.002% cadmium
 - Pb: Battery contains more than 0.004% lead
- Rechargeable batteries and primary batteries can be returned free of charge to the following places:
 - Public disposal or collection points (e.g. municipal works yards)
 - Sales points for primary batteries and rechargeable batteries
 - Take-back points of the common take-back system for old device batteries
 - Take-back point of the manufacturer (if not a member of the common take-back system)
- These statements are only valid for rechargeable batteries and primary batteries sold in the countries of the European Union and subject to the European Directive 2006/66/EC. In countries outside the European Union, different regulations may apply to the disposal of rechargeable batteries and primary batteries.

You can find out how to dispose of the disused device from your local authority or city administration.

Fuels and oils

- Before disposing of the unit, the fuel tank and the engine oil tank must be emptied!
- Fuel and engine oil do not belong in household waste or drains, but must be collected or disposed of separately!
- Empty oil and fuel tanks must be disposed of in an environmentally friendly manner.

15. Troubleshooting

The following table shows fault symptoms and describes remedial measures in the event of your machine failing to work properly. If you cannot localise and rectify the problem with this, please contact your service workshop.

Fault	Possible cause	Remedy
Loud while running, machine vibrates heavily	Screws are loose	Check screws
	Blade fasteners are loose	Check blade fasteners
	Blade is unbalanced	Replace blade
Engine does not start	Brake lever not pressed	Press brake lever
	Speed lever in wrong position	Check setting
	Spark plug is defective	Replace spark plug
	Fuel tank is empty	Refill with fuel
	Contaminated fuel	Empty fuel tank and fill with clean fuel
	Cold environment	Push the primer button (if present)
	Engine faulty	Contact authorised customer service
Engine runs unsteadily	Air filter is soiled	Clean the air filter
	Spark plug is soiled	Clean the spark plug
Uneven mowing results	Blade is blunt	Sharpen the blade
	Cutting height is too low	Set correct height
Unsatisfactory bagging of the grass	Cutting height is too low	Set correct height
	Blade is worn	Replace the blade
	Basket is clogged	Empty the basket

Légende des symboles figurant sur l'appareil

L'utilisation de symboles dans ce manuel permet d'attirer votre attention sur les éventuels risques. Les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent doivent être parfaitement compris. Les avertissements en eux-même ne permettent pas d'éliminer les risques ni de remplacer les mesures adaptées pour la prévention des accidents.

	Avant l'utilisation tenez compte de tous les marquages de sécurité.
	Avant de procéder à la mise en service de l'appareil, vous devez avoir lu intégralement et compris la notice d'utilisation.
	Ne tondez pas en pente en montant ou en descendant.
	Éliminez les débris et petits éléments de la surface à tondre avant d'utiliser la tondeuse, ceux-ci pourraient être projetés.
	Attention! Risque de blessure par les éléments projetés
	Veillez à ce que les personnes non concernées soient à bonne distance de l'appareil.
	Retirez le câble d'allumage avant les travaux de maintenance, et lisez les instructions d'utilisation
	Attention! Risque de blessure! Ne pas mettre les mains et les pieds au contact de la lame lorsque le moteur tourne.
	Important. Le gaz d'échappement est toxique, ne pas faire fonctionner dans des zones non ventilées.
	Attention surfaces chaudes - risque de brûlures.
	Portez des protections auditives et oculaires ! L'exposition au bruit peut entraîner une perte de l'ouïe !
	Les vapeurs d'essence peuvent littéralement exploser en s'enflammant - risque de brûlures. Ne pas faire l'appoint en cas de moteur chaud ou en marche.
	Capacité du réservoir d'essence
	Huile moteur
	Longueur de la lame. Largeur de coupe max.
	Niveau de puissance acoustique garanti
	Ce produit est conforme aux directives européennes en vigueur.
	Vérifier le niveau d'huile

	DRIVE - Levier d'entraînement STOP - Levier de frein moteur
	Utiliser seulement dans des pièces fermées
	Classe de protection II
	Fusible de l'appareil
	Ne jetez pas les batteries avec les ordures ménagères
	La batterie est utilisée comme clé d'appareil
	Protéger la batterie de l'eau et de l'humidité
	Protéger la batterie de la chaleur et du feu
	Protéger la batterie des températures supérieures à 45 °C

Table des matières:	Page:
1. Introduction	47
2. Description de l'appareil.....	47
3. Fournitures	47
4. Utilisation conforme	47
5. Consignes de sécurité	48
6. Caractéristiques techniques	51
7. Déballage	52
8. Structure/avant mise en service	52
9. Mise en service	53
10. Nettoyage	56
11. Transport	56
12. Stockage	56
13. Maintenance.....	57
14. Élimination et recyclage	59
15. Dépannage.....	61
16. Déclaration de conformité	245



1. Introduction

Fabricant :

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Cher client,

Nous espérons que votre nouvelle machine vous apportera satisfaction et de bons résultats.

Remarque :

Conformément à la loi en vigueur sur la responsabilité du fait des produits, le fabricant de cet appareil n'est pas responsable des dommages survenus ou générés sur l'appareil en cas de :

- Manipulation incorrecte
- Inobservation de la notice d'utilisation
- Réparations effectuées par des tiers, des spécialistes non autorisés
- Montage et remplacement de pièces de rechange non originales
- Utilisation non conforme
- Défaillances de l'installation électrique en cas d'inobservation des prescriptions électriques et des dispositions de la VDE 0100 et de la norme DIN 57113/VDE 0113

Attention :

Lisez l'ensemble du texte de la notice d'utilisation avant le montage et la mise en service.

La présente notice d'utilisation a pour objectif de vous familiariser avec votre appareil et d'en exploiter les possibilités d'emploi conforme.

La notice d'utilisation contient des remarques importantes sur la manière de travailler en toute sécurité, réglementairement et économiquement avec l'appareil et sur la façon d'éviter les dangers, d'économiser les coûts de réparation, de réduire les périodes d'arrêt et d'augmenter la fiabilité et la durée de vie de l'appareil. Outre les dispositions de sécurité figurant dans cette notice d'utilisation, vous devez absolument observer les prescriptions concernant le fonctionnement de l'appareil en vigueur dans votre pays.

Conservez la notice d'utilisation dans une pochette en plastique à l'abri de la poussière et de l'humidité près de l'appareil. Chaque opérateur doit l'avoir lue avant le début des travaux et doit la respecter minutieusement. Seules des personnes formées à l'utilisation de l'appareil et informées des dangers associés sont autorisées à travailler avec l'appareil. Respecter la limite d'âge minimum requis.

Outre les consignes de sécurité reprises dans la présente notice d'utilisation et les prescriptions particulières en vigueur dans votre pays, respecter également les règles techniques générales concernant l'utilisation des machines similaires.

Nous déclinons toute responsabilité concernant les accidents ou dommages qui surviendraient en raison d'un non-respect de cette notice et des consignes de sécurité.

2. Description de l'appareil

Fig. 1 (1 - 21)

1. Poignée
2. Levier de mise en route de la traction
3. Levier d'arrêt moteur
4. Arceau supérieur / 4a Arceau inférieur
5. Levier de blocage rapide
6. Réservoir à carburant
7. Filtre à air
8. Éjection latérale (Clapet d'éjection latéral et adaptateur d'éjection latéral)
9. Roue
10. Bougie
11. Pot d'échappement
12. Jauge d'huile
13. Roue d'entraînement
14. Réglage en hauteur des roues
15. Volet d'éjection
16. Bac récupérateur
17. Cordon du lanceur / 17a. Démarreur électrique
18. Unité de démarrage électrique
19. Système de mulching
20. Batterie
21. Chargeur de batterie

3. Fournitures

Fig. 1 (a - j)

- a) 2 x Vis à tête bombée M8
- b) 2 x Rondelles petites
- c) 2 x Rondelles grosses
- d) 4 x Écrous moletés en plastique
- e) 1 x Serre-câble
- f) 4 x Visser
- g) 4 x Velcro
- h) 1 x Instructions d'utilisation
- i) 2 x Rondelles en plastique
- j) 2 x Support en plastique
 - Système de mulching (19)
 - Éjection latérale (8)
 - Batterie (20)
 - Chargeur de batterie (21)

4. Utilisation conforme

La machine correspond à la directive CE sur les machines en vigueur. Avant de commencer à utiliser la machine, toutes les protections et équipements de sécurité doivent être mis en place.

- Cette machine est conçue pour être utilisée par une seule personne.
- L'utilisateur est responsable de la sécurité des tiers dans la zone de travail.

- Tenez compte de tous les avertissements concernant les dangers et la sécurité apposés sur la machine.
- Veillez à ce que tous les avertissements concernant les dangers et la sécurité apposés sur la machine restent tous lisibles.
- N'utilisez la machine que lorsqu'elle est en parfait état de fonctionnement, en respectant toutes les instructions d'utilisation, en tenant compte de tous les avertissements concernant la sécurité et en étant conscient des dangers!
- Veillez particulièrement à remédier ou à faire remédier immédiatement à tous les défauts mettant la sécurité en danger!
- Les consignes de sécurité, ainsi que les prescriptions pour le travail et la maintenance, fournies par le fabricant doivent être respectées au même titre que les dimensions indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Les consignes de prévention des accidents et les autres réglementations généralement reconnues doivent être respectées.
- Seules les personnes compétentes ayant été initiées et informées sur les dangers possibles ont le droit d'utiliser, d'entretenir ou de réparer la machine. Toute modification de la machine effectuée sans autorisation entraîne une exclusion de la responsabilité du fabricant pour tous dangers éventuels en résultant.
- La machine ne doit être utilisée qu'avec des accessoires et des outils d'origine.
- Toute utilisation autre que celle spécifiée est considérée comme non conforme. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable d'éventuels dommages résultant d'une telle utilisation, seul l'utilisateur en est responsable.
- Cette machine ne doit pas être utilisée à titre professionnel ou industriel.
- Si vous n'êtes pas certain que toutes les conditions sont réunies pour travailler en toute sécurité, n'utilisez pas la machine.
- La tondeuse à gazon à essence convient à un emploi privé dans les jardins domestiques et d'agrément. Une tondeuse est considérée comme tondeuse à gazon de loisir lorsqu'elle est utilisée pour l'entretien des surfaces plantées d'herbe ou de gazon des jardins domestiques et d'agrément et lorsque son utilisation annuelle ne dépasse pas 50 heures, à l'exclusion de l'entretien des lieux publics, des parcs, des terrains de sports ainsi que dans l'agriculture et les exploitations forestières.

Attention! En raison de l'exposition à des risques du corps de l'utilisateur, la tondeuse à gazon ne doit pas servir aux travaux suivants : débroussaillage de buissons, haies et arbustes, coupe et broyage de plantes grimpantes ou de gazons sur toits ou dans des bacs de balcons, nettoyage (aspiration) de sentiers ni comme broyeur pour concasser des branches d'arbres et de haies.

De plus, la tondeuse à gazon ne doit pas être employée comme moto-bêche pour araser des irrégularités de terrain comme par ex. des taupinières.

- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'utiliser la tondeuse à gazon comme groupe d'entraînement pour d'autres outils et accessoires en tous genres

⚠ ATTENTION

Pour votre sécurité, merci de lire entièrement cette notice et les informations concernant la sécurité avant d'utiliser la machine. Lorsque vous prêtez la machine, joignez toujours la notice à la machine.

5. Consignes de sécurité

Dans ces instructions d'utilisation, nous avons repéré les points qui concernent votre sécurité par le signe : ⚠ En outre, la notice d'utilisation contient d'autres textes importants repérés par le terme « ATTENTION ! ».

⚠ DANGER

Danger mortel critique ou risque de blessures mortelles en cas d'inobservation de cette notice.

⚠ MISE EN GARDE

Danger mortel ou risque de blessures graves en cas d'inobservation de cette notice.

⚠ ATTENTION

Risque de blessures mineures à moyennes en cas d'inobservation de cette notice.

⚠ REMARQUE

Danger d'endommagement de l'appareil ou d'autres biens matériels en cas d'inobservation de cette notice.

⚠ Attention !

Lors de l'utilisation d'appareils, certaines mesures de précaution doivent être prises afin d'empêcher les blessures et dommages. Par conséquent, lisez attentivement cette notice d'utilisation/ces consignes de sécurité. Conservez-les bien afin d'avoir à tout moment ces informations à disposition. Si vous êtes amené à céder l'appareil à d'autres personnes, veuillez lui joindre cette notice d'utilisation/ces consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité concernant les accidents ou dommages qui surviendraient en raison d'un non-respect de cette notice et des consignes de sécurité.

L'utilisation inappropriée de la batterie et du chargeur peut entraîner une électrocution ou un incendie.

Lors de l'utilisation

- Maintenir le chargeur de batterie au sec. Éviter d'exposer la batterie à la pluie ou à des conditions humides.
- Pour réduire le risque d'électrocution, éviter l'écoulement d'eau dans la fiche CA.
- Ne pas créer de court-circuit ; ne jamais placer d'objet entre les contacts de la batterie.

Pour charger la batterie

- Charger la batterie uniquement avec un chargeur de batterie.
- Ne pas utiliser le chargeur de batterie pour charger une autre marque de batterie.
- Maintenir le chargeur de batterie au sec. Éviter d'exposer la batterie à la pluie ou à des conditions humides.
- Pour réduire le risque d'endommager la fiche et le cordon électriques, tirer sur la fiche plutôt que sur le cordon pour débrancher le chargeur.
- Ne pas faire fonctionner le chargeur si la fiche ou le cordon sont endommagés. Il est impossible de remplacer le cordon d'alimentation. Si le cordon est endommagé, remplacer immédiatement le chargeur.
- Ne pas faire fonctionner le chargeur s'il a reçu un coup violent, a chuté ou a été endommagé de toute autre manière. Changer le chargeur s'il est endommagé. Le chargeur n'est pas réparable.
- Ne pas démonter le chargeur ni tenter de le réparer.
- Pour réduire le risque d'électrocution, débrancher le chargeur de la prise avant le nettoyage.
- Ne pas créer de court-circuit ; ne jamais placer d'objet entre les contacts de la batterie.
- Le chargeur ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience ni connaissances, à moins d'avoir reçu une supervision ou des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil électrique par une personne chargée de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le chargeur.

Rallonge

Il ne faut pas utiliser de rallonge, sauf si cela s'avère absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge incorrecte pourrait créer un risque d'électrocution et d'incendie. Si une rallonge doit être utilisée, assurez-vous que :

- a. Les broches de la fiche de la rallonge ont le même nombre, la même taille et la même forme que celles de la fiche du chargeur ;
- b. La rallonge est correctement câblée et en bon état ; et
- c. La taille du câble est d'au moins 16 AWG (American Wire Gauge) pour accepter l'ampérage CA du chargeur.

Pour stocker une batterie

Maintenir le chargeur de batterie au sec. Éviter d'exposer la batterie à la pluie ou à des conditions humides.

Avant de procéder à des réglages ou des réparations

Enlever la batterie du support de batterie du moteur.

ATTENTION!

Les produits chimiques présents dans la batterie sont toxiques et corrosifs.

Un incendie ou une explosion peuvent entraîner de graves brûlures, voire même la mort.

- Ne jamais brûler ou incinérer les batteries mises au rebut ou usagées car elles risquent d'exploser. La combustion des batteries dégage des fumées et matières toxiques.
- Ne pas utiliser une batterie qui a été écrasée, a chuté ou a été endommagée.

Avertissement ! Pendant son fonctionnement, cet outil électrique génère un champ électromagnétique. Ce champ peut dans certaines circonstances nuire aux implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire les risques de blessures graves voire mortelles, nous recommandons aux personnes porteuses d'implants médicaux de consulter leur médecin, ainsi que le fabricant de leur implant avant d'utiliser l'outil électrique.

Qui n'a pas le droit d'utiliser la machine:

- Les enfants et les personnes qui n'ont pas lu la notice d'utilisation (des réglementations locales peuvent limiter l'âge minimum de l'utilisateur)
- Les personnes qui sont sous l'influence de l'alcool, de drogues, de médicaments, qui sont fatiguées ou malades.

Consignes de sécurité pour tondeuse à gazon guidée à la main.

Remarques

- Lisez minutieusement ce mode d'emploi. Apprenez à vous servir correctement de la machine et à effectuer les réglages.
- Ne permettez jamais à des enfants ou autres personnes n'ayant pas connaissance du mode d'emploi de se servir de la tondeuse à gazon. Des réglementations locales peuvent déterminer l'âge minimum requis pour les utilisateurs.
- Ne tondez jamais le gazon alors que d'autres personnes, particulièrement des enfants ou encore des animaux, se trouvent à proximité. Pensez au fait que l'opérateur ou l'utilisateur de la machine sera tenu pour responsable de tout préjudice corporel ou matériel subi par des tiers.
- Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, remettez-leur aussi ce mode d'emploi.

- Pendant la tonte, portez toujours des chaussures résistantes et un pantalon long. Ne tondez jamais pieds nus ou en sandales légères.
- Contrôlez le terrain sur lequel vous allez utiliser la machine et retirez tous les objets pouvant être happés et éjectés par la tondeuse. (Comme des pierres, des jouets, des bâtons et des fils, etc.)

⚠ ATTENTION

L'essence est extrêmement inflammable :

- Conservez l'essence uniquement dans des réservoirs prévus à cet effet
- Faites le plein uniquement à l'air libre et ne fumez pas pendant le remplissage
- Toujours faire l'appoint d'essence avant de démarrer le moteur. Pendant que le moteur fonctionne ou si la tondeuse est chaude, il est interdit d'ouvrir le bouchon du réservoir et d'ajouter du carburant.
- Si de l'essence déborde, il ne faut surtout pas essayer de mettre le moteur en marche. Au lieu de cela, il faut éloigner la machine de l'endroit recouvert d'essence. Tout essai de démarrage doit être évité jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient complètement évaporées
- Pour des raisons de sécurité, remplacez toujours le réservoir à essence et tout autre élément du système d'alimentation en essence dès qu'une avarie est détectée.
- Ne conservez jamais de carburant à proximité d'une source d'étincelles. Utilisez toujours un jerrican homologué. Conservez l'essence hors de portée des enfants.
- Remplacez les silencieux d'échappement défectueux
- Avant l'utilisation, contrôlez toujours visuellement si l'outil de coupe, toute l'unité de coupe et les boulons de fixation ne sont pas usés ou endommagés. Pour éviter tout défaut d'équilibrage, les pièces endommagées ou usées et les boulons de fixation doivent être uniquement remplacés par jeux complets.
- Pour les appareils équipés de plusieurs lames, veillez au fait que lors de la mise en rotation d'une lame, les autres commencent également à tourner.

Manipulation

- Ne faites jamais marcher le moteur à combustion dans des endroits fermés dans lesquels du monoxyde de carbone, gaz dangereux, peut s'accumuler.
- Ne tondez qu'à la lumière du jour ou en présence d'un éclairage artificiel suffisant. Si possible, évitez de vous servir de l'appareil lorsque l'herbe est mouillée.
- Il est interdit d'utiliser la machine pendant un orage – risque d'être foudroyé !
- Veillez à toujours être dans une position stable lors du travail sur les pentes.

- Guidez la machine uniquement en cycle pas à pas
- En cas de machines sur roues : Tondez perpendiculairement à la pente, jamais en montant ou en descendant.
- Faites particulièrement attention lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Ne tondez pas sur des pentes très inclinées, ainsi que près des décharges, tranchées ou digues. Soyez extrêmement prudent lorsque vous tournez et tirez la tondeuse vers vous.
- Arrêtez la lame lorsque vous devez incliner la tondeuse à gazon pour passer sur des surfaces sans l'herbe et lorsque vous déplacez la tondeuse à gazon d'une surface à tondre à une autre.
- N'utilisez jamais la tondeuse à gazon lorsque la grille de protection ou les dispositifs de protection sont endommagés ou sans dispositif de protection mis en place, par exemple le capot protecteur et le bac de récupération.
- Ne modifiez jamais les réglages de base du moteur et ne le faites pas marcher en sur régime.
- Relâchez le frein moteur avant de lancer le moteur.
- Faites démarrer le moteur avec précaution, conformément aux instructions du fabricant. Veillez à maintenir une distance suffisante entre vos pieds et la lame.
- N'inclinez pas la tondeuse à gazon pendant le démarrage du moteur ou si vous la laissez en marche à moins que vous deviez la soulever pendant la tonte. Dans ce cas, inclinez-la juste assez et ne soulevez que le côté faisant écran vers l'utilisateur.
- Ne faites jamais démarrer le moteur lorsque vous vous trouvez devant la zone d'éjection de l'herbe.
- Ne mettez jamais les mains ou les pieds sur ou sous des pièces en rotation. Tenez-vous toujours éloigné de l'orifice d'éjection.
- Ne soulevez jamais ni ne portez jamais une tondeuse à gazon alors que le moteur tourne.
- Arrêtez le moteur et retirez la cosse de bougie et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont immobilisées:
 - Avant de remédier à des blocages ou d'éliminer les bourrages du canal d'éjection
 - Avant de contrôler la tondeuse à gazon, de la nettoyer ou d'effectuer des travaux d'entretien et de réparation lorsqu'un corps étranger a été heurté.
 - Vérifiez si la tondeuse à gazon a été endommagée et effectuez les réparations nécessaires avant de la redémarrer et de l'utiliser. Si la tondeuse à gazon commence à vibrer fortement, un contrôle immédiat est indispensable.
- Arrêtez le moteur :
 - Lorsque vous vous éloignez de la tondeuse à gazon
 - Avant de faire l'appoint d'essence.
- L'utilisation la machine à une vitesse exagérée peut augmenter les risques d'accident.

- Soyez prudents pendant les travaux de réglage de la machine et évitez de vous pincer les doigts entre les éléments mobiles des outils de coupe et des pièces fixes de l'appareil.
- Soyez particulièrement attentif lorsque vous tondez sur un sol meuble, à proximité d'un amas de débris, près des fossés et des buttes.
- L'utilisateur doit avoir été suffisamment informé au sujet de la fonction de la machine et formé à son réglage et à son utilisation (il doit également connaître les manipulations interdites).
- Vérifiez régulièrement la machine et assurez-vous, avant chaque utilisation, que toutes les commandes de mise en route et d'arrêt ainsi que toutes les boutons poussoirs fonctionnent correctement.
- Tenez compte des consignes concernant l'entretien non conforme, l'utilisation de pièces de rechange non conformes, la suppression ou de la modification des équipements de sécurité qui pourraient provoquer des dommages à l'appareil ou être à l'origine de graves blessures de l'utilisateur.
- Tenez compte du fait que les dispositifs de sécurité et équipements de la tondeuse ne doivent pas être modifiés ou désactivés.
- Tenez compte du fait que l'utilisateur ne doit ni modifier, ni manipuler aucun des réglages scellés du contrôle du régime du moteur.
- Utilisez exclusivement les outils coupants et les accessoires recommandés par le fabricant. L'utilisation d'autres outils coupants et d'autres accessoires peuvent présenter un danger de blessures de l'utilisateur.
- Maintenez toujours la tondeuse dans un état de fonctionnement optimal.
- Il est important de faire des pauses d'une durée suffisante afin de réduire l'exposition de l'utilisateur au bruit et aux vibrations.
- Prudence ! La tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée sans le collecteur d'herbe complet ou le dispositif de protection à séparation automatique pour l'ouverture d'éjection.

Risques résiduels et mesures de protection

Non-respect des principes ergonomiques de base

Utilisation négligente de l'équipement de protection individuelle (EPI)

La mauvaise ou la non-utilisation d'équipement de protection individuelle peuvent être à l'origine de graves traumatismes.

- Portez les équipements de protection prescrits.

Comportement, mauvaise manipulation

- Soyez toujours concentré sur ce que vous faites.

⚠ **Les risques résiduels** - ne peuvent pas être tous prévenus.

Dangers liés au bruit

Lésions de l'audition

Un séjour prolongé à proximité immédiate de l'appareil en marche peut endommager l'audition

- Portez toujours une protection auditive.

Conduite en cas d'urgence

Effectuez les premiers gestes de secours et appelez rapidement les premiers secours.

6. Caractéristiques techniques

Type de moteur	Moteur à quatre temps/refroidi par air
Capacité	224 cm ³
Régime	2800 min ⁻¹
Puissance du moteur	4,4 kW / 6 PS
Carburant	Essence normale sans plomb contenant 10% de bioéthanol maxi
Capacité du réservoir	1,2 l
Huile moteur	SAE 30 / 10W40
Capacité du réservoir d'huile	0,4 l
Réglage de la hauteur de coupe	25-75 mm / 7-étagé
Capacité du bac récepteur	65 l
Largeur de coupe	53 cm
Poids	33,5 kg

Batterie lithium-ion

Batterie au lithium-ion	20 V
Charge, en minutes	50 min
Courant de charge	2,4 A
Entrée de courant alternatif du chargeur (variable)	230 - 240 V
Capacité de batterie	2000 mAh / 37 Wh

Sous réserve de modifications techniques !

Bruits et vibrations

⚠ **Attention:** Le bruit peut avoir des conséquences graves sur la santé. Si le niveau sonore de la machine dépasse 85 dB, veuillez porter une protection auditive adaptée.

Valeurs caractéristiques sonores

Niveau de pression sonore L_{pA}	84,6 dB
Incertitude de mesure K_{pA}	3 dB
Puissance acoustique L_{WA}	96,2 dB
Incertitude de mesure K_{WA}	1,86 dB

Paramètres de vibrations

Vibration a_{hv}	7,218 m/s ²
Incertitude de mesure K_h	1,5 m/s ²

Limitez le niveau sonore et les vibrations à un minimum !

- N'utilisez que des appareils en bon état.
- Effectuez une maintenance et un nettoyage réguliers de l'appareil.
- Adaptez votre manière de travailler à l'appareil.
- Ne surchargez pas l'appareil.
- Faites contrôler l'appareil le cas échéant.
- Arrêtez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Portez des gants.

Lors d'une utilisation prolongée de la tondeuse, les vibrations peuvent occasionner des difficultés circulatoires (syndrome du doigt mort).

Il n'est pas possible d'indiquer des durées d'utilisation recommandées, ce phénomène étant variable d'une personne à l'autre.

Les facteurs suivants peuvent engendrer ce phénomène :

- problèmes circulatoires dans les mains de l'utilisateur
- température extérieure basse
- longue durée d'utilisation.

Nous vous conseillons donc de porter des gants chauds et de faire régulièrement des pauses.

7. Déballage

- Ouvrez l'emballage et sortez-en délicatement l'appareil.
- Retirez le matériau d'emballage, ainsi que les protections d'emballage et de transport (s'il y a lieu).
- Vérifiez que les fournitures sont complètes.
- Vérifiez que l'appareil et les accessoires n'ont pas été endommagés lors du transport. En cas de réclamations, le livreur doit en être informé immédiatement. Les réclamations ultérieures ne seront pas acceptées.
- Conservez si possible l'emballage jusqu'à la fin de la période de garantie.
- Familiarisez-vous avec l'appareil à l'aide de la notice d'utilisation avant de commencer à l'utiliser.
- N'utilisez que des pièces originales pour les accessoires ainsi que les pièces d'usure et de rechange. Vous trouverez les pièces de rechange chez votre distributeur spécialisé.
- Lors de la commande, indiquez nos numéros d'articles, ainsi que le type et l'année de construction de l'appareil.

⚠ ATTENTION !

L'appareil et le matériau d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique, films d'emballage et pièces de petite taille ! Il existe un risque d'ingestion et d'étouffement !

8. Structure/avant mise en service

⚠ ATTENTION !

Avant la mise en service, monter impérativement l'appareil en entier !

Certaines pièces sont livrées non assemblées. L'assemblage est simple à condition de respecter les consignes suivantes

Remarque !

Pour l'assemblage et pour les travaux de maintenance, vous aurez besoin de l'outillage suivant non compris dans la livraison :

- Une cuve plate collectrice d'huile (pour la vidange d'huile)
- Un récipient doseur d'un litre (résistant à l'huile / à l'essence)
- Un jerrican d'essence (5 litres suffisent pour 6 heures de fonctionnement)
- Un entonnoir (adapté au diamètre de l'orifice de remplissage d'essence du réservoir)
- Des chiffons (pour essuyer les restes d'huile / d'essence, à éliminer dans une station service)
- Une pompe d'aspiration de carburant en plastique (se trouve dans les grandes surfaces de bricolage)
- Un bidon d'huile avec pompe à main (se trouve dans les grandes surfaces de bricolage)
- 0,4 l d'huile moteur SAE 30

Montage

1. Retirez la tondeuse à gazon et les pièces à assembler de l'emballage, contrôlez si tous les éléments sont présents.
2. Assemblez l'arceau inférieur du guidon à l'aide de un boulon (a), une rondelle petite (c), un écrou moleté en plastique (d) de chaque côté de la tondeuse. Veillez, en effectuant ce montage, à ce que les câbles qui seront fixés ultérieurement soient correctement placés (Fig.2-3)
3. Fixez l'arceau supérieur du guidon à l'arceau inférieur à l'aide d'un levier de serrage rapide (5), une rondelle grande (b), une rondelle petite (c) et un écrou moleté en plastique (d) de chaque côté (Fig.4-5) et serrez-le.
4. Tirez le câble de l'accélérateur à travers l'unité de démarrage électrique comme illustré à la figure 5a.
5. Insérez le câble d'accélérateur dans le levier du frein moteur (3) à l'aide d'une pince. (fig. 5b-5c)
6. Fixez l'unité démarrage électrique à l'aide des vis (f) de la barre de poussée supérieure (4). (fig. 5d)

7. Accrochez la poignée du câble de lanceur (17) au crochet prévu à cet effet comme montré à la Fig.6.
8. Fixez les câbles à l'aide de clip (e) fournis au guidon (Fig.7).
9. Ouvrez le bac collecteur(16) et fixez les clips en plastique au cadre (Fig.8).
10. Pour tondre en utilisant le bac collecteur : Soulevez le capot d'éjection d'une main (15) et accrochez le bac collecteur (16) comme montré en Fig.9.
11. Mulching:
Retirez le bac collecteur (16) s'il est en place et positionnez le dispositif de mulching comme montré aux Fig.10-12.

Attention :

Le capot d'éjection latéral ne doit pas être installé pour le paillage.

Réglage de la hauteur de coupe

⚠ PRÉCAUTION! Le réglage de la hauteur de coupe doit être seulement entrepris lorsque le moteur est arrêté et la cosse de bougie d'allumage débranchée.

- Avant de commencer à tondre, vérifiez si les outils de coupe ne sont pas émoussés ni leurs fixations endommagées.
- Remplacez les outils de coupe émoussés et/ou endommagés, le cas échéant, en jeu complet, pour ne générer aucun balourd. Lors de ce contrôle, mettez le moteur hors circuit et retirez la cosse de bougie d'allumage.
- Le réglage de la hauteur de coupe se fait au moyen du levier de réglage de hauteur de coupe centralisé, cinq hauteurs de coupe différentes peuvent être choisies (fig.13/ Pos.14).
- Tirez le levier de réglage vers l'extérieur et réglez la coupe à la hauteur désirée. Le levier se bloque dans la position sélectionnée (fig.13).

Préparation de la surface à tondre

Inspectez la surface à tondre avec soin avant de commencer le travail. Enlevez les pierres, les bâtons, les os, les fils de fer, les jouets et tous les objets, qui pourraient être expulsés par la machine.

9. Mise en service

⚠ ATTENTION !

Avant la mise en service, monter impérativement l'appareil en entier !

⚠ Attention !

Le moteur est livré sans huile. Avant la mise en service, faites impérativement le plein avec 0,4 l d'huile.

Utilisez de l'huile multigrade normale (SAE30). Contrôlez le niveau d'huile moteur avant chaque tonte.

Il faut également remplir le réservoir d'essence, non fournie.

- Pour éviter que la tondeuse à gazon ne se mette en marche par mégarde, elle est dotée d'un levier d'arrêt moteur (fig.1/ pos. 3) qu'il faut actionner avant de faire démarrer la tondeuse à gazon. Lorsque l'on relâche le levier d'arrêt moteur, il doit retourner dans sa position initiale et le moteur doit s'arrêter automatiquement.
- Fermez le levier d'arrêt- moteur (3) et tirez vigoureusement le cordon du lanceur (17). (Fig. 14)
ATTENTION: La lame tourne même lorsque le frein moteur est relâché dès que l'on tire sur le cordon du lanceur. Veillez à ce qu'aucun objet ou partie de votre corps ne se trouve dans la zone dangereuse de rotation de la lame.
- Lorsque le moteur tourne, appuyez le levier de mise en route de la traction (2) sur le guidon (1) afin de faire avancer la machine.
- Avant de commencer à tondre le gazon, effectuez cette opération plusieurs fois pour vous assurer que tout fonctionne correctement.

⚠ ATTENTION

A chaque fois que vous effectuez des travaux quelconques de réglage ou de réparation sur votre tondeuse à gazon, attendez que la lame ait cessé de tourner.

Arrêtez toujours le moteur avant chaque travail de réglage, de maintenance et de réparation et débranchez la cosse de la bougie.

Utilisation de tractée

- Frein moteur (3) : Utilisez le levier pour arrêter le moteur. Lorsque vous relâchez le levier, le moteur et les lames s'arrêtent automatiquement.
- Pour tondre, serrez le levier (2) contre la poignée (1). Avant de commencer vraiment à tondre, contrôlez plusieurs fois le fonctionnement du levier marche/arrêt. Assurez-vous que le câble fonctionne correctement.
- Levier de commande de la traction (2):
Lorsque vous l'actionnez l'embrayage se ferme et la tondeuse à gazon commence à se déplacer le moteur en marche. Relâchez le levier de commande en temps utile pour faire arrêter la tondeuse. Entraînez-vous à démarrer et à vous arrêter avant de tondre le gazon pour la première fois jusqu'à ce que vous y arriviez sans réfléchir.

Avertissement : la lame de coupe est en rotation lorsque le moteur démarre.

Important : Avant de lancer le moteur, actionnez plusieurs fois le frein moteur afin de vérifier si le câble d'arrêt fonctionne correctement.

Attention : le moteur est conçu pour une vitesse de coupe de l'herbe adaptée pour permettre l'expulsion de l'herbe coupée dans le bac collecteur et pour assurer une longue durée de vie du moteur.

- Contrôlez le niveau d'huile.
- Ouvrez le bouchon du réservoir d'essence et remplissez le réservoir d'essence (6) jusqu'au bas du col du tuyau de remplissage avec environ 1,4 l d'essence. Utilisez un entonnoir et un récipient gradué. Ne remplissez pas trop le réservoir d'essence. N'utilisez que du carburant récent, propre et sans plomb. Ne mélangez en aucun cas de l'huile à l'essence. Achetez la quantité de carburant qui sera utilisée en 30 jours, afin d'être sûr d'utiliser du carburant récent. Attention : n'utilisez que de l'essence sans plomb, contenant au maximum 10% de bioéthanol

⚠ ATTENTION

Utilisez toujours exclusivement un jerrican d'essence de sécurité. Ne fumez jamais en versant le carburant. Éliminez toutes les traces d'huile et d'essence. Arrêtez le moteur avant de verser l'essence et laissez le moteur refroidir quelques minutes.

Démarrage du moteur (Fig. 14a)

- Vérifier l'huile moteur. Se reporter à la section Vérifier le niveau d'huile .
- Vérifier l'éventuelle présence de débris sur le support de batterie et si ce dernier est sale, le nettoyer avec une brosse ou un chiffon. Monter la batterie dans le support de batterie du moteur, sur la partie supérieure de celui-ci. S'assurer que la batterie est solidement installée. Dans certains cas, la batterie peut constituer la clé de l'équipement.
- S'assurer que les commandes d'entraînement de l'équipement, si présentes, sont débrayées.
- Modèles avec interrupteur électrique de démarrage : Maintenir le levier d'arrêt (3) du moteur prévu contre la poignée (1). Appuyez sur le démarreur électrique (17a). Le moteur tourne.

Démarrage du moteur (Fig. 14)

- Assurez-vous que le câble d'allumage est bien raccordé à la bougie d'allumage.
- Tenez-vous derrière la tondeuse. Maintenez le levier d'arrêt-moteur (3) contre la poignée et placez l'autre main sur la poignée du cordon du lanceur.
- Faites démarrer le moteur avec le lanceur (17). Pour ce faire, tirez la poignée d'environ 10 à 15 cm (jusqu'à sentir une résistance), ensuite actionnez-la d'un coup sec. Si le moteur n'a pas démarré, répétez l'opération.

- Si vous utilisez le moteur pour la première fois, une légère formation de fumée peut se produire, ceci est dû à l'élimination du produit de protection du moteur et ceci est normal.

⚠ REMARQUE!

- Ne laissez pas le cordon de lanceur revenir à toute vitesse.
- Attention : lorsqu'il fait froid, il peut être nécessaire de recommencer plusieurs fois le processus de démarrage.

Arrêt du moteur:

- Pour arrêter le moteur, lâchez le levier de traction (2) et ensuite le levier du frein-moteur (3), attendez que la lame se soit arrêtée.
- Retirez la cosse de la bougie d'allumage (10) afin d'éviter que le moteur ne démarre.
- Contrôlez le câble de transmission du frein moteur avant tout redémarrage. Contrôlez si le câble de transmission est bien monté. Remplacez systématiquement un câble plié ou endommagé.
- Enlever la batterie. Dans certains cas, la batterie peut constituer la clé de l'équipement.

Avant la tonte

Remarques importantes :

- Habillez-vous correctement. Portez de bonnes chaussures, pas de sandales ni de tennis.
- Contrôlez la lame de coupe. Il faut remplacer une lame déformée ou endommagée par une lame d'origine.
- Remplissez le réservoir à essence à l'air libre. Utilisez un entonnoir et un récipient gradué. Essuyez l'essence qui a débordé.
- Lisez et respectez le mode d'emploi ainsi que toutes les remarques en rapport avec le moteur et les accessoires. Conservez le mode d'emploi dans un endroit accessible également pour d'autres utilisateurs de l'appareil.
- Les gaz d'échappement sont dangereux. Mettez le moteur en marche uniquement à l'air libre.
- Assurez-vous que tous les dispositifs de sécurité sont bien présents et qu'ils fonctionnent correctement.
- L'appareil doit uniquement être utilisé par une personne habilitée et capable d'effectuer ce travail.
- La tonte d'herbe mouillée peut être dangereuse. Tondez l'herbe de préférence lorsqu'elle est sèche.
- Indiquez aux autres personnes ou aux enfants qu'ils doivent s'éloigner de la tondeuse.
- Ne tondez jamais le gazon lorsque la vision est mauvaise.
- Retirez du sol tous les objets éparpillés sur le sol avant la tonte. (Comme des pierres, des jouets, des bâtons et des fils, etc.)

Consignes pour tondre le gazon correctement

⚠ Attention ! N'ouvrez jamais le clapet d'éjection si le dispositif de réception est vidé et le moteur tourne encore. La lame circulaire peut provoquer des blessures.

Fixez toujours minutieusement le capot de protection et le bac collecteur d'herbe. Si vous vous éloignez, arrêtez le moteur.

La distance de sécurité correspondant à la longueur des tubes du guidon entre le carter de la lame et l'utilisateur doit toujours être maintenue. En tondant et en changeant de direction auprès des buissons et dans les pentes, veuillez faire particulièrement attention. Veillez à maintenir votre équilibre, portez des chaussures à semelles antidérapantes, équipées de crampons et des pantalons longs. Tondez toujours transversalement par rapport à la pente.

Les pentes de plus de 15 degrés ne doivent, pour des raisons de sécurité, pas être tondues avec la tondeuse à gazon.

Faites particulièrement attention lorsque vous vous déplacez en reculant et lorsque vous tirez la tondeuse à gazon vers vous. Vous risquez de trébucher !

Mulching

Lors du mulching, l'herbe coupée est déchiquetée dans le carter fermé de la tondeuse et redistribuée sur le gazon. Le ramassage et l'élimination de l'herbe sont supprimés.

⚠ REMARQUE! Le mulching n'est possible que sur des gazons relativement courts.

Pour utiliser la fonction de mulching, décrochez le bac collecteur (16), positionnez l'adaptateur de mulching (fig. 10-12/N° 19) dans l'orifice d'éjection et fermez le clapet d'éjection (15).

La tonte

Tondez uniquement avec une lame affûtée, de façon à ce que les brins d'herbe ne soient pas effilochés et ne jaunissent pas.

Pour obtenir une tonte correcte, il faut faire suivre à la tondeuse à gazon des bandes droites, dans la mesure du possible. Les bords de ces bandes doivent se chevaucher de quelques centimètres pour qu'aucune zone ne reste sans avoir été tondu.

La partie inférieure du carter de la tondeuse à gazon doit être maintenue propre et les dépôts d'herbe doivent être absolument éliminés. Les dépôts gênent le processus de démarrage, altèrent la qualité de coupe et entravent l'éjection de l'herbe. Sur les pentes, il faut suivre une ligne de tonte transversale par rapport à la pente. Le glissement de la tondeuse à gazon est évité en obliquant vers le haut.

Sélectionnez la hauteur de coupe, en fonction de la hauteur de gazon réelle. Passez plusieurs fois au même endroit afin de ne devoir couper à chaque fois qu'au maximum 4 cm de gazon.

Avant tout contrôle de la lame, arrêtez le moteur et débranchez la cosse de la bougie. Pensez aussi que la lame continue à tourner quelques secondes après l'arrêt du moteur. N'essayez jamais, d'arrêter la lame. Vérifiez régulièrement, si la lame est correctement fixée, en bon état et bien affûtée. Si tel n'est pas le cas, affûtez-la ou remplacez-la. Si la lame en mouvement frappe un objet, arrêtez la tondeuse à gazon et attendez que la lame soit au repos. Contrôlez ensuite l'état de la lame et du porte-lame. En cas d'endommagement, remplacez-les.

- Attention aux objets solides, la tondeuse à gazon peut être endommagée et vous pouvez vous blesser ou blesser d'autres personnes.
- Il est possible de se brûler au contact du moteur, de l'échappement ou des éléments d'entraînement de la lame lorsqu'ils sont chauds. Donc, ne les touchez pas.
- Tondez avec précaution sur les pentes ou terrains en pente.
- Arrêtez de tondre lorsqu'il fait trop sombre ou lorsque que l'éclairage artificiel est insuffisant.
- Contrôlez la tondeuse, la lame et les autres éléments lorsque vous êtes passé sur un corps étranger ou lorsque l'appareil vibre de façon anormale.
- Ne changez pas les réglages et n'effectuez aucune réparation sans avoir arrêté le moteur auparavant. Retirez le câble d'allumage.
- Sur une route ou à proximité d'une rue, faites attention à la circulation. Maintenez l'éjection de l'herbe éloignée de la rue.
- Évitez les endroits sur lesquels les roues patinent et où la tonte est incertaine. Avant de reculer, assurez-vous qu'il n'y a pas de petits enfants derrière vous.
- Dans l'herbe dense et haute, réglez le plus haut niveau de coupe et tondez plus lentement. Avant d'éliminer de l'herbe ou d'autres obturations, arrêtez le moteur et déconnectez le câble d'allumage.
- Ne retirez jamais de pièces servant à la sécurité.
- Ne remplissez jamais d'essence lorsque le moteur est encore chaud ou en fonctionnement.

Vidange du bac collecteur d'herbe

Dès que de l'herbe reste au sol il est nécessaire de vider le bac collecteur.

⚠ ATTENTION

Avant de décrocher le bac collecteur, arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de la lame de coupe.

Pour décrocher le bac collecteur (16), levez le capot (15) de protection d'une main, avec l'autre main, prenez le bac collecteur (16) par la poignée (Fig.16). Conformément aux prescriptions de sécurité, le capot de protection (15) se ferme lors du décrochage du bac collecteur et obture l'orifice d'éjection arrière. Si de l'herbe coupée reste dans l'ouverture, mettez le moteur en marche lente et reculez la tondeuse à gazon d'environ 1 m. Les restes de coupe situés dans le carter et sur la lame ne doivent pas à être enlevés avec la main ou le pied, mais avec les outils appropriés, par exemple une brosse ou une balayette. Pour garantir un bon ramassage, l'intérieur du bac collecteur (16) et surtout la grille d'aération doivent être nettoyés après utilisation. N'accrochez le bac collecteur (16) qu'après l'arrêt du moteur et de l'outil de coupe. Levez le capot de protection (15) d'une main, maintenez le bac collecteur (16) de l'autre main par la poignée et accrochez-le par le haut. (Fig. 9)

Après la tonte

- Toujours d'abord laisser refroidir le moteur avant de stationner la tondeuse dans un espace fermé. Retirez toute trace d'herbes, de feuilles, de lubrifiant et d'huile avant l'entreposage. Ne pas déposer d'autres objets sur la tondeuse.
- Contrôlez toutes les vis et tous les écrous avant une nouvelle utilisation. Des vis desserrées doivent être resserrées.
- Videz le bac collecteur d'herbe (16) avant une nouvelle utilisation.
- Enlevez le connecteur de la cosse de bougie d'allumage pour éviter une utilisation non autorisée.
- Veillez à ce que la tondeuse ne soit pas entreposée à côté d'une source de danger. L'échappement de gaz peut conduire à des explosions.
- Uniquement des pièces d'origine ou des pièces autorisées par le fabricant doivent être utilisées lors de réparations (voir l'adresse du certificat de garantie).
- En cas de période de non-utilisation prolongée, vider le réservoir d'essence au moyen d'une pompe d'aspiration d'essence.
- Effectuez l'entretien de la machine et huilez-la.

10. Nettoyage

Après chaque utilisation, nettoyer soigneusement la tondeuse, en particulier le dessous et le logement des lames.

⚠ Attention !

Pour des raisons de sécurité, débranchez le câble de bougie d'allumage avant le nettoyage. Il est préférable de basculer la tondeuse vers l'arrière. La bougie d'allumage doit être orientée vers le haut pour éviter que de l'huile de moteur ne pénètre dans le système d'aspiration ou ne s'échappe.

Vous pouvez également faire basculer l'appareil sur le côté. Veillez cependant à ce que le filtre à air se trouve sur le côté supérieur.

Remarque : Avant de faire basculer la tondeuse, videz complètement le réservoir de carburant à l'aide d'une pompe d'aspiration de carburant.

La tondeuse ne doit pas être basculée de plus de 90 degrés.

L'élimination d'impuretés et d'herbe est le plus facile à effectuer directement après la tonte.

Des résidus d'herbe séchés et des salissures peuvent conduire à une détérioration de la tonte. Contrôlez si le canal d'éjection d'herbe est libre de résidus d'herbe et éloignez-les en cas de besoin.

Ne nettoyez jamais la tondeuse au moyen d'un jet d'eau ou d'un nettoyeur haute pression. Le moteur doit rester sec.

Des détergents agressifs, comme des détergents à froid ou de l'essence à nettoyer ne doivent pas être utilisés.

Fig. 24 (w)

- Retirez le kit mulching / le sac de ramassage.
- Placez l'embout du tuyau sur la tondeuse et ouvrez le robinet d'eau. (fig. 24)
- Démarrez la tondeuse, puis arrêtez-la au bout de 30 sec. environ. Le support des lames rotatif diffuse l'eau sur la face inférieure de la tondeuse et nettoie celle-ci.
- Fermez le robinet d'eau et retirez l'embout du tuyau.
- Nettoyez le dessus avec un chiffon (ne pas utiliser d'objets tranchants).

11. Transport

Préparatifs de la tondeuse à gazon pour le transport (Fig. 22)

- Videz le réservoir à essence
- Faites tourner le moteur jusqu'à ce que le reste d'essence soit consommé.
- Videz l'huile du moteur chaud.
- Retirez la cosse de bougie d'allumage.
- Nettoyez les ailettes de refroidissement du cylindre et le carter.
- Retirez le cordon du lanceur (17) du crochet. Débloquez les leviers de serrage rapide (5) et repliez l'arceau supérieur du guidon vers le bas. Veillez à ne pas plier les câbles lors de cette opération.
- Enroulez quelques couches de carton ondulé entre le guidon supérieur, le guidon inférieur et le moteur, afin d'éviter les frottements

12. Stockage

Entreposez l'appareil et ses accessoires dans un lieu sombre, sec et à l'abri du gel. En outre, ce lieu doit être hors de portée des enfants. La température de stockage optimale se situe entre 5 et 30 °C.

Conservez l'outil dans l'emballage d'origine.
Recouvrez l'outil afin de le protéger de la poussière ou de l'humidité. Conservez la notice d'utilisation à proximité de l'outil.

- N'entrez jamais la tondeuse à gazon avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment, dans lequel probablement des vapeurs d'essence peuvent entrer en contact avec un feu ouvert ou des étincelles.
- Laissez refroidir le moteur avant de stocker la tondeuse à gazon dans un endroit clos.
- Pour éviter tout risque d'incendie, retirez l'herbe, les feuilles et les coulures de graisse (huile) se trouvant sur le moteur, l'échappement et dans la zone proche du réservoir à carburant.

Préparatifs de stockage hivernal de la tondeuse à gazon

Attention : Ne retirez pas l'essence dans un local clos, à proximité d'un feu ou en fumant. Les vapeurs d'essence peuvent causer des explosions ou un incendie.

- Videz le réservoir à essence à l'aide d'une pompe d'aspiration d'essence.
- Lancez le moteur et faites-le tourner jusqu'à ce que le reste d'essence soit consommé.
- Changez l'huile après chaque saison. Éliminez l'ancienne huile-moteur du moteur chaud et remplissez-le avec de l'huile propre.
- Retirez la bougie d'allumage de la culasse.
- Versez avec une burette d'huile env. 20ml huile dans le cylindre.
- Tirez lentement la poignée de démarrage, pour que l'huile protège l'intérieur du cylindre.
- Vissez à nouveau la bougie d'allumage.
- Nettoyez les ailettes de refroidissement du cylindre et le carter.
- Nettoyez tout l'appareil pour protéger la peinture.
- Conservez l'appareil à un emplacement bien aéré

Batterie et chargeur

Débrancher le chargeur en cas de non-utilisation et l'entreposer dans un endroit frais et sec. Les endroits humides et moites peuvent provoquer la corrosion des bornes et des contacts électriques. En cas d'entreposage pendant de longues périodes à des températures élevées (50 °C), la batterie peut être endommagée de manière irréversible. Vérifier les bornes et les contacts électriques sur la batterie et le chargeur. Essuyer avec un tissu propre ou utiliser de l'air comprimé pour le nettoyage. Avant une nouvelle utilisation, une charge normale peut s'avérer nécessaire. Pour vérifier la charge disponible, appuyer sur le bouton indicateur d'autonomie de la batterie (E) et mettre en charge si nécessaire. Consulter la partie concernant le Niveau de charge de la batterie.

13. Maintenance

- Il est important d'effectuer une maintenance soignée afin de garantir le niveau de sécurité de la machine et de conserver ses capacités inchangées.
- Veillez à ce que tous les écrous, boulons et vis soient bien serrés et à ce que l'appareil soit dans un état de fonctionnement sûr.
- Vérifiez régulièrement si le dispositif de récupération de l'herbe n'est pas usé ou s'il n'a pas perdu son aptitude au fonctionnement. Nettoyez régulièrement le bac récupérateur avec de l'eau et faites-le sécher.
- Remplacez toutes les pièces usées ou endommagées pour des raisons de sécurité.
- Si vous devez vidanger le réservoir à carburant, faites-le à l'air libre, en vous servant d'une pompe d'aspiration de carburant (à acheter dans les grandes surfaces de bricolage).

⚠ ATTENTION

N'effectuez jamais de travaux de maintenance des pièces conductrices de courant ou du système d'allumage lorsque le moteur est en marche. Ne les touchez pas non plus. Avant tous travaux de maintenance et d'entretien, retirez la cosse de bougie d'allumage. N'effectuez jamais aucun travail de réglage ou d'entretien sur un appareil en marche. Les travaux n'étant pas décrits dans ce mode d'emploi doivent uniquement être réalisés dans un atelier spécialisé dûment autorisé.

Attention !

Avant d'effectuer les travaux de maintenance, toujours arrêter le moteur et retirer le connecteur de bougie d'allumage.

Essieux et moyeux de roue

- Il est nécessaire de les nettoyer une fois par saison et de les graisser légèrement.

Lame

Pour des raisons de sécurité, faites affûter, équilibrer et monter votre lame exclusivement dans un atelier spécialisé dûment autorisé. Pour obtenir un résultat optimal, il est conseillé de faire contrôler la lame une fois par an.

Remplacement de la lame (Fig. 17)

Lorsque vous remplacez l'outil de coupe, seules des pièces de rechange d'origine doivent être employées. Portez des gants de protection pour remplacer la lame afin d'éviter de vous couper.

Ne montez jamais d'autre lame.

- Videz le réservoir à essence avant de remplacer la lame.
- Enlevez la vis pour remplacer la lame.

- Remettez tout en place comme montré à la Fig.17. Serrez la vis correctement. La force de serrage doit être de 45Nm. Remplacez également la vis de fixation lorsque vous remplacez la lame.

Lames endommagées

Si, malgré toutes les précautions, la lame entre en contact avec un obstacle, arrêtez immédiatement le moteur et retirez la cosse de bougie d'allumage. Inclinez la tondeuse de côté et contrôlez si la lame n'est pas endommagée. Remplacez les lames déformées ou endommagées. Ne redressez jamais une lame déformée. Ne travaillez jamais avec une lame déformée ou très usée, cela génère des vibrations et peut entraîner d'autres avaries sur la tondeuse.

⚠ Attention! Risque de blessure en cas de travail avec une lame endommagée.

Affûtage de la lame

On peut affûter les tranchants de la lame avec une lime à métal. Afin d'éviter un balourd, faites effectuer l'affûtage exclusivement par un atelier spécialisé dûment autorisé.

Contrôle du niveau d'huile

⚠ Attention! Ne faites jamais fonctionner le moteur sans ou avec trop peu d'huile. Cela peut causer de graves dommages au moteur. Utilisez uniquement de l'huile-moteur SAE30.

Contrôle du niveau d'huile (Fig. 18):

- Placez la tondeuse à gazon sur une surface plane et horizontale.
- Dévissez la jauge de niveau d'huile (12) en la tournant vers la gauche et essuyez la jauge. Remettez la jauge en place à fond dans la tubulure de remplissage sans la visser.
- Retirez la jauge et lisez le niveau d'huile à l'horizontale. Le niveau d'huile doit se trouver entre min et max de la jauge de niveau d'huile (12).

Vidange d'huile (Fig. 23)

- Il faut réaliser la vidange d'huile une fois par an, avant le début de la saison moteur chaud.
- Utilisez exclusivement de l'huile-moteur (SAE30).
- Videz le réservoir à carburant (à l'aide d'une pompe à carburant)
- Placez un récipient plat pour recevoir l'huile usagée (ayant une capacité d'un litre au minimum) sous la tondeuse.
- Dévissez la jauge d'huile et basculez la tondeuse jusqu'à ce que toute l'huile se soit écoulée dans le récipient de réception.
- Remplissez d'huile moteur jusqu'au repère supérieur de la jauge de niveau d'huile (env. 0,4l).

- Attention ! Ne vissez pas la jauge de niveau d'huile pour contrôler le niveau d'huile, mais enfoncez-la uniquement jusqu'au filetage.

L'huile usagée doit être éliminée conformément à la réglementation en vigueur.

Nettoyage des courroies (Fig. 17, 19)

- En dévissant les vis, enlevez la lame et le carter de transmission.
- Nettoyez les éléments de la transmission et les courroies une ou deux fois par an à l'aide d'une brosse ou au moyen d'air comprimé.
- Remettez le carter et la lame en place en revissant les vis.

Entretien et réglage des câbles de transmission

Huilez souvent les câbles de transmission et contrôlez leur souplesse.

Maintenance du filtre à air (Fig. 20)

Les filtres à air encrassés réduisent la puissance motrice en raison d'une admission d'air du carburateur trop réduite. Des contrôles réguliers sont par conséquent indispensables. Il faut contrôler le filtre à air toutes les 25 h. et le nettoyer en cas de besoin. Si l'air est très chargé en poussière, contrôlez plus souvent le filtre à air. Enlevez le capot du filtre à air et extrayez le filtre en éponge. Obturez le logement afin d'éviter que des corps étrangers ne pénètrent dans la tubulure d'admission d'air (Fig.20).

Attention : Ne nettoyez jamais le filtre à air à l'essence ou avec du détergent inflammable. Nettoyez le filtre à air uniquement à l'air comprimé ou en tapotant dessus.

Maintenance de la bougie d'allumage (Fig. 21)

Contrôlez la bougie d'allumage pour la première fois au bout de 10 heures de fonctionnement. Retirez les dépôts éventuels à l'aide d'une brosse à fils de cuivre. Effectuez ensuite une maintenance de la bougie d'allumage toutes les 50 heures de fonctionnement. Retirez la cosse de la bougie d'allumage en effectuant un mouvement rotatif. Retirez la bougie d'allumage avec la clé à bougie. Réglez la distance entre les électrodes à l'aide d'un cale de mesure à 0,75 mm . Remettez la bougie en place et veillez à ne pas la serrer trop fortement.

Levier de frein moteur (Fig. 1)

Le moteur est équipé d'un frein mécanique (3) qui doit être vérifié régulièrement. Lorsque le levier de frein est relâché, la lame doit s'arrêter dans un délai de 7 secondes, si ce n'est pas le cas, il ne faut pas utiliser la machine. Consultez un revendeur agréé.

Assurez-vous pendant toute la durée de vie de la machine qu'elle est dans un parfait état de fonctionnement. Un mauvais entretien de la machine peut être à l'origine de blessures mortelles.

Réparation

Assurez-vous après toute réparation ou travail de maintenance que toutes les pièces relatives à la sécurité sont bien montées et en état irréprochable. Placez les pièces dangereuses hors de portée des autres personnes et des enfants.

Attention: Conformément à la loi sur la responsabilité civile, nous ne répondons pas des dommages issus d'une réparation non conforme aux règles de l'art ou lorsque les pièces de rechange utilisées ne sont pas d'origine ou autorisées par le fabricant. Nous ne pouvons pas non plus être tenus pour responsables de dommages issus de réparations non conformes aux règles de l'art. Faites-les effectuer dans un atelier de service après-vente ou un spécialiste dûment autorisé. Il en va de même pour les accessoires.

Heures d'utilisation

Veuillez respecter les arrêtés locaux pouvant différer en fonction de la localité.

Pour toute question, veuillez indiquer les données suivantes :

- Type de courant du moteur
- Données figurant sur la plaque signalétique de la machine
- Données figurant sur la plaque signalétique du moteur

Remarque importante en cas de réparation :

Lors du retour de l'appareil en vue d'une réparation, celui-ci, pour des raisons de sécurité, doit être expédié à la station d'entretien sans huile ni essence.

Pièces de rechange / accessoires

Lame de tondeuse à gazon - Réf: 7911200627

Huile moteur - Réf. : 7850000025

Informations de service

Notez que, pour ce produit, les composants suivants sont soumis à une usure naturelle ou due à l'utilisation et que les composants suivants sont nécessaires en tant que consommables.

Pièces d'usure*: Bougie d'allumage, filtre à air, filtre à essence, couteau, ceinture, batterie

* ne sont pas des composants obligatoires de la livraison !

14.Élimination et recyclage

Consignes relatives à la loi allemande sur les appareils électriques et électroniques



Les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais éliminés séparément !

- Retirer les piles ou batteries amovibles usagées de manière non destructive avant de déposer vos déchets électroniques dans un point de collecte ! L'élimination des piles et batteries est réglementée par la loi allemande sur les piles.
- Les propriétaires et utilisateurs d'appareils électriques et électroniques sont légalement tenus de les rapporter à l'issue de leur utilisation.
- Il incombe à l'utilisateur final de supprimer ses données à caractère personnel enregistrées sur l'appareil usagé !
- Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
- Les appareils électriques et électroniques peuvent être gratuitement déposés :
 - Dans les points de collecte et d'élimination publics (dépôts municipaux p. ex.)
 - Dans les points de vente d'appareils électroniques (sur place ou en ligne) si le distributeur est tenu de les reprendre ou propose ce service.
 - Vous pouvez déposer jusqu'à trois appareils électroniques usagés dont les bords ne dépassent pas 25 centimètres de longueur auprès du fabricant ou d'un point de collecte agréé situé près de chez vous sans acheter de nouvel appareil.
 - Pour plus de détails concernant les conditions de reprise des fabricants et distributeurs, contactez le service client correspondant.
- En cas de livraison d'un nouvel appareil électronique à un consommateur privé par le fabricant, le fabricant peut accepter de reprendre l'appareil électronique usagé gratuitement sur demande de l'utilisateur final. Pour en être sûr, contactez le service client du fabricant.
- Ces déclarations ne s'appliquent qu'aux appareils vendus et installés dans les pays membres de l'Union européenne et visés par la directive européenne 2012/19/UE. D'autres dispositions d'élimination des appareils électriques et électroniques usagés peuvent s'appliquer dans les pays hors de l'Union européenne.

Consignes relatives à la loi allemande sur les piles



Les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais éliminées séparément !

- Pour retirer en toute sécurité les piles ou batteries de l'appareil électronique et pour obtenir des informations sur leur modèle et leur composition chimique, reportez-vous aux informations de la notice d'utilisation ou de montage.
- Les propriétaires et utilisateurs de piles et batteries sont légalement tenus de les rapporter à l'issue de leur utilisation. Le retour des piles et batteries se limite aux quantités habituelles pour les ménages.
- Les piles usagées peuvent contenir des substances nocives ou des métaux lourds qui peuvent nuire à l'environnement ou à la santé. Le recyclage des piles usagées et la réutilisation des ressources qu'elles contiennent participent à leur protection.
- Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que les piles et batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.
- Si les symboles chimiques Hg, Cd ou Pb se trouvent sous le symbole de poubelle, cela signifie :
 - Hg : la pile contient plus de 0,0005 % de mercure
 - Cd : la pile contient plus de 0,002 % de cadmium
 - Pb : la pile contient plus de 0,004 % de plomb
- Les piles et batteries peuvent être gratuitement déposées :
 - Dans les points de collecte et d'élimination publics (dépôts municipaux p. ex.)
 - Dans les points de vente de piles et batteries
 - Dans les points de collecte faisant partie du système allemand de reprise des piles usagées d'appareils
 - Dans les points de collecte du fabricant (si celui-ci n'est pas membre du système allemand de reprise de piles usagées)
- Ces déclarations ne s'appliquent qu'aux piles et batteries vendues dans les pays membres de l'Union européenne et visées par la directive européenne 2006/66/UE. D'autres dispositions d'élimination des piles et batteries peuvent s'appliquer dans les pays hors de l'Union européenne.

Pour connaître les possibilités d'élimination de l'appareil usé, adressez-vous aux autorités communales ou municipales.

Carburants et huiles

- Vider le réservoir de carburant et le réservoir d'huile moteur avant d'éliminer l'appareil !
- Le carburant et l'huile moteur ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ni dans les égouts, mais éliminés séparément !
- Les réservoirs de carburant et d'huile vides doivent être éliminés de manière respectueuse de l'environnement.

15. Dépannage

Le tableau suivant indique les symptômes d'erreur et décrit les solutions possibles si votre machine ne fonctionne pas correctement. Si vous n'arrivez pas à localiser et éliminer le problème de cette manière, adressez-vous à l'atelier de service après-vente.

Panne	Cause probable	Dépannage
Fonctionne avec des ratées, fortes vibrations de l'appareil	Vis desserrées	Contrôlez les vis
	Fixation de la lame desserrée	Contrôlez la fixation de la lame
	Lame non équilibrée	Remplacez la lame
Moteur ne démarre pas	Levier du frein-moteur non appuyé	Appuyez sur le levier du frein
	Mauvaise position de l'accélérateur	Contrôlez le paramétrage
	Bougie d'allumage défectueuse	Remplacez la bougie d'allumage
	Réservoir à essence vide	Remplissez de carburant
	Carburant impur	Videz le réservoir et remplissez-le d'essence propre
	Température basse	Appuyez sur le starter (si présent)
	Moteur défectueux	Consultez un réparateur
Le moteur fonctionne avec des ratées	Filtre à air encrassé	Nettoyez le filtre à air
	Bougie d'allumage encrassée	Nettoyez la bougie d'allumage
Le gazon vire au jaune, coupe irrégulière	Lame émoussée	Aiguissez la lame
	Hauteur de coupe trop basse	Réglez à la hauteur correcte
L'éjection d'herbe n'est pas correcte	Hauteur de coupe trop basse	Réglez correctement
	Lame usée	Remplacez la lame
	Bac collecteur bouché	Videz le bac collecteur

Vysvětlení symbolů na přístroji

Symboły použité v této příručce vás mají upozornit na možná rizika. Bezpečnostní symboly a vysvětlivky, které je provázejí, musejí být přesně pochopeny. Samotné výstrahy rizika neodstraní a nemohou nahradit správná opatření pro prevenci úrazů.

	Před používáním dodržte všechny bezpečnostní pokyny
	Před uvedením do provozu si přečtěte a dodržujte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.
	Nesekejte na svahu přímo nahoru nebo dolů.
	Odstraňte před spuštěním sekačky malé předměty v okolí, které by mohly být rozmetány do okolí.
	Ohrožení vymršťovanými předměty za chodu motoru.
	Zajistěte, aby jiné osoby dodržovaly dostatečný bezpečnostní odstup.
	Vytáhněte konektor zapalovací svíčky, než začnete s údržbou.
	Nezasahujte rukama a nohama do prostoru rotujících nožů.
	Důležité. Výfukové plyny jsou jedovaté, proto motor nenechávejte běžet v nevětraných prostorech
	Pozor - horké povrchy - nebezpečí popálení
	Používejte ochranu sluchu a očí.
	Pozor! Provozní látky jsou hořlavé a výbušné - nebezpečí popálení. Netankujte, je-li motor horký nebo když běží.
	Obsah nádrže
	Motorový olej
	Délka nožů. max. šířka sečení
	Garantovaná hladina akustického výkonu
	Produkt splňuje platné evropské směrnice.
	Zkontrolujte hladinu oleje

	DRIVE - Pohonná páka STOP - Páčka motorové brzdy
	Používejte pouze v dobře uzavřených místnostech!
	Třída ochrany II
	Zajištění zařízení
	Staré přístroje nesmí být likvidovány s domovním odpadem
	Baterie se používá jako klíč zařízení
	Akumulátor chraňte před vodou a vlhkostí
	Akumulátor chraňte horkem a ohněm
	Akumulátor chraňte před teplotami vyššími než 40 °C

Obsah:	Strana:
1. Úvod	65
2. Popis zařízení.....	65
3. Rozsah dodávky.....	65
4. Použití v souladu s určením	65
5. Bezpečnostní pokyny	66
6. Technické údaje	69
7. Rozbalení	69
8. Montáž / Před uvedením do provozu	70
9. Uvedení do provozu	70
10. Čištění	73
11. Přeprava.....	73
12. Skladování.....	73
13. Údržba.....	74
14. Likvidace a recyklace.....	76
15. Odstraňování poruch.....	77
16. Prohlášení o shodě	245

1. Úvod

Výrobce:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Vážený zákazníku,

přejeme vám mnoho radosti a úspěchu při práci s novým zařízením.

Upozornění:

Výrobce tohoto zařízení neručí podle platného zákona o odpovědnosti za vady výrobku za škody, které vzniknou na tomto zařízení nebo jeho prostřednictvím v případě:

- Neodborná manipulace
- Nedodržování návodu k použití
- oprav prostřednictvím třetích osob, neautorizovaných odborníků,
- Montáž a výměna neoriginálních náhradních dílů
- Použití, které není v souladu s určením
- výpadků elektrického zařízení v případě nedodržení elektrických předpisů a ustanovení VDE 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Mějte na paměti:

Před montáží a zprovozněním si přečtěte celý text návodu k obsluze.

Tento návod k obsluze vám má usnadnit seznámení se zařízením a jeho používání v souladu s určením.

Návod k obsluze obsahuje důležité pokyny, jak se zařízením pracovat bezpečně, odborně a ekonomicky, abyste se vyhnuli rizikům, ušetřili náklady za opravy, omezili dobu nečinnosti a zvýšili spolehlivost a životnost zařízení.

Kromě bezpečnostních ustanovení tohoto návodu k obsluze musíte bezpodmínečně dodržovat předpisy své země, které platí pro provoz zařízení.

Uchovávejte návod k obsluze u zařízení v plastovém obalu, který jej bude chránit před znečištěním a vlhkostí. Před započetím práce si jej musí každý pracovník obsluhy přečíst a pečlivě jej dodržovat.

Se zařízením smějí pracovat jen osoby, které jsou poučeny o jeho použití a informovány o nebezpečích, která jsou s ním spojena. Dodržujte minimální požadovaný věk obsluhy.

Kromě bezpečnostních pokynů, které jsou obsaženy v tomto návodu k obsluze, a zvláštních předpisů vaší země, je při provozu konstrukčně stejných strojů zapotřebí dodržovat všeobecně uznávaná technická pravidla.

Nepřebíráme žádnou záruku za nehody nebo škody způsobené nedodržením tohoto návodu a bezpečnostních pokynů.

2. Popis zařízení

Obr. 1 (1 - 21)

1. Rukojeť
2. Páka pohonu
3. Brzdová páčka motoru
4. Horní madlo, **4a.** Dolní madlo
5. Rychloupínací páka
6. Benzínová nádrž
7. Vzduchový filtr
8. Boční výhoz (Klapka bočního výhozu a adaptér bočního výhozu)
9. Oběžné kolo
10. Zapalovací svíčka
11. Výfuk
12. Olejová měrka
13. Hnací kolo
14. Nastavení výšky kola
15. Klapka vyhazovacího otvoru
16. Záchytný koš
17. Provazový startér, **17a.** Elektrický startér
18. Elektrický startér jednotka
19. Mulčovací vložka
20. Akumulátor
21. Akumulátorová nabíječka

3. Rozsah dodávky

Obr. 1 (a - j)

- a) 2 x šroub s kulatou hlavici M8
- b) 2 x příložka malá
- c) 2x Podložka velká
- d) 4 x plastová hvězdicová matice
- e) 1 x Kabelová svorka
- f) 4 x Šroub
- g) 4 x Upínací páska
- h) 1 x návod k obsluze
- i) 2 x Podložka plastová
- j) 2 x Plastový držák
 - Mulčovací vložka (19)
 - Boční výhoz (8)
 - Akumulátor (20)
 - Akumulátorová nabíječka (21)

4. Použití v souladu s určením

Stroj odpovídá platné ES směrnici o strojních zařízeních. Před zahájením práce musí být na stroji namontovaná veškerá ochranná a bezpečnostní zařízení.

- Obsluhující osoba je v pracovní oblasti odpovědná vůči třetím osobám.
- Stroj je koncipován k obsluze jednou osobou.
- Dbejte všech pokynů ohledně bezpečnosti a rizik u stroje.
- Všechny pokyny ohledně bezpečnosti a rizik u stroje udržujte v kompletním a čitelném stavu.

- Stroj používejte pouze v technicky bezvadném stavu, v souladu s jeho určením, odpovědně a s vědomím všech nebezpečí, a dodržujte návod k obsluze!
- Ihned odstraňte zejména poruchy (nebo je nechte opravit), které mohou ohrozit bezpečnost!
- Je nutné dodržovat veškeré předpisy výrobce týkající se bezpečnosti, práce a údržby stroje, a také rozměry uvedené v technických údajích.
- Je nutné dodržovat příslušné předpisy úrazové prevence a ostatní všeobecně uznávaná bezpečnostně technická pravidla.
- Stroj smějí používat, udržovat nebo opravovat jen osoby, které jsou s ním obeznámeny a jsou informovány o nebezpečí. Svévolné změny stroje vylučují ručení výrobce za škody, které takto vzniknou.
- Stroj smí být používán jen s originálním příslušenstvím a originálními nástroji výrobce.
- Jakékoli použití, které toto nařízení překračuje, je považováno za použití v rozporu s určením. Za takto vzniklé škody výrobce neručí. Riziko nese výhradně uživatel.
- Pístroj se nesmí používat pro komerční, řemeslné a průmyslové účely.
- Pokud si nejste jisti, zda jsou pracovní podmínky bezpečné či nikoliv, se strojem nepracujte.
- Benzínová sekačka na trávu je vhodná pro soukromé používání v domácích zahradách a hobby zahradách. Za sekačky v soukromých zahradách a hobby zahradách se považují takové, jejichž roční provoz zpravidla nepřekračuje 50 hodin a které se převážně používají k péči o trávu a travnaté plochy, ale ne na veřejných zařízeních, v parcích, na sportovištích, v zemědělství a lesnictví.

Pozor! Kvůli tělesnému ohrožení uživatele se sekačka na trávu nesmí používat k následujícím pracím: k zastříhávání keřů, řádkování sena a osekávání klesťů, k řezání a drobení pružných porostů nebo sekání porostů na střeších nebo balkonech a k čištění (odsávání) stezek, nebo jako štěpkovač na drobení nařezaného dříví ze stromů a klesťů. Dále se tato sekačka na trávu nesmí používat jako motorová motyka k zarovnání nerovností terénu jako např. krtinců.

- Z bezpečnostních důvodů se sekačka na trávu nesmí používat jako hnací agregát pro jiné pracovní nástroje a nástrojové mechanismy jakéhokoliv druhu.

⚠ VAROVÁNÍ

Před uvedením přístroje do provozu si za účelem vlastní bezpečnosti důkladně přečtěte tuto příručku a všeobecné bezpečnostní pokyny. Pokud přístroj přenecháte třetím osobám, přiložte k němu vždy tento návod k použití.

5. Bezpečnostní pokyny

Místa, týkající se Vaší bezpečnosti, jsme v tomto návodu k použití označili touto značkou: ⚠

Kromě toho obsahuje provozní návod jiné důležité texty, které jsou označené slovem „POZOR!“.

⚠ NEBEZPEČÍ

V případě nedodržení tohoto pokynu hrozí maximální ohrožení života, respektive nebezpečí smrtelných poranění.

⚠ VAROVÁNÍ

V případě nedodržení tohoto pokynu hrozí ohrožení života, respektive nebezpečí těžkých poranění.

⚠ OPATRNĚ

V případě nedodržení tohoto pokynu hrozí nebezpečí lehkého až středního poranění.

⚠ NÁZNAK

V případě nedodržení tohoto pokynu hrozí nebezpečí poškození přístroje nebo jiných věcných hodnot.

⚠ Pozor!

Při použití zařízení je nutné dodržovat jednotlivá bezpečnostní opatření, aby se zabránilo zraněním a škodám. Pročtěte si proto pečlivě tento návod k obsluze / bezpečnostní pokyny. Návod k použití dobře uschovejte, abyste měli tyto informace vždy k dispozici. Pokud byste přístroj předali jiné osobě, přiložte k němu prosím i tento návod k obsluze / bezpečnostní pokyny. Nepřebíráme žádnou záruku za nehody nebo škody způsobené nedodržením tohoto návodu a bezpečnostních pokynů.

Nesprávné používání akumulátoru a nabíječky může způsobit zásah elektrickým proudem nebo požár.

Při provozu

- Nabíječka a akumulátor udržujte v suchu. Systém nabíjení akumulátoru nevystavujte dešti nebo vlhkosti.
- Chcete-li zabránit zásahům elektrickým proudem, dbejte na to, aby se do zástrčky nedostala voda.
- Pístroj nezkratujte. Do kontaktů akumulátoru nikdy nestrkejte žádné předměty.

Při nabíjení akumulátoru

- Pro nabíjení akumulátoru používejte pouze originální nabíječku.
- Nabíječku nepoužívejte k nabíjení jiných akumulátorů.

- Nabíječku a akumulátor udržujte v suchu. Systém nabíjení akumulátoru nevystavujte dešti nebo vlhkosti.
- Při odebrání nabíječky netahejte za kabel, ale za zástrčku, protože jinak by se zástrčka nebo kabel mohly poškodit.
- Jsou-li zástrčka nebo kabel poškozené, nabíječku nepoužívejte. Kabel nelze vyměnit. Je-li kabel poškozený, musí se ihned vyměnit nabíječka.
- Nepoužívejte akumulátor, pokud obdržel silný úder, spadl nebo byl jinak poškozen. Je-li akumulátor poškozený, musí být vyměněn. Na akumulátoru nelze provádět údržbu.
- Nabíječku nerozebírejte a nesnažte se ji opravit.
- Abyste předešli zásahům elektrickým proudem, vytáhněte před čištěním zástrčku nabíječky ze zásuvky.
- Přístroj nezkratujte. Do kontaktů nikdy nestrkejte žádné předměty.
- Nabíječku nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými nebo duševními schopnostmi, nebo s omezeným vnímáním, ledaže by byly o používání přístroje instruovány osobou, která je odpovědná za jejich bezpečnost.
- Je nutné dohlížet na děti, aby si s nabíječkou nemohly hrát.

Prodlužovací kabel

Pokud to není nezbytně nutné, prodlužovací kabel nepoužívejte. V případě nevhodného prodlužovacího kabelu hrozí nebezpečí požáru nebo zásahu elektrickým proudem. Při používání prodlužovacího kabelu dbejte bezpodmínečně na následující body:

- a. Počet, velikost a tvar kolíků na zástrčce prodlužovacího kabelu musí odpovídat zástrčce nabíječky,
- b. Prodlužovací kabel musí být správně připojen a v dobrém stavu
- c. Pro jmenovitý výkon střídavého proudu nabíječky musí být tloušťka drátu minimálně 16 AWG (American Wire Gauge, cca 1,3 mm²).

Při skladování systému nabíjení akumulátoru

Nabíječku a akumulátor udržujte v suchu. Systém nabíjení akumulátoru nevystavujte dešti nebo vlhkosti.

Před nastavením a opravářskými pracemi

Vyjměte akumulátor z přihrádky na baterie motoru.

VAROVÁNÍ

Chemikálie obsažené v baterii jsou toxické a žíravé. Požár nebo výbuchy mohou způsobit těžké popáleniny nebo smrt.

- Vyřazené nebo použité akumulátory se nesmí spalovat, protože mohou vybuchnout. Při spalování akumulátorů vznikají jedovaté výpary a zbytky.
- Nepoužívejte akumulátory, které jsou zdeformované, spadly nebo byly poškozeny.

Varování! Tento elektrický nástroj vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých podmínek ovlivňovat aktivní nebo pasivní zdravotní implantáty. Pro snížení rizika vážných nebo smrtelných úrazů doporučujeme osobám se zdravotními implantáty, aby se před obsluhou tohoto elektrického nástroje obrátily na svého lékaře nebo na výrobce zdravotního implantátu.

Kdo nesmí přístroj používat:

- děti a jiné osoby, které nejsou obeznámeny s tímto návodem k použití (místní předpisy mohou stanovit minimální věk uživatele)
- osoby pod vlivem alkoholu, drog a léků, osoby unavené a nemocné

Bezpečnostní pokyny pro ručně ovládanou sekačku na trávu

Upozornění

- Pozorně si přečtěte návod k používání. Seznamte se s nastavením a správným používáním stroje.
- Nikdy nedovolte dětem nebo jiným osobám, které nejsou obeznámeny s návodem k použití, aby používaly sekačku. Místní předpisy mohou stanovit minimální věk uživatele.
- Nesekejte nikdy, pokud jsou v blízkosti jiné osoby (zvláště děti) nebo zvířata. Mějte na paměti, že za úrazy nebo rizika, které postihnou ostatní osoby nebo jejich majetek, je odpovědná obsluha přístroje nebo jeho uživatel.
- Pokud byste zařízení předali jiné osobě, přiložte k němu prosím i tento návod k obsluze.
- Během sečení musíte vždy nosit pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Nesekejte naboso nebo v lehkých sandálech.
- Zkontrolujte terén, na kterém budete stroj používat, a odstraňte všechny předměty, které mohou být zachyceny a vymršťeny, jako jsou kameny, hračky, klacky a dráty.

⚠ VAROVÁNÍ

Benzín je vysoce hořlavý:

- Uchovávejte benzin jen v k tomu určených nádobách
- Provádějte čerpání jen ve venkovním prostředí a během plnění nekuřte
- Benzin je nutné naplnit před spuštěním motoru. Během chodu motoru nebo při horké sekačce se nesmí otvírat uzávěr nádrže nebo doplňovat benzin.
- Pokud benzin přeteče, je zakázáno zkoušet nastartovat motor. Namísto toho musí být stroj odstraněn z plochy, znečištěné benzinem. Je nutné se vyvarovat jakéhokoliv pokusu o nastartování, než se benzinové výpary odpaří.
- Z bezpečnostních důvodů musí být při poškození vyměněna benzinová nádrž a další uzávěry nádrže.
- Nikdy benzin neuchovávejte v blízkosti zdroje jiskření. Používejte vždy certifikovaný kanystr. Nenechávejte benzin v dosahu dětí.

- Vyměňte vadné tlumiče hluku
- Před použitím je vždy nutné vizuálně zkontrolovat, zda nejsou opotřebené nebo poškozené řezací nástroje, upevňovací čepy a celá sekací jednotka. Aby se zabránilo nevyváženosti, smí být opotřebené nebo poškozené sekací nástroje a upevňovací čepy vyměněny jen v celých sadách.
- U přístrojů s několika noži dbejte, aby se při otáčení jednoho nože začaly otáčet i další nože.

Manipulace

- Nenechávejte běžet spalovací motor v uzavřených prostorech, kde se může shromažďovat nebezpečný oxid uhelnatý.
- Pracujte jen za denního světla nebo v kvalitním umělém světle. Pokud možno se vyhněte používání přístroje na mokré trávě.
- Používání sekačky na trávu za bouřku je zakázáno - nebezpečí zásahu bleskem!
- Vždy dbejte na dobrý postoj na svahu.
- Popojíždějte se strojem jen rychlostí chůze.
- U strojů na kolečkách platí: Na svahu sekejte kolmo k němu, nikdy ne nahoru nebo dolů.
- Buďte mimořádně opatrní, když měníte směr jízdy na svahu.
- Nesekejte na nadměrně příkrých svazích a na v blízkosti se nacházejících smetištích, příkopech a náspech. Buďte mimořádně opatrní, když se se sekačkou na trávu obracíte nebo ji přitahujete k sobě.
- Přidržujte řezací nůž, pokud sekačku na trávu naklopíte, při přepravě po jiné ploše než po trávě a pokud sekačku na trávu převážíte z jedné na druhou sekací plochu.
- Nikdy nepoužívejte sekačku s poškozenými ochrannými zařízeními nebo mřížemi nebo bez namontovaných ochranných prvků, např. nárazníků nebo lapačů trávy.
- Neměňte nastavení motoru a nepřekračujte maximální otáčky motoru.
- Před nastartováním motoru uvolněte motorovou brzdu.
- Nastartuje motor opatrně podle pokynů výrobce. Dbejte na dostatečnou vzdálenost mezi nohama a řezacím nožem.
- Při nastartování nebo spuštění motoru nesmí být sekačka sklopena, pokud není při zákroku nadzvednutá. V takovém případě sekačku sklopte jen natolik, nakolik je to bezpodmínečně nutné, a zvedejte pouze stranu vzdálenou od uživatele.
- Nespouštějte motor, pokud stojíte před vyhazovacím kanálem.
- Nikdy nesahejte rukama nebo nohama na otočné díky nebo pod ně. Zdržujte se vždy mimo dosah vyhazovacího otvoru.
- Nikdy nezvedejte a nepřenášejte sekačku se spuštěným motorem.
- Vypněte motor a vytáhněte konektor zapalovací svíčky a ujistěte se, že se zastavily všechny pohybující se díly:

- Než uvolníte zablokování nebo odstraníte ucpání ve vyhazovacím kanálu.
- Než zkontrolujete sekačku na trávu, vyčistíte ji nebo provedete práce na ní,
- Pokud narazíte na cizí těleso. Vyhledejte poškozená místa na sekačce a proveďte nutné opravy, než sekačku znovu spustíte a začnete s ní pracovat. Pokud sekačka na trávu začne vibrovat neobvykle silně, je nutná okamžitá kontrola.
- Vypněte motor:
 - Pokud odcházíte od sekačky
 - Než doplníte palivo.
- Používání stroje při nadměrné rychlosti může zvýšit riziko úrazu.
- Postupujte opatrně při nastavování stroje a chraňte si prsty před uvíznutím mezi pohyblivým sekacím nástrojem a nepohyblivými součástmi přístroje.
- Postupujte mimořádně opatrně při sečení na poddajné půdě, na blízko ležících smetištích, hrobech a v příkopech.
- Uživatel musí být dostatečně vyškolený v používání, nastavování a obsluze (včetně zakázaných činností).
- Pravidelně kontrolujte přístroj a před každým použitím zjistěte, zda všechna jištění spuštění a tlačítka řádně fungují.
- Myslete na to, že nesprávná údržba, použití nevhodných náhradních dílů, nebo odstranění či modifikace bezpečnostních zařízení mohou vést k poškození přístroje a těžkým zraněním osob, které s ním pracují.
- Myslete na to, že se nesmí manipulovat s bezpečnostními systémy nebo zařízeními sekačky na trávu ani je deaktivovat.
- Myslete na to, že uživatel nesmí měnit žádná zapечатěná nastavení regulace otáček motoru ani s nimi manipulovat.
- Používejte pouze řezné nástroje a příslušenství doporučené výrobcem. Použití jiných pracovních nástrojů nebo jiného příslušenství může pro uživatele znamenat nebezpečí poranění.
- Sekačku na trávu udržujte neustále v dobrém provozním stavu.
- Je zapotřebí stanovit dostatečné přestávky pro snížení zatížení hlukem a vibracemi.
- Opatrně! Sekačka na trávu se nesmí spustit, aniž by bylo nasazeno buď kompletní zařízení na zachycování trávy nebo samouzavírací oddělovací ochranné zařízení pro vyhazovací otvor.

Zbytková nebezpečí a ochranná opatření

Zanedbání ergonomických zásad

Nedbalé používání osobních ochranných prostředků (OOP)

Nedbalé používání nebo vynechání osobní ochranné výstroje může vést k těžkým zraněním.

- Noste předepsanou ochrannou výstroj.

Lidské chování, chybné chování

- Budte při všech pracích zcela soustředění.

⚠ **Zbytkové nebezpečí** - Nelze nikdy vyloučit.

Ohrožení hlukem

Poškození sluchu

Delší nechráněná práce s přístrojem může vést k poškození sluchu.

- Zásadně noste ochranu sluchu.

Chování v případě nouze

Při případné nehodě zaveďte příslušně potřebná opatření první pomoci a vyžádejte si co nejrychleji kvalifikovanou lékařskou pomoc.

6. Technické údaje

Typ motoru	Čtyřtákní motor / chlazený vzduchem
Zdvihový objem	224 cm ³
Pracovní otáčky	2800 min ⁻¹
Výkon	4,4 kW / 6 PS
Palivo	Normální benzín / bezolovnatý s max. 10 % bioetanolu
Objem nádrže	1,2 l
Motorový olej	SAE 30 / 10W40
Obsah nádrže / olej	0,4 l
Přenastavení výšky sečení	25-75 mm / 7násobný
Obsah záchytného koše	65 l
Šířka řezu	53 cm
Hmotnost	33,5 kg
Lithio-iontová baterie	
Lithio-iontový bateriový systém	20 V
Doba nabíjení v minutách	50 min
Nabíjecí proud	2,4 A
Vstup střídavého proudu do nabíječky (proměnlivý)	230 - 240 V
Kapacita akumulátoru	2000 mAh / 37 Wh

Technické změny vyhrazeny!

Hluk a vibrace

⚠ **Varování:** Hluk může mít závažný vliv na vaše zdraví. Jestliže hluk stroje překročí 85 dB, použijte, prosím, vhodnou ochranu sluchu.

Charakteristiky hlučnosti

Hladina akustického tlaku L _{PA}	84,6 dB
Nepřesnost měření K _{PA}	3 dB
Hladina akustického výkonu L _{WA}	96,2 dB
Nejistota měření K _{WA}	1,86 dB

Charakteristiky vibrací

Vibrace a _{hv}	7,218 m/s ²
Nejistota měření K _h	1,5 m/s ²

Omezte tvorbu hluku a vibrací na minimum!

- Používejte pouze bezvadné zařízení.
- Pravidelně provádějte údržbu a čištění zařízení.
- Přizpůsobte svůj styl práce zařízení.
- Přístroj nepřetěžujte.
- Případně nechte zařízení přezkoušet.
- Zařízení vypněte, když se nepoužívá.
- Používejte rukavice.

Při delším používání benzínové travní sekačky může dojít k poruše prokrvení způsobené vibracemi (Raynaudův syndrom).

Údaje o trvání použití nelze v tomto případě stanovit, protože to se může u jednotlivých osob lišit.

Tento jev mohou ovlivnit následující faktory:

- Poruchy prokrvení rukou obsluhy
- Nízká vnější teplota
- Dlouhé doby použití

Proto se doporučuje nosit teplé pracovní rukavice a dodržovat pravidelné přestávky.

7. Rozbalení

- Otevřete balení a opatrně vyjměte přístroj.
- Odstraňte materiál obalu a obalové a přepravní pojistky (pokud je jimi výrobek opatřen).
- Zkontrolujte, zda je rozsah dodávky úplný.
- Zkontrolujte přístroj a díly příslušenství, zda se při přepravě nepoškodily. V případě reklamaci je třeba okamžitě uvědomit dodavatele. Pozdější reklamacie nebudou uznány.
- Uchovejte obal dle možností až do uplynutí záruční doby.
- Seznamte se před použitím s přístrojem podle návodu k obsluze.
- Používejte u příslušenství a opotřebitelných a náhradních dílů pouze originální díly. Náhradní díly obdržíte u specializovaného prodejce.
- Uveďte při objednávání naše čísla výrobku a rovněž typ a rok výroby přístroje.

⚠ POZOR!

Přístroj a obalový materiál nejsou hračka! S plastovými sáčky, fóliemi a drobným díly si nesmějí hrát děti! Hrozí nebezpečí spolknutí těchto věcí a udušení!

8. Montáž / Před uvedením do provozu

⚠ POZOR!

Před uvedením do provozu přístroj bezpodmínečně kompletně smontujte!

Při dodávce jsou některé díly demontovány. Montáž je jednoduchá, pokud dodržíte následující pokyny.

Upozornění!

Při montáži a údržbě budete potřebovat následující další nářadí, které netvoří součást dodávky:

- Plochá záchytná vanička (na výměnu oleje)
- Odměrka 1 litr (nalévání oleje nebo benzínu)
- Benzinový kanystr (5 litrů postačí na cca 6 hodin provozu)
- Trychtýř (vhodný pro plnění hrdlo nádrže)
- Domácí utěrky (k utření zbytků oleje nebo benzínu; likvidovat na čerpací stanici)
- Sací čerpadlo na benzín (plastové provedení, k dispozici v obchodech se stavebninami)
- Olejníčka s ručním čerpadlem (k dispozici v obchodech se stavebninami)
- 0,4 l motorového oleje SAE 30

Montáž

1. Sekačku a doplňující díly vybalte z obalu a zkontrolujte, zda jsou k dispozici všechny součásti.
1. Dolní posuvné madlo přišroubujte pomocí jednoho šroubku (a), malé příložky (c) a plastové matice (d) po obou stranách sekačky. Dbejte přitom na to, aby hnací lana, která se budou montovat později, nepřekážela (obr. 2-3).
2. Horní posuvné madlo na dolním posuvném madlu přišroubujte vždy pomocí jedné rychloupínací páky (5), velké příložky (b), malé příložky (c) a plastové matice (d) po obou stranách (obr. 4-5).
2. Táhněte plynové lanko skrze jednotku elektrického startéru (18), jak je znázorněno na obrázku 5a.
3. Plynové lanko vložte pomocí kleští do brzdové páčky motoru (3). (Obr. 5b-5c)
4. Jednotku elektrického startéru zajistěte pomocí šroubů (f) na horním posuvném madle (4). (Obr. 5d)
5. Úchop lanového startéru (17) zavěste na háky k tomu určené, jak je zobrazeno na obr. 6.
1. Upevněte startovací lana přiloženými kabelovými svorkami (e) (obr. 7) na madlo.
6. Zaklapněte záchytný koš na trávu (16) a zaklapněte do rámu plastové svorky. (obr. 8)
7. Sečení se záchytným košem:
Klapku vyhazovacího otvoru (15) zvedněte jednou rukou a zavěste záchytný koš na trávu (16) tak, jak znázorňuje obr. 9.
8. Mulčování:
Vytáhněte záchytný koš na trávu (16), pokud je už nasazen, a vložte mulčovací vložku (19), jak je znázorněno na obr. 10-12.

Pozor:

Kryt bočního výhozu nesmí být při mulčování nasazen.

Nastavení výšky sečení

⚠ Pozor! Změna nastavení výšky sečení se smí provádět pouze s vypnutým motorem a vytaženým konektorem svíčky

- Než začnete se sečením, zkontrolujte, zda sečné nástroje nejsou tupé a jejich upevňovací materiál není poškozen.
- Tupé a poškozené sečné nástroje případně vyměňte jako celou sadu, aby nedošlo k nevyváženosti. Při této kontrole vypněte motor a vytáhněte konektor svíčky.
- Výšku sečení nastavíte otočným regulátorem (obr. 13, pol. 14). Lze nastavit 5 různých výšek sečení.
- Vytáhněte nastavovací páčku směrem ven a nastavte požadovanou výšku sečení. Páčka se zachytí v požadované poloze (obr. 13).

Příprava sekané plochy

Před sekáním pečlivě zkontrolujte celou plochu určenou k sekání. Odstraňte kameny, klacky, kosti, dráty, hračky a ostatní předměty, které by přístroj mohl odmrštit.

9. Uvedení do provozu

⚠ POZOR!

Před uvedením do provozu přístroj bezpodmínečně kompletně smontujte!

⚠ Pozor!

Motor je dodáván bez oleje. Před uvedením do provozu proto musíte bezpodmínečně doplnit olej. Používejte k tomu normální univerzální olej (SAE 30). Před každým sečením je nutné zkontrolovat množství oleje v motoru.

Musíte také doplnit benzín, protože ten také není obsažen při dodání.

- Aby se zabránilo nežádoucímu spuštění sekačky na trávu, je vybavena motorovou brzdou (obr. 1, pol. 3), kterou musíte aktivovat, než sekačku na trávu nastartujete. Při uvolnění brzdící páky motoru se tato musí vrátit do výchozí polohy, a tím se automaticky vypne motor.
- Zatáhněte brzdovou páčku motoru (3) a silně zatáhněte za lanový startér (17). (obr. 14)
POZOR: Sečný nůž rotuje i při uvolnění brzdové páčky, pokud zatáhnete lanový startér. Dbejte, aby do nebezpečného prostoru sečného nože nezasaňovaly části těla a cizí předměty.
- Pokud je motor v chodu, zatlačte páku pohonu (2) k rukojeti (1) pro zapnutí pohonu sekačky.

- Než začnete se sečením trávníku, měli byste si tento postup zopakovat několikrát, abyste se ujistili, že všechno správně funguje.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokaždé, když musíte provést jakékoliv nastavení a/nebo opravy na své sekačce na trávu, počkejte na úplné zastavení nože.

Před každým natavením, údržbou a opravami vypněte motor a vytáhněte konektor zapalovací svíčky.

Používání pohonu:

- Motorová brzda (3): K zastavení motoru použijte páku. Jakmile páku uvolníte, automaticky se zastaví motor a sečné nože.
- Pro sečení zatáhněte páku pohonu (2) k rukojeti (1). Před samotným sečením je třeba, abyste několikrát zkontrolovali páku startování a vypnutí. Přesvědčte se, že lanko startéru se pohybuje lehce.
- Páka pohonu (2):
Pokud páku přesunete, spojka pohonu pojezdu se zavře a travní sekačka se za chodu motoru rozjede. Pro zastavení jedoucí travní sekačky páku pojezdu včas uvolněte. Před prvním sečením se naučte rozjíždění a zastavování tak, abyste se seznámili s chováním sekačky při jízdě.

Výstražné upozornění: Sečný nůž rotuje, jakmile se spustí motor.

Důležité: Před spuštěním motoru několikrát použijte motorovou brzdou, abyste se přesvědčili, zda také dobře funguje lanko vypínání.

Pamatujte: Motor je dimenzován na rychlost sečení trávy, vyhazování trávy do záchytného koše a dlouhou životnost motoru.

- Kontrolujte stav oleje.
- Otevřete víko nádrže a naplňte benzinovou nádrž (6) až k dolnímu bodu plnicího hrdla nádrže cca 1,4 litru benzínu. K plnění používejte trychtýř a odměrku. Nepřepĺňujte nádrž. Používejte čerstvé, čisté bezolovnaté palivo.

V žádném případě nemíchejte olej s benzinem. Pořizujte pohonné hmoty v množstvích, která mohou být spotřebována během 30 dní, aby bylo možné zaručit čerstvost pohonné hmoty.

Pamatujte: Používejte bezolovnatý normální benzin s max. 10 % podílem bioethanolu

⚠ VAROVÁNÍ

Používejte vždy jen bezpečný benzinový kanystr. Při plnění benzínu nekuřte. Odstraňte veškeré zbytky oleje nebo benzínu, vypněte před plněním benzínu motor a nechte motor několik minut vychladnout.

Spuštění motoru (obr. 14a)

- Zkontrolujte stav hladiny motorového oleje. Viz oddíl Kontrola stavu oleje.
- Zkontrolujte přihrádku baterií nahoře na motoru, zda v ní nejsou cizí tělesa a příp. ji vyčistěte kartáčem nebo hadrem. Akumulátor v přihrádce baterií nainstalujte nahoře na motor. Dbejte na to, aby byl akumulátor spolehlivě upevněn. U některých modelů je akumulátor klíčem k přístroji.
- Dbejte na to, aby ovládací prvky pro provoz přístroje, pokud jsou k dispozici, byly mimo provoz.
- Modely s elektrickým startérem (17a). Stiskněte bezpečnostní třmen (3) proti madlu. Zapněte elektrický startér. Motor se spustí.

Spuštění motoru (obr. 14)

- Ujistěte se, že kabel zapalování je zapojen ke svíčce zapalování.
- Postavte se za motorovou sekačku. Jednou rukou přitlačujte brzdovou páčku motoru (3) k rukojeti, druhou rukou položte na lanový startér.
- Motor spustíte lanovým startérem (17). K tomu účelu zatáhněte rukojeť cca 10-15 cm (dokud nepocítíte odpor), poté silně přitáhněte trhnutím. Pokud nedojde ke spuštění motoru, znovu zatáhněte za držadlo.
- Kvůli ochranné vrstvě na motoru může při prvním použití přístroje dojít k vytvoření malého množství kouře. To je normální jev.

⚠ Pozor!

- Lanový startér nenechte proklouznout zpět.
- Pozor: Za studeného počasí může být nutné zopakovat startování několikrát.

Vypnutí motoru:

- Při vypnutí motoru uvolněte páčku pohonu (2) a brzdovou páčku motoru (3) a počkejte, dokud se nezastaví nůž.
- Vytáhněte konektor zapalování ze zapalovací svíčky (10), aby se zabránilo neúmyslnému spuštění motoru.
- Před dalším spuštěním zkontrolujte lanko motorové brzdy. Zkontrolujte, zda je lanko správně namontováno. Nalomené nebo poškozené vypínací lanko musí být vyměněno.
- Demontujte akumulátor. U některých modelů je akumulátor klíčem k přístroji.

Před sečením

Důležité pokyny:

- Oblečte se správně. Použijte pevnou obuv, ne sandály nebo tenisky.
- Zkontrolujte sečný nůž. Nůž, který je ohnutý nebo jakkoliv poškozený, musí být nahrazen originálním nožem.
- Naplňte benzinovou nádrž na volném prostranství. Použijte k tomu nálevku a odměrku. Setřete benzin, který přetekl.

- Přečtěte si a dodržujte návod k použití i pokyny k motorům a příslušenství. Uložte návod na místo dostupné i jiným uživatelům přístroje.
- Výfukové plyny jsou nebezpečné. Spouštějte motor jen na otevřeném prostranství.
- Ujistěte se, že všechny bezpečnostní prvky jsou k dispozici a správně fungují.
- Přístroj smí obsluhovat pouze osoba, která je k tomu vhodná.
- Sečení mokré trávy může být nebezpečné. Sekejte trávu pokud možno suchou.
- Nařídte ostatním osobám včetně dětí, aby se nepřibližovaly k sekačce.
- Nikdy nesekejte za špatné viditelnosti.
- Zvedněte ze země před sečením volně ležící předměty, jako jsou kameny, hračky, klacky a dráty atd.

Pokyny ke správnému sečení

⚠ Pozor! Nikdy neotvírejte víko odpadu, jestliže se vyprazdňuje záchytné zařízení a motor ještě běží. Rotující nůž může způsobit úraz.

Vždy pečlivě zajistěte klapku vyhazovacího otvoru a záchytný koš na trávu. Při odchodu předem vypněte motor.

Vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost stanovenou řidičky mezi krytem nože a uživatelem. Při sečení a změnách směru jízdy na svazích a stráních je nutná mimořádná opatrnost. Dbejte na bezpečný postoj, noste obuv s neklouzavými drsnými podrážkami a dlouhé kalhoty. Sekejte vždy kolmo ke svahu.

Z bezpečnostních důvodů se nesmí se sekačkou pracovat na svazích se sklonem přesahujícím 15 stupňů. Postupujte zvláště opatrně při couvání a tažení sekačky. Nebezpečí klopýtnutí!

Mulčování:

Při mulčování se sečený materiál rozdrobí v uzavřeném krytu sekačky a rozmetá se znovu na trávník. Odpadá sběr a likvidace trávy.

⚠ UPOZORNĚNÍ Mulčování je možné jen při relativně nízkém trávníku.

Při používání funkce mulčování vytáhněte záchytný koš (16) a zasuněte do vyhazovacího otvoru mulčovací adaptér (obr. 10-12/ 19) a znovu zavřete kryt odpadu (15).

Sečení

Sečení provádějte pouze s ostrými bezvadnými noži, aby nedošlo k roztřepení stébel trávy a žloutnutí trávníku. K dosažení čistého řezu jeďte se sekačkou pokud možno v rovných pruzích. Přitom musí mít sečené pruhy několik centimetrů přesah, aby nezůstaly stát žádné pruhy.

Spodní stranu krytu sekačky udržujte v čistém stavu a bezpodmínečně odstraňujte zachycenou trávu. Ložiska zachycené trávy komplikují startování, zhoršují kvalitu řezu a vyhazování trávy. Na svazích musíte dráhu sečení vést kolmo ke svahu. Sklouznutí sekačky na trávu lze zabránit šikmou polohou směrem nahoru. Zvolte výšku sečení podle skutečné výšky trávníku. Sečení provádějte několika průjezdy tak, aby se najednou useklo maximálně 4 cm trávníku.

Před provedením jakékoliv kontroly nože musíte vypnout motor. Nezapomeňte, že nůž se po vypnutí motoru ještě několik sekund točí. Nikdy se nepokoušejte nůž zastavit.

Pravidelně kontrolujte, zda je nůž správně upevněný, v dobrém stavu a dobře nabroušený. Nabruste ho nebo ho vyměňte, pokud tomu tak není. Pokud nůž v pohybu narazí na nějaký předmět, zastavte sekačku a počkejte, dokud se nůž zcela nezastaví. Poté zkontrolujte stav nože a držáku nože. Pokud je poškozený, musí být vyměněn.

Pokyny k sečení:

- Dávejte pozor na pevné předměty. Může dojít k poškození sekačky nebo k úrazu.
- Horký motor, výfuk nebo pohon mohou způsobit popáleniny. Proto se jich nedotýkejte.
- Při sečení na svazích nebo strmě klesajících pozemcích postupujte opatrně.
- Sečte pouze za dostatečné viditelnosti.
- Zkontrolujte sekačku, nůž a ostatní díly, pokud na jedete na cizí předmět nebo pokud přístroj vibruje silněji než normálně.
- Neprovádějte změny nastavení nebo opravy, aniž by byl předem vypnut motor. Vytáhněte konektor zapalování.
- Na silnici nebo v její blízkosti dávejte pozor na provoz. Nenechávejte vypadávat trávu na silnici.
- Vyhnete se místům, na nichž kola nezabírají nebo sekačka má nejistou polohu. Před zpětným pohybem se přesvědčte, zda za vámi nejsou malé děti.
- V husté vysoké trávě nastavte nejvyšší výšku sečení a sečte pomaleji. Před odstraňováním trávy nebo jiných usazenin vypněte motor a vytáhněte kabel zapalování.
- Nikdy nedemontujte prvky, které slouží bezpečnosti.
- Nikdy nenalévejte benzín, pokud je motor ještě horký nebo zapnutý.

Vyprázdnění záchytného koše

Pokud během sečení dojde k usazování zbytků trávy nebo se víko už neotevře, musíte vyprázdnit záchytný koš.

⚠ VAROVÁNÍ

Před vytažením záchytného koše vypněte motor a počkejte na zastavení sečného nástroje.

Při vytažení záchytného koše (16) jednou rukou přidržíte klapku vyhazovacího otvoru (15) a druhou rukou vytáhněte záchytný koš (16) za držadlo k přenášení (obr. 16). Víko odpadu (15) se při vytažení záchytného koše zavře a uzavře zadní vyhazovací otvor.

Pokud v otvoru zůstanou viset zbytky trávy, je pro snadné spuštění motoru účelné popojet sekačkou zpět o cca 1 m. Zbytky nasekané hmoty v komoře sekačky neodstraňujte rukou nebo nohama, ale vhodnými pomůckami, např. kartáčem nebo koštětem.

K zajištění dobrého sběru musí být po použití vyčištěn záchytný koš (16) a zvláště vzduchová mříž zevnitř.

Záchytný koš (16) se smí vkládat pouze při vypnutém motoru a nehybném sečném nástroji.

Víko odpadu (15) zvedněte jednou rukou druhou rukou uchopíte závěsný koš (16) za rukojeť a zavěste ho shora. (obr. 9)

Po sečení

- Motor nechte nejprve zchladnout, než sekačku odstavíte v uzavřené místnosti. Před uskladněním odstraňte trávu, listí, mazivo a olej. Na sekačce neskladujte jiné předměty.
- Zkontrolujte před dalším použitím všechny šrouby a matice. Uvolněné šrouby musíte pevně utáhnout.
- Před dalším použitím vyprázdněte záchytný koš na trávu (16).
- Vytáhněte konektor zapalování, aby nedošlo k nepovolenému použití.
- Dávejte pozor, aby sekačka nebyla odstavena vedle zdroje nebezpečí. Vypouštění plynů může vést k výbuchu.
- Při opravách se smí používat pouze originální díly nebo díly schválené výrobcem (viz adresy na záručním listu).
- V případě delší odstávky sekačky vyprázdněte benzinovou nádrž pomocí odsávacího čerpadla na benzín.
- Provádějte mazání a údržbu přístroje

10. Čištění

Čištění

Sekačka by měla být důkladně vyčištěna po každém použití. Platí to zvláště pro spodní stranu a úchyt nože.

⚠ Pozor!

Z bezpečnostních důvodů vytáhněte před čištěním kabel zapalovací svíčky.

Sekačku nejlépe převraťte dozadu. Zapalovací svíčka by měla směřovat nahoru, tak zabráníte proniknutí motorového oleje do sacího traktu nebo jeho vytečení. Přístroj také můžete převrátit nahoru, při tom ale musíte bezpodmínečně dávat pozor na to, aby se vzduchový filtr nacházel na horní straně.

Upozornění: Než sekačku na trávu převrátíte na stranu, zcela vyprázdněte palivovou nádrž odsávacím čerpadlem na benzín.

Sekačka na trávu nesmí být sklopena víc než 90 stupňů. Odstraňování nečistot a trávy je nejsnadnější hned po sečení.

Zaschlé zbytky trávy a nečistoty mohou způsobit narušení sečení. Zkontrolujte, zda je kanál vývodu trávy zbaven zbytků trávy, případně je odstraňte.

Nikdy nečistěte sekačku proudem vody nebo vysokotlakým čističem. Motor musí zůstat suchý.

Nesmí se používat agresivní čisticí prostředky jako čističe zastudena nebo čisticí benzín.

obr.24 (W)

- Vyjměte mulčovací nástavec / záchytný vak na trávu.
- Nasaďte hadicovou přípojku na sekačku (w) a otevřete vodovodní kohoutek. (obr. 24)
- Spusťte sekačku a po cca 30 sekundách. Rotující žací lišta stříká vodu na spodní stranu sekačky a tím ji očistí.
- Zavřete vodovodní kohoutek a sundejte hadicovou přípojku.
- Horní stranu vyčistěte hadrem (nepoužívejte ostré předměty).

11. Přeprava

Příprava sekačky na přepravu (obr. 22)

- Vyprázdněte benzinovou nádrž pomocí odsávacího čerpadla na benzín.
- Nastartujte motor a ponechte ho v chodu tak dlouho, dokud se nespoteřebuje zbylý benzín.
- Z teplého motoru odstraňte motorový olej.
- Vytáhněte konektor zapalovací svíčky ze zapalovací svíčky.
- Vyčistěte chladicí žebra válce a kryt.
- Vytáhněte startovací lanko (17) z háku. Uvolněte rychloupínací páku (5) a sklopte dolů horní madlo. Dbejte přitom na to, aby při sklopení nedošlo k ohnutí lanek.
- Omotejte několikrát vlnitou lepenkou horní i dolní madlo a motor, aby se zabránilo odření.

12. Skladování

Uložte přístroj a jeho příslušenství na tmavém, suchém místě, chráněném před mrazem a nedostupném pro děti. Optimální skladovací teplota se pohybuje mezi 5 a 30°C.

Nástroj uchovávejte v originálním balení.

Nástroj zakryjte, aby byl chráněn před prachem nebo vlhkostí. Návod k obsluze uchovávejte v blízkosti nástroje.

- Neskladujte sekačku nikdy s palivem v nádrži v budově, v níž by se výpary mohly dostat do kontaktu s otevřeným ohněm nebo jiskrami.

- Nechte nejprve zchladnout motor, než sekačku odstavíte v uzavřené místnosti.
- Aby se zabránilo požáru, udržujte motor, výfuk a prostor kolem palivové nádrže čistý bez trávy, listů a uniklého maziva (oleje).

Příprava k uskladnění sekačky

Výstražné upozornění: Neodstraňujte benzín v uzavřených prostorech, v blízkosti oleje a během kouření. Výpary mohou způsobit výbuch nebo požár.

- Vyprázdněte benzinovou nádrž pomocí odsávacího čerpadla na benzín.
- Nastartujte motor a ponechte ho v chodu tak dlouho, dokud se nespotebuje zbylé palivo.
- Po každé sezóně proveďte výměnu oleje. Za tím účelem z teplého motoru odstraňte starý motorový olej a dolijte nový.
- Vyjměte zapalovací svíčku z hlavičky válce.
- Pomocí olejničky nalijte cca 20 ml oleje do válce.
- Za startovací lanko tahejte pomalu, aby olej pokryl a chránil válec zevnitř.
- Zapalovací svíčku znovu našroubujte.
- Vyčistěte chladicí žebra válce a kryt.
- Vyčistěte celý přístroj, aby byl chráněn lakový nátěr.
- Uchovávejte přístroj na dobře větraném místě.

Akumulátor a nabíječka

Nabíječku odpojte a když se nepoužívá, uložte ji na chladném a suchém místě. Vlhké prostředí může způsobit korozi svorek a elektrických kontaktů. Při delším skladování při vyšších teplotách (50 °C) se akumulátor může trvale poškodit. Zkontrolujte elektrické svorky a konektory na akumulátoru a nabíječce.

Otřete je čistým hadrem nebo ofoukněte stlačeným vzduchem.

Po skladování může být zapotřebí normální nabití. Pro kontrolu nabití stiskněte tlačítko zobrazení stavu nabití akumulátoru (E) a případně jej nabijte. Viz oddíl Zobrazení stavu nabití baterie.

13. Údržba

- Pravidelná pečlivá údržba je nutná k zaručení nezměněné bezpečnosti a výkonnosti přístroje.
- Dbejte, aby všechny matice, čepy a šrouby byly pevně utaženy a přístroj byl v bezpečném provozním stavu.
- Pravidelně kontrolujte zařízení na zachytávání trávy z hlediska opotřebení a ztráty funkčnosti. Pravidelně čistěte záchytný koš vodou a nechte ho dobře vyschnout.
- Z bezpečnostních důvodů vyměňujte opotřebené a poškozené součástky.
- Při delším skladování nebo údržbě vyprázdněte palivovou nádrž. To se provádí odsávacím čerpadlem na benzín (k dispozici v prodejnách stavebnin).

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy nepracujte se spuštěným motorem na vodičích součástech zapalování a nedotýkejte se jich. Před prováděním veškerých činností údržby a péče vytáhněte konektor zapalování ze svíčky zapalování. Nikdy neprovádějte jakékoliv práce na zapnutém přístroji. Práce, které nejsou popsány v tomto návodu k obsluze, musí provádět pouze autorizovaný servis.

Pozor!

Před prováděním údržbářských prací motor vždy vypněte a vytáhněte konektor zapalovací svíčky.

Nápravy a náboje kol

- Musí být vyčištěny jednou za sezonu a lehce namazány.

Nůž

Z bezpečnostních důvodů světe nabroušení, vyvážení a montáž nože pouze autorizovanému servisu. Aby bylo dosaženo optimálního pracovního výsledku, doporučujeme nechat zkontrolovat nůž jednou za rok.

Výměna nože (obr. 17)

Při výměně žacího nástroje se smí používat pouze originální náhradní díly.

Při výměně nože používejte rukavice, aby se zabránilo řezným poraněním.

Nikdy nemontujte jiné nože.

- Před vytažením ostří vyprázdněte nádrž na benzín.
- Uvolněte šroub, aby mohlo být vyměněno ostří.
- Nastavte znovu všechno podle obr. 17. Důkladně utáhněte šroub. Utahovací moment činí 45 Nm. Při výměně ostří vyměňte také šroub ostří.

Poškozené nože

Pokud nůž navzdory veškeré opatrnosti narazí na překážku, je nutné okamžitě zastavit motor a vytáhnout konektor zapalování.

Sklopte sekačku na stranu a zkontrolujte možné poškození nože. Poškozené nebo ohnuté nože musí být vyměněny. Nikdy nerovnejte ohnutý nůž. Nikdy nepracujte s ohnutým nebo velmi opotřebeným nožem, protože to způsobuje vibrace a může vést k dalšímu poškození sekačky.

⚠ **Pozor!** Při práci s poškozeným nožem hrozí nebezpečí zranění.

Nabroušení nože

Ostří nože lze nabrousit kovovým pilníkem. Aby se zabránilo nevyváženosti, musí broušení provádět pouze autorizovaný odborný servis.

Kontrola množství oleje

⚠ **Pozor!** Nikdy nepoužívejte motor bez oleje nebo s příliš málo olejem. Může to způsobit těžké poškození motoru. Používejte pouze motorový olej SAE 30.

Kontrola stavu oleje (obr. 18):

- Postavte sekačku na rovnou hladkou plochu.
- Otáčením doleva vyšroubujte měrku oleje (12) a utřete ji. Zastrčte měrku znovu bez šroubování až na doraz do plnicího hrdla.
- Vytáhněte měrku a odečtěte množství oleje ve vodorovné poloze. Hladina oleje se musí nacházet mezi maximální a minimální hodnotou na olejové měrce (12).

Výměna oleje (obr. 23)

- Výměnu oleje provádějte jednou ročně před zahájením sezóny při vypnutém motoru zahřátém na provozní teplotu.
- Používejte pouze motorový olej (SAE 30).
- Vyprázdněte benzinovou nádrž (pomocí odsávacího čerpadla na benzín).
- Položte před sekačku na trávu plochou zachytnou vaničku na olej (s objemem min. 1 litr).
- Odšroubujte měrku na olej a sekačku nakloňte tak, aby celý olej vytekl do zachytné vaničky.
- Poté nalijte čerstvý motorový olej až po horní značku hladiny oleje (ca 0,4) - nenalévejte do přístroje víc.
- Pozor! Při kontrole stavu oleje měrku nešroubujte, jen ji zastrčte po závit.

Starý olej musí být zlikvidován podle platných předpisů.

Čištění řemene (obr. 17, 19)

- Odstraňte nůž a kryt pohonu, přičemž odšroubujete šrouby.
- Vyčistěte součásti pohonu a klínový řemen jednou nebo dvakrát ročně kartáčem nebo stlačeným vzduchem.
- Znovu našroubujte kryt motoru a nůž.

Údržba a nastavení lan

Lana často mažte a kontrolujte jejich volný chod.

Údržba vzduchového filtru (obr. 20)

Znečištěné vzduchové filtry snižují výkon motoru omezením přívodu vzduchu do karburátoru. Proto je nezbytná pravidelná kontrola.

Vzduchový filtr kontrolujte po každých 25 hodinách provozu a podle potřeby ho vyčistěte. Ve velmi zaprášeném prostředí je nutné kontrolovat vzduchový filtr často.

Zvedněte kryt vzduchového filtru a vytáhněte pěnový filtr. Vzduchový filtr vyměňte, aby se zabránilo proniknutí předmětů do přívodu vzduchu (obr. 20).

Pozor: Vzduchový filtr nikdy nečistěte benzínem nebo hořlavými čisticími prostředky. Vzduchový filtr vyčistěte jen stlačeným vzduchem nebo vyklepáním.

Údržba svíčky zapalování (obr. 21)

Zkontrolujte zapalovací svíčku poprvé po 10 provozních hodinách, zda není znečištěná, a případně ji vyčistěte měděným kartáčem. Poté svíčku zapalování čistěte po každých 50 hodinách provozu.

Vytáhněte konektor zapalovací svíčky krouživým pohybem.

Vytáhněte svíčku (10) klíčem na svíčku zapalování. Nastavte pomocí spárové měrky vzdálenost 0,75 mm (0,030"). Znovu namontujte svíčku zapalování (10) a dbejte, aby nebyla příliš utažená.

Brzdová páčka motoru (obr. 1)

Motor je opatřen mechanickou brzdou (3), tu je třeba pravidelně kontrolovat. Při puštění brzdové páčky se musí nůž během 7 sekund zastavit, pokud tomu tak není, nesmí se přístroj používat. Obráťte se na autorizovaného specializovaného prodejce.

Zajistěte, aby se přístroj po celou dobu životnosti nacházel v bezvadném stavu. Neodborná údržba může vést ke zraněním ohrožujícím život.

Oprava

Po opravě nebo údržbě se přesvědčte, zda byly namontovány všechny bezpečnostní prvky a zda jsou v bezvadném stavu.

Nebezpečné součásti skladujte mimo dosah jiných osob včetně dětí.

Pozor: Podle zákona o záruce na výrobky neručíme za škody způsobené neodbornými opravami nebo nepoužitím originálních náhradních dílů.

Obráťte se na oddělení služeb zákazníkům nebo autorizovaného odborníka. Totéž platí i pro součásti příslušenství.

Provozní doby

Dodržujte předpisy, které upravují provozní dobu sekaček na trávu a které se mohou lišit v různých lokalitách.

Při zpětných dotazech uvádějte prosím tyto údaje:

- Typ proudu napájecího motor
- Údaje z typového štítku stroje
- Údaje z typového štítku motoru

Důležité upozornění v případě opravy:

Při vrácení zařízení kvůli opravě dbejte, prosím, na to, že zařízení se z bezpečnostních důvodů smí do servisní stanice posílat jen, když neobsahuje benzín a olej.

Náhradní díly/příslušenství

Sekačka na trávu - č. výr: 7911200627

Motorový olej - č. výr.: 7850000025

Servisní informace

Je nutno dbát na to, že v případě tohoto výrobku následující díly podléhají opotřebení, které je dáno používáním nebo se tak děje přirozeně, příp. že na následující díly je pohlíženo jako na spotřební materiál. Rychle opotřebitelné díly*: zapalovací svíčka, vzduchový filtr, benzínový filtr, nůž, pás, akumulátor

* není nutně zahrnuto v obsahu dodávky!

14. Likvidace a recyklace

Upozornění k obalu



Balící materiály jsou recyklovatelné. Obaly prosím likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Upozornění k zákonu o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG)



Odpadní elektrická a elektronická zařízení nepatří do domovního odpadu, ale musí se sbírat a likvidovat odděleně!

- Staré baterie nebo akumulátory, které nejsou napevno zabudované ve starém přístroji, musí být před odevzdáním bez poškození vyjmuty! Jejich likvidaci upravuje zákon o bateriích.
- Majitelé nebo uživatelé elektrických a elektronických zařízení jsou ze zákona povinni je po použití vrátit.
- Koncový uživatel je zodpovědný za vymazání svých osobních údajů ze starého zařízení určeného k likvidaci!
- Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že se odpadní elektrická a elektronická zařízení nesmí likvidovat společně s domovním odpadem.
- Elektrická a elektronická zařízení můžete bezplatně odevzdat na následujících místech:
 - Veřejné skládky nebo sběrná místa odpadů (např. obecní stavební dvory)
 - Prodejní místa elektrospotřebičů (stacionární a online), pokud jsou obchodníci povinni je odebrat nebo to nabízejí dobrovolně.
 - Až tři kusy elektroodpadu od jednoho typu spotřebiče s délkou hrany maximálně 25 cm lze bezplatně vrátit výrobci, aniž by bylo nutné předtím zakoupit nový spotřebič od výrobce nebo jej odevzdat na jiném autorizovaném sběrném místě ve vašem okolí.
 - Pro další doplňující podmínky zpětného odběru výrobců a distributorů se obraťte na příslušný zákaznický servis.
- V případě, že výrobce dodá nový elektrospotřebič do soukromé domácnosti, může na žádost koncového uživatele zajistit bezplatný sběr elektroodpadu. Za tímto účelem kontaktujte zákaznický servis výrobce.

- Tato prohlášení se vztahují pouze na přístroje instalované a prodávané v zemích Evropské unie a podléhající evropské směrnici 2012/19/EU. V zemích mimo Evropskou unii mohou pro likvidaci elektroodpadu platit jiné předpisy.

Upozornění k zákonu o bateriích (BattG)



Odpadní baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu, ale musí se sbírat a likvidovat odděleně!

- Informace o bezpečném vyjmutí baterií nebo akumulátorů z elektrického přístroje a informace o jejich typu nebo chemickém systému naleznete v dalších informacích v návodu k obsluze nebo montáži.
- Majitelé nebo uživatelé baterií a akumulátorů jsou ze zákona povinni je po použití vrátit. Vrácení je omezeno na množství běžná pro domácnost.
- Odpadní baterie mohou obsahovat škodlivé látky nebo těžké kovy, které mohou poškodit životní prostředí a zdraví. Recyklace odpadních baterií a využití zdrojů, které obsahují, pomáhá chránit tyto dva důležité statky.
- Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že se baterie a akumulátory nesmí likvidovat společně s domovním odpadem.
- Pokud jsou pod symbolem popelnice navíc umístěny značky Hg, Cd nebo Pb, znamená to následující:
 - Hg: Baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti
 - Cd: Baterie obsahuje více než 0,002 % kadmia
 - Pb: Baterie obsahuje více než 0,004 % olova
- Akumulátory a baterie můžete bezplatně odevzdat na následujících místech:
 - Veřejné skládky nebo sběrná místa odpadů (např. obecní stavební dvory)
 - Prodejní místa baterií a akumulátorů
 - Místa zpětného odběru společného systému sběru použitých přístrojových baterií
 - Místo zpětného odběru výrobce (pokud není členem společného systému zpětného odběru)
- Tato prohlášení se vztahují pouze na akumulátory a baterie prodávané v zemích Evropské unie a podléhající evropské směrnici 2006/66/ES. V zemích mimo Evropskou unii mohou pro likvidaci akumulátorů a baterií platit jiné předpisy.

O možnostech likvidace vysloužilého přístroje vám podá informace správa vaší obce nebo vašeho města.

Paliva a oleje

- Před likvidací přístroje je nutné vyprázdnit palivovou nádrž a nádrž na motorový olej!
- Palivo a motorový olej nepatří do domovního odpadu nebo odtoku, ale musí se sbírat a likvidovat odděleně!
- Prázdné zásobníky oleje a paliva musí být zlikvidovány ekologicky.

15. Odstraňování poruch

Následující tabulka zobrazuje známky chyb a popisuje, jak lze provést nápravu, pokud váš stroj nepracuje správně. Pokud nemůžete problém takto lokalizovat a odstranit, obraťte se na svou servisní dílnu.

Porucha	Možná příčina	Řešení
Neklidný běh, silné vibrace zařízení	Povolené šrouby	Zkontrolujte šrouby
	Uvolněný úchyt nože	Zkontrolujte úchyt nože
	Nevyvážený nůž	Vyměňte nůž
Motor neběží	Nestlačená páčka motorové brzdy	Stlačte páčku motorové brzdy
	Nesprávná poloha plynové páčky	Zkontrolujte nastavení
	Vadná zapalovací svíčka	Vyměňte zapalovací svíčku
	Prázdná palivová nádrž	Doplňte palivo
	Znečištěné palivo	Vyprázdněte benzínovou nádrž a nalijte čisté palivo
	Studené prostředí	Stiskněte sytič (pokud je k dispozici)
	Vadný motor	Vyhledejte autorizovaný zákaznický servis
Motor běží neklidně	Znečištěný vzduchový filtr	Vyčistěte vzduchový filtr
	Znečištěná zapalovací svíčka	Vyčistěte zapalovací svíčku
Trávník žloutne, sečení je nepravdělné	Neostrý nůž	Naostřete nůž
	Příliš malá výška sečení	Nastavte správnou výšku.
Sebraná tráva je znečištěná	Příliš nízká výška sečení	Nastavte výšku
	Opatřebovaný nůž	Vyměňte nůž
	Ucpaný záchytný koš	Vyprázdněte záchytný koš nebo uvolněte ucpané místo

Objaśnienie symboli

Zastosowanie symboli w niniejszym podręczniku ma za zadanie zwrócić uwagę na możliwe ryzyka. Symbole bezpieczeństwa i ich objaśnienia muszą być dokładnie zrozumiane. Same ostrzeżenia nie powodują usunięcia ryzyka i nie mogą zastąpić prawidłowych środków ochrony przed wypadkami.

	Przed użyciem przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa
	Przed uruchomieniem przeczytać w całości i zrozumieć tekst instrukcji obsługi.
	Na zboczu nie kosić w górę ani w dół.
	Przed przystąpieniem do eksploatacji kosiarki do trawy usunąć porzrzucone małe elementy, które mogłyby zostać odrzucone.
	Niebezpieczeństwo ze strony wirujących części przy włączonym silniku.
	Upewnić się, że inne osoby zachowują odpowiedni odstęp bezpieczeństwa.
	Wyjąć końcówkę przewodu świecy przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych.
	Nie zbliżać rąk i stóp do obracających się noży.
	Ważne. Spaliny są trujące, dlatego nie eksploatować silnika w niewentylowanych pomieszczeniach
	Uwaga gorąca powierzchnia - niebezpieczeństwo poparzenia
	Używać ochrony słuchu i wzroku!
	UWAGA! Materiały eksploatacyjne są łatwopalne i wybuchowe - niebezpieczeństwo poparzenia . Nie tankować jak silnik jest gorący lub pracuje.
	Pojemność zbiornika
	Olej silnikowy
	Długość noża. Maks. szerokość koszenia
	Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia.
	Produkt jest zgodny z obowiązującymi europejskimi dyrektywami.
	Sprawdź poziom oleju

	DRIVE - Dźwignia jazdy STOP - Dźwignia hamulca silnika
	Używać tylko w zamkniętych pomieszczeniach
	Klasa ochronności II
	Zabezpieczenie urządzenia
	Zużytego sprzętu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi
	Akumulator wykorzystuje się jako klucz do urządzenia
	Akumulator chronić przed wodą i wilgocią
	Akumulator chronić przed gorącem i ogniem
	Akumulator chronić przed temperaturami powyżej 45°C

Spis treści:

Strona:

1.	Wprowadzenie.....	81
2.	Opis urządzenia	81
3.	Zakres dostawy	81
4.	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	81
5.	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	82
6.	Dane techniczne	85
7.	Rozpakowanie	86
8.	Montaż / Przed uruchomieniem	86
9.	Uruchomienie	87
10.	Czyszczenie	90
11.	Transport	90
12.	Przechowywanie	90
13.	Konserwacja.....	91
14.	Utylizacja i ponowne wykorzystanie	93
15.	Pomoc dotycząca usterek	94
16.	Deklaracja zgodności	245

1. Wprowadzenie

Producent:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Szanowny Kliencie,

Życzymy dużo satysfakcji i powodzenia podczas pracy z nowym urządzeniem.

Wskazówka:

Zgodnie z obowiązującą ustawą o odpowiedzialności cywilnej za produkt, producent nie odpowiada za szkody powstałe przy tym urządzeniu lub przez to urządzenie w przypadku:

- Nieprawidłowa obróbka
- Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi
- napraw wykonywanych przez osoby trzecie, specjalistów nieautoryzowanych,
- Montaż i wymiana nieoryginalnych części zamiennych
- Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem
- Awarie instalacji elektrycznej w przypadku nieprzestrzegania przepisów elektrycznych oraz postanowień VDE 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Przestrzegać:

Przed przystąpieniem do montażu i uruchomienia przeczytać cały tekst instrukcji obsługi.

Instrukcja obsługi ma na celu ułatwienie zapoznania się z urządzeniem i wykorzystania możliwości użytkowania go zgodnie z przeznaczeniem.

Instrukcja obsługi zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, fachowej i ekonomicznej pracy z niniejszym urządzeniem oraz sposobu unikania zagrożeń, oszczędności kosztów napraw, redukcji czasów przestoju i zwiększenia niezawodności i trwałości urządzenia.

Dodatkowo oprócz zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi należy przestrzegać przepisów danego kraju obowiązujących dla eksploatacji urządzenia.

Instrukcję obsługi przechowywać przy urządzeniu, w torebce plastikowej chroniącej przed zanieczyszczeniem i wilgocią. Każda osoba obsługująca musi przeczytać ją przed przystąpieniem do pracy i dokładnie jej przestrzegać.

Przy urządzeniu mogą pracować wyłącznie osoby, które zostały przeszkolone w zakresie użytkowania urządzenia i poinstruowane o związanych z tym zagrożeniach. Przestrzegać ustawowego wieku minimalnego.

Oprócz wskazówek dotyczących bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi i specjalnych przepisów danego kraju należy przestrzegać ogólnie uznanych zasad technicznych dotyczących eksploatacji maszyn o tej samej budowie.

Nie ponosimy odpowiedzialności za wypadki ani szkody powstałe wskutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji oraz wskazówek bezpieczeństwa.

2. Opis urządzenia

Rys. 1 (1 - 21)

1. Rękojeść
2. Dźwignia napędu
3. Dźwignia hamulca silnikowego
4. Górny pałąk do prowadzenia, **4a.** Dolny pałąk do prowadzenia
5. Dźwignia szybkomocująca
6. Zbiornik benzyny
7. Filtr powietrza
8. Wyrzut boczny (klapa wyrzutu bocznego i adapter wyrzutu bocznego)
9. Koło jezdne
10. Świeca zapłonowa
11. Rura wydechowa
12. Prętowy wskaźnik poziomu oleju
13. Koło napędowe
14. Regulacja wysokości kół
15. Klapa wyrzutowa
16. Kosz wychwytyjący
17. Rozrusznik linkowy, **17a.** Rozrusznik elektryczny
18. Rozrusznik elektryczny
19. Wkładka do mulczowania
20. Akumulator
21. Ładowarka do akumulatorów

3. Zakres dostawy

Rys.1 (a - j)

- a) 2 x Wkręt z łbem półkolistym M8
- b) 2 x Podkładka mała
- c) 2 x Podkładka duża
- d) 4 x Plastikowa nakrętka gwiazdkowa
- e) 1 x zacisk kablowy
- f) 4 x śruba
- g) 4 x rzep
- h) 1 x Instrukcja obsługi
- i) 2 x Podkładka z tworzywa sztucznego
- j) 2 x Uchwyt z tworzywa sztucznego
 - Wkładka do mulczowania (19)
 - Wyrzut boczny (8)
 - Akumulator (20)
 - Ładowarka do akumulatorów (21)

4. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Maszyna odpowiada obowiązującej dyrektywie maszynowej WE. Przed rozpoczęciem pracy na maszynie muszą być zamontowane wszystkie urządzenia ochronne i zabezpieczające.

- Operator jest odpowiedzialny w obszarze roboczym za bezpieczeństwo osób trzecich.

- Maszyna jest przeznaczona do obsługi przez jedną osobę.
- Przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących zagrożeń umieszczonych na maszynie.
- Wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zagrożeń, umieszczone na maszynie należy utrzymywać w stanie czytelnym.
- Maszynę wolno używać tylko, jeżeli znajduje się w nienagannym stanie technicznym, oraz zgodnie z przeznaczeniem, ze świadomością zagrożeń i przestrzegając instrukcji eksploatacji!
- Zwłaszcza usterki, które mogą mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo, muszą być niezwłocznie usuwane!
- Przestrzegać wskazówek producenta dotyczących bezpieczeństwa, pracy i konserwacji oraz wymiarów podanych w rozdziale Dane techniczne.
- Przestrzegać odośnych przepisów bezpieczeństwa pracy oraz pozostałych, ogólnie uznanych zasad bezpieczeństwa technicznego.
- Użytkowanie, konserwacja i naprawa maszyny są dozwolone wyłącznie dla osób, które zostały wykwalifikowane w tym zakresie i poinformowane o zagrożeniach. Samowolne modyfikacje maszyny wykluczają odpowiedzialność producenta za wynikające stąd szkody.
- Maszynę wolno użytkować wyłącznie z oryginalnym wyposażeniem i narzędziami producenta.
- Każde użycie wykraczające poza wyżej podane jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem. Za wynikające stąd szkody producent nie odpowiada; ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.
- Urządzenie nie zostało skonstruowane do użytku komercyjnego, rzemieślniczego lub przemysłowego.
- W przypadku wątpliwości, czy warunki robocze są bezpieczne, nie należy pracować z maszyną.
- Spalinowa kosiarka do trawy jest przeznaczona tylko do użytku prywatnego w ogrodzie przydomowym i ogródkach amatorskich. Pod pojęciem kosiarzek do trawy dla ogrodów przydomowych i ogródków amatorskich rozumie się takie urządzenia, których roczne użytkowanie z reguły nie przekracza 50 godzin i są stosowane głównie do pielęgnacji powierzchni trawiastych i trawników, jednak nie na terenie obiektów publicznych, parków, obiektów sportowych ani w gospodarce rolnej i leśnej.

Uwaga! Ze względu na zagrożenie dla użytkownika kosiarki do trawy nie można używać do następujących prac: do podcinania zarośli, żywopłotów i krzewów, do cięcia i rozdrabniania roślin pnących lub trawy na zielonych dachach lub w skrzynkach balkonowych oraz do czyszczenia (odkurzania) ścieżek i jako rozdrabniarka do rozdrabniania ciętych drzew i żywopłotów. Ponadto kosiarki do trawy nie wolno używać jako glebogryzarki do wyrównywania wzniesień terenu, jak np. kretowiska.

- Ze względów bezpieczeństwa kosiarki do trawy nie wolno używać jako agregatu napędowego dla wszelkiego rodzaju innych narzędzi roboczych i zestawów narzędzi.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed uruchomieniem urządzenia dla własnego bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem i ogólnymi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa. Jeżeli urządzenie jest przekazywane osobom trzecim, należy zawsze dołączać instrukcję użytkowania.

5. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

W niniejszej instrukcji obsługi oznaczyliśmy punkty dotyczące bezpieczeństwa następującym symbolem: ⚠

Ponadto instrukcja eksploatacji zawiera istotne fragmenty tekstu, oznaczone słowem „UWAGA!”.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

W przypadku nieprzestrzegania tej instrukcji istnieje najwyższe zagrożenie życia lub niebezpieczeństwo zagrażających życiu obrażeń.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku nieprzestrzegania tej instrukcji istnieje zagrożenie życia lub niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń.

⚠ OSTROŻNIE

W przypadku nieprzestrzegania tej instrukcji istnieje zagrożenie lekkich i średnich obrażeń.

⚠ UWAGA

W przypadku nieprzestrzegania tej wskazówki istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia lub innych wartości materialnych.

⚠ OSTROŻNIE!

Podczas użytkowania urządzeń należy zastosować pewne środki zabezpieczające w celu uniknięcia obrażeń i uszkodzeń. Dlatego należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi / wskazówki bezpieczeństwa. Należy je starannie przechowywać, aby w razie potrzeby w każdej chwili móc uzyskać potrzebne informacje. W przypadku przekazania urządzenia innym osobom, należy im przekazać również niniejszą instrukcję obsługi/wskazówki bezpieczeństwa. Nie ponosimy odpowiedzialności za wypadki ani szkody powstałe wskutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji oraz wskazówek bezpieczeństwa.

Nieprawidłowe użycie akumulatora i ładowarki może spowodować porażenie prądem lub pożar.

Podczas pracy

- Ładowarkę i akumulator utrzymywać w suchości. Układu ładowania akumulatora nie wystawiać na działanie deszczu ani wilgoci.
- Aby unikać porażen prądem, należy uważać, aby do wtyczki nie dostała się woda.
- Nie zwierać urządzenia. Nigdy nie wkładać przedmiotów do styków akumulatora.

Podczas ładowania akumulatora

- Do ładowania akumulatora używać tylko oryginalnej ładowarki.
- Ładowarki nie używać do ładowania innych akumulatorów.
- Ładowarkę i akumulator utrzymywać w suchości. Układu ładowania akumulatora nie wystawiać na działanie deszczu ani wilgoci.
- Podczas odłączania ładowarki nie ciągnąć za kabel, tylko za wtyczkę, gdyż w przeciwnym razie wtyczka lub kabel mogłyby zostać uszkodzone.
- Nie korzystać z ładowarki, jeśli wtyczka lub kabel są uszkodzone. Kabla nie można wymienić. Jeśli kabel jest uszkodzony, należy natychmiast wymienić ładowarkę.
- Nie korzystać z akumulatora, jeśli został poddany silnemu uderzeniu, został upuszczony lub uszkodzony w jakikolwiek inny sposób. Jeśli akumulator jest uszkodzony, należy go wymienić. Akumulatora nie można poddawać konserwacji.
- Ładowarki nie rozkładać na części i nie usiłować jej naprawiać.
- W celu uniknięcia porażen prądem przed czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę ładowarki z gniazda.
- Nie zwierać urządzenia. Nigdy nie wkładać przedmiotów do styków.
- Z ładowarki nie wolno korzystać osobom (w tym dzieciom) o obniżonych zdolnościach fizycznych lub intelektualnych lub ograniczonej percepcji, o ile nie zostały poinstruowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo, w jaki sposób należy używać urządzenia.
- Dzieci muszą przebywać pod nadzorem, aby uniemożliwić im zabawę ładowarką.

Przedłużacz

O ile przedłużacz nie jest koniecznie potrzebny, nie należy go używać. Przy stosowaniu niewłaściwego przedłużacza istnieje ryzyko pożaru lub porażen prądem. Podczas używania przedłużacza koniecznie pamiętać o następujących kwestiach:

- a. Liczba, rozmiar i kształt zębów we wtyczce przedłużacza muszą być zgodne z wtyczką ładowarki,
- b. Przedłużacz musi być podłączony prawidłowo i być w dobrym stanie

- c. Dla mocy znamionowej AC ładowarki grubość drutu musi wynosić co najmniej 16 AWG (American Wire Gauge, ok. 1,3 mm²).

Podczas przechowywania układu ładowania akumulatora

Ładowarkę i akumulator utrzymywać w suchości. Układu ładowania akumulatora nie wystawiać na działanie deszczu ani wilgoci.

Przed pracami nastawczym lub naprawczymi

Wyjąć akumulator z gniazda baterii silnika.

OSTRZEŻENIE

Chemikalia znajdujące się w baterii są trujące i żrące. Ogień lub wybuchy mogą spowodować ciężkie oparzenia lub śmierć.

- Akumulatorów wycofanych z użycia lub zużytych nie wolno spalać, ponieważ mogą wybuchnąć. Podczas spalania akumulatorów powstają trujące opary i pozostałości.
- Nie używać akumulatorów, które uległy zgnieceniu, zostały upuszczone lub uszkodzone.

Ostrzeżenie! Niniejsze narzędzie elektryczne wytwarza podczas pracy pole elektromagnetyczne. Pole to może w pewnych okolicznościach wpływać negatywnie na aktywne lub pasywne implanty medyczne. W celu zmniejszenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osobom z implantami medycznymi przed użyciem narzędzia elektrycznego zalecamy konsultację z lekarzem i producentem.

Komu nie wolno używać urządzenia:

- Dzieciom i innym osobom, które nie są zaznajomione z instrukcją użytkowania (dolną granicę wieku użytkownika mogą określać przepisy lokalne)
- Osoby będące pod wpływem alkoholu, środków odurzających, leków, w stanie zmęczenia lub chore

Wskazówki bezpieczeństwa dla ręcznych kosiarek do trawy

Wskazówki

- Dokładnie przeczytać instrukcję użytkowania. Zapoznać się z ustawieniami i prawidłowym użytkowaniem maszyny.
- Nigdy nie pozwalać dzieciom lub innym osobom, które nie znają instrukcji obsługi, na używanie kosiarki do trawy. Dolną granicę wieku użytkownika mogą określać przepisy lokalne.
- Nigdy nie kosić trawy, gdy w pobliżu znajdują się inne osoby, w szczególności dzieci lub zwierzęta. Pamiętać o tym, że operator urządzenia lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki z udziałem innych osób lub ich mieniem.

- W przypadku przekazania niniejszego urządzenia innym osobom przekazać również niniejszą instrukcję obsługi.
- Do koszenia trawy należy zakładać mocne obuwie i długie spodnie. Nie kosić na bosą ani w lekkich sandałach.
- Sprawdzić teren, na którym ma być zastosowana maszyna i usunąć wszystkie przedmioty, które mogą być uszkodzone (jak kamienie, zabawki, patyki i druty itp)

⚠ OSTRZEŻENIE

Benzyna jest łatwopalna:

- Przechowuj benzynę w pojemnikach, które zostały zaprojektowane specjalnie do tego celu.
- Ponownie napełniaj benzyną, gdy jesteś na zewnątrz, i nie pal.
- Napełniaj benzyną przed uruchomieniem silnika. Nie wolno zdejmować korka wlewu zbiornika paliwa i napełniać benzyną gdy silnik pracuje lub gdy jest jeszcze gorący.
- Jeżeli wyciekło paliwo, nie można podejmować próby uruchomienia silnika. Maszynę należy usunąć z powierzchni zabrudzonej paliwem. Należy unikać wszelkich prób zapłonu do momentu całkowitego ulotnienia się oparów benzyny.
- Ze względów bezpieczeństwa zbiornik benzyny oraz inne zatyczki zbiornika należy wymienić w razie uszkodzenia.
- Nigdy nie przechowywać paliwa w pobliżu źródeł zapłonu. Zawsze używać sprawdzonego kanistra. Paliwo przechowywać z dala od dzieci.
- Wymieniać uszkodzone tłumiki
- Przed użyciem zawsze przeprowadzać kontrolę wzrokową narzędzi tnących, trzpieni mocujących oraz całego zespołu tnącego pod kątem zużycia i uszkodzeń. W celu uniknięcia niewyważenia zużyte lub uszkodzone narzędzia tnące, bądź trzpienie mocujące należy wymieniać tylko w zestawach.
- W przypadku urządzeń z wieloma nożami należy pamiętać, że poprzez obracanie jednego noża mogą się obracać również pozostałe noże.

Obsługa

- Nie włączać silnika spalinowego w zamkniętych pomieszczeniach, w których może zbierać się niebezpieczny tlenek węgla.
- Koszenie wykonywać tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym. Jeżeli jest to możliwe, unikać używania urządzenia, gdy trawa jest mokra.
- Zabrania się użytkowania kosiarki do trawy podczas burzy - niebezpieczeństwo uderzenia pioruna!
- Zwracać zawsze uwagę na stabilną pozycję na zboczach.
- Prowadzić maszynę w tempie krokowym
- Dotyczy maszyn na kołach: Zawsze kosić w poprzek zbocza, nigdy w górę ani w dół.

- Należy zachować szczególną ostrożność przy zmianie kierunku jazdy na zboczu.
- Nie kosić na bardzo stromych zboczach lub w pobliżu składowisk odpadów, rowów lub wałów. Należy zachować szczególną ostrożność przy odwracaniu lub przyciąganiu kosiarki do siebie.
- Zatrzymać nóż tnący, gdy kosiarka wymaga przechylenia, podczas przenoszenia na inną powierzchnię niż trawa oraz gdy kosiarka jest przemieszczana z i na powierzchnię przeznaczoną do koszenia.
- Nigdy nie używać kosiarki do trawy z uszkodzonymi urządzeniami ochronnymi lub kratkami ochronnymi lub bez zamontowanych urządzeń ochronnych, np. blach odbojowych i/lub oprzyrządowania do wychwytywania trawy.
- Nie zmieniać ustawień regulacyjnych silnika ani nie przekręcać silnika.
- Zwolnić hamulec silnikowy przed uruchomieniem silnika.
- Uruchamiać silnik ostrożnie, zgodnie ze wskazówkami producenta. Zwracać uwagę na odpowiedni odstęp stóp od noża tnącego.
- Podczas uruchamiania lub włączania silnika kosiarki do trawy nie można przechylać, chyba że kosiarka wymaga podniesienia. W takim przypadku przechylić kosiarkę tylko na tyle, na ile jest to bezwzględnie konieczne, i podnosić tylko część niemającą kontaktu z użytkownikiem.
- Nie uruchamiać silnika, gdy użytkownik stoi przed kanałem wyrzutowym.
- Nigdy nie prowadzić rąk ani stóp przy lub pod obracającymi się elementami. Zawsze trzymać się z dala od otworu wyrzutowego.
- Nigdy nie podnosić ani nie przenosić kosiarki do trawy z włączonym silnikiem.
- Wyłączyć silnik i wyciągnąć końcówkę przewodu świecy zapłonowej i upewnij się, że wszystkie ruchome części zatrzymały się:
 - Przed zwalnianiem blokad lub usuwaniem zatorów w kanale wyrzutowym.
 - Przed kontrolą kosiarki do trawy, czyszczeniem lub wykonywaniem innych prac przy kosiarce.
 - W razie przedostania się ciał obcych. Znaleźć uszkodzenia kosiarki do trawy i przeprowadzić odpowiednie naprawy przed ponownym uruchomieniem i podjęciem pracy z kosiarką. Jeżeli kosiarka do trawy zacznie nietypowo silnie drgać, należy ją poddać natychmiastowej kontroli.
- Wyłączyć silnik:
 - Gdy użytkownik oddala się od kosiarki do trawy
 - Przed zatankowaniem.
- Eksploatacja maszyny z nadmierną prędkością może zwiększać niebezpieczeństwo wypadku.
- Zachować ostrożność podczas wykonywania prac nastawczych przy maszynie i unikać zakleszczania palców pomiędzy poruszającym się narzędziem tnącym a sztywnymi elementami urządzenia

- Zachować szczególną ostrożność podczas koszenia trawy na ruchomych podłożach, w pobliżu składowisk odpadów, rowów i wałów.
- Operator musi być odpowiednio przeszkolony w zakresie zastosowania, ustawienia i obsługi (oraz niedozwolonych czynności).
- Regularnie sprawdzać urządzenie i przed każdym zastosowaniem upewnić się, że wszystkie blokady rozruchowe i łączniki samopowrotne prawidłowo działają.
- Należy mieć na uwadze, że nieprawidłowa konserwacja, stosowanie nieodpowiednich części zamiennych lub usunięcie lub modyfikacja urządzeń zabezpieczających może prowadzić do uszkodzenia urządzenia i ciężkich obrażeń osób pracujących z maszyną.
- Nie wolno dokonywać zmian lub dezaktywować systemów bezpieczeństwa lub urządzeń kosiarki do trawników.
- Użytkownik nie może zmieniać jakichkolwiek za-blokowanych ustawień dotyczących prędkości obrotowej silnika lub manipulować przy nich.
- Stosować zalecane przez producenta narzędzia tnące i osprzęt. Używanie innych narzędzi roboczych i innego osprzętu może powodować zagrożenie obrażeniami dla użytkownika.
- Kosiarkę do trawników stale utrzymywać w dobrym stanie.
- W celu zapobiegnięcia obciążenia hałasem i wibracjami należy zaplanować odpowiednie przerwy.
- Ostrożnie! Nie wolno używać kosiarki do trawy bez zamocowanego kompletnego oprzyrządowania do wychwytywania trawy lub samozamykającej osłony otworu wyrzutowego.

Zagrożenia resztkowe i środki ochronne

Zlekceważenie zasad ergonomicznych

Niestaranne używanie osobistego wyposażenia ochronnego (OWO)

Niestaranne używanie lub nieużywanie osobistego wyposażenia ochronnego może prowadzić do ciężkich obrażeń.

- Zakładać zalecane wyposażenie ochronne.

Zachowanie użytkownika, nieprawidłowe zachowanie

- Zachować pełną koncentrację podczas wykonywania wszystkich prac.

⚠ Zagrożenie resztkowe - Nigdy nie można go wykluczyć.

Zagrożenie wskutek hałasu

Uszkodzenie słuchu

Dłuższa praca z urządzeniem bez środków ochronnych może spowodować uszkodzenie słuchu.

- Koniecznie zakładać ochronę słuchu.

Postępowanie w nagłych przypadkach

W przypadku ewentualnego wypadku zastosować odpowiednie środki pierwszej pomocy, a następnie jak najszybciej zapewnić wykwalifikowaną pomoc lekarską.

6. Dane techniczne

Rodzaj silnika	4-suwowy silnik / chłodzony powietrzem	
Pojemność skokowa		224 cm ³
Robocza prędkość obrotowa		2800 min ⁻¹
Moc		4,4 kW / 6 PS
Paliwo	Zwykła benzyna / bezołowiowa maks. 10% bioetanolu	
Pojemność zbiornika		1,2 l
Olej silnikowy	SAE 30 / 10W40	
Pojemność zbiornika / oleju		0,4 l
regulator wysokości cięcia		25-75 mm / 7 - krotna
Pojemność kosza na trawę		65 l
szerokość koszenia		53 cm
Waga		33,5 kg

Bateria litowo-jonowa

Układ baterii litowo-jonowych	20 V
Czas ładowania w minutach	50 min
Prąd ładowania	2,4 A
Wejście AC ładowarki (zmienne)	230 - 240 V
Pojemność akumulatora	2000 mAh / 37 Wh

Zmiany techniczne zastrzeżone!

Hałas i drgania

⚠ OSTRZEŻENIE: Hałas może negatywnie oddziaływać na zdrowie. Jeżeli hałas wytwarzany przez maszynę przekracza 85 dB, nosić odpowiednie nasłucharki ochronne.

Parametry hałasu

Poziom ciśnienia akustycznego L _{PA}	84,6 dB
Niepewność pomiar K _{PA}	3 dB
Poziom ciśnienia akustycznego L _{WA}	96,2 dB
Niepewność pomiar K _{WA}	1,86 dB

Parametry drgań

Wibracja a_{hv} 7,218 m/s²

Niepewność pomiar K_h 1,5 m/s²

Emisję hałasu oraz wibracje należy ograniczyć do minimum!

- Stosować wyłącznie sprawne urządzenia.
- Urządzenie poddawać regularnej konserwacji i czyszczeniu.
- Dostosować metodę pracy do urządzenia.
- Nie przeciążać urządzenia.
- W razie potrzeby oddać urządzenie do przeglądu.
- Gdy urządzenie nie jest używane, powinno być wyłączone.
- Zakładać rękawice.

W przypadku dłuższego użytkowania spalinowej kosiarki do trawy może dochodzić do zaburzeń krążenia spowodowanych wibracjami („choroba białych palców”).

Podanie informacji o czasie pracy nie jest w takim przypadku możliwe, ponieważ różni się on w zależności od danej osoby.

Następujące czynniki mogą wpływać na to zjawisko:

- Zaburzenia krążenia rąk operatora
- Niskie temperatury zewnętrzne
- Długi czas użytkowania

Dlatego zalecamy zakładanie ciepłych rękawic roboczych i robienia regularnych przerw podczas pracy.

7. Rozpakowanie

- Otworzyć opakowanie i wyjąć ostrożnie urządzenie.
- Usunąć materiał opakowaniowy oraz zabezpieczenia opakowania/transportowe (jeśli występują).
- Sprawdzić, czy zakres dostawy jest kompletny.
- Sprawdzić urządzenie i elementy wyposażenia pod kątem uszkodzeń transportowych. W przypadku reklamacji natychmiast poinformować o tym dostawcę. Późniejsze reklamacje nie będą uznawane.
- W miarę możliwości zachować opakowanie do zakończenia okresu gwarancyjnego.
- Przed zastosowaniem urządzenia zapoznać się z nim na podstawie instrukcji obsługi.
- W przypadku akcesoriów i części zużywalnych i zamiennych stosować wyłącznie oryginalne części. Części zamienne można nabyć u swojego dystrybutora.
- Przy zamówieniach podawać nasze numery artykułów oraz typ i rok produkcji urządzenia.

⚠ UWAGA!

Urządzenie i materiały opakowaniowe nie mogą służyć jako zabawka dla dzieci! Dzieciom nie wolno bawić się workami z tworzywa sztucznego, foliami i drobnymi elementami! Istnieje niebezpieczeństwo połknięcia i uduszenia!

8. Montaż / Przed uruchomieniem

⚠ UWAGA!

Przed uruchomieniem urządzenie koniecznie całkowicie zmontować!

W momencie dostawy niektóre elementy są zdemonstrowane. Montaż jest łatwy, gdy będą przestrzegane następujące wskazówki.

Wskazwka!

Podczas montażu i w celu wykonywania prac konserwacyjnych wymagane są dodatkowe narzędzia, które nie są objęte zakresem dostawy:

- Miska do zebrania oleju, płaska (do wymiany oleju)
- Miarka 1 l (odporna na olej / benzynę)
- Kanister paliwowy (o pojemności 5 l wystarczy na ok. 6 godzin pracy)
- Lejek (pasujący do króćca wlewowego zbiornika)
- Ściereczki (do wycierania resztek oleju / benzyny; utylizacja na stacji paliw)
- Pompa do odsysania benzyny (wersja plastikowa, dostępna w marketach budowlanych)
- Olejarka z pompą ręczną (dostępna w marketach budowlanych)
- Olej silnikowy SAE 30 0,4 l

Montaż

1. Wyjąć kosiarkę do trawy i elementy do montażu z opakowania, a następnie sprawdzić, czy nie brakuje żadnych elementów.
2. Dolny pałąk do prowadzenia przykręcić przy użyciu każdorazowo jednej śruby (a), 1 podkładki małej (c), 1 plastikowej nakrętki gwiazdkowej (d) po obu stronach kosiarki. Zwracać przy tym uwagę, aby linki, które należy później zamocować, nie stanowiły przeszkody (rys. 2-3).
3. Górny pałąk do prowadzenia przykręcić do dolnego pałąka przy użyciu jednej dźwigni szybko-mocującej (5), 1 podkładki dużej (b), 1 podkładki małej (c) i plastikowa nakrętka gwiazdkowa (d) po obu stronach (rys. 4-5).
4. Przeciągnąć kabel przepustnicy przez rozrusznik elektryczny (18), jak pokazano na rysunku 5a.
5. Kabel przepustnicy włożyć za pomocą kleszczy w dźwignię hamulca silnika (3). (rys. 5b-5c)
6. Zamocować rozrusznik elektryczny do pałąku przesuwającego (4) za pomocą śrub (f). (rys. 5d)
7. Uchwyt linki rozruchowej (17) zaczepić na haku przewidzianym do tego celu, zgodnie z rys. 6.
8. Zamocować linki na pałąku do prowadzenia przy użyciu dołączonych klipsów do kabli (18) (rys. 7).
9. Kosz na trawę (16) - rozłożyć i zatrzasnąć plastikowe klipsy na ramie. (rys. 8)
10. Koszenie z koszem na trawę:
Unieść klapę wyrzutową (15) jedną ręką i zawiesić kosz na trawę (16) zgodnie z rysunkiem 9.

11. Mulczowanie:

Zdjąć kosz na trawę (16), jeżeli jest zamocowany.
i włożyć wkładkę do mulczowania (19) zgodnie z rys. 10-12.

Uwaga:

Osłona wyrzutu bocznego nie może być zainstalowana podczas mulczowania.

Ustawianie wysokości koszenia

⚠ Uwaga! Regulację wysokości koszenia można dokonywać wyłącznie przy wyłączonym silniku i wyciągniętej końcówce przewodu świecy.

- Przed rozpoczęciem koszenia należy sprawdzić, czy narzędzia tnące nie są stępione oraz czy środki mocujące nie są uszkodzone.
- Stępione i/lub uszkodzone narzędzia tnące należy ew. wymienić jako cały zestaw, aby nie prowadzić do niewyważenia. Podczas tej kontroli wyłączyć silnik i wyciągnąć końcówkę przewodu świecy.
- Ustawienie wysokości koszenia odbywa się poprzez regulację wysokości kół (rys. 13 / poz. 14). Można ustawić 5 różnych wysokości koszenia.
- Wyciągnąć dźwignię nastawczą na zewnątrz i ustawić żadaną wysokość koszenia. Dźwignia zatrzymuje się w żądanej pozycji (rys. 13).

Przygotowanie powierzchni do koszenia

Sprawdzić starannie powierzchnię przeznaczoną do koszenia przed rozpoczęciem pracy. Usunąć kamienie, gałęzie, kości druty, zabawki i inne przedmioty, które mogą zostać odrzucone przez urządzenie.

9. Uruchomienie

⚠ UWAGA!

Przed uruchomieniem urządzenie konieczne całkowicie zmontować!

⚠ Uwaga!

Silnik jest dostarczany bez oleju. Dlatego przed uruchomieniem należy koniecznie wlać olej. Użyć do tego zwykłego oleju uniwersalnego (SAE 30). Poziom oleju w silniku należy sprawdzać przed każdym koszeniem.

Należy również wlać benzynę, ponieważ także nie jest objęta zakresem dostawy.

- Aby zapobiec niezamierzonemu uruchomieniu kosiarki do trawy, wyposażono ją w hamulec silnikowy (rys. 1, poz. 3), który należy aktywować zanim kosiarka do trawy zostanie uruchomiona. Po zwolnieniu dźwigni hamulca silnikowego powinna ona powrócić do pozycji wyjściowej i silnik zostanie automatycznie wyłączony.

- Pociągnąć dźwignię hamulca silnikowego (3) i pociągnąć mocno za linkę rozruchową (17). (rys. 14) **UWAGA:** Nóż tnący obraca się również przy zwolnionej dźwigni hamulca silnikowego po pociągnięciu linki rozruchowej. Zwracać uwagę, aby w obszarze zagrożenia noża tnącego nie znajdowały części ciała / inne elementy.
- Jeżeli silnik pracuje, docisnąć dźwignię napędu (2) do uchwytu (1), aby aktywować napęd na kosiarkę.
- Przed rozpoczęciem koszenia należy tą procedurę wykonać kilka razy, aby upewnić się, że wszystko działa prawidłowo.

⚠ OSTRZEŻENIE

Za każdym razem, gdy zachodzi konieczność przeprowadzenia prac nastawczych i/lub napraw kosiarki, należy odczekać aż nóż przestanie się obracać.

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac nastawczych, konserwacyjnych i naprawczych wyłączyć silnik i wyciągnąć końcówkę przewodu świecy zapłonowej.

Używanie napędu:

- Silnik hamulcowy (3): Użyć dźwigni, aby wyłączyć silnik. Jeżeli dźwignia zostanie zwolniona, silnik i nóż tnący zatrzymają się automatycznie.
- W celu rozpoczęcia koszenia pociągnąć dźwignię napędu (2) do uchwytu (1). Przed przystąpieniem do głównego koszenia sprawdzić kilkakrotnie dźwignię start / stop. Upewnić się, że linka napędowa swobodnie się porusza.
- Dźwignia napędu (2):
Po jej naciśnięciu sprzęgło napędu jazdy zostanie zamknięte i kosiarka rozpocznie jazdę z pracującym silnikiem. Zwolnić w odpowiednim momencie dźwignię jazdy, aby zatrzymać pracującą kosiarkę do trawy. Przeciwić ruszanie i zatrzymywanie przed pierwszym koszeniem, aby zaznajomić się z techniką pracy kosiarki.

Wskazówka ostrzegawcza: Nóż tnący zaczyna się obracać, gdy silnik zostanie uruchomiony.

Ważne: Przed uruchomieniem silnika poruszyć kilkakrotnie hamulcem silnikowym, aby sprawdzić, czy linka zatrzymująca również prawidłowo działa.

Zapamiętać: Silnik jest zaprojektowany do prędkości koszenia trawy oraz wyrzucania trawy do kosza na trawę i charakteryzuje się długą żywotnością

- Sprawdzić poziom oleju.
- Otworzyć pokrywę zbiornika i napełnić zbiornik benzyny (6) do dolnego zaznaczenia na króćcu wlewowym zbiornika, wlewając ok. 1,4 l benzyny. Do napełnienia użyć lejka i miarki. Nie przepełniać zbiornika. Stosować wyłącznie świeże, czyste paliwo bezołowiowe.

Nigdy nie mieszać oleju z benzyną. Zaopatrywać się w paliwo w ilościach, które zostaną zużyte w ciągu 30 dni, aby zagwarantować świeżość paliwa. Zapamiętać: Stosować zwykłą benzynę bezołowiową z zawartością bioetanolu maks. 10%.

⚠ OSTRZEŻENIE

Używać zawsze kanistra benzynowego z zabezpieczeniem. Nie palić tytoniu podczas wlewania benzyny. Usunąć resztki oleju lub benzyny. Wyłączyć silnik przed wlewaniem benzyny i pozostawić na kilka minut do ostygnięcia.

Uruchamianie silnika (rys. 14a)

- Skontrolować poziom oleju silnikowego. Patrz część Kontrola poziomu oleju.
- Sprawdzić komorę baterii na górze silnika pod kątem ciał obcych i ew. oczyścić szczotką lub szmatką. Akumulator zamontować w gnieździe baterii silnika na górze silnika. Zwrócić uwagę na to, aby akumulator został dobrze zamocowany. W niektórych modelach akumulator pełni funkcję klucza do urządzenia.
- Upewnić się, że elementy obsługowe napędu urządzenia, jeśli są obecne, nie działają.
- Modele z rozrusznikiem elektrycznym (17a). Pałąk zabezpieczający (3), docisnąć do uchwytu. Uruchomić rozrusznik elektryczny. Silnik uruchamia się.

Uruchamianie silnika (rys. 14)

- Upewnić się, że kabel zapłonowy jest podłączony do świecy zapłonowej.
- Stać za kosiarką silnikową. Jedną ręką docisnąć dźwignię hamulca silnikowego (3) do uchwytu, drugą rękę trzymać przy lince rozruchowej.
- Uruchomić silnik linką rozruchową (17). W tym celu wyciągnąć uchwyt na ok. 10-15 cm (aż będzie wyczuwalny opór), a następnie szarpnąć mocno. Jeżeli silnik nie uruchomi się, ponownie pociągnąć za uchwyt.
- Ze względu na powłokę ochronną na silniku może dojść do wytworzenia niewielkiej ilości dymu, jeżeli urządzenie używane jest po raz pierwszy. Jest to normalny proces.

⚠ Uwaga!

- Zapobiegać odrzuceniu linki rozruchowej.
- Uwaga: W przypadku niższych temperatur powietrza może okazać się konieczne kilkukrotne powtórzenie czynności rozruchu.

Wyłączanie silnika:

- W celu wyłączenia silnika zwolnić dźwignię napędu (2), a następnie dźwignię hamulca silnikowego (3) i poczekać na zatrzymanie się noża.

- Wyjąć końcówkę przewodu świecy zapłonowej ze świecy (10), aby uniknąć niezamierzonego uruchomienia silnika.
- Przed ponownym uruchomieniem sprawdzić linkę hamulca silnikowego. Sprawdzić, czy linka jest prawidłowo zamontowana. Zagiętą lub uszkodzoną linkę bezpieczeństwa należy wymienić.
- Wymontować akumulator. W niektórych modelach akumulator pełni funkcję klucza do urządzenia.

Przed koszeniem

Ważne wskazówki:

- Założyć odpowiednią odzież. Nosić mocne obuwie, nie zakładać sandałów ani tenisówek.
- Sprawdzić nóż tnący. Zagięty lub uszkodzony nóż należy wymienić na nóż oryginalny.
- Zbiornik benzyny napełniać na zewnątrz. Używać lejka do napełniania i miarki. Wytrzeć rozlaną benzynę.
- Przeczytać i przestrzegać instrukcji eksploatacji oraz wskazówek dotyczących silnika i urządzeń dodatkowych. Zachować instrukcję również dla innych użytkowników urządzenia.
- Spaliny są niebezpieczne. Włączać silnik tylko na zewnątrz.
- Upewnić się, że wszystkie urządzenia zabezpieczające są dostępne i działają poprawnie.
- Urządzenie powinno być obsługiwane tylko przez odpowiednią osobę.
- Koszenie mokrej trawy może być niebezpieczne. W miarę możliwości kosić tylko suchą trawę.
- Zwrócić uwagę innym osobom lub dzieciom, aby przebywały z dala od kosiarki.
- Nigdy nie kosić przy złej widoczności.
- Przed rozpoczęciem koszenia z podłoża należy usunąć wszystkie luźne przedmioty jak np. kamienie, zabawki, patyki, druty itd.

Wskazówki dotyczące prawidłowego koszenia

⚠ Uwaga! Nigdy nie otwierać klapy wyrzutowej, gdy kosz wychwytyjący jest opróżniany i silnik jeszcze pracuje. Obracający się nóż może powodować obrażenia.

Zawsze starannie mocować klapy wyrzutową oraz kosz na trawę. Przed usunięciem wyłączyć silnik. Należy zawsze zachowywać odstęp bezpieczeństwa pomiędzy obudową noża i użytkownikiem, wyznaczony przez drążki do prowadzenia. Podczas koszenia i zmian kierunku jazdy na skarpach i zboczach zaleca się zachowanie szczególnej ostrożności. Zwracać uwagę na stabilną pozycję, nosić buty z antypoślizgowymi, mocnymi podeszwami i długie spodnie. Zawsze kosić w poprzek zbocza.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy kosić kosiarką do trawy na zboczach o pochyłości powyżej 15 stopni. Należy zachowywać szczególną ostrożność podczas poruszania się w tył i przeciągania kosiarki do trawy. Ryzyko potknięcia!

Mulczowanie

Podczas mulczowania skoszona trawa zostaje rozdrobiona w zamkniętej obudowie kosiarki i ponownie rozdzielona na trawniku. Zbieranie i utylizacja trawy nie są wymagane.

⚠ WSKAZÓWKA! Mulczowanie jest możliwe przy względnie krótkiej trawie.

Aby skorzystać z funkcji mulczowania, zdjąć kosz na trawę (16) i wsunąć adapter do mulczowania (rys. 10-12 / 19) do otworu wyrzutowego, a następnie zamknąć klapę wyrzutową (15).

Koszenie

Kosić tylko ostrymi nożami bez uszkodzeń, aby źdźbła trawy nie strzępiły się i trawa nie żółkła.

Aby uzyskać schludny efekt koszenia, prowadzić kosiarkę do trawy po możliwie najprostszych pasach. Pasy te powinny przy tym zawsze pokrywać się na szerokości paru centymetrów, aby nie pozostawić żadnych nieskoszonych pasków.

Spód obudowy kosiarki utrzymywać w czystości i koniecznie usuwać osadzającą się trawę. Osady utrudniają proces uruchamiania, wpływają niekorzystnie na jakość koszenia i wyrzut trawy. Na zboczach pas koszenia należy prowadzić w poprzek zbocza. Ześlizgiwaniu się kosiarki do trawy można zapobiegać ustawiając ją pod kątem do góry. Wybierać wysokość koszenia dopasowaną do rzeczywistej długości trawy. Wykonywać kilka przejeżdż, tak aby za jednym razem kosić maksymalnie 4 cm trawy.

Przed przystąpieniem do kontroli noża wyłączyć silnik. Pamiętać o tym, że nóż obraca się nadal przez kilka sekund po wyłączeniu silnika. Nigdy nie próbować zatrzymywać noża.

Sprawdzać regularnie, czy nóż jest prawidłowo zamocowany, jest w dobrym stanie i naostrzony. Naostrzyć lub wymienić, jeżeli ostrzenie nie jest już możliwe. Jeżeli poruszający się nóż napotka na przedmiot, zatrzymać kosiarkę i poczekać, aż nóż całkowicie się zatrzyma. Następnie sprawdzić stan noża i uchwytu noża. W przypadku uszkodzenia należy je wymienić.

Wskazówki dotyczące koszenia:

- Zwracać uwagę na stałe przedmioty. Kosiarka do trawy mogłaby ulec uszkodzeniu lub mogłoby dojść do wystąpienia obrażeń.
- Gorący silnik, rura wybuchowa lub napęd może spowodować poparzenia. Nie wolno ich dotykać.

- Zachować ostrożność podczas koszenia na zboczach lub na terenie o dużym spadku.
- Kosić tylko przy odpowiednim świetle.
- Sprawdzić kosiarkę, nóż i inne elementy, jeżeli kosiarka najechała na przedmiot lub jeśli urządzenie wibruje bardziej niż zwykle.
- Nie dokonywać zmian ustawień ani nie przeprowadzać napraw, jeżeli silnik nie został wcześniej wyłączony. Wyciągnąć końcówkę kabla zapłonowego.
- Na ulicy i w jej pobliżu zwracać uwagę na ruch drogowy. Wyrzut trawy trzymać z dala od ulicy.
- Unikać miejsc, w których koła nie dotykają podłoża lub koszenie nie jest bezpieczne. Przed cofaniem upewnić się, że z tyłu nie znajdują się małe dzieci.
- W gęstej, wysokiej trawie ustawić najwyższy stopień koszenia i kosić wolniej. Przed usunięciem trawy lub innych zatorów wyłączyć silnik i odłączyć kabel zapłonowy.
- Nigdy nie usuwać elementów zapewniających bezpieczeństwo.
- Nigdy nie wlewać benzyny, gdy silnik jest gorący lub jeszcze pracuje

Opróżnianie kosza na trawę

Gdy tylko podczas koszenia zaczęły pozostawać resztki trawy lub kłapa nie otwiera się, należy opróżnić kosz na trawę.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed zdjęciem kosza wyłączyć silnik i poczekać, aż narzędzie tnące zatrzyma się.

Aby zdjąć kosz na trawę (16) unieść jedną ręką klapę wyrzutową (15), a drugą ręką wyjąć kosz (16), trzymając za uchwyt (rys. 16). Zgodnie z przepisami bezpieczeństwa kłapa wyrzutowa (15) opada po wyjęciu kosza, zamykając tylny otwór wyrzutowy.

Jeżeli resztki trawy pozostają w otworze, należy pociągnąć kosiarkę ok. 1 m do tyłu, aby ułatwić uruchomienie silnika. Resztek skoszonej trawy w obudowie kosiarki oraz na narzędziu roboczym nie należy usuwać ręką ani nogą, tylko przy użyciu odpowiednich środków pomocniczych, np. szczotki lub zmiotki.

W celu zagwarantowania odpowiedniego zbierania kosza (16), a zwłaszcza kratkę powietrzną od wewnątrz należy oczyścić po użytkowaniu.

Kosz (16) zawieszać tylko, gdy silnik jest wyłączony, a narzędzie tnące zatrzymane.

Unieść klapę wyrzutową (15) jedną ręką, a drugą przytrzymać kosz (16) za uchwyt i zawiesić od góry. (rys. 9)

Po koszeniu

- Przed odstawieniem kosiarki do trawy do zamkniętego pomieszczenia pozostawić najpierw silnik do ostygnięcia. Usunąć trawę, liście, smary i olej przed składowaniem. Nie składować innych przedmiotów na kosiarce.

- Przed ponownym użyciem sprawdzić wszystkie śruby i nakrętki. Poluzowane śruby odpowiednio dokręcić.
- Opróżnić kosz na trawę (16) przed ponownym użyciem.
- Odłączyć końcówkę przewodu świecy zapłonowej, aby zapobiec niedozwolonemu użyciu.
- Zwracać uwagę, aby nie ustawiać kosiarki w pobliżu źródła zagrożenia. Wyciek gazu może prowadzić do wybuchu.
- Do naprawy można wykorzystywać wyłącznie oryginalne części zamienne lub części zatwierdzone przez producenta (patrz adres na karcie gwarancyjnej).
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, opróżnić zbiornik benzyny przy użyciu pompy do odsysania benzyny.
- Naoliwić i poddać urządzenie konserwacji.

10. Czyszczenie

Czyszczenie

Kosiarkę do trawy należy dokładnie czyścić po każdym użyciu. W szczególności dotyczy to dolnej części raz uchwytu noża.

⚠ Uwaga!

Ze względów bezpieczeństwa przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć przewód świecy zapłonowej.

Najlepiej jest przechylić kosiarkę do tyłu. Świeca zapłonowa powinna być skierowana ku górze, aby zapobiec przedostawaniu się oleju silnikowego do układu dolotowego lub jego wyciekaniu.

Alternatywnie, można przechylić urządzenie na bok, ale należy upewnić się, że filtr powietrza znajduje się na górnej stronie.

Wskazówka: Przed przechyleniem kosiarki opróżnić całkowicie zbiornik paliwa przy użyciu pompy do odsysania benzyny.

Kosiarki do trawy nie można przechylać pod kątem większym niż 90 stopni.

Zabrudzenia i trawę najłatwiej usunąć bezpośrednio po koszeniu.

Przyschnięte resztki trawy i zabrudzenia mogą prowadzić do pogorszenia jakości koszenia. Sprawdzać, czy kanał wyrzutowy trawy nie jest pokryty resztkami trawy, a w razie potrzeby usunąć je.

Nigdy nie czyścić kosiarki strumieniem wody lub myjką wysokociśnieniową. Silnik powinien pozostać suchy.

Nie wolno stosować agresywnych środków czyszczących, takich jak środki do czyszczenia na zimno czy benzyna do czyszczenia.

rys.24 (W)

- Zdjąć wkładkę do mulczowania / worek do zbierania trawy.
- Założyć złączkę węża na kosiarkę (w) i odkręcić kran. (rys. 24)

- Uruchomić kosiarkę i wyłączyć ją po upływie ok. 30 s. Obracająca się belka nożowa odrzuca wodę na spód kosiarki, czyszcząc w ten sposób urządzenie.
- Zakręcić kran i zdjęć złączkę węża.
- Górę kosiarki oczyścić szmatką (nie używać żadnych ostrych narzędzi).

11. Transport

Przygotowanie kosiarki do trawy do transportu (rys. 22)

- Opróżnić zbiornik benzyny pompą do odsysania benzyny.
- Pozostawić działający silnik do momentu zużycia reszty benzyny.
- Spuścić olej silnikowy z ciepłego silnika.
- Wyjąć końcówkę przewodu świecy zapłonowej ze świecy.
- Wyczyścić żeberka chłodnicy cylindra i obudowę.
- Zawiesić linkę rozruchową (17) na haczyku. Poluzować dźwignię szybkococującą (5) i złożyć górny pałąk do prowadzenia do dołu. Uważać przy tym, aby podczas składania linki nie uległy zagięciu.
- Owinąć górny i dolny pałąk do prowadzenia oraz silnik kilkoma warstwami tektury falistej, aby uniknąć tarcia.

12. Przechowywanie

Urządzenie i jego wyposażenie przechowywać w miejscu zaciemnionym, suchym i zabezpieczonym przed mrozem oraz niedostępnym dla dzieci. Optymalna temperatura przechowywania wynosi od 5 do 30°C.

Narzędzie przechowywać w oryginalnym opakowaniu.

Przykryć narzędzie, by chronić je przed pyłem lub wilgocią. Zachować instrukcję obsługi narzędzia.

- Nigdy nie przechowywać kosiarki do trawy z benzyną w zbiorniku w pomieszczeniu, w którym opary benzyny mogłyby mieć kontakt z otwartym ogniem lub iskrami.
- Pozostawić silnik do ostygnięcia przed odstawieniem kosiarki w zamkniętych pomieszczeniach.
- W celu uniknięcia zagrożenia pożarowego czyścić silnik, rurę wydechową oraz obszar wokół zbiornika paliwa z trawy, liści lub wyciekającego smaru (oleju).

Przygotowanie do przechowywania kosiarki do trawy

Wskazówka ostrzegawcza: Nie opróżniać benzyny w pomieszczeniach zamkniętych, w pobliżu ognia lub podczas palenia tytoniu. Opary gazu mogą spowodować wybuch lub ogień.

- Opróżnić zbiornik benzyny pompą do odsysania benzyny.

- Uruchomić silnik i pozostawić pracujący silnik, aż reszta benzyny zostanie zużyta.
- Wymianę oleju przeprowadzać po każdym sezonie. W tym celu spuścić stary olej silnikowy z ciepłego silnika i napełnić nowym olejem.
- Wyjąć świecę zapłonową z głowicy cylindra.
- Wlać do cylindra ok. 20 ml oleju przy użyciu olejarki ręcznej.
- Pociągnąć powoli uchwyt rozruchowy, tak aby olej zabezpieczył wnętrze cylindra.
- Wkręcić ponownie świecę zapłonową.
- Wyczyścić żeberka chłodnicy cylindra i obudowę.
- Wyczyścić całe urządzenie, aby chronić lakier.
- Przechowywać urządzenie w dobrze wentylowanym miejscu.

Akumulator i ładowarka

Odłączyć ładowarkę i przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, gdy nie jest używana. W wilgotnym otoczeniu może dojść do korozji zacisków i styków elektrycznych. W przypadku przechowywania przez dłuższy czas w wysokich temperaturach (50°C) akumulator może ulec trwałemu uszkodzeniu. Skontrolować zaciski i styki elektryczne na akumulatorze i ładowarce.

Przetrzeć czystą szmatką lub przedmuchać sprężonym powietrzem.

Po przechowywaniu może być konieczne normalne ładowanie. W celu sprawdzenia dostępnego naładowania nacisnąć przycisk wskaźnika stanu akumulatora (E) i w razie potrzeby naładować. Patrz część Wskaźnik stanu baterii.

13. Konserwacja

- Regularna, staranna konserwacja jest konieczna w celu zapewnienia odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa oraz stałej wydajności urządzenia.
- Zadbaj o to, by wszystkie nakrętki, sworznie i śruby były mocno dokręcone i urządzenie znajdowało się w bezpiecznym stanie roboczym.
- Regularnie sprawdzać oprzyrządowanie do wychwytywania trawy pod kątem zużycia lub utraty funkcji.
Kosz na trawę czyścić regularnie wodą i pozostawiać do wyschnięcia.
- Ze względów bezpieczeństwa wymieniać zużyte lub uszkodzone elementy.
- W przypadku dłuższego przechowywania lub konserwacji opróżnić zbiornik paliwa. Należy do wykonać na zewnątrz przy użyciu pompy do odsysania benzyny (dostępnej w marketach budowlanych).

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie pracować z włączonym silnikiem przy elementach instalacji zapłonowej przewodzących prąd ani ich nie dotykać. Przed rozpoczęciem wszelkich prac konserwacyjnych i pielęgnacyjnych wyciągać końcówkę przewodu świecy zapłonowej ze świecy zapłonowej. Nigdy nie wykonywać jakichkolwiek prac przy pracującym urządzeniu. Prace, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji obsługi, zlecać do wykonania w autoryzowanym warsztacie specjalistycznym.

Uwaga!

Przed przystąpieniem do prac związanych z konserwacją zawsze wyłączać silnik i wyciągać końcówkę przewodu świecy zapłonowej.

Osie i piasty kół

- Należy czyścić i lekko nasmarować raz na sezon.

Nóż

Ze względów bezpieczeństwa ostrzyć, wyważać i montować noże tylko w autoryzowanym warsztacie specjalistycznym. W celu uzyskania optymalnego rezultatu pracy zaleca się poddawanie noża kontroli raz do roku.

Wymiana noża (rys. 17)

Do wymiany narzędzia tnącego używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Podczas wymiany noża zakładać rękawice ochronne, aby uniknąć zranienia.

Nigdy nie montować innego noża.

- Przed usunięciem ostrza opróżnić zbiornik benzyny.
- Wyjąć śrubę w celu wymiany ostrza.
- Założyć ponownie wszystkie elementy zgodnie z rys. 17. Założyć prawidłowo śrubę. Mocująca siła obrotowa wynosi 45 Nm. Wymienić również śrubę ostrza przy wymianie ostrza.

Uszkodzony nóż

Jeżeli mimo zachowania ostrożności nóż napotka na przeszkodę, natychmiast wyłączyć silnik i wyciągnąć końcówkę przewodu świecy zapłonowej.

Przechylić kosiarkę na bok i sprawdzić nóż pod kątem uszkodzeń. Uszkodzone lub wygięte noże należy wymienić. Nigdy nie prostować wygiętego noża. Nigdy nie pracować z wygiętym lub silnie zużytym nożem, powoduje to wibracje i może prowadzić do innych uszkodzeń kosiarki.

⚠ **Uwaga!** Podczas pracy z uszkodzonym nożem występuje niebezpieczeństwo obrażeń.

Ostrzenie noża

Ostrza noża można ostrzyć metalową ostrzałką. Aby uniknąć niewyważenia, ostrzenie zlecać tylko w autoryzowanym warsztacie specjalistycznym.

Kontrola poziomu oleju

⚠ **Uwaga!** Nigdy nie eksploatować silnika bez oleju lub z niewielką ilością oleju. Może to prowadzić do poważnych uszkodzeń silnika. Używać wyłącznie oleju silnikowego SAE 30.

Kontrola poziomu oleju (rys. 18):

- Kosiarkę do trawy ustawić na równej, płaskiej powierzchni.
- Odkręcić prętowy wskaźnik poziomu oleju (12) i wytrzeć go. Włożyć ponownie prętowy wskaźnik do oporu do króćca wlewowego, nie przykręcać.
- Wyjąć prętowy wskaźnik i odczytać poziom oleju w pozycji poziomej. Poziom oleju musi zawierać się w zakresie pomiędzy oznaczeniem max. i min. na wskaźniku (12).

Wymiana oleju (rys. 23)

- Wymianę oleju należy przeprowadzać co rok przed rozpoczęciem sezonu, silnik powinien być ciepły i wyłączony.
- Używać wyłącznie oleju silnikowego (SAE 30).
- Opróżnić zbiornik benzyny (przy użyciu pompy do odsysania benzyny)
- Umieścić płaską miskę do zebrania oleju (o pojemności min. 1 l) przed kosiarką do trawy.
- Wykręcić prętowy wskaźnik poziomu oleju i przechylić kosiarkę w taki sposób, aby cały olej wyciekł do miski wychwytywającej.
- Następnie wlać świeży olej silnikowy do górnego zaznaczenia wskaźnika poziomu oleju (ok. 0,4l), nie przepełnić urządzenia.
- Uwaga! Nie wkręcać prętowego wskaźnika poziomu oleju w celu sprawdzenia poziomu, tylko włożyć do gwintu.

Stary olej należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi postanowieniami.

Czyszczenie paska (rys. 17, 19)

- Usunąć nóż oraz obudowę przekładni wykręcając śrubki.
- Elementy przekładni oraz pasek klinowy czyścić raz lub dwa razy do roku, szczotką lub sprężonym powietrzem.
- Zamontować ponownie obudowę przekładni oraz nóż przy użyciu śrub.

Pielęgnacja i ustawianie linek

Linki należy często oliwić i sprawdzać pod kątem swobody ruchu.

Konserwacja filtra powietrza (rys. 20)

Zabrudzone filtry powietrza zmniejszają wydajność silnika poprzez zbyt małe doprowadzanie powietrza do gaźnika. Dlatego regularna kontrola jest niezbędna.

Filtr powietrza należy sprawdzać co 25 roboczogodzin, a w razie potrzeby wyczyścić. W przypadku silnego zapylenia powietrza filtr powietrza należy sprawdzać częściej.

Zdjąć osłonę filtra powietrza i usunąć filtr gąbkowy. Wymienić filtr powietrza, aby uniknąć przedostawania się elementów do wlotu powietrza (rys. 20).

Uwaga: Nigdy nie czyścić filtra powietrza za pomocą benzyny lub palnych rozpuszczalników. Filtr powietrza czyścić tylko sprężonym powietrzem lub przez ostukiwanie.

Konserwacja świecy zapłonowej (rys. 21)

Sprawdzić świecę zapłonową po 10 roboczogodzinach pod kątem zabrudzeń i wyczyścić ją ewentualnie szczotką drucianą. Następnie przeprowadzać konserwację świecy zapłonowej co 50 roboczogodzin.

Wyciągnąć końcówkę przewodu świecy zapłonowej poprzez przekręcenie.

Wyjąć świecę zapłonową (10) przy użyciu klucza do świec zapłonowych.

Przy użyciu szczelinomierza ustawić odstęp na 0,75 mm (0,030"). Ponownie włożyć świecę zapłonową (10), zwracając uwagę, aby nie przykręcać jej zbyt mocno.

Dźwignia hamulca silnikowego (rys. 1)

Silnik jest wyposażony w hamulec mechaniczny (3), wymagający regularnej kontroli. Po zwolnieniu dźwigni hamulca nóż musi się zatrzymać w ciągu 7 sekund, jeżeli tak nie jest, nie wolno używać urządzenia. Zwrócić się do autoryzowanego dystrybutora.

Upewnić się, że przez cały okres użytkowania urządzenie znajduje się w nienagannym stanie technicznym. Nieprawidłowa konserwacja może prowadzić do obrażeń zagrażających życiu.

Naprawa

Po wykonaniu naprawy i konserwacji upewnić się, że elementy istotne pod kątem bezpieczeństwa technicznego są założone i wykazują nienaganny stan techniczny. Elementy mogące powodować obrażenia przechowywać w miejscu niedostępnym dla innych osób i dzieci.

Uwaga: Zgodnie z ustawą o odpowiedzialności cywilnej za produkt nie ponosi się odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek nieprawidłowych napraw lub niestosowania oryginalnych części zamiennych. Zwrócić się do serwisu klienta lub autoryzowanego specjalisty. Powyższe dotyczy również części akcesoriów.

Godziny pracy

Przestrzegać ustawowych postanowień dotyczących regulacji godzin pracy kosiarek do trawy, które mogą się różnić w zależności od miejsca zastosowania.

W przypadku pytań proszę o podanie następujących danych:

- Rodzaj prądu silnika
- Dane z tabliczki identyfikacyjnej maszyny
- Dane z tabliczki identyfikacyjnej silnika

Ważna wskazówka dotycząca naprawy:

W przypadku dostawy zwrotnej urządzenia do naprawy w stacji serwisowej należy pamiętać, aby z przyczyn związanych z bezpieczeństwem zostało ono opróżnione z oleju i paliwa.

Części zamienne / akcesoria

Nóż do kosiarki do trawy - nr art.: 7911200627

Olej silnikowy - nr art.: 7850000025

Informacje serwisowe

Należy pamiętać, że w przypadku tego produktu poniższe części podlegają naturalnemu zużyciu lub zużyciu uwarunkowanemu użytkowaniem, bądź są potrzebne jako materiały zużywalne.

Części zużywające się*: świeca zapłonowa, filtr powietrza, filtr paliwa, nóż, pasek, akumulator

* opcjonalnie w zakresie dostawy!

14. Utylizacja i ponowne wykorzystanie

Wskazówki dotyczące opakowania



Materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu. Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

Wskazówki dotyczące ustawy o urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (ElektroG)



Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie wchodzą w skład odpadów domowych, lecz muszą być zbierane i usuwane oddzielnie!

- Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.
- Stare baterie lub akumulatory, które nie są na stałe zainstalowane w starym urządzeniu, należy usunąć przed oddaniem go do serwisu nie powodując zniszczenia! Ich utylizacja jest regulowana ustawą o bateriach.

- Właściciele lub użytkownicy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do ich zwrotu po zakończeniu użytkowania.
- Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie swoich danych osobowych ze starego urządzenia przeznaczonego do utylizacji!
- Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że zużytego urządzenia elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.
- Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne można bezpłatnie oddawać w następujących miejscach:
 - Publiczne punkty utylizacji lub zbiórki (np. podwórza budynków komunalnych)
 - Punkty sprzedaży urządzeń elektrycznych (stacjonarne i internetowe), o ile sprzedawcy są zobowiązani do ich odbioru lub oferują je dobrowolnie.
 - Do trzech sztuk urządzeń elektrycznych i elektronicznych każdego typu, o długości krawędzi nie większej niż 25 centymetrów, można bezpłatnie zwrócić do producenta bez konieczności wcześniejszego zakupu nowego urządzenia od producenta lub można je oddać do innego autoryzowanego punktu zbiórki w swojej okolicy.
 - W celu uzyskania informacji na temat dodatkowych warunków przyjmowania zwrotów przez producentów i dystrybutorów należy skontaktować się z odpowiednim działem obsługi klienta.
- W przypadku dostarczenia przez producenta nowego urządzenia elektrycznego do prywatnego gospodarstwa domowego, może ono zorganizować bezpłatną zbiórkę zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych na wniosek użytkownika końcowego. W tym celu należy skontaktować się z działem obsługi klienta producenta.
- Niniejsze oświadczenia dotyczą wyłącznie urządzeń zainstalowanych i sprzedawanych w krajach Unii Europejskiej i podlegają Dyrektywie Europejskiej 2012/19/UE. W krajach spoza Unii Europejskiej mogą obowiązywać inne przepisy dotyczące utylizacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Informacji o możliwościach utylizacji starych urządzeń można zasięgnąć w urzędzie miasta lub gminy.

Paliwa i oleje

- Przed utylizacją urządzenia należy opróżnić zbiornik paliwa i zbiornik oleju silnikowego!
- Paliwa i oleju silnikowego nie należy wyrzucać do odpadów domowych ani kanalizacji, ale należy je zbierać lub usuwać oddzielnie!
- Puste zbiorniki po oleju i paliwie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

15. Pomoc dotycząca usterek

W poniższej tabeli podano oznaki błędów oraz opisano sposób stosowania środków zaradczych, gdy maszyna nie pracuje prawidłowo. Jeżeli mimo to nie ma możliwości zlokalizowania i usunięcia problemu, należy zwrócić się do warsztatu serwisowego.

Usterka	Możliwa przyczyna	Pomoc
Nierównomierny bieg, silna vibracja urządzenia	Poluzowane śruby	Sprawdzić śruby
	Poluzowane mocowanie noża	Sprawdzić mocowanie noża
	Niewyważony nóż	Wymienić nóż
Silnik nie pracuje	Niewciśnięta dźwignia hamulca silnikowego	Nacisnąć dźwignię hamulca silnikowego
	Dźwignia gazu w nieprawidłowej pozycji	Sprawdzić ustawienie
	Uszkodzona świeca zapłonowa	Wymienić świecę zapłonową
	Pusty zbiornik paliwa	Wlać paliwo
	Zanieczyszczone paliwo	Opróżnić zbiornik benzyny i wlać czyste paliwo
	Chłodne otoczenie	Wcisnąć przycisk Primer (jeśli występuje)
	Uszkodzony silnik	Skontaktować się z autoryzowanym serwisem klienta
Silnik pracuje nierównomiernie	Zabrudzony filtr powietrza	Wyczyścić filtr powietrza
	Zabrudzona świeca zapłonowa	Wyczyścić świecę zapłonową
Trawa żółknie, koszenie jest nierównomierne	Nóż jest nieostry	Naostrzyć nóż
	Wysokość koszenia zbyt mała	Ustawić prawidłową wysokość
Wyrzut trawy nieprawidłowy	Wysokość koszenia zbyt mała	Ustawić wysokość
	Nóż zużyty	Wymienić nóż
	Kosz zatkany	Opróżnić kosz i usunąć zator

Vysvetlenie symbolov na prístroji

Použitie symbolov v tejto príručke má upriamiť vašu pozornosť na možné riziká. Bezpečnostné symboly a vysvetlenia, ktoré ich sprevádzajú, musia byť presne pochopené. Výstrahy samotné neodstraňujú riziká a nemôžu nahradiť správne opatrenia na zabránenie nehodám.

	Prečítajte si, pochopte a dodržiavajte všetky výstražné upozornenia.
	Pred uvedením do prevádzky si prečítajte návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia a dodržiavajte ich!
	Nekoste smerom hore ani dole po svahu.
	Pred prevádzkou kosačky na trávnu odstráňte malé časti ležiace okolo, ktoré by mohli byť vymrštené do okolia.
	Nebezpečenstvo spôsobené vymršťovaním častí pri bežiacom motore.
	Zabezpečte, aby iné osoby dodržiavali dostatočnú bezpečnostnú vzdialenosť.
	Pred vykonaním údržbárskych prác odstráňte koncovku zapaľovacieho kábla.
	Udržiavajte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od rotujúcich nožov.
	Dôležité. Výfukové plyny sú jedovaté, preto motor nepoužívajte v nevetraných oblastiach
	Pozor, horúci povrch – nebezpečenstvo popálenia
	Používajte ochranu sluchu a ochranu očí!
	POZOR! Prevádzkové látky sú horľavé a výbušné – nebezpečenstvo popálenia. Netankujte pri horúcom alebo bežiacom motore.
	Objem nádrže
	Motorový olej
	Dĺžka noža. Max. šírka kosenia
	Zaručená hladina akustického výkonu zariadenia.
	Výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam.
	Kontrola hladiny oleja

	DRIVE – hnacia páka STOP – páka motorovej brzdy
	Používajte iba v uzatvorených priestoroch
	Trieda ochrany II
	Poistka prístroja
	Staré zariadenia nevyhadzujte do domového odpadu
	Akumulátor je v prípade kľúčom prístroja.
	Chráňte akumulátor pred vodou a vlhkosťou
	Akumulátor chráňte pred žiarom a ohňom.
	Chráňte akumulátor pred teplotami vyššími ako 45 °C

Obsah:	Strana:
1. Úvod	98
2. Popis prístroja	98
3. Rozsah dodávky.....	98
4. Použitie v súlade s určením	98
5. Bezpečnostné upozornenia	99
6. Technické údaje	102
7. Vybalenie.....	102
8. Montáž/Pred uvedením do prevádzky	103
9. Uvedenie do prevádzky.....	103
10. Čistenie	106
11. Preprava.....	107
12. Skladovanie.....	107
13. Údržba.....	107
14. Likvidácia a opätovné zhodnotenie.....	109
15. Odstraňovanie porúch.....	111
16. Vyhlásenie o zhode.....	245

1. Úvod

Výrobca:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Vážený zákazník,

Želáme Vám veľa zábavy a úspechov pri práci s Vaším novým prístrojom.

Upozornenie:

Výrobca tohto prístroja neručí podľa platného zákona o ručení za výrobok za škody, ktoré vzniknú na tomto prístroji alebo budú spôsobené týmto prístrojom pri:

- Neodborné zaobchádzanie
- Nedodržiavanie návodu na obsluhu
- opravách tretími osobami, neautorizovanými odborníkmi,
- Montáž a výmena neoriginálnych náhradných dielov
- Použitie v rozpore s určením
- Výpadky elektrického zariadenia pri nedodržiavaní elektrických predpisov a ustanovení VDE 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Dodržiavajte:

Pred montážou a uvedením do prevádzky si prečítajte celý text návodu na obsluhu.

Návod na obsluhu vám má uľahčiť, aby ste sa oboznámili s prístrojom a používali ho v súlade s jeho určenými možnosťami použitia.

Návod na obsluhu obsahuje dôležité pokyny, ako s prístrojom bezpečne, odborne a hospodárne pracovať a ako zabráňte nebezpečenstvám, ušetríte náklady na opravy, znížite časy prestojov a zvýšite spoľahlivosť a životnosť príslušenstva.

Okrem bezpečnostných ustanovení tohto návodu na obsluhu musíte bezpodmienečne dodržiavať predpisy svojej krajiny platné pre prevádzku prístroja.

Návod na obsluhu uschovajte pri prístroji a v plastovom obale, aby bol chránený pred špinou a vlhkosťou. Všetci obsluhujúci pracovníci si ho musia pred začiatkom práce prečítať a starostlivo ho dodržiavať. Na prístroji môžu pracovať len osoby, ktoré boli poučené o používaní prístroja a boli informované o nebezpečenstvách, ktoré sú s tým spojené. Treba dodržiavať požadovaný minimálny vek.

Okrem bezpečnostných upozornení obsiahnutých v tomto návode na obsluhu a osobitných predpisov vašej krajiny treba rešpektovať všeobecne uznávané technické pravidlá pre prevádzku konštrukčne rovnakých strojov.

Nepreberáme zodpovednosť za žiadne nehody ani škody, ku ktorým dôjde v dôsledku nedodržania tohto návodu a bezpečnostných upozornení.

2. Popis prístroja

Obr. 1 (1 - 21)

1. Rukoväť
2. Hnacia páka
3. Páka motorovej brzdy
4. Horný posuvný strmeň, **4a.** Dolný posúvací oblúk
5. Rýchloupínacia páka
6. Benzínová nádrž
7. Vzduchový filter
8. Bočné vyhadzovanie (bočná klapka a adaptér na bočné vyhadzovanie)
9. Koliesko
10. Zapaľovacia sviečka
11. Výfuk
12. Mierka oleja
13. Hnacie koleso
14. Prestavenie výšky kolesa
15. Vyhadzovacia klapka
16. Zberný kôš
17. Jednotka elektrického štartéra, **17a.** Elektrický štartér
18. Jednotka elektrického štartéra
19. Mulčovacia násada
20. Akumulátor
21. Nabíjačka akumulátora

3. Rozsah dodávky

Obr. 1 (a - j)

- a) 2 x skrutka s polguľovou hlavou M8
- b) 2 x podložka malá
- c) 2x podložka veľká
- d) 4 x plastová hviezdicová matica
- e) 1 x káblová príchytka
- f) 4 x skrutka
- g) 4 x lepiaca páska
- h) 1 x návod na obsluhu
- i) 2 x Plastová podložka
- j) 2 x Plastový držiak
 - Mulčovacia násada (19)
 - Bočné vyhadzovanie (8)
 - Akumulátor (20)
 - Nabíjačka akumulátora (21)

4. Použitie v súlade s určením

Stroj zodpovedá platnej smernici ES o strojových zariadeniach. Pred začiatkom práce musia byť na stroji namontované všetky ochranné a bezpečnostné zariadenia.

- Obsluhujúca osoba je v pracovnej oblasti zodpovedná za tretie osoby.
- Stroj je určený iba na obsluhu jednou osobou.
- Dodržiavajte všetky bezpečnostné upozornenia a upozornenia na nebezpečenstvá na stroji.
- Všetky bezpečnostné upozornenia a upozornenia na nebezpečenstvá na stroji udržiavajte v čitateľnom stave.

- Stroj používajte iba v technicky bezchybnom stave, v súlade s určením, za zohľadnenia bezpečnosti a vedomia možných rizík a za dodržiavania návodu na obsluhu!
- Bezprostredne odstráňte (nechajte odstrániť) predovšetkým poruchy, ktoré môžu ovplyvniť bezpečnosť!
- Musia sa dodržiavať bezpečnostné, pracovné predpisy a predpisy týkajúce sa údržby, ako aj rozmery uvedené v technických údajoch.
- Dodržiavajte príslušné predpisy BOZP a ostatné všeobecne prijaté bezpečnostnotechnické pravidlá.
- Stroj smú používať, udržiavať alebo opravovať iba osoby, ktoré sú s ním oboznámené a poučené o nebezpečenstvách. Pri škodách vzniknutých v dôsledku svojvoľných zmien na stroji je vylúčená záruka výrobcu.
- Stroj sa smie používať iba spolu s originálnym príslušenstvom a originálnymi nástrojmi od výrobcu.
- Akékoľvek iné použitie je považované za použitie v rozpore s určením. Za škody z toho vzniknuté výrobca neručí, riziko znáša samotný používateľ.
- Prístroj sa nesmie používať na komerčné, remeselné ani priemyselné účely.
- Ak si nie ste istí, či je pracovná podmienka bezpečná alebo nebezpečná, nepracujte so strojom.
- Benzínová kosačka je vhodná na súkromné použitie v záhrade pri dome aj na záhradke. Za kosačky určené na súkromné použitie v záhrade pri dome a na záhradke sa považujú zariadenia, ktorých ročné použitie spravidla neprekročí 50 hodín a ktoré sa používajú prevažne na ošetrovanie trávnych plôch alebo trávnikov, avšak nie vo verejných zariadeniach, v parkoch, na športoviskách ani v poľnohospodárstve či lesníctve.

Pozor! Z dôvodu fyzického nebezpečenstva pre používateľa sa kosačka na trávnu nesmie používať na nasledujúce práce: na skracovanie kríkov, živých plotov a krovín, na rezanie a drvenie popínavých rastlín alebo trávnikov na strešných porastoch alebo v balkónových truhlíkoch a na čistenie (odsávanie) chodníkov a ako rezačka na drvenie stromových a kríkových častí. Kosačka na trávnu sa ďalej nesmie používať ako motorová plečka a na urovnávanie terénnych nerovností, ako sú napríklad krtince.

- Z bezpečnostných dôvodov sa kosačka nesmie používať ako pohonný agregát pre iné pracovné nástroje a súpravy nástrojov akéhokoľvek druhu.

⚠ VAROVANIE

Pred uvedením zariadenia do prevádzky si v záujme vlastnej bezpečnosti dôkladne prečítajte túto príručku a všeobecné bezpečnostné upozornenia. Ak prístroj prenechávate tretím osobám, vždy k nemu priložte tento návod na použitie.

5. Bezpečnostné upozornenia

V tomto návode na obsluhu sme miesta, ktoré sa týkajú vašej bezpečnosti, označili týmto znakom: ⚠

Návod na obsluhu okrem toho obsahuje aj iné dôležité miesta v texte, ktoré sú označené slovom „POZOR!“.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Pri nedodržaní tohto návodu existuje najvyššie nebezpečenstvo ohrozenia života, príp. nebezpečenstvo život ohrozujúcich poranení.

⚠ VAROVANIE

Pri nerešpektovaní tohto návodu hrozí smrteľné nebezpečenstvo, resp. nebezpečenstvo vážnych poranení.

⚠ OPATRNE

Pri nedodržaní tohto návodu existuje nebezpečenstvo ľahkých až stredne závažných poranení.

⚠ UPOZORNENIE

Pri nedodržaní tohto návodu existuje nebezpečenstvo poškodenia prístroja alebo iných vecných hodnôt.

⚠ Pozor!

Pri použití prístrojov sa musí dodržiavať niekoľko bezpečnostných opatrení, aby sa predišlo poraniam a škodám. Dôkladne si prečítajte predložený návod na obsluhu/bezpečnostné upozornenia. Tento návod dobre uschovajte, aby ste mali tieto informácie neustále k dispozícii. V prípade, že prístroj odovzdávate iným osobám, odovzdajte im aj tento návod na obsluhu / bezpečnostné upozornenia. Nepreberáme zodpovednosť za žiadne nehody ani škody, ku ktorým dôjde v dôsledku nedodržania tohto návodu a bezpečnostných upozornení.

Nesprávne použitie akumulátora a nabíjačky môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

Pri prevádzke

- Udržiavajte nabíjačku a akumulátor v suchu. Nevystavujte systém nabíjania akumulátora dažďu ani vlhkosti.
- Aby ste sa vyhli zásahom elektrickým prúdom, dbajte na to, aby sa do zástrčky nedostala voda.
- Prístroj neskratujte. Nikdy nezasúvajte predmety do kontaktov akumulátora.

Pri nabíjaní akumulátora

- Na nabíjanie akumulátora používajte výhradne originálnu nabíjačku.
- Nabíjačku nepoužívajte na nabíjanie iných akumulátorov.
- Udržiavajte nabíjačku a akumulátor v suchu. Nevystavujte systém nabíjania akumulátora dažďu ani vlhkosti.
- Pri odoberaní nabíjačky neťahajte za kábel, ale za zástrčku, pretože by sa inak mohla poškodiť zástrčka alebo kábel.
- Nepoužívajte nabíjačku, keď je poškodená zástrčka alebo kábel. Kábel sa nedá vymeniť. Keď je kábel poškodený, nabíjačka sa musí okamžite vymeniť.
- Nepoužívajte akumulátor, ak dostal silný náraz, bol pustený na zem alebo sa inak poškodil. Ak je akumulátor poškodený, musí sa vymeniť. Na akumulátore sa nemôže vykonávať údržba.
- Nerozoberajte nabíjačku, ani sa ju nepokúšajte opraviť.
- Aby ste sa vyhli zásahom elektrickým prúdom, pred čistením vytiahnite zástrčku nabíjačky zo zásuvky.
- Prístroj neskratujte. Nikdy nezasúvajte predmety do kontaktov.
- Nabíjačku nesmú používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými telesnými či duševnými schopnosťami alebo obmedzeným vnímaním, pokiaľ ich v používaní prístroja nepoučila osoba zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa s nabíjačkou nemohli hrať.

Predlžovací kábel

Pokiaľ to nie je bezpodmienečne nutné, predlžovací kábel by sa nemal používať. Pri nevhodnom predlžovaní kábli hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo zásahov elektrickým prúdom. Pri používaní predlžovacieho kábla bezpodmienečne dbajte na nasledujúce body:

- a. počet, veľkosť a tvar hrotov na zástrčke predlžovacieho kábla musia zodpovedať zástrčke nabíjačky,
- b. Predlžovací kábel musí byť správne zapojený a v dobrom stave
- c. Pre menovitý výkon striedavého prúdu nabíjačky musí mať hrúbka drôtu hodnotu najmenej 16 AWG (American Wire Gauge, cca 1,3 mm²).

Pri skladovaní systému nabíjania akumulátora

Udržiavajte nabíjačku a akumulátor v suchu. Nevystavujte systém nabíjania akumulátora dažďu ani vlhkosti.

Pred nastavovacími alebo opravárskymi prácami

Vyberte akumulátor z priehradky na batérie motora.

VAROVANIE

Chemikálie batérie sú jedovaté a žieravé.

Požiar alebo výbuchy môžu viesť k ťažkým popáleninám alebo smrti.

- Vyradené alebo použité akumulátory sa nesmú spaľovať, lebo môžu explodovať. Pri spaľovaní akumulátorov vznikajú jedovaté pary a zvyšky.
- Nepoužívajte akumulátory, ktoré boli rozdrvené, pustené na zem alebo poškodené.

Varovanie! Tento elektrický prístroj vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností ovplyvniť aktívne alebo pasívne implantáty. Na zníženie nebezpečenstva závažných alebo smrteľných poranení odporúčame osobám s implantátmi prekonzultovať situáciu so svojím lekárom a výrobcom implantátu ešte predtým, ako začnú obsluhovať elektrický prístroj.

Kto nemôže používať prístroj:

- Deti a iné osoby, ktoré nepoznajú návod na použitie (miestne nariadenia môžu stanovovať minimálny vek užívateľa)
- Osoby pod vplyvom alkoholu, narkotík, liečiv, osoby, ktoré sú unavené alebo choré

Bezpečnostné upozornenia pre ručne ovládané kosačky na trávnu

Upozornenia

- Starostlivo si prečítajte návod na použitie. Oboznámte sa s nastaveniami a správnym používaním stroja.
- Deťom ani iným osobám, ktoré nie sú oboznámené s návodom na použitie, nikdy nedovoľte používať kosačku na trávnu. Miestne nariadenia môžu stanovovať minimálny vek užívateľa.
- Nikdy nekoste, keď sú v blízkosti iné osoby, najmä deti, alebo zvieratá. Myslíte na to, že obsluhujúca osoba stroja alebo používateľ je zodpovedný za nehody, ktoré sa týkajú iných osôb alebo ich vlastníctva.
- V prípade, že prístroj odovzdávate iným osobám, odovzdajte im aj tento návod na obsluhu.
- Pri kosení vždy noste pevnú obuv a dlhé nohavice. Nikdy nekoste bosý alebo napríklad v sandáloch.
- Skontrolujte pozemok, na ktorom sa bude stroj používať, a odstráňte všetky predmety, ako napr. kamene, hračky, vetvy a drôty atď., ktoré by sa mohli zachytiť a vymrštiť.

⚠ VAROVANIE

Benzín je značne horľavý:

- Benzín uchovávajte iba v nádobách na to určených
- Tankujte iba vonku a počas plnenia nefajčite
- Benzín je potrebné naplniť pred spustením motora. Počas chodu motora alebo pri horúcej kosačke sa nesmie otvárať uzáver nádrže ani dopĺňať benzín.
- Ak benzín pretiekol, nesmie sa vykonať pokus o naštartovanie motora. Stroj je namiesto toho potrebné odstrániť z plochy znečistenej benzínom. Je potrebné zabrániť akémukoľvek pokusu o naštartovanie, kým sa benzínové výpary nevyparia.

- Benzínovú nádrž a ostatné uzávery nádrže je z bezpečnostných dôvodov pri poškodení potrebné vymeniť.
- Benzín nikdy neskladujte v blízkosti zdroja iskier. Vždy používajte otestovaný kanister. Zabráňte prístupu detí k benzínu.
- Vymeňte chybné tlmiče hluku
- Pred použitím je vždy potrebná vizuálna kontrola, či rezné nástroje, upevňovacie čapy a celá rezacia jednotka nie sú opotrebované alebo poškodené. Aby sa predišlo nevyváženosti, opotrebované alebo poškodené rezné nástroje a upevňovacie čapy sa musia vymieňať naraz ako súpravy.
- Pri prístrojoch s viacerými nožmi dávajte pozor na to, aby sa otočením jedného noža nemohli otáčať iné nože.

Manipulácia

- Spaľovací motor nenechajte bežať v uzavretých priestoroch, v ktorých sa môže hromadiť nebezpečný oxid uhoľnatý.
- Koste len pri dennom svetle alebo dobrom umelom osvetlení. Ak je to možné, zabráňte používaniu prístroja na mokrej tráve.
- Používanie kosačky na trávnu v búrke je zakázané – nebezpečenstvo zásahu bleskom!
- Vždy dbajte na dobrý postoj na svahoch.
- Vedzte stroj len krokovým tempom
- Pri strojoch na kolesách platí: Koste priečne voči svahu, nikdy nie nahor alebo nadol.
- Mimoriadne veľký pozor dávajte pri vykonávaní zmien smeru jazdy na svahu.
- Nekoste na príliš strmých svahoch a v blízkosti skládok odpadu, jám a hrádzí. Mimoriadne veľký pozor dávajte pri otáčaní alebo priťahovaní kosačky na trávnu ku sebe.
- Zastavte rezací nôž, keď je potrebné prevrátiť kosačku na trávnu, keď sa pohybujete po iných plochách, ako je tráva, a pri presúvaní kosačky na inú plochu, ktorá sa má pokosiť.
- Nikdy nepoužívajte kosačku na trávnu s poškodenými ochrannými zariadeniami alebo ochrannými mrežami alebo bez zabudovaných ochranných zariadení, napr. nárazové plechy a/alebo zariadenia na zachytávanie trávy.
- Nemeňte regulačné nastavenia motora a nepretáčajte ho.
- Uvoľnite brzdu motora predtým, než motor spustíte.
- Štartujte motor opatrne, podľa pokynov od výrobcu. Dbajte na dostatočný odstup nôh od rezacieho noža.
- Pri štartovaní alebo spúšťaní motora sa kosačka na trávnu nesmie nakláňať, pokiaľ nie je potrebné kosačku na trávnu pri tomto procese nadvihnúť. V takom prípade preklopte kosačku iba natoľko, nakoľko je to bezpodmienečne nevyhnutné a zdvíhajte iba stranu, ktorá je odvrátená od obsluhujúcej používateľa.
- Neštartujte motor, ak stojíte pred vyhadzovacím kanálom.
- Nikdy nedávajte ruky ani nohy na otáčajúce sa diely alebo pod ne. Vždy sa držte v bezpečnej vzdialenosti od vyhadzovacieho otvoru.
- Nikdy nedvíhajte a neprenášajte kosačku na trávnu s bežiacim motorom.
- Vypnite motor a vytiahnite konektor zapalovacej sviečky a uistite sa, že všetky pohybujúce sa diely sú zastavené:
 - Pred uvoľnením blokovania alebo odstraňovaním upchatí vo vyhadzovacom kanáli.
 - Pred kontrolou, čistením alebo prácami na kosačke na trávnu.
 - Ak ste narazili na cudzí predmet. Vyhľadajte poškodenia na kosačke na trávnu a vykonajte potrebné opravy pred opätovným spustením a ďalšími prácami s kosačkou. V prípade, že kosačka na trávnu začne nezvyčajne silno vibrovať, je potrebná okamžitá kontrola.
- Odstavte motor:
 - Keď sa vzdialíte od kosačky na trávnu
 - Pred tankovaním.
- Prevádzkovanie stroja s nadmernou rýchlosťou môže zvýšiť nebezpečenstvo úrazu.
- Buďte opatrný pri nastavovacích prácach na stroji a zabráňte zachyteniu prstov medzi pohybujúci sa rezný nástroj a ostré časti prístroja.
- Buďte mimoriadne opatrný pri kosení v blízkosti klesajúcich povrchov, skládok odpadu, jám a hrádzí.
- Používateľ musí byť dostatočne zaškolený na používanie, nastavovanie a obsluhu (vrát. zakázaných operácií).
- Pravidelne kontrolujte prístroj a pred každým použitím sa uistite, že všetky spúšťacie aretácie a tlačidlové spínače správne fungujú.
- Dávajte pozor, nesprávna údržba, používanie neschválených náhradných dielov alebo odstránenie alebo úprava bezpečnostných zariadení môže viesť ku škodám na prístroji a ťažkým poraneniam osôb, ktoré s prístrojom pracujú.
- Nezabúdajte, že s bezpečnostnými systémami alebo zariadeniami kosačky na trávnu sa nesmie manipulovať ani sa nesmú deaktivovať.
- Nezabúdajte, že používateľ nesmie ani meniť, ani manipulovať s pevnými nastaveniami regulácie otáčok motora.
- Používajte len rezné nástroje a príslušenstvo odporúčené výrobcom. Používanie iných nástrojov a iného príslušenstva môže pre používateľa znamenať nebezpečenstvo poranenia.
- Kosačku na trávnu udržiavajte vždy v dobrom prevádzkovom stave.
- Na zníženie hluku a vibrácií je potrebné urobiť dostatočné prestávky.
- Opatrne! Kosačka na trávnu sa nesmie uviesť do činnosti bez toho, aby nebolo pripevnené buď zariadenie na zachytávanie trávy alebo samozatvárací ochranný kryt pre vyhadzovací otvor.

Zvyškové nebezpečenstvá a ochranné opatrenia

Zanedbanie ergonómických princípov

Nedbalé používanie osobných ochranných prostriedkov (OOP)

Nedbalé používanie alebo nepoužívanie osobných ochranných pomôcok môže viesť k závažným poraneniam.

- Noste predpísané ochranné prostriedky.

Ľudské správanie, chybné správanie

- Pri všetkých prácach musíte byť plne koncentrovaní.

⚠ **Zostatkové nebezpečenstvo** – Nie je ho možné nikdy vylúčiť.

Ohrozenie hlukom

Poškodenia sluchu

Dlhšie nechránené pracovné s prístrojom môže viesť k poškodeniam sluchu.

- V každom prípade noste ochranu sluchu.

Správanie sa v prípade núdze

Pri prípadnom výskyte úrazu vykonajte potrebné opatrenia prvej pomoci a okamžite privolajte kvalifikovanú lekársku pomoc.

6. Technické údaje

Typ motora	4-taktový motor/chladený vzduchom
Zdvihový objem	224 cm ³
Pracovné otáčky	2800 min ⁻¹
Výkon	4,4 kW / 6 PS
Palivo	Normálny benzín/ bez olova max. 10% bioetanolu
Objem nádrže	1,2 l
Motorový olej	SAE 30 / 10W40
Objem nádrže/olej	0,4 l
Nastavenie výšky rezu	25-75 mm / 7-nás.
Objem záchytného koša	65 l
Šírka rezu	53 cm
Hmotnosť	33,5 kg
Lítiovo-iónová batéria	
Lítiovo-iónový systém batérie	20 V
Minimálna doba nabíjania	50 min
Nabíjací prúd	2,4 A
AC vstup nabíjačky (varia-bilný)	230 – 240 V
Kapacita akumulátora	2000 mAh / 37 Wh

Technické zmeny vyhradené!

Hluk a vibrácie

⚠ **Varovanie:** Hluk môže mať závažný vplyv na vaše zdravie. Ak hluk stroja presiahne 85 dB, noste, prosím, vhodnú ochranu sluchu.

Hodnoty hluku

Hladina akustického tlaku L_{PA}	84,6 dB
Neistota merania K_{PA}	3 dB
Hladina akustického výkonu L_{WA}	96,2 dB
Neistota merania K_{WA}	1,86 dB

Hodnoty vibrácií

Vibrácie a_{hv}	7,218 m/s ²
Neistota merania K_h	1,5 m/s ²

Tvorbu hluku a vibrácií obmedzte na minimum!

- Používajte iba bezchybné stroje.
- Prístroj pravidelne čistite a vykonávajte jeho údržbu.
- Váš spôsob práce prispôbajte prístroju.
- Prístroj nepreťažujte.
- Stroj nechajte v prípade potreby prekontrolovať.
- Ak sa prístroj nepoužíva, vypnite ho.
- Noste rukavice.

Pri dlhšom používaní benzínovej kosačky môže dôjsť ku poruche prerušenia v dôsledku vibrácií (syndróm bielych prstov).

V tomto prípade nie je možné poskytnúť informácie o trvaní používania, pretože sa to môže líšiť od osoby k osobe.

Nasledujúce faktory môžu ovplyvniť tento príznak:

- Poruchy prerušenia rúk obsluhy
- Nízke vonkajšie teploty
- Dlhé doby používania

Preto odporúčame nosiť teplé pracovné rukavice a dodržiavať pravidelné pracovné prestávky.

7. Vybavenie

- Otvorte obal a opatrne vyberte prístroj.
- Odstráňte baliaci materiál, ako aj obalové a prepravné poistky (ak sú použité).
- Skontrolujte, či je rozsah dodávky kompletný.
- Prístroj a diely príslušenstva skontrolujte ohľadom poškodení spôsobených prepravou. V prípade reklamácií ihneď informujte dodávateľa. Neskoršie reklamácie nebudú uznané.
- Obal podľa možnosti uschovajte až do uplynutia záručnej doby.
- Pred použitím sa oboznámte s prístrojom na základe návodu na obsluhu.

- Pri príslušenstve, ako aj pri dieloch podliehajúcich opotrebovaniu a náhradných dieloch používajte iba originálne diely. Náhradné diely získate u svojho špecializovaného predajcu.
- Pri objednávkach uvádzajte naše čísla výrobkov, ako aj typ a rok výroby prístroja.

⚠ POZOR!

Prístroj a baliaci materiál nie sú hračkami pre deti! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami, fóliami a malými dielmi! Existuje nebezpečenstvo prehltnutia a zadusení!

8. Montáž/Pred uvedením do prevádzky

⚠ POZOR!

Prístroj pred uvedením do prevádzky bezpodmienečne kompletne zmontujte!

Pri dodávke sú niektoré diely demontované. Zloženie je jednoduché pri dodržaní nasledujúcich pokynov.

Upozornenie!

Pri zložení a pre údržbárske práce je potrebné nasledujúce náradie, ktoré nie je súčasťou dodávky:

- Zberná olejová vaňa plochá (na výmenu oleja)
- Odmerka 1 liter (odolná voči oleju/benzínu)
- Kanister na benzín (5 litrov stačí na cca 6 prevádzkových hodín)
- Lievik (vhodný pre hrdlo na plnenie benzínu do nádrže)
- Domáce utierky (na utieranie oleja/zvyškov benzínu; likvidácia na mieste plnenia paliva)
- Odsávací pumpa na benzín (plastové vyhotovenie, k dispozícii v železiarstvach)
- Kanva na olej s ručnou pumpou (k dispozícii v železiarstvach)
- 0,4 l motorového oleja SAE 30

Montáž

1. Vyberte kosačku na trávu a nastavbové diely z obalu a skontrolujte, či sú k dispozícii všetky diely.
2. Pevne zoskrutkujte dolné držadlo na tlačenie jednou skrutkou (a), jednou malou podložkou (c) a jednou plastovou hviezdicovou maticou (d) na oboch stranách kosačky. Pritom dbajte na to, aby lankové tiahlo, ktoré sa bude upevňovať neskôr, neprekážalo (obr. 2 – 3).
3. Pevne zoskrutkujte horné držadlo na tlačenie jednou rýchlopínacou pákou (5), jednou veľkou podložkou (b), jednou malou podložkou (c) a jednou plastovou hviezdicovou maticou (d) na oboch stranách (obr. 4-5).
4. Potiahnite tiahlo akceleračtoru cez jednotku elektrického štartéra (18), ako je to zobrazené na obrázku 5a.

5. Osadte tiahlo akceleračtoru pomocou klieští do páky motorovej brzdy (3). (obr. 5b-5c)
6. Zaistite jednotku elektrického štartéra pomocou skrutiek (f) do horného držadla na tlačenie (4). (obr. 5d)
7. Rukoväť štartéra s lankovým tiahлом (17) zaveste na to určený hák, ako je zobrazené na obr. 6.
8. Lankové tiahlo upevnite pomocou priloženej káblovej úchytky (e) (obr. 7) na posuvný strmeň.
9. Zberný kôš (16) – odklopte a zaistite plastové úchytky na ráme. (Obr. 8)
10. Kosenie so zberným košom:
Jednou rukou nadvihnite vyhadzovaciu klapku (15) a zberný kôš (16) tak, ako je zobrazené na obr. 9.
11. Mulčovanie:
Zberný kôš (16), ak je namontovaný, odnímate a nasadte mulčovaciu násadu (19) tak, ako je na obr. 10 – 12.

Pozor:

Kryt bočného vyhadzovania nesmie byť nainštalovaný pri mulčovaní.

Nastavenie výšky kosenia

⚠ Pozor! Prestavenie výšky kosenia sa smie vykonávať len pri vypnutom motore a vytiahnutom konektore zapalovacej sviečky.

- Pred začatím kosenia skontrolujte, či nie sú rezné nástroje tupé a upevňovacie prostriedky poškodené.
- Tupé a/alebo poškodené rezné nástroje vymeňte, príp. celú sadu, aby nevznikla žiadna nevyváženosť. Pri tejto kontrole vypnite motor a vytiahnite konektor zapalovacej sviečky.
- Nastavenie výšky kosenia sa vykonáva pomocou prestavenia výšky kolesa (obr. 13/pol. 14). Je možné nastaviť 5 rôznych výšok kosenia.
- Potiahnite nastavovaciu páku smerom von a nastavte požadovanú výšku kosenia. Páka sa zaistí v požadovanej polohe (obr. 13).

Príprava žacej plochy

Pred kosením starostlivo skontrolujte žacíu plochu. Odstráňte kamene, pne, kosti, drôty, hračky a iné predmety, ktoré by mohol prístroj vymrštiť.

9. Uvedenie do prevádzky

⚠ POZOR!

Prístroj pred uvedením do prevádzky bezpodmienečne kompletne zmontujte!

⚠ Pozor!

Motor je dodávaný bez oleja. Pred uvedením do prevádzky preto bezpodmienečne naplňte olej. Použite normálny univerzálny olej (SAE 30). Hladina oleja v motore sa musí skontrolovať pred každým kosením.

Takisto sa musí doplniť benzín, pretože nie je súčasťou dodávky.

- Na zabránenie náhodnému naštartovaniu kosačky na trávu je táto vybavená motorovou brzdou (obr. 1/ pol. 3), ktorá sa musí stlačiť pred spustením kosačky. Pri uvoľnení páky motorovej brzdy sa táto musí vrátiť do východiskovej polohy a motor sa automaticky vypne.
- Potiahnite páku motorovej brzdy (3) a silno potiahnite štartérom s lankovým tiahom (17). (obr. 14)
POZOR: Rezací nôž rotuje aj pri uvoľnenej páke motorovej brzdy, akonáhle potiahnete štartér s lankovým tiahom. Dbajte na to, aby sa v nebezpečnej oblasti rezacieho noža nenachádzali žiadne časti tela/cudzie časti.
- Keď motor beží, zatlačte hnaciu páku (2) smerom k rukoväti (1), aby ste zapli pohon kosačky.
- Pred začatím kosenia trávnikar by ste tento proces mali vykonať niekoľkokrát, aby ste sa uistili, že všetko správne funguje.

⚠ **VAROVANIE**

Ak musíte vykonať nastavovacie práce a/alebo opravy na vašej kosačke, počkajte, kým sa nôž prestane otáčať.

Pred každými nastavovacími, údržbovými prácami a opravami vypnite motor a vytiahnite konektor zapalovacej sviečky.

Používanie pohonu:

- Páka motorovej brzdy (3): Na zastavenie motora používajte páku. Po uvoľnení páky sa motor a rezací nôž zastavia automaticky.
- Na kosenie potiahnite hnaciu páku (2) smerom k rukoväti (1). Pred kosením by ste mali viackrát skontrolovať spúšťač/zastavovaciu páku. Uistite sa, že ťažné lanko ide ľahko.
- Hnacia páka (2):
Stlačte ju, spojka pre hnací mechanizmus sa zatvorí a kosačka na trávu sa začne pri bežiacom motore pohybovať. Včas uvoľnite riadiacu páku, aby ste zastavili pohybujúcu sa kosačku na trávu. Vyskúšajte spustenie a zastavenie pred prvým kosením, kým nebudete oboznámený s manipuláciou.

Výstražné upozornenie: Rezací nôž rotuje, keď sa spustí motor.

Dôležité: Pred spustením motora pohybujte viackrát s pákou motorovej brzdy, aby ste skontrolovali, či brzdové lano dobre funguje.

Nezabudnite: Motor je konštruovaný pre rýchlosť kosenia trávy a vyhadzovanie trávy do zberného koša a pre dlhú životnosť motora.

- Skontrolujte hladinu oleja.

- Otvorte veko palivovej nádrže a benzínovú nádrž (6) naplňte cca 1,4 l benzínu až po dolný bod plniaceho hrdla palivovej nádrže. Na naplnenie použite lievik a odmernú nádobu. Nádrž neprepĺňajte. Používajte iba čerstvé, čisté, bezolovnaté palivo. V žiadnom prípade nemiešajte olej s benzínom. Palivo nakupujte v množstvách, ktoré dokážete spotrebovať v priebehu 30 dní, aby ste tak zaručili čerstvosť paliva.
Nezabudnite: Používajte bezolovnatý normálny benzín s max. 10 % podielom bioetanolu.

⚠ **VAROVANIE**

Vždy používajte bezpečnostný kanister na benzín. Pri plnení benzínu nefajčite. Odstráňte všetky zvyšky oleja a benzínu. Pred plnením benzínu vypnite motor a nechajte ho niekoľko minút chladnúť.

Spustenie motora (obr. 14a)

- Skontrolujte hladinu motorového oleja. Pozri odsek Kontrola hladiny oleja.
- Prezrite priehradka na batérie hore na motore, či neobsahuje cudzie telesá, a prípadne ju vyčistite kefou alebo handrou. Nainštalujte akumulátor v priehradke na batérie motora hore na motore. Dbajte na to, aby bol akumulátor pevne upevnený. Akumulátor je v prípade niektorých modelov kľúčom prístroja.
- Dbajte na to, aby boli ovládacie prvky pre pohon prístroja, ak sú k dispozícii, mimo prevádzky.
- Modely s elektrickým štartérom (17a). Potlačte bezpečnostný strmeň (3) proti tyči rukoväte. Zatiahnite za elektrický štartér. Motor sa naštartuje.

Spustenie motora (obr. 14)

- Uistite sa, že je zapalovací kábel je upevnený na zapalovacej sviečke.
- Postavte sa za motorovú kosačku. Jednou rukou zatlačte páku motorovej brzdy (3) smerom k rukoväti, druhá ruka by mala byť na štartéri s lankovým tiahom.
- Motor naštartujte štartérom s lankovým tiahom (17). Na to vytiahnite rukoväť cca 10 – 15 cm (kým nepocítite odpor), následne silno trhnite. Ak by sa motor nenaštartoval, ešte raz potiahnite rukoväť.
- V dôsledku ochrannej vrstvy na motore môže dôjsť k miernemu dymeniu, ak používate prístroj po prvýkrát. To je bežný postup.

⚠ **Pozor!**

- Nenechajte štartér s lankovým tiahom rýchlo vrátiť späť.
- Pozor: Pri chladnom počasí môže byť potrebné zopakovať štartovanie viackrát.

Vypnutie motora:

- Na vypnutie motora uvoľnite hnaciu páku (2) a následne páku motorovej brzdy (3) a počkajte, kým sa nôž nezastaví.

- Konektor zapalovacej sviečky odpojte od zapalovacej sviečky (10) s cieľom zabrániť neúmyselnému spusteniu motora.
- Pred opätovným spustením skontrolujte lankové tiahlo motorovej brzdy. Skontrolujte, či je lankové tiahlo správne namontované. Ohnuté alebo poškodené brzdové lanko sa musí vymeniť.
- Demontujte akumulátor. Akumulátor je v prípade niektorých modelov kľúčom prístroja.

Pred kosením

Dôležité upozornenia:

- Vhodne sa oblečte. Noste pevnú bezpečnostnú obuv a žiadne sandále alebo tenisky.
- Skontrolujte rezačí nôž. Nôž, ktorý je ohnutý alebo inak poškodený sa musí vymeniť za originálny nôž.
- Benzínovú nádrž naplňte vonku. Používajte plniaci lievik a odmernú nádrž. Pretečený benzín umyte.
- Prečítajte si a dodržiavajte návod na obsluhu a tak tiež aj upozornenia týkajúce sa motora a prídavných zariadení. Nechajte návod dostupný aj pre iných používateľov prístroja.
- Výfukové plyny sú nebezpečné. Motor štartujte iba vonku.
- Uistite sa, že všetky bezpečnostné zariadenia sú k dispozícii a dobre fungujú.
- Prístroj smie obsluhovať len jedna osoba, ktorá je na to vhodná.
- Kosenie mokrej trávy môže byť nebezpečné. Koste čo možno najsuššiu trávu.
- Upozornite iné osoby alebo deti, aby sa pri kosení držali čo najďalej.
- Nikdy nekoste pri zlej viditeľnosti.
- Pozbierajte ležiace, voľné predmety, ako napríklad kamene, hračky, palice a drôty atď. zo zeme ešte pred kosením.

Pokyny ku správne koseniu

⚠ Pozor! Vyhadzovaciu klapku nikdy neotvárate, keď sa vyprázdňuje zberné zariadenie a motor ešte beží. Obiehajúci nôž môže viesť k poraniam.

Vyhadzovaciu klapku a zberný kôš vždy dôkladne upevnite. Pri odstraňovaní najskôr vypnite motor. Vždy sa musí dodržať bezpečnostná vzdialenosť medzi telesom noža a používateľom vytvorená prostredníctvom vodiacich nosníkov. Pri kosení a zmene smeru jazdy na svahoch a úbočiach je potrebná mimoriadna opatrnosť. Dbajte na stabilný postoj, noste obuv s protišmykovými, drsnými podrážkami a dlhé nohavice. Koste vždy priečne k úbočiu.

Úbočia so sklonom nad 15 stupňov sa s kosačkou na trávu z bezpečnostných dôvodov nesmú kosiť. Budte mimoriadne opatrní pri pohybe späť a pri ťahaní kosačky na trávu. Nebezpečenstvo zakopnutia!

Mulčovanie

Pri mulčovaní sa rezivo v pripojenom telese kosačky rozdrví a opäť rozdelí po trávniku. Zbieranie trávy a likvidácia nie je potrebná.

⚠ UPOZORNENIE! Mulčovanie je možné len pri relatívne krátkom trávniku.

Na použitie funkcie mulčovania zveste zberný kôš (16) a posuňte mulčovací adaptér (obr. 10 – 12/19) do vyhadzovacieho otvoru a zatvorte vyhadzovaciu klapku (15).

Kosenie

Koste len s ostrými, bezchybnými nožmi, aby sa steblá trávy nerozstrapkali a aby trávnik nebol žltý.

Na dosiahnutie čistého vzhľadu trávniku vedte kosačku v pokiaľ možno rovných dráhach. Tieto dráhy by sa pritom mali vždy prekrývať o niekoľko centimetrov, aby nezostali stáť žiadne pásiky.

Dolnú stranu krytu kosačky udržiavajte čistú a bezpodmienečne odstráňte usadeniny trávy. Usadeniny sťažujú proces štartovania, negatívne ovplyvňujú kvalitu kosenia a vyhadzovanie trávy. Na svahoch sa musí zvoliť dráha priečne k úbočiu. Sklzu kosačky je možné zabrániť šikmou polohou smerom nahor. Vyberte výšku kosenia, v závislosti od skutočnej dĺžky trávniku. Vykonajte viaceré priechody tak, aby sa zakaždým ubrali maximálne 4 cm trávy.

Pred vykonaním kontroly noža vypnite motor. Myslíte na to, že nôž sa po vypnutí motora ďalej otáča ešte niekoľko sekúnd. Nikdy sa nepokúšajte zastaviť nôž. Pravidelne kontrolujte, či je nôž správne pripevnený, v dobrom stave a dobre naoštrený. V opačnom prípade ho naostrite alebo ho vymeňte. Ak pohyblivý sa nôž narazí na nejaký predmet, zastavte kosačku a počkajte, kým sa nôž úplne nezastaví. Následne skontrolujte stav noža a držiaka noža. Ak je poškodený, musí sa vymeniť.

Pokyny ku koseniu:

- Dávajte pozor na pevné predmety. Mohlo by dôjsť ku poškodeniu kosačky na trávu alebo ku zraneniam.
- Horúci motor, výfuk alebo pohon môže spôsobiť popáleniny. Nedotýkajte sa ich preto.
- Koste opatrne na svahoch alebo v strmých terénoch.
- Koste len pri dostatočných svetelných pomeroch.
- Skontrolujte kosačku, nôž a iné diely, ak ste narazili do cudzieho telesa, alebo ak prístroj vibruje výraznejšie než normálne.
- Nevykonávajte žiadne nastavovacie zmeny ani opravy bez predošlého vypnutia motora. Vytiahnite zástrčku zapalovacieho kábla.
- Na ceste alebo v blízkosti cesty dávajte pozor na cestnú premávku. Nevyhadzujte trávu na cestu.

- Zabráňte miestam, pri ktorých kolesá nemajú záber alebo je kosenie nebezpečné. Pred cúvaním sa uistite, že sa za kosačkou nenachádzajú malé deti.
- V hustej, vysokej tráve nastavte najvyšší stupeň kosenia a kose pomalšie. Pred odstránením trávy alebo iných upchatí, vypnite motor a povoľte kábel zapalovania.
- Nikdy neodoberajte diely, ktoré sú dôležité z hľadiska bezpečnosti.
- Nikdy nedopĺňajte benzín, ak je motor ešte horúci alebo zatiaľ čo beží

Vyprázdenie zberného koša

Ak počas kosenia ostávajú ležať zvyšky trávy alebo sa klapka viac neotvára, musí sa vyprázdniť zberný kôš.

⚠ VAROVANIE

Pred odobratím zberného koša vypnite motor a počkajte na zastavenie rezného nástroja.

Na odňatie zberného koša (16) zdvihnite jednou rukou vyhadzovaciu klapku (15) a druhou rukou vyjmite zberný kôš (16) pomocou rukoväti (obr. 16). Pri zvesení zberného koša sa zatvorí vyhadzovacia klapka (15) podľa bezpečnostného predpisu a uzatvorí zadný vyhadzovací otvor.

Ak pri tom ostávajú zaseknuté zvyšky trávy v otvore, je potrebné za účelom ľahkého spustenia motora, odtrhnúť kosačku na trávnu dozadu o cca 1 m. Zvyšky reziva v telese kosačky a na pracovnom nástroji neodstraňujte rukou alebo nohami, ale použite vhodné pomôcky, napr. kefu alebo metličkou.

Na zaručenie dobrého zberu sa musí po použití vyčistiť zberný kôš (16) a obzvlášť vzduchová mriežka zvnútra.

Zberný kôš (16) zaveste len pri vypnutom motore a odstavenom reznom nástroji.

Zaveste vyhadzovaciu klapku (15) jednou rukou a druhou rukou podržte zberný kôš (16) za rukoväť a zaveste zhora. (obr. 9)

Po kosení

- Vždy nechajte motor vychladnúť, predtým než odstavíte kosačku na trávnu v uzatvorenej miestnosti. Pred uskladnením odstráňte trávnu, lístie, mazivo a olej. Na kosačku neukladajte žiadne iné predmety.
- Pred opätovným použitím skontrolujte všetky skrutky a matice. Povolené skrutky sa musia pevne dotiahnuť.
- Pred opätovným použitím vyprázdnite zberný kôš (16).

- Uvoľnite konektor zapalovacej sviečky, aby ste zabránili nepovolenému použitiu.
- Dbajte na to, aby sa kosačka neodstavila vedľa zdroja nebezpečenstva. Únik plynu môže spôsobiť výbuch.
- Pri opravách sa smú použiť len originálne diely alebo iné diely schválené výrobcom (pozri adresu v záručnom liste).
- Pri dlhšom nepoužívaní kosačky vyprázdnite nádrž na benzín pomocou pumpy na odsávanie benzínu.
- Olejujte a udržiavajte prístroj

10. Čistenie

Čistenie

Po každom použití by sa mala kosačka dôkladne vyčistiť. Obzvlášť spodnú stranu a držiak noža.

⚠ Pozor!

Pred čistením vytiahnite kábel zapalovacej sviečky z bezpečnostných dôvodov.

Najlepšie je vyklopiť kosačku smerom vzad. Zapalovacia sviečka by mala ukazovať smerom nahor, tak zabránite preniknutiu motorového oleja do nasávacieho systému alebo jeho úniku.

Alternatívne môžete vyklopiť prístroj nabok, pričom musíte bezpodmienečne dbať na to, aby sa vzduchový filter nachádzal na hornej strane.

Upozornenie: Pred prevrátením kosačky na trávnu úplne vyprázdnite palivovú nádrž pomocou odsávacieho čerpadla benzínu.

Kosačka na trávnu sa nesmie naklopiť o viac ako 90 stupňov.

Najjednoduchšie je odstrániť nečistoty a trávnu ihneď po kosení.

Prischnuté zvyšky trávy a nečistoty môžu spôsobiť obmedzenie oblasti kosenia. Skontrolujte, či je vyhadzovací kanál bez zvyškov trávy a v prípade potreby odstráňte zvyšky trávy.

Nikdy nečistite kosačku vodným lúčom alebo vysokotlakového čistiaceho prístroja. Motor by mal zostať suchý.

Nesmú sa používať agresívne čistiace prostriedky, ako napríklad prístroje na odstraňovanie nečistôt za studena alebo technický benzín.

obr.24 (W)

- Vyberte mulčovaciu vložku/odoberte zberný vak na trávnu.
- Nasaďte kus hadicovej prípojky na kosačku (w) a otvorte vodný kohútik. (obr. 24)
- Spustíte kosačku a po cca 30 sekundách vypnite kosačku. Rotujúca nožová lišta vrhá vodu na spodnú stranu kosačky a takto ju čistí.
- Zatvorte vodný kohútik a vytiahnite kus hadicovej prípojky.
- Hornú stranu vyčistite handrou (nepoužívajte ostré predmety).

11. Preprava

Príprava kosačky na trávnu na prepravu (obr. 22)

- Benzínovú nádrž vyprázdňte pomocou odsávacej pumpy benzínu.
- Motor nechajte bežať dovtedy, dokým sa nespotrebuje zvyšný benzín.
- Odstráňte motorový olej z teplého motora.
- Odstráňte konektor zapalovacej sviečky zo zapalovacej sviečky.
- Vyčistite chladiace rebrá valca a teleso.
- Zveste štartér s lankovým tiahom (17) z háku. Uvoľnite rýchlopúšiaciu páku (5) a sklopte horné držadlo na tlačenie nadol. Dávajte pozor, aby sa pri preklopení nezaťali lankové tiahla.
- Naviňte niekoľko vrstiev vlnitej lepenky medzi horné a dolné držadlo na tlačenie a motor, aby ste zabránili odretiu.

12. Skladovanie

Prístroj a jeho príslušenstvo skladujte na tmavom, suchom a nezamrzajúcom mieste neprístupnom pre deti. Optimálna skladovacia teplota sa nachádza medzi 5 a 30 °C.

Nástroj skladujte v pôvodnom balení.

Nástroj zakryte, aby ste ho chránili pred prachom alebo vlhkosťou. Návod na obsluhu skladujte pri nástroji.

- Nikdy neuschovávajte kosačku na trávnu s benzínom v nádrži v budove, v ktorej môže dôjsť ku kontaktu výparov benzínu s otvoreným ohňom alebo iskrami.
- Pred odstavením kosačky na trávnu v uzatvorenom priestore nechajte spaľovací motor vychladnúť.
- Na zabránenie nebezpečenstvu požiaru udržiavajte motor a oblasť okolo palivovej nádrže čisté od trávy, lístia alebo unikajúceho oleja (mazivo).

Príprava na uskladnenie kosačky na trávnu

Výstražné upozornenie: Neodstraňujte benzín v uzavretých priestoroch, v blízkosti ohňa alebo pri fajčení. Plynové výpary môžu spôsobiť výbuchy alebo požiar.

- Benzínovú nádrž vyprázdňte pomocou odsávacej pumpy benzínu.
- Naštartujte motor a nechajte ho bežať dovtedy, dokým sa nespotrebuje zvyšný benzín.
- Po každej sezóne vymeňte olej. Odstráňte na to starý motorový olej z teplého motora a naplňte nový.
- Odstráňte zapalovaciu sviečku z hlavy valca.
- Do valca nalejte pomocou kanvice na olej cca 20 ml oleja.
- Pomaly ťahajte za štartovaciu rukoväť tak, aby olej ochránil valec zvnútra.
- Opäť zaskrutkujte zapalovaciu sviečku.
- Vyčistite chladiace rebrá valca a teleso.
- Vyčistite celý stroj, aby ste ochránili lakovú farbu.
- Prístroj vždy skladujte na dobre vetranom mieste.

Akumulátor a nabíjačka

Keď sa nabíjačka nepoužíva, odpojte ju a uschovajte na chladnom, suchom mieste. Vo vlhkom prostredí môže dôjsť ku korózii svoriek a elektrických kontaktov. Pri dlhšom skladovaní pri vysokých teplotách (50 °C) môže akumulátor utpieť trvalé škody. Skontrolujte elektrické svorky a kontakty na akumulátore a nabíjačke.

Utrite čistou handrou alebo vyfúkajte dočista stlačeným vzduchom.

Po skladovaní môže byť potrebné normálne nabitie. Na kontrolu dostupného nabitia stlačte tlačidlo indikácie stavu nabitia akumulátora (E) a prípadne ho nabíte. Pozri odsek Indikácia stavu nabitia batérie.

13. Údržba

- Pravidelná, dôsledná údržba je potrebná, aby ste zabezpečili nemennú bezpečnostnú úroveň a výkon prístroja.
- Dohliadnite na to, aby boli všetky matice, čapy a skrutky dôkladne utiahnuté a aby bol prístroj v bezpečnom pracovnom stave.
- Pravidelne kontrolujte zberné zariadenie na trávnu ohľadom opotrebovania alebo straty funkčnosti. Pravidelne čistite zberný kôš vodou a nechajte ho dobre vyschnúť.
- Z bezpečnostných dôvodov vymeňte opotrebované alebo poškodené diely.
- V prípade dlhšieho skladovania alebo údržby vyprázdňte palivovú nádrž. To by sa malo vykonať vonku pomocou odsávacej pumpy na benzín (k dispozícii v železiarstvach).

⚠ VAROVANIE

Nikdy nepracujte pri bežiacom motore na dieloch zapalovacej sústavy vedúcich elektrický prúd a nedotýkajte sa ich. Pred všetkými údržbárskymi a ošetrovacími prácami vytiahnite konektor zapalovacej sviečky od zapalovacej sviečky. Nikdy nevykonávajte práce na bežiacom zariadení. Práce, ktoré nie sú opísané v tomto návode na obsluhu, by sa mali vykonávať len v autorizovanej dielni.

Pozor!

Pred vykonaním údržbových prác vždy vypnite motor a vytiahnite konektor zapalovacej sviečky.

Nápravy a náboje kolies

- By sa mali čistiť jedenkrát ročne a zľahka namazať mazacím tukom.

Nôž

Z bezpečnostných dôvodov nechajte nôž ostrieť, vyvažovať a montovať len autorizovanou dielňou. Na dosiahnutie optimálneho pracovného výsledku odporúčame nechať raz ročne skontrolovať nôž.

Výmena noža (obr. 17)

Pri výmene rezacieho nástroja sa smú používať len originálne náhradné diely.

Pri výmene noža noste rukavice na zabránenie porazaniu.

Nikdy nemontujte iný nôž.

- Vyprázdňte benzínovú nádrž predtým, než odstránite čepeľ.
- Odstráňte skrutku na výmenu čepele.
- Znovu všetko vložte podľa obr. 17. Riadne pripevnite skrutku. Uťahovací moment je 45 Nm. Pri výmene čepele vymeňte aj skrutku čepele.

Poškodené nože

Ak sa nôž, aj napriek opatrnej manipulácii, dostane do kontaktu s prekážkou, okamžite vypnite motor a vytiahnite konektor zapaľovacej sviečky.

Nakloňte kosačku nabok a skontrolujte nôž ohľadom poškodenia. Poškodené alebo ohnuté nože sa musia vymeniť. Nikdy ohnutý nôž už znovu nenarovnávajte. Nikdy nepracujte s ohnutým alebo silno opotrebovaným nožom, to zapríčiňuje vibrácie a môže mať za následok ďalšie poškodenia kosačky.

⚠ Pozor! Pri prácach s poškodeným nožom vzniká nebezpečenstvo poranenia.

Prebrúsenie noža

Hrany nožov môžu byť znovu nabrúsené kovovým pilníkom. Na zabránenie nevyváženosti by mala brúsenie vykonávať len autorizovaná odborná dielňa.

Kontrola stavu oleja

⚠ Pozor! Nikdy neprevádzkujte motor bez oleja alebo s príliš malým obsahom oleja. To môže spôsobiť vážne poškodenie motora. Používajte len motorový olej SAE 30.

Kontrola stavu oleja (obr. 18):

- Kosačku postavte na rovnú plochu.
- Odskrutkujte mierku oleja (12) otočením smerom doľava a utrite mierku oleja. Mierku oleja znovu nastrčte až po doraz do plniaceho hrdla, nezaskrutkujte ho.
- Vytiahnite mierku oleja a odčítajte vo vodorovnej polohe stav oleja. Hladina oleja sa musí nachádzať medzi značkou max a min mierky oleja (12).

Výmena oleja (obr. 23)

- Výmena motorového oleja by sa mala vykonávať ročne pred začatím sezóny pri motore zohriatom na prevádzkovú teplotu a vypnutom motore.
- Používajte len motorový olej (SAE 30).
- Benzínovú nádrž vyprázdňte (pomocou odsávacej pumpy benzínu)
- Umiestnite plochú zbernú olejovú vaňu (objem min. 1 liter) pred kosačku na trávu.
- Vyskrutkujte mierku oleja a kosačku nakláňajte doľava, kým nevytečie všetok olej do zbernej nádoby.

- Následne doplňte nový motorový olej až po hornú značku mierky oleja (cca 0,4 l), ale prístroj neprepĺňte.
- Pozor! Na kontrolu hladiny oleja neskrutkujte mierku oleja, iba ju zasunite po závit.

Starý olej sa musí riadne zlikvidovať podľa platných ustanovení.

Čistenie remeňa (obr. 17, 19)

- Odstráňte nôž a teleso prevodovky uvoľnením skrutiek.
- Vyčistite prvky prevodovky a klinový remeň raz alebo dvakrát ročne pomocou kefy alebo stlačeného vzduchu.
- Namontujte teleso prevodovky a nôž opäť pripevnite pomocou skrutiek.

Údržba a nastavenie lankového tiahla

Lankové tiahlo naolejujte častejšie a skontrolujte ohľadom ľahkosti chodu.

Údržba vzduchového filtra (obr. 20)

Znečistené vzduchové filtre znižujú výkon motora vplyvom príliš malého prívodu vzduchu ku karburátoru. Preto je nevyhnutná pravidelná kontrola.

Vzduchový filter by sa mal kontrolovať každých 25 prevádzkových hodín a v prípade potreby vymeniť. Vzduchový filter sa pri veľmi prašnom vzduchu musí kontrolovať častejšie.

Odnímte veko vzduchovej mriežky a odstráňte špongiový filter. Vymeňte vzduchový filter, aby ste zabránili spadnutiu predmetov do vpustu vzduchu (obr. 20). Pozor: Vzduchový filter nikdy nečistite benzínom ani horľavými rozpúšťadlami. Vzduchový filter čistite iba stlačeným vzduchom alebo vyklepaním.

Údržba zapaľovacej sviečky (obr. 21)

Skontrolujte zapaľovaciu sviečku až po 10 prevádzkových hodinách ohľadom znečistenia a vyčistite ho prípadne pomocou kefy z medeného drôtu. Údržbu zapaľovacej sviečky vykonávajte každých 50 prevádzkových hodín.

Vytiahnite konektor zapaľovacej sviečky otočným pohybom.

Zapaľovaciu sviečku (10) odstráňte pomocou kľúča na zapaľovacie sviečky.

Použitím škáromeru nastavte vzdialenosť na 0,75 mm (0,030"). Znovu namontujte zapaľovaciu sviečku (10) a dbajte na to, aby ste ju nedotahovali príliš pevno.

Páka motorovej brzdy (obr. 1)

Motor je vybavený mechanickou brzdou (3), ktorá sa musí pravidelne kontrolovať. Po pustení páky brzdy sa musí nôž zastaviť do 7 sekúnd. V opačnom prípade sa prístroj nesmie používať. Obráťte sa na autorizovaného špecializovaného predajcu.

Zabezpečte, aby sa prístroj počas celej životnosti nachádzal v bezchybnom stave. Neodborná údržba môže viesť k životu nebezpečným poraneniam.

Oprava

Po oprave alebo údržbe sa uistite, že sú namontované všetky bezpečnostné diely a v bezchybnom stave. Diely, ktoré môžu spôsobovať nebezpečenstvá, uchovávajte mimo dosahu iných osôb a detí.

Pozor: Podľa zákona o zodpovednosti za chyby výrobkov neručíme za chyby, ktoré boli spôsobené neodbornými opravami alebo nepoužitím originálnych náhradných dielov.

Poverťte zákaznícky servis alebo autorizovaného odborníka. To isté platí aj pre diely príslušenstva.

Prevádzkové doby

Dodržiavajte zákonné ustanovenia upravujúce prevádzkové doby kosačiek na trávnu, ktoré sa môžu líšiť v závislosti od miesta použitia.

V prípade otázok uveďte, prosím, nasledujúce údaje:

- druh prúdu motora,
- Údaje z typového štítku stroja
- údaje z typového štítku motora.

Dôležité upozornenie pre prípad opravy:

V prípade zasielania zariadenia na opravu majte na pamäti, že zariadenie sa z bezpečnostných dôvodov musí zasielať do servisného strediska bez oleja a benzínu.

Náhradné diely/príslušenstvo

Nôž kosačky na trávnu - výr. č.: 7911200627

Motorový olej – výr. č.: 7850000025

Servisné informácie

Je potrebné dbať na to, že pri tomto produkte podliehajú nasledujúce diely použitiu primeranému alebo prirodzenému opotrebovaniu, resp. nasledujúce diely sú potrebné ako spotrebné materiály.

Diely podliehajúce opotrebovaniu*: zapalovacia sviečka, vzduchový filter, palivový filter, Nôž, klinový remeň,

* nie je nutné obsiahnuté v rozsahu dodávky!

14. Likvidácia a opätovné zhodnotenie

Upozornenia k baleniu



Baliace materiály sa dajú recyklovať. Prosím, likvidujte balenia ekologicky.

Upozornenia k elektrickým a elektronickým zariadeniam (ElektroG)



Elektrické a elektronické staré zariadenia nepatria do domového odpadu, ale musia sa zbierať, resp. likvidovať oddelene!

- Staré batérie alebo akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v starom prístroji, sa musia vybrať bez porušenia! Ich likvidácia je regulovaná zákonom o batériách.
- Vlastníci alebo používatelia elektrických a elektronických zariadení sú zo zákona povinní ich po použití vrátiť.
- Koncový užívateľ je zodpovedný za vymazanie svojich osobných údajov na starom zariadení, ktoré má byť zlikvidované!
- Symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že staré elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať s domovým odpadom.
- Elektrické a elektronické zariadenia je možné bezplatne odovzdať na týchto miestach:
 - Verejná likvidácia alebo zberné miesta (napr. obecné stavebné dvory).
 - Predajné miesta elektronických zariadení (stacionárne a online), ak sú predajcovia povinní ich prevziať späť alebo ich dobrovoľne ponúknuť.
 - Až tri staré elektrické zariadenia jedného typu s maximálnou dĺžkou hrany 25 centimetrov môžete bezplatne odovzdať bez toho, aby ste si najprv zakúpili nové zariadenie od výrobcu, alebo ich odovzdajte na inom autorizovanom zbernom mieste vo vašom okolí.
 - Viac doplňujúcich podmienok spätného odberu výrobcov a distribútorov sa dozviete v príslušnom zákazníckom servise.
- V prípade dodania nového elektrického zariadenia výrobcom do domácnosti môže výrobca na požiadanie koncového užívateľa zabezpečiť bezplatný odvoz starého elektrického zariadenia. Za týmto účelom kontaktujte zákaznícky servis výrobcu.
- Tieto vyhlásenia sa vzťahujú iba na zariadenia inštalované a predávané v krajinách Európskej únie a podliehajúce európskej smernici 2012/19/EÚ. V krajinách mimo Európskej únie môžu na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení platiť odlišné predpisy.

Upozornenia týkajúce sa zákona o batériách (BattG)



Staré batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu, ale musia sa zbierať, resp. likvidovať oddelene!

- Pre bezpečné vybratie batérií alebo akumulátorov z elektrického zariadenia a pre informácie o ich type alebo chemickom systéme dodržiavajte ďalšie informácie v návode na obsluhu alebo montáž.

- Vlastníci, resp. užívatelia batérií a akumulátorov sú zo zákona povinní ich po použití vrátiť. Vrátenie je obmedzené na dodávku bežných množstiev pre domácnosť.
- Staré batérie môžu obsahovať škodlivé látky alebo ťažké kovy, ktoré môžu poškodiť životné prostredie a ľudské zdravie. Recyklácia starých batérií a využívanie zdrojov, ktoré obsahujú, pomáha chrániť tieto dva dôležité zdroje.
- Symbol prečiarknutého odpadkového koša na koľieskach znamená, že batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať s domovým odpadom.
- Ak sú pod symbolom smetnej nádoby aj znaky Hg, Cd alebo Pb, znamená to nasledovné:
 - Hg: batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti.
 - Cd: batéria obsahuje viac ako 0,002 % kadmia.
 - Pb: batéria obsahuje viac ako 0,004 % olova.
- Akumulátory a batérie je možné bezplatne odovzdať na týchto miestach:
 - Verejná likvidácia alebo zberné miesta (napr. obecné stavebné dvory).
 - Predajné miesta batérií a akumulátorov.
 - Miesta spätného odberu spoločného systému spätného odberu starých batérií zariadení.
 - Miesto spätného odberu výrobcu (ak nie je členom spoločného systému spätného odberu).
- Tieto vyhlásenia sa vzťahujú iba na akumulátory a batérie predávané v krajinách Európskej únie a podliehajúce európskej smernici 2006/66/ES. V krajinách mimo Európskej únie môžu na likvidáciu akumulátorov a batérií platiť odlišné predpisy.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného prístroja sa informujte na vašej samospráve alebo štátnej správe.

Palivá a oleje

- Pred likvidáciou prístroja sa musí palivová nádrž a nádoba na motorový olej vyprázdniť!
- Palivo a motorový olej nepatria do domového odpadu, ale musia sa zbierať, resp. likvidovať oddelene!
- Prázdne olejové a palivové nádrže sa musia ekologicky zlikvidovať.

15. Odstraňovanie porúch

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené príznaky chýb a je tam opísané, ako môžete urobiť nápravu, keď váš stroj nepracuje správne. Ak pomocou toho nedokážete lokalizovať a odstrániť problém, obráťte sa na vašu servisnú dielňu.

Porucha	Možná príčina	Náprava
Nepokojný chod, silné vibrácie zariadenie	Povolené skrutky	Skontrolujte skrutky
	Povolené pripevnenie noža	Skontrolujte pripevnenie noža
	Nevyvážený nôž	Vymeňte nôž
Motor nebeží	Nestlačená páka motorovej brzdy	Stlačte páku motorovej brzdy
	Nesprávna poloha plynovej páky	Skontrolujte nastavenie
	Chybná zapaľovacia sviečka	Vymeňte zapaľovaciu sviečku
	Prázdna palivová nádrž	Naplňte palivo
	znečistené palivo	Vyprázdňte benzínovú nádrž a naplňte čistým palivom
	chladné prostredie	Stlačte primerové tlačidlo (ak je k dispozícii)
	Motor je chybný	Vyhľadajte autorizovaný servis
Motor nebeží pokojne	Vzduchový filter znečistený	Vyčistite vzduchový filter
	Zapaľovacia sviečka zanesená	Vyčistite zapaľovaciu sviečku
Trávník je žltý, rez je nepravidelný	Nôž nie je ostrý	Naostrite nôž
	Príliš malá výška kosenia	Nastavte správnu výšku
Vyhadzovanie trávnik je nečisté	Príliš malá výška kosenia	Nastavte výšku
	Opotrebovaný nôž	Vymeňte nôž
	Upchatý zberný kôš	Vyprázdňte zberný kôš alebo uvoľnite upchatie

A készüléken található szimbólumok magyarázata

A jelen kézikönyvben használt szimbólumok célja, hogy felhívják a figyelmet a lehetséges kockázatokra. A biztonsági szimbólumokat, valamint az ezeket kísérő magyarázatokat pontosan értelmezni kell. Maguk a figyelmeztetések nem hártják el a kockázatokat, és nem helyettesítik a balesetek megelőzése érdekében hozott megfelelő intézkedéseket.

	Használat előtt vegye figyelembe a biztonsági utasításokat.
	Üzembe helyezés előtt olvassa el a kezelési útmutatót és a biztonsági előírásokat, és mindig tartsa be azokat!
	Ne használja lejtős terepen felfelé vagy lefelé irányban.
	A fűnyíró működtetése előtt távolítsa el a körülötte lévő kisebb tárgyakat, amelyek fellelőhetnek.
	Működő motor mellett szétrepülő alkatrészek veszélye áll fenn.
	Biztosítsa, hogy mások is kellő biztonsági távolságot tartsanak.
	Karbantartási munkálatok előtt távolítsa el a gyújtógyertyapipát.
	A kezeket és lábakat tartsa távol a forgó késektől.
	Fontos. A kipufogógázok mérgezőek, a motort ezért ne működtesse nem szellőztetett területeken.
	Figyelem, forró felületek - égési sérülés veszélye!
	Viseljen fülvédőt és védőszemüveget!
	FIGYELEM! Az üzemanyagok tűzveszélyesek és robbanékonyak - égési sérülés veszélye! Ne tankoljon üzemanyagot, ha a motor jár vagy forró.
	Tartály térfogata
	Motorolaj
	Kés hossza. Max. vágásszélesség
	Garantált hangteljesítményszint
	A termék megfelel a hatályos európai irányelveknek.
	Olajsint ellenőrzése

	DRIVE - Hajtókar STOP - Motor fékkar
	Csak zárt helyiségekben használja!
	II. védelmi osztály
	Készülékbiztosíték
	Ne dobja a használt berendezéseket a háztartási hulladékba
	Esetében az akkumulátor egyben a berendezés kulcsa.
	Óvja a víztől és a nedvességtől az akkumulátort
	Óvja a hőtől és a tüztől az akkumulátort.
	Óvja a 45 °C feletti hőmérsékletektől az akkumulátort

Tartalomjegyzék:

Oldal:

1.	Bevezetés.....	115
2.	A készülék leírása	115
3.	Szállított elemek.....	115
4.	Rendeltetésszerű használat.....	115
5.	Biztonsági utasítások	116
6.	Műszaki adatok	119
7.	Kicsomagolás.....	120
8.	Felépítés / az üzembe helyezés előtt.....	120
9.	Üzembe helyezés	121
10.	Tisztítás	123
11.	Szállítás	124
12.	Tárolás.....	124
13.	Karbantartás	124
14.	Ártalmatlanítás és újrahasznosítás.....	126
15.	Hibaelhárítás	128
16.	Megfelelőségi nyilatkozat.....	245

1. Bevezetés

Gyártó:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Kedves Ügyfelünk!

Sok örömet és sikert kívánunk új készüléke használatához.

Megjegyzés:

E gép gyártója a hatályos termékfelelősségi törvény szerint nem felelős a gépen esett vagy a gép által okozott károkért a következő esetekben:

- Szakszerűtlen kezelés
- A kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása
- Illetéktelen javítás.
- Nem eredeti pótalkatrészek beépítése és cseréje
- Nem rendeltetésszerű használat
- A villamos berendezés működésképtelensége a villamos előírások és a VDE 0100, valamint a DIN 57113 / VDE 0113 előírásainak be nem tartása esetén

Vegye figyelembe a következőket:

A szerelés és üzembe helyezés előtt olvassa el a kezelési útmutató teljes szövegét.

Kezelési útmutatónkából megismerheti készülékét, és elsajátíthatja a rendeltetésszerű használatához szükséges ismereteket.

A kezelési útmutató fontos információkat tartalmaz arról, hogyan dolgozhat a géppel biztonságosan, szakszerűen és gazdaságosan, hogyan előzheti meg a baleseteket, csökkentheti a javítási költségeket és az időkieséseket, és növelheti a gép megbízhatóságát és élettartamát.

A jelen kezelési útmutató biztonsági rendelkezésein túl feltétlenül tartsa be az országában a készülék üzemeltetésével kapcsolatosan érvényes előírásokat is.

A szennyeződés és nedvesség ellen műanyag tokba csomagolt kezelési útmutatót tartsa a készülék közelében. Munkába állás előtt minden kezelő olvassa el, és gondosan tartsa be előírásait.

A gépen csak olyan személyek dolgozhatnak, akiket betanítottak a készülék használatára, és megismertettek az előforduló veszélyforrásokkal. Tartsa be a kezelők minimális életkorára vonatkozó rendelkezést. A jelen kezelési útmutató biztonsági rendelkezésein és országában a készülék üzemeltetésére vonatkozó előírásokon túl feltétlenül tartsa be az azonos kialakítású gépek üzemeltetésére vonatkozó általánosan elismert műszaki szabályokat is.

Nem vállalunk felelősséget az olyan balesetekért vagy károkért, amelyek azért keletkeznek, mert nem vették figyelembe a jelen útmutatót és a biztonsági utasításokat.

2. A készülék leírása

Abb. 1 (1 - 21)

1. Markolat
2. Hajtókar
3. Motor fékkar
4. Felső tolókengyel, **4a.** Alsó tolókengyel
5. Gyorsbefogó kar
6. Benzintartály
7. Légszűrő
8. Oldalsó kivetőnyílás (oldalsó kivetőnyílás fedele és oldalsó kivetőnyílás adaptere)
9. Futókerék
10. Gyújtógyertya
11. Kipufogó
12. Nívópálca
13. Hajtókerék
14. Kerék-magasságállítás
15. Kivetőfedél
16. Gyűjtőtartály
17. Indító berántózsínór, **17a.** Elektromos indítószerkezet
18. Elektromos indítóegység
19. Mulcsbetét
20. Akkumulátor
21. Akkumulátor töltőkészülék

3. Szállított elemek

1 ábra (a - j)

- a) 2 db M8 félgömbfejű csavar
- b) 2 db hézagoló alátét, kicsi
- c) 2 db alátétlemez nagy
- d) 4 db műanyag csillaganya
- e) 1 db kábelcsíptető
- f) 4 db csavar
- g) 4 db rögzítőszalag
- h) 1 x kezelési útmutató
- i) 2 x műanyag alátét
- j) 2 x műanyag tartó
 - Mulcsbetét (19)
 - Oldalsó kivetőnyílás (8)
 - Akkumulátor (20)
 - Akkumulátor töltőkészülék (21)

4. Rendeltetésszerű használat

A gép megfelel az érvényben lévő EK Gépek irányelvének. A munka megkezdése előtt az összes védő- és biztonsági berendezést fel kell szerelni a gépre.

- A kezelő személyzet felelős a munkaterületen tartózkodó harmadik felekért.
- A gépet egy személy általi kezelésre tervezték.
- Tartsa be a gépen olvasható összes biztonsági és veszély jelzést.
- A gépen található összes biztonsági és veszélyekre vonatkozó utasítást tartsa teljes mértékben olvasható állapotban.

- A gépet csak műszakilag kifogástalan állapotban, valamint a rendeltetésének megfelelően, biztonság- és veszélytudatosan, a használati utasítás figyelembevételével szabad használni!
- Különösen a biztonságot hátrányosan befolyásoló üzemzavarokat kell haladéktalanul elhárít(tat)ni!
- Tartsa be a gyártó biztonsági, munkavégzési és karbantartási előírásait, valamint a műszaki adatok között megadott méretkorlátokat.
- Tartsa be a vonatkozó baleset-megelőzési előírásokat és a többi általánosan elfogadott biztonságtechnikai szabályt.
- A gépet csak olyan személy üzemeltetheti, tarthatja karban és javíthatja, akit ezzel megbíztak és a veszélyekkel kapcsolatban kioktattak. Ha a gépet önkényesen megváltoztatja, az ebből eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.
- A gépet kizárólag a gyártó eredeti tartozékaival és eredeti szerszámaival szabad használni.
- Minden ettől eltérő használat nem rendeltetésszerűnek minősül. Az ebből eredő károkért a gyártó nem felel; a kockázatot egyedül a használó viseli.
- A készüléket ne használja kisipari, kéziipari vagy ipari célokra.
- Amennyiben nem biztos abban, hogy egy adott munkafeltétel biztonságos vagy nem biztonságos, akkor ne dolgozzon a géppel.
- A benzines fűnyíró magáncélú használatra alkalmas a ház körüli és hobbikertekben. A fűnyíró ház körüli és hobbikertekben való magáncélú használata azt jelenti, hogy az éves használat alapvetően nem lépi túl az 50 órát, és túlnyomórészt füves vagy gyeptes területek gondozására, nem pedig nyilvános tereken, parkokban, sportlétesítményekben, valamint mezőgazdaságban vagy erdőgazdaságban használják.

Figyelem! A kezelő testi épségének veszélyeztetése miatt a fűnyírót nem szabad a következő munkákra használni: bozót, sövény és cserje vágására; lejtős területen, beültetett tetőkön vagy balkonládákban lévő növényzet vágására és aprítására, illetve járdák tisztítására (leszívására), valamint szecskázóként fa- és sövénynyesedékek aprítására. A fűnyírót nem szabad motoros kapaként használni a talaj egyenetlenségeinek javítására sem, mint pl. vakondtúrás.

- A fűnyírót biztonsági okokból nem szabad meghajtó berendezésként más munkaeszközzel vagy bármilyen egyéb szerszámkészlettel használni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Kérjük, hogy a saját biztonsága érdekében a készülék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el jelen kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat. Ha a készüléket továbbadja harmadik félnek, mindig mellékelje a használati útmutatót is.

5. Biztonsági utasítások

A jelen kezelési útmutatóban az Ön biztonságával kapcsolatos helyeket ez a szimbólum jelöli: ⚠

Ezenkívül az üzemeltetési utasítás további fontos szövegrészeket is tartalmaz, amelyeket a „FIGYELEM!” szó jelöl.

⚠ VESZÉLY

Ezen utasítás figyelmen kívül hagyása esetén a legkomolyabb életveszély, ill. életveszélyes sérülések veszélye áll fenn.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ezen utasítás figyelmen kívül hagyása esetén életveszély, ill. súlyos sérülések veszélye áll fenn.

⚠ VIGYÁZAT

Ezen utasítás figyelmen kívül hagyása esetén könnyű vagy közepesen súlyos sérülések veszélye áll fenn.

⚠ MEGJEGYZÉS

Ezen utasítás figyelmen kívül hagyása esetén fennáll a készülék vagy más vagyontárgyak károsodásának a veszélye.

⚠ Figyelem!

A készülékek használata során a sérülések és károk elkerülése érdekében be kell tartani néhány óvintézkedést. Ezért figyelmesen olvassa el jelen kezelési útmutatót / biztonsági utasításokat. Gondosan őrizze meg, hogy a szükséges információk bármikor a rendelkezésére állhassanak. Amennyiben átadja a készüléket más személynek, akkor kérjük, mellékelje a jelen kezelési útmutatót / biztonsági utasításokat is. Nem vállalunk felelősséget az olyan balesetekért vagy károkért, amelyek azért keletkeznek, mert nem vették figyelembe a jelen útmutatót és a biztonsági utasításokat.

Az akkumulátor és a töltőkészülék nem megfelelő használata áramütést vagy tüzet okozhat.

Üzem közben

- Tartsa száraz állapotban a töltőkészüléket és az akkumulátort. Ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek az akkutöltő rendszert.
- Az áramütés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a dugós csatlakozóba.
- Ne zárja rövidre a készüléket. Soha semmilyen tárgyat ne dugjon az akkumulátor érintkezőibe.

Az akkumulátorok töltése közben

- Az akkumulátorok töltéséhez csak az eredeti töltőkészüléket használja.
- A töltőkészüléket ne használja más típusú akkumulátorok feltöltésére.
- Tartsa száraz állapotban a töltőkészüléket és az akkumulátort. Ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek az akkutöltő rendszert.
- Levételkor a töltőkészüléket ne a kábelnél fogva húzza, hanem a dugós csatlakozónál, különben a dugós csatlakozó vagy a kábel sérülhet.
- Ne használja a töltőkészüléket, ha a dugós csatlakozó vagy a kábel sérült. A kábel nem cserélhető. Ha a kábel sérült, akkor azonnal ki kell cserélni a töltőkészüléket.
- Ne használja az akkumulátort, ha erős ütést kapott, leejtették vagy más módon megsérült. Ha az akkumulátor sérült, ki kell cserélni. Az akkumulátort nem lehet karbantartani.
- A töltőkészüléket ne szerelje szét, és ne próbálja megjavítani.
- Az áramütés elkerülése érdekében, a tisztítás előtt a töltőkészülék csatlakozódugóját húzza ki a csatlakozóaljzatból.
- Ne zárja rövidre a készüléket. Soha semmilyen tárgyat ne dugjon az érintkezőkbe.
- A töltőkészüléket nem használhatják korlátozott fizikai, szellemi vagy érzékelési képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha biztonságukért felelős személytől útmutatást kaptak a készülék használatára vonatkozóan.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszhassanak a töltőkészülékkel.

Hosszabbító kábel

Ha nem feltétlenül szükséges, ne használjon hosszabbító kábelt. Nem megfelelő hosszabbító kábel esetén fennáll a tűz vagy áramütés veszélye. Hosszabbító kábel használata esetén feltétlenül vegye figyelembe a következőket:

- a. A hosszabbító kábel csatlakozójában lévő pálcák száma, mérete és formája feleljen meg a töltőkészülék csatlakozódugójának,
- b. A hosszabbító kábel megfelelően legyen csatlakoztatva és legyen jó állapotban
- c. A töltőkészülék névleges AC-teljesítményéhez a kábel vastagságának legalább 16 AWG (American Wire Gauge, kb. 1,3 mm²) méretűnek kell lennie.

Az akkutöltő rendszer tárolása során

Tartsa száraz állapotban a töltőkészüléket és az akkumulátort. Ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek az akkutöltő rendszert.

Beállítási és javítási munkák előtt

Vegye ki az akkumulátort a motor akkurekeszéből.

FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátorban lévő anyagok mérgező és maró hatásúak.

A kialakuló tűz vagy robbanás súlyos vagy akár halálos sérüléseket okozhat.

- A leselejtezett vagy elhasznált akkumulátorokat nem szabad elégetni, mert felrobbanhatnak. Az akkumulátorok elégetésekor mérgező gőzök és égéstermékek keletkeznek.
- Ne használjon eldeformálódott, leejtett vagy sérült akkumulátorokat.

Figyelmeztetés! Ez az elektromos szerszám üzem közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez a mező bizonyos körülmények között negatív hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A komoly és súlyos sérülések kockázatának elkerülése érdekében javasoljuk, hogy az orvosi implantátummal rendelkező személyek az elektromos szerszám használata előtt keressék fel orvosukat és implantátumuk gyártóját.

Ki nem használhatja a készüléket:

- Gyermekek, és minden más olyan személy, aki nem ismeri a használati útmutatót (helyi rendelkezések kiterjedhetnek a kezelő alsó korhatárára is)
- Olyan személyek, akik alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt állnak, fáradtak vagy betegek

Biztonsági utasítások a kézi fűnyíróra vonatkozóan

Megjegyzések

- Figyelmesen olvassa el használati útmutatót. Ismerkedjen meg a gép beállításaival és helyes használatával.
- Soha ne engedje, hogy gyerekek vagy más olyan személyek használják a fűnyírót, akik nem ismerik a használati útmutatót. Helyi rendelkezések megszabhatják a kezelő alsó korhatárát.
- Soha ne nyírjon fűvet, ha más személyek, különösen, ha gyerekek vagy állatok vannak a közelben. Gondoljon arra, hogy a gépet vezető személy vagy a felhasználó felel a más személyeket vagy azok tulajdonát érintő balesetekért.
- Amennyiben átadja a készüléket más személynek, akkor mellékelje a jelen kezelési útmutatót is.
- A fűnyírás közben mindig viseljen erős cipőt és hosszú nadrágot. Ne nyírjon fűvet mezítláb vagy könnyű szandálban.
- Ellenőrizze a terepet, ahol a gépet használni fogja, és távolítsa el minden olyan tárgyat, például követ, játékokat, botokat, drótokat stb., amelyeket az bekaphat és elrephíthet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A benzin rendkívül gyúlékony:

- A benzint csak kifejezetten erre a célra tervezett tartályokban tárolja

- Csak a szabadban tankoljon, és ne dohányozzon a feltöltési folyamat közben
- A motor indítása előtt töltsse be a benzint. A motor működése közben vagy forró gép esetén a tartály zárját nem szabad kinyitni vagy üzemanyagot betölteni.
- Ha kifolyt a benzin, ne próbálja meg elindítani a motort. Helyette távolítsa el a gépet a benzinnel szennyezett területről. Minden gyújtási kísérletet mellőzzön, amíg el nem párologtak a benzingőzők.
- Biztonsági okokból sérülés esetén cserélje ki a benzintartályt és az egyéb tartályzárakat.
- Soha ne őrizze szikraforrás közelében a benzint. Mindig ellenőrzött minőségű kannát használjon. Tartsa gyermekektől távol a benzint.
- Cserélje ki a meghibásodott hangtompítót
- Használat előtt mindig vegye szemügyre, hogy a vágószerszámok, rögzítőcsapok és a teljes vágóegység nem használdtak-e el, és nincsenek-e megsérülve. A kiegyensúlyozatlanság elkerülése miatt az elhasználdott vagy sérült vágószerszámokat és rögzítőcsapokat csak készletként szabad kicserélni.
- A többkéses készülékeknél ügyeljen arra, hogy az egyik kés forgásával a többi kés is elkezdhet forogni.

Kezelés

- Ne üzemeltesse a robbanómotort olyan zárt helyiségekben, ahol veszélyes szén-monoxid gyűlhet össze.
- Csak nappal vagy megfelelő mesterséges megvilágítás mellett vágjon fűvet. Ha lehet, kerülje a készülék használatát nedves fű esetén.
- A fűnyíró tilos viharban használni - villámcsapás veszélye!
- Lejtős terepen mindig ügyeljen a stabilitásra.
- A gépet csak lépéstempóban vezesse
- A kerékkel rendelkező gépek esetén érvényes: Lejtős terepen átlósan vágja a fűvet, soha ne felfelé vagy lefelé.
- Legyen különösen óvatos, ha a lejtős terepen irányt változtat.
- Ne nyírjon fűvet túlságosan meredek lejtős terepen vagy szemétkupacok, árok és töltések közelében. Legyen különösen óvatos, ha a fűnyíróval megfordul, vagy amikor maga felé húzza a gépet.
- Állítsa le a vágókést, ha a fűnyíró meg kell billenteni, ha nem füves területen viszi keresztül, vagy amikor a fűnyíró a nyírandó területről vagy területre mozgatja.
- Soha ne használja a fűnyíró sérült védőberendezéssel vagy védőráccsal vagy felszerelt védőberendezések, pl. terelőlapok és/vagy fűgyűjtő berendezések nélkül.
- Ne módosítsa a motor általános beállításait, és ne járassa túl magas fordulatszámon.
- A motor indítása előtt oldja ki a motorféket.
- A motort óvatosan indítsa, a gyártói utasításoknak megfelelően. Ügyeljen arra, hogy lába kellő távol-ságban legyen a vágókéstől.

- A motor indításakor vagy járatásakor ne billentse meg a fűnyíró, ha mégis, akkor kissé emelje meg a fűnyíró a folyamat közben. Ebben az esetben csak anynyira billentse meg, amennyire feltétlenül szükséges, és csak a kezelőtől elfordított oldalt emelje meg.
- Ne indítsa el a motort, ha a kivető csatorna előtt áll.
- Soha ne tegye kezét vagy lábát a forgó alkatrészekre vagy azok alá. Mindig tartsa magát távol a kivetőnyílástól.
- Soha ne emelje fel vagy hordozza a fűnyíró, ha jár a motorja.
- Kapcsolja ki a motort, húzza le a gyertyapipát, és bizonyosodjon meg arról, hogy az összes mozgó alkatrész megállt:
 - Mielőtt megszünteti a torlaszokat vagy a kivető csatorna eltömődéseit.
 - Mielőtt a fűnyíró ellenőrzi, megtisztítja vagy munkálatokat végez rajta.
 - Ha idegen testbe ütközött. Keresse meg a fűnyíró sérüléseit, és végezze el a szükséges javításokat, mielőtt újra elindítja, és dolgozik a fűnyíróval. Ha a fűnyíró a szokatlanul erősen vibrálni kezd, azonnali vizsgálata szükséges.
- Állítsa le a motort:
 - Ha nem tartózkodik a fűnyíró közelében.
 - Mielőtt utántölti az üzemanyagot.
- Ha a gépet túl nagy sebességgel működteti, az növeli a balesetveszélyt.
- Legyen óvatos, ha beállítási munkákat végez a gépen, és ügyeljen rá, hogy ujjai ne szoruljanak be a mozgó vágószerszám és a készülék merev alkatrészei közé
- Legyen különösen óvatos, ha laza talajon, szemétkupac, árok vagy töltés közelében nyír fűvet.
- A kezelőnek kielégítő ismeretekkel kell rendelkeznie a gép használatára, beállítására és kezelésére vonatkozóan (beleértve a nem megengedett működtetést).
- Rendszeresen ellenőrizze a készüléket, és minden egyes használat előtt bizonyosodjon meg arról, hogy az indításhoz szükséges összes rögzítés és gomb megfelelően működik.
- Ügyeljen arra, hogy a helytelenül végzett karbantartás, a nem megfelelő pótalkatrészek használata, vagy a biztonsági berendezések eltávolítása, illetve módosítása a készülék károsodását és a kezelő személy súlyos sérülését okozhatja.
- Ügyeljen arra, hogy a fűnyíró biztonsági rendszereit és berendezéseit nem szabad kiiktatni, illetve működésen kívül helyezni.
- Ügyeljen arra, hogy a felhasználó a motorfordulatszám-szabályozás semmilyen rögzített beállítását nem módosíthatja vagy iktathatja ki.
- Csak a gyártó által ajánlott vágószerszámokat és tartozékokat használja. Más szerszámok és tartozékok használata sérülésveszélyt jelenthet a kezelőre nézve.
- A fűnyíró mindig tartsa megfelelő üzemállapotban.

- A zaj- és rezgésterhelés csökkentése érdekében iktasson be elegendő szünetidőt.
- Vigyázat! A fűnyírót nem szabad anélkül üzemeltetni, hogy fel lenne szerelve rá a teljes fűfelfogó szerkezet, vagy pedig a kivetőnyílás önzáró leválasztó védőberendezése.

Fennmaradó veszélyek és óvintézkedések

Az ergonómiai alapelvek elhanyagolása

Egyéni védőeszközök (EVE) gondatlan használata

Az egyéni védőeszközök gondatlan használata vagy használatának mellőzése súlyos sérüléseket okozhat.

- Viselje az előírt védőeszközöket.

Emberi magatartás, mulasztás

- Minden munkánál folyamatosan maximálisan koncentráljon.

⚠ **Fennmaradó veszély** - soha nem zárható ki.

Zaj általi veszély

Halláskárosodás

A készülékkel végzett hosszabb, védelem nélküli munka halláskárosodást okozhat.

- Alapvetően viseljen hallásvédőt.

Magatartás vészhelyzetben

Esetlegesen felmerülő baleset esetén kezdje meg a szükséges elsősegély intézkedéseket, és a lehető leggyorsabban kérjen segítséget szakképzett orvostól.

6. Műszaki adatok

Motortípus	Négyütemű motor / léghűtéses
Lökettérfogat	224 cm ³
Üzemi fordulatszám	2800 min ⁻¹
Teljesítmény	4,4 kW / 6 PS
Üzemanyag	Normál benzin / ólommentes max. 10% bioetanol
Tartály térfogata	1,2 l
Motorolaj	SAE 30 / 10W40
Tartály térfogata / olaj	0,4 l
Vágási magasság állítása	25–75 mm / 7 fokozatú
A gyűjtőtartály térfogata	65 l
Vágásszélesség	53 cm
Tömeg	33,5 kg

Lítium-ion akkumulátor

Lítium-ion akkurendszer	20 V
Feltöltési idő percekben	50 min
Töltőáram	2,4 A
A töltőkészülék AC-bemenete (változó)	230–240 V
Akkumulátor kapacitása	2000 mAh / 37 Wh

A műszaki változtatás jogát fenntartjuk!

Zaj és rezgés

⚠ **Figyelmeztetés:** A zaj súlyos következményekkel járhat az egészség tekintetében. Ha a gép zaja meghaladja a 85 dB értéket, akkor kérjük, viseljen megfelelő hallásvédőt.

Zajértékek

L _{PA} hangnyomásszint	84,6 dB
K _{PA} mérési bizonytalanság	3 dB
Hangteljesítmény L _{WA}	96,2 dB
Mérési bizonytalanság K _{WA}	1,86 dB

Rezgés jellemző értékei

Vibráció a _{nv}	7,218 m/s ²
Mérési bizonytalanság K _n	1,5 m/s ²

Csökkentse minimális szintre a zajképződést és a vibrációt!

- Csak kifogástalan állapotban lévő eszközöket használjon.
- Rendszeresen végezze el a készülék karbantartását és tisztítását.
- Munkamódszerét igazítsa az eszközhöz.
- Ne terhelje túl a készüléket.
- Szükség szerint ellenőriztesse a készüléket.
- Kapcsolja ki a szerszámot, ha nem használja.
- Viseljen kesztyűt.

A benzines fűnyíró traktor hosszabb használata esetén a rezgés vérkeringési zavarokat idézhet elő (az ujjak elfehérednek a vibráció miatt).

A használat időtartamára nem adható meg egyértelmű előírás, mert az személyenként eltérő lehet.

A következő tényezők befolyásolhatják ezt a jelenséget:

- A kezelő kezének vérkeringési zavarai
- Alacsony külső hőmérséklet
- Hosszú használati időtartam

Ezért ajánlott meleg munkakesztyűt viselni, és rendszeresen munkaszünetet beiktatni.

7. Kicsomagolás

- Nyissa ki a csomagolást, és óvatosan vegye ki a készüléket.
- Távolítsa el a csomagolóanyagot, valamint a csomagolási/szállítási biztosítékokat (ha vannak).
- Ellenőrizze, hogy hiánytalan-e a szállítmány.
- Ellenőrizze a készülék és a tartozékok szállításból eredő sérüléseit. Kifogások esetén azonnal értesítse a beszállítót. Utólagos reklamációkat nem fogadunk el.
- Lehetőség szerint a jótállási idő leteltéig őrizze meg a csomagolást.
- A használatba vétel előtt ismerje meg a készüléket a kezelési útmutatóból.
- Tartozékként, valamint kopó és pótalkatrészként csak eredeti alkatrészeket használjon. Pótalkatrészeket szakkereskedőjénél vásárolhat.
- Rendelésnél adja meg a cikkszámot, valamint a gép típusát és gyártási évét.

⚠ FIGYELEM!

A készülék és a csomagolóanyag nem játékszer! Ne engedje, hogy a gyermekek a műanyag zacskókkal, fóliákkal és apró részekkel játszanak! Lenyelés és fulladás veszélye áll fenn!

8. Felépítés / az üzembe helyezés előtt

⚠ FIGYELEM!

Az üzembe helyezés előtt feltétlenül szerelje össze teljesen a készüléket!

Kiszállításkor egyes alkatrészek le vannak szerelve. Összeszerelésük egyszerű, a következő utasítások figyelembevételével.

Megjegyzés!

Az összeszereléshez és a karbantartási munkákhoz a következő eszközökre van szüksége, ezek nincsenek mellékelve a gép szállításakor:

- Egy lapos olajfelfogó kád (az olajcseréhez)
- Egy 1 literes mérőpohár (olaj-/benzinálló)
- Egy benzines kanna (5 liter, ami kb. 6 üzemóra elegendő)
- Egy tölcser (amely illik a tartály benzinbetöltő csomjához)
- háztartási törölkendő (az olaj / benzinmaradék letöröléséhez; a tartály helyének ártalmatlanításához)
- Egy benzinleszívó szivattyú (műanyag kivitel, barkácsáruházakban kapható)
- Egy kézi szivattyúval felszerelt olajkanna (barkácsáruházakban kapható)
- 0,4 l motorolaj, SAE 30/10W30

Összeszerelés

1. Vegye ki a fűnyíró és a felszerelendő alkatrészeket a csomagolásból, és ellenőrizze az alkatrészek hiánytalanságát.

2. Csavarozza fel az alsó tolókegyelt egy-egy csavarral (a), egy kicsi hézagoló alátéttel (c) és egy műanyag csillaganyával (d) a fűnyíró két oldalára. Közben ügyeljen arra, hogy a berántózzsinór, amelyet később kell rögzíteni, ne legyen útban (2-3. ábra).
3. Csavarozza fel a felső tolókegyelt az alsó tolókegyelre egy-egy gyorsbefogó karral (5), egy nagy hézagoló alátéttel (b), egy kicsi hézagoló alátéttel (c) és egy műanyag csillaganyával (d) mindkét oldalra (4–5. ábra).
4. Húzza keresztül a gázkart az elektromos indítóegységen (18) az 5a ábrának megfelelően.
5. Helyezze be a gázkart egy fogó segítségével a motor fékkarba (3). (5b–5c ábra)
6. Az elektromos indítóegységet a csavarok (f) segítségével rögzítse a felső tolókegyelen (4). (5d ábra)
7. A berántó indítózzsinór (17) fogantyúját akassza be az arra előírt irányított kampónál a 6. ábrának megfelelően.
8. A berántózzsinórt rögzítse a mellékelt kábelcsíptetővel (e) (7. ábra) a tolókegyelen.
9. Hajtsa fel a gyújtótartályt (16), és pattintsa be a műanyag csíptetőket a kereten. (8. ábra)
10. Fűnyírás gyújtótartállyal:
Egyik kezével emelje meg a kivetőfedeleket (15), és a 9. ábrán látható módon akassza be a gyújtótartályt (16).
11. Mulcsozás:
Ha fel van helyezve, vegye le a gyújtótartályt (16), és helyezze be a mulcsbetétet (19) a 10–12. ábrán látható módon.

Figyelem:

Mulcsoláshoz ne szerelje fel az oldalsó kidobónyílás burkolatát.

A vágásmagasság beállítása

⚠ Figyelem! A vágásmagasság állítását csak leállított motornál és lehúzott gyújtógyertyapipánál szabad végezni.

- A fűnyírás megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a vágószerszámok nem éleetlenek-e, és rögzítésük nem sérült-e.
- Az éleetlen és/vagy sérült vágószerszámokat célszerű készletben kicserélni, hogy a kiegyensúlyozatlanságot elkerülje. Ennek ellenőrzéséhez állítsa le a motort, és húzza le a gyújtógyertyapipát.
- A vágásmagasság beállítása a kerék magasságállításával történik (13. ábra / 14. tétel). Öt különböző vágásmagasság beállítása lehetséges.
- Húzza kifelé a beállítókart, és állítsa be a kívánt vágási magasságot. A kar bepattan a kívánt pozícióba (13. ábra).

A nyírandó terület előkészítése

A fűnyírás megkezdése előtt gondosan vizsgálja át a nyírandó felületet. Távolítsa el a köveket, botokat, csontokat, drótokat, játékokat és egyéb tárgyakat, amelyeket a készülék elrepíthet.

9. Üzembe helyezés

⚠ FIGYELEM!

Az üzembe helyezés előtt feltétlenül szerelje össze teljesen a készüléket!

⚠ Figyelem!

A motort olaj nélkül szállítjuk. Az üzembe helyezés előtt ezért feltétlenül tölts fel olajjal. Ehhez szokványos többfokozatú olajat használjon (SAE 30). Minden fűnyírás előtt ellenőrizze a motor olajsztintjét.

Benzint szintén Önnek kell betöltenie, mivel a motor nincs feltöltve benzinnel.

- A fűnyíró az akaratlan működésbe lépés elkerülésére motorfékkel van ellátva (1. ábra, 3. tétel), amelyet a fűnyíró elindítása előtt működtetni kell. A motorfék elengedésével vissza kell állnia a kiindulási helyzetbe, és a motor automatikusan leáll.
- Húzza meg a motorfékkart (3), és húzza meg erősen a berántó indítózsínort (17). (14. ábra)
FIGYELEM: A vágókés kioldott motorfékkarnál is forog, ha meghúzza a berántó indítózsínort. Ügyeljen arra, hogy ne legyenek idegen testek/alkatrészek a vágókés veszélyzónájában.
- Ha a motor jár, akkor nyomja a hajtókart (2) a markolathoz (1) hogy a fűnyíró meghajtását bekapcsolja.
- Mielőtt a fűnyírást megkezdene, végezze el néhányszor ezt a folyamatot, hogy biztosan meggyőződhessen arról, hogy minden megfelelően működik.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Minden alkalommal, amikor beállítási és/vagy javítási munkát kell végeznie a fűnyírón, várja meg, amíg a kés már nem forog.

Minden beállítási, karbantartási és javítási munka előtt állítsa le a motort, és húzza le a gyújtógyertyapipát.

A hajtás használata:

- Motorfék (3): Használja a kart a motor leállításához. Ha elengedi a kart, a motor és a vágókés automatikusan megáll.
- Fűnyíráshoz húzza a hajtókart (2) a markolathoz (1). A fűnyírás tényleges megkezdése előtt többször ellenőrizze az indító- / leállítókart. Bizonyosodjon meg róla, hogy a berántózsínort könnyen működtethető.

- Hajtókár (2):

Ha működteti, akkor a kuplung kapcsolja a hajtószerkezetet, és a fűnyíró járó motorral mozogni kezd. Amikor a működő fűnyírót le akarja állítani, idejében engedje el a hajtókart. Az első fűnyírás előtt addig gyakorolja az elindítás és leállítás folyamatát, amíg meg nem ismeri a mozgás közbeni viselkedést.

Figyelmeztetés: A vágókés forog, ha a motor elindul.

Fontos: A motor indítása előtt többször mozgassa meg a motorféket, hogy ellenőrizze a leállítózsínór működését is.

Vegye figyelembe: A motort a fűnyírás és a fűhuladék gyűjtőtartályba juttatásának lépéssebességéhez, valamint hosszú élettartamra tervezték

- Ellenőrizze az olajsztintet.
- Nyissa fel a tanksapkát, és a tartály betöltőcsornájának alsó pontjáig tölts fel a benzintartályt (6) kb. 1,4 liter benzinnel. Használjon tölcseért és mérőedényt a feltöltéshez. Ne tölts túl a tartályt. Friss, tiszta, ólmozatlan benzint használjon. Semmi esetre se keverje olajjal a benzint. Olyan mennyiségű üzemanyagot vásároljon, amely 30 napon belül elfogy, ezáltal garantálhatja az üzemanyag frissességét.
Vegye figyelembe: Ólommentes, max. 10% bioetanol tartalmazó hagyományos benzint használjon.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Mindig csak biztonsági benzineskannát használjon. A benzin betöltése közben ne dohányozzon. Távolítsa el az összes olaj- vagy benzinmaradványt. A benzin betöltése előtt kapcsolja ki a motort, és néhány másodpercig hagyja lehűlni.

A motor elindítása (14a. ábra)

- Ellenőrizze a motor olajsztintjét. Lásd az olajsztint ellenőrzéséről szóló szakaszt.
- Ellenőrizze, hogy a motor felső részénél lévő elem tartórekeszében nincs-e szennyező anyag, és szükség esetén tisztítsa meg egy kefével vagy ronggyal. Szerelje az akkumulátort a motor felső részénél lévő akkurekeszbe. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor erősen legyen rögzítve. Egyes modellek esetében az akkumulátor egyben a berendezés kulcsa.
- Ügyeljen arra, hogy a berendezést működtető kezelőelemek, ha rendelkezésre állnak, üzemben kívül vannak.
- Elektromos indítószerkezettel rendelkező modellek (17a). Nyomja a biztonsági kengyelt (3) a fogantyúkarhoz. Működtesse az elektromos indítószerkezetet. A motor beindul.

A motor elindítása (14. ábra)

- Győződjön meg arról, hogy az indítókábel csatlakoztatva van a gyújtógyertyához.
- Álljon a motoros fűnyíró mögé. Egyik kezével nyomja le a motorfékkar (3) markolatát, másik kezével fogja a berántó indítózsínort.
- Indítsa el a motort a berántó indítózsínórral (17). Ehhez húzza ki a fogantyút kb. 10-15 centiméterrel (ameddig ellenállás nem érezhető), majd egy rántással erősen húzza meg. Ha nem indult el a motor, még egyszer húzza meg a fogantyút.
- A motoron található védőréteg miatt enyhe szagképződés lehetséges, ha a készüléket első alkalommal használja. Ez normális jelenség.

⚠ Figyelem!

- A berántó indítózsínórt ne hagyja visszavágódni.
- Figyelem: Hideg időben szükséges lehet az indítás folyamat többszöri megismétlésére.

A motor leállítása:

- A motor leállításához engedje el a hajtókart (2), majd a motorfékkart (3), és várja meg, amíg a kés leáll.
- A motor akaratlan indulásának megakadályozásához húzza le a gyújtógyertyapíát a gyújtógyertyáról (10).
- Az újbóli indítás előtt ellenőrizze a motorfék berántózsínóját. Ellenőrizze, hogy a berántózsínór helyesen van-e beszerelve. Az elszakadt vagy sérült leállítózsínórt cserélje ki.
- Vegye ki az akkumulátort. Egyes modellek esetében az akkumulátor egyben a berendezés kulcsa.

A fűnyírás előtt

Fontos utasítások:

- Megfelelően öltözzön fel. Viseljen erős cipőt, ne pedig szandált vagy tornacipőt.
- Ellenőrizze a vágókést. Az elgörbült vagy más módon sérült kést ki kell cserélni egy eredeti késsel.
- A benzintartályt a szabadban tölts fel. Használjon betöltő tölcsejt és mérőedényt. Törölje le a túlfolyó benzint.
- Olvassa el, és vegye figyelembe a használati útmutatót és a motorra, valamint a kiegészítő eszközökre vonatkozó utasításokat is. Az útmutatót a készülék többi kezelője számára is tartsa hozzáférhető helyen.
- A kipufogógázok veszélyesek. Csak a szabadban indítsa el a motort.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy minden biztonsági berendezés a helyén van, és megfelelően működik.
- A készüléket csak olyan személy kezelheti, aki arra alkalmas.
- A nedves fű nyírása veszélyes lehet. Lehetőleg akkor végezze a fűnyírást, amikor a fű száraz.
- Utasítsa az adott személyeket vagy gyerekeket, hogy ne tartózkodjanak a fűnyíró közelében.

- Soha ne nyírjon fűvet rossz látási viszonyok között.
- A fűnyírás megkezdése előtt szedje fel a földön fekvő tárgyakat, például köveket, játékokat, botokat, drótokat stb.

Utasítások a helyes fűnyírásra vonatkozóan

⚠ Figyelem! Soha ne nyissa fel a kivetőfedelelet, ha a gyűjtőberendezést üríti, és a motor még jár. A járó kés sérüléseket okozhat.

Mindig gondosan rögzítse a kivetőfedelelet és a gyűjtőtartályt. Ha eltávolítja, előtte kapcsolja ki a motort. A vezetőfogantyú által adott biztonsági távolságot a késház és a kezelő között folyamatosan tartsa be. Ha emelkedőn vagy lejtőn nyír fűvet vagy irányt változtat, legyen különösen óvatos. Ügyeljen rá, hogy biztosan álljon a lábán, viseljen csúszásbiztos, barázdált talpú cipőt és hosszú nadrágot. Lejtős terepen mindig átlósan vágja a fűvet.

15 fokosnál erősebb lejtőkön a fűnyíró biztonsági okokból nem szabad használni.

Különösen óvatosan járjon el ha hátrafelé mozgatja vagy húzza a fűnyíró. Botlásveszély!

Mulcsozás

A mulcsozás során a nyesedék a fűnyíró zárt házában felaprításra kerül, majd szétoszlatva újra visszakérül a gyepre. Következésképp elmarad a fű összegyűjtésének és ártalmatlanításának művelete.

⚠ MEGJEGYZÉS! A mulcsozás csak viszonylag rövid gyepek esetén lehetséges.

A mulcsozás funkció használatához akassza ki a gyűjtőtartályt (16), és tolja a mulcsadaptert (10-12. ábra / 19.) a kivetőnyílásba, majd zárja le a kivetőfedelelet (15).

A fűnyírás

Csak éles, kifogástalan állapotban lévő késsel vágjon, hogy a fű minél kevésbé roncsolódjon, ami a gyep besárgulását okozhatja.

Hogy vágás után a gyep minél egyenletesebb legyen, a lehető legegyszerűsebb pályán vezesse a fűnyíró. Ennek során a pályák mindig fedjék egymást néhány centiméterrel, hogy ne maradjanak ki sávok.

Tartsa tisztán a fűnyíró házának alját, és feltétlenül távolítsa el a rátapadt fűvet. A lerakódások megnehezítik az indítási folyamatot, rontják a vágás minőségét és a fű kivetésének folyamatát. Lejtős terepen a vágás pályája átlós legyen. A fűnyíró lecsúszásának megakadályozására tartsa ferdén felfelé. A vágási magasságot az adott fű hosszának megfelelően válassza ki.

Többször menjen át a területen úgy, hogy egyszerre legfeljebb 4 cm fűvet vágjon le. Mielőtt bármilyen ellenőrzést végez a késen, állítsa le a motort. Jusson eszébe, hogy a kés a motor kikapcsolása után még néhány másodpercig tovább forog. Soha ne kísérelje meg leállítani a kést.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a kés megfelelően van-e rögzítve, jó állapotban van-e és éles-e. Készüljön meg vagy cserélje ki, ha nem. Ha a mozgó kés akadályba ütközik, állítsa le a fűnyírót, és várja meg, amíg a kés teljesen leáll. Ezután ellenőrizze a kés és a késtartó állapotát. Ha valamelyik megsérült, ki kell cserélni.

Utasítások a fűnyírásra vonatkozóan:

- Ügyeljen a kemény tárgyakra. A fűnyíró megsérülhet, és sérülésekhez vezethet.
- A forró motor, kipufogó és hajtás égési sérülést okozhat. Ezért kerülje ezek megérintését.
- Lejtős vagy emelkedő terepen óvatosan vágjon fűvet.
- Csak megfelelő fényviszonyok mellett nyírjon fűvet.
- Ellenőrizze a fűnyírót, a kést és egyéb alkatrészeket, ha idegen testen hajtott át, vagy a készülék vibrációja a szokásosnál erősebb.
- Ne végezzen változtatásokat a beállításon vagy javításokat a motor előzetes leállítása nélkül. Húzza ki az indítókábel csatlakozódugóját.
- Ha úttesten vagy annak közelében dolgozik, ügyeljen a közlekedésre. A fűkivető részt tartsa távol az úttesttől.
- Kerülje az olyan helyeket, ahol a kerekek kapcsolata a talajjal nem megfelelő, vagy nem biztonságos a fűnyírás. Hátrafelé mozgatásnál bizonyosodjon meg róla, hogy nincsenek kicsi gyerekek Ön mögött.
- Tömött, magas fűben a legmagasabb vágási fokozatot állítsa be, és lassabban végezze a fűnyírást. A fű és egyéb eltömődések eltávolítása előtt állítsa le a motort, és kapcsolja le az indítókábelt.
- Soha ne távolítson el olyan alkatrészeket, amelyek a biztonságot szolgálják.
- Soha ne töltsön be benzint, ha a motor még forró vagy jár

A gyűjtőtartály ürítése

Ha fűnyírás közben fű marad vissza, vagy már nem nyit a fedél, akkor a gyűjtőtartályt ki kell üríteni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A gyűjtőtartály kivétele előtt állítsa le a motort, és várja meg, amíg a vágószerszám leáll.

A gyűjtőtartály (16) levételéhez egyik kezével emelje meg a kivetőfedeleket (15), másik kezével pedig hordfogantyújánál fogva vegye ki a gyűjtőtartályt (16) (16. ábra). A biztonsági előírásoknak megfelelően a gyűjtőtartály kiakasztásakor a kivetőfedél (15) zár, és lezárja a hátsó kivetőnyílást.

Ha fűmaradvány látható a nyílásban, célszerű végezni egy könnyed motorindítást a fűnyíró visszahúzásához körülbelül 1 méterrel. A fűnyíró házában és a munkaeszközön található vágási maradványokat ne kézzel vagy lábbal távolítsa el, hanem megfelelő segédeszközökkel, pl. kefével vagy kéziseprűvel.

A összegyűjtő funkció megfelelő működéséhez a gyűjtőtartályt (16) és különösen a belső légrácsot meg kell tisztítani használat után.

A gyűjtőtartályt (16) csak lekapcsolt motor és álló vágószerszám esetén helyezze be.

Egyik kezével emelje meg a kivetőfedeleket (15), másik kezével fogja meg fogantyújánál a gyűjtőtartályt (16), és felülről akassza be. (9. ábra)

A fűnyírás után

- Először mindig hagyja lehűlni a motort, mielőtt zárt térbe állítja a fűnyírót. Távolítsa el a fűvet, lombot, szennyeződések és olajat a tárolás előtt. Ne tároljon egyéb tárgyakat a fűnyírón.
- Újbóli használat előtt ellenőrizze az összes csavart és anyát. A meglazult csavarokat húzza meg.
- Az újbóli használat előtt ürítse ki a gyűjtőtartályt (16).
- Kapcsolja le a gyújtógyertyapipát, hogy a nem megengedett használatot megakadályozza.
- Ügyeljen arra, hogy a fűnyírót ne veszélyforrás mellé állítsa. A kilépő gáz robbanáshoz vezethet.
- Javítások során csak eredeti vagy a gyártó által engedélyezett alkatrészeket használjon (lásd a garancialevélen szereplő címet).
- Ha a fűnyírót hosszabb ideig nem használja, ürítse ki a benzintartályt egy benzinleszívó szivattyú segítségével.
- Olajozza meg, és tartsa karban a készüléket

10. Tisztítás

Tisztítás

A fűnyírót minden használat után alaposan meg kell tisztítani. Ez különösen az alsó részére és a késfelvőre vonatkozik.

⚠ Figyelem!

Tisztítás előtt biztonsági okokból húzza ki a gyertyakábelt.

A legjobb, ha hátrabillenti a fűnyírót. A gyújtógyertyának felfelé kell néznie, hogy megakadályozza a motorolaj szívószakasza jutását vagy kifolyását.

A másik megoldás az, hogy oldalra billenti a gépet. Ekkor azonban feltétlenül ügyeljen arra, hogy a légszűrő a felső oldalon legyen.

Megjegyzés: A fűnyíró billentése előtt teljesen ürítse ki az üzemanyagtartályt egy benzinleszívó szivattyú segítségével.

A fűnyírót ne billentse meg 90 foknál jobban.

A szennyeződés és a fű a legkönnyebben közvetlenül a fűnyírás után távolítható el.

A megszáradt fűmaradvány és szennyeződés a fűnyíró működését kedvezőtlenül befolyásolhatja. Ellenőrizze, hogy a fűkivető csatorna fűmaradványtól mentes-e, amelyet szükség esetén távolítsa el.

Soha ne tisztítsa a fűnyírót vízszaggal vagy nagynyomású tisztítóval. A motornak száraznak kell maradnia. Ne használjon agresszív tisztítószeret, például hidegtisztítót vagy mosóbenzint.

24. ábra (W)

- Vegye ki a mulcsbetétet / fűgyűjtő zsákok.
- A tömlő-csatlakozódarabot illessze a fűnyíróra (w), és nyissa ki a vízcsapot. (24. ábra)
- Indítsa el a fűnyírót, majd kb. 30 másodperc múlva kapcsolja ki. A forgó késtartó a vizet a fűnyíró alsó részére fröcsköli, és megtisztítja azt.
- Zárja el a vízcsapot, és húzza le a tömlő-csatlakozódarabot.
- Tisztítsa meg a felső oldalt egy ronggyal (ne használjon éles alkalmatosságot).

11. Szállítás

A fűnyíró előkészítése szállításra (22. ábra)

- A benzintartályt egy benzinleszívó szivattyúval ürítse ki.
- Hagyja járni a motort mindaddig, amíg a maradék benzin is elhasználódik.
- Ürítse ki a motorolajat a meleg motorból.
- Távolítsa el a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.
- Tisztítsa meg a henger hűtőbordáit és a házat.
- Akassza ki a berántózsínóros indítószerszerkezetet (17) a kampóból. Oldja ki a gyorsbefogó kart (5), és hajtsa le a felső tolokengyelt. Közben ügyeljen arra, hogy az áthajtás során a berántó indítózsínó ne törjön meg.
- Tömje ki hullámpapírral a felső és alsó tolokengyelt és a motor között, hogy egymáshoz dörzsölődésüket elkerülje.

12. Tárolás

Sötét, száraz és fagymentes, valamint gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tárolja a készüléket és tartozékait. Az optimális tárolási hőmérséklet 5 °C és 30 °C között van.

A szerszámot az eredeti csomagolásában tárolja. Letakarással védje a szerszámot a portól és a nedvességtől. A kezelési útmutatót a szerszám mellett tárolja.

- A fűnyírót soha ne tárolja feltöltött benzintartállyal olyan épületben, ahol a benzingőz nyílt lánggal vagy szikrával kerülhet érintkezésbe.
- Hagyja lehűlni a motort, mielőtt a fűnyírót zárt térbe helyezi.

- A tüzesetek elkerülése érdekében tartsa a motort, a kipufogót és az üzemanyagtartályt környékét fűtől, falevélről mentesen, és ügyeljen a kijutó zsírra (olajra).

Előkészületek a fűnyíró tárolásához

Figyelmeztetés: A benzint ne zárt térben távolítsa el, tűz közelében vagy dohányzás közben. A gázgőzök robbanáshoz vezethetnek, vagy tüzet okozhatnak.

- A benzintartályt egy benzinleszívó szivattyúval ürítse ki.
- Indítsa el a motort, és hagyja járni mindaddig, amíg a maradék benzin is elhasználódik.
- Minden szezon után végezzen olajcserét. Ehhez távolítsa el a régi motorolajat a meleg motorból, és töltsön be újat.
- Távolítsa el a gyújtógyertyát a hengerefejről.
- Egy olajkannával töltsön kb. 20 ml olajat a hengerbe.
- Lassan húzza meg az indítófogantyút, úgy hogy az olaj a hengert belülről védje.
- Csavarja vissza a gyújtógyertyát.
- Tisztítsa meg a henger hűtőbordáit és a házat.
- Tisztítsa meg a teljes készüléket, ezzel ápolva a festékréteget.
- A készüléket jól szellőző helyen tárolja.

Akkumulátor és töltőkészülék

Kapcsolja le a töltőkészüléket, és tárolja hűvös, száraz helyen, ha nem használja. Nedves környezetben korrózió léphet fel a kapcsolokon és az elektromos érintkezőkön. Hosszabb idejű magas hőmérsékleten (50 °C) tárolás esetén az akkumulátor maradandó károsodást szenvedhet. Ellenőrizze az akkumulátor és a töltőkészülék elektromos csatlakozásait és érintkezőit. Törölje le tiszta ronggyal vagy fújja tisztára sűrített levegővel.

A tárolás után normál feltöltés lehet szükséges. A töltöttségi szint ellenőrzéséhez nyomja meg az akku állapotjelző gombját (E), és szükség esetén töltsen fel az akkumulátort. Lásd az elemek állapotjelzésére vonatkozó szakaszt.

13. Karbantartás

- A készülék biztonsági szintjének és teljesítményének változatlan biztosításához rendszeres, gondos karbantartás szükséges.
- Gondoskodjon arról, hogy az összes anya, csap és csavar megfelelően meg legyen húzva, és a készülék biztonságos munkahelyzetben legyen.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a fűgyűjtő berendezés nem kopott-e, és továbbra is megfelelően működik-e.
Rendszeresen tisztítsa meg vízzel a gyűjtőtartályt, és hagyja megszáradni.
- Az elkopott vagy sérült alkatrészeket biztonsági okokból cserélje ki.

- Hosszabb ideig tartó tárolás vagy karbantartás esetén ürítse ki az üzemanyagtartályt. Ezt a szabadban végezze egy benzinleszívó szivattyú (kereskedelemben kapható) segítségével.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Járó motornál soha ne dolgozzon a gyújtásrendszer áramot vezető alkatrészein, és ne érintse meg ezeket. Minden karbantartási és gondozási munkát előtt húzza le a pipát a gyújtógyertyáról. Soha semmilyen munkát ne végezzen a járó készüléken. Az ebben a használati útmutatóban nem leírt munkálatokat csak arra feljogosított szakszerviz végezhet.

Figyelem!

Karbantartási munkálatok végzése előtt mindig állítsa le a motort, és húzza le a gyertyapipát.

Tengelyek és kerékagyak

- Ezeket szezonban egyszer tisztítsa meg, és enyhén kenje meg zsírral.

Kés

Biztonsági okokból a kés élezését, kiegyensúlyozását és szerelését csak arra feljogosított szakszervizzel végeztesse. Az optimális vágási eredmény eléréséhez javasoljuk, hogy a kést évente egyszer ellenőriztesse.

A kés cseréje (17. ábra)

A vágószerszám cseréjekor kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.

A kés cseréjekor használjon kesztyűt, hogy a vágási sérüléseket kizárja.

Soha ne szereljen be más gyártótól származó kést.

- A penge eltávolítása előtt ürítse ki a benzintartályt.
- A penge cseréjéhez távolítsa el a csavart.
- Mindent úgy helyezzen vissza, ahogyan a 17. ábrán látható. A csavart megfelelően rögzítse. A rögzítéshez szükséges forgatónyomaték 45 Nm. A penge cseréjekor a penge csavarját is cserélje ki.

Sérült kés

Ha minden óvatosság ellenére a kés mégis akadályba ütközne, azonnal állítsa le a motort, és húzza le a gyújtógyertyapipát.

Billentse oldalra a fűnyírót, és ellenőrizze, hogy látható-e sérülés a késen. A sérült vagy elgörbült kést ki kell cserélni. Az elgörbült kést soha ne egyenesítse ki. Soha ne dolgozzon elgörbült vagy erősen kopott késsel, ez vibrációhoz vezet, és a fűnyíró további sérülései lehetnek a következményei.

⚠ **Figyelem!** Ha sérült késsel dolgozik, növeli a balesetveszélyt.

A kés utólagos köszörlése

A vágókéseket fém reszelővel lehet utánélezni. A kiegyensúlyozatlanság elkerülésére a köszörlést csak arra feljogosított szakszerviz végezheti.

Olajsint ellenőrzése

⚠ **Figyelem!** A motort soha ne működtesse olaj nélkül vagy túl kevés olajjal. Ez a motor súlyos károsodást okozhat. Csak SAE 30 motorolajat használjon.

Az olajsint ellenőrzése (18. ábra):

- Állítsa a fűnyírót sík, egyenes felületre.
- A nivópálcát (12) balra forgatással csavarja ki, és törölje le a nivópálcát. A pálcát dugja be ismét a betöltőcsomókba ütközésig, ne csavarja be.
- Húzza ki a pálcát, és vízszintes helyzetben olvassa le az olajsintet. Az olajsintnek a nivópálca (12) max és min jelzései közé kell esnie.

Olajcsere (23. ábra)

- A motorolaj cseréjét évente, a szezon kezdete előtt kell elvégezni üzemmeleg, leállított motornál.
- Csak motorolajat (SAE 30) használjon.
- Ürítse ki a benzintartályt (egy benzinleszívó szivattyúval)
- Helyezzen el egy lapos olajfelfogó kádát (min. 1 liter térfogatú) a fűnyíró előtt.
- Csavarja ki a nivópálcát, és a fűnyírót billentse meg addig, amíg az összes olaj kifolyik a felfogókádba.
- Ezután tölts be a friss motorolajat a nivópálca felső jelzéséig (kb. 0,4), ne tölts túl a készüléket.
- Figyelem! Az olajsint ellenőrzéséhez ne csavarja be a nivópálcát, hanem csak a menetig dugja be.

A fáradt olajat a hatályos rendelkezéseknek megfelelően ártalmatlanítsa.

A szíjak tisztítása (17., 19. ábra)

- Távolítsa el a kést és a hajtóműházat a csavarok meglazításával.
- Tisztítsa meg a hajtómű elemeit és az ékszíjakat évente egy-két alkalommal, kefe vagy sűrített levegő segítségével.
- Helyezze vissza a hajtóműházat és a kést a csavarokkal.

A berántózsínor karbantartása és beállítása

Többször olajozza meg a berántózsínort, és ellenőrizze, hogy könnyen működik-e.

A levegőszűrő karbantartása (20. ábra)

Ha szennyezett a levegőszűrő, kevesebb levegő jut a porlasztóba, és csökken a motor teljesítménye. Ezért a rendszeres ellenőrzés elengedhetetlen.

25 üzemóránként ellenőrizze, és szükség esetén tisztítsa meg a levegőszűrőt. Nagyobb portartalmú levegő esetén a levegőszűrőt többször ellenőrizze.

Vegye le a levegőszűrő burkolatát, és távolítsa el a szivacsos szűrőt. Cserélje le a levegőszűrőt annak megakadályozására, hogy tárgyak kerülhessenek a légbeszívó nyílásba (20. ábra).

Figyelem: A levegőszűrőt soha ne tisztítsa benzinnel vagy gyúlékony oldószerekkel. A levegőszűrőt sűrített levegővel vagy kiporolással tisztítsa meg.

A gyújtógyertya karbantartása (21. ábra)

Először 10 üzemóra után ellenőrizze, hogy a gyújtógyertya nem szennyezett-e, adott esetben tisztítsa meg egy rézből készült drótkéfével. A gyújtógyertya karbantartását ezután 50 üzemóránként végezze. Csavaró mozdulattal húzza le a gyújtógyertyapipát. Távolítsa el a gyújtógyertyát (10) egy gyertyakulccsal. Hézagmérő használatával állítsa a távolságot 0,75 mm (0,030") értékre. Helyezze vissza a gyújtógyertyát (10), és ügyeljen arra, hogy ne húzza túl szorossra.

Motor fékkar (1. ábra)

A motor mechanikus fékkel (3) van ellátva, ezt rendszeresen ellenőrizni kell. A fékkar elengedését követően a késnek 7 másodpercen belül le kell állnia, ha ez nem történik meg, akkor nem szabad használni a készüléket. Forduljon engedélyezett szakkereskedőhöz. Győződjön meg arról, hogy a készülék teljes élettartama alatt megfelelő állapotban van. A szakszerűtlen karbantartás életveszélyes sérülésekhez vezethet.

Javítás

Javítás vagy karbantartás után bizonyosodjon meg róla, hogy minden biztonságtechnikai alkatrészt felhelyezett, és azok kifogástalan állapotban vannak. A sérülésveszélyes alkatrészeket tartsa más személyek és gyerekek számára nem hozzáférhető helyen. Figyelem: A termékfelelősségről szóló törvény szerint nem felelünk azokért a károkért, amelyek szakszerűtlen javítás vagy nem eredeti pótalkatrészek használata miatt keletkeznek.

Bízzon meg egy vevőszolgálatot vagy egy arra feljogosított szakembert. Ez vonatkozik a tartozékokra is.

Üzemidők

Kérjük, vegye figyelembe a fűnyíró üzemidejének szabályozására vonatkozó törvényi rendelkezéseket, amelyek helyileg eltérők lehetnek.

Információ kérése esetén a következő adatokat adja meg:

- A motor áramneme
- A gép típustáblájának adatai
- A motor típustáblájának adatai

Fontos megjegyzés javítás esetén:

Ha javításra visszaküldi a készüléket, akkor ügyeljen arra, hogy a készüléket biztonsági okokból olaj és a benzin nélkül küldje be a szervizállomásra.

Pótalkatrészek / Tartozékok

Fűnyíró kés - cikksz.: 7911200627

Motorolaj – cikksz.: 7850000025

Szervizinformációk

Vegye figyelembe, hogy ennél a terméknél a következő alkatrészek használati vagy természetes kopásnak kitett elemek, illetve a következő alkatrészekre használati anyagokként van szükség.

Gyorsan kopó részek*: Gyújtógyertya, légszűrő, benzinszűrő, kés, ékszíj

* nem szerepel kötelezően a szállított elemek között!

14. Ártalmatlanítás és újrahasznosítás

A csomagolásra vonatkozó megjegyzések



A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, ártalmatlanítsa a csomagolásokat környezetbarát módon.

Megjegyzések az elektromos és elektronikai berendezések ártalmatlanításáról (törvényi rendelkezések)



A leselejtezett elektromos és elektronikai berendezések nem minősülnek kommunális hulladéknak, hanem szelektíven gyűjtendő, illetve le kell adni őket ártalmatlanításra!

- A leselejtezett akkumulátorokat és elemeket, melyek nincsenek rögzített módon telepítve a készülékbe, leadás előtt roncsolásmentesen el kell távolítani! Ezek ártalmatlanítását az akkumulátorok hulladékkezelésére vonatkozó törvény szabályozza.
- Az elektromos és elektronikai berendezések tulajdonosát, illetve használóját törvény kötelezi a berendezések leadására az élettartamuk lejártával.
- A végfelhasználó saját maga viseli a felelősséget adatainak törléséért az ártalmatlanítandó készülékről!
- Az áthúzott kuka ikonja arra utal, hogy a leselejtezett elektromos és elektronikai berendezések nem minősülnek kommunális hulladéknak, és külön kell őket ártalmatlanítani.
- A leselejtezett elektromos és elektronikai berendezéseket az alábbi átvevőhelyeken lehet díjmentesen leadni újrahasznosításra:
 - Önkormányzati hulladékszigetek és gyűjtőhelyek (kerületi, illetve települési hulladékudvarok)
 - Az elektronikai berendezés vásárlásának helyszíne (telephellyel rendelkező vagy online forgalmazó), amennyiben a kereskedő kötelezhető a visszavételre, vagy önkéntesen vállalja azt.

- Készülékfajtánként legfeljebb három darab, 25 cm-t élhosszúságot meg nem haladó leselejtezett berendezést anélkül lehet térítésmentesen visszavinni a gyártónak, hogy előtte új készüléket vásárolt volna nála, illetve ugyanígy leadhatja őket az Ön közelében található illetékes gyűjtőhelyen is.
- A gyártók és forgalmazók további, kiegészítő visszavételi rendelkezéseiről az adott szolgáltató ügyfélszolgálatán tájékozódhat.
- Ha magánháztartásába kiszállítással rendelt új elektronikai berendezést a gyártótól, akkor végfelhasználóként a gyártótól kérheti a régi berendezés díjtalan elszállítását. Ennek érdekében vegye fel a kapcsolatot a gyártó ügyfélszolgálatával.
- A fentebb közöltek csak azokra a berendezésekre vonatkoznak, melyeket az Európai Unióban telepítettek és értékesítettek, és így a 2012/19/EU európai irányelv hatálya alá tartoznak. Az Európai Unió kívüli országban a fentiekől eltérő rendelkezések vonatkozhatnak a leselejtezett elektromos és elektronikai berendezések ártalmatlanítására.

Az akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó megjegyzések (törvényi rendelkezések)



A leselejtezett akkumulátorok és elemek nem minősülnek kommunális hulladéknak, hanem szelektíven gyűjtendőek, illetve le kell adni őket ártalmatlanításra!

- Az akkumulátorok és elemek biztonságos kivételére vonatkozó tudnivalóért, illetve a típusukkal és vegyi összetételükkel kapcsolatos információért forduljon a készülék kezelési és szerelési útmutatójában foglalt részletes ismertetőhöz.
- Az akkumulátorok és elemek tulajdonosát, illetve használóját törvény kötelezi a leadásukra az élettartamuk lejártával. A visszaadási lehetőség a háztartásban szokványos mennyiségre korlátozódik.
- A leselejtezett akkumulátorok és elemek káros anyagokat és nehézfémeket tartalmazhatnak, melyek károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. A leselejtezett akkumulátorok és elemek újrahasznosítása és a bennük található nyersanyagok felhasználása jelentősen hozzájárul ezek védelméhez.
- Az áthúzott kuka ikonja arra utal, hogy az akkumulátorok és elemek nem minősülnek kommunális hulladéknak, és külön kell őket ártalmatlanítani.
- Ha az áthúzott kuka ikonja alatt megtalálható a Hg, Cd vagy Pb felirat is, akkor ezek az alábbiakra vonatkoznak:
 - Hg: Az akkumulátor több mint 0,0005% higanyt tartalmaz
 - Cd: Az akkumulátor több mint 0,002% kadmiumot tartalmaz
 - Pb: Az akkumulátor több mint 0,004 % ólmot tartalmaz

- Az akkumulátorokat és elemeket az alábbi átvétőhelyeken lehet díjmentesen leadni újrahasznosításra:
 - Önkormányzati hulladékszigetek és gyűjtőhelyek (kerületi, illetve települési hulladékudvarok)
 - Az akkumulátorok és elemek értékesítési helyén
 - A készülékek leselejtezett akkumulátorainak országos visszavételi rendszerének átvételi pontjai
 - A gyártó kijelölt átvételi pontja (ha nem tagja az országos visszavételi hálózathoz)
- A fentebb közöltek csak azokra az akkumulátorokra és elemekre, melyeket az Európai Unióban értékesítettek, és így a 2006/66/EK európai irányelv hatálya alá tartoznak. Az Európai Unió kívüli országban a fentiekől eltérő rendelkezések vonatkozhatnak a leselejtezett akkumulátorok és elemek ártalmatlanítására.

Az elhasznált készülék ártalmatlanítási lehetőségeiről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

Üzemanyagok és olajok

- A készülék ártalmatlanítása előtt le kell üríteni az üzemanyagtartályt és a motorolaj tartályát!
- Az üzemanyag és a motorolaj nem minősül kommunális hulladéknak, és nem szabad a csatornába önteni, ezek szelektíven gyűjtendőek, illetve le kell adni őket ártalmatlanításra!
- Az üres olajoskannákat és üzemanyagtartályokat ártalmatlanítsa környezetbarát módon.

15. Hibaelhárítás

A következő táblázat bemutatja a hibák tüneteit, és ismerteti azok elhárításának módját arra az esetre, ha az Ön által vásárolt gép nem működne megfelelően. Ha a problémát ezzel nem sikerül lokalizálni és orvosolni, forduljon az illetékes szervizhez.

Üzemzavar	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék egyenetlenül jár, erősen rázkódik	A csavarok lazák	Ellenőrizze a csavarokat
	A kés rögzítése laza	Ellenőrizze a kés rögzítését
	A kés kiegyensúlyozatlan	Cserélje ki a kést
Nem jár a motor	Nem nyomta le a motorfékkart	Nyomja meg a motorfékkart
	A gázkar rosszul van beállítva	Ellenőrizze a beállítást
	Meghibásodott a gyújtógyertya.	Cserélje ki a gyújtógyertyát
	Az üzemanyagtartály üres	Töltsön be üzemanyagot
	Szennyezett üzemanyag	Üritse ki a benzintartályt, és töltsen fel tiszta üzemanyaggal
	Hideg környezet	Nyomja meg az elsődleges gombot (ha van)
	A motor meghibásodott	Keressen fel feljogosított vevőszolgálatot
A motor egyenetlenül jár	Elszennyeződött a levegőszűrő	Légszűrő tisztítása
	Elszennyeződött a gyújtógyertya	Tisztítsa meg a gyújtógyertyát
A gyeplépcső elcsúsz, a vágás nem egyenletes	A kés életlen	Élezze meg a kést
	Túl kicsi a vágási magasság	Megfelelő magasságot állítson be
A fűkivető rész nem tiszta	Túl alacsony vágásmagasság	Állítsa be a magasságot
	Elkopott a kés	Cserélje ki a kést
	Eltömődött a gyújtótartály	Üritse ki a gyújtótartályt, vagy szüntesse meg az eltömődést

Seadmel olevate sümbolite selgitus

Käesolevas käsiraamatus on sümbolite kasutamise ülesandeks pöörata Teie tähelepanu võimalikele riskidele. Neid saatvatest ohutussümbolitest ja selgitustest tuleb täpselt aru saada. Hoiatused ise ühtki riski ei kõrvalda ega suuda asendada korrektseid meetmeid õnnetuste ärahoidmiseks.

	Järgige enne kasutamist kõiki ohutusjuhiseid.
	Lugege ja mõistke enne käikuvõtmist käsitsusjuhendi kogu teksti.
	Ärge niitke kallakul üles- või allapoole.
	Eemaldage enne muruniiduki käitamist maas lebavad väikeosad, mis võidakse eemale paisata.
	Eemalepaiskuvate osade oht töötava mootori korral.
	Tehke kindlaks, et teised isikud peavad kinni piisavast ohutusvahemaast.
	Eemaldage enne hooldustööde teostamist süüteküünla pistik.
	Hoidke käed ja jalad pöörlevatest nugadest eemal.
	Tähtis. Heitgaasid on mürgised, seepärast ärge käitage mootorit ventileerimata piirkondades
	Tähelepanu, kuum pealispind - põletusohu
	Kasutage kuulme- ja silmakaitset!
	TÄHELEPANU! Käitusained on tuleohtlikud ja plahvatusvõimelised - põletusohu. Ärge tankige kuuma või töötava mootoriga.
	Paagi maht
	Mootoriõli
	Noa pikkus Max lõikelaius
	Garanteeritud helivõimsustase
	Toode vastab kehtivatele Euroopa direktiividele.
	Õlitaseme kontrollimine

	DRIVE - ajamihoob STOP - mootoripiduri hoob
	Kasutage ainult suletud ruumides!
	Kaitseklass II
	Seadme kaitse
	Vanad seadmed ei kuulu olmeprügisse
	Akut kasutatakse seadme võtmena
	Kaitske akut vee ja niiskuse eest.
	Kaitske akut kuumuse ja tule eest.
	Kaitske akut üle 45°C temperatuuride eest.

Sisukord:

Lk:

1.	Sissejuhatus	132
2.	Seadme kirjeldus.....	132
3.	Tarnekomplekt.....	132
4.	Sihtotstarbekohane kasutus.....	132
5.	Ohutusjuhised	133
6.	Tehnilised andmed	136
7.	Lahtipakkimine	136
8.	Ülespanemine / enne käikuvõtmist	136
9.	Käikuvõtmine.....	137
10.	Puhastamine	140
11.	Transportimine	140
12.	Ladustamine.....	140
13.	Hooldus	141
14.	Utiliseerimine ja taaskäitlus.....	142
15.	Rikete kõrvaldamine.....	144
16.	Vastavusdeklaratsioon	245

1. Sissejuhatus

Tootja:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Austatud klient!

Soovime Teile uue seadme meeldivat ja edukat kasutamist.

Juhis:

Kõnealuse seadme tootja ei vastuta kehtiva tootevastutuse seaduse järgi kahjude eest, mis tekivad seadmel või seadme tõttu alljärgnevatel juhtudel:

- Asjatundmatu käsitlemine
- Käsitlemiskorralduse eiramine
- remontimisel kolmandate isikute, mittevõlgitatud spetsialistide poolt,
- Mitte-originaalosaade paigaldamine ja nendega vahetamine
- Mitte sihtotstarbekohane kasutus
- Elektrisüsteemi rivist väljalangemisel elektrialaeeskirjade ning VDE nõuete 0100, DIN 57113 / VDE 0113 eiramisel

Pidage silmas:

Lugege enne montaaži ja käikuvõtmist kogu kasutusjuhendi tekst läbi.

Käesoleva kasutusjuhendi ülesandeks on hõlbustada seadme tundmaõppimist ja selle kasutamist vastavalt sihtotstarbekohastele kasutusvõimalustele.

Kasutusjuhend sisaldab tähtsaid juhiseid, kuidas saate seadmega ohutult, asjatundlikult ning ökonoomselt töötada, ja kuidas saate vältida ohte, hoida kokku remondikuluseid, lühendada seisuaegu ning suurendada elektritööriista töökindlust ja eluiga.

Lisaks käesolevas kasutusjuhendis esitatud ohutusnõuetele peate tingimata oma riigis seadme käitamise kohta kehtivaid eeskirju järgima.

Hoidke kasutusjuhendit kilekotis mustuse ja niiskuse eest kaitstult seadme juures alal. Kõik operaatorid peavad selle enne töö alustamist läbi lugema ja seda hoolikalt järgima.

Seadmega tohivad töötada ainult isikud, keda on seadme kasutamise osas instrueeritud ja sellega seonduvast ohtudest teavitatud. Nõutavast miinimumvanusest tuleb kinni pidada.

Peale käesolevas käsitsusjuhendis sisalduvate ohutusjuhiste ning Teie riigis ehituslikult samade masinate kohta kehtivate eeskirjade tuleb järgida üldtunnustatud tehnilisi reegleid.

Me ei võta vastutust õnnetuste või kahjude eest, mis tekivad käesoleva juhendi ja ohutusjuhiste eiramisest.

2. Seadme kirjeldus

Joon. 1 (1 - 21)

1. Käepide
2. Ajamihoob
3. mootoripiduri hoob
4. Ülemine lükkesang, **4a.** Alumine lükkesang
5. kiirpingutushoob
6. Bensiinipaak
7. õhufilter
8. Külgväljavise (külgväljaviskeklapp ja külgväljaviskeadapter)
9. Tööratas
10. süüteküünal
11. Summuti
12. Õlimõõtevarras
13. Ajamiratas
14. Rattakõrguse seadur
15. väljaheiteluuk
16. Püüdekorv
17. Tõmbenõörstarter, **17a.** Elektristarter
18. Elektristarteri moodul
19. Multšimissüdamik
20. Aku
21. Akulaadija

3. Tarnekomplekt

Joon. 1 (a - j)

- a) 2 x ümarpeapolt M8
- b) 2 x alusseib väike
- c) 2 x alusseib suur
- d) 4 x plastist tähtmutter
- e) 1 x kaabliklamber
- f) 4 x polt
- g) 4 x takjapael
- h) 1 x käsitsusjuhend
- i) 2 x plastmassist alusplaat
- j) 2 x plastist hoidja
 - Multšimissüdamik (19)
 - Külgväljavise (8)
 - Aku (20)
 - Akulaadija (21)

4. Sihtotstarbekohane kasutus

Masin vastab kehtivale EÜ masinadirektiivile. Enne töö alustamist peavad olema kõik kaitse- ja ohutuseadised masina külge monteeritud.

- Operaator vastutab tööpiirkonnas kolmandate isikute eest.
- Masin on välja töötatud käsitlemiseks ühe isiku poolt.
- Järgige kõiki masinal olevaid ohutus- ja ohu juhiseid.
- Hoidke kõik masinal olevad ohutusjuhised terviklikult loetavas seisundis.

- Kasutage masinat ainult tehniliselt laitmatu seisundis ja sihtotstarbekohaselt, ohutus- ning ohuteadlikult ja kasutusjuhendit järgides!
- Kõrvaldage viivitamatult eelkõige rikked, mis võivad ohutust halvendada (laske kõrvaldada)!
- Tuleb pidada kinni tootja ohutus-, töö- ja hoolduseeskirjadest ning tehnilistes andmetes esitatud mõõtmetest.
- Tuleb järgida asjakohaseid õnnetuste ennetamise eeskirju ja muid üldtunnustatud ohutustehnilisi reegleid.
- Masinat tohivad kasutada, hooldada ja remontida ainult asjatundlikud isikud, kes seda tunnevad ja keda on ohtude osas instrueeritud. Masinal omavoliliselt tehtud muudatused välistavad tootja vastutuse sellest tekkivate kahjude eest.
- Masinat tohib kasutada ainult tootja originaalvarukutega ja originaaltööriistadega.
- Igasugune ulatuslikum kasutus kehtib kui mitte sihtotstarbekohane. Sellest tulenevate kahjude eest tootja ei vastuta, risk lasub ainuüksi kasutajal.
- Seadet ei tohi kasutada kommerts-, käsitööstus- või tööstuskasutuseks.
- Kui Te pole kindel, kas mingi töötingimus on ohutu või ebaohutu, siis ärge töötage masinaga.
- Bensiini-muruniiduk on ette nähtud eraviisiliseks kasutamiseks õue- ja hobiaias. Õue- ja hobiaia muruniidukiteks peetakse selliseid seadmeid, mille iga-aastane kasutus ei ületa reeglina 50 tundi ja mida kasutatakse eelkõige rohu- või murupindadel, kuid mitte avalikel rajatistel, parkides, spordirajatistel või põllu- ning metsamajanduses.

Tähelepanu! Kasutaja kehalise ohustamise tõttu ei tohi kasutada muruniidukit järgmistel töödel: puhaste, hekkide ja põõsaste kärpimiseks, servapiirdetailide või katuseaunistike või rõdukastides muru lõikamiseks ning peenestamiseks, kõnniteede puhastamiseks (puhtaks imemiseks) ja hekseldina puu ning hekilõikude peenestamiseks. Peale selle ei tohi kasutada muruniidukit mootorkobestina pinnasekordendite nagu nt mutimullahunnikute tasandamiseks.

- Ohutusalastel põhjustel ei tohi kasutada muruniidukit muude tööriistade ja igat liiki tööriistakomplektide ajamiagregaadina.

⚠ HOIATUS

Palun lugege enne seadme käikuvõtmist oma ohutuse huvides käesolev käsiraamat ja ohutusjuhised põhjalikult läbi. Kui annate seadme üle kolmandatele isikutele, siis pange käesolev kasutuskorraldus alati kaasa.

5. Ohutusjuhised

Käesolevas käsitsuskorralduses oleme varustanud Teie ohutust puudutavad kohad selle märgiga: m

Peale selle sisaldab käitusjuhend muid tähtsaid tekstikohti, mis on tähistatud sõnaga "TÄHELEPANU!".

⚠ OHT

Selle korralduse eiramise korral valitseb suurim oht elule või eluohtlike vigastuste oht.

⚠ HOIATUS

Selle korralduse eiramise korral valitseb oht elule või raskete vigastuste oht.

⚠ ETTEVAATUST

Selle korralduse eiramise korral valitseb kergete kuni keskmiste vigastuste oht.

⚠ JUHIS

Selle korralduse eiramise korral valitseb seadme või muude materiaalsete väärtuste kahjustamise oht.

⚠ Tähelepanu!

Seadmete kasutamisel tuleb ohutusabinõudest kinni pidada, et vältida vigastusi ja kahjustusi. Lugege käesolev käsitusjuhend / ohutusjuhised seetõttu hoolikalt läbi. Hoidke neid hästi alal, et neis sisalduv informatsioon oleks igal ajal käepärast. Kui peaksite seadme teistele isikutele üle andma, siis palun väljastage ka käesolev käsitusjuhend / ohutusjuhised. Me ei võta vastutust õnnetuste või kahjude eest, mis tekkivad käesoleva juhendi ja ohutusjuhiste eiramisest.

Aku ja laadija vale kasutamine võib elektrilööki või tulekahju põhjustada.

Käitamisel

- Hoidke laadijat ja akut kuivana. Ärge jätke aku-laadimisüsteemi vihma või niiskuse kätte.
- Elektrilöökidest vältimiseks tuleb pöörata tähelepanu sellele, et vesi ei pääse pistikusse.
- Ärge lühistage seadet. Ärge pistke esemeid aku kontaktidesse.

Aku laadimisel

- Kasutage aku laadimiseks ainult originaalladijat.
- Ärge kasutage laadijat teiste akude laadimiseks.
- Hoidke laadijat ja akut kuivana. Ärge jätke aku-laadimisüsteemi vihma või niiskuse kätte.
- Ärge tõmmake laadija äravõtmisel kaablist, vaid pistikust, sest muidu võivad pistik või kaabel kahjustada saada.
- Ärge kasutage laadijat, kui pistik või kaabel on kahjustatud. Kaablit ei saa välja vahetada. Kui kaabel on kahjustatud, siis tuleb laadija kohe välja vahetada.

- Ärge kasutage akut, kui see sai tugeva löögi, on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud. Kui aku on kahjustatud, siis tuleb see asendada. Akut ei saa hooldada.
- Ärge võtke laadijat lahti ega üritage seda remontida.
- Tõmmake elektrilööke vältimiseks enne puhastamist laadija pistik pistikupesast välja.
- Ärge lühistage seadet. Ärge pistke kunagi esemeid kontaktidesse.
- Laadija pole ette nähtud kasutamiseks piiratud kehaliste või vaimsete võimete või piiratud tajuga isikute poolt (kaasa arvatud lapsed), kui nad just ei viibi nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all ega pole seadme kasutamises instrueeritud.
- Lapsi tuleb valvata, et nad ei saaks laadijaga mängida.

Pikenduskaabel

Kui pole tingimata vajalik, siis ei tohiks pikenduskaablit kasutada. Ebasobiva pikenduskaabli korral valitseb tulekahju või elektrilööke oht. Pöörake pikenduskaabli kasutamisel tingimata tähelepanu järgmistele punktidele:

- a. Pikenduskaabli pistiku piide arv, suurus ja kuju peavad vastama laadija pistikule.
- b. Pikenduskaabel peab olema õigesti külge ühendatud ja heas seisundis.
- c. Laadija AC-nimivõimsuse tagamiseks peab olema juhtme jämedus vähemalt 16 AWG (American Wire Gauge, u 1,3 mm²).

Aku-laadimissüsteemi ladustamisel

Hoidke laadijat ja akut kuivana. Ärge jätke aku-laadimissüsteemi vihma või niiskuse kätte.

Enne seadistust- või remonditööd

Võtke aku mootori akulaekast välja.

HOIATUS

Aku kemikaalid on mürgised ja söövitavad.

Tuli või plahvatused võivad põhjustada raskeid põletusi või surma.

- Mahakantud või kasutatud akusid ei tohi põletada, sest need võivad plahvatada. Akude põlemisel tekivad mürgised aurud ja jäägid.
- Ärge kasutage akusid, mis on muljutud, maha kukkunud või kahjustatud.

Hoiatus! Antud elektritööriist tekitab käitamise ajal elektromagnetilise välja. Kõnealune väli võib teatud tingimustel aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide talitlust halvendada. Vähendamaks tõsiste või surmavate vigastuste ohtu, soovitame me meditsiiniliste implantaatidega isikutel arsti ja meditsiinilise implantaadi tootjaga konsulteerida enne, kui elektritööriista käsitletakse.

Kes et tohi seadet kasutada:

- Lapsed ja teised isikud, kes ei tunne kasutuskorraldust (kohalikud nõuded võivad määrata kindlaks kasutaja miinimumvanuse)
- Alkoholi, uimastite või ravimite mõju all seisavad, väsinud või haiged inimesed

Käsijuhitavate muruniidukite ohutusjuhised

Juhised

- Lugege hoolikalt kasutuskorraldust. Tutvuge masina seadete ja selle õige kasutamisega.
- Ärge lubage lastel või teistel isikutel, kes ei tunne kasutuskorraldust, muruniidukit kasutada. Kohapealsed nõuded võivad määrata kindlaks miinimumvanuse.
- Ärge niitke kunagi, kui teised isikud, eriti lapsed või loomad, on läheduses. Mõelge sellele, et masinajuht või kasutaja vastutab teiste isikute või nende omandiga seonduvate õnnetuste eest.
- Kui peaksite seadme teistele isikutele üle andma, siis palun andke kätte ka käesolev käsitsusjuhend.
- Niitmise ajal tuleb kanda alati tugevaid jalatseid ja pikki pükse. Ärge niitke paljajalu ega kergetes sandaalides.
- Kontrollige maastikku, millel masinat kasutatakse, ja eemaldage kõik esemed nagu kivid, mänguasjad, puupulgad ning traadid, mis võidakse kaasa haarata ja eemale paisata.

⚠ HOIATUS

Bensiin on äärmiselt süttimisohklik:

- Säilitage bensiini ainult selleks ettenähtud mahutites.
- Tankige ainult õues ja ärge suitsetage tankimisprotseduuri ajal.
- Bensiin tuleb sisse valada enne mootori käivitamist. Mil mootor töötab või niiduk on kuum, ei tohi paagikorki avada ega bensiini juurde valada.
- Kui bensiin voolas üle, siis ei tohi proovida mootorit käivitada. Selle asemel tuleb masin bensiiniga saastunud pinnalt eemaldada. Tuleb vältida igasugust käivituskatset, kuni bensiinaurud on lendunud.
- Ohutustehnilistel põhjustel tuleb bensiinipaak ja muud paagisulgurid kahjustumise korral välja vahetada.
- Ärge säilitage bensiini kunagi sädemeallika läheduses. Kasutage alati kontrollitud kanistrit. Hoidke lapsed bensiinist eemal.
- Asendage defektsed mürasummutid
- Enne kasutamist tuleb alati vaatlusega kontrollida, kas lõiketööriistad, kinnituspoldid ja kogu lõikemoodul on ära kulunud või kahjustatud. Viskumise vältimiseks tohib ära kulunud või kahjustatud lõiketööriistu ning kinnituspolte vahetada ainult komplekti kaupa.
- Pidage mitme noaga seadmete puhul silmas, et ühte nuga pöörates võivad hakata teised noad pöörlema.

Ümberkäimine

- Ärge laske sisevälismootoril töötada suletud ruumides, kus võib koguneda ohtlik süsinikmonoksiid.
- Niitke ainult päevavalguses või hea tehisevalgustuse korral. Kui võimalik, siis tuleb vältida seadme kasutamist märja rohuga.
- Muruniiduki kasutamine äikese korral on keelatud - pikselöögi oht!
- Pöörake kallakutel alati tähelepanu heale seisule.
- Juhtige masinat ainult sammukiirusel.
- Ratastel masinate puhul kehtib: Niitke risti kallakut, mitte kunagi üles- või allapoole.
- Olge eriti ettevaatlik, kui muudate kallakul sõidusuunda.
- Ärge niitke ülemäära järskul kallakutel ja prügidepoode, kraavide või tiikide läheduses. Olge eriti ettevaatlik, kui pöörake muruniidukit ümber või tõmbate enda poole.
- Peatage lõikenuga, kui muruniidukit tuleb kallutada, kui seda transportitakse üle muude pindade kui rohu ja kui seda liigutatakse niidetavalt pinnalt ära või selle juurde.
- Ärge kasutage muruniidukit kunagi kahjustatud kaitseseadistega või kaitsevõredega või paigaldamata kaitseseadisteta nagu nt pörkeplekkideta ja/ või rohupüüdeseadisteta.
- Ärge muutke mootori reguleerimisvõrdeid ega andke sellele liigpöördeid.
- Vabastage enne mootori käivitamist mootoripidur.
- Käivitage mootorit ettevaatlikult vastavalt tootja korraldustele. Pöörake tähelepanu jalgade piisavale vahekaugusele lõikenõust.
- Mootori käivitamisel või käimatõmbamisel ei tohi muruniidukit kallutada, välja arvatud juhul, kui muruniidukit tuleb sellel protseduuril üles tõsta. Kallutage sel juhul seda ainult nii palju, kui see on tingimata vajalik, ja tõstke seda üles ainult kasutaja vastasküljelt.
- Ärge käivitage mootorit, kui seisate väljaviskekanali ees.
- Ärge pange käsi või jalgu kunagi pöörlevate osade juurde või alla. Hoidke ennast alati väljaviskeavast eemale.
- Ärge tõstke ega kandke kunagi töötava mootoriga muruniidukit.
- Seisake mootor, tõmmake süüteküünla pistik maha ja veenduge, et kõik liikuvad osad on seiskunud:
 - Enne blokaadide vabastamist või ummistuste kõrvaldamist väljaviskekanalis.
 - Enne muruniiduki kontrollimist, puhastamist või sellel tööde läbiviimist.
 - Kui tabati võõrkeha. Otsige muruniidukil kahjustusi ja viige nõutavad remondid läbi enne muruniiduki uuesti käivitamist ja selle töötamist. Kui muruniiduk hakkab ebatavaliselt tugevasti vibreerima, siis on vajalik kohene ülekontrollimine.

- Seisake mootor:
 - Kui eemaldute muruniiduki juurest.
 - Enne juurdetankimist.
- Masina käitamine ülemäärase kiirusega võib suuredõnnetusohtu.
- Olge masina seadistustöödel ettevaatlik ja vältige sõrmede kinnikiilumist liikuva lõiketööriista ning jäikade seadmeosade vahel.
- Olge eriti ettevaatlik järeleandvatel pinnastel ja prügidepoode, kraavide või tiikide läheduses niitmisel.
- Kasutaja peab olema kasutamises, seadistamises ja käsitsemises (seadistus keelatud rakendused) piisavalt koolitatud.
- Kontrollige seade regulaarselt üle ja tehke iga kord enne kasutamist kindlaks, et kõik käivitusfiksaatorid ning puutelülid talitlevad nõuetekohaselt.
- Pidage silmas, et nõuetele mittevastav hooldus, mitteühilduvate varuosade kasutamine või ohutusseadiste eemaldamine või modifitseerimine võib seadmel kahjustusi ja sellega töötavatel inimestel raskeid vigastusi põhjustada.
- Pidage silmas, et muruniiduki ohutussüsteemi või seadiseid ei tohi manipuleerida ega deaktiviseerida.
- Pidage silmas, et kasutaja ei tohi muuta ega manipuleerida mitte mingeid pitseeritud seadeid mootori pöördearvu reguleerimises.
- Kasutage ainult tootja poolt soovitatud lõiketööriistu ja tarvikuid. Muude rakendustööriistade ja muude tarvikute kasutamine võib tähendada kasutajale vigastusohtu.
- Hoidke muruniidukit alati heas käitusseisundis.
- Mõra- ja võnkekoormuse vähendamiseks on vaja teha piisavaid pause.
- Ettevaatust! Muruniidukit ei tohi tööle rakendada ilma, et terviklik rohupüüdeseadis või väljaviskeava isesulguv eraldav kaitseseadis on paigaldatud.

Jäähohud ja kaitsemeetmed

Ergonoomiliste põhimõtete eiramine

Isikliku kaitsevarustuse (IKV) hooletu kasutus

Isikliku kaitsevarustuse hooletu kasutamine võib põhjustada raskeid vigastusi.

- Kandke ettenähtud kaitsevarustust.

Inimlik käitumine, vale käitumine

- Olge kõigil töödel alati kontsentreeritud.

⚠ **Jäähohud** - ei saa kunagi välistada.

Ohustamine müra tõttu

Kuulmekahjustused

Pikemaajaline kaitsmata töötamine seadmega võib põhjustada kuulmekahjustusi.

- Kandke põhimõtteliselt kuulmekaitset.

Käitumine avariijuhtumil

Alustage võimaliku tekkiva õnnetuse korral vastavalt vajalike esmaabimeetmetega ja kutsuge kiireimal võimalikul viisil arstiabi.

6. Tehnilised andmed

Mootori tüüp	4-taktiline mootor / õhkjahutusega
Töömaht	224 cm ³
Tööpöörded	2800 min ⁻¹
Võimsus	5,15 kW / 7 hj
Kütus	Tavabensiin / pliivaba max 10% bioetanooli
Paagi maht	1,2 l
Mootoriõli	SAE 30 / 10W40
Paagi maht / õli	0,4 l
lõikekõrguse seadur	25-75 mm / 7-kordne
Püüdekorvi maht	65 l
Lõikelaius	53 cm
Kaal	33,5 kg
Liitiumioonaku	
Liitiumioon-akusüsteem	20 V
Minutid, laadimisaeg	50 min
Laadimisvool	2,4 A
Laadija AC-sisend (varieritav)	230 - 240 V
Aku mahutavus	2000 mAh / 37 Wh

Õigus tehnilisteks muudatusteks reserveeritud!

Müra ja vibratsioon

⚠ **Hoiatus:** Müra võib Teie tervisele tõsist mõju avaldada. Kui masina müra ületab 85 dB, siis kandke palun sobivat kuulmekaitset.

Müra tunnusväärtused

Helirõhutase L_{PA}	84,6 dB
Mõõtemääramatus K_{PA}	3 dB
Helivõimsustase L_{WA}	96,2 dB
Mõõtemääramatus K_{WA}	1,86 dB

Vibratsiooni tunnusväärtused

Vibratsioon a_{hv}	7,218 m/s ²
Mõõtemääramatus K_h	1,5 m/s ²

Piirake müra teke ja vibratsioon miinimumile!

- Kasutage ainult laitmatuid seadmeid.
- Hooldage ja puhastage seadet regulaarselt.
- Kohandage oma töötamisviisi seadmele.

- Ärge koormake seadet üle.
- Laske seade vajaduse korral üle kontrollida.
- Lülitage seade välja, kui seda ei kasutata.
- Kandke kindaid.

Bensiinimuruniiduki pikemaajalisel kasutamisel võivad tekkida vibratsioonist tingitud verevarustushäired (valgete sõrmede tõbi).

Sellisel juhul ei saa kasutamise kestuse kohta andmeid esitada, sest see võib olla inimeseti erinev.

Järgmised tegurid võivad seda ilmingut mõjutada:

- Operaatori käte verevarustushäired
- Madalad välistemperatuurid
- Pikad kasutusajad

Seetõttu soovitatakse sooje töökindaid kanda ja regulaarseid tööpause teha.

7. Lahtipakkimine

- Avage pakend ja võtke seade ettevaatlikult välja.
- Eemaldage pakendusmaterjal ja pakendus- ning transpordikindlustused (kui olemas).
- Kontrollige üle, kas tarnekomplekt on terviklik.
- Kontrollige seadet ja tarvikudetaile transpordikahjustuste suhtes. Puuduste korral tuleb kohe kohaletoojat teavitada. Hilisemaid pretensioone ei tunnustata.
- Hoidke pakendit võimaluse korral kuni garantiiaja möödumiseni alal.
- Tutvuge enne kasutamist käsitusjuhendi alusel seadmega.
- Kasutage tarvikute ja kulu- ning varuosade puhul ainult originaalosi. Varuosi saate oma edasimüüjalt.
- Edastage tellimuste korral meie artiklumberid ja seadme tüüp ning ehitusaasta.

⚠ TÄHELEPANU!

Seade ja pakendusmaterjal pole laste mänguasjad! Lapsed ei tohi kilekottide, kilede ja väikedetailidega mängida! Valitseb allaneelamis- ja lämbumisoht!

8. Ülespanemine / enne käikuvõtmist

⚠ TÄHELEPANU!

Monteerige seade enne käikuvõtmist tingimata terviklikult!

Tarnimisel on mõned osad demonteeritud. Kokkupanemine on lihtne, kui järgitakse järgmisi juhiseid.

Juhis!

Kokkupanemisel ja hooldustöödel vajate täiendavalt järgmisi tööriistu, mis ei sisaldu tarnekomplektis:

- Lame õlipüüdevann (õlivahetuseks)
- Mõõdutops 1-liitrine (õli- / bensiinikindel)

- Bensiinkanister (5-liitrine on piisav u 6 töötunniks)
- Lehter (sobiv paagi bensiinitäiteotsakule)
- majapidamislikud pühkimislapid (õli / bensiinijääki-de ärapühkimiseks; utiliseerimine tanklas)
- Bensiini imupump (plast-teostus, saadaval ehituspoodides)
- Käsipumbaga õlikann (saadaval ehituspoodides)
- 0,4 l mootoriõli SAE 30

Montaaž

1. Võtke muruniiduk ja paigaldusosad pakendist välja ning kontrollige üle, kas kontrollige üle osad on olemas.
2. Kruvige alumine lükkelang vastavalt ühe poldi (a), 1 väikese alusseibi (c) ja 1 plastist tähtmutriga (d) niiduki mõlemal küljel kinni. Pöörake seejuures tähelepanu sellele, et hiljem kinnitavad raketustrossid ei sega (joon. 2-3).
3. Kruvige ülemine lükkelang vastavalt ühe kiirpin-gutushoova (5), suure alusseibi (b), väikese alusseibi (c) ja plastist tähtmutriga (d) mõlemal küljel alumise lükkelanga külge (joon. 4-5).
4. Tõmmake gaasitross läbi elektristarteri mooduli (18) nagu on kujutatud joonisel 5a.
5. Pange gaasitross tangide abil mootoripiduri hoova (3) sisse. (joon. 5b-5c)
6. Kinnitage elektristarteri moodul poltide (f) abil ülemise lükkelanga (4) külge. (joon. 5d)
7. Haakige tõmbenõrstarteri (17) käepide joon. 6 näidatud viisil selleks ettenähtud konksu külge.
8. Fikseerige rakendustrossid kaasasoleva kaabliklambriga (e) (joon. 7) lükkelanga külge.
9. Klappige püüdekorv (16) lahti ja fikseerige plastiklambrid raami külge. (Joon. 8)
10. Niitmine püüdekorviga:
Tõstke väljaviskeluuk (15) ühe käega üles ja riputage püüdekorv (16) joon. 9 näidatud viisil külge.
11. Multšimine:
Kui paigaldatud, siis võtke püüdekorv (16) maha ja pange multšimissüdamik (19) joon. 10-12 kujutatud viisil sisse.

Tähelepanu:

Külgväljaviske kate ei tohi olla multšimisel installitud.

Lõikekõrguse seadistamine

⚠ Tähelepanu! Lõikekõrgust tohib seada ainult seisatud mootori ja mahatõmmatud süüteküünlapistiku korral.

- Kontrollige enne niitmise alustamist, kas lõiketööriistad pole nürid ja nende kinnitusvahendid pole kahjustatud.
- Asendage nürid ja/või kahjustatud lõiketööriistad kogu komplektina, et vältida viskumise teket. Seisake selleks kontrolliks mootor ja tõmmake süüteküünla pistik maha.

- Lõikekõrguse seadistamine toimub rattakõrguse seaduriga (joon. 13/pos 14). Seadistada saab 5 erinevat lõikekõrgust.
- Tõmmake seadistushooba väljapoole ja seadistage soovitud lõikekõrgus. Hoob fikseerub soovitud positsioonis (joon. 13).

Niitmispinna ettevalmistamine

Uurige enne niitmist hoolikalt niidetavat pinda. Eemaldage kivid, puupulgad, luud, traadid, mänguasjad ja teised esemed, mida võib seade eemale paisata.

9. Käikuvõtmine

⚠ TÄHELEPANU!

Monteerige seade enne käikuvõtmist tingimata terviklikult!

⚠ Tähelepanu!

Mootor tarnitakse ilma õlita. Valage seetõttu enne käikuvõtmist tingimata õli sisse. Kasutage selleks tavalist multiviskooset õli (SAE 30). Õlitaset tuleb mootoris kontrollida iga kord enne niitmist. Samuti tuleb sisse valada bensiin, sest tarneseisund ei sisalda ka seda.

- Soovimatu käivitumise vältimiseks on muruniiduk varustatud mootoripiduriga (joon. 1, pos 3), mida tuleb vajutada enne muruniiduki käivitamist. Mootoripiduri hoob peab lahtilaskmisel lähtepositsiooni tagasi pöörduma ja mootor seisatakse automaatselt.
- Tõmmake mootoripiduri hooba (3) ja tõmmake jõuliselt tõmbenõrstarterit (17). (joon. 14)
TÄHELEPANU: Lõikenuga pöörleb ka vabastatud mootoripiduri hoova korral, kui tõmmatakse tõmbenõrstarterit. Pöörake tähelepanu sellele, et lõikenuga ohupiirkonnas pole keha-/võõrosi.
- Kui mootor töötab, siis vajutage ajamihooba (2) käepideme (1) poole, et sidestada niiduki ajam.
- Enne muru niitmise alustamist peaksite selle protseduuri mõned korrad läbi viima tegemaks kindlaks, et kõik talitleb korrektselt.

⚠ HOIATUS

Iga kord, kui peate oma muruniidukil mingeid seadistus- ja/või remonditöid teostama, siis oodake, kuni nuga enam ei pöörle.

Seisake iga kord enne seadistus-, hooldus- ja remonditööd mootor ning tõmmake süüteküünla pistik maha.

Ajami kasutamine:

- Mootoripidur (3): Kasutage hooba mootori seiskamiseks. Kui lasete hoova lahti, siis peatuvad mootor ja lõikenuga automaatselt.

- Tõmmake niitmisel ajamihoob (2) vastu käepidet (1). Enne tegelikku niitmist peaksite start-/stopp-hoova mitu korda üle kontrollima. Veenduge, et tõmbetross liigub kergelt.
- Ajamihoob (2):
Kui vajutate seda, siis suletakse sidur ja muruniiduk hakkab töötava mootori korral sõitma. Laske sõidukang sõitva muruniiduki peatamiseks õigeaegselt lahti. Harjutage enne esmakordset niitmist kohalvõtmist ja peatumist, kuni tunnete sõidukäitumist.

Hoiatusjuhised: Kui käivitatakse mootor, siis lõikenuga pöörleb.

Tähtis: Liigutage enne mootori käivitamist mitu korda mootoripidurit kontrollimaks, kas stopptross talitleb ka korralikult.

Järgige: Mootor on ette nähtud lõikekiirusele, mis vastab rohu omadustele, rohu püüdekorvi viskamise ja mootori pika eluea saavutamisele.

- Kontrollige õlitaset.
- Avage paagikork ja täitke bensiinipaak (6) kuni paagi täiteotsaku alumise punktini u 1,4 liitri bensiiniga. Kasutage täitmiseks letrit ja mõõteanumat. Ärge täitke paaki üle. Kasutage värsket, puhast pliivaba kütust. Ärge segage mitte mingil juhul õli bensiiniga. Soe-tage kütust kogustes, mille saab 30 päeva jooksul ära tarbida, et garanteerida kütuse värskus.
Järgige: Kasutage pliivaba tavabensiini bioetanooli osakaaluga max 10%.

△ HOIATUS

Kasutage alati ainult turva-bensiinikanistrit. Ärge suitsetage bensiini sissevalamisel. Eemaldage kõik õli või bensiini jäägid. Lülitage mootor enne bensiini sissevalamist välja ja laske mootoril mõni minut maha jahtuda.

Mootori käivitamine (joon. 14a)

- Kontrollige mootoriõli taset. Vt lõiku Õlitamise kontrollimine.
- Uurige akulaegast mootori peal võõrkehade suhtes ja puhastage vaj. korral harja või lapiga. Installige aku mootori peal mootori akulaekasse. Pöörake tähelepanu sellele, et aku kinnitatakse kindlalt. Aku on mõnedel mudelitel seadme võti.
- Pöörake tähelepanu sellele, et seadme ajami käsitsemiselemendid, kui olemas, on käigust võetud.
- Elektristarteriga mudelid (17a). Vajutage turvalook (3) vastu hoidevarrast. Rakendage elektristarterit. Mootor käivitub.

Mootori käivitamine (joon. 14)

- Veenduge, et süütekaabel on süüteküünla külge ühendatud.
- Seiske mootorniiduki taga. Üks käsi surub mootoripiduri hooba (3) vastu käepidet, teine käsi peaks olema tõmbenõrstarteril.

- Käivitage mootor tõmbenõrstarteriga (17). Selleks tõmmake käepidet u 10-15 cm (kuni tuntava takistuse) välja, siis tõmmake jõuliselt ühe tõmbega enda poole.
- Kui mootor ei peaks olema käivitunud, siis tõmmake veelkord käepidet enda poole.
- Mootoril oleva kaitsekihi tõttu võib tekkida kerge suitsuemissioon, kui kasutate seadet esimest korda. See on normaalne protseduur.

△ Tähelepanu!

- Ärge laske tõmbenõrstarteril hooga tagasi joosta.
- Tähelepanu: Jaheda ilmaga võib osutuda vajalikuks käivitusprotseduuri mitu korda korrata.

Mootori väljalülitamine:

- Laske mootori seiskamiseks ajamihoob (2) ja seejärel mootoripiduri hoob (3) lahti ning oodake, kuni nuga seisab paigal.
- Tõmmake süüteküünla pistik süüteküünalt (10) maha, et vältida mootori ettekavatsematut käivitumist.
- Kontrollige enne uuesti käivitamist mootoripiduri rakendustrossi. Kontrollige, kas rakendustross on õigesti monteeritud. Kokku murtud või kahjustatud seiskamistross tuleb välja vahetada.
- Võtke aku maha. Aku on mõnedel mudelitel seadme võti.

Enne niitmist

Tähtsad juhised:

- Riituge õigesti. Kandke tugevaid jalatseid ja mitte sandaale või spordijalatseid.
- Kontrollige lõikenuga. Paindunud või muul viisil kahjustatud nuga tuleb originaalnoa vastu välja vahetada.
- Täitke bensiinipaaki õues. Kasutage täiteletrit ja mõõteanumat. Pühkige ülevoolanud bensiin ära.
- Lugege ja järgige käitusjuhendit ja ka juhiseid mootori ning lisaseadmete kohta. Säilitage juhendit ka teistele seadme kasutajatele kättesaadavalt.
- Summuti heitgaasid on ohtlikud. Käivitage mootorit ainult õues.
- Veenduge, et kõik ohutusseadised on olemas ja talitlevad korralikult.
- Seadet peaks käsitsema ainult üks inimene, kes on ka selleks sobiv.
- Märja rohu niitmine võib olla ohtlik. Niitke võimalusel kuiva rohtu.
- Andke teistele inimestele või lastele korraldus viibida niidukist eemal.
- Ärge niitke kunagi halbades nähtavustingimustes.
- Tõstke maas lebavad lahtised esemed nagu kivid, mänguasjad, puupulgad ja traadid jne enne niitmist maapinnalt üles.

Juhised õigeks niitmiseks

△ Tähelepanu! Ärge avage kunagi väljaviskeluuki, kui püüdeseadis pole tühjendatud ja mootor veel töötab. Ringlev nuga võib põhjustada vigastusi.

Kinnitage väljaviskeluuk ja püüdekorv alati hoolikalt. Lülitage eemaldamisel eelnevalt mootor välja. Juhttaladega etteantud ohutusvahemaast noakorpuse ja kasutaja vahel tuleb alati kinni pidada. Niitmisel ja sõidusuuna muutmisel nõlvadel ning kallakutel tuleb olla eriti ettevaatlik. Pöörake tähelepanu turvalisele seisule, kandke libisemiskindla haarduva tallaga jalatseid ja pikki pükse. Niitke alati kallakuga risti. Üle 15-kraadise kaldega kallakutel ei tohi ohutusalas- tel põhjustel muruniidukiga niita. Harjutage erilist ettevaatust tagurpidiliikumisel ja mu- runiiduki tõmbamisel. Komistamisohu!

Multšimine

Multšimisel peenestatakse lõikematerjali niiduki sule- tud korpuses ja jaotatakse taas murule laiali. Rohu kogumine ja utiliseerimine puudub.

△ JUHIS! Multšimine on võimalik ainult suhteliselt lühikese muru korral.

Haakige multšimisfunktsiooni kasutamiseks püüde- korv (16) lahti ja lükake multšimisadapter (joon.10-12 / 19) väljaviskeavasse ning sulgege väljaviskeluuk (15).

Niitmine

Lõigake ainult teravate laitmatute nuga- dega, et rohkõrred ei narmastuks ega muru muutuks kollaseks. Juhtige puhta lõikepildi saavutamiseks muruniidukit või- malikult sirgete radadega. Seejuures peaksid rajad alati mõne sentimeetri võrra kattuma, et ei tekiks triipe. Hoidke niiduki korpuse alakülgi puhas ja eemaldage tingimata rohusetted. Setted raskendavad käivitus- protseduuri, halvendavad lõikevaliteeti ja rohu väl- javiset. Kallakutel tuleb luua lõikerada kallakuga risti. Muruniiduki äralibisemist saab takistada ülespoole kaldu seadmisega. Valige lõikekõrgus olenevalt muru tegelikust pikkusest. Tehke mitu läbikäiku nii, et maksimaalselt kärbitakse muru ühekorraga 4 cm. Seisake enne noal igasuguste kontrollide läbiviimist mootor. Mõelge sellele, et nuga pöörleb pärast moo- tori väljalülitamist veel mõne sekundi vältel edasi. Ärge üritage kunagi nuga peatada. Kontrollige regulaarselt, kas nuga on õigesti kinni- tatud, heas seisundis ja korralikult teravaks lihvitud. Kui see ei peaks olema nii, siis lihvide see teravaks või asendage. Kui liikuv nuga tabab mingit eset, siis peatage muruniiduk ja oodake, kuni nuga seisab täiesti paigal. Kontrollige seejärel noa ja noahoidiku seisundit. Kui see on kahjustatud, siis tuleb see välja vahetada.

Juhised niitmiseks:

- Pöörake tähelepanu kõvadele esemetele. Murunii- duk võib kahjustada saada või vigastused tekkida.
- Kuum mootor, summuti või ajam võib põletusi põh- justada. Seega ärge puudutage.
- Niitke kallakutel või järsult langeval maastikul ette- vaatlikult.
- Niitke ainult piisavates nähtavustingimustes.
- Kontrollige niiduk, nuga ja teised osad üle, kui sõi- deti võõrkehasse või seade vibreerib tugevamini kui tavaliselt.
- Ärge tehke seadetes muudatusi ega remonte ilma mootorit eelnevalt seiskamata. Tõmmake süüte- kaabli pistik maha.
- Pöörake tänaval või selle lähedal tähelepanu tee- liiklusele. Hoidke rohu väljavise tänavast eemal.
- Vältige kohti, kus rattad enam ei haardu või niitmine on ebaturvaline. Veenduge enne tagurpidiliikumist, et Teie taga pole väikelapsi.
- Seadistage tihedas kõrges rohus kõrgeim lõikeaste ja niitke aeglasemalt. Seisake enne rohu või muude ummistuste mootor ja vabastage süütekaabel.
- Ärge eemaldage kunagi osi, mis on ette nähtud ohutuseks.
- Ärge tankige kunagi bensiini, kui mootor on veel kuum või töötab.

Püüdekorvi tühjendamine

Kui niitmise ajal jäävad rohuäägid maapinnale leba- ma, siis tuleb püüdekorv tühjendada.

△ HOIATUS

Seisake enne püüdekorvi mahavõtmist mootor ja oodake ära lõiketööriista seiskumine.

Tõstke püüdekorvi (16) mahavõtmiseks väljaviskeluuk (15) ühe käega üles ja võtke teise käega püüdekorv (16) kandekäepidemest välja (joon. 16). Ohutusees- kirja kohaselt kukub väljaviskeluuk (15) püüdekorvi lahtihaakimisel kinni ja sulgeb tagumise väljaviskea- va.

Kui seejuures jääb avasse rohuääke, siis on mooto- ri kergemaks käivitamiseks otstarbekas muruniidukit umbes 1m tagasi tõmmata. Ärge eemaldage lõikema- terjali jääke niiduki korpusest ja tööriistast käte või jal- gadega, vaid sobivate abivahenditega, nt pühkimis- harjaga või käsiharjaga.

Korraliku kogumise tagamiseks tuleb püüdekorv (16) ja eriti õhuvõre pärast kasutamist seestpoolt puhas- tada.

Riputage püüdekorvi (16) külge ainult väljalülitatud mootori ja paigalseisva lõiketööriista korral.

Tõstke väljaviskeluuk (15) ühe käega üles ja riputage püüdekorv (16) teise käega käepidemest hoides ülalt- poolt külge. (joon. 9)

Pärast niitmist

- Laske enne muruniiduki ladustamist suletud ruumis mootoril maha jahtuda. Eemaldage enne lattu panemist rohi, puulehed, kleepuv mustus ja õli. Ärge ladustage niidukil muid esemeid.
- Kontrollige enne uuesti kasutamist kõiki polte ja mutreid. Lõtvunud poldid tuleb tugevasti kinni pingutada.
- Tühjendage püüdekorb (16) enne uuesti kasutamist.
- Vabastage süüteküünla pistik, et vältida lubamatut kasutamist.
- Pöörake tähelepanu sellele, et niidukit ei seisata ohuallika kõrval. Gaasi väljatungimine võib põhjustada plahvatusi.
- Remondiks tohib kasutada ainult originaalosi või tootja poolt kinnitatud osi (vt aadressi garantiidokumendis).
- Tühjendage bensiinipaak niiduki pikema mittekasutuse korral bensiini imupumbaga.
- Õlitage ja hooldage seadet.

10. Puhastamine

Puhastamine

Pärast igakordset kasutamist tuleks niiduk põhjalikult puhastada. Eriti alakülj ja noapesa.

⚠ Tähelepanu!

Tõmmake enne puhastamist süüteküünla kaabel ohutusalastel põhjustel maha.

Kallutage niidukit eelistatult tahapoole. Süüteküünal peaks olema ülespoole suunatud, nii väldite mootoriõli sattumist sisselasketrakti või väljavoolamist.

Alternatiivselt võite seadme ka küljele kallutada, seejuures peate pöörama tingimata tähelepanu sellele, et õhufilter asub ülaküljel.

Juhis: Tühjendage enne muruniiduki kallutamist kütusepaak täielikult bensiini imupumbaga.

Muruniidukit ei tohi kallutada üle 90 kraadi.

Kõige hõlpsamalt saate mustuse eemaldada kohe pärast niitmist.

Kinnikuivanud rohujäägid ja mustus võivad halvendada niitmiseviisi. Kontrollige, kas rohu väljaviskekanal on rohujääkidest vaba ja eemaldage need vajaduse korral.

Ärge puhastage niidukit kunagi veejoa või kõrgsurvepesuriga. Mootor peab jääma kuivaks.

Agressiivseid puhastusvahendeid nagu külmpuhastusvahendit või pesubensiini ei tohi kasutada.

joon.24 (W)

- Võtke multšimissüdamik välja / rohupüüdekott ära.
- Kinnitage vooliku ühendusotsak niidukile (w) ja avage veekraan. (joon. 24)
- Käivitage niiduk ja lülitage u 30 sek pärast välja. Pöörlev noatala paiskab vett niiduki alaküljele ja seega puhastab seda.

- Sulgege veekraan ja tõmmake vooliku ühendusotsak maha.
- Puhastage ülakülj lapiga (ärge kasutage teravaid esemeid).

11. Transportimine

Muruniiduki ettevalmistamine transportimiseks (joon. 22)

- Tühjendage bensiinipaak bensiini imupumbaga.
- Laske mootoril senikaua töötada, kuni ülejäänud bensiin on ära kulutatud.
- Laske mootoriõli soojust mootorist välja.
- Eemaldage süüteküünla pistik süüteküünalt.
- Puhastage silindri jahutusribid ja korpus.
- Haakige tõmbenõõrstarter (17) konksust lahti. Vabastage kiirpingutushoob (5) ja klappige ülemine lükkesang alla. Pidage seejuures silmas, et pikalikkappimisel ei murta rakendustrosse kokku.
- Mähkige mõned kihid lainepappi ülemise ja alumise lükkesanga ning mootori vahele, et vältida hõõrdumist.

12. Ladustamine

Ladustage seadet ja selle tarvikuid pimedas, kuivas, külmumisvabas ning lastele kättesaamatus kohas. Optimaalne ladustamistemperatuur on 5 ja 30 °C vahel.

Säilitage tööriista originaalpakendis.

Katke tööriist kinni, et seda tolmu või niiskuse eest kaitsta. Säilitage käsitsusjuhendit tööriista juures.

- Ärge säilitage muruniidukit kunagi koos paagis oleva bensiiniga hoones, kus bensiiniaurud võivad lahtise tule või sädemetega kokku puutuda.
- Laske enne muruniiduki seismapanemist suletud ruumidesse mootoril maha jahtuda.
- Hoidke mootor, summuti ja kütusepaagi piirkond tulekahju ohu vähendamiseks rohest, lehtedest ning väljatungivast määrdest (õlist) puhas.

Ettevalmistus muruniiduki ladustamiseks

Hoiatusjuhised: Ärge eemaldage bensiini suletud ruumides, tule lähedal ega suitsetamise ajal. Gaasiaurud võivad põhjustada plahvatusi või tulekahju.

- Tühjendage bensiinipaak bensiini imupumbaga.
- Käivitage mootor ja laske mootoril senikaua töötada, kuni ülejäänud bensiin on ära kulutatud.
- Tehke iga kord pärast hooaega õlivahetus. Selleks eemaldage vana mootoriõli soojust mootorist ja valage uus sisse.
- Eemaldage süüteküünal silindripeast.
- Valage õlikannuga u 20 ml õli silindrisse.
- Tõmmake aeglaselt starteri käepidet nii, et õli kaitseb silindrit seest.
- Keerake süüteküünal taas sisse.
- Puhastage silindri jahutusribid ja korpus.

- Puhastage kogu seade, et kaitsta värvkatet.
- Säilitage seadet hästi ventileeritud paigas või kohas.

Aku ja laadija

Lahutage laadija ja säilitage seda jahedas kuivas kohas, kui seda ei kasutata. Niiskes ümbrus võib tekkida klemmidel ja elektrilistel kontaktidel korrosioon. Pike- ja ladustamisel kõrgetel temperatuuridel (50 °C) võib aku püsivalt kahjustada saada. Kontrollige aku ja laadija elektrilisi klemme ning kontakte. Pühkige puhta lapiga üle või puhuge suruõhuga puhtaks.

Pärast ladustamist võib osutuda vajalikuks normaalne täislaadimine. Vajutage saadaoleva laengu kontrollimiseks akutaseme näidunuppu (E) ja laadige vajaduse korral täis. Vt ka lõiku Akutaseme näidik.

13. Hooldus

- Regulaarne hoolikas korrashoid on vajalik, et garanteerida seadme muutmata ohutusnivoo ja jõudlus.
- Hoolitsege selle eest, et kõik mutrid, poldid ja kruvid on tugevasti kinni pingutatud ning seade on turvalises tööseisundis.
- Kontrollige rohpüüdeseadist regulaarselt kulumise või talitlusvõime kao suhtes. Puhastage püüdekorvi regulaarselt veega ja laske sellel hästi kuivada.
- Asendage ohutusosalastel põhjustel kulunud või kahjustatud osad.
- Tühjendage pikema ladustamise või hoolduse korral kütusepaak. See peaks toimuma õues bensiini imupumbaga (saadaval ehituspoodides).

⚠ HOIATUS

Ärge töötage kunagi töötava mootori korral süütesüsteemi voolu juhtivate osade kallal ega puudutage neid. Tõmmake enne kõiki hooldus- ja hoolitsustöid süüteküünla pistik süüteküünalt maha. Ärge teostage kunagi mingeid töid töötaval seadmel. Töid, mida pole käesolevas käsitsusjuhendis kirjeldatud, peaks läbi viima ainult volitatud erialatöökoda.

Tähelepanu!

Lülitage enne hooldustööde läbiviimist alati mootor välja ja tõmmake süüteküünla pistik maha.

Rattateljed ja rattarummud

- Tuleks kord hooaja jooksul ära puhastada ja kergelt sisse määrada.

Nuga

Laske ohutusosalastel põhjustel nuga teritada, tasakaalustada ja monteeri ainult volitatud erialatöökodas. Optimaalse töötulemuse saavutamiseks soovitakse lasta nuga üks kord aastas üle kontrollida.

Noa vahetamine (joon. 17)

Lõiketööriista vahetamisel tohib kasutada ainult originaalvaruosi.

Kandke noa vahetamisel löikevigastuste vältimiseks kaitsekindaid.

Ärge paigaldage kunagi teist nuga.

- Tühjendage bensiinipaak enne tera eemaldamist.
- Eemaldage tera asendamiseks polt.
- Pange jälle kõik joon. 17 näidatud viisil kohale. Kinnitage polt nõuetekohaselt. Kinnituse pöördemoment on 45Nm. Asendage ka tera polt, kui asendate tera.

Kahjustatud noad

Kui nuga peaks olema kogu ettevaatusest hoolimata takistusega kokku puutunud, siis seisake kohe mootor ja tõmmake süüteküünla pistik maha.

Kallutage niiduk küljele ja kontrollige kahjustumise suhtes üle. Kahjustatud või paindunud noad tuleb välja vahetada. Ärge painutage paindunud nuga kunagi jälle sirgeks. Ärge töötage kunagi paindunud või tugevasti ärakulunud noaga, sest see põhjustab vibratsiooni ja võib põhjustada niidukil edasisi kahjustusi.

⚠ **Tähelepanu!** Kahjustatud noaga töötamisel valitseb vigastusohu.

Noa ülelihvimine

Noaterad saab metalliviiliga üle teritada. Viskumise vältimiseks peaks lihvimist läbi viima volitatud erialatöökoda.

Õlitaseme kontrollimine

⚠ **Tähelepanu!** Ärge käitage mootorit kunagi ilma õlita või liiga vähese õliga. See võib põhjustada mootoril raskeid kahjustusi. Kasutage ainult mootoriõli SAE 30.

Õlitaseme kontrollimine (joon. 18):

- Seadke muruniiduk tasasele sirgele pinnale.
- Keerake õlimõõtevarras (12) vasakpöördega välja ja pühkige mõõtevarras puhtaks. Pistke mõõtevarras jälle lõpuni täiteotsakusse, ärge keerake kinni.
- Tõmmake mõõtevarras välja ja lugege õlitase horisontaalses asendis maha. Õlitase peab asuma õlimõõtevardal (12) max ja min vahel.

Õlivahetus (joon. 23)

- Mootoriõli vahetust tuleks teostada kord aastas enne hooaja algust töösooja ja väljalülitatud mootori korral.
- Kasutage ainult mootoriõli (SAE 30).
- Tühjendage bensiinipaak (bensiini imupumbaga).
- Paigutage lapik õlipüüdevann (ruumala min 1 liiter) muruniiduki ette.
- Keerake õlimõõtevarras välja ja kallutage niidukit niipalju, kuni kogu õli on kogumisvanni välja voolanud.

- Seejärel valage värsket mootoriõli kuni õlimõõte-
varda ülemise märgistuseni sisse (u 0,4l), ärge täit-
ke seadet üle.
- Tähelepanu! Ärge keerake õlimõõtevarrast õlitase-
me kontrollimiseks sisse, vaid pistke ainult keerme-
ni sisse.

Vana õli tuleb utiliseerida kehtivatele nõuetele.

Rihmade puhastamine (joon. 17, 19)

- Eemaldage nuga ja reduktorikorpust vabastades
poldid.
- Puhastage reduktori ja kiilrihma elemendid üks
kuni kaks korda aastas harja või suruõhuga.
- Paigaldage reduktorikorpust ja nuga taas poltidega.

Rakendustrosside hoolitsus ja seadistamine

Õlitage rakendustrosse sageli ja kontrollige neid ker-
ge liikuvuse suhtes.

Õhufiltri hooldus (joon. 20)

Määratud õhufilter vähendab mootori võimsust
väiksema õhuvoolu tõttu karburaatorile. Regulaarne
kontroll on seetõttu asendamatu.

Õhufiltrit tuleks kontrollida iga 25 töötunni järel ja
seda vajaduse korral puhastada. Väga tolmu õhu
puhul tuleb õhufiltrit kontrollida sagedamini.

Võtke õhufiltri kate maha ja eemaldage svammfilter.
Asendage õhufilter, et vältida esemete kukkumist õhu
sisselaskesse (joon. 20).

Tähelepanu: Ärge puhastage õhufiltrit kunagi bensiini
või põlemisvõimeliste lahustitega. Puhastage õhufilt-
rit ainult suruõhuga või läbikloppimisega.

Süüteküünla hooldus (joon. 21)

Kontrollige süüteküünalt esmakordselt 10 töötunni jä-
rel määrdumise suhtes ja puhastage seda vajaduse
korral vask-traatharjaga. Hooldage süüteküünalt iga
50 töötunni järel.

Tõmmake süüteküünal pistik pöördliigutusega maha.
Eemaldage süüteküünal (10) süüteküünla võtmega.
Seadistage vahe lehtkaliibrit kasutades 0,75 mm
(0,030") peale. Paigaldage süüteküünal (10) taas ja
pöörake tähelepanu sellele, et Te ei pinguta seda liiga
tugevasti kinni.

Mootoripiduri hoob (joon. 1)

Mootor on varustatud piduriga (3), mida tuleb regu-
laarselt kontrollida. Pidurihoova lahtilaskmisel peab
nuga 7 sekundi jooksul seisma jääma; kui see pole
nii, siis ei tohi seadet kasutada. Pöörduge volitatud
esindusse.

Tehke kogu eluea jooksul kindlaks, et seade on lait-
matus seisundis. Asjatundmatu hooldus võib põhjus-
tada eluohtlikke vigastusi.

Remont

Veenduge pärast remonti või hooldust, kas kõik ohu-
tustehnilised osad on paigaldatud ja laitmatus seisun-
dis. Säilitage vigastusohlikke osi teistele inimestele ja
lastele kättesaamatult.

Tähelepanu: Tootevastutuse seaduse kohaselt ei vas-
tuta tootja asjatundmatutest remontidest või mitte-ori-
ginaalvaruosade kasutamisest põhjustatud kahjude
eest.

Tellige klienditeenindus või volitatud spetsialist. Vas-
tav kehtib ka tarvikuosade kohta.

Käitusajad

Palun järgige ka seadusega sätestatud nõudeid mu-
runiidukite käitusaegade regulatsioonide kohta, mis
võivad kohati erineda.

Küsimuste korra esitage palun järgmised and- med:

- mootori vooluliik
- masina tüübisildi andmed
- mootori tüübisildi andmed

Tähtis juhised remondi korral:

Palun pidage seadme remondiks tagasitarnimisel sil-
mas, et seade tuleb saata ohutuslastel põhjustel tee-
nindusjaama õli- ja kütusevabalt.

Varuosad / tarvikud

Muruniiduki nuga - artikli-nr: 7911200627

Mootoriõli - artikli-nr: 7850000025

Teenindus-informatsioon

Tuleb silmas pidada, et antud toote puhul vajatakse
kasutusalasale või loomulikule kulumisele alluvaid või
kulumaterjalidena järgmisi osi.

Kuluosad*: süüteküünal, õhufilter, bensiinifilter, nuga,
kiilrihm, aku

* ei sisaldu tingimata tarnekomplektis!

14. Utiliseerimine ja taaskäitlus

Juhised pakendi kohta



Pakendusmaterjalid on taas-
käideldavad. Palun utiliseeri-
ge pakendid keskkonnasõb-
ralikult.

Juhised elektri- ja elektroonikaseadmete seadus (ElektroG) kohta



Elektri- ja elektroonikaseadmed ei kuulu
olmeprügisse, vaid tuleb suunata eraldi
kogumisse või utiliseerimisse!

- Vanad patareid või akud, mis pole püsivalt vana-seadmesse paigaldatud, tuleb enne äraandmist purustamata välja võtta! Nende utiliseerimist reguleeritakse patareiseadusega.
- Elektri- ja elektroonikaseadmete omanikud või kasutajad on seadusega kohustatud need kasutuse lõpus tagastama.
- Lõppkasutaja kannab omavastutust utiliseeritava vanaseadmel isikupõhiste andmete kustutamise eest!
- Läbikriipsutatud prügikonteineri sümbol tähendab, et vanu elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi utiliseerida olmeprügi kaudu.
- Vanad elektri- ja elektroonikaseadmed saab järgmistes kohtades tasuta ära anda:
 - Avalik-õiguslikud utiliseerimis- või kogumispunktid (nt kommunaalsed toormejaamad)
 - Elektriseadmete müügipunktid (statsionaarsed ja online), kui edasimüüjad on tagasivõtmiseks kohustatud või pakuvad seda vabatahtlikult.
 - Kuni kolm vana elektriseadet seadmeliigi kohta maksimaalselt 25-sentimeetrise servapikkusega saate ilma tootjalt uut seadet soetamata talle tasuta ära anda või enda läheduses teise volitatud kogumispunkti suunata.
 - Tootja ja levitaja edasised täiendavad tagasivõtmistingimused saate teada vastavast klienditeenindusest.
- Tootja poolt eramajapidamisse uue elektriseadme kohaletarnimise korral võib see anda lõppkasutaja järelepärimisel korralduse vana elektriseade tasuta ära viia. Võtke selleks ühendust tootja klienditeenindusega.
- Need ütlused kehtivad ainult seadmete kohta, mis installeeritakse ja müüakse Euroopa Liidu liikmesriikides ning alluvad Euroopa direktiivile 2012/19/EL. Riikides väljaspool Euroopa Liitu võivad kehtida vanade elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimise kohta kõrvalekalduvad nõuded.

Juhised patareiseaduse (BattG) kohta



Vanad patareid ja akud ei kuulu olmeprügisse, vaid tuleb suunata eraldi kogumisse või utiliseerimisse!

- Järgige patareide või akude turvaliseks väljavõtmiseks elektriseadmest ja informatsiooni saamiseks nende tüübi või keemilise süsteemi kohta edasisi andmeid käsitsus- või montaažijuhendis.
- Patareide ja akude omanikud või kasutajad on seadusega kohustatud need kasutuse lõpus tagastama. Tagastamine piirdub majapidamisele omaste levinud koguste äraandmisega.
- Vanad patareid võivad sisaldada saasteaineid või raskemetalle, mis võivad keskkonda ja tervist kahjustada. Vanade patareide käitlemine ja neis sisalduvate ressursside kasutamine panustab mõlema tähtsa vara kaitseks.

- Läbikriipsutatud prügikonteineri sümbol tähendab, et vanu patareid ja akusid ei tohi utiliseerida olmeprügi kaudu.
- Kui lisaks asuvad prügikonteineri sümboli all märgid Hg, Cd või Pb, siis tähistab see järgmist:
 - Hg: patarei sisaldab rohkem kui 0,0005 % elavhõbedat
 - Cd: patarei sisaldab rohkem kui 0,002 % kaadmiumi
 - Pb: patarei sisaldab rohkem kui 0,004 % pliid
- Akud ja patareid saab järgmistes kohtades tasuta ära anda:
 - Avalik-õiguslikud utiliseerimis- või kogumispunktid (nt kommunaalsed toormejaamad)
 - Patareide ja akude müügipunktid
 - Ühise tagastussüsteemi vanade seadme-patareide tagastuspunktid
 - Tootja tagastuspunkt (kui pole ühise tagastussüsteemi liige)
- Need ütlused kehtivad ainult akude ja patareide kohta, mis müüakse Euroopa Liidu liikmesriikides ja alluvad Euroopa direktiivile 2006/66/EÜ. Riikides väljaspool Euroopa Liitu võivad kehtida akude ja patareide utiliseerimise kohta kõrvalekalduvad nõuded.

Kasutusest kõrvaldatud seadme utiliseerimisvõimaluste kohta saate teavet kohalikust valla- või linnavalitsusest.

Kütused ja õlid

- Enne seadme utiliseerimist tuleb kütusepaak ja mootoriõli mahuti tühjendada!
- Kütus ja mootoriõli ei kuulu olmeprügisse ega äravoolu, vaid tuleb suunata eraldi kogumisse või utiliseerimisse!
- Tühjad õli- ja kütusemahutid tuleb utiliseerida keskkonnasõbralikult.

15. Rikete kõrvaldamine

Järgmine tabel näitab vigade sümptomeid ja kirjeldab nende kõrvaldamise abinõusid, kui Teie masin ei tööta ükskord õigesti. Kui Te ei suuda probleemi selle abil lokaliseerida ja kõrvaldada, siis pöörduge teenindustöökotta.

Rike	Võimalik põhjus	Abinõu
Seadme ebaühtlane töötamine, tugev vibreerimine	Poldid lahti	Kontrollige polte
	Noakinnitus lahti	Kontrollige noakinnitust
	Nuga viskub	Asendage nuga
Mootor ei tööta	Ei vajutatud mootoripiduri hooba	Vajutage mootoripiduri hooba
	Gaasihoova vale asend	Kontrollige seadistust
	Süüteküüнал defektne	Asendage süüteküüнал uuega
	Kütusepaak tühi	Valage kütust sisse
	Saastunud kütus	Tühjendage bensiinipaak ja täitke puhta kütusega
	Külm ümbrus	Vajutage segurikastusklahvi (kui olemas)
	Mootor defektne	Pöörduge volitatud klienditeeninduse poole
Mootor töötab ebaühtlaselt	Õhufilter määrdunud	Puhastage õhufilter
	Süüteküüнал määrdunud	Puhastage süüteküüнал
Muru läheb kollaseks, lõige ebaühtlane	Nuga pole terav	Teritage nuga
	Lõikekõrgus on liiga väike	Seadistage õige kõrgus
Rohu väljavise ebapuhas	Lõikekõrgus liiga madal	Seadistage kõrgus
	Noad ära kulunud	Vahetage noad välja
	Püüdekorv ummistunud	Tühjendage püüdekorv või kõrvaldage ummistus

Simbolių ant įrenginio aiškinimas

Šiame žinyne naudojami simboliai turi atkreipti Jūsų dėmesį į galimą riziką. Saugos simboliai ir juos lydintys paaiškinimai turi būti tiksliai suprasti. Patys įspėjimai rizikos nepašalina ir negali pakeisti tinkamų nelaimingų atsitikimų prevencijos priemonių.

	Prieš naudodami atsižvelkite į visus saugos nurodymus.
	Prieš pradėdami eksploatuoti perskaitykite visą naudojimo instrukcijos tekstą ir jį supraskite.
	Nepjaukite ant šlaito aukštyn į jį arba žemyn nuo jo.
	Prieš eksploatuodami vejapjovę, pašalinkite aplink gulinčias mažas dalis, kurios gali būti nusvistos.
	Pavojus dėl nusviedžiamų dalių veikiant varikliui.
	Įsitinkinkite, kad kiti asmenys laikosi pakankamo saugaus atstumo.
	Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, pašalinkite uždegimo žvakės kištuką.
	Laikykite rankas ir kojas toliau nuo besisukančių peilių.
	Svarbu. Išmetamosios dujos yra nuodingos. Todėl neeksploatuokite variklio nevėdinamose srityse
	Dėmesio: karštas paviršius – pavojus nudegti
	Naudokite klausos ir akių apsaugą!
	DĖMESIO! Eksploatacinės medžiagos yra degios ir sprogios – pavojus nudegti. Nepilkite degalų, kai variklis karštas arba veikia.
	Bako talpa
	Variklinė alyva
	Peilio ilgis. Maks. pjovimo plotis
	Garantuotasis garso galios lygis
	Gaminys atitinka galiojančias Europos direktyvas.
	Alyvos lygio kontrolė

	DRIVE – pavaros svirtis STOP – variklio sustabdymo svirtis
	Nenaudokite uždaroje patalpose!
	II apsaugos klasė
	Įrenginio fiksatorius
	Nemeskite senų prietaisų į buitines atliekas
	Akumuliatorius naudojamas kaip įrenginio raktas
	Saugokite akumuliatorių nuo vandens ir drėgmės.
	Saugokite akumuliatorių nuo karščio ir ugnies.
	Saugokite akumuliatorių nuo aukštesnės nei 45 °C temperatūros.

Turinys:

Puslapis:

1.	Įvadas	148
2.	Įrenginio aprašymas	148
3.	Komplektacija	148
4.	Naudojimas pagal paskirtį	148
5.	Saugos nurodymai	149
6.	Techniniai duomenys	152
7.	Išpakavimas	152
8.	Surinkimas / prieš eksploatacijos pradžią	152
9.	Paleidimas	153
10.	Valymas	156
11.	Transportavimas	156
12.	Laikymas	156
13.	Techninė priežiūra	157
14.	Utilizavimas ir pakartotinis atgavimas	158
15.	Sutrikimų šalinimas	160
16.	Atitikties deklaracija	245

1. Įvadas

Gamintojas:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Gerbiamas kliente,

mes linkime Jums daug džiaugsmo ir didelės sėkmės dirbant su nauju įrenginiu.

Nuoroda:

Pagal galiojantį Atsakomybės už gaminį įstatymą šio įrenginio gamintojas neatsako už žalą, kuri atsiranda šiame įrenginyje arba dėl jo:

- Netinkamai naudojant
- Nesilaikant naudojimo nurodymų
- remontuojant tretiesiems asmenims, neįgaliesiems specialistams,
- Montuojant ir keičiant neoriginalias atsargines dalis
- Naudojant ne pagal paskirtį
- Sugedus elektros įrangai, nesilaikant elektrai keliai- mai reikalavimų ir VDE nuostatų 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Atkreipkite dėmesį:

Prieš montuodami ir pradėdami eksploatuoti perskai- tykite visą naudojimo instrukcijos tekstą.

Ši naudojimo instrukcija turi Jums palengvinti susipa- žinti su Jūsų įrenginiu ir jo naudojimo pagal paskirtį galimybėmis.

Naudojimo instrukcijoje pateikiami nurodymai, kaip su įrenginiu dirbti saugiai, tinkamai ir ekonomiškai bei kaip išvengti pavojų, sutaupyti remonto išlaidų, sutrumpinti įrenginio prastovos laikus bei padidinti patikimumą ir pailginti eksploatavimo trukmę.

Be šioje naudojimo instrukcijoje pateiktų saugos nuostatų, būtina privalote laikytis įrenginio eksploa- tavimui galiojančių taisyklių.

Laikykite naudojimo instrukciją plastikiniame maiše- lyje, apsaugoję nuo purvo ir drėgmės prie įrenginio. Prieš pradėdami dirbti, visi operatoriai ją privalo per- skaityti ir jos atidžiai laikytis.

Prie įrenginio leidžiama dirbti tik asmenims, instruk- tuotiems, kaip jį naudoti ir informuotiems apie su tuo susijusius pavojus. Būtina laikytis reikalaujamo am- žiaus cenzo.

Be šioje naudojimo instrukcijoje pateiktų saugos nu- rodyimų ir specialių Jūsų šalies reikalavimų, būtina laikytis tokios pačios konstrukcijos mašinų eksploa- tavimui visuotinai pripažintų technikos taisyklių.

Mes neatsakome už nelaimingus atsitikimus arba pa- žeidimus, atsiradusius nesilaikant šios instrukcijos ir saugos nurodymų.

2. Įrenginio aprašymas

1 pav. (1–21)

1. Rankena
2. Pavaros svirtis
3. Variklio stabdymo svirtis
4. Viršutinė stūmimo rankena, **4a.** Apatinė pastū- mos apkaba
5. Greitojo įtempimo svirtis
6. Benzino bakas
7. oro filtras
8. Šoninė išmetimo anga (šoninė išmetimo sklendė ir šoninio išmetimo adapteris)
9. Darbinis ratas
10. Uždegimo žvakė
11. Išmetamųjų dujų vamzdis
12. Alyvos rodyklė
13. Varantysis krumpliaratis
14. Ratų aukščio reguliatorius
15. Išmetimo sklendė
16. Surinkimo krepšys
17. Paleidiklis su apsauginiu lynu, **17a.** Elektrinis pa- leidiklis
18. Elektrinio paleidiklio mazgas
19. Mulčiavimo įdėklas
20. Akumulatorius
21. Akumulatorinis įkroviklis

3. Komplektacija

1 pav. (a–j)

- a) 2 x varžtas apvalia galvute M8
- b) 2 x maža poveržlė
- c) 2x didelė poveržlė
- d) 4 x plastikinė poveržlė
- e) 1 x kabelio spaustukas
- f) 4 x varžtai
- g) 4 x juostos-lipukai
- h) 1 x naudojimo instrukcija
- i) 2 x plastikinė poveržlė
- j) 2 x plastikinis laikiklis
 - Mulčiavimo įdėklas (19)
 - Šoninio išmetimo anga (8)
 - Akumulatorius (20)
 - Akumulatoriaus įkroviklis (21)

4. Naudojimas pagal paskirtį

Mašina atitinka galiojančią EB Mašinų direktyvą. Prieš pradėdami dirbti, reikia sumontuoti visus maši- nos apsauginius ir saugos įtaisus.

- Darbo zonoje operatorius yra atsakingas už tre- čiuosius asmenis.
- Mašina sukonstruota valdyti vienam asmeniui.
- Laikykitės visų saugos ir pavojų nuorodų ant mašinos.
- Ant mašinos turi būti visos saugos ir pavojų nuoro- dos bei jos turi būti įskaitomos.

- Naudokite tik techniškai nepriekaištingos būklės mašiną ir tik pagal paskirtį, atsižvelgdami į saugą ir pavojus bei laikydamiesi naudojimo instrukcijos!
- Ypač nedelsdami pašalinkite (paveskite pašalinti) sutrikimus, galinčius paveikti saugą!
- Laikykitės gamintojo saugos, darbo ir techninės priežiūros reikalavimų bei techniniuose duomenyse nurodytų matmenų.
- Būtinai laikykitės galiojančių nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių ir kitų, visuotinai pripažintų saugumo technikos taisyklių.
- Mašiną leidžiama naudoti, techniškai prižiūrėti arba remontuoti tik kvalifikuotiems asmenims, kurie yra su tuo susipažinę ir informuoti apie pavojus. Atlikus savavališkas mašinos modifikacijas, už su tuo susijusią žalą gamintojas neatsako.
- Mašiną leidžiama naudoti tik su originaliais gamintojo priedais ir įrankiais.
- Bet koks kitoks naudojimas laikomas ne pagal paskirtį. Už dėl to patirtą žalą gamintojas neatsako. Rizika tenka vien tik naudotojui.
- Įrenginys nėra skirtas naudoti komerciniams, amatiniais arba pramoniniams tikslams.
- Jei nesate tikri, ar darbo sąlygos yra saugios, ar nesaugios, su mašina nedirbkite.
- Veļapjovė skirta privačiam naudojimui namuose ir sode. Privačiam naudojimui ir sodui skirtos veļapjovės yra tokios, kurių kasmetinis naudojimas paprastai neviršija 50 valandų ir kurie dažniausiai naudojami žolei bei vejai prižiūrėti, tačiau ne viešuose želdiniuose, parkuose, sporto aikštėse bei žemės ir miškų ūkyje.

Dėmesio! Dėl naudotojo kūnui kylančio pavojaus veļapjovės negalima naudoti šioms darbams: gyvatvorėms ir krūmams karchyti, vijokliniams augalams pjauštyti ir smulkinti arba vejai ant stogo augalų arba balkoninėse dėžėse pjauti bei pėsčiųjų takams valyti ir kaip smulkintuvo, skirto nupjautiems medžiams ir krūmams smulkinti. Be to, veļapjovės negalima naudoti kaip kultivatoriaus-motobloko dirvos nelygumams, pvz., kurmiarausiams, lyginti.

- Saugumo sumetimais veļapjovės negalima naudoti kaip kitų visų rūšių darbo įrankių ir įrankių rinkinių varančiojo agregato.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš pradėdami eksploatuoti įrenginį, savo pačių saugumui užtikrinti atidžiai perskaitykite šį žinyną ir bendrąsias saugos nuorodas. Kai įrenginį perleidžiate tretiesiems asmenims, visada pridėkite šią naudojimo instrukciją.

5. Saugos nurodymai

Šioje naudojimo instrukcijoje su Jūsų sauga susijusias vietas mes pažymėjome šiuo ženklu: m

Be to, eksploatavimo instrukcijoje yra kitų svarbių teksto vietų, kurios pažymėtos žodžiu „DĖMESIO!“.

⚠ PAVOJUS

Nesilaikant šio nurodymo, kyla didelis pavojus gyvybei arba pavojus patirti gyvybiškai pavojingų sužalojimų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nesilaikant šio nurodymo, kyla pavojus gyvybei arba pavojus sunkiai susižaloti.

⚠ ATSARGIAI

Nesilaikant šio nurodymo, kyla pavojus patirti nuo lengvų iki vidutinio sunkumo sužalojimų.

⚠ NURODYMAS

Nesilaikant šio nurodymo, kyla pavojus pažeisti įrenginį arba kitus daiktus.

⚠ Dėmesio!

Naudodami įrenginius, būtina laikytis saugos reikalavimų, kad būtų išvengta sužalojimų ir pažeidimų. Todėl atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją / saugos nurodymus. Padėkite juos į saugią vietą, kad bet kada galėtumėte gauti informacijos. Jei įrenginį turite perduoti kitiems asmenims, visada perduokite kartu ir šią naudojimo instrukciją / saugos nurodymus. Mes neatsakome už nelaimingus atsitikimus arba pažeidimus, atsiradusius nesilaikant šios instrukcijos ir saugos nurodymų.

Netinkamai naudojant akumuliatorių ir įkroviklį, galima patirti elektros smūgį arba gali kilti gaisras.

Eksploatuojant

- Įkroviklį ir akumuliatorių laikykite sausoje vietoje. Saugokite akumuliatoriaus įkrovimo sistemą nuo lietaus arba drėgmės.
- Norėdami išvengti elektros smūgio, atkreipkite dėmesį į tai, kad į kištuką nepatektų vandens.
- Nesujunkite trumpai įrenginio. Niekada neikiškite daiktų į akumuliatoriaus kontaktus.

Įkraunant akumuliatorių

- Norėdami įkrauti akumuliatorių, naudokite tik originalų įkroviklį.
- Nenaudokite įkroviklio kitiems akumuliatoriams įkrauti.
- Įkroviklį ir akumuliatorių laikykite sausoje vietoje. Saugokite akumuliatoriaus įkrovimo sistemą nuo lietaus arba drėgmės.
- Nuimdami įkroviklį, traukite ne už kabelio, o už kištuko, nes kitaip kištukas arba kabelis gali būti pažeisti.

- Nenaudokite įkroviklio, jei kištukas arba kabelis pažeistas. Kabelio negalima pakeisti. Jei kabelis pažeistas, įkroviklį reikia iš karto pakeisti.
- Nenaudokite akumulatoriaus, jei jis buvo stipriai sutrenktas, nukrito arba buvo pažeistas kitaip. Jei akumulatorius pažeistas, jį reikia pakeisti. Akumulatoriaus negalima techniškai prižiūrėti.
- Neardykite įkroviklio ir nemėginkite jo remontuoti.
- Norėdami išvengti elektros smūgių, prieš valydami ištraukite įkroviklio kištuką iš kištukinio lizdo.
- Nesujunkite trumpai įrenginio. Niekada neikiškite daiktų į kontaktus.
- Šis įkroviklis neskirtas naudoti asmenims (tame tarpe ir vaikams), turintiems ribotus fizinius, dvasinius ar jutiminius įgūdžius, jei už jų saugą atsakingas asmuo neinstruktavo, kaip naudoti įrenginį.
- Vaikai turėtų būti prižiūrimi, kad nežaistų su įkrovikliu.

Ilginamasis kabelis

Jei nebūtina, nereikėtų naudoti ilginamojo kabelio. Naudojant netinkamą ilginamąjį kabelį, kyla gaisro arba elektros smūgio pavojus. Naudodami ilginamąjį kabelį, būtinai atsižvelkite į šiuos punktus:

- a. Ilginamojo kabelio kištuko kaiščių skaičius, dydis ir forma turi atitikti įkroviklio.
- b. Ilginamasis kabelis turi būti tinkamai prijungtas ir geros būklės.
- c. Įkroviklio AC vardinei galiai laidų storis turi būti ne mažesnis nei 16 AWG (American Wire Gauge, apie 1,3 mm²).

Laikant akumulatoriaus įkrovimo sistemą

Įkroviklį ir akumuliatorių laikykite sausoje vietoje. Saugokite akumulatoriaus įkrovimo sistemą nuo lietaus arba drėgmės.

Prieš atliekant nustatymo arba remonto darbus

Išimkite akumuliatorių iš variklio akumulatoriaus skyriaus.

ĮSPĖJIMAS

Baterijų chemikai yra nuodingi ir esdina.

Dėl gaisro arba sprogimo galima stipriai nudegti arba mirti.

- Netinkamų arba išseikvotų akumuliatorių negalima deginti, nes jie gali sprogti. Naudojant akumuliatorių, susidaro nuodingi garai ir likučiai.
- Nenaudokite akumuliatorių, kurie buvo suspausti, numesti arba pažeisti.

Įspėjimas! Eksploatuojant šis elektrinis įrankis sudaro elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali veikti aktyvius arba pasyviuos medicinius implantus. Norint sumažinti rimtų arba mirtinų sužalojimų pavojų, prieš naudojant elektrinį įtaisą, asmenims su medicininiais implantais rekomenduojame pasikonsultuoti su savo gydytoju arba medicinių implantų gamintoju.

Kas negalima naudotis įrenginiu:

- Vaikai ir kiti asmenys, kurie nėra susipažinę su naudojimo nurodymais (vietos nuostatose gali būti nustatytas naudotojo amžiaus cenzas)
- Alkoholio, narkotikų ir medikamentų veikiami, pavargę arba ligoti asmenys

Saugos nurodymai ranka valdomoms vejpjovėms

Nuorodos

- Atidžiai perskaitykite naudojimo nurodymus. Susipažinkite su nustatymais ir tinkamu mašinos naudojimui.
- Niekada neleiskite vaikams arba kitiems asmenims, kurie nėra susipažinę su naudojimo nurodymais, naudoti vejpjovės. Naudotojo amžiaus cenzą gali nustatyti vietos nuostatos.
- Niekada nepjaukite, kai šalia yra kitų asmenų, ypač vaikų, arba gyvūnų. Nepamirškite, kad mašinos operatorius arba naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus, susijusius su kitais asmenimis arba jų turtu.
- Jei įrenginį turite perduoti kitiems asmenims, visada perduokite kartu ir šią naudojimo instrukciją.
- Pjaunant visada reikia avėti tvirtus batus ir mūvėti ilgus kelnes. Nepjaukite basi arba avėdami lengvais sandalais.
- Patikrinkite teritoriją, kurioje naudojama mašina, ir pašalinkite visus daiktus, pvz., akmenis, žaislus, lazdas ir kt., kurie gali būti pagriebti ir nusiųsti į šalį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Benzinas yra labai degus:

- Laikykite benzina tik tam skirtose talpyklose.
- Pildykite degalus tik lauke ir juos pildami nerūkykite.
- Prieš paleisdami variklį, pripildykite benzino. Veikiant varikliui arba esant karštai vejpjovėi, negalima atidarinėti užsukamo bako dangtelio arba papildyti benzino.
- Benzino išbėgus per kraštus, nemėginkite paleisti variklio. Vietoj to, pašalinkite mašiną nuo benzino užteršto ploto. Mėginkite bet kokio bandymo uždegti, kol išgaruos benzino garai.
- Saugumo sumetimais, esant pažeidimui, pakeiskite benzino baką ir kitus užsukamus bako dangtelius.
- Niekada nelaikykite benzino šalia uždegimo šaltinio. Visada naudokite patikrintą kanistrą. Laikykite benzina toliau nuo vaikų.
- Pakeiskite sugedusius slopintuvus
- Prieš naudodami apžiūrimosios kontrolės būdu patikrinkite, ar pjovimo įrankiai, tvirtinimo kaiščiai ir visas pjovimo mazgas nėra susidėvėję ir pažeisti. Norint išvengti disbalanso, nusidėvėjusius ir pažeistus įrankius bei tvirtinimo kaiščius galima keisti tik komplektais.
- Naudodami įrenginius su keliais peiliais atkreipkite dėmesį į tai, kad sukantis viename peiliui gali pradėti sukis kiti peiliai.

Valdymas

- Nepalikite vidaus degimo variklio veikti uždaroje patalpoje, kuriose gali kauptis pavojingas anglies monoksidas.
- Pjaukite tik dienos šviesoje arba su geru dirbtiniu apšvietimu. Jei įmanoma, stenkitės nenaudoti įrenginio, esant šlapiai žolei.
- Naudoti vejapjovę siaučiant audrai draudžiama – žaibo smūgio pavojus!
- Visada stovėkite stabiliai, ypač ant šlaitų.
- Valdykite mašiną tik žingsnio greičiu.
- Mašinoms ant ratų galioja: pjaukite skersai šlaito, niekada aukštyn į jį arba žemyn nuo jo,
- Būkite ypač atsargūs, kai ant šlaito keičiate važiavimo kryptį.
- Nepjaukite ant itin stačių šlaitų ir šalia šiukšlynų, griovių arba tvenkinių. Būkite ypač atsargūs, kai vejapjovę apskate arba traukiate prie savęs.
- sustabdykite pjovimo peilį, kai vejapjovę reikia paversti, transportuodami kitokiu paviršiumi, o ne žole, ir kai vejapjovę judinate nuo pjaunamo paviršiaus ir jo link,
- Niekada nenaudokite vejapjovės su pažeistais apsauginiais įtaisais arba apsauginėmis grotelėmis ar pritvirtintais apsauginiais įtaisais, pvz., atmušais ir (arba) žolės surinkimo įtaisais.
- Nekeiskite standartinių variklio nustatymų ir jo nepersukite.
- Prieš paleisdami variklį, atleiskite variklio stabdžio.
- Paleiskite variklį atsargiai pagal gamintojo nurodymus. laikykite kojas pakankamu atstumu iki pjovimo peilio.
- Paleidžiant variklį, vejapjovės negalima paversti, išskyrus, kai vejapjovę proceso metu reikia pakelti. Tokiu atveju paverskite ją tik tiek, kiek to būtinai reikia, ir kelkite ją tik nuo naudotojo nusuktoje pusėje.
- Nepaleiskite variklio, kai stovite priešais išmetimo kanalą.
- Niekada neikiškite rankų arba kojų prie besisukančių dalių arba po jomis. Visada laikykitės atstumo nuo išmetimo angos.
- Niekada nekelkite arba neneškite vejapjovės su veikiančiu varikliu.
- Išjunkite variklį ir ištraukite uždegimo žvakės kištuką bei įsitikinkite, kad judančios dalys sustojo:
 - prieš šalindami blokuojančius daiktus arba sangrūdas išmetimo kanale,
 - prieš tikrindami, valydami vejapjovę ar atlikdami darbus prie jos,
 - patekus svetimkūniui, Patikrinkite, ar vejapjovė nepažeista, ir, prieš paleisdami iš naudojo arba dirbdami su vejapjove, atlikite reikalingus remonto darbus. Jei vejapjovė pradeda nejprastai stipriai vibruoti, iš karto patikrinkite.
- Išjunkite variklį:
 - kai pasišalinote nuo vejapjovės,
 - prieš pildami degalus.

- Eksploatuojant mašiną per dideliu greičiu, gali padidėti nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Būkite atsargūs atlikdami mašinos nustatymo darbus ir stenkitės neprisipausti pirštų tarp judančio pjovimo įrankio ir standžių įrenginio dalių.
- Būkite ypač atsargūs pjaudami ant paslankaus grunto, prie arti esančių šiukšlynų, griovių ir tvenkinių.
- Naudotojas turi būti pakankamai apmokytas, kaip naudoti, nustatyti ir valdyti įrenginį (įskaitant draudžiamus valdymo veiksmus).
- Reguliariai tikrinkite įrenginį ir prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad visi paleidimo fiksatoriai ir liečiamieji jungikliai tinkamai veikia.
- Netinkamai atliekant techninę priežiūrą, naudojant netinkamas atsargines dalis arba pašalinus ar modifikavus saugos įtaisus, gali būti pažeistas įrenginys ir sunkiai sužalotas prie jo dirbantis asmuo.
- Atkreipkite dėmesį į tai, kad vejapjovės saugos sistemomis arba įtaisais nebūtų manipuluojama ir jie nebūtų išaktyvinti.
- Atkreipkite dėmesį į tai, kad naudotojas užplombuotų variklio sūkių skaičiaus regulatoriaus nustatymų negalima nei keisti, nei jais manipuluoti.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus pjovimo įrankius ir priedus. Naudojant kitus įstatomus įrankius ir priedus, naudotojui kyla pavojus susižeisti.
- Visada palaikykite gerą darbinę vejapjovės būseną.
- Būtina daryti pakankamas pertraukas, kad būtų sumažėtų triukšmas ir vibracija.
- Atsargiai! Vejapjovės negalima aktyvinti, kol nebus sumontuotas visas žolės surinkimo įrenginys arba savaime užsidarantis išmetimo angos apsaugas.

Pavojai ir apsaugos priemonės

Neatsižvelgimas į ergonomijos principus

Aplaidus asmeninių apsauginių priemonių naudojimas (AAP)

Dėl aplaidaus asmeninių apsauginių priemonių naudojimo arba jų nenaudojimo, galima sunkiai susižaloti.

- Naudokite nurodytas apsaugines priemones.

Žmogaus elgsena, netinkama elgsena

- Atlikdami bet kokius darbus, visada būkite visiškai susikonzentravę.

⚠ **Liekamasis pavojus** – jo niekada negalima atmesti.

Pavojus dėl triukšmo

Klausos sutrikdymas

Ilgesnį laiką dirbant su įrenginiu be apsaugų, gali būti sutrikdyta klausa.

- Naudokite klausos apsaugą.

Elgsena avariniu atveju

Įvykus nelaimingam atsitikimui, imkitės reikalingų atitinkamų pirmosios pagalbos priemonių ir kuo skubiau iškviškite kvalifikuotą gydytoją.

6. Techniniai duomenys

Variklio tipas	4-taktis variklis / aušinamas oru
Darbo tūris	224 cm ³
Darbinis sūkių skaičius	2800 min. ⁻¹
Galia	4,4 kW / 6 PS
Degalai	Standartinis benzinas / bešvinis, maks. 10 % bioetanolio
Bako talpa	1,2 l
Variklinė alyva	SAE 30 / 10W40
Bako talpa / alyva	0,4 l
Pjovimo aukščio reguliavimas	25–75 mm / 7-gubas
Surinkimo krepšio talpa	65 l
Pjovimo plotis	53 cm
Svoris	33,5 kg
Ličio jonų baterija	
Ličio jonų baterijų sistema	20 V
Įkrovimo trukmė minutėmis	50 min.
Įkrovimo srovė	2,6 A
Įkroviklio AC jėgimas (kintamas)	230–240 V
Akumuliatoriaus talpa	2000 mAh / 37 Wh

Pasilieikame teisę atlikti techninius pakeitimus!

Triukšmas ir vibracija

⚠ **Įspėjimas:** triukšmas gali turėti didelės įtakos Jūsų sveikatai. Jei mašinos skleidžiamas triukšmas viršija 85 dB, naudokite klausos apsaugą.

Triukšmo vertės

Garso slėgio lygis L_{PA}	84,6 dB
Matavimo neapibrėžtis K_{PA}	3 dB
Garso galios lygis L_{WA}	96,2 dB
Matavimo neapibrėžtis K_{WA}	1,86 dB

Vibracijos parametrai

Vibracija a_{hv}	7,218 m/s ²
Matavimo neapibrėžtis K_h	1,5 m/s ²

Apribokite susidarantį triukšmą ir vibraciją iki minimumo!

- Naudokite tik nepriekaištingus įrenginius.
- Įrenginį reguliariai techniškai prižiūrėkite ir valykite.
- Pritaikykite savo darbo būdą įrenginiui.
- Neperkraukite įrenginio.

- Prireikus paveskite įrenginį patikrinti.
- Kai įrenginys nenaudojamas, jį išjunkite.
- Mūvėkite pirštines.

Ilgesnį laiką naudojant benzininę vejapjovę, dėl vibracijos gali atsirasti kraujotakos sutrikimų (baltų pirštų liga). Informacijos apie naudojimo trukmę šiuo atveju pateikti negalima, nes ji skirtingiems asmenims galima skirtis.

Šiam reiškiniiui įtakos gali turėti šie veiksniai:

- operatoriaus rankų kraujotakos sutrikimai
- Žema išorės temperatūra
- Ilga naudojimo trukmė

Todėl rekomenduojama mūvėti šiltas darbinės pirštines ir reguliariai daryti darbo pertraukas.

7. Išpakavimas

- Atidarykite pakuotę ir atsargiai išimkite įrenginį.
- Nuimkite pakavimo medžiagą ir ištraukite pakavimo / transportavimo fiksatorius (jei yra).
- Patikrinkite, ar komplekte viskas yra.
- Patikrinkite įrenginį ir priedus, ar transportuojant jie nebuvo pažeisti. Reklamacijų atveju nedelsdami informuokite tiekėją. Vėliau reklamacijos nebus pripažintos.
- Jei įmanoma, saugokite pakuotę, kol nepasibaigs garantinis laikotarpis.
- Prieš naudodami, pagal naudojimo instrukciją susipažinkite su įrenginiu.
- Priedams bei greitai susidėvintiems ir atsarginėms dalims naudokite tik originalias dalis. Atsarginių dalių įsigysite iš savo prekybos atstovo.
- Užsakydami nurodykite mūsų gaminių numerius bei įrenginio tipą ir pagaminimo metus.

⚠ DĖMESIO!

Įrenginys ir pakavimo medžiagos nėra vaikų žaislas! Vaikams draudžiama žaisti su plastikiniais maišeliais, plėvelėmis ir mažomis dalimis! Pavojus praryti ir uždusti!

8. Surinkimas / prieš eksploatacijos pradžią

⚠ DĖMESIO!

Prieš pradėdami eksploatuoti, įrenginį būtinai iki galo sumontuokite!

Pristatant kai kurios dalys yra išmontuotos. Surinkti lengva, kai laikomasi tolesnių nuorodų.

Nurodymas!

Norint surinkti ar atlikti techninės priežiūros darbus, Jums reikia toliau nurodyto papildomo įrankio, kuris neįeina į komplektaciją:

- Plokščios alyvos surinkimo vonios (alyvai pakeisti)
- Matavimo indo, 1 litro (atsparaus alyvai / benzinui)

- Benzino kanistro (5 litrų pakanka maždaug 6 darbo valandoms)
- Piltuvo (tinkančio bako benzino pripildymo atvamzdžiui)
- buitinių šluosčių (alyvos / benzino likučiams nuvalyti; utilizuojama degalinėje),
- Benzino išsiurbimo siurblio (plastikinio; galima įsigyti statybinių prekių parduotuvėse)
- Alyvos ąsotėlio su rankiniu siurbliu (galima įsigyti statybinių prekių parduotuvėse)
- 0,4 l variklinės alyvos SAE 30

Montavimas

1. Išimkite vejapjovę ir primontuojamas dalis iš pakuočės bei patikrinkite, ar yra visos dalys.
2. Apatinę stūmimo rankeną prisukite varžtu (a), 1 maža poveržle (c) ir 1 plastikine veržle (d) abiejose vejapjovės pusėse. Tuo metu atkreipkite dėmesį į tai, kad apsauginiai lynai, kurie pritvirtinami vėliau, nebūtų ant kelio (2–3 pav.).
3. Viršutinę stūmimo rankeną abiejose pusėse prisukite prie apatinės stūmimo rankenos greitojo įtempimo svirtimi (5), didele poveržle (b), maža poveržle (c) ir plastikine veržle (d) (4–5 pav.).
4. Prakiškite dujų kanalą pro elektrinio paleidiklio mazgą (18), kaip parodyta 5a pav.
5. Įstatykite dujų kanalą relėmis į variklio stabdymo svirtį (3). (5b–5c pav.)
6. Užfiksukite elektrinio paleidiklio mazgą varžtais (f) prie viršutinės stūmimo rankenos (4). (5d pav.)
7. Užkabinkite paleidiklio su apsauginiu lynu (17) rankeną už tam skirtą kablo, kaip parodyta 6 pav.
8. Apsauginius lynus pridedamu kabelio spaustuku (e) (7 pav.) užfiksukite prie stūmimo rankenos.
9. Atlenkite surinkimo krepšį (16) ir užfiksukite plastikiniais spaustukais prie rėmo. (8 pav.)
10. Pjovimas su surinkimo krepšiu: pakelkite išmetimo sklendę (15) viena ranka ir užkabinkite surinkimo krepšį (16), kaip parodyta 9 pav.
11. Mulčiavimas: jei sumontuotas, nuimkite surinkimo krepšį (16) ir įdėkite mulčiavimo įdėklą (19), kaip parodyta 10–12 pav.

Dėmesio:

Mulčiuojant šoninio išmetimo angos uždangalas neturi būti sumontuotas.

Pjovimo aukščio nustatymas

⚠ Dėmesio! Reguluoti pjovimo aukštį leidžiama tik išjungus variklį ir ištraukus uždegimo žvakės kištuką.

- Prieš pradėdami pjauti patikrinkite, ar pjovimo įrankiai neatšipo ir nepažeistos jų tvirtinimo priemonės.
- Prireikus pakeiskite visą atšipusių ir (arba) pažeistų pjovimo įrankių visą komplektą, kad nesusidarytų disbalansas. Atlikdami šią patikrą, išjunkite variklį ir ištraukite uždegimo žvakės kištuką.

- Pjovimo aukštis nustatomas ratų aukščio reguliatoriumi (13 pav./14 poz.). Galima nustatyti 5 skirtingus pjovimo aukščius.
- Patraukite nustatymo svirtį į išorę ir nustatykite norimą pjovimo aukštį. Svirtis užsifiksuoja norimoje padėtyje (13 pav.).

Pjovimo ploto paruošimas

Prieš pjaudami atidžiai patikrinkite plotą, kurį reikia nupjauti. Pašalinkite akmenis, lazdas, kaulus, vielas, žaislus ir kitus daiktus, kuriuos gali nusviesti įrenginys.

9. Paleidimas

⚠ DĖMESIO!

Prieš pradėdami eksploatuoti, įrenginį būtina iki galo sumontuoti!

⚠ Dėmesio!

Variklis pristatomas be alyvos. Todėl prieš eksploatacijos pradžią būtina papildyti alyvos. Tam naudokite standartinę universalią alyvą (SAE 30). Alyvos lygį reikia tikrinti prieš kiekvieną pjovimą.

Taip pat reikia papildyti benzino, nes ir jo nebūna pristačius.

- Norint išvengti netikėto vejapjovės paleidimo, ji yra su variklio stabdžiu (1 pav., 3 poz.), kurį reikia aktyvinti prieš paleidžiant vejapjovę. Atleidus variklio stabdžio svirtį, ji turi grįžti į pradinę padėtį, o variklis išjungiamas automatiškai.
- Patraukite variklio stabdymo svirtį (3) ir stipriai patraukite už paleidiklio su apsauginiu lynu (17). (14 pav.)
DĖMESIO: pjovimo peilis sukasi taip pat ir atleidus variklio stabdymo svirtį, kai tik patraukiama už paleidiklio su apsauginiu lynu. Atkreipkite dėmesį į tai, kad pjovimo peilio pavojaus zonoje nebūtų kūno / pašalinių dalių.
- Pradėjus veikti varikliui, paspauskite pavaros svirtį (2) rankenos link (1), kad įjungtumėte vejapjovės pavarą.
- Prieš pjaudami veją, šį procesą turėtumėte kelis kartus pakartoti, kad būtumėte tikri, jog viskas veikia.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kaskart, kai turite atlikti kokius nors Jūsų vejapjovės nustatymo ir (arba) remonto darbus, palaukite, kol peilis nebesisuks.

Prieš atlikdami variklio nustatymo, techninės priežiūros ir remonto darbus, išjunkite variklį ir ištraukite uždegimo žvakės kištuką.

Pavaros naudojimas:

- Variklio stabdys (3): Norėdami išjungti variklį, naudokite svirtį. Kai atleidžiate svirtį, variklis ir pjovimo peilis sustoja automatiškai.
- Norėdami pjauti, patraukite pavaros svirtį (2) rankenos (1) link. Prieš pjaudami turėtumėte kelis kartus patikrinti paleidimo / stabdymo svirtį. Įsitinkinkite, kad starterio trauklė lengvai juda.
- Pavaros svirtis (2):
Ją aktyvinus, uždaroama važiavimo pavaros mova ir veikiant varikliui vejapjovė pradeda važiuoti. Laiku atleiskite valdymo svirtį, kad sustabdytumėte važiuojančią vejapjovę. Prieš pirmą kartą pjaudami pamėginkite pradėti važiuoti ir sustabdyti, kol susipažinsite su važiavimo veikseną.

Įspėjamoji nuoroda: paleidus variklį, pjovimo peilis sukasi.

Svarbu: prieš paleisdami variklį kelis kartus pajudinkite variklio stabdį, kad patikrintumėte, ar stabdymo lynas taip pat gerai veikia.

Atkreipkite dėmesį: variklis numatytas žolės pjovimo greičiui ir žolės išmetimui į surinkimo krepšį bei ilgai variklio eksploatavimo trukmei.

- Patikrinkite alyvos lygį.
- Atidarykite bako dangtelį ir pripildykite jį benzino baką (6) maždaug 1,4 litro benzino iki apatinio bako pildymo atvamzdžio taško. Degalams pilti naudokite piltuvą ir matavimo indą. Neperpildykite bako. Naudokite šviežius, švarius degalus, kuriuose nėra švino.
Jokių būdu nemaišykite alyvos su benzinu. Pirkite tokį degalų kiekį, kurį galite suvartoti per 30 dienų, kad būtų garantuotas degalų šviežumas.
Atkreipkite dėmesį: naudokite bešvinį standartinį benziną maks. su 10 % bioetanolio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Visada naudokite tik saugų benzino kanistrą. Pildami benziną nerūkite. Pašalinkite visus alyvos arba benzino likučius. Prieš pildami benziną, išjunkite variklį ir leiskite varikliui kelias minutes atvėsti.

Variklio paleidimas (14a pav.)

- Patikrinkite variklinės alyvos lygį. Žr. skirsnį „Alyvos lygio kontrolė“.
- Patikrinkite baterijų skyriuje variklio viršuje, ar nėra svetimkūnių, ir prireikus išvalykite šepečiu arba šluoste. Pritvirtinkite akumuliatorių variklio baterijų skyriuje viršuje prie variklio. Atkreipkite dėmesį į tai, kad akumuliatorius būtų saugiai pritvirtintas. Kai kuriuose modeliuose akumuliatorius yra įrenginio raktas.
- Atkreipkite dėmesį į tai, kad įrenginio pavaros valdymo elementai, jei jie yra, neveiktų.

- Modeliai su elektriniu paleidikliu (17a). Spauskite apsauginę apkabą (3) prie strypo. Aktyvinkite elektrinį paleidiklį. Variklis pasileidžia.

Variklio paleidimas (14 pav.)

- Įsitinkinkite, kad uždegimo kabelis prijungtas prie uždegimo žvakės.
- Stovėkite už variklinės vejapjovės. Viena ranka spaudžia variklio stabdžio svirtį (3) rankenos link, kita ranka turi būti ant paleidiklio su apsauginiu lynu.
- Paleiskite variklį paleidikliu su apsauginiu lynu (17). Tam ištraukite rankeną maždaug 10–15 cm (kol pajusite pasipriešinimą), tada stipriai vienu trūktelėjimu priveržkite. Jei variklis nepasileistų, dar kartą patraukite už rankenos.
- Dėl apsauginio sluoksnio ant variklio, kai naudojate įrenginį pirmą kartą, gali susidaryti šiek tiek dūmų. Tai yra standartinis procesas.

⚠ Dėmesio!

- Neleiskite, kad paleidiklis su apsauginiu lynu grįžtų atgal.
- Dėmesio: šaltu oru gali reikėti paleidimo procesą pakartoti kelis kartus.

Variklio išjungimas:

- Norėdami išjungti variklį, atleiskite pavaros (2) ir po to variklio stabdymo svirtį (3) ir palaukite, kol peilis sustos.
- Nutraukite uždegimo žvakės kištuką nuo uždegimo žvakės (10), kad išvengtumėte netikėto variklio paleidimo.
- Prieš paleisdami iš naujo, patikrinkite variklio stabdžio apsauginį lyną. Patikrinkite, ar apsauginis lynas tinkamai sumontuotas. Sulankstytą arba pažeistą išjungimo lyną reikia pakeisti.
- Išmontuokite akumuliatorių. Kai kuriuose modeliuose akumuliatorius yra įrenginio raktas.

Prieš pjaunant

Svarbios nuorodos:

- Tinkamai apsivilkite. Avėkite tvirtus batus ir neavėkite sandalų arba sportinių batelių.
- Patikrinkite pjovimo peilį. Peilį, kuris deformuotas arba kitaip pažeistas, reikia pakeisti originaliu peiliu.
- Pilkite benzino baką lauke. Naudokite pripildymo piltuvą ir matavimo indą. Išvalykite išbėgusį benziną.
- Perskaitykite eksploatavimo instrukciją bei nuorodas dėl variklio ir papildomų įrenginių. Padėkite instrukciją saugioje vietoje, kad ja galėtų pasinaudoti kiti įrenginio naudotojai.
- Išmetamosios dujos yra pavojingos. Paleiskite variklį tik lauke.
- Įsitinkinkite, kad yra visi saugos įtaisai ir jie gerai veikia.
- Įrenginį turėtų valdyti tik vienas asmuo, kuris yra tam tinkamas.

- Pjauti šlapią žolę yra pavojinga. Jei įmanoma, pjaukite sausą žolę.
- Nurodykite kitiems asmenims arba vaikams laikytis nuo vejpajovės atstumo.
- Niekada nepjaukite, esant blogam matomumui.
- Prieš pjaudami pakelkite nuo dirvos aplink gulinčius, nepritvirtintus daiktus, pvz., akmenis, žaislus, lazdas, vielas ir kt.

Trinkamo pjovimo nuorodos

⚠ Dėmesio! Niekada neatidarinėkite išmetimo sklendės, kai ištuštinamas surinkimo įrenginys ir variklis dar veikia. Besisukantis peilio gali sužaloti.

Visada kruopščiai pritvirtinkite išmetimo sklendę ir surinkimo krepšį. Šalindami iš pradžių išjunkite variklį. Visada laikykitės kreipiamosiomis rankenomis užtikrinamo saugaus atstumo tarp peilio korpuso ir naudotojo. Pjaudami ir keisdami važiavimo kryptį prie griovių ir ant šlaitų, būkite ypač atsargūs. Stovėkite stabiliai, avėkite batais su neslidžiais ir nelygiais padais bei mūvėkite ilgus kelnes. Visada pjaukite skersai šlaito. Saugumo sumetimais šlaitų su didesniu nei 15 laipsnių nuolydžiu vejpajove pjauti negalima. Būkite ypač atsargūs važiuodami atbuline eiga ir traukdami vejpajovę. Pavojus suklypti!

Mulčiavimas

Mulčiuojant pjaunama medžiaga susmulkinama uždarame vejpajovės korpuse ir vėl paskirstoma ant vejų. Žolės rinkti ir utilizuoti nereikia.

⚠ NUORODA! Mulčiuoti galima tik esant santykinai trumpai vejai.

Norėdami naudotis mulčiavimo funkcija, nukabinkite surinkimo krepšį (16) ir įstumkite mulčiavimo adapterį (10–12 pav./19) į išmetimo angą bei uždarykite išmetimo sklendę (15).

Pjovimas

Pjaukite tik aštriais, nepriekaištingais peiliais, kad neapsitrintų žolės stiebeliai ir veja nepageltonuotų. Kad pjovimo vaizdas būtų tolygus, kreipkite vejpajovę kuo tiesesnėmis juostomis. Tuo metu šios juostos visada turėtų kelis centimetrus persidengti, kad neliktų juostų. Vejpajovės korpuso apačia turi būti švari. Būtinai pašalinkite žolės sankaupas. Dėl sankaupų sunkiau paleisti ir daromas poveikis pjovimo kokybei bei žolės išmetimui. Ant šlaitų pjaukite skersai šlaito. Kad vejpajovė neslystų į viršų, ją reikia nustatyti į įstrižą padėtį. Pasirinkite tokį pjovimo aukštį, atsižvelgdami į faktinį vejų ilgį. Pjaukite keliais etapais, kad vienu kartu būtų nupjauta maks. 4 cm vejų. Prieš tikrindami peilį, išjunkite variklį. Atminkite, išjungus variklį peilis dar kelias sekundes sukasi toliau. Niekada nemėginkite sustabdyti peilio.

Reguliariai tikrinkite, ar peilis tinkamai pritvirtintas, yra geros būklės ir gerai išgalastas. Jei taip nėra, jį išgalaskite arba pakeiskite.

Jei judantis peilis atsitrenks į daiktą, sustabdykite vejpajovę ir palaukite, kol peilis visiškai sustos. Po to patikrinkite peilio ir peilio laikiklio būklę. Jei jis pažeistas, jį reikia pakeisti.

Pjovimo nuorodos:

- Atkreipkite dėmesį į kietus daiktus. Vejpajovė gali būti pažeista ir galima patirti sužalojimų.
- Dėl karšto variklio, išmetamųjų dujų vamzdžio arba pavaros galima nudegti. Taigi nesilieskite.
- Atsargiai pjaukite ant šlaito arba stačioje bekelėje.
- Pjaukite tik esant pakankamam matomumui.
- Jei įvažiavote į svetimkūnį arba jei įrenginys vibruoja stipriau nei įprasta, patikrinkite vejpajovę, peilį ir kitas dalis.
- Nekeiskite nustatymų ir neatlikite remonto darbų prieš tai neišjungę variklio. Ištraukite uždegimo kabelio kištuką.
- Ant kelio arba šalia jo atkreipkite dėmesį į eismą. Laikykitės žolės išmetimo angą toliau nuo kelio.
- Venkite vietų, kuriose nebesukimba ratai arba nesaugu pjauti. Prieš važiuodami atbuline eiga, įsitinkinkite, kad už Jūsų nėra mažų vaikų.
- Tankioje, aukštoje žolėje nustatykite aukščiausią pjovimo pakopą ir pjaukite lėčiau. Prieš šalindami žolę arba kitus blokuojančius daiktus, išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo kabelį.
- Niekada neišmontuokite dalių, kurios užtikrina saugą.
- Niekada nepilkite benzino, kol variklis dar karštas arba veikia.

Surinkimo krepšio ištuštinimas

Kai pjaunant lieka gulėti žolės likučiai, reikia ištuštinti surinkimo krepšį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš nuimdami surinkimo krepšį, išjunkite variklį ir palaukite, kol sustos pjovimo įrankis.

Norėdami nuimti surinkimo krepšį (16), viena ranka pakelkite išmetimo sklendę (15), kita – už rankenos išimkite surinkimo krepšį (16) (16 pav.). Pagal saugos taisyklės išmetimo sklendę (15) nukabinant surinkimo krepšį užsidaro ir uždaro galinę išmetimo angą.

Jeigu angoje lieka žolės likučių, tuomet, kad būtų lengviau paleisti variklį, tikslinga vejpajovę maždaug 1 m patraukti atgal. Pjaunamos medžiagos likučių iš vejpajovės korpuso ir nuo darbo įrankio nešalinkite ranka arba kojomis, o tik naudodami pagalbines priemones, pvz., šepetį arba rankinę šluotelę.

Kad būtų gerai surenkama, surinkimo krepšį (16) ir ypač oro groteles po naudojimo reikia išvalyti iš vidaus. Surinkimo krepšį (16) užkabinkite tik išjungę variklį ir sustabdę pjovimo įrankį.

Pakelkite išmetimo sklendę (15) viena ranka, o kita ranka už rankenos laikykite surinkimo krepšį (16) ir užkabinkite jį iš viršaus. (9 pav.)

Baigus pjauti

- Prieš pastatydami vejapjovę į uždara sritį, iš pradžių leiskite varikliui atvėsti. Prieš statydami į laikymo vietą, pašalinkite žolę, lapus, tepalą ir alyvą. Nedėkite ant vejapjovės daiktų.
- Prieš naudodami iš naujo, patikrinkite visus varžtus ir veržles. Priveržkite atsilaisvinusius varžtus.
- Prieš naudodami iš naujo, ištuštinkite surinkimo krepšį (16).
- Norėdami išvengti neleistino naudojimo, ištraukite uždegimo žvakės kištuką.
- Atkreipkite dėmesį į tai, kad vejapjovę nebūtų statoma šalia pavojaus šaltinio. Išėjusios dujos gali sprogti.
- Remontuojant leidžiama naudoti tik originalias arba gamintojo patvirtinta dalis (žr. adresą garantijos dokumente).
- Jei vejapjovės nenaudosite ilgesnį laiką, ištuštinkite benzino baką benzino išsiurbimo siurbliu.
- Sutepkite įrenginį ir atlikite jo techninę priežiūrą.

10. Valymas

Valymas

Po kiekvieno naudojimo vejapjovę reikėtų kruopščiai išvalyti. Ypač apačią ir peilio laikiklį.

⚠ Dėmesio!

Prieš valydami saugumo sumetimais ištraukite uždegimo žvakės kabelį.

Geriausiu paverskite vejapjovę į galą. Uždegimo žvakė turėtų būti nukreipta į viršų. Taip variklinę alyvą nepateks į įsiurbimo traktą ir neišbėgs.

Prietaisą taip pat galite paversti į šoną. Tačiau tuo metu turite būtinai atkreipti dėmesį į tai, kad oro filtras būtų viršutinėje pusėje.

Nuoroda: prieš paversdami vejapjovę, visiškai ištuštinkite degalų baką benzino išsiurbimo siurbliu.

Vejapjovės negalima paversti daugiau nei 90 laipsnių. Lengviausiai nešvarumus ir žolę pašalinsite iš karto po pjovimo.

Pridžiūvę žolės likučiai ir nešvarumai gali neigiamai paveikti pjovimą. Patikrinkite, ar žolės išmetimo kanalo neužkišo žolės likučiai, ir prireikus juos pašalinkite. Niekada nevalykite vejapjovės vandens srove arba didelio slėgio valymo įrenginiu. Variklis turi likti sausas. Nenaudokite agresyvių valymo priemonių, pvz., šaltojo valymo reagentų arba plovimo benzino.

24 pav.(W)

- Išimkite mulčiavimo įdėklą / nuimkite žolės surinkimo maišą.
- Užmaukite ant vejapjovės (w) žarnos prijungimo detalę ir atsukite vandens čiaupą. (24 pav.)

- Paleiskite vejapjovę ir maždaug po 30 s ją išjunkite. Basisukanti peilių sija vandenį nukreipia į vejapjovės apačią ir taip ją išvalo.
- Užsukite vandens čiaupą ir nutraukite vandens prijungimo detalę.
- Išvalykite viršų šluoste (nenaudokite aštrių daiktų).

11. Transportavimas

Vejapjovės paruošimas transportuoti (22 pav.)

- Ištuštinkite benzino baką benzino išsiurbimo siurbliu.
- Paleiskite variklį ir palikite veikti, kol bus išnaudotas likęs benzinas.
- Iš šilto variklio išleiskite variklinę alyvą.
- Iš uždegimo žvakės ištraukite uždegimo žvakės kištuką.
- Išvalykite cilindro aušinimo briaunas ir korpusą.
- Nukabinkite paleidiklį su apsauginiu lynu (17) nuo kablį. Atlaisvinkite greitojo įtempimo svirtį (5) ir nulenkite viršutinę stūmimo rankeną žemyn. Tai darydami atkreipkite dėmesį, kad lenkiant nebūtų pažeisti apsauginiai lynai.
- Norėdami išvengti trynimosi, tarp viršutinės ir apatinės stūmimo rankenų bei variklio užvyniokite kelis sluoksnius gofruotojo kartono.

12. Laikymas

Laikykite įrenginį ir jo priedus tamsioje, sausoje, apsaugotoje nuo šalčio ir vaikams nepasiekiamoje vietoje. Optimali laikymo temperatūra yra nuo 5 iki 30 °C.

Laikykite įrankį originalioje pakuotėje.

Uždenkite įrankį, kad apsaugotumėte jį nuo dulkių arba drėgmės. Laikykite naudojimo instrukciją prie įrankio.

- Niekada nelaikykite vejapjovės su benzinu bake pastate, kuriame benzino garai gali kontaktuoti su atvira liepsna arba kibirkštėmis.
- Prieš statydami vejapjovę uždaroje patalpose, leiskite varikliui atvėsti.
- Norėdami išvengti gaisro pavojaus, aplink variklį, išmetamųjų dujų vamzdį ir sritį aplink degalų baką neturi būti žolės, lapų arba išbėgusio tepalo (alyvos).

Pasiruošimas laikyti vejapjovę

Įspėjamoji nuoroda: neištuštinkite benzino uždaroje patalpose, šalia ugnies ir rūkydami. Dujų garai gali sukelti sprogimą arba gaisrą.

- Ištuštinkite benzino baką benzino išsiurbimo siurbliu.
- Paleiskite variklį ir palikite variklį veikti, kol bus išnaudotas likęs benzinas.
- Keiskite alyvą po kiekvieno sezono. Tam iš šilto variklio išleiskite seną variklinę alyvą ir pripildykite naujos.
- Vėl pašalinkite uždegimo žvakę nuo cilindro galvutės.
- Alyvos ašotėliu į cilindrą pripilkite maždaug 20 ml alyvos.

- Lėtai traukite lyninę paleidiklio rankenėlę, kad alyva apsaugotų cilindro vidų.
- Vėl įsukite uždegimo žvakę.
- Išvalykite cilindro aušinimo briaunas ir korpusą.
- Išvalykite visą įrenginį, kad apsaugotumėte dažus.
- Laikykite įrenginį gerai vėdinamoje vietoje.

Akumulatorius ir įkroviklis

Atjunkite įkroviklį ir laikykite jį vėsioje, sausoje vietoje, kai jis nenaudojamas. Drėgnoje aplinkoje gnybtus ir elektros kontaktus gali pažeisti korozija. Ilgesnį laiką laikant aukštesnėje nei (50 °C) temperatūroje, akumulatorius gali būti padaryta ilgalaikės žalos. Patikrinkite akumulatoriaus ir įkroviklio elektros gnybtus bei kontaktus. Nuvalykite švaria šluoste arba švariai išpūskite suslėgtuoju oru.

Po laikymo gali reikėti įkrauti. Norėdami patikrinti esamą įkrovą, paspauskite akumulatoriaus įkrovos lygio indikatorius mygtuką (E) ir, jei reikia, įkraukite. Žr. skirsnį „Akumulatoriaus įkrovos lygio indikatorius“.

13. Techninė priežiūra

- Reguliari, kruopšti einamoji priežiūra užtikrina, kad nepasikeis įrenginio saugos lygis ir galia.
- Pasirūpinkite, kad visos veržlės, kaiščiai ir varžtai būtų tvirtai priveržti, o įrenginys saugios darbinės būsenos.
- Reguliariai tikrinkite žolės surinkimo įrenginį, ar jis nesusidėvėjęs ir ar veikia.
Reguliariai valykite surinkimo krepšį vandeniu ir leiskite jam gerai išdžiūti.
- Saugumo sumetimais pakeiskite nusidėvėjusias arba pažeistas dalis.
- Jei laikysite ilgesnį laiką arba atliksite techninę priežiūrą, ištuštinkite degalų baką. Tai reikėtų atlikti lauke su benzino išsiurbimo siurbliu (galima įsigyti statybinių prekių parduotuvėse).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Veikiant varikliui, niekada nedirbkite prie elektros srovę tiekiančių uždegimo įrenginio dalių ir jų nelieskite. Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros ir priežiūros darbus, ištraukite uždegimo žvakės kištuką iš uždegimo žvakės. Niekada neatlikite jokių darbų prie veikiančio įrenginio. Šioje naudojimo instrukcijoje neaprašytus darbus turėtų atlikti tik įgaliotos specializuotos dirbtuvės.

Dėmesio!

Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, visada išjunkite variklį ir ištraukite uždegimo žvakės kištuką.

Ratų ašys ir ratų stebulės

- Reikėtų valyti vieną kartą per sezoną ir šiek tiek sutepti tepalu.

Peilis

Saugumo sumetimais paveskite peilį galasti, balansuoti ir montuoti įgaliotoms specializuotoms dirbtuvėms. Norint pasiekti optimalių darbo rezultatų, rekomenduojame pavesiti išvalyti peilį vieną kartą per metus.

Peilio keitimas (17 pav.)

Keičiant pjovimo įrankį, leidžiama naudoti tik originalias atsargines dalis.

Keisdami peilį, mūvėkite pirštines, kad išvengtumėte pjautinių sužalojimų.

Niekada nemontuokite kito peilio.

- Prieš išmontuodami ašmenis, ištuštinkite benzino baką.
- Norėdami pakeisti ašmenis, išsukite varžtą.
- Vėl įstatykite viską taip, kaip parodyta 17 pav. Tikamai pritvirtinkite varžtą. Tvirtinimo ir sukimo jėga yra 45 Nm. Kai keičiate ašmenis, taip pat pakeiskite ir ašmenų varžtą.

Pažeisti peiliai

Jei, nepaisant visų atsargumo priemonių peilis atsitrenktų į kliūtį, nedelsdami išjunkite variklį ir ištraukite uždegimo žvakės kištuką.

Paverskite vejapjovę į šoną ir patikrinkite peilį, ar jis nepažeistas. Pažeistus arba deformuotus peilius reikia pakeisti. Vėl ištiesinkite deformuotą peilį. Niekada nedirbkite su deformuotu arba stipriai nusidėvėjusiu peiliu. Dėl to padidės vibracija ir pasekmė gali būti kiti vejapjovės pažeidimai.

⚠ Dėmesio! Dirbant su pažeistu peiliu, kyla pavojus susižaloti.

Peilių galandimas

Peilių ašmenis galima pagalasti metalo dilde. Norint išvengti disbalanso, galasti turėtų tik įgaliotos specializuotos dirbtuvės.

Alyvos lygio kontrolė

⚠ Dėmesio! Niekada neeksploatuokite variklio be alyvos arba su per mažu alyvos kiekiu. Taip variklis gali būti stipriai pažeistas. Naudokite tik variklinę alyvą SAE 30.

Alyvos lygio tikrinimas (18 pav.):

- Pastatykite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.
- Išsukite alyvos rodyklę (12), sukdami į kairę, ir nuvalykite alyvmatį. Vėl įsukite alyvmatį iki galo į pripildymo atvamzdį, tačiau neužsukite.
- Ištraukite alyvmatį ir horizontalioje padėtyje nuskaitykite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp alyvos rodyklės (12) žymų „max“ ir „min“.

Alyvos keitimas (23 pav.)

- Variklinę alyvą reikėtų keisti kasmet prieš sezono pradžią, kai variklis yra darbinės temperatūros ir išjungtas.

- Naudokite tik variklinę alyvą (SAE 30).
- Ištuštinkite benzino baką (benzino išsiurbimo siurbliu).
- Pastatykite plokščią alyvos surinkimo vonią (min. 1 litro talpos) priešais vejąplovę.
- Išsukite alyvos rodyklę ir verskite vejąplovę, kol visa alyva išbėgs į surinkimo vonelę.
- Po to pripilkite šviežios variklinės alyvos iki alyvos rodyklės viršutinės žymos (apie 0,4l). Neperpildykite įrenginio.
- Dėmesio! Alyvos rodyklės, skirtos alyvos lygiui tikrinti, neužsukite, o tik uždėkite iki sriegio.

Panaudotą alyvą reikia utilizuoti pagal galiojančias nuostatas.

Diržų valymas (17, 19 pav.)

- Išsukite varžtus ir pašalinkite peilį ir pavarų dėžės korpusą.
- Valykite pavarų dėžės elementus ir trapecinis diržus šepetiu arba suslėgtuoju oru vieną du kartus per metus.
- Uždėkite pavarų dėžės korpusą ir vėl pritvirtinkite peilį varžtais.

Apsauginių lynų priežiūra ir nustatymas

Apsauginius lynus dažniau suteptkite alyva ir patikrinkite, ar jie lengvai juda.

Oro filtro techninė priežiūra (20 pav.)

Dėl per mažai į karbiuratorių tiekiamo oro nešvarūs oro filtrai sumažina variklio galią. Todėl privaloma reguliariai tikrinti.

Oro filtrą reikėtų reguliariai tikrinti kas 25 darbo valandas ir prireikus išvalyti. Esant labai dulkėtam orui, oro filtrą reikia tikrinti dažniau.

Nuimkite oro filtro uždangalą ir pašalinkite putplasčio filtrą. Norėdami, kad į oro įleidimo angą neįkristų daiktų, pakeiskite oro filtrą (20 pav.).

Dėmesio: niekada nevalykite oro filtro benzinu arba degiais tirpikliais. Valykite oro filtrą tik suslėgtuoju oru arba pastuksendami.

Uždegimo žvakės techninė priežiūra (21 pav.)

Patikrinkite uždegimo žvakę pirmą kartą po 10 darbo valandų, ar ji švari, ir prireikus išvalykite variniu vieliniu šepetiu. Po to uždegimo žvakės techninę priežiūrą atlikite kas 50 darbo valandų.

Sukamuoju judesiu ištraukite uždegimo žvakės kištuką. Išmontuokite uždegimo žvakę (10) uždegimo žvakės raktu.

Naudodami šablono, nustatykite 0,75 mm (0,030") atstumą. Vėl sumontuokite uždegimo žvakę (10) ir atkreipkite dėmesį į tai, kad jos nepriverttumėte per stipriai.

Variklio stabdymo svirtis (1 pav.)

Variklis yra su mechaniniu stabdžiu (3). Jį reikia reguliariai tikrinti. Atleidus stabdžio svirtį, peilis turi per 7 sekundes sustoti. Jei taip nėra, įrenginį naudoti draudžiama. Kreipkitės į įgaliotą prekybos atstovą.

Viso eksploatavimo laiko metu įsitikinkite, kad įrenginys yra nepriekaištingos būklės. Netinkamai atliekant techninę priežiūrą, galima patirti gyvybei pavojingų sužalojimų.

Remontas

Atlikę remonto arba techninės priežiūros darbus, įsitikinkite, ar sumontuotos visos su saugumo technika susijusios dalys ir ar jos nepriekaištingos būklės. Daliais, kuriomis galima susižaloti, laikykite kitiems asmenims ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Dėmesio: pagal Atsakomybės už gaminį įstatymą neatsakoma už žalą, patirtą netinkamai remontuojant ir nenaudojant originalių atsarginių dalių.

Įgaliokite klientų aptarnavimo tarnybą arba įgaliotą specialistą. Atitinkami reikalavimai galioja ir priedų dalims.

Eksploatavimas laikas

Laikykitės įstatymų nuostatų, reguliuojančių vejąplovėjų eksploatavimo laiką, kuris skirtingose vietose gali skirtis.

Kilus klausimų, nurodykite tokius duomenis:

- variklio srovės rūšį;
- duomenis iš įrenginio specifikacijų lentelės.
- duomenis iš variklio specifikacijų lentelės.

Svarbi nuoroda remonto atveju:

Kai įrenginį grąžinate remontui, atkreipkite dėmesį į tai, kad saugumo sumetimais įrenginys į techninės priežiūros stotelę būtų pristatomas be alyvos ir degalų.

Atsarginės dalys / priedai

Vejąplovės peiliai – gaminio Nr. 7911200627

Variklinė alyva – gaminio Nr. 7850000025

Techninės priežiūros informacija

Atkreipkite dėmesį į tai, kad šio gaminio toliau nurodytos dalys naudojant arba natūraliai dėvisi arba toliau nurodytų dalių reikia kaip vartojamųjų medžiagų. Greitai susidėvinčios dalys*: uždegimo žvakė, oro filtras, benzino filtras, peiliai, trapecinis diržas, akumuliatorius

* į komplektaciją privalomai neįeina!

14. Utilizavimas ir pakartotinis atgavimas

Pakavimo nuorodos



Pakavimo medžiagas galima perdirbti. Utilizuokite pakuotes, tausodami aplinką

Nuorodos dėl Elektros ir elektronikos prietaisų įstatymo (vok. ElektroG)



Panaudotų elektros ir elektronikos prietaisų negalima mesti į buitines atliekas, juos reikia surinkti ir utilizuoti atskirai!

- Panaudotas baterijas arba akumuliatorius, kurie nėra fiksuotai sumontuoti sename prietaise, prieš atiduodant reikia išimti jų nepažeidžiant! Toks utilizavimas sureguliuotas Baterijų įstatyme.
- Elektros bei elektronikos prietaisų savininkai ar naudotojai yra teisiškai įpareigoti juos grąžinti po naudojimo.
- Galutinis naudotojas yra atsakingas už savo asmeninių duomenų ištrynimą iš utilizuojamo panaudoto įrenginio!
- Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad elektros ir elektronikos prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.
- Elektros ir elektronikos prietaisus galima nemokamai grąžinti šiose vietose:
 - viešosiose atliekų šalinimo ar surinkimo vietose (pvz., savivaldybių pastatų kiemuose),
 - elektros prietaisų pardavimo vietose (stacionariose ir internetinėse), jei pardavėjai privalo juos priimti atgal arba tai padaryti siūlo savanoriškai.
 - Iki trijų vienos rūšies panaudotų elektros prietaisų, kurių krašto ilgis ne didesnis kaip 25 cm, galite nemokamai grąžinti gamintojui prieš tai neįsigydami naujo prietaiso iš gamintojo arba nuvežti į kitą įgaliotą surinkimo punktą savo vietovėje.
 - Dėl kitų papildomų gamintojų ir platintojų prekių priėmimo atgal sąlygų kreipkitės į atitinkamą klientų aptarnavimo tarnybą.
- Jei gamintojas pristato naują elektros prietaisą privačiam namų ūkiui, jis gali organizuoti nemokamą elektros prietaiso paėmimą galutinio naudotojo prašymu. Tam susisiekite su gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba.
- Šie teiginiai galioja tik prietaisams, parduodamiems Europos Sąjungos šalyse, kurioms taikoma Europos direktyva 2012/19/ES. Europos Sąjungai nepriklausančiose šalyse gali būti taikomos kitokios panaudotų elektros ir elektronikos prietaisų utilizavimo nuostatos.

Nuorodos dėl Baterijų įstatymo (vok. BattG)



Panaudotų baterijų ir akumuliatorių negalima mesti į buitines atliekas, jas reikia surinkti ir utilizuoti atskirai!

- Norėdami saugiai išimti baterijas ar akumuliatorius iš elektros prietaiso ir gauti informacijos apie jų tipą ar cheminę sistemą, žr. išsamesnius duomenis naudojimo ar montavimo instrukcijoje.
- Baterijų ir akumuliatorių savininkai ar naudotojai yra teisiškai įpareigoti juos grąžinti po naudojimo. Grąžinti galima tik įprastus buitinius kiekius.

- Panaudotose baterijose gali būti kenksmingųjų medžiagų ar sunkiųjų metalų, kurie gali pakenkti aplinkai ir sveikatai. Panaudotų baterijų perdirdimas ir jose esančių išteklių naudojimas padeda apsaugoti šias dvi svarbias vertybes.
- Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad baterijų ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.
- Jei po šiukšliadėžės simboliu yra ženklai Hg, Cd arba Pb, tai reiškia:
 - Hg: baterijoje yra daugiau nei 0,0005 % gyvsidabrio
 - Cd: baterijoje yra daugiau nei 0,002 % kadmio
 - Pb: baterijoje yra daugiau nei 0,004 % švino
- Akumuliatorius ir baterijas galima nemokamai grąžinti šiose vietose:
 - viešosiose atliekų šalinimo ar surinkimo vietose (pvz., savivaldybių pastatų kiemuose),
 - baterijų ir akumuliatorių pardavimo vietose,
 - bendros panaudotų įrenginių baterijų grąžinimo sistemos surinkimo punktuose,
 - gamintojo surinkimo punkte (jei jis nėra bendros surinkimo sistemos narys).
- Šie teiginiai galioja tik akumuliatoriams ir baterijoms, parduodamiems Europos Sąjungos šalyse, kurioms taikoma Europos direktyva 2006/66/EB. Europos Sąjungai nepriklausančiose šalyse gali būti taikomos kitokios akumuliatorių ir baterijų utilizavimo nuostatos.

Netinkamo naudoti įrenginio utilizavimo galimybės sužinosite seniūnijoje arba miesto savivaldybėje.

Degalai ir alyvos

- Prieš utilizuodami įrenginį, ištuštinkite degalų baką ir variklinės alyvos rezervuarą!
- Degalų ir variklinės alyvos negalima mesti į buitines atliekas ar išpilti į nuotėkas, juos reikia surinkti ir utilizuoti atskirai!
- Tuščius alyvos ir degalų batus reikia utilizuoti tausojant aplinką.

15. Sutrikimų šalinimas

Tolimesnėje lentelėje nurodyti klaidų požymiai ir aprašyta, kaip jas galima pašalinti, jei Jūsų mašina blogai veiktų. Jei taip problemos nustatyti ir pašalinti negalite, kreipkitės į savo techninės priežiūros dirbtuves.

Sutrikimas	Galima priežastis	Ką daryti?
Įrenginio netolygi eiga, stipri vibracija	Atsilaisvino varžtai	Patikrinkite varžtus
	Atsilaisvino peilio tvirtinimo elementai	Patikrinkite peilio tvirtinimo elementus
	Nesubalansuotas peilis	Pakeiskite peilį
Variklis neveikia	Nepaspausta variklio stabdymo svirtis	Paspauskite variklio stabdymo svirtį
	Akceleratoriaus rankinio valdymo rankenėlė netinkamoje padėtyje	Patikrinkite nustatymą
	Sugedo uždegimo žvakė	Pakeiskite uždegimo žvakę
	Tuščias degalų bakas	Pripilkite degalų
	Nešvarūs degalai	Ištuštinkite benzino baką ir pripilkite švarių degalų
	Šalta aplinka	Paspauskite „Primer“ mygtuką (jei yra)
Variklis veikia netolygiai	Sugedęs variklis	Kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą
	Nešvarus oro filtras	Išvalykite oro filtrą.
Veja pageltonuoja, pjaunama netolygiai	Nešvari uždegimo žvakė	Išvalykite uždegimo žvakę
	Neaštrus peilis	Pagaląskite peilį
Nešvari žolės išmetimo anga	Per mažas pjovimo aukštis	Nustatykite teisingą aukštį
	Per mažas pjovimo aukštis	Nustatykite aukštį
	Nusidėvėję peiliai	Pakeiskite peilius
	Užsikišo surinkimo krepšys	Ištuštinkite surinkimo krepšį arba pašalinkite užsikišusią vietą

Simbolu, kas atrodas uz ierīces, skaidrojums

Simbolu izmantošanai šajā rokasgrāmatā jāvērs jūsu uzmanība uz iespējamiem riskiem. Ir precīzi jāizprot drošības simboli un skaidrojumi, uz kuriem tie attiecas. Brīdinājumi paši par sevi nenovērš riskus un nevar aizvietot pareizos pasākumus, lai novērstu negadījumus.

	Pirms lietošanas ievērojiet visus drošības norādījumus
	Pirms lietošanas sākšanas izlasiet un izprotiet visu lietošanas instrukcijas tekstu.
	Nepļaujiet nogāzē augšup vai lejup.
	Pirms zāliena pļaujmašīnas lietošanas novāciet apkārtējas sīkās detaļas, kuras varētu tikt aizmestas.
	Risks, ko rada motora darbības laikā aizsviestas daļas.
	Pārliecinieties, vai citas personas ievēro pietiekamu drošības distanci.
	Noņemiet aizdedzes sveces uzgali, pirms veicat apkopes darbus.
	Sargājiet rokas un kājas no rotējošiem nažiem.
	Svarīgi. Izplūdes gāzes ir indīgas, tādēļ nedarbiniet motoru neventilētās vietās
	Ievērošanai – karsta virsma – apdedzināšanās risks
	Lietojiet ausu un acu aizsargus!
	IEVĒRĪBA! Eksploataācijas materiāli ir ugunsnedroši un eksplozīvi – apdedzināšanās risks. Neuzpildiet degvielu, ja motors ir karsts vai darbojas.
	Degvielas tvertnes tilpums
	Motoreļļa
	Naža garums. Maks. griešanas platums
	Garantētais skaņas jaudas līmenis
	Ražojums atbilst spēkā esošajām Eiropas Direktīvām.
	Eļļas līmeņa kontrole

	DRIVE - piedziņas svira STOP - motora bremzes svira
	Izmantojiet tikai slēgtās telpās!
	Aizsardzības klase II
	Ierīces drošinātājs
	Nolietotās iekārtas nedrīkst izmest mājsaimniecības atkritumos
	Akumulatoru izmanto kā ierīces atslēgu
	Sargājiet akumulatoru no ūdens un mitruma.
	Sargājiet akumulatoru no karstuma un uguns.
	Sargājiet akumulatoru no temperatūras, kas pārsniedz 45°C.

Satura rādītājs:

Lappuse:

1.	Ievads.....	164
2.	Ierīces apraksts.....	164
3.	Piegādes komplekts.....	164
4.	Noteikumiem atbilstoša lietošana	164
5.	Drošības norādījumi.....	165
6.	Tehniskie raksturlielumi.....	168
7.	Izpakošana	168
8.	Uzbūve / pirms lietošanas sākšanas.....	169
9.	Darba sākšana	169
10.	Tīrīšana	172
11.	Transportēšana	173
12.	Glabāšana	173
13.	Apkope	173
14.	Utilizācija un otrreizēja izmantošana	175
15.	Traucējumu novēršana.....	177
16.	Atbilstības deklarācija	245

1. Ievads

Ražotājs:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Godātais klient!

Vēlam prieku un izdošanos, strādājot ar šo jauno ierīci.

Norāde!

Šīs ierīces ražotājs saskaņā ar spēkā esošo likumu par ražotāja atbildību par ražojumu kvalitāti nav atbildīgs par zaudējumiem, kas rodas šai ierīcei vai šīs ierīces dēļ saistībā ar:

- Nelietpratīga apstrāde
- Lietošanas instrukcijas neievērošana
- trešo personu, nepilnvarotu speciālistu veiktu remontu,
- Neoriģinālo rezerves daļu montāža un nomaiņa
- Noteikumiem neatbilstoša lietošana
- Elektroiekārtas atteici, neievērojot elektrības noteikumus un VDE noteikumus 0100, DIN 57113/VDE 0113

Ievērojiet!

Pirms montāžas un lietošanas sākšanas izlasiet visu lietošanas instrukcijas tekstu.

Šai lietošanas instrukcijai ir jāpalīdz jums iepazīt ierīci un lietot tās noteikumiem atbilstošās izmantošanas iespējas.

Lietošanas instrukcijā ir sniegti svarīgi norādījumi par drošu, pareizu un ekonomisku darbu ar ierīci, lai izvairītos no riskiem, ietaupītu remonta izdevumus, samazinātu dīkstāves laikus un palielinātu ierīces uzticamību un darbību.

Papildus šīs lietošanas instrukcijas drošības noteikumiem noteikti jāievēro attiecīgajā valstī spēkā esošie noteikumi par ierīces lietošanu.

Glabājiet lietošanas instrukciju pie ierīces plastikāta maisiņā, sargājot no netīrumiem un mitruma. Pirms darba sākšanas tā jāizlasa un rūpīgi jāievēro ikvienam operatoram.

Ar ierīci drīkst strādāt tikai tās personas, kas pārzina ierīces lietošanu un ir instruētas par riskiem, kas ir saistīti ar ierīces lietošanu. Jāievēro noteiktais minimālais vecums.

Papildus šajā lietošanas instrukcijā sniegtajiem drošības norādījumiem un attiecīgās valsts īpašajiem noteikumiem jāievēro vispārārstītie tehniskie noteikumi par konstruktīvi identisku ierīču lietošanu.

Mēs neuzņemamies atbildību par nelaimes gadījumiem vai zaudējumiem, kas rodas, ja neņem vērā šo instrukciju un drošības norādījumus.

2. Ierīces apraksts

1. att. (1 - 21)

1. Rokturis
2. Piedziņas svira
3. Motora bremzes svira
4. Augšējais rokturis, **4a.** Apakšējais rokturis
5. Ātrdarbības iespīlēšanas svira
6. Benzīna tvertne
7. Gaisa filtrs
8. Izsviešana uz sāniem (sānu izsviešanas vāks un sānu izsviešanas adapteris)
9. Gaitas ritenis
10. Aizdedzes svece
11. Izplūdes kolektors
12. Eļļas mērstienis
13. Dzenošais rats
14. Riteņu augstuma regulēšanas mehānisms
15. Izsviešanas vāks
16. Savācējgrozis
17. Auklas starteris, **17a.** Elektriskais starteris
18. Elektriskā startera bloks
19. Mulčēšanas ieliktnis
20. Akumulators
21. Akumulatora lādēšanas ierīce

3. Piegādes komplekts

1. att. (a - j)

- a) 2 x skrūve ar sfērisku galvu M8
- b) 2 x maza paplāksne
- c) 2 x liela paplāksne
- d) 4 x plastmasas zvaigžņveida uzgrieznis
- e) 1 x kabeļu aizspiednis
- f) 4 x skrūves
- g) 4 x līplente
- h) 1 x lietošanas instrukcija
- i) 2 x plastmasas paplāksne
- j) 2 x plastmasas turētājs
 - Mulčēšanas ieliktnis (19)
 - Izsviešana uz sāniem (8)
 - Akumulators (20)
 - Akumulatora lādēšanas ierīce (21)

4. Noteikumiem atbilstoša lietošana

Ierīce atbilst spēkā esošajai EK Mašīnu direktīvai. Pirms darba sākuma visiem aizsargmehānismiem un drošības mehānismiem jābūt uzstādītiem uz ierīces.

- Operators darba zonā ir atbildīgs trešo personu priekšā.
- Ierīce ir izstrādāta vienas personas vadībai.
- Ievērojiet visus drošības norādījumus un bīstamības norādes uz ierīces.
- Uzturiet visus drošības norādījumus un bīstamības norādes uz ierīces pilnā skaitā salasāmā stāvoklī.

- Lietojiet ierīci tikai tehniski nevainojamā stāvoklī, kā arī atbilstoši noteikumiem, apzinoties drošības aspektus un iespējamos riskus, ievērojot lietošanas instrukciju!
- Nekavējoties novērsiet (lieciet novērst) īpaši traucējumus, kas var kaitēt drošībai!
- Jāievēro ražotāja drošības, darba un apkopes noteikumi, kā arī tehniskajos datos minētie izmēri.
- Jāievēro atbilstošie nelaimes gadījumu novēršanas noteikumi un citi vispāratzītie drošības tehnikas noteikumi.
- Ierīci drīkst lietot, apkopt vai labot tikai personas, kuras to pārzina, un ir instruētas par riskiem. Patvaļīga izmaiņu veikšana ierīcē izslēdz ražotāja atbildību par šādu darbību rezultātā izrietošajiem bojājumiem.
- Ierīci drīkst lietot tikai ar ražotāja oriģinālajiem pieļaujamiem un oriģinālajiem instrumentiem.
- Jebkura lietošana, kas neatbilst šim mērķim, ir uzskatāma par noteikumiem neatbilstošu. Par šādu darbību rezultātā izrietošajiem bojājumiem ražotājs nav atbildīgs; risku uzņemas vienīgi pats lietotājs.
- Ierīci nedrīkst izmantot komerciāliem, amatnieciskiem vai rūpnieciskiem mērķiem.
- Ja neesat pārliecināts par to, vai kāds darba apstāklis ir drošs vai nedrošs, nestrādājiet ar ierīci.
- Benzīna zāliena pļaujmašīna ir piemērota privātai lietošanai mājas dārzā un vaļasprieka dārzā. Par privātā mājas dārza un vaļasprieka dārza zāliena pļaujmašīnu uzskata tādu, kura lietošana gada griezumā nepārsniedz 50 stundas, un to pārsvarā izmanto zāles vai zāliena virsmu kopšanai, nevis publiskajos dārzos, parkos, sporta objektos, kā arī lauksaimniecībā un mežsaimniecībā.

Ievērībai! Lietotāja fiziskās bīstamības dēļ zāliena pļaujmašīnu nedrīkst izmantot šādiem darbiem: krūmāju, dzīvžogu un krūmu trimmerēšanai, vijīgu augu vai zālienu uz jumta apstādījumiem vai balkona kastēs griešanai un smalcināšanai, un celiņu tīrīšanai (nosūkšanai) un kā smalcinātāju koku un dzīvžogu daļu sasmalcināšanai. Turklāt zāliena pļaujmašīnu nedrīkst izmantot kā motokultivatoru un zemes nelīdzenumu, piem., kurmja pauguru nolīdzināšanai.

- Drošības apsvērumu dēļ zāliena pļaujmašīnu nedrīkst izmantot kā jebkāda veida citu darba instrumentu un instrumentu komplektu piedziņas agregātu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms ierīces lietošanas sākšanas jūsu pašu drošībai rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un vispārējos drošības norādījumus. Nododot ierīci trešām personām, kopā ar to vienmēr nododiet arī šo lietošanas instrukciju.

5. Drošības norādījumi

Šajā lietošanas instrukcijā vietas, kuras attiecas uz jūsu drošību, mēs esam apzīmējuši ar šādu zīmi: ⚠ Turklāt lietošanas instrukcijā ir citas svarīgas vietas tekstā, kas ir marķētas ar vārdu "IEVĒRĪBAI!".

⚠ BĪSTAMI

Ja neievēro šo norādi, pastāv maksimālas briesmas dzīvībai vai dzīvībai bīstamu savainojumu risks.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja neievēro šo norādi, pastāv briesmas dzīvībai vai smagu savainojumu risks.

⚠ UZMANĪBU

Ja neievēro šo norādi, pastāv viegls vai vidēji smags savainošanās risks.

⚠ NORĀDE

Ja neievēro šo norādi, pastāv ierīces vai citu materiālo vērtību bojājuma risks.

⚠ Ievērībai!

Lietojot ierīces, jāievēro daži drošības pasākumi, lai novērstu savainojumus un bojājumus. Tādēļ rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju / drošības norādījumus. Uzglabājiet to drošā vietā, lai informācija būtu pieejama jebkurā laikā. Ja jums ierīci vajadzētu nodot citai personai, dodiet līdzi arī šo lietošanas instrukciju / drošības norādījumus. Mēs neuzņemamies atbildību par nelaimes gadījumiem vai zaudējumiem, kas rodas, ja neņem vērā šo instrukciju un drošības norādījumus.

Akumulatora un lādēšanas ierīces nepareiza lietošana var izraisīt elektrisko triecienu vai degšanu.

Darbības laikā

- Lādēšanas ierīci un akumulatoru turiet sausumā. Nepakļaujiet akumulatora lādēšanas sistēmu lietus vai mitruma iedarbībai.
- Elektrisko triecienu nepieļaušanai jāuzmana, lai ūdens neiekļūtu kontaktspraudnī.
- Neveiciet ierīces tīrīšanu. Nekad neievietojiet priekšmetus akumulatora kontaktos.

Akumulatora lādēšanas laikā

- Akumulatora lādēšanai izmantojiet tikai oriģinālo lādēšanas ierīci.
- Neizmantojiet lādēšanas ierīci citu akumulatoru lādēšanai.
- Lādēšanas ierīci un akumulatoru turiet sausumā. Nepakļaujiet akumulatora lādēšanas sistēmu lietus vai mitruma iedarbībai.

- Noņemot lādēšanas ierīci, nevelciet aiz kabeļa, bet gan aiz kontaktspraudņa, jo citādi kontaktspraudnis vai kabelis varētu tikt bojāti.
- Nelietojiet lādēšanas ierīci, ja kontaktspraudnis vai kabelis ir bojāti. Kabeli nevar nomainīt. Ja kabelis ir bojāts, lādēšanas ierīce nekavējoties jānomaina.
- Nelietojiet akumulatoru, ja tas ir saņēmis smagu triecienu, bija nokritis, vai citādi ir bojāts. Ja akumulators ir bojāts, tas jānomaina. Akumulatoram nevar veikt apkopi.
- Neizjauciet lādēšanas ierīci un nemēģiniet to salabot.
- Lai nepieļautu elektriskos triecienus, pirms tīrīšanas atvienojiet lādēšanas ierīces kontaktspraudni no kontaktligzdas.
- Neveiciet ierīces īsslēgumu. Nekad neievietojiet priekšmetus kontaktos.
- Lādēšanas ierīci nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai ierobežotu uztveri, ja vien persona, kas atbildīga par viņu drošību, neveica instruēšanu par ierīces lietošanu.
- Bērni jāuzrauga, lai viņi nevarētu rotaļāties ar lādēšanas ierīci.

Pagarinātāja kabelis

Ja nav noteikti nepieciešams, nevajadzētu lietot pagarinātāja kabeli. Nepiemērota pagarinātāja kabeļa gadījumā pastāv ugunsbīstamība vai elektrisko triecienu risks. Izmantojot pagarinātāja kabeli, noteikti ievērojiet šādus punktus:

- a. Pagarinātāja kabeļa kontaktspraudņa tapu skaitam, izmēram un formai jāatbilst lādēšanas ierīces kontaktspraudnim.
- b. Pagarinātāja kabelim jābūt pareizi pievienotam un labā stāvoklī
- c. Lādēšanas ierīces maiņstrāvas nominālās jaudas nodrošināšanai stieples biezumam jābūt vismaz 16 AWG (American Wire Gauge, apm. 1,3 mm²).

Akumulatora lādēšanas sistēmas glabāšanas laikā

Lādēšanas ierīci un akumulatoru turiet sausumā. Nepakļaujiet akumulatora lādēšanas sistēmu lietus vai mitruma iedarbībai.

Pirms regulēšanas vai labošanas darbiem

Izņemiet akumulatoru no motora bateriju nodalījuma.

BRĪDINĀJUMS

Akumulatora ķīmiskās vielas ir indīgas un kodīgas. Degšana vai sprādzieni var izraisīt smagus savainojumus vai nāvi.

- No ekspluatācijas noņemtos vai nolietotos akumulatorus nedrīkst sadedzināt, jo tie var uzsprāgt. Sadedzinot akumulatorus, rodas indīgi tvaiki un atliekas.

- Neizmantojiet akumulatorus, kas ir saspiesti, nokrituši vai bojāti.

Brīdinājums! Šis elektroinstruments darba laikā rada elektromagnētisko lauku. Šis lauks noteiktos apstākļos var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbību. Lai mazinātu nopietnu vai nāvējošu savainojumu risku, personām ar medicīniskajiem implantiem pirms elektroinstrumenta lietošanas ieteicams konsultēties ar ārstu un ražotāju.

Kurš nedrīkst lietot ierīci:

- Bērni un citas personas, kuras nepārzina lietošanas instrukciju (vietējie noteikumi var noteikt lietoāja minimālo vecumu)
- Personas, kuras atrodas alkohola, narkotisko vielu, medikamentu iespaidā, ir nogurušas vai slimas

Drošības norādījumi ar rokām vadāmajai zāliena pļaujmašīnai

Norādījumi

- Rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Iepazīstieties ar iestatījumiem un ierīces pareizo lietošanu.
- Nekad neatļaujiet lietot zāliena pļaujmašīnu bērniem vai citām personām, kuras nepārzina lietošanas instrukciju. Vietējie noteikumi var noteikt lietoāja minimālo vecumu.
- Nekad nepļaujiet, kamēr tuvumā atrodas personas, it īpaši bērni, vai dzīvnieki. Atcerieties, ka operators vai lietotājs ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas attiecas uz citām personām vai to īpašumu.
- Ja jums ierīci vajadzētu nodot citai personai, dodiet līdzi arī šo lietošanas instrukciju.
- Pļaušanas laikā vienmēr jāvalkā stingri apavi un garas bikses. Nepļaujiet ar basām kājām vai vieglās sandalēs.
- Pārbaudiet teritoriju, kurā izmanto ierīci, un novāciet visus priekšmetus, piem., akmeņus, rotaļlietas, kokus, stieples utt., kurus var satvert un aizmest.

▲ BRĪDINĀJUMS

Benzīns ir augstā mērā uzliesmojošs:

- Uzglabājiet benzīnu tikai tam paredzētajās tvertnēs
- Degvielu uzpildiet tikai ārpus telpām un nesmēķējiet iepildīšanas procesa laikā
- Benzīns jāiepilda pirms motora iedarbināšanas. Kamēr motors darbojas vai kamēr pļaujmašīna ir karsta, nedrīkst atvērt tvertnes vāku un papildināt benzīnu.
- Ja benzīns ir pārlējies pāri, nedrīkst veikt motora iedarbināšanas mēģinājumu. Tā vietā ierīce jānovāc no virsmas, kura ir piesārņota ar benzīnu. Nedrīkst pieļaut jebkādu aizdedzes iedarbināšanas mēģinājumu, līdz benzīna tvaiki ir izgarojuši.
- Drošības apsvērumu dēļ benzīna tvertne un citi tvertnes vāki bojājuma gadījumā jānomaina.

- Nekad neuzglabāiet benzīnu dzirksteļu avota tuvumā. Vienmēr izmantojiet pārbaudītu kannu. Sargiet bērnus no benzīna.
- Nomainiet bojātos skaņas slāpētājus
- Pirms lietošanas, veicot vizuālo apskati, jāpārbauda, vai griezējinstrumenti, stiprinājuma tapas un viss griešanas mezgls nav nolietoti vai bojāti. Lai nepieļautu nelīdzsvarotību, nolietotos vai bojātos griezējinstrumentus un stiprinājuma tapas drīkst nomainīt tikai komplektu veidā.
- Ierīcēm ar vairākiem nažiem uzmaniet, ka, griežot vienu nazi, var sākt griezties citi naži.

Lietošana

- Neļaujiet iekšdedzes dzinējam darboties slēgtās telpās, kurās var uzkrāties bīstamais oglekļa oksīds.
- Pļaujiet tikai dienas gaismā vai labā mākslīgajā apgaismojumā. Ja iespējams, nedrīkst pieļaut ierīces lietošanu slapjā zālē.
- Zāliena pļaujmašīnas lietošana negaisa laikā ir aizliegta – zibens spēriena risks!
- Vienmēr ievērojiet labu pozīciju nogāzēs.
- Vadiet ierīci tikai soļu gaitas ātrumā
- Ierīcēm uz riteņiem ir spēkā nosacījumi: Pļaujiet šķērsām pret nogāzi, nekad augšup vai lejup.
- Esiet īpaši piesardzīgs, ja maināt kustības virzienu nogāzē.
- Nepļaujiet pārmērīgi stāvās nogāzēs un pie tuvumā esošām izgāztuvēm, grāvjiem vai dīķiem. Esiet īpaši piesardzīgs, ja jūs maināt zāliena pļaujmašīnas virzienu vai to pievelkat klāt.
- Apturiet nogriešanas nazi, ja zāliena pļaujmašīna jāsagāž, transportējot pa citām virsmās, kas nav zāle, un ja zāliena pļaujmašīnu pārvieto no pļaujamās virsmas un līdz tai.
- Nekad nelietojiet zāliena pļaujmašīnu ar bojātiem aizsargmehānismiem vai aizsargrežģiem, vai bez uzstādītajiem aizsargmehānismiem, piem., atsītes plāksnēm un / vai zāles savākšanas mehānismiem.
- Nemainiet motora regulēšanas iestatījumus vai ne-forsējiet apgriezīgu skaitu.
- Pirms iedarbināt motoru, atbrīvojiet motora bremzi.
- Uzmanīgi iedarbiniet motoru atbilstoši ražotāja norādēm. Ievērojiet pēdu pietiekamo atstatumu līdz nogriešanas nazim.
- Iedarbinot vai palaižot motoru, zāliena pļaujmašīnu nedrīkst sagāzt, izņemot gadījumus, kad zāliena pļaujmašīna jāpaceļ šī procesa laikā. Šajā gadījumā sagāziet to tikai tik tālu, cik tas ir tiešām nepieciešams, un paceliet tikai pretējo no lietotāja pusi.
- Neiedarbiniet motoru, ja stāvat priekšā izsviešanas kanālam.
- Nekad nelieciet delnas vai pēdas pie rotējošām daļām vai zem tām.
- Vienmēr turieties atstatu no izsviešanas atveres.
- Nekad nepaceliet vai nepārnēsājat zāliena pļaujmašīnu ar darbošos motoru.
- Izslēdziet motoru un noņemiet aizdedzes sveces uzgali, un pārlicinieties, vai visas kustīgās daļas ir apstājušās:
 - Pirms jūs atbrīvojat nosprostojumus vai likvidējat aizsprostojumus izsviešanas kanālā.
 - Pirms jūs pārbaudāt, notīrāt vai veicat darbus zāliena pļaujmašīnai.
 - Ja bijusi sadursme ar svešķermeni. Meklējiet bojājumus zāliena pļaujmašīnai un veiciet nepieciešamos labošanas darbus, pirms atkārtoti to iedarbināt un strādājat ar zāliena pļaujmašīnu. Ja zāliena pļaujmašīna sāk neparasti stipri vibrēt, ir nepieciešama tūlītēja pārbaude.
- Izslēdziet motoru:
 - Ja jūs attālināties no zāliena pļaujmašīnas
 - Pirms jūs papildināt degvielu.
- Ierīces darbināšana pārmērīgā ātrumā var palielināt nelaimes gadījumu risku.
- Esiet uzmanīgs, veicot ierīces regulēšanas darbus, un nepieļaujiet pirkstu iespiešanu starp kustīgo griezējinstrumentu un nekustīgajām ierīces daļām
- Esiet īpaši uzmanīgs, pļaujot uz pakļāvīgām augsnēm, pie tuvumā esošām izgāztuvēm, grāvjiem un dīķiem.
- Lietotājam jābūt pietiekami sagatavotam ierīces izmantošanā, iestatīšanā un vadībā (ieskaitot aizliegtās darbības).
- Regulāri pārbaudiet ierīci un pirms katras lietošanas reizes pārlicinieties, vai visi iedarbināšanas fiksatori un taustiņslēdži pienācīgi darbojas.
- Ievērojiet, ka nepienācīga apkope, neatbilstīgu rezerves daļu izmantošana, vai drošības mehānismu noņemšana vai modificēšana var radīt bojājumus ierīcei un smagus savainojumus ar to strādājošai personai.
- Ievērojiet, ka zāliena pļaujmašīnas drošības sistēmas vai mehānismus nedrīkst manipulēt vai deaktivizēt.
- Ievērojiet, ka lietotājs nedrīkst ne izmainīt, ne arī manipulēt jebkādos noslēgtos iestatījumus saistībā ar motora apgriezīgu skaita regulēšanu.
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos griezējinstrumentus un piederumus. Citu darbinstrumentu un piederumu lietošana var izraisīt lietotājam savainošanās risku.
- Vienmēr uzturiet zāliena pļaujmašīnu labā darba stāvoklī.
- Ir jāizdara pietiekami pārtraukumi, lai samazinātu trokšņu un vibrāciju slodzi.
- Uzmanību! Zāliena pļaujmašīnu nedrīkst darbināt, ja nav piestiprināts vai nu samontētais zāles savākšanas mehānisms, vai arī izsviešanas atveres pašnoslēdzošais norobežojošais aizsargmehānisms.

Atlikušie riski un aizsardzības pasākumi

Nevērīga izturēšanās pret ergonomiskiem principiem

Individuālo aizsardzības līdzekļu (IAL) nolaidīga lietošana

Individuālo aizsardzības līdzekļu nevērīga lietošana vai atteikšanās no tiem var radīt smagus savainojumus.

- Lietojiet norādītos aizsardzības līdzekļus.

Cilvēku rīcība, nepareiza rīcība

- Vienmēr jebkuru darbu laikā esiet pilnīgi koncentrējies.

⚠ **Atlikušais risks** - To nekad nevar izslēgt.

Bīstamība, ko rada troksnis

Dzirdes bojājumi

Ilgāks neaizsargāts darbs ar ierīci var radīt dzirdes bojājumus.

- Noteikti lietojiet ausu aizsargus.

Rīcība avārijas gadījumā

Ja ir iespējami noticis negadījums, ierosiniet atbilstoši nepieciešamos pirmās palīdzības pasākumus un iespējami ātri izsauciet kvalificētu medicīnisko palīdzību.

6. Tehniskie raksturlielumi

Motora tips	4 taktu motors / ar gaisa dzesināšanu
Darba tilpums	224 cm ³
Darba apgriezīgu skaits	2800 min ⁻¹
Jauda	4,4 kW / 6 PS
Degviela	Standarta benzīns / bez svina satura maks. 10 % bioetanolā
Degvielas tvertnes tilpums	1,2 l
Motoreļļa	SAE 30 / 10W40
Degvielas tvertnes tilpums / eļļa	0,4 l
Zāģēšanas augstuma regulēšanas mehānisms	25-75 mm / 7 pozīcijas
Savācējgroza tilpums	65 l
Iezāģējuma platumš	53 cm
Svars	33,5 kg
Litija jonu akumulators	
Litija jonu akumulatora sistēma	20 V
Lādēšanas laika minūtes	50 min

Lādēšanas strāva	2,4 A
Lādēšanas ierīces maiņas strāvas ieeja (mainīga)	230 - 240 V
Akumulatora kapacitāte	2000 mAh / 37 Wh

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas!

Troksnis un vibrācija

⚠ **Brīdinājums!** Troksnis var radīt smagas sekas jūsu veselībai. Ja ierīces troksnis pārsniedz 85 dB, lietojiet piemērotus ausu aizsargus.

Trokšņa raksturlielumi

Skaņas spiediena līmenis L _{PA}	84,6 dB
Mērījuma kļūda K _{PA}	3 dB
Skaņas jaudas līmenis L _{WA}	96,2 dB
Mērījuma kļūda K _{WA}	1,86 dB

Vibrāciju raksturlielumi

Vibrācija a _{hv}	7,218 m/s ²
Mērījuma kļūda K _h	1,5 m/s ²

Ierobežojiet skaņas intensitātes līmeni un vibrāciju līdz minimumam!

- Izmantojiet tikai nevainojamas ierīces.
- Regulāri apkopiet un tīriet ierīci.
- Pielāgojiet savu darba veidu ierīcei.
- Nepārslogojiet ierīci.
- Ja nepieciešams, uzticiet pārbaudīt ierīci.
- Izslēdziet ierīci, kad to nelietojat.
- Lietojiet cimdus.

Ilgstošāk lietojot benzīna zāliena pļaujmašīnu, var rasties vibrāciju veicināts asinsrites traucējums (vibrācijas izraisīta vazospastiskā slimība). Norādes par lietošanas ilgumu šajā gadījumā nevar sniegt, jo tas dažādām personām var būt atšķirīgs.

Šādi faktori var ietekmēt šo parādību:

- Operatora delnu asinsrites traucējumi
- Zema āra temperatūra
- Ilgstošs lietošanas laiks

Tādēļ ir ieteicams lietot siltus darba cimdus un izdarīt regulārus darba pārtraukumus.

7. Izpakošana

- Atveriet iepakojumu un uzmanīgi izņemiet ierīci.
- Noņemiet iepakojuma materiālu, kā arī iepakojuma un transportēšanas stiprinājumus (ja tādi ir).
- Pārbaudiet, vai piegādes komplekts ir pilnīgs.
- Pārbaudiet, vai ierīce un piederumi transportēšanas laikā nav bojāti. Ja ir kādi iebildumi, nekavējoties sazinieties ar starpnieku. Vēlākas reklamācijas netiek atzītas.

- Ja iespējams, uzglabāiet iepakojumu līdz garantijas termiņa beigām.
- Pirms lietošanas iepazīstieties ar ierīci, izmantojot lietošanas instrukciju.
- Piederumiem, kā arī dilstošām detaļām un rezerves daļām izmantojiet tikai oriģinālās detaļas. Rezerves daļas saņemsiet savā tirdzniecības uzņēmumā.
- Pasūtījumos norādiet mūsu preces numurus, kā arī ierīces tipu un izgatavošanas gadu.

⚠ IEVĒRĪBA!

Ierīce un iepakojuma materiāls nav rotaļlietas! Bērni nedrīkst rotaļāties ar polimēru materiāla maisiņiem, plēvēm un sīkām detaļām! Pastāv norīšanas un nosmakšanas risks!

8. Uzbūve / pirms lietošanas sākšanas

⚠ IEVĒRĪBA!

Pirms lietošanas sākšanas noteikti pilnīgi uzstādiet ierīci!

Piegādes laikā dažas daļas ir demontētas. Salikšana ir vienkārša, ja ievēro turpmākās norādes.

Norādījums!

Salikšanai un apkopes darbiem jums ir nepieciešami šādi papildu instrumenti, kas nav iekļauti piegādes komplektā:

- Lēzena eļļas savācējvanna (eļļas maiņai)
- Mērtrauks 1 litrs (izturīgs pret eļļu / benzīnu)
- Benzīna kanna (ar 5 litriem pietiek apm. 6 darba stundām)
- Piltuve (piemērota degvielas tvertnes benzīna iepildes īscaurulei)
- Sadzīves slaucīšanas drānas (eļļas / benzīna palieku noslaucīšanai; utilizācija degvielas uzpildes stacijā)
- Benzīna nosūkšanas sūknis (plastmasas konstrukcija, var iegādāties būvmateriālu veikalos)
- Eļļas kanniņa ar rokas pumpi (var iegādāties būvmateriālu veikalos)
- 0,4 l motoreļļa SAE 30

Montāža

1. Izņemiet zāliena pļaujmašīnu un montāžas daļas no iepakojuma un pārbaudiet, vai ir pieejamas visas daļas.
2. Pieskrūvējiet apakšējo rokturi pļaujmašīnas abās pusēs, izmantojot attiecīgi vienu skrūvi (a), 1 mazo paplāksni (c) un 1 plastmasas zvaigžņveida rokturi (d). Uzmaniet, lai trošu vilkmes, kuras piestiprina vēlāk, neatrodas ceļā (2-3. att.).
3. Augšējo rokturi abās pusēs pieskrūvējiet pie apakšējā roktura, izmantojot attiecīgi ātrdarbības iespiļēšanas sviru (5), lielo paplāksni (b), mazo paplāksni (c) un plastmasas zvaigžņveida uzgriezni (d) (4-5. att.).

4. Izvelciet droseļvārsta vadības trosīti caur elektriskā startera bloku (18), kā parādīts 5a attēlā.
5. Ievietojiet droseļvārsta vadības trosīti motora bremzes svirā (3), izmantojot knaibles. (5b-5c att.)
6. Nostipriniet elektriskā startera bloku pie augšējā roktura (4), izmantojot skrūves (f). (5d att.)
7. Iekabiniet auklas startera (17) rokturi tam paredzētāja āķī, kā parādīts 6. att.
8. Nofiksējiet trošu vilkmes pie roktura, izmantojot pievienoto kabeļu aizspiedi (e) (7. att.).
9. Atvāziet savācējgrozu (16) un nofiksējiet plastmasas aizturus pie rāmja. (8. att.)
10. Pļaušana ar savācējgrozu:
Ar vienu roku paceliet izsviešanas vāku (15) un iekabiniet savācējgrozu (16), kā parādīts 9. att.
11. Mulčēšana:
Noņemiet savācējgrozu (16), ja tas ir piestiprināts, un ievietojiet mulčēšanas ieliktni (19), kā parādīts 10.-12. att.

Ievērībai!

Izsviešanas uz sāniem pārsegs nedrīkst būt uzstādīts mulčēšanas laikā.

Griešanas augstuma regulēšana

⚠ Ievērībai! Griešanas augstuma noregulēšanu drīkst veikt tikai ar izslēgtu motoru un noņemtu aizdedzes sveces uzgali.

- Pirms jūs sākat pļaut, pārbaudiet, vai griezējinstrumenti nav neasi un nav bojāti to stiprināšanas līdzekļi.
- Ja nepieciešams, nomainiet visa komplekta neasos un / vai bojātos griezējinstrumentus, lai neveidotu nelīdzsvarotību. Šīs pārbaudes laikā izslēdziet motoru un noņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Griešanas augstuma regulēšana veic, izmantojot riteņu augstuma regulēšanas mehānismu (13. att. / 14. poz.). Var noregulēt 5 dažādus griešanas augstumus.
- Pavelciet regulēšanas sviru uz āru un noregulējiet vajadzīgo griešanas augstumu. Svira nofiksējas vajadzīgajā pozīcijā (13. att.).

Pļaušanas virsmas sagatavošana

Pirms pļaušanas rūpīgi apskatiet pļaujamo virsmu. Novāciet akmeņus, kokus, kaulus, stieples, rotaļlietas un citus priekšmetus, kurus ierīce var aizmest.

9. Darba sākšana

⚠ IEVĒRĪBA!

Pirms lietošanas sākšanas noteikti pilnīgi uzstādiet ierīci!

⚠ Ievērībai!

Motoru piegādā bez eļļas. Tādēļ pirms lietošanas sākšanas noteikti iepildiet eļļu. Šim nolūkam izmantojiet standarta universālo eļļu (SAE 30).

Pirms katras pļaušanas reizes motorā jāpārbauda eļļas līmenis.

Tāpat jāiepilda benzīns, jo arī tas nav iekļauts piegādes stāvoklī.

- Lai nepieļautu zāliena pļaujmašīnas nejaušu iedarbināšanu, tā ir aprīkota ar motora bremzi (1. att., 3. poz.), kura jānospiež, pirms iedarbināt zāliena pļaujmašīnu. Atlaižot motora bremzes sviru, tai jāatgriežas sākuma pozīcijā, un motors automātiski izslēdzas.
- Pievelciet motora bremzes sviru (3) un spēcīgi pavelciet aiz auklas startera (17). (14. att.)
IEVĒRĪBAI! Nogriešanas nazis rotē arī ar atlaistu motora bremzes sviru, tiklīdz pavelk aiz auklas startera. Uzmaniet, lai neviena ķermeņa daļa / sveši priekšmeti neatrastos nogriešanas naža bīstamajā zonā.
- Kad darbojas motors, nospiediet piedziņas sviru (2) līdz rokturim (1), lai sajūgtu pļaujmašīnas piedziņu.
- Pirms jūs sākat pļaut zālienu, jums vajadzētu vairākas reizes veikt šo procesu, lai pārlicinātos, vai viss pareizi darbojas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Katreiz, kad zāliena pļaujmašīnai jāveic jebkādi regulēšanas un / vai labošanas darbi, pagaidiet, līdz nazis vairs negriežas.

Pirms katra regulēšanas, apkopes un labošanas darba izslēdziet motoru un atvienojiet aizdedzes sveces uzgali.

Piedziņas lietošana:

- Motora bremze (3): Izmantojiet sviru, lai izslēgtu motoru. Ja jūs atlaižat sviru, motors un nogriešanas nazis automātiski apstājas.
- Pļaušanai pavelciet piedziņas sviru (2) līdz rokturim (1). Pirms faktiskās pļaušanas jums vajadzētu vairākkārt pārbaudīt palaišanas / apturēšanas sviru. Pārlicinieties, vai velkamajai auklai ir brīva gaita.
- Piedziņas svira (2):
Nospiediet to, tiek saslēgts gaitas iekārtas piedziņas sajūgs, un zāliena pļaujmašīna sāk kustību ar darbojošos motoru. Savlaicīgi atlaidiet vadības sviru, lai apturētu kustībā esošo zāliena pļaujmašīnu. Pirms pirmās pļaušanas reizes izmēģiniet ierīces kustības sākšanu un apturēšanu, līdz jūs labi pārzināt tās gaitas īpašības.

Brīdinājuma norāde! Nogriešanas nazis rotē, kad iedarbina motoru.

Svarīgi! Pirms motora iedarbināšanas vairākas reizes pārvietojiet motora bremzi, lai pārbaudītu, vai apturēšanas aukla arī labi darbojas.

Ievērojiet! Motors ir izstrādāts zāles griešanas ātrumam un zāles izsviešanai savācējgrozā, un ilgstošam motora darbmūžam

- Pārbaudiet eļļas līmeni.
- Atveriet degvielas tvertnes vāku un uzpildiet benzīna tvertni (6) līdz degvielas tvertnes īscaurules apakšējam punktam ar apm. 1,4 litriem benzīna. Izmantojiet uzpildei piltuvi un mērtvertni. Nepārpildiet degvielas tvertni. Izmantojiet svaigu, tīru neetilētu degvielu. Nekādā ziņā nesajauciet eļļu ar benzīnu. Iegādājieties degvielu, kuru jūs varat izlietot 30 dienu laikā, lai šādi garantētu degvielas svaigumu.
Ievērojiet! Izmantojiet neetilētu normālo benzīnu ar maks. 10% bioloģiskā etanola daļu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Vienmēr izmantojiet tikai vienu drošības benzīna kanu. Nesmēķējiet benzīna iepildīšanas laikā. Novāciet jebkādas eļļas vai benzīna paliekas. Izslēdziet motoru pirms benzīna iepildīšanas un ļaujiet motoram dažas minūtes atdzist.

Motora iedarbināšana (14a att.)

- Pārbaudiet motoreļļas līmeni. Skatiet sadaļu "Eļļas līmeņa pārbaude".
- Apskatiet bateriju nodalījumu augšā pie motora, vai nav svešķermeņu un, ja nepieciešams, notīriet ar suku vai lupatiņu. Uztādiet akumulatoru motora bateriju nodalījumā augšā pie motora. Uzmaniet, lai akumulators tiktu droši nostiprināts. Akumulators dažiem modeļiem ir ierīces atslēga.
- Uzmaniet, lai ierīces piedziņas vadības elementi, ja ir pieejami, nedarbotos.
- Modeļi ar elektrisko starteri (17a). Spiediet aizsargstīpu (3) pret roktura stieni. Aktivizējiet elektrisko starteri. Motors sāk darboties.

Motora iedarbināšana (14. att.)

- Pārlicinieties, vai aizdedzes vads ir pievienots pie aizdedzes sveces.
- Nostājiēties aiz motora pļaujmašīnas. Viena roka spiež motora bremzes sviru (3) līdz rokturim, otrai rokai jābūt uz auklas startera.
- Iedarbiniet motoru ar auklas starteri (17). Šim nolūkam izvelciet rokturi par apm. 10-15 cm (līdz ir jūtama pretestība), pēc tam ar vienu rāvienu spēcīgi pavelciet. Ja motors neiedarbinās, vēlreiz pavelciet aiz roktura
- Sakarā ar aizsargslāni uz motora var rasties neliela dūmošana, ja jūs pirmoreiz izmantojat ierīci. Tas ir normāls process.

⚠ Ievērībai!

- Neļaujiet auklas starterim strauji atvirzīties atpakaļ.
- Ievērībai! Aukstos laika apstākļos var būt nepieciešams vairākkārt atkārtot palaišanas procesu.

Motora izslēgšana:

- Lai izslēgtu motoru, atlaidiet piedziņas sviru (2), pēc tam motora bremzes sviru (3) un pagaidiet līdz nazis apstājas.
- Noņemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces (10), lai nepieļautu motora nejaušu iedarbināšanu.
- Pirms atkārtotas iedarbināšanas pārbaudiet motora bremzes trošu vilkmi. Pārbaudiet, vai trošu vilkme ir pareizi uzstādīta. Salocīta vai bojāta izslēgšanas trosīte jānomaina.
- Demontējiet akumulatoru. Akumulators dažiem modeļiem ir ierīces atslēga.

Pirms pļaušanas

Svarīgas norādes!

- Pareizi saģērbieties. Uzvelciet stingrus apavus, nevis sandales vai sporta apavus.
- Pārbaudiet nogriešanas nazi. Nazis, kas ir salocīts vai citādi bojāts, jānomaina pret oriģinālu nazi.
- Uzpildiet benzīna tvertni ārpus telpām. Lietojiet iepildes piltuvi un mērtvertni. Noslaukiet pārlīkušos benzīnu.
- Izlasiet un ievērojiet lietošanas instrukciju un norādes attiecībā uz motoru un papildierīcēm. Uzglabājiet instrukciju arī citiem ierīces lietotājiem pieejamā vietā.
- Izplūdes gāzes ir bīstamas. Iedarbiniet motoru tikai ārpus telpām.
- Pārliecinieties, vai ir pieejami visi drošības mehānismi un vai tie arī labi darbojas.
- Ierīci vajadzētu vadīt tikai vienai personai, kura tam arī ir piemērota.
- Slapjas zāles pļaušana var būt bīstama. Pļaujiet pēc iespējas sausu zāli.
- Norādiet citām personām vai bērniem uzturēties zināmā attālumā no pļaujmašīnas.
- Nekad nepļaujiet sliktos redzamības apstākļos.
- Pirms pļaušanas paceliet no zemes apkārtējus, brīvi izvietotus priekšmetus, piem., akmeņus, rotaļlietas, kokus, stieples utt.

Norādes par pareizu pļaušanu

⚠ Ievērībai! Nekad neatveriet izsviešanas vāku, kad iztukšo savākšanas ierīci, un motors vēl darbojas. Rotējošais nazis var radīt savainojumus.

Vienmēr rūpīgi nostipriniet izsviešanas vāku un savācējgrozu. Noņemšanas laikā iepriekš izslēdziet motoru.

Vienmēr jāievēro drošības distance starp naža korpusu un lietotāju, ko nodrošina vadības rokturi. Īpaša piesardzība jāievēro pļaušanas un kustības virziena mainīšanas laikā slīpumos un nogāzēs. Ievērojiet drošu pozīciju, valkājiet apavus ar neslīdošām, raupjām pazolēm un garas bikses. Vienmēr pļaujiet šķērsām pret nogāzi.

Nogāzes, kuru slīpums pārsniedz 15 grādus, drošības apsvērumu dēļ nedrīkst pļaut ar zāliena pļaujmašīnu.

Esiet īpaši piesardzīgs, virzoties atmuguriski un velkot zāliena pļaujmašīnu. Paklupšanas risks!

Mulčēšana

Mulčēšanas laikā nopļautais materiāls tiek sasmalcināts slēgtā pļaujmašīnas korpusā un atkārtoti izklaidēts uz zāliena. Zāles savākšana un utilizēšana nav nepieciešama.

⚠ NORĀDE! Mulčēšana ir iespējama nosacīti īsam zālienam.

Lai lietotu mulčēšanas funkciju, atkabiniēt savācējgrozu (16) un iebīdīt mulčēšanas adapteri (10.-12. att. / 19) izsviešanas atverē, un aizveriet izsviešanas vāku (15).

Pļaušana

Pļaujiet tikai ar asiem, nevainojamiem nažiem, lai zāles stiebi nenošpūst un zāliens nekļūst dzeltens.

Lai panāktu rūpīgu pļaušanas veidu, vadiet zāliena pļaujmašīnu iespējami taisnās joslās. Turklāt šīm joslām vienmēr vajadzētu pārklāties par dažiem centimetriem, lai nepaliktu nekādas svītras.

Uzturiet tīru pļaujmašīnas korpusa apakšpusi un noteikti noņemiet zāles nogulsņumus. Nogulsņumi apgrūtina palaišanas procesu, negatīvi ietekmē pļaušanas kvalitāti un zāles izsviešanu. Nogāzēs pļaušanas josla jānobrauc šķērsām pret nogāzi. Zāliena pļaujmašīnas noslīdēšanu ir iespējams novērst ar slīpo pozīciju uz augšu. Izvēlieties griešanas augstumu atkarībā no faktiskā zāliena garuma. Izpildiet vairākus caurgājienus, tā ka vienā reizē nopļauj maksimāli 4 cm zāliena. Pirms veic jebkādas naža pārbaudes, izslēdziet motoru. Atcerieties, ka nazis vēl dažas sekundes turpina griezties pēc motora izslēgšanas. Nekad nemēģiniet apturēt nazi.

Regulāri pārbaudiet, vai nazis ir pareizi nostiprināts, ir labā stāvoklī un labi uzasināts. Ja tas tā nav, tad uzasiniet vai nomainiet to. Ja kustībā esošais nazis saduras ar kādu priekšmetu, izslēdziet zāliena pļaujmašīnu un pagaidiet, līdz nazis pilnīgi apstājas. Pēc tam pārbaudiet naža un naža turētāja stāvokli. Ja tas ir bojāts, tas jānomaina.

Norādes par pļaušanu:

- Uzmanieties no cietiem priekšmetiem. Zāliena pļaujmašīna varētu tikt bojāta, vai varētu rasties savainojumi.
- Karsts motors, izplūdes kolektors vai piedziņa var izraisīt apdegumus. Tātad nepieskarieties.
- Nogāzēs vai stāvā teritorijā pļaujiet uzmanīgi.
- Pļaujiet tikai pietiekamos gaismas apstākļos.
- Pārbaudiet pļaujmašīnu, nazi un citas daļas, ja esat sadūries ar svešķermeni, vai ja ierīce vibrē spēcīgāk nekā parasti.

- Neveiciet nekādas iestatījumu izmaiņas vai labošanas darbus, iepriekš neizslēdzot motoru. Atvienojiet aizdedzes vada kontaktspraudni.
- Uz ceļa vai ceļa tuvumā uzmanieties no ceļu satiksmes. Nevērsiet zāles izsviešanu uz ceļa pusi.
- Nepieļaujiet tādas vietas, kurās riteņiem vairs nav saķeres, vai pļaušana nav droša. Pirms virzīšanās at muguriski pārliecinieties, vai aiz jums nav mazi bērni.
- Biezā, augstā zālē noregulējiet maksimālo griešanas pakāpi un pļaujiet lēnāk. Pirms zāles vai citu aizsprostojumu izņemšanas izslēdziet motoru un atvienojiet aizdedzes vadu.
- Nekad nenovietojiet daļas, kas paredzētas drošībai.
- Nekad neiepildiet benzīnu, ja motors ir karsts vai darbojas

Savācējgroza iztukšošana

Tiklīdz pļaušanas laikā veidojas zāles paliekas, jāiztukšo savācējgrozs.

△ BRĪDINĀJUMS

Pirms savācējgroza noņemšanas izslēdziet motoru un pagaidiet, līdz nazis pilnīgi apstājas.

Lai noņemtu savācējgrozu (16), ar vienu roku paceliet izsviešanas vāku (15), ar otru roku aiz rokturi pārnēsāšanai izņemiet savācējgrozu (16) (16. att.). Atbilstoši drošības noteikumiem izsviešanas vāks (15) savācējgroza atkabināšanas laikā aizkrīt ciet un noslēdz aizmugurējo izsviešanas atveri.

Ja turklāt atverē aizķeras zāles paliekas, tad motora vieglākai iedarbināšanai ir lietderīgi pavilkt zāliena pļaujmašīnu atpakaļ par apt. 1 m. Nopļautā materiāla paliekas pļaujmašīnas korpusā un uz darba instrumenta nenovietojiet ar roku vai ar kājām, bet gan ar piemērotiem palīglīdzekļiem, piem., suku vai rokas slotiņu.

Lai garantētu labu savākšanu, tad pēc lietošanas jānotīra savācējgrozs (16) un īpaši gaisa režģis.

Iekabiniet savācējgrozu (16) tikai ar izslēgtu motoru un apstādinātu griezējinstrumentu.

Ar vienu roku paceliet izsviešanas vāku (15), ar otru roku turiet aiz roktura savācējgrozu (16) un iekabiniet no augšas. (9. att.)

Pēc pļaušanas

- Vienmēr vispirms ļaujiet motoram atdzist, pirms zāliena pļaujmašīnu novieto slēgtā telpā. Pirms novietošanas glabāšanā noņemiet zāli, lapas, ziedi un eļļu. Nenovietojiet nekādus citus priekšmetus uz pļaujmašīnas.
- Pirms atkārtotas lietošanas pārbaudiet visas skrūves un uzgriežņus. Vaļīgās skrūves stingri jāpievelk.
- Pirms atkārtotās lietošanas iztukšojiet savācējgrozu (16).

- Atvienojiet aizdedzes sveces uzgali, lai novērstu neatļautu lietošanu.
- Ievērojiet, lai pļaujmašīnu nenovietotu blakus bīstamības avotam. Gāzes izplūde var izraisīt sprādzienus.
- Labošanas darbos drīkst izmantot tikai oriģinālās daļas vai tādas, kuras ir atļāvis ražotājs (skatiet adresi garantijas sertifikātā).
- Pļaujmašīnas ilgākas nelietošanas laikā iztukšojiet benzīna tvertni ar benzīna nosūkšanas sūkni.
- Veiciet ierīces eļļošanu un apkopi.

10. Tīrīšana

Tīrīšana

Pļaujmašīnu vajadzētu pamatīgi notīrīt pēc katras lietošanas. Īpaši apakšpusi un naža stiprinājumu.

△ Ievērošanai!

Drošības apsvērumu dēļ pirms tīrīšanas noņemiet aizdedzes sveces vadu.

Vislabāk sagāziet pļaujmašīnu uz aizmuguri. Aizdedzes svecei jābūt vērstai uz augšu, jo tādējādi novērsīsiet motoreļļas nokļūšanu vai izplūšanu no gaisa ieplūdes kanāla.

Alternatīvi varat ierīci sagāzt uz sāniem. Bet šādā gadījumā noteikti jāievēro, lai gaisa filtrs atrastos augšpusē.

Norāde! Pirms zāliena pļaujmašīnas sagāšanas pilnībā iztukšojiet degvielas tvertni, izmantojot benzīna izsūkšanas sūkni.

Zāliena pļaujmašīnu nedrīkst sagāzt vairāk par 90 grādiem.

Visvieglāk notīriet netīrumus un zāli uzreiz pēc pļaušanas.

Piekaltnas zāles paliekas un netīrumi var negatīvi ietekmēt pļaušanas režīmu. Pārbaudiet, vai zāles izsviešanas kanāls ir brīvs no zāles paliekām, un pēc vajadzības notīriet tās.

Nekad netīriet pļaujmašīnu ar ūdens strūklu vai spiediena ūdens strūkļas tīrīšanas aparātu. Motoram jāpaliek sausam.

Nedrīkst izmantot koroziju izraisošus tīrīšanas līdzekļus, piem., aukstās tīrīšanas līdzekli vai skalošanas benzīnu.

24. att.(W)

- Noņemiet mulčēšanas ieliktni / zāles savācējmaisu.
- Uzlieciet šļūtenes pieslēguma detaļu uz pļaujmašīnas (w) un atveriet ūdens krānu. (24. att.)
- Iedarbiniet pļaujmašīnu un izslēdziet pļaujmašīnu pēc apm. 30 sek. Rotējošā naža sija sviež ūdeni pret pļaujmašīnas apakšpusi un tādējādi to tīra.
- Aizveriet ūdens krānu un noņemiet šļūtenes pieslēguma detaļu.
- Virspusi notīriet ar lupatiņu (neizmantojiet asus priekšmetus).

11. Transportēšana

Zāliena pļaujmašīnas sagatavošana transportēšanai (22. att.)

- Iztukšojiet benzīna tvertni ar benzīna nosūkšanas sūkni.
- Ļaujiet motoram darboties tik ilgi, līdz tiek izlietots atlikušais benzīns.
- Iztukšojiet motoreļļu no silta motora.
- Noņemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces.
- Notīriet cilindra dzesētājrības un korpusu.
- Atkabiniet auklas starteri (17) no āķa. Atbrīvojiet ātrdarbības iespīlēšanas sviru (5) un atlociet uz leju augšējo rokturi. Turklāt ievērojiet, ka pārlikšanas laikā trošu vilkmes nedrīkst pārlocīt.
- Aptiniet vairākas gofrēta kartona kārtas starp rokturi un motoru, lai nepieļautu beršanos.

12. Glabāšana

Glabājiet ierīci un tās piederumus tumšā, sausā un nesalstošā, kā arī bērniem nepieejamā vietā. Optimālā glabāšanas temperatūra ir 5-30°C.

Glabājiet instrumentu oriģinālajā iepakojumā. Nosedziet instrumentu, lai to aizsargātu pret putekļiem vai mitrumu. Uzglabājiet lietošanas instrukciju kopā ar instrumentu.

- Nekad neuzglabājiet zāliena pļaujmašīnu, kam degvielas tvertnē ir benzīns, ēkā, kurās benzīna tvaiki var nonākt kontaktā ar atklātu uguni vai dzirkstelēm.
- Ļaujiet motoram atdzist, pirms novietojat zāliena pļaujmašīnu slēgtās telpās.
- Lai nepieļautu ugunsbīstamību, uzturiet motoru, izplūdes kolektoru un zonu ap degvielas tvertni brīvu no zāles, lapām vai izplūstošas ziežvielas (eļļas).

Sagatavošanas darbi zāliena pļaujmašīnas novietošanai glabāšanā

Brīdinājuma norāde! Nenoteciniet benzīnu slēgtās telpās, uguns tuvumā vai smēķēšanas laikā. Gāzes tvaiki var izraisīt sprādzienus vai degšanu.

- Iztukšojiet benzīna tvertni ar benzīna nosūkšanas sūkni.
- Iedarbiniet motoru un ļaujiet tam darboties tik ilgi, līdz tiek izlietots atlikušais benzīns.
- Pēc katras sezonas veiciet eļļas maiņu. Šim nolūkam noteciniet nolietoto motoreļļu no silta motora un papildiniet jaunu.
- Noņemiet aizdedzes sveci no cilindra galvas.
- Ar eļļas kannu iepildiet apm. 20 ml eļļas cilindrā.
- Lēnām pavelciet startera rokturi, tā ka eļļa aizsargā cilindru tā iekšpusē.
- Ieskrūvējiet atpakaļ aizdedzes sveci.
- Notīriet cilindra dzesētājrības un korpusu.

- Notīriet visu ierīci, lai pasargātu emaljas krāsu.
- Uzglabājiet ierīci labi vēdinātā laukumā vai vietā.

Akumulators un lādēšanas ierīce

Atvienojiet lādēšanas ierīci un uzglabājiet vēsā, sausā vietā, ja tā netiek lietota. Mitrā apkārtņē var rasties spaiļu un elektrisko kontaktu korozija. Ilgākas glabāšanas laikā augstā temperatūrā (50 °C) akumulators var tikt neatgriezeniski bojāts. Pārbaudiet akumulatora un lādēšanas ierīces elektriskās spaiļes un kontaktus. Noslaukiet ar sausu lupatiņu vai tīri nopūtiet ar saspiesto gaisu.

Pēc glabāšanas var būt nepieciešama normāla uzlādēšana. Lai pārbaudītu pieejamo uzlādes pakāpi, nospiediet akumulatora uzlādes pakāpes indikācijas pogu (E) un, ja nepieciešams, uzlādējiet. Skatiet sadaļu "Akumulatora uzlādes pakāpes indikācija".

13. Apkope

- Regulāra, rūpīga tehniskā uzturēšana ir nepieciešama, lai nemainīgi garantētu ierīces drošības līmeni un jaudu.
- Nodrošiniet to, lai visi uzgriežņi, tapas un skrūves būtu stingri pievilktas un ierīce atrastos drošā darba stāvoklī.
- Regulāri pārbaudiet zāles savākšanas mehānismu, vai nav nodiluma un darbderīguma zuduma. Regulāri notīriet savācējgrozu ar ūdeni, un ļaujiet tam labi nožūt.
- Drošības apsvērumu dēļ nomainiet nolietotas vai bojātas daļas.
- Ilgākas glabāšanas vai apkopes gadījumā iztukšojiet degvielas tvertni. To vajadzētu veikt ārpus telpām ar benzīna nosūkšanas sūkni (var iegādāties būvmateriālu veikalos).

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad nestrādājiet pie aizdedzes sistēmas strāvu vadošajām daļām vai nepieskarieties tām motora darbības laikā. Pirms visiem apkopes un kopšanas darbiem noņemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces. Nekad neveiciet nekādus darbus darbībā esošai ierīcei. Darbus, kas nav aprakstīti šajā lietošanas instrukcijā, vajadzētu veikt tikai pilnvarotā specializētajā darbnīcā.

Ievērībai!

Pirms apkopes darbu veikšanas vienmēr izslēdziet motoru un atvienojiet aizdedzes sveces uzgali.

Rīteņu asis un rīteņu rumbas

- Tās vajadzētu vienreiz sezonā notīrīt un mazliet ieziest.

Nazis

Drošības apsvērumu dēļ uzticiet nazi asināt, balansēt un uzstādīt tikai pilnvarotā specializētajā darbnīcā. Lai iegūtu optimālu darba rezultātu, ir ieteicams reizi gadā uzticēt veikt naža pārbaudi.

Naža nomaiņa (17. att.)

Nomainot griezējinstrumentu, drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.

Naža nomaiņas laikā lietojiet cimdus, lai nepieļautu grieztus savainojumus.

Nekad neuzstādi citu nazi.

- Pirms asmens noņemšanas iztukšojiet benzīna tvertni.
- Izņemiet skrūvi, lai nomainītu asmeni.
- Ievietojiet atpakaļ visu tā, kā parādīts 17. att. Pieņācīgi nostipriniet skrūvi. Nostiprināšanas griezes spēks ir 45 Nm. Nomainiet arī asmens skrūvi, kad nomaināt asmeni.

Bojāts nazis

Ja, neskatoties uz visu piesardzību, nazis tomēr ir noņācis saskarē ar šķērsli, uzreiz izslēdziet motoru un noņemiet aizdedzes sveces uzgali.

Sagāziet pļaujmašīnu uz sāniem un pārbaudiet, vai nazim nav bojājuma. Bojāti vai saliekti naži jānomaina. Nekad atkārtoti neiztaisojiet saliektu nazi. Nekad nestrādāji ar saliektu vai stipri nolietotu nazi, tas izraisa vibrācijas, un sekas var būt pļaujmašīnas turpmākie bojājumi.

⚠ **Ievērbai!** Darbā ar bojātu nazi pastāv savainošanās risks.

Naža pārslipēšana

Naža griezējmalas var pārslipēt ar metāla vīli. Lai nepieļautu nelīdzsvarotību, slipēšanu vajadzētu veikt tikai pilnvarotā specializētajā darbnīcā.

Eļļas līmeņa pārbaude

⚠ **Ievērbai!** Nekad nelietojiet motoru bez eļļas vai ar pārāk mazu eļļas daudzumu. Tas var izraisīt nopietnus motora bojājumus. Izmantojiet tikai motoreļļu SAE 30.

Eļļas līmeņa pārbaude (18. att.):

- Zāliena pļaujmašīnu novietojiet uz līdzenas, taisnas virsmas.
- Izdarot griešanu pa kreisi, noskrūvēji eļļas mērstieni (12) un noslaukiet mērstieni. Ievietojiet mērstieni līdz galam atpakaļ iepildes īscaurulē, neaizskrūvēji.
- Izvelciat mērstieni un nolasiet eļļas līmeni horizontālā pozīcijā. Eļļas līmenim vienmēr jāatrodas eļļas mērstieņa (12) robežās starp atzīmēm max un min.

Eļļas maiņa (23. att.)

- Motoreļļas maiņu vajadzētu veikt reizi gadā pirms sezonas sākuma iesildītā un izslēgtā motoram.
- Izmantojiet tikai motoreļļu (SAE 30).
- Iztukšojiet benzīna tvertni (ar benzīna nosūkšanas sūkni)
- Novietojiet lēzenu eļļas savācējvannu (min. 1 litra tilpums) zāliena pļaujmašīnas priekšā.
- Izskrūvēji eļļas mērstieni un sagāziet pļaujmašīnu tiktāl, līdz visa eļļa būs izplūdusi savācējvannā.
- Pēc tam iepildiet svaigu motoreļļu līdz eļļas mērstieņa augšējai atzīmei (apm. 0,4l), nepārpildiet ierīci.
- Ievērbai! Neieskrūvēji eļļas mērstieni eļļas līmeņa pārbaudei, bet gan ievietojiet tikai līdz vītnei.

Nolietotā eļļa jāutilizē atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem.

Siksnu tīrīšana (17., 19. att.)

- Izskrūvēji skrūves, noņemiet nazi un pārvada apvalku.
- Vienreiz līdz divreiz gadā notīriet pārvada elementus un ķīpsiksnas ar suku vai saspiesto gaisu.
- Piestipriniet atpakaļ pārvada korpusu un nazi, izmantojot skrūves.

Trošu vilkmju kopšana un regulēšana

Biežāk ieeļļojiet trošu vilkmes un pārbaudiet to gaitas vieglumu.

Gaisa filtra apkope (20. att.)

Netīri gaisa filtri niecīgās, karburatoram pievadītās gaisa plūsmas rezultātā samazina motora jaudu.

Tādēļ ir nepieciešama regulāra pārbaude.

Gaisa filtru vajadzētu pārbaudīt ik pēc 25 darba stundām, un pēc vajadzības tīrīt. Ļoti putekļaina gaisa gadījumā gaisa filtrs jāpārbauda biežāk.

Noņemiet gaisa filtra pārsegu un izņemiet sūkļa filtru. Nomainiet gaisa filtru, lai nepieļautu priekšmetu iekrišanu gaisa ieplūdē (20. att.).

Ievērbai! Nekad netīriet gaisa filtru ar benzīnu vai degošiem šķīdinātājiem. Tīriet gaisa filtru tikai ar saspiesto gaisu vai, to izpurinot.

Aizdedzes sveces apkope (21. att.)

Pirmoreiz pārbaudiet aizdedzes sveci pēc 10 darba stundām, vai nav piesārņojuma, un, ja nepieciešams, notīriet to ar vara stiepli suku. Pēc tam veiciet aizdedzes sveces apkopi ik pēc 50 darba stundām.

Noņemiet aizdedzes sveces uzgali, izdarot griešanās kustību.

Izņemiet aizdedzes sveci (10), izmantojot aizdedzes sveces atslēgu.

Izmantojot spraugmēru, noregulēji atstatumu 0,75 mm (0,030"). Piestipriniet atpakaļ aizdedzes sveci (10) un uzmaniet, lai to pārāk spēcīgi nepievilkta.

Motora bremzes svira (1. att.)

Motors ir aprīkots ar mehānisku bremzi (3), kura regulāri jāpārbauda. Atlaižot bremžu sviru, nazīm jāapstājas 7 sekunžu laikā, ja tas tā nav, ierīci izmantot nedrīkst. Vērsieties pilnvarotā tirdzniecības uzņēmumā.

Pārliecinieties, vai visa darbmūža laikā ierīce atrodas nevainojamā stāvoklī. Nelietpratīga apkope var radīt dzīvībai bīstamus savainojumus.

Labošanas darbs

Pēc labošanas darba vai apkopes pārliecinieties, vai ir piestiprinātas un ir nevainojamā stāvoklī daļas, kas attiecas uz drošības tehniku. Savainojumiem bīstamās daļas uzglabāiet citām personām un bērniem nepieejamā vietā.

Ievērbai! Saskaņā ar Likumu par ražotāja atbildību par ražojumu kvalitāti ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nelietpratīgu labošanas darbu vai oriģinālo rezerves daļu neizmantošanas dēļ.

Vērsieties klientu servisā vai pie pilnvarota speciālista. Atbilstoši nosacījumi attiecas arī uz piederumiem.

Darbības laiki

Ievērojiet likumdošanas prasības, kas regulē zāliena pļaujmašīnu darbības laikus, kas konkrētās vietās var būt atšķirīgi.

Jautājumu gadījumā norādiet šādus datus:

- motora strāvas veids;
- ierīces datu plāksnītē norādītie dati;
- motora datu plāksnītē norādītie dati.

Svarīga norāde remonta gadījumā:

Veicot ierīces piegādes atgriešanu remonta veikšanai, ievērojiet, ka ierīce drošības apsvērumu dēļ tehniskās apkalpošanas stacijai jānosūta bez eļļas un bez degvielas.

Rezerves daļas / piederumi

Zāliena pļaujmašīnas nazis - preces Nr.: 7911200627
Motoreļļa - preces Nr.: 7850000025

Servisa informācija

Jāievēro, ka šim ražojumam šādas daļas ir pakļautas lietošanas vai dabiskajam nodilumam, vai šādas daļas ir nepieciešamas kā patērējamie materiāli.

Nodilstošās detaļas*: Aizdedzes svece, gaisa filtrs, benzīna filtrs, nazis, ķīļsiksna, akumulators

* nav obligāti iekļauts piegādes komplektā!

14. Utilizācija un otrreizēja izmantošana

Norādes par iepakojumu



Iepakojuma materiāli ir pārstrādājami. Utilizējiet iepakojumus atbilstoši apkārtējās vides prasībām.

Norādes par Vācijas elektrisko un elektronisko iekārtu likumu (ElektroG)



Nolietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos, bet gan tās jānodod šķirošanas vai utilizācijas punktā!

- Nolietotās baterijas vai akumulatori, kas nav nekustīgi iebūvēti nolietotajās iekārtās, pirms nodošanas jāizņem bez sagraušanas! To utilizāciju regulē Vācijas likums par baterijām.
- Elektrisko un elektronisko iekārtu īpašniekiem vai lietotājiem ir uzlikts par pienākumu pēc lietošanas tās nodot likumā noteiktajā kārtībā.
- Gala lietotājs patstāvīgi ir atbildīgs par savu personīgo datu dzēšanu no utilizējamajās nolietotās iekārtas!
- Nosvītrotā atkritumu konteinera simbols nozīmē, ka elektriskās un elektroniskās iekārtas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.
- Nolietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas var nodot bez maksas šādās vietās:
 - Publiski-tiesiskās utilizācijas vai savākšanas vietas (piem., komunālie būvlaukumi)
 - Elektroiekārtu pārdošanas vietas (stacionāri un tiešsaistē), ja tirdzniecības uzņēmumiem ir uzlikts par pienākumu veikt pieņemšanu atpakaļ, vai tie sniedz šādu pakalpojumu brīvprātīgi.
 - Līdz trim nolietotām elektroiekārtām atbilstoši katram iekārtas veidam, kuru malas garums ir maksimāli 25 centimetri, varat bez maksas iekārtas iepriekšējas iegādes no ražotāja bez maksas nodot pie ražotāja vai kādā citā pilnvarotā savākšanas vietā jūsu tuvumā.
 - Citas ražotāja un izplatītāja papildu pieņemšanas atpakaļ prasības uzzināsi attiecīgajā klientu servisā.
- Ja ražotājs veic jaunas elektroiekārtas piegādi privātai mājāsaimniecībai, tas var ierosināt nolietotās elektroiekārtas bezmaksas savākšanu pēc gala lietotāja pieprasījuma. Šim nolūkam sazinieties ar ražotāja klientu servisu.
- Šie apgalvojumi attiecas tikai uz ierīcēm, kas tiek uzstādītas un pārdotas Eiropas Savienības dalībvalstīs, un kas ir pakļautas Eiropas Direktīvas 2012/19/ES prasībām. Valstīs, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis, var būt spēkā no šīm atšķirīgas prasības attiecībā uz nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu utilizāciju.

Norādes par Vācijas likumu par baterijām (BattG)



Nolietotās baterijas un akumulatorus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos, bet gan tie jānodod šķirošanas vai utilizācijas punktā!

- Lai veiktu bateriju vai akumulatoru drošu izņemšanu no elektroiekārtas, un saņemtu informāciju par to tipu vai ķīmisko sistēmu, ievērojiet papildu datus lietošanas vai montāžas instrukcijā.
- Bateriju un akumulatoru īpašniekiem vai lietotājiem ir uzlikts par pienākumu pēc lietošanas tās nodot likumā noteiktajā kārtībā. Atdošana ierobežojas ar mājāsaimniecībā izmantojamo daudzumu nodošanu.
- Nolietotās baterijas var saturēt kaitīgas vielas vai smagos metālus, kas var nodarīt kaitējumu apkārtējai videi un veselībai. Nolietoto bateriju pārstrāde un tajās esošo resursu lietošana veicina šo abu svarīgo vērtību aizsardzību.
- Nosvītrotā atkritumu konteina simbols nozīmē, ka baterijas un akumulatorus nedrīkst utilizēt sadzīves atkritumos.
- Ja turklāt zem atkritumu konteina simbola atrodas zīmes Hg, Cd vai Pb, tas nozīmē:
 - Hg: Baterija satur vairāk par 0,0005 % dzīvsudraba
 - Cd: Baterija satur vairāk par 0,002 % kadmija
 - Pb: Baterija satur vairāk par 0,004 % svina
- Akumulatorus un baterijas var nodot bez maksas šādās vietās:
 - Publiski-tiesiskās utilizācijas vai savākšanas vietas (piem., komunālie būvlaukumi)
 - Bateriju un akumulatoru tirdzniecības vietas
 - Iekārtu un nolietoto bateriju kopējās nodošanas sistēmas pieņemšanas atpakaļ vietas
 - Ražotāja pieņemšanas atpakaļ vieta (ja nav kopējās nodošanas sistēmas dalībnieks)
- Šie apgalvojumi attiecas tikai uz akumulatoriem un baterijām, kas tiek pārdotas Eiropas Savienības dalībvalstīs, un kas ir pakļautas Eiropas Direktīvas 2006/66/EK prasībām. Valstīs, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis, var būt spēkā no šīm atšķirīgas prasības attiecībā uz akumulatoru un bateriju utilizāciju.

Par iespējām utilizēt nolietoto ierīci jautāriet sava novada vai pilsētas administrācijā.

Degviela un eļļas

- Pirms ierīces utilizācijas jāiztukšo degvielas tvertne un motoreļļas tvertne!
- Degvielu un motoreļļu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos vai kanalizācijā, bet gan tie jānodod šķirošanas vai utilizācijas punktā!
- Tukšās eļļas un degvielas tvertnes jāutilizē atbilstoši apkārtējās vides prasībām.

15. Traucējumu novēršana

Turpmākajā tabulā ir parādītas kļūdu pazīmes, un aprakstīts, kā jūs varat tās novērst, ja jūsu ierīce nedarbojas pareizi. Ja jūs tādā veidā nevarat lokalizēt un novērst problēmu, vērsieties tuvākajā servisa darbnīcā.

Traucējums	Iespējamais cēlonis	Novēršana
Nemierīga darbība, stipra ierīces vibrācija	Vaļīgas skrūves	Pārbaudiet skrūves
	Vaļīgs naža stiprinājums	Pārbaudiet naža stiprinājumu
	Nelīdzsvarots nazis	Nomainiet nazi
Motors nedarbojas	Nav nospiesta motora bremzes svira	Nospiediet motora bremzes sviru
	Akseleratora sviras nepareizs stāvoklis	Pārbaudiet iestatījumu
	Bojāta aizdedzes svece	Nomainiet aizdedzes sveci
	Tukša degvielas tvertne	Iepildiet degvielu
	Piesārņota degviela	Iztukšojiet benzīna tvertni un uzpildiet ar tīru degvielu
	Auksta apkārtne	Nospiediet sūkņīša pogu (ja ir pieejama)
	Bojāts motors	Vērsieties pilnvarotajā klientu servisā
Motors darbojas nemierīgi	Netīrs gaisa filtrs	Iztīriet gaisa filtru
	Piesārņota aizdedzes svece	Notīriet aizdedzes sveci
Zāliens kļūst dzeltens, nevienmērīga plaušana	Nazis ir neass	Uzasiniet nazi
	Pārāk mazs griešanas augstums	Noregulējiet pareizo augstumu
Zāles izsviešana nav rūpīga	Pārāk zems griešanas augstums	Noregulējiet augstumu
	Nolietots nazis	Nomainiet nazi
	Aizsprostots savācējgrozs	Iztukšojiet savācējgrozu vai atbrīvojiet aizsprostojumu

Laitteessa olevien symbolien selitys

Tässä käyttöoppaassa olevien symbolien käytön tarkoituksena on kiinnittää huomiosi mahdollisiin riskeihin. Turvallisuusmerkit ja selitykset on ymmärrettävä tarkalleen oikein. Varoitukset itsessään eivät poista riskejä eivätkä korvaa onnettomuuksien ehkäisyyn tarvittavia toimenpiteitä.

	Huomioi kaikki turvallisuusohjeet ennen käyttöä
	Lue ja ymmärrä käyttöohjeen koko sisältö ennen käyttöönottoa.
	Älä leikkaa ruohoa rinteessä ylä- tai alamäkeen.
	Poista ennen ruohonleikkurin käyttämistä sellaiset maassa lojuvat pienet esineet, jotka voivat sinkoutua ympäristöön.
	Vaarana osien sinkoutuminen moottorin ollessa käynnissä.
	Varmista, että muut henkilöt pysyvät riittävän turvavälin päässä.
	Poista sytytystulppapistoke ennen kuin alat suorittaa huoltotöitä.
	Pidä kädet ja jalat kaukana pyörivistä teristä.
	Tärkeää. Pakokaasut ovat myrkyllisiä, älä siksi käytä moottoria ilmastoimattomissa tiloissa
	Huomioi kuumat pinnat - palovammojen vaara
	Käytä kuulosuojaimia ja suojalaseja!
	HUOMIO! Käyttöaineet ovat palovaarallisia ja räjähdysherkkiä - palovammojen vaara. Älä tankkaa moottorin ollessa kuuma tai käynnissä.
	Säiliön tilavuus
	Moottoriöljy
	Pitkä terä. Maks. leikkausleveys
	Taattu äänen tehotaso
	Tuote vastaa voimassa olevia eurooppalaisia direktiivejä.
	Tarkasta öljytaso

	DRIVE - käyttökoneiston vipu STOP - moottorin jarruvipu
	Käytä vain suljetuissa tiloissa!
	Suojausluokka II
	Laitteen sulake
	Vanhat laitteet eivät kuulu kotitalousjätteisiin
	Akkua käytetään laitteen avaimena
	Suojaa akku vedeltä ja kosteudelta.
	Suojaa akku kuumuudelta ja tulelta.
	Suojaa akku yli 45°C lämpötiloilta.

Sisällysluettelo:

Sivu:

1.	Johdanto.....	181
2.	Laitteen kuvaus	181
3.	Toimituksen sisältö	181
4.	Määräystenmukainen käyttö	181
5.	Turvallisuusohjeet	182
6.	Tekniset tiedot	185
7.	Purkaminen pakkauksesta	185
8.	Asennus / ennen käyttöönottoa	186
9.	Käyttöön ottaminen	186
10.	Puhdistus.....	189
11.	Kuljetus.....	189
12.	Varastointi.....	190
13.	Huolto	190
14.	Hävittäminen ja kierrätys	192
15.	Ohjeet häiriöiden poistoon	193
16.	Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	245

1. Johdanto

Valmistaja:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Arvoisa asiakas

Toivotamme sinulle paljon iloa ja menestystä työskennellessäsi uudella laitteellasi.

Huomautus:

Tämän laitteen valmistaja ei tuotevastuulain mukaan vastaa vahingoista, joita aiheutuu tälle laitteelle tai tämän laitteen käytön seurauksena, jos vahinkotapaus liittyy johonkin seuraavista:

- Epäasianmukainen käsittely
- Käyttöohjeen laiminlyönti
- Ulkopuolisten, valtuuttamattomien henkilöiden toimesta tehty korjaukset
- Muiden kuin alkuperäisten varaosien asennus ja vaihtaminen
- Määräystenvastainen käyttö
- sähkölaitteiden rikkoutumiset laiminlyötyessä sähkömääräyksiä ja VDE-määräyksiä 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Huomaa:

Lue käyttöohjeen koko sisältö ennen asennusta ja käyttöönottoa.

Tämän käyttöohjeen tarkoituksena on helpottaa laitteeseen perehtymistä ja sen määräystenmukaisten käyttömahdollisuuksien hyödyntämistä.

Käyttöohje sisältää tärkeitä ohjeita turvalliseen, asianmukaiseen ja taloudelliseen työskentelyyn laitteella ja tietoja siitä, miten vältetään vaaroja, säädetään korjauskustannuksissa, ehkäistään seisokkeja ja parannetaan laitteen luotettavuutta ja pidennetään sen käyttöikää.

Tässä käyttöohjeessa olevien turvallisuusohjeiden lisäksi on ehdottomasti huomioitava kansalliset laitteen käyttöä koskevat määräykset.

Säilytä käyttöohjetta laitteen yhteydessä muovikuoressa lialta ja kosteudelta suojattuna. Jokaisen käyttöhenkilön on luettava se huolellisesti ja noudatettava sitä tunnontarkasti aina ennen työn aloittamista.

Laitteen parissa saavat työskennellä vain sellaiset henkilöt, jotka ovat saaneet tarvittavat tiedot laitteen käytöstä ja siihen liittyvistä vaaroista. Määrättyä alikärajaa on noudatettava.

Tämän käyttöohjeen sisältämien turvaohjeiden ja maasi erityisten määräysten lisäksi on noudatettava rakenteeltaan samalaisten koneiden käytöstä yleisesti hyväksytyjä sääntöjä.

Emme ota vastuuta onnettomuuksista tai vahingoista, jotka seuraavat tämän käyttöohjeen ja turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä.

2. Laitteen kuvaus

Kuva 1 (1 - 21)

1. Kahva
2. Käyttökoneiston vipu
3. moottorin jarruvipu
4. Ylempi työntökaari, **4a.** Alempi työntösanka
5. Pikakiinnitysvipu
6. bensatankki
7. Ilmansuodatin
8. Sivupoisto (sivupoistoläppä ja sivupoistoadapteri)
9. Juoksupyörä
10. Sytytystulppa
11. Pakoputki
12. öljynmittatikku
13. Käyttöpyörä
14. Pyörän korkeuden säätö
15. poistoläppä
16. keräysastia
17. Käynnistysvaijeri, **17a.** Sähkökäynnistin
18. Sähkökäynnistinyksikkö
19. Silppurivarustus
20. Akku
21. Akkulaturi

3. Toimituksen sisältö

Kuva 1 (a - j)

- a) 2 x kupukantaruuvi M8
 - b) 2 x pieni aluslevy
 - c) 2 x suuri aluslevy
 - d) 4 x muovimutteri
 - e) 1 x johtokiinnitin
 - f) 4 x ruuvi
 - g) 4 x tarranauha
 - h) 1 x käyttöohje
 - i) 2 x Muovilevy
 - j) 2 x Muovipidike
- Silppurivarustus (19)
 - Sivupoisto (8)
 - Akku (20)
 - Akkulaturi (21)

4. Määräystenmukainen käyttö

Kone täyttää voimassa olevan EY-konedirektiivin vaatimukset. Kaikkien suoja- ja turvalaitteiden tulee olla koneeseen asennettuina ennen työskentelyn aloittamista.

- Käyttöhenkilö on vastuussa siitä, että ulkopuoliset eivät pääse työalueelle.
- Kone on suunniteltu käytettäväksi yhden henkilön toimesta.
- Huomioi kaikki koneessa olevat turvallisuus- ja varoitusohjeet.
- Pidä kaikki koneessa olevat turvaohjeet ja varoitukset aina täysilukuisina ja luettavassa kunnossa.

- Käytä konetta vain sen ollessa teknisesti moitteet-
tomassa kunnossa ja käytä sitä aina määräysten-
mukaisesti, turvallisuusseikat ja vaarat huomioiden
ja noudattaen käyttöohjetta.
- Korjaa (korjauta) viipymättä erityisesti sellaiset häi-
riöt, jotka voivat vaarantaa turvallisuuden!
- Valmistajan määrittämiä turvallisuus-, työ- ja huol-
tomääräyksiä sekä teknisissä tiedoissa annettuja
mittoja on noudatettava.
- Asianmukaiset tapaturmantorjuntamääräykset ja
muut yleisesti voimassa olevat turvatekniset mää-
räykset on huomioitava.
- Vain koneeseen perehtyneet asiantuntevat henki-
löt, jotka ovat saaneet opastuksen koneella työs-
kentelyyn liittyvistä vaaroista, saavat käyttää, huol-
taa tai korjata konetta. Jos koneeseen tehdään
omavaltaisia muutoksia, valmistaja ei ota mitään
vastuuta siitä aiheutuvista vahingoista.
- Konetta saa käyttää vain valmistajan alkuperäisillä
lisävarusteilla ja alkuperäisillä työkaluilla.
- Kaikki tämän ylittävä käyttö katsotaan määräys-
tenvastaiseksi käytöksi. Valmistaja ei vastaa siitä
aiheutuvista vahingoista, käyttäjä on tällöin yksin
vastuussa.
- Laitetta ei saa käyttää liiketoimintakäyttöön, käsi-
työammatin harjoittamiseen tai teolliseen käyttöön.
- Jos et tiedä, onko joku työtapa turvallinen vai vaa-
rallinen, älä työskentele koneella.
- Bensiinikäyttöinen ruohonleikkuri on tarkoitettu
vain yksityiseen käyttöön koti- ja harrastepuutar-
hassa. Yksityiseen käyttöön koti- ja harrastepuu-
tarhoissa tarkoitetuksi ruohonleikkuriksi katsotaan
sellaiset koneet, joita käytetään vuosittain korkein-
taan 50 tuntia ja joita käytetään ensisijaisesti nur-
mi- tai ruohoalueiden hoitoon, mutta ei kuitenkaan
julkisissa paikoissa, puistoissa, urheilupuistoissa
eikä maa- ja metsätaloudessa.

Huomio! Ruohonleikkuria ei saa käyttää seuraaviin
töihin, koska käyttäjä voi niissä altistua vaaraan: pen-
saiden, pensasaitojen ja risukkojen trimmaus, mu-
rattien tai viherkatoilla tai parvekelaatikoissa olevan
ruohon leikkaaminen ja hienontaminen ja kulkuteiden
siistiminen sekä käyttö silppurina puu- ja pensasjät-
teiden pilkkomiseen. Ruohonleikkuria ei myöskään
saa käyttää moottorivakoaaurana maassa olevien ko-
housmien, kuten myyränkolojen, tasoittamiseen.

- Turvallisuussyistä ruohonleikkuria ei saa käyttää
muiden työkalujen ja työvälineiden käyttöaggre-
gaattina, olivatpa ne mitä tahansa.

⚠ VAROITUS

Oman turvallisuutesi takia lue ennen laitteen käyt-
töönottoa tämä käyttöohje ja yleiset turvallisuusoh-
jeet perusteellisesti. Jos luovutat laitteen jollekin toi-
selle, anna aina käyttöohje laitteen mukana.

5. Turvallisuusohjeet

Tämän käyttöohjeen turvallisuuteen liittyvät kohdat
on merkitty tällä merkillä: ⚠

Lisäksi käyttöohjeessa on muita tärkeitä tekstinkoh-
tia, jotka on merkitty sanalla "HUOMIO!".

⚠ VAARA

Jos tätä ohjetta ei noudateta, on olemassa erittäin suuri
hengenvaara tai hengenvaarallisten vammojen vaara.

⚠ VAROITUS

Jos tätä ohjetta ei noudateta, on olemassa hengen-
vaara tai vakavien vammojen vaara.

⚠ VARO

Jos tätä ohjetta ei noudateta, on olemassa lievien -
keskivakavien vammojen vaara.

⚠ OHJE

Jos tätä ohjetta ei noudateta, on olemassa laitteen tai
muiden esineiden vahingoittumisen vaara.

⚠ Huomio!

Loukkaantumisien ja vahinkojen välttämiseksi on laittei-
den käytössä noudatettava muutamia turvatoimenpitei-
tä. Lue siksi käyttöohje/turvallisuusohjeet huolellisesti
läpi. Säilytä sitä huolellisesti, jotta sen tiedot ovat mil-
loin tahansa käytettävissä. Jos laite luovutetaan toisel-
le henkilölle, nämä käyttöohjeet/turvallisuusohjeet on
luovutettava laitteen mukana. Emme ota vastuuta on-
nettomuuksista tai vahingoista, jotka seuraavat tämän
käyttöohjeen ja turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä.

Akun ja latauslaitteen vääränlainen käyttö voi ai- heuttaa sähköiskun tai tulipalon. Käytössä

- Pidä latauslaite ja akku kuivina. Älä altista akun la-
tausjärjestelmää sateelle tai kosteudelle.
- Sähköiskujen välttämiseksi on varmistettava, että
pistokkeeseen ei pääse vettä.
- Älä oikosulje laitetta. Älä koskaan laita mitään esi-
neitä akun napoihin.

Akkua ladattaessa

- Akun lataamiseen saa käyttää vain alkuperäistä
latauslaitetta.
- Älä käytä latauslaitetta muiden akkujen lataamiseen.
- Pidä latauslaite ja akku kuivina. Älä altista akun la-
tausjärjestelmää sateelle tai kosteudelle.
- Kun irrotat latauslaitteen, älä vedä johdosta, vaan
pistokkeesta, koska muuten pistoke ja johto voivat
vahingoittua.

- Älä käytä latauslaitetta, jos pistoke tai johto ovat vahingoittuneet. Johtoa ei voi vaihtaa. Jos johto on vahingoittunut, latauslaite on vaihdettava heti.
- Älä käytä akkua, jos se on altistunut kovalle iskulle, pudonnut tai vahingoittunut muulla tavalla. Jos akku on vahingoittunut, se on vaihdettava. Akkua ei voi huoltaa.
- Älä pura latauslaitetta äläkä yritä korjata sitä.
- Sähköiskujen välttämiseksi virtapistoke on vedettävä irti pistorasiasta ennen kuin latauslaitteen puhdistamista.
- Älä oikosulje laitetta. Älä koskaan laita mitään esineitä napoihin.
- Henkilöt (mukaan lukien lapset), joiden fyysinen tai henkinen tai aisteihin liittyvä suorituskyky on alentunut, eivät saa käyttää latauslaitetta, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole antanut heille tarvittavia ohjeita laitteen käyttämiseen.
- Lapsia tulee valvoa sen varmistamiseksi, etteivät he leiki latauslaitteen kanssa.

jatkojohto

Jatkojohtoa ei saa käyttää, ellei se ole välttämätöntä. Jos jatkojohto on sopimaton, on olemassa tulipalon tai sähköiskujen vaara. Kun käytetään jatkojohtoa, on ehdottomasti huomioitava seuraavat seikat:

- a. Jatkojohdon pistokkeessa olevien piikkien lukumäärän, koon ja muodon on vastattava latauslaitteen pistoketta,
- b. Jatkojohdon on oltava oikein liitettynä ja hyvässä kunnossa
- c. Latauslaitteen AC-nimellisjännitettä varten johdon paksuuden on oltava vähintään 16 AWG (American Wire Gauge, n. 1,3 mm²).

Akun latausjärjestelmän varastointi

Pidä latauslaite ja akku kuivina. Älä altista akun latausjärjestelmää sateelle tai kosteudelle.

Ennen säätö- tai korjaustöitä

Ota akku pois moottorin akkukotelosta.

VAROITUS

Akun sisältämät kemikaalit ovat myrkyllisiä ja syövyttäviä. Tulipalo tai räjähdykset voivat aiheuttaa vakavia palovammoja tai kuoleman.

- Käytöstä poistettuja tai käytettyjä akkuja ei saa polttaa, koska ne voivat räjähtää. Akun palaessa syntyy myrkyllisiä höyryjä ja jäänteitä.
- Puristunutta, pudonnutta tai vahingoittunutta akkua ei saa käyttää.

Varoitus! Tämä sähkötyökalu muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Tämä kenttä voi joissain olosuhteissa haitata aktiivisten tai passiivisten ihonalaisten lääkinnällisten laitteiden toimintaa.

Vakavien tai hengenvaarallisten vammojen vaaran vähentämiseksi suosittelemme, että ihonalaista lääkinnällisiä laitteita käyttävät henkilöt neuvottelevat lääkärinsä kanssa ennen kuin alkavat käyttää sähkötyökalua.

Kuka ei saa käyttää tätä laitetta:

- Lapset ja muut henkilöt, jotka eivät ole perehtyneet käyttöohjeeseen (paikallisissa määräyksissä on voitu määrittää vähimmäisikä käyttäjille)
- Alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisina olevat henkilöt tai henkilöt, jotka ovat väsyneitä tai sairaita

Työnnettävän ruohonleikkurin turvallisuusohjeet Ohjeita

- Lue käyttöohje huolellisesti. Perehdy koneen asetuksiin ja oikeanlaiseen käyttöön.
- Älä koskaan anna lasten tai muiden henkilöiden, jotka eivät tunne käyttöohjetta, käyttää ruohonleikkuria. Paikalliset määräykset voivat määrittää käyttäjän vähimmäisiän.
- Älä koskaan leikkaa ruohoa, jos lähellä on muita ihmisiä (erityisesti lapsia) tai eläimiä. Pidä mielessä, että koneen käyttäjä vastaa onnettomuuksista, joissa muut henkilöt tai heidän omaisuutensa kärsii vahinkoja.
- Jos laite luovutetaan toiselle henkilölle, tämä käyttöohje on luovutettava laitteen mukana.
- Ruohoa leikattaessa on aina käytettävä tukevia jalkineita ja pitkälahkeisia housuja. Älä leikkaa ruohoa paljain jaloin tai kevyissä sandaaleissa.
- Tarkasta maasto, jossa konetta on tarkoitus käyttää, ja poista kaikki sellaiset esineet, kuten kivet, lelut, kepit, narut jne., jotka voivat takertua koneeseen tai sinkoutua ilmaan.

△ VAROITUS

Bensiini on herkästi syttyvää:

- Säilytä bensiiniä vain sille tarkoitetuissa säiliöissä
- Tankkaa vain ulkona äläkä tupakoi tankkaamisen aikana
- Bensiiniä on täytettävä ennen moottorin käynnistämistä. Kun moottori on käynnissä tai kun niittokone on kuuma, polttoainesäiliön kantta ei saa avata tai täyttää bensiiniä.
- Jos bensiiniä on vuotanut, ei moottoria saa yrittää käynnistää. Sen sijaan kone on poistettava bensiinin likaamalta pinnalta. Kaikenlaisia sytytyksiä on vältettävä siihen asti, kunnes bensiinihöyryt ovat haihtuneet.
- Turvallisuussyistä bensatankki ja muut säiliöiden korkit on vaihdettava, jos niissä on vaurioita.
- Älä koskaan säilytä bensiiniä kipinälähteiden lähellä. Käytä aina tarkastettua kanisteria. Pidä bensiini poissa lasten ulottuvilta.
- Vaihda viallinen äänenvaimennin

- Ennen käyttöä on tarkastettava silmämääräisesti, ovatko leikkuutyökalut, kiinnityspultit ja koko leikkuuyksikkö kuluneet tai vahingoittuneet. Epätasapainon välttämiseksi kuluneet tai vaurioituneet leikkuutyökalut ja kiinnityspultit on vaihdettava aina pareittain.
- Jos laitteessa on useita teriä, on huomioitava, että yhden terän pyörittäminen voi saada toiset terät pyörimään myös.

Käsittely

- Älä anna polttomoottorin käydä suljetuissa tiloissa, joihin voi kertyä vaarallista hiilimonoksia.
- Leikkaa ruohoa vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalossa. Laitteen käyttämistä märän ruohon leikkaamiseen on välttettävä, jos mahdollista.
- Ruohonleikkurin käyttäminen ukkosella on kielletty - salamaniskun vaara!
- Varmista, että olet aina tukevassa asennossa, kun olet rinteessä.
- Liikuta konetta vain kävelynopeudella
- Pyörillä varustetuille koneille pätee: Leikkaa ruohoa poikittain rinteeseen nähden, älä koskaan ylätai alamäkeen.
- Ole varovainen, kun muutat kulkusuuntaa rinteessä.
- Älä leikkaa ruohoa liian jyrkissä rinteissä ja jätikasojen, kuoppien tai penkereiden lähellä. Ole erityisen varovainen, kun käännät ruohonleikkurin tai vedät sitä itseesi päin.
- Pysäytä leikuuterä, kun ruohonleikkuria on kalistettava, kun sitä kuljetetaan muun kuin nurmen päällä ja kun ruohonleikkuria liikutetaan edestakaisin leikattavalle pinnalle ja pois siitä.
- Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jos sen suojalaitteet tai suojaritilät ovat vioittuneet tai kun siinä ei ole suojalaitteita, esim. estelevy ja/tai ruohonkeräyslaitteita.
- Älä muuta moottorin säätöasetuksia äläkä käytä moottoria ylikierroksilla.
- Vapauta moottorijarru ennen moottorin käynnistämistä.
- Käynnistä moottori varovasti valmistajan antamien ohjeiden mukaisesti. Varmista, että jalkasi ovat riittävän etäällä leikuuterästä.
- Kun moottori käynnistetään tai kun lähdetään liikkeelle, ruohonleikkuria ei saa kallistaa, ellei ruohonleikkuria ole nostettava kyseisessä tapahtumassa. Kallista sitä tässä tapauksessa vain sen verran kuin on välttämätöntä, ja nosta sitä vain siltä puolelta, jolla laitetta käyttävä ei ole.
- Älä käynnistä moottoria, jos seisot poistokanavan edessä.
- Älä koskaan laita käsiäsi tai jalkojasi pyöriviin osiin tai niiden alle. Pysy aina kaukana poistoaukosta.
- Älä koskaan nosta tai kuljeta ruohonleikkuria moottorin ollessa käynnissä.
- Sammuta moottori ja vedä sytytystulppapistoke irti ja varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet:

- Ennen kuin selvität juuttumiset tai poistat tukokset poistokanavasta.
- Ennen kuin ruohonleikkuri tarkastetaan, puhdistetaan tai sille tehdään muita töitä.
- Kun on osuttu vieraaseen esineeseen. Tutki ruohonleikkuri vaurioiden varalta ja suorita tarvittavat korjaukset ennen kuin käynnistät ruohonleikkurin uudelleen ja alat työskennellä sillä. Jos ruohonleikkuri alkaa täristä epätavallisen voimakkaasti, on suoritettava huolellinen tarkastus.
- Sammuta moottori:
 - Jos siirryt pois ruohonleikkurin luota
 - Ennen tankkausta.
- Koneen käyttäminen liiallisella nopeudella voi lisätä onnettomuusvaaraa.
- Ole varovainen tehdessäsi säätöjä koneeseen ja vältä sormien jäämistä liikkuvan leikkuutyökalun ja kiinteiden koneen osien väliin
- Ole erityisen varovainen leikatessasi ruohoa pehmeällä tai pettevällä maalla, jätikasojen, kuoppien tai penkereiden lähellä.
- Käyttäjän on oltava asianmukaisesti koulutettu koneen käyttöön, säätämiseen ja käsittelyyn (mukaan lukien tietämys kielletyistä toimenpiteistä).
- Tarkasta laite säännöllisesti ja varmista aina ennen käyttöä, että kaikki käynnistyslukot ja painikkeet/kytkimet toimivat asianmukaisesti.
- Huomioi, että epäasianmukaisesti suoritettu huolto, yhteensopimattomien varaosien käyttö tai turvalaitteiden poistaminen tai muunteleminen voi johtaa laitteen vahingoittumiseen ja laitteen parissa työskentelevien henkilöiden vakaviin loukkaantumisiin.
- Huomioi, että ruohonleikkurin turvajärjestelmiä tai laitteita ei saa ohittaa tai ottaa pois käytöstä.
- Huomioi, että käyttäjä ei saa muuttaa tai ohittaa moottorin kierrosluvun lukittuja asetuksia.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia leikkuutyökaluja ja lisävarusteita. Muiden käyttötyökalujen ja muiden lisävarusteiden käyttö voi altistaa käyttäjän loukkaantumisvaaraan.
- Ruohonleikkuri on aina pidettävä hyvässä käyttökunnossa.
- Melu- ja värinäkuormituksen vähentämiseksi on pidettävä riittäviä taukoja.
- Varo! Ruohonleikkuria ei saa käyttää, ellei sen poistoaukkoon ole asennettu täydellistä ruohonkeräyslaitetta tai itsenäisesti sulkeutuvaa erottavaa suojalaitetta.

Jäännösvaarat ja suoja-toimenpiteet

Ergonomian periaatteiden laiminlyönti

Henkilökohtaisen suojarustuksen huolimatonta käyttö

Henkilökohtaisen suojarustuksen huolimatonta käyttö tai sen jättäminen kokonaan pois voi johtaa vakaviin vammautumisiin.

- Käytä ohjeen mukaista suojarustusta.

Harkittu toiminta, virheellinen toiminta

- Keskeyty työhön äläkä päästä tarkkaavaisuuttasi herpaantumaan.

⚠ **Jäännösvaara** - Ei voida koskaan sulkea kokonaan pois.

Melusta aiheutuva vaara

Kuulovammat

Pitkäkestoinen työskentely laitteella ilman suoja-aimia voi johtaa kuulovammoihin.

- Käytä kuulosuojaimia.

Toiminta hätätapauksessa

Jos tapahtuu onnettomuus, aloita vaadittavat ensiapu-toimenpiteet ja hälytä mahdollisimman nopeasti lääkäri paikalle.

6. Tekniset tiedot

Moottorin tyyppi	4-tahtimoottori / ilmajäähdyt-teinen
Iskutilavuus	224 cm ³
Työkierrosluku	2800 min ⁻¹
Teho	4,4 kW / 6 PS
polttoaine	Normaali bensiini/lyijytön bensiini, jossa enint. 10% bioetanolia
Säiliön tilavuus	1,2 l
Moottoriöljy	SAE 30 / 10W40
Säiliön tilavuus / öljy	0,4 l
leikkauskorkeu-den säätö	25-75 mm / 7-kertainen
Keräysastian tila-vuus	65 l
leikkuuleveys	53 cm
Paino	33,5 kg
Litiumioniakku	
Litiumioniakkujär-jestelmä	20 V
Latausaika minuut-teina	50 min

Latausvirta	2,4 A
Latauslaitteen AC-tulo (muuntuva)	230 - 240 V
Akun kapasiteetti	2000 mAh / 37 Wh

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään!

Melu ja tärinä

⚠ **Varoitus:** Melulla voi olla vakavia vaikutuksia terveyteesi. Jos koneen aiheuttama melu on yli 85 dB, täytyy käyttää sopivia kuulosuojaimia.

Meluarvot

Äänen painetaso L_{PA}	84,6 dB
Mittausepävarmuus K_{PA}	3 dB
Äänen tehotaso L_{WA}	96,2 dB
Mittauksen epävarmuus K_{WA}	1,86 dB

Tärinäarvot

Tärinä a_{hv}	7,218 m/s ²
Mittausepävarmuus K_h	1,5 m/s ²

Rajoita melun ja tärinän muodostuminen minimiin!

- Käytä vain moitteettomassa kunnossa olevia laitteita.
- Huolla ja puhdista laite säännöllisesti.
- Mukauta työtapasi laitteelle sopivaksi.
- Älä ylikuormita laitetta.
- Tarkastuta laite tarvittaessa.
- Kytke laite pois päältä, jos sitä ei käytetä.
- Käytä suojakäsineitä.

Jos bensiinikäyttöistä ruohonleikkuria käytetään pitkään, seurauksena voi olla verenkierron häiriöitä (valkosormisuus).

Mahdollista laitteen käyttöajan kestoa ei voida tässä tapauksessa antaa, koska se voi vaihdella eri henkilöillä.

Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa tähän ilmiöön:

- Käyttäjän käsien verenkiertohäiriöt
- Alhaiset ulkolämpötilat
- Pitkät käyttöajat

Sen vuoksi on suositeltavaa käyttää lämpimiä työ-käsineitä ja pitää säännöllisesti työtauvoja.

7. Purkaminen pakkauksesta

- Avaa pakkaus ja ota laite varovasti ulos.
- Poista pakkausmateriaali sekä pakkaus- ja kuljetusvarmistukset (jos sellaiset on).
- Tarkasta, onko toimituksen sisältö täydellinen.
- Tarkasta, onko laitteessa tai lisäosissa kuljetusvaurioita. Valitukset on annettava heti kuljettajan tiedoksi. Myöhemmin tehtyjä reklamaatioita ei hyväksytä.

- Säilytä pakkausta mahdollisuuksien mukaan takuuajan päättymiseen asti.
- Perekdy laitteeseen käyttöohjeen avulla ennen sen käyttöä.
- Käytä lisävarusteina ja kulutus- ja varaosina vain alkuperäisiä osia. Voit ostaa varaosia alueellasi toimivalta alan jälleenmyyjältä.
- Ilmoita tilauksissa laitteesi tuotenumero ja valmistusvuosi.

⚠ HUOMIO!

Laite ja pakkausmateriaali eivät ole lasten leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipussien, kalvojen tai pienosien kanssa! Vaarana osien joutuminen nieluun ja tukehtuminen!

8. Asennus / ennen käyttöönottoa

⚠ HUOMIO!

Asenna laite ehdottomasti täydellisesti ennen kuin otat sen käyttöön!

Eräät osat ovat toimitettaessa irrotettuina. Kokoaminen on helppoa, jos seuraavia ohjeita noudatetaan.

Ohje!

Kokoamiseen ja huoltotöihin tarvitaan seuraava lisätyökalu, joka ei kuulu toimituksen sisältöön:

- Matala öljynkeräysastia (öljynvaihtoa varten)
- 1 litran mitta-astia (kestää öljyä/bensiiniä)
- Bensiinikanisteri (5 litraa riittää noin 6 käyttötuntiin)
- Suppilo (sopii säiliön bensiinin täyttöyhteeseen)
- Kotitalouden puhdistuspyyhkeet (öljy-/bensiinijäänteiden pois pyyhkimiseen; hävitys huoltoasemalla)
- Bensiinin imupumppu (muovinen versio, saatavana rautakaupoista)
- Öljykannu, jossa käsipumppu (saatavana rautakaupoista)
- 0,4 l moottoriöljyä, SAE 30

Asennus

1. Ota ruohonleikkuri ja lisäosat pois pakkauksesta ja tarkasta, että kaikki osat ovat mukana.
2. Kiinnitä alempi työntökaari ruuvilla (a), 1 pienellä aluslevyllä (c) ja 1 muovimutterilla (d) ruohonleikkurin molemmille puolille. Huolehdi siitä, että vaijerit, jotka kiinnitetään myöhemmin, eivät ole tiellä (kuvat 2-3).
3. Kiinnitä ylempi työntökaari pikakiinnitysvivulla (5), suurella aluslevyllä (b), pienellä aluslevyllä (c) ja muovisella tähtimutterilla (d) molemmille puolille (kuvat 4-5).
4. Vedä kaasuvaijeri sähkökäynnistyksikön (18) läpi kuvassa 5a esitetyllä tavalla.
5. Aseta kaasuvaijeri pihtien avulla moottorin jarruvipuun (3). (Kuva 5b-5c)
6. Kiinnitä sähkökäynnistyksikkö ruuveilla (f) ylempi työntökaareen (4). (Kuva 5d)

7. Ripusta käynnistysvaijeri (17) sitä varten olevaan koukkuun kuvassa 6 esitetyllä tavalla.
8. Kiinnitä kaasuvaijeri mukana olevalla kiinnittimellä (e) (kuva 7) työntökaareen.
9. Keräysastia (16) - käännetään ylös ja lukitaan runkoon muovikiinnittimillä. (Kuva 8)
10. Ruohon leikkaaminen keräysastian kanssa:
Nosta poistoläppä (15) kädellä ylös ja kiinnitä keräysastia (16) kuvassa 9 esitetyllä tavalla.
11. Silppuaminen:
Ota keräysastia (16) pois, jos se on asennettu, ja asenna silppurivarustus (19) kuvassa 10-12 esitetyllä tavalla.

Huomio:

Sivupoistajan suojus ei saa olla asennettuna silloin, kun ruohonleikkuri silppuaa.

Leikkuukorkeuden säätö

⚠ Huomio! Leikkuukorkeutta saa säätää vain moottorin ollessa sammutettuna ja sytytystulppapistokkeen ollessa irrotettuna.

- Ennen kuin alat leikata ruohoa, tarkasta, että leikkuutyökalut eivät ole tylsiä ja kiinnitysvälineet eivät ole vioittuneet.
- Vaihda tylsät ja/tai vahingoittuneet leikkuutyökalut tarvittaessa uusiin, jotta ne eivät aiheuta epätapainoista toimintaa. Tätä tarkastusta tehtäessä moottori on ensin sammutettava ja sytytystulppapistoke vedettävä irti.
- Leikkuukorkeuden säätö tapahtuu säätämällä pyörän korkeutta (kuva 13/kohta 14). Valittavana on 5 eri leikkuukorkeutta.
- Vedä säätövipu ulos ja aseta haluttu leikkuukorkeus. Vipu lukittuu haluttuun asentoon (kuva 13).

Leikattavan pinnan valmistelu

Tarkasta leikattava pinta huolellisesti ennen ruohon leikkaamista. Poista kivet, kepit, luut, narut, lelut ja muut esineet, joita laite voi viskoa ympäristöön.

9. Käyttöön ottaminen

⚠ HUOMIO!

Asenna laite ehdottomasti täydellisesti ennen kuin otat sen käyttöön!

⚠ Huomio!

Moottori toimitetaan ilman öljyä. Täytä öljyä sen vuoksi ennen käyttöönottoa. Käytä normaalia moniasteöljyä (SAE 30). Moottorin öljytaso täyttyä tarkastaa aina ennen ruohon leikkaamista. Lisäksi on täytettävä bensiiniä, koska laite toimittaan ilman bensiiniä.

- Ruohonleikkurin tahattoman käynnistyksen välttämiseksi se on varustettu moottorijarrulla (kuva 1, kohta 3), jota täytyy käyttää ennen ruohonleikkurin käynnistämistä. Kun moottorin jarruvipu vapautetaan, sen on palattava lähtöasentoon, jolloin moottori sammuu automaattisesti.
- Vedä moottorin jarruvipua (3) ja nykäise voimakkaasti käynnistysvaijeria (17). (Kuva 14)
HUOMIO: Leikkuuterä pyörii myös moottorin jarruvipun ollessa vapautettuna heti, kun käynnistysvaijeria vedetään. Huolehdi siitä, että mitään ruumiinjäseniä tai vieraita esineitä ei ole leikkuuterän vaara-alueella.
- Kun moottori on käynnissä, paina käyttökoneiston vipu (2) kahvaan (1) kytkeäksesi käyttökoneiston päälle ruohonleikkurissa.
- Ennen kuin alat leikata ruohoa, tämä toimenpide on suoritettava muutaman kerran sen varmistamiseksi, että kaikki toimii oikein.

⚠ VAROITUS

Joka kerta, kun ruohonleikkurille halutaan tehdä joitain säätö- tai korjaustoimia, on odotettava, että terä ei enää pyöri.

Sammuta moottori ja vedä sytytystulppapistoke irti aina ennen säätö-, huolto- ja korjaustöiden aloitusta.

Käyttökoneiston käyttäminen:

- Moottorijarru (3): Käytä vipua moottorin sammuttamiseksi. Kun vipu vapautetaan, moottori ja leikkuuterä pysähtyvät automaattisesti.
- Kun leikkaat ruohoa, vedä käyttökoneiston vipu (2) kahvaan (1). Ennen varsinaista ruohon leikkaamista on käynnistys-/pysäytysvipu tarkastettava useita kertoja. Varmista, että vaijeri liikkuu kevyesti.
- Käyttökoneiston vipu (2):
Kun sitä painetaan, ajokoneiston kytkin sulkeutuu ja ruohonleikkuri alkaa liikkua moottorin käydessä. Päästä ajovipu ajoissa vapaaksi pysäyttääksesi liikkuvan ruohonleikkurin. Harjoittele liikkeelle lähtemistä ja pysäyttämistä ennen kuin leikkaat ruohoa ensimmäistä kertaa.

Varoitus: Leikkuuterä pyörii, kun moottori käynnistetään.

Tärkeää: Liikuta moottorijarrua useita kertoja ennen moottorin käynnistämistä tarkastaaksesi, että pysäytysvaijeri toimii hyvin.

Huomaa: Moottori on suunniteltu ruohon leikkuunopeutta varten ja ruohon poistamiseen keräysastiaan ja pitkää moottorin elinikää varten

- Tarkasta öljytaso.

- Avaa säiliön kansi ja täytä bensatankki (6) säiliön täyttöyhteen alamerkkiin asti noin 1,4 litralla bensiiniä. Käytä täyttämiseen suppiloa ja mittasäiliötä. Älä täytä säiliötä liikaa. Käytä uutta, puhdasta, lyijytöntä polttoainetta.
Älä missään tapauksessa sekoita öljyä bensiiniin. Hanki polttoainetta vain sellainen määrä, minkä kulutat 30 päivän kuluessa, jotta varmistetaan polttoaineen tuoreus.
Huomaa: Käytä lyijytöntä normaalia bensiiniä, jos se on enintään 10% bioetanolia.

⚠ VAROITUS

Käytä aina vain turvakorkillista bensiinikanisteria. Älä tupakoi tankatessasi bensiiniä. Poista kaikki öljy- tai bensiinijäänteet. Sammuta moottori ennen bensiinin täyttämistä ja anna moottorin jäähtyä muutaman minuutin ajan.

Moottorin käynnistäminen (kuva 14a)

- Tarkasta moottoriöljyn määrä. Katso osio Öljytason tarkastus.
- Tarkasta moottorin yläosassa oleva akkukotelo ja puhdista se tarvittaessa harjalla tai rievuilla. Asenna akku moottorin yläosassa olevaan moottorin akkukoteloon. Varmista, että akku kiinnittyy kunnolla. Akku on joissain malleissa laitteen avain.
- Huomioi, että laitteen käyttökoneiston käyttöelementit - jos sellaisia on - ovat pois käytöstä.
- Sähkökäynnistimellä (17a) varustetut mallit. Paina turvasanka (3) kahvan tankoa vasten. Paina sähkökäynnistintä. Moottori käynnistyy.

Moottorin käynnistäminen (kuva 14)

- Varmista, että sytytysvirtajohto on liitetty sytytystulppaan.
- Seiso moottoriruohonleikkurin takana. Yhdellä kädellä moottorin jarruvipu (3) painetaan kahvaan, toisella kädellä otetaan kiinni käynnistysvaijerista.
- Käynnistä moottori käynnistysvaijerilla (17). Vedä kahvaa tätä varten noin 10-15 cm ulos (kunnes tunnet vastuksen), nykäise sitten voimakkaasti. Jos moottori ei käynnistynyt, vedä kahvasta uudelleen.
- Moottorin päällä olevan suojaopinnoitteen vuoksi voi muodostua hieman savua, kun laitetta käytetään ensimmäisen kerran. Se on normaalia.

⚠ Huomio!

- Älä päästä käynnistysvaijeria paiskautumaan takaisin.
- Huomio: Kylmällä säällä käynnistystä on ehkä yrittävä useita kertoja.

Moottorin sammuttaminen:

- Moottorin sammuttamiseksi käyttökoneiston vipu (2) ja sen jälkeen moottorin jarruvipu (3) päästetään vapaaksi ja odotetaan, että terä pysähtyy.

- Vedä sytytystulppapistoke irti sytytystulpasta (10) välttääksesi moottorin tahattoman käynnistytksen.
- Tarkasta moottorijarrun vaijeri ennen uutta käynnistystä. Tarkasta, että vaijeri on asennettu oikein. Taipunut tai vahingoittunut vaijeri täytyy vaihtaa.
- Pura akku kokoonpanosta. Akku on joissain mal-
leissa laitteen avain.

Ennen ruohon leikkaamista

Tärkeitä ohjeita:

- Pukeudu oikein. Käytä tukevia jalkineita, älä käytä sandaaleja tai tossuja.
- Tarkasta leikuuterä. Taipunut tai muuten vahingoittunut terä täytyy vaihtaa alkuperäistä vastaavaan terään.
- Täytä bensatankki ulkona. Käytä täyttösuppiloa ja mittasäiliötä. Pyyhi yli läikkyneet bensiini pois.
- Lue käyttöohje ja noudata sitä ja myös moottoria ja lisälaitteita koskevia ohjeita. Anna käyttöohje myös laitteen muiden käyttäjien luettavaksi.
- Pakokaasut ovat vaarallisia. Käynnistä moottori vain ulkona.
- Varmista, että kaikki turvalaitteet ovat olemassa ja toimivat myös hyvin.
- Vain yksi henkilö saa käyttää laitetta ja tämän henkilön on oltava sopiva käyttämään laitetta.
- Märän ruohon leikkaaminen voi olla vaarallista. Leikkaa ruoho sen ollessa mahdollisimman kuivaa.
- Käske muita henkilöitä pysymään loitolla ruohonleikkurista.
- Älä koskaan leikkaa ruohoa huonossa näkyvyydessä.
- Nosta maassa lojuvat esineet, kuten kivet, lelut, kepit ja narut jne. pois maasta ennen kuin alat leikata ruohoa.

Ohjeet oikeanlaiseen ruohon leikkaamiseen

⚠ Huomio! Älä koskaan avaa poistoläppää keräyslaitteen tyhjentämiseksi moottorin käydessä. Pyörivä terä voi aiheuttaa loukkaantumisia.

Kiinnitä poistoläppä ja keräysastia aina huolellisesti. Kun poistat sen, sammuta moottori ennen sitä. Ohjainpalkin/työntöaisan määrittämää turvaetäisyyttä teräkotelon ja käyttäjän välillä on aina noudatettava. Ruohoa leikattaessa ja muutettaessa ajosuuntaa penkereissä ja rinteissä on noudatettava erityistä varovaisuutta. Huolehdi, että pysyt tukevasti pystyssä, käytä kenkiä, joissa on luistamaton ja pitävä pohja, ja pitkiä housuja. Leikkaa ruohoa aina poikittain rinteen nähden.

Turvallisuussyistä ruohonleikkurilla ei saa leikata ruohoa rinteissä, joiden kaltevuus on yli 15 astetta. Ole erityisen varovainen takaperin kulkiessasi ja ruohonleikkuria vetäessäsi. Kompastumisvaara!

Silppuaminen

Leikattava tuote pilkotaan suljetussa leikkurikotelossa ja levitetään ruohoa leikattaessa takaisin maahan. Ruohojätteen talteenotto ja hävitys jää pois.

⚠ HUOMAUTUS! Silppuaminen on mahdollista vain suhteellisen lyhytkestoisessa ruohon leikkaamisessa. Silppuamistoiminnon käyttämiseksi keräysastia (16) on irrotettava ja silppurin adapteri (kuva 10-12 / 19) on työnnettävä poistoaukkoon ja poistoläppä (15) on suljettava.

Ruohon leikkaaminen

Leikkaa vain terävillä, moitteettomassa kunnossa olevilla terillä, jotta ruohonlehdet eivät vahingoitu eikä ruoho kellastu.

Jotta leikkausjälki on mahdollisimman siisti, ohjaa ruohonleikkuria mahdollisimman suorilla reitteillä. Tällöin reittien tulee limittyä aina muutaman senttimetrin verran, jotta nurmikkoon ei jää viivoja.

Pidä leikkurikotelon alaosa puhtaana ja poista ehdottomasti ruohokertymät. Kertymät vaikeuttavat käynnistämistä, heikentävät leikkauslaatua ja haittaavat ruohon poistoa. Rinteissä reitin on oltava poikittain rinteeseen nähden. Ruohonleikkurin alas luisuminen voidaan estää vinoasennolla ylöspäin. Valitse leikkuukorkeus tosiasiallisen ruohon pituuden mukaan. Suorita useita leikkauksia leikaten ruohoa kerrallaan enintään 4 cm. Sammuta moottori aina ennen kuin teet minkäänlaisia tarkastuksia terälle. Pidä mielessä, että terä pyörii edelleen muutaman sekunnin ajan moottorin sammuttamisen jälkeen. Älä koskaan yritä pysäyttää terää.

Tarkasta säännöllisesti, onko terä kiinnitetty oikein, hyvässä kunnossa ja hyvin hiottu. Jos näin ei ole, hio tai teroita se. Jos pyörivä terä osuu johonkin esineeseen, pysäytä ruohonleikkuri ja odota, kunnes terä on pysähtynyt kokonaan. Tarkasta sen jälkeen terän ja terän pitimen kunto. Jos se on vaurioitunut, se on vaihdettava.

Ohjeet ruohon leikkaamiseen:

- Huomioi kiinteät esineet. Ruohonleikkuri voi vahingoittua tai voi tulla vammoja ja loukkaantumisia.
- Kuuma moottori, pakoputki tai käyttökoneisto voivat aiheuttaa palovammoja. Älä siis koske.
- Rinteissä tai jyrkästi viettävässä maastossa on ruohon leikkaaminen tehtävä varovaisesti.
- Leikkaa ruohoa vain hyvissä valo-olosuhteissa.
- Tarkasta ruohonleikkuri, terä ja muut osat, jos olet ajanut vieraaseen esineeseen tai jos laite tarvitsee normaalia voimakkaammin.
- Älä muuta mitään säätöjä tai tee mitään korjauksia sammuttamatta ensin moottoria. Vedä virtajohdon liitin irti.
- Kadulla tai sen lähellä on huomioitava tieliikenne. Pidä ruohon poisto loitolla kadusta.

- Vältä paikkoja, joissa pyörät menettävät pitonsa tai ruohon leikkaaminen ei ole turvallista. Ennen taaksepäin liikkumista on varmistettava, ettei takana ole pieniä lapsia.
- Tiheässä, korkeassa ruohikossa on käytettävä ylintä leikkuukorkeuden tasoa ja leikattava ruohoa hitaammin. Ennen ruohon ja muiden tukosten poistamista on moottori sammutettava ja sytytysvirtajohto irrotettava.
- Älä koskaan poista turvallisuuden kannalta tärkeitä osia.
- Älä koskaan täytä bensiiniä moottorin ollessa vielä kuuma tai käynnissä

Keräysastian tyhjennys

Kun nurmikolle alkaa jäädä ruohojäämiä, keräysastia on tyhjennettävä.

⚠ VAROITUS

Ennen kuin irrotat keräysastian, sammuta moottori ja odota, että leikkuutyökalu on pysähtynyt.

Kun irrotat keräysastian (16), nosta poistoläppää (15) kädellä ja ota keräysastia (16) pois pitäen toisella kädellä kiinni kantokahvasta (kuva 16). Turvallisuusmääräysten edellyttämällä tavalla poistoläppä (15) menee kiinni, kun keräysastia irrotetaan, ja samalla taaempi poistoaukko suljetaan.

Jos nurmikolle jää ruohojäämiä, on ruohonleikkuria peruutettava noin 1 m moottorin käynnistämisen helpottamiseksi. Ruohonleikkurin kotelossa olevia leikkuujätteitä ei saa poistaa kädellä tai jalalla, vaan sopivalla apuvälineellä, esim. harjalla tai käsiharjalla.

Materiaalin hyvän keräämisen varmistamiseksi on keräysastia (16) ja erityisesti ilmasäleikkö puhdistettava sisäpuolelta käytön jälkeen.

Kiinnitä keräysastia (16) vain moottorin ollessa sammutettuna ja leikkuutyökalun ollessa pysähtyneenä. Nosta poistoläppä (15) kädellä ylös ja kiinnitä keräysastia (16) yläkautta kahvasta kiinni pitäen. (Kuva 9)

Ruohon leikkaamisen jälkeen

- Anna moottorin aina jäähtyä ennen kuin ruohonleikkuri viedään suljettuun tilaan. Poista ruoho, lehdet, rasva ja öljy ennen varastointia. Älä säilytä muita esineitä ruohonleikkurin päällä.
- Tarkasta kaikki ruuvit ja mutterit ennen seuraavaa käyttökertaa. Löystyneet ruuvit on kiristettävä tiukalle.
- Tyhjennä keräysastia (16) ennen seuraavaa käyttökertaa.
- Irrota sytytystulppapistoke estääksesi luvattoman käytön.
- Huolehdi siitä, että ruohonleikkuria ei aseteta vaaranlähteen viereen. Kaasun ulos purkautuminen voi johtaa räjähdyksiin.
- Korjaamisessa saa käyttää vain alkuperäisiä osia tai valmistajan hyväksymiä osia (katso takuusiakirja).

- Tyhjennä bensatankki bensiinin imupumpulla, kun ruohonleikkuria ei käytetä pitkään aikaan.
- Öljyä ja huolla laite

10. Puhdistus

Puhdistus

Ruohonleikkuri on puhdistettava perusteellisesti aina käytön jälkeen. Erityisesti alapuoli ja terän kiinnitys.

⚠ Huomio!

Sytytystulpan johto on turvallisuussyistä vedettävä irti ennen puhdistusta.

Kallista ruohonleikkuria mieluiten taaksepäin. Sytytystulpan on osoitettava ylöspäin. Näin estetään moottoriöljyn pääsy imujärjestelmään tai vuotaminen ulos. Laitetta voidaan vaihtoehtoisesti kallistaa sivulle, mutta tällöin on varmistettava, että ilmansuodatin on ylemmällä puolella.

Huomautus: Tyhjennä polttoainesäiliö kokonaan bensiinin imupumpulla ennen ruohonleikkurin kallistamista.

Ruohonleikkuria ei saa kallistaa yli 90 astetta.

Lika ja ruoho on helpointa poistaa heti ruohon leikkaamisen jälkeen.

Kuivuneet ruohojäämät ja lika voivat haitata ruohon leikkaamista. Tarkasta, onko ruohon poistokanavassa ruohojäämiä ja poista ne tarvittaessa.

Älä koskaan puhdista ruohonleikkuria vesisuihkulla tai korkeapainepesurilla. Moottorin on pysyttävä kuivana. Voimakkaita puhdistusaineita, kuten kylmäpuhdistusainetta tai pesubensiiniä ei saa käyttää.

Kuva 24 (W)

- Ota silppurivarustus pois / ota ruohonkeräyssäkki pois.
- Aseta letkun liitäntäosa ruohonleikkuriin (w) ja avaa vesihana. (Kuva 24)
- Käynnistä ruohonleikkuri ja kytke ruohonleikkuri noin 30 sekunnin kuluttua pois päältä. Pyörivä teräpalkki viskoo vettä ruohonleikkurin alapuolelle ja puhdistaa sen.
- Sulje vesihana ja vedä letkun liitäntäosa irti.
- Puhdista yläosa rievuilla (älä käytä teräviä esineitä).

11. Kuljetus

Ruohonleikkurin valmistelemisen kuljetusta varten (kuva 22)

- Tyhjennä bensiinisäiliö bensiinin imupumpulla.
- Anna moottorin käydä niin kauan, kunnes bensiini jäämät on kulutettu loppuun.
- Tyhjennä moottoriöljy lämpimästä moottorista.
- Poista sytytystulppapistoke sytytystulpastasta.
- Puhdista sylinterin jäähdytysrivat ja kotelo.
- Irrota käynnistysvaijeri (17) koukusta. Löysää pikakiinnitysvipu (5) ja käännä alempi työntökaari alas. Varmista, etteivät vaijerit taivu mutkalle kääntämisen aikana.

- Kiedo muutama kierros aaltopahvia ylemmän ja alemman työntökaaren ja moottorin väliin hankauksen välttämiseksi.

12. Varastointi

Varastoi laitetta ja sen lisävarusteita pimeässä, kuivassa ja jäätymiseltä suojatussa paikassa niin, että se on lasten ulottumattomissa. Optimaalinen varastointilämpötila on 5 - 30 °C.

Säilytä työkalua alkuperäisessä pakkauksessaan. Peitä työkalu suojataksesi sitä pölyltä tai kosteudelta. Säilytä käyttöohje työkalun läheisyydessä.

- Älä koskaan säilytä ruohonleikkuria polttoaineiden rakennuksissa, joissa mahdolliset bensiinihöyryt voivat päästä kosketukseen avotulen tai kipinöiden kanssa.
- Anna moottorin jäähtyä ennen kuin viet ruohonleikkurin suljettuun tilaan.
- Tulipalovaaran vähentämiseksi moottori, pakoputki ja polttoainesäiliötä ympäröivä alue on puhdistettava ruhosta, lehdistä tai ulos purkautuneesta rasvasta (öljystä).

Valmistelutoimet ruohonleikkurin varastointia varten

Varoitus: Älä tyhjennä bensiiniä suljetuissa tiloissa, tulen lähellä tai tupakoitaessa. Kaasuhöyryt voivat aiheuttaa räjähdyksiä tai tulipalon.

- Tyhjennä bensiinisäiliö bensiinin imupumpulla.
- Käynnistä moottori ja anna sen käydä niin kauan, kunnes bensiinijäämät on kulutettu loppuun.
- Tee jokaisen käyttöajanjakson jälkeen öljynvaihto. Poista sitä varten vanha moottoriöljy lämpimästä moottorista ja täytä uutta moottoriöljyä.
- Poista sytytystulppa sylinterin päästä.
- Täytä öljykannulla noin 20 ml öljyä sylinteriin.
- Vedä hitaasti käynnistyskahvasta niin, että öljy suojaa sylinteriä sisältä.
- Kierrä sytytystulppa jälleen paikalleen.
- Puhdista sylinterin jäähdytysrivat ja kotelo.
- Puhdista koko laite maalipinnan suojaamiseksi.
- Säilytä laitetta hyvin ilmastoidussa paikassa.

Akku ja latauslaite

Irrota latauslaite ja säilytä sitä viileässä, kuivassa paikassa, jos sitä ei käytetä. Kosteassa ympäristössä liittimet ja sähkökoskettimet voivat ruostua. Jos akkua varastoidaan pitkään korkeassa lämpötilassa (50 °C), se voi vahingoittua pysyvästi. Tarkasta akun ja latauslaitteen sähköliittimet ja -koskettimet.

Pyyhi puhtailla rievuilla tai puhalla puhtaaksi paineilmalla. Varastoinnin jälkeen on ehkä suoritettava normaali lataus. Kun haluat tarkistaa jäljellä olevan varauksen, paina akun varaustilan näyttöpainiketta (E) ja lataa tarvittaessa. Katso osio Akun varaustilan näyttö.

13. Huolto

- Säännöllinen ja huolellinen kunnossapito on tarpeen laitteen turvallisuuden ja suorituskyvyn ylläpitämiseksi.
- Huolehdi, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit on kiristetty tiukkaan ja laite on turvallisessa käyttökunnossa.
- Tarkasta ruohonkeräyslaite säännöllisesti kulumisen tai toimintakunnon heikentymisen osalta. Puhdista keräysastia säännöllisesti vedellä ja anna sen kuivua hyvin.
- Turvallisuussyistä kuluneet tai vioittuneet osat on vaihdettava.
- Tyhjennä polttoainesäiliö, kun laitetta varastoidaan pitkään tai kun sitä huolletaan. Se on tehtävä ulkona bensiinin imupumpulla (saatavana rautakaupoista).

VAROITUS

Älä koskaan työskentele sytytysjärjestelmän virtaa johtavien osien parissa tai koske niihin, kun moottori on käynnissä. Vedä sytytystulppapistoke irti sytytystulpasta aina ennen huolto- ja hoitotöitä. Älä koskaan suorita mitään töitä käynnissä olevalle laitteelle. Työt, joita ei ole kuvattu tässä käyttöohjeessa, on teetettävä valtuutetussa ammattikorjaamossa.

Huomio!

Sammuta moottori aina ennen huoltotöiden aloitusta ja vedä sytytystulppapistoke irti.

Pyörän akselit ja pyörännavat

- Puhdistettava ja rasvattava kevyesti kerran sesongin aikana.

Terä

Turvallisuussyistä terän saa antaa vain valtuutetun ammattikorjaamon teroitettavaksi, tasapainotettavaksi ja asennettavaksi. Optimaalisen työtuloksen saavuttamiseksi suosittelemme tarkastuttamaan terän kerran vuodessa.

Terän vaihto (kuva 17)

Leikkuutyökalun vaihtamiseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.

Käytä terää vaihtaessasi käsineitä välttääksesi viiltovammat.

Älä koskaan asenna muuta terää.

- Tyhjennä bensatankki ennen kuin poistat terän.
- Poista ruuvi vaihtaaksesi terän.
- Aseta kaikki uudelleen kuvassa 17 esitetyllä tavalla. Kiinnitä ruuvi asianmukaisesti. Kiinnitysruuvien kiristysvääntömomentti on 45 Nm. Kun vaihdat terän, vaihda myös terän ruuvi.

Vioittunut terä

Jos terä varovaisuudesta huolimatta osuu esteeseen, moottori on heti sammutettava ja sytytystulppapistoke vedettävä irti.

Kallista ruohonleikkuri kyljelleen ja tarkasta terä vaurioiden varalta. Vioittunut tai taipunut terä on vaihdettava. Älä koskaan yritä taistaa taipunutta terää uudelleen suoraksi. Älä koskaan työskentele taipuneella tai erittäin kuluneella terällä. Se aiheuttaa tärinää ja voi aiheuttaa muita vaurioita ruohonleikkuriin.

⚠ **Huomio!** Jos työskennellään vioittuneella terällä, on olemassa loukkaantumisvaara.

Terän hiominen

Terät voidaan teroittaa metalliviilalla. Epätasapainon välttämiseksi hiomisen saa teettää vain valtuutetussa ammattikorjaamossa.

Öljytason tarkastus

⚠ **Huomio!** Älä koskaan käytä moottoria ilman öljyä tai liian vähäisellä öljymäärällä. Se voi johtaa moottorin vakavaan vahingoittumiseen. Käytä vain moottoriöljyä SAE 30.

Öljytason tarkastus (kuva 18):

- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle, suoralle pinnalle.
- Irrota öljynmittatikku (12) kiertämällä sitä vasemmalle, ja pyyhi se. Laita mittatikku uudelleen täyttökulkaan rajoittimeen saakka, älä kierrä sitä.
- Vedä mittatikku ulos ja lue öljytaso vaakasuorassa asennossa. Öljytason täytyy olla öljynmittatikuun (12) max- ja min-merkkien välissä.

Öljynvaihto (kuva 23)

- Moottoriöljy on vaihdettava kerran vuodessa ennen sesongin alkua. Moottorin on öljyä vaihdettaessa oltava käyttölämpötilassa ja sammutettuna.
- Käytä vain moottoriöljyä (SAE 30).
- Tyhjennä bensatankki (bensiinin imupumpulla)
- Aseta matala öljynkeräysastia (tilavuus vähintään 1 litra) ruohonleikkurin eteen.
- Kierrä öljynmittatikku ulos ja kallista ruohonleikkuria sen verran, että öljy valuu kokonaan keräysastiaan.
- Täytä sen jälkeen tuoretta moottoriöljyä öljynmittatikuun ylämerkkiin asti (noin 0,4l). Älä täytä liikaa.
- Huomio! Älä kierrä öljytason tarkistamiseen käytettävää öljynmittatikkua sisään, vaan työnnä se vain kierteeseen saakka.

Vanha öljy on hävitettävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Hihnojen puhdistus (kuvat 17, 19)

- Poista terä ja vaihteistokotelo avaamalla ruuvit.
- Puhdista vaihteiston osat ja kiilahihna 1-2 kertaa vuodessa harjalla tai paineilmalla.
- Aseta vaihteistokotelo ja terä takaisin paikoilleen ja kiinnitä ruuvit.

Vaijerien hoito ja asetus

Öljyä vaijerit usein ja tarkista niiden kevyt liikkuvuus.

Ilmansuodattimen huolto (kuva 20)

Likainen ilmansuodatin alentaa moottoritehoa, koska kaasuttimeen syötetään liian vähän ilmaa. Säännöllinen tarkastus on sen vuoksi välttämätöntä.

Ilmansuodatin on tarkastettava 25 käyttötunnin välein ja se on tarvittaessa puhdistettava. Jos ilma on hyvin pölyistä, ilmansuodatin on tarkastettava useammin.

Ota ilmansuodattimen kansi irti ja poista sienisuodatin. Vaihda ilmansuodatin välttääksesi esineiden putoamisen ilmanottoon (kuva 20).

Huomio: Älä koskaan puhdista ilmansuodatinta bensiinillä tai palavalla liuottimella. Puhdista ilmansuodatin vain paineilmalla tai koputtelemalla.

Sytytystulpan huolto (kuva 21)

Tarkasta sytytystulpan likaisuus ensimmäisen kerran 10 käyttötunnin jälkeen ja puhdista se tarvittaessa kuparilankaharjalla. Huolla sytytystulppa sen jälkeen 50 käyttötunnin välein.

Irrota sytytystulppapistoke kiertävällä liikkeellä.

Poista sytytystulppa (10) sytytystulppa-avaimella.

Käytä rakomittaa ja aseta etäisyydeksi 0,75 mm (0,030"). Aseta sytytystulppa (10) uudelleen paikalleen ja varmista, ettei sitä kiristetä liian tiukalle.

Moottorin jarruvipu (kuva 1)

Moottori on varustettu mekaanisella jarrulla (3), joka on tarkastettava säännöllisesti. Kun jarruvipu vapautetaan, terän on pysähdyttävä 7 sekunnin kuluessa. Jos näin ei ole, laitetta ei saa käyttää. Ota yhteyttä valtuutettuun alan jälleenmyyjään.

Varmista, että laite on moitteettomassa kunnossa koko elinikänsä ajan. Epäasianmukainen huolto voi johtaa hengenvaarallisiin loukkaantumisiin.

Korjaaminen

Korjaamisen tai huollon jälkeen on varmistettava, että kaikki turvatekniset osat on asetettu paikoilleen ja ne ovat moitteettomassa kunnossa. Säilytä loukkaantumisvaaraa aiheuttavia osia poissa muiden henkilöiden ja lasten ulottuvilta.

Huomio: Tuotevastuulain mukaan valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet epäasianmukaisista korjauksista tai muiden kuin alkuperäisten varaosien käytämisestä.

Teetä työt asiakaspalvelussa tai valtuutetulla ammatillisella. Sama koskee myös lisävarusteita.

Käyttöajat

Huomioi lakisääteiset määräykset joilla säädellään ruohonleikkureiden käyttöaikoja. Ne voivat olla eri paikoissa erilaisia.

Ilmoita tiedusteluissa seuraavat tiedot:

- Moottorin virtatyyppi
- Koneen tyyppikilven tiedot
- Moottorin tyyppikilven tiedot

Tärkeä ohje korjausta tarvittaessa:

Lähetäessasi laitteen huoltoasemalle korjausta varten ota huomioon, että turvallisuussyistä laitteesta on tyhjennettävä öljy ja polttoaine pois ennen lähetystä.

Varaosat / lisätarvikkeet

Ruohonleikkurin terä - tuotenumero: 7911200627

Moottoriöljy - tuotenumero: 7850000025

Huoltotietoja

Huomaa, että tämän tuotteen seuraavat osat altistuvat käytönmukaiselle ja luonnolliselle kulumiselle tai että seuraavia osia tarvitaan kuluvin materiaaleina.

Kuluvat osat*: Sytytystulppa, ilmansuodatin, bensiini-suodatin, terä, kiilahihna, akku

* eivät välttämättä sisälly toimitukseen!

14. Hävittäminen ja kierrätys

Pakkausta koskevat ohjeet



Pakkausmateriaalit voidaan kierrättää. Hävitä pakkaukset ympäristönsuojelumääräysten mukaan.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden käsittelyä koskevan lain tiedot



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet eivät kuulu sekajätteisiin, vaan ne on hävitettävä lajitteltuna!

- Käytetyt paristot ja akut, jotka eivät ole laitteeseen kiinteästi asennettuina, on irrotettava vahingoittumattomina ennen laitteen hävittämistä! Niiden hävittämistä säädellään vastaavassa paristojen ja akkujen käsittelyä koskevassa laissa.
- Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden omistajan tai käyttäjän velvollisuutena on toimittaa laite lain mukaisella tavalla kierrätykseen.
- Loppukäyttäjä on yksin vastuussa henkilökohtaisen tietojensa poistamisesta laitteesta!
- Yliviivattua roskalaatikkaa kuvaava symboli tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää sekajätteen mukana.
- Sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan toimittaa veloitusetta seuraaviin paikkoihin:
 - Julkiset hävitys- tai keräyspaikat (esim. kunnallinen kierrätyskeskus)
 - Sähkölaitteita myyvät liikkeet (paikalliset tai verkossa toimivat), jos jälleenmyyjä on velvoitettu vastaanottamaan käytettyjä laitteita tai tarjoaa tämän palvelun vapaaehtoisesti.

- Valmistajalle tai lähialueella sijaitsevaan valtuutettuun keräyspaikkaan voidaan uutta laitetta ostamatta palauttaa maksutta enintään kolme samaa laitetyyppiä edustavaa käytettyä sähkölaitetta. joiden reunan pituus on enintään 25 cm.
- Muut valmistajan ja jälleenmyyjän täydentävät palautusehdot saa kyseisestä asiakaspalvelusta.
- Jos valmistaja toimittaa uuden sähkölaitteen yksityistalouteen, vanha laite voidaan samalla loppukäyttäjän pyynnöstä noutaa ilman veloitusta. Ota tätä varten yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun.
- Tämä koskee vain laitteita, jotka asennetaan ja myydään Euroopan Unionin jäsenmaissa ja joihin sovelletaan EU:n direktiiviä 2012/19/EU. Euroopan Unionin ulkopuolisissa maissa käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämiseen voidaan soveltaa näistä poikkeavia ehtoja.

Paristoja ja akkuja koskevaan lakiin liittyvä huomautus



Käytetyt paristot ja akut eivät kuulu sekajätteisiin, vaan ne on hävitettävä lajitteltuna!

- Jotta paristojen ja akkujen poistaminen sähkölaitteesta olisi turvallisempaa ja saadaksesi lisätietoja niiden tyypistä tai kemiallisesta järjestelmästä, tutustu käyttö- tai asennusohjeessa oleviin tietoihin.
- Paristojen ja akkujen omistajan tai käyttäjän velvollisuutena on toimittaa nämä osat lain mukaisella tavalla kierrätykseen. Palautusmäärien on vastattava normaalia kotitalouksissa syntyvää määrää.
- Käytetyt paristot ja akut voivat sisältää haitallisia aineita tai raskasmetalleja, joista voi aiheutua vaaraa ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Käytettyjen paristojen ja akkujen lajittelu ja niiden sisältämien materiaalien asianmukainen käsittely on tärkeää ympäristön ja terveyden suojelun kannalta.
- Yliviivattua roskalaatikkaa kuvaava symboli tarkoittaa, että paristoja ja akkuja ei saa hävittää sekajätteen mukana.
- Jos roskalaatikkosymbolin alapuolella on lisäksi merkinnät Hg, Cd tai Pb, se tarkoittaa seuraavaa:
 - Hg: Paristo sisältää yli 0,0005 % elohopeaa
 - Cd: Paristo sisältää yli 0,002 % kadmiumia
 - Pb: Paristo sisältää yli 0,004 % lyijyä
- Akut ja paristot voidaan toimittaa veloitusetta seuraaviin paikkoihin:
 - Julkiset hävitys- tai keräyspaikat (esim. kunnallinen kierrätyskeskus)
 - Paristojen ja akkujen myyntipaikat
 - Käytettyjen paristojen ja akkujen yleiset vastaanottopisteet
 - Valmistajan vastaanottopiste (jos ei ole mukana yleisessä kierrätysjärjestelmässä)

- Tämä koskee vain akkuja ja paristoja, jotka myydään Euroopan Unionin jäsenmaissa ja joihin sovelletaan EU:n direktiiviä 2006/66/EU. Euroopan Unionin ulkopuolisissa maissa käytettyjen akkujen ja paristojen hävittämiseen voidaan soveltaa näistä poikkeavia ehtoja.

Käyttöikänsä päähän tulleen laitteen hävittämismahdollisuuksista saat tietoa kuntasi hallintovirastosta.

Polttoaineet ja öljyt

- Polttoainesäiliö ja moottoriöljysäiliö on tyhjennettävä ennen laitteen hävittämistä!
- Polttoaine ja moottoriöljy eivät kuulu sekajätteisiin tai viemäriin, vaan ne on hävitettävä lajiteltuina!
- Tyhjät öljy- ja polttoainesäiliöt on hävitettävä ympäristömääräysten mukaisesti.

15. Ohjeet häiriöiden poistoon

Seuraavassa taulukossa on esitetty mahdolliset häiriöt ja kuvattu, mistä saat apua, jos koneesi ei joskus toimi oikein. Jos et pysty paikallistamaan ja poistamaan ongelmaa, ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

Häiriö	Mahdolliset syyt	Korjauskeinot
Laitteen epätasainen käynti, voimakas värinä	Ruuvit löystyneet	Tarkasta ruuvit
	Terän kiinnitys löystynyt	Tarkasta terän kiinnitys
	Terän epätasapaino	Vaihda terä
Moottori ei käy	Moottorin jarruvipua ei ole painettu	Paina moottorin jarruvipua
	Kaasuvipu väärässä asennossa	Tarkasta asetus
	Sytytystulppa viallinen	Vaihda sytytystulppa
	Polttoainesäiliö on tyhjä	Täytä polttoainetta
	Likainen polttoaine	Tyhjennä bensatankki ja täytä puhtaalla polttoaineella
	Kylmä ympäristö	Paina ryypypainiketta (jos sellainen on)
	Moottori viallinen	Ota yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun
Moottori käy epätasaisesti	Ilmasuodatin likainen	Puhdista ilmasuodatin
	Sytytystulppa likainen	Puhdista sytytystulppa
Ruoho kellastuu, leikkaus on epätasainen	Terä on tylsä	Teroita terä
	Leikkuukorkeus liian pieni	Säädä oikea korkeus
Ruohon poisto ei tapahdu siististi	Leikkuukorkeus liian alhainen	Säädä korkeutta
	Terä on kulunut	Vaihda terät
	Keräysastia tukossa	Tyhjennä keräysastia tai poista tukos

Förklaring av symbolerna på apparaten

Användningen av symboler i den här handboken ska göra dig uppmärksam på eventuella risker. Säkerhetssymbolerna och förklaringarna som anges i samband med dessa måste förstås. Varningarna i sig undanröjer inga risker och kan inte ersätta lämpliga åtgärder för att förebygga olyckor.

	Läs säkerhetsanvisningarna innan användning
	Läs och förstå hela texten i instruktionsmanualen före idrifttagning.
	Klipp aldrig uppåt eller neråt.
	Ta bort alla små föremål som kan slungas iväg innan du använder gräsklipparen.
	Fara till följd av delar som slungas ut när motorn kör.
	Säkerställ att tillräckligt säkerhetsavstånd hålls till andra personer.
	Ta bort tändstiftskontakten innan du utför något underhåll.
	Håll händer och fötter borta från roterande knivar.
	Viktigt. Avgaserna är giftiga. Använd därför inte motorn i oventilerade utrymmen
	Fara för varma ytor - risk för brännskador
	Använd hörsel- och ögonskydd!
	OBS! Drivmedel är brandfarliga och explosiva – risk för brännskador. Tanka inte när motorn är het eller när den går.
	Tankinnehåll
	Motorolja
	Längd kniv. Max. snittbredd
	Garanterad ljudeffektnivå
	Produkten uppfyller kraven i gällande europeiska direktiv.
	Kontrollera oljenivån

	DRIVE - körspak STOP - motorbromsspak
	Använd endast i slutna utrymmen!
	Skyddsklass II
	Apparatsäkring
	Släng inte uttjänt apparat i hushållssoporna
	Batteriet används som nyckel till apparaten
	Skydda batteriet mot vatten och fukt.
	Skydda batteriet mot värme och eld.
	Skydda batteriet mot temperaturer över 45 °C.

Innehållsförteckning:	Sida:
1. Inledning.....	197
2. Maskinbeskrivning	197
3. Leveransomfång.....	197
4. Avsedd användning.....	197
5. Säkerhetsanvisningar.....	198
6. Tekniska specifikationer	201
7. Uppackning	201
8. Uppställning/Före idrifttagning.....	201
9. Ta i drift.....	202
10. Rengöring.....	205
11. Transport	205
12. Lagring	205
13. Underhåll.....	205
14. Avfallshantering och återvinning.....	207
15. Felsökning	209
16. Försäkran om överensstämmelse.....	245

1. Inledning

Tillverkare:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Bästa Kund!

Vi hoppas att du får mycket glädje och nytta av din nya maskin.

Info:

Tillverkaren av denna maskin ansvarar enligt gällande produktansvar inte för skador som kan uppstå på maskinen eller genom maskinen:

- Felaktig hantering
- Om driftsanvisningen inte följs
- Reparationer genom utomstående, obehöriga fackspecialister
- Vid byte och montering av reservdelar som inte är original
- Felaktig användning
- Avbrott hos den elektriska anläggningen om man inte följer de elektriska föreskrifterna och VDE-bestämmelserna 0100, DIN 57113/VDE 0113

Beakta följande:

Läs hela texten i bruksanvisningen innan montering och idrifttagning.

Denna instruktionsmanual hjälper dig lära känna apparaten och hur den bäst kan användas på avsett sätt.

Instruktionsmanualen innehåller viktiga anvisningar om hur du arbetar säkert, fackmannamässigt och ekonomiskt med apparaten. Den informerar om hur du undviker faror, håller nere reparationskostnader och stilleståndstider samt hur du ökar apparatens tillförlitlighet och livslängd.

Utöver denna instruktionsmanuals säkerhetsbestämmelser måste även föreskrifterna beaktas som gäller apparatens användning i ditt land.

Bevara denna instruktionsmanual vid apparaten, i en plastficka som skyddar den mot smuts och fukt. Bruksanvisningen måste läsas och följas av all operatörspersonal innan arbetet påbörjas.

Endast personer som utbildats i apparatens användning, och som informerats om riskerna som finns, får arbeta med apparaten. Minsta ålder måste beaktas. Förutom säkerhetsanvisningarna i denna bruksanvisning och de landsspecifika föreskrifterna, måste man också beakta allmänna regler för drift av identiska maskiner.

Vi tar inget ansvar för olyckor eller skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen och säkerhetsinstruktionerna.

2. Maskinbeskrivning

Bild 1 (1 - 21)

1. Handtag
2. Drivspak
3. Motorbromsspak
4. Övre skjutbygel, **4a.** Undre skjutbygel
5. Snabbspännspak
6. Bensintank
7. Luftfilter
8. Sidoutkast (sidoutkastslucka och sidoutkastsadapter)
9. Löphjul
10. Tändstift
11. Avgasrör
12. Oljemätsticka
13. Drivhjul
14. Justering av hjulhöjd
15. Utkastlucka
16. Uppsamlingskorg
17. Kabelstart, **17a.** Elstart
18. Elstartenhet
19. Mulchinginsats
20. Batteri
21. Batteriladdare

3. Leveransomfång

Bild 1 (a - j)

- a) 2 x skruv med runt huvud M8
- b) 2 x rundbricka liten
- c) 2x rundbricka stor
- d) 4 x plastmutter
- e) 1 x kabelklämma
- f) 4 x skruvar
- g) 4 x kardborreband
- h) 1 x instruktionsmanual
- i) 2 x Plastbricka
- j) 2 x Plasthållare
 - Mulchinginsats (19)
 - Sidoutkast (8)
 - Batteri (20)
 - Batteriladdare (21)

4. Avsedd användning

Maskinen motsvarar det gällande EU-maskindirektivet. Alla skydds- och säkerhetsanordningar måste vara monterade på maskinen innan du börjar använda den.

- Personen som använder maskinen ansvarar för andra som vistas i arbetsområdet.
- Maskinen är avsedd att användas av en person.
- Följ alla säkerhets- och riskanvisningar som sitter på maskinen.
- Alla säkerhets- och riskanvisningar som sitter på maskinen ska vara i fullständigt läsbart skick.
- Använd bara maskinen i tekniskt felfritt skick och enligt bestämmelserna. Var säkerhetsmedveten och ansvarsfull och följ bruksanvisningen!

- Särskilt störningar som kan påverka säkerheten måste omgående åtgärdas (eller lämnas in för reparation)!
- Tillverkarens säkerhets-, arbets- och underhållsföreskrifter samt de mått som anges i den tekniska specifikationen måste följas.
- Gällande föreskrifter om förebyggande av olycksfall och andra allmänt erkända säkerhetstekniska bestämmelser måste beaktas.
- Maskinen får bara användas, underhållas eller repareras av personer som känner till dessa arbeten och dess risker. Egenmäktiga förändringar av maskinen fritar tillverkaren från allt ansvar för därav resulterande skador.
- Maskinen får bara användas med originaltillbehör och originalverktyg från tillverkaren.
- Annan användning är felaktig. Tillverkaren ansvarar inte för skador som i så fall uppstår och användaren ansvarar ensam för risken.
- Maskinen får inte användas för kommersiell, hantverksmässig eller industriell användning.
- Arbeta inte med maskinen om du är tveksam till om arbetsförhållandena är säkra eller osäkra.
- Bensinrasklipparen är avsedd för privat bruk i egen eller i hobbyträdgård. Gräsklippare för privat bruk i egen eller i hobbyträdgård är sådana gräsklippare som i regel inte används mer än 50 timmar om året och som till övervägande del används till att sköta gräs och gräsmattor, dock inte vid allmänna anläggningar, i parker, på sportanläggningar och inte inom lant- och skogsbruk.

Observera! På grund av den fysiska faran för användaren får gräsklipparen inte användas för följande arbeten: för att trimma sly, häckar och buskar, för att klippa och sönderdela klätterväxter eller gräsmattor på tak, växter eller i balkonglådor och för rengöring (rensning) av trottoarer eller som kompostkvarn för sönderdelning av träd- och häcksektioner. Gräsklipparen får inte heller användas som jordfräs och till utjämning av ojämnheter i marken, som t.ex. jordhögar.

- Av säkerhetsskäl får gräsklipparen inte användas som drivaggregat för andra arbetsverktyg och verktygssatser av något slag.

⚠ **VARNING**

Läs för din egen säkerhets skull igenom bruksanvisningen och de allmänna säkerhetsanvisningarna innan du tar maskinen i bruk. Om du lämnar maskinen vidare till någon annan ska du alltid lämna med bruksanvisningen.

5. Säkerhetsanvisningar

I denna driftsanvisning har vi försett ställen som berör din säkerhet med denna symbol: ⚠

Dessutom innehåller driftmanualen andra viktiga avsnitt som markeras med ordet "OBS!".

⚠ **FARA**

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner innebär högsta fara för liv eller risken för livshotande skador.

⚠ **VARNING**

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner innebär fara för liv eller risk för svåra skador.

⚠ **FÖRSIKTIGHET**

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till små till måttliga skador.

⚠ **OBS!**

Underlåtenhet att följa denna instruktion medför risk för skador på apparaten eller annan egendom.

⚠ **Observera!**

Vid användning av utrustning måste vissa säkerhetsåtgärder följas för att undvika personskador och sakskador. Läs noga igenom bruksanvisningen/säkerhetsanvisningarna. Spara manualen noga så att du alltid har tillgång till informationen. Skulle du lämna över maskinen till någon annan person, lämna även över bruksanvisningen/säkerhetsanvisningarna. Vi tar inget ansvar för olyckor eller skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen och säkerhetsinstruktionerna.

Felaktig användning av batteri och laddare kan ge upphov till elstöt eller brand.

Vid användning

- Håll laddaren och batteriet torra. Batteriladdarsystemet får inte utsättas för regn eller fukt.
- För att undvika elstöt, se till att inget vatten kommer in i kontakten.
- Kortslut inte apparaten. Stick aldrig in föremål i batterikontakterna.

Vid laddning av batteriet

- Använd endast originalladdaren för att ladda batteriet.
- Använd inte laddaren till att ladda andra batterier.
- Håll laddare och batteri torra. Batteriladdarsystemet får inte utsättas för regn eller fukt.
- När du tar ut laddaren, dra inte i kabeln utan dra istället i kontakten, eftersom kontakten eller kabeln annars kan skadas.
- Använd inte laddaren om kontakten eller kabeln är skadad. Kabeln kan inte bytas ut. Om kabeln är skadad måste laddaren bytas ut omgående.
- Använd inte batteriet om det utsatts för en kraftig stöt, har fallit i marken eller golvet eller skadats på annat sätt. Om batteriet är skadat behöver det bytas ut. Det går inte att utföra underhåll på batteriet.

- Du ska inte ta isär eller på egen hand försöka reparera laddaren.
- Dra ut laddarkontakten ur eluttaget före rengöring för att undvika elstöt.
- Kortslut inte apparaten. Stick aldrig in några föremål i kontakten.
- Laddaren får inte användas av personer (inkl. barn) med nedsatta kroppsliga eller mentala funktionshinder eller begränsad uppfattningsförmåga, såvida det inte sker under övervakning av en person som kan ta ansvar för säkerheten och användaren har instruerats i hur maskinen används.
- Barn måste hållas under uppsikt så att de inte kan leka med laddaren.

Förlängningskabel

Använd ingen förlängningskabel såvida det inte är absolut nödvändigt. Användning av en olämplig förlängningskabel medför risk för brand eller elstöt. Beakta alltid på följande punkter vid användning av förlängningskabel:

- a. Antal, storlek och form på förlängningskabelns kontaktändar måste motsvara de som finns på laddarkontakten,
- b. Förlängningskabeln ska vara korrekt ansluten och i gott skick
- c. För laddarens AC-märkeffekt ska tråddiametern vara minst 16 AWG (American Wire Gauge, ca. 1,3 mm²).

Vid förvaring av batteriladdarsystemet

Håll laddare och batteri torra. Batteriladdarsystemet får inte utsättas för regn eller fukt.

Inför inställnings- eller reparationsarbeten

Ta ut batteriet ur motorns batterifack.

VARNING

Batterikemikalier är giftiga och frätande.

Brand eller explosioner kan orsaka svåra brännskador eller dödsfall.

- Kasserade eller uttjänta batterier får inte eldas upp, eftersom de kan explodera. Brinnande batterier avger giftiga ångor och rester.
- Använd inte batterier som klämts, fallit ned på marken eller golvet eller som är skadade.

Varning! Elverktyg alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Under vissa omständigheter kan fältet störa aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för dödsfall eller allvarliga skador rekommenderar vi därför personer med medicinska implantat till att höra med sin läkare och kontakta tillverkaren av det medicinska implantatet innan verktyget används.

Följande får inte använda utrustningen:

- Barn och andra personer som inte känner till användningsmanualen (lokala föreskrifter kan bestämma användarens lägsta ålder)
- Personer som är påverkade av alkohol, droger eller läkemedel

Säkerhetsanvisningar för handstyrda gräsklippare

Anmärkningar

- Läs användningsmanualen noggrant. Bekanta dig med inställningarna och det korrekta sättet att använda maskinen.
- Tillåt aldrig barn eller andra personer som inte känner till användningsmanualen att använda gräsklipparen. Det kan finnas lokala bestämmelser som fastställer minimiåldern.
- Använd aldrig gräsklipparen när andra personer, i synnerhet barn, eller husdjur befinner sig i närheten. Kom ihåg att användaren är ansvarig för olyckor med andra personer eller deras egendom.
- Skulle du lämna över maskinen till någon annan person, lämna även över instruktionsmanualen.
- Använd alltid rejäla skor och långa byxor när du klipper. Klipp inte barfota eller i lätta sandaler.
- Kontrollera terrängen där maskinen används och ta bort alla hinder, såsom stenar, saker, grenar, trådar eller annat främmande material som kan fastna och slungas iväg.

⚠ VARNING

Bensin är mycket brandfarligt:

- Förvara endast bensin i behållarna som är avsedda för detta.
- Fyll bara på bensin utomhus och rök inte under påfyllningen.
- Bensin måste fyllas på innan motorn startas. Öppna inte tanklocket eller fyll på bensin medan motorn är igång eller när gräsklipparen är varm.
- Om bensin har flödat över ska inget försök göras för att starta motorn. Istället måste maskinen tas bort från den bensinförorenade ytan. Alla antändningsförsök måste undvikas tills bensinångorna har avdunstat.
- Av säkerhetsskäl måste bensintanken och andra tanklås bytas ut om de är skadade.
- Förvara aldrig bensin nära en gnistkälla. Använd alltid en godkänd behållare. Håll bensin på avstånd från barn.
- Byt ut defekta ljuddämpare.
- Kontrollera alltid visuellt om skärverktygen, fästbultarna och hela klippaggregatet är slitna eller skadade före användning. För att undvika obalans får slitna och skadade verktyg och bultar bara bytas satsvis.
- För enheter med flera knivar, observera att vridning av en kniv kan få andra knivar att rotera.

Hantering

- Kör inte förbränningsmotorn i slutna rum där farlig kolmonoxid kan samlas.
- Arbeta bara i dagsljus eller vid god belysning. Undvik om möjligt att använda enheten på vått gräs.
- Det är förbjudet att använda gräsklipparen under åskväder - risk för blixtnedslag!
- Se till att du står stadigt, i synnerhet i sluttningar.
- Använd endast maskinen i gångtakt.
- För maskiner på hjul gäller följande: Klipp alltid på tvären mot sluttningen, aldrig uppåt eller neråt.
- Var särskilt försiktig om du ändrar riktning i sluttningen.
- Klipp inte på alltför branta sluttningar och närliggande skräphögar, diken eller dammar. Var särskilt försiktig när du vänder gräsklipparen eller drar den till dig.
- Stoppa skärkniven om gräsklipparen behöver lutas, vid förflyttning över andra områden än gräs och när du flyttar gräsklipparen till och från det område som ska klippas.
- Använd aldrig gräsklipparen med skadade skyddsanordningar eller galler eller utan anslutna skyddsanordningar, t.ex. baffelplattor och/eller gräsuppsamlare.
- Ändra eller överskrid inte motorstyrningsinställningarna.
- Släpp motorbromsen innan du startar motorn.
- Starta motorn med försiktighet enligt tillverkarens instruktioner. Se till att det finns tillräckligt avstånd mellan fötterna och skärkniven.
- När du startar eller kör motorn får gräsklipparen inte lutas, eller gräsklipparen lyftas när den är igång. I så fall ska du bara luta maskinen så mycket som verkligen behövs och lyft bara upp den sidan som är vänd från användaren.
- Starta inte motorn när du står framför utkastkanalen.
- Lägg aldrig händer eller fötter på eller under roterande delar. Håll dig alltid borta från utkastöppningen.
- Lyft eller bär aldrig en gräsklippare med motorn igång.
- Stanna motorn, ta bort tändstiftskontakten och se till att alla rörliga delar har stannat:
 - Innan du lossar blockeringar eller rensar blockeringar i utkastkanalen.
 - Innan du kontrollerar, rengör eller arbetar på gräsklipparen.
 - När du kört på ett främmande föremål. Kontrollera om gräsklipparen är skadad och utför nödvändiga reparationer innan du startar om och använder gräsklipparen. Om gräsklipparen börjar vibrera onormalt krävs en omedelbar inspektion.
- Stäng av motorn:
 - När du flyttar dig från gräsklipparen
 - Innan du tankar.

- Att köra maskinen med för hög hastighet kan öka risken för olyckor.
- Var försiktig när du gör justeringar på maskinen och undvik att klämma fingrarna mellan det rörliga skärverktyget och styva delar på maskinen
- Var särskilt försiktig när du klipper på branta sluttningar och närliggande skräphögar, diken eller dammar.
- Användaren måste ha fått lämplig utbildning i maskinens användning och inställningar (särskilt förbjuden manövrering).
- Kontrollera apparaten regelbundet och se till att alla startlås och tryckknappar fungerar ordentligt före varje användning.
- Observera att felaktigt underhåll, användning av reservdelar som inte uppfyller kraven eller borttagning eller modifiering av säkerhetsanordningar kan leda till skada på apparaten och allvarliga personskador på den person som arbetar med den.
- Observera att gräsklipparens säkerhetssystem eller enheter inte får manipuleras eller avaktiveras.
- Observera att användaren inte får ändra eller manipulera några förseglade inställningar för motorvarvtalsreglering.
- Använd endast skärverktyg och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren. Användning av andra tillsatsverktyg och andra tillbehör kan innebära skaderisker för användaren.
- Håll alltid gräsklipparen i gott skick.
- Det är nödvändigt att ta tillräckligt med raster för att minska buller- och vibrationsexponeringen.
- Var försiktig! Gräsklipparen får inte manövreras utan att grässamlaranordningen eller den självstängande avskiljande skyddsanordningen för utkastöppningen är på plats.

Restrisker och skyddsåtgärder

Försumma ergonomiska principer

Stärkt användning av personlig skyddsutrustning (PPE)

Oaktsam användning eller utelämnande av personlig skyddsutrustning kan leda till allvarlig personskada.

- Använd föreskriven skyddsutrustning.

Mänskliga faktorn, felförhållanden

- Behåll full koncentration vid allt arbete.

⚠ **Restrisk** - kan aldrig uteslutas.

Risker vid buller

Hörselskador

Längre tids oskyddat arbete med apparaten kan leda till hörselskador.

- Ta för vana att alltid använda hörselskydd.

Agerande i nödfall

Om en olycka eventuellt skulle inträffa ska du vidta nödvändiga åtgärder för första hjälpen och tillkalla kvalificerad läkarhjälp så fort som möjligt.

6. Tekniska specifikationer

Motortyp	Fyrtaktsmotor/luftkyld
Slagrum	224 cm ³
Arbetsvarvtal	2800 min ⁻¹
Effekt	4,4 kW / 6 PS
Bränsle	Normal bensen/blyfri max. 10 % bioetanol
Tankinnehåll	1,2 l
Motorolja	SAE 30 / 10W40
Tankvolym/olja	0,4 l
Snitthöjdsjustering	25-75 mm / 7-dubbel
Uppsamlarens innehåll	65 l
Snittbredd	53 cm
Vikt	33,5 kg
Litium-jon-batteri	
Litium-jon-batterisystem	20 V
Minuter laddtid	50 min
Laddström	2,4 A
AC-ingång för laddare (variabel)	230 - 240 V
Batterikapacitet	2000 mAh / 37 Wh

Med förbehåll för tekniska ändringar!

Buller och vibration

⚠ **Varning:** Buller kan ha allvarlig inverkan på din hälsa. Om maskinens buller överstiger 85 dB, bör du använda ett passande hörselskydd.

Typvärden buller

Ljudtrycksnivå L_{PA}	84,6 dB
Mätosäkerhet K_{PA}	3 dB
Ljudeffektnivå L_{WA}	96,2 dB
Mätosäkerhet K_{WA}	1,86 dB

Typvärden vibrationer

Vibration a_{hv}	7,218 m/s ²
Mätosäkerhet K_h	1,5 m/s ²

Begränsa buller och vibrationer till ett minimum!

- Använd enbart maskiner som inte är skadade.
- Underhåll och rengör maskinen regelbundet.
- Anpassa ditt sätt att arbeta till hur maskinen fungerar.

- Överbelasta inte maskinen.
- Låt undersöka maskinen om så behövs.
- Stäng av maskinen när den inte används.
- Använd handskar.

Långvarig användning av bensingräsklipparen kan orsaka cirkulationsstörningar på grund av vibrationer (vitfingersyndrom).

Uppgifter om användningstiden kan inte göras i detta fall eftersom det kan variera från person till person.

Följande faktorer kan påverka detta fenomen:

- Cirkulationsstörningar i användarens händer
- Låga utetemperaturer
- Långa användningstider

Det rekommenderas därför att bära varma arbets-
handskar och ta regelbundna pauser.

7. Uppackning

- Öppna förpackningen och ta ut enheten försiktigt.
- Ta bort förpackningsmaterialet, förpacknings- och transportsäkringar (om det finns).
- Kontrollera att leveransomfånget är fullständigt.
- Kontrollera enheten och tillbehör för transportsador. Vid reklamationer måste transportören genast meddelas. Senare reklamationer kan inte behandlas.
- Om möjligt, ha kvar förpackningen fram till utgången av garantiperioden.
- Bekanta dig med apparaten innan bruk med hjälp av bruksanvisningen.
- Använd bara originaldelar till tillbehören och till slit- och reservdelarna. Reservdelar hittar du hos din fackhandlare.
- Ange våra artikelnummer liksom maskinens typ och tillverkningsår vid beställningar.

⚠ SE UPP!

Maskin och förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får inte leka med plastpåsar, folie och smådelar! Risk för kvävning eller andra skador!

8. Uppställning/Före idrifttagning

⚠ SE UPP!

Montera klart hela maskinen innan den tas i drift!

Vissa delar demonteras vid leverans. Hopsättning är enkelt om följande anvisningar följs.

Anvisning!

Vid hopsättning och underhållsarbete behöver du följande extra verktyg som inte ingår i leveransomfånget:

- Ett platt oljetråg (för oljebyte)
- En mätbägare 1 liter (olja/bensinbeständig)
- En bensindunk (5 liter räcker i cirka 6 drifttimmar)

- En tratt (som passar tankens bensinpåfyllningshals)
- Hushållspapper (för att torka bort olja/bensinrester, kassering vid bensinstationen)
- En bensinpump (plastversion, finns i järnaffärer)
- En oljekanna med en handpump (finns i järnaffärer)
- 0,4 l motorolja SAE 30

Montering

1. Ta gräsklipparen och redskapen ur förpackningen och kontrollera om alla delar finns.
2. Dra åt den nedre skjutbygeln med en skruv (a), 1 liten rundbricka (c) och 1 plastmutter (d) på båda sidor av gräsklipparen. Se till att kablarna som kommer att anslutas senare inte är i vägen (bild 2-3).
3. Skruva fast den övre skjutbygeln på den nedre skjutbygeln med en snabbspännspak (5), en stor rundbricka (b), en liten rundbricka (c) och en plastmutter (d) på båda sidor (bild 4-5).
4. Dra gaskabeln genom elestartsenheten (18) som bild 5a visar.
5. Placera gaskabeln i motorbromsspaken (3) med hjälp av en tång. (Bild 5b-5c)
6. Säkra elstartsenheten på den övre skjutbygeln (4) med hjälp av skruvarna (f). (Bild 5d)
7. Häng handtaget på snörstarten (17) på kroken som tillhandahålls för detta ändamål, som visas i bild 6.
8. Fäst kablarna med den medföljande kabelklämmen (e) (bild 7) på skjutbygeln.
9. Öppna uppsamlingskorgen (16) och snäpp plastklämmorna på plats på ramen. (Fig. 8)
10. Klippning med uppsamlingskorg:
Lyft utkastluckan (15) med en hand och fäst uppsamlingskorgen (16) som visas i bild 9.
11. Kompostfunktion/mulching:
Ta bort uppsamlingskorgen (16), om den är monterad, och sätt in mulchingsatsen (19) enligt bild 10-12.

Obs:

Sidoutloppsskyddet får inte installeras vid mulching.

Inställning av klipphöjden

⚠ Observera! Klipphöjden får endast justeras när motorn är avstängd och tändstiftskontakten är borttagen.

- Innan du börjar klippa, kontrollera att skärverktygen inte är slöa och att dina fästelement inte är skadade.
- Om det behövs, byt ut slöa och/eller skadade skärverktyg i hela uppsättningen för att undvika att skapa obalans. Stäng av motorn och ta bort tändstiftskontakten när du gör denna kontroll.
- Klipphöjden ställs in genom inställning av hjulhöjden (bild 13/pos.14). 5 olika klipphöjder kan ställas in.
- Dra justeringsspaken utåt och ställ in önskad klipphöjd. Spaken hakar i önskat läge (bild 13).

Förbered klippområdet

Inspektera området som ska klippas noggrant innan klippning. Ta bort stenar, pinnar, ben, trådar, leksaker och andra föremål som apparaten kan slunga iväg.

9. Ta i drift

⚠ SE UPP!

Montera klart hela maskinen innan den tas i drift!

⚠ Observera!

Motorn levereras utan olja. Före idrifttagning måste olja fyllas på. Använd normal multigrade-olja (SAE 30). Oljenivån i motorn måste kontrolleras före varje klippning.

Bensin måste fyllas på då detta inte ingår i leveransomfånget.

- För att undvika att gräsklipparen startar oavsiktligt är den utrustad med en motorbroms (bild 1, punkt 3) som måste aktiveras innan gräsklipparen startas. När motorbromsspaken släpps måste den återgå till utgångsposition och motorn stängas av automatiskt.
- Dra i motorbromsspaken (3) och dra hårt i snörstartaren (17). (Bild 14)
OBS: Skärkniven roterar också så snart du drar i startsnöret då motorbromsspaken är lossad. Se till att det inte finns några kroppsdelar/främmande delar i skärknivens riskområde.
- När motorn är igång trycker du drivspaken (2) mot handtaget (1) för att aktivera drivningen på gräsklipparen.
- Innan du börjar klippa gräsmattan bör du upprepa denna process några gånger för att se till att allt fungerar korrekt.

⚠ VARNING

Varje gång du behöver göra några justeringar och/eller reparationer på din gräsklippare, vänta tills kniven har slutat rotera.

Stäng av motorn och dra ut tändstiftskontakten innan inställningar, underhåll eller reparationer.

Användning av drivningen:

- Motorbroms (3): Stoppa motorn med spaken. När du släpper spaken stannar motorn och skärkniven automatiskt.
- För att klippa, dra drivspaken (2) mot handtaget (1). Innan du klipper bör du kontrollera start/stopp-spaken flera gånger. Övertyga dig om att dragsnöret går smidigt.
- Drivspak (2):
Om du trycker på den stängs kopplingen till drivenheten och gräsklipparen börjar köra med motorn igång. Släpp körspaken i god tid för att stoppa den rörliga gräsklipparen. Öva på att starta och stoppa innan du klipper för första gången tills du känner till körbeteendet.

Varningsanvisning: Skärkniven roterar när motorn startas.

Viktigt: Innan du startar motorn, använd motorbromsen flera gånger för att kontrollera att stoppsnöret fungerar som det ska.

Observera: Motorn är konstruerad för klipphastighet för gräs och gräsutsläpp i uppsamlingskorgen och för en lång motorlivslängd

- Kontrollera oljenivån.
- Öppna tanklocket och fyll bensintanken (6) till botten av tankpåfyllningshalsen med cirka 1,4 liter bensin. Använd en tratt och mätbehållare för påfyllning. Fyll inte tanken för mycket. Använd färskt, rent bränsle.

Blanda aldrig olja med bensin. Köp bränsle i mängder som kan användas inom 30 dagar för att hålla bränslet färskt.

Observera: Använd vanlig blyfri bensin med max. 10% bioetanolhalt.

⚠ VARNING

Använd bara en säkerhetsbensindunk. Rök inte när du fyller på bensin. Ta bort eventuella olje- eller bensinrester. Stäng av motorn innan du fyller på bensin och låt motorn svalna i några minuter.

Starta motorn (bild 14a)

- Kontrollera motoroljenivån. Se avsnittet "Oljenivåkontroll".
- Undersök batterifacket på motorns ovansida beträffande främmande föremål och rengör vid behov med en borste eller trasa. Installera batteriet i motorns batterifack på motorns ovansida. Se till att batteriet sitter ordentligt på plats. Batteriet är i många modeller själva nyckel till apparaten.
- Tänk på att apparatens reglage, om sådana finns, ska vara fränkopplade.
- Modeller med elstart (17a). Tryck säkerhetsbygeln (3) mot handtagsstången. Tryck på elstarten. Motorn startar.

Motorstart (bild 14)

- Se till att tändkabeln är ansluten till tändstiftet.
- Stå bakom gräsklipparen. Den ena handen trycker motorbromsspaken (3) mot handtaget, den andra handen ska vara på snörstartaren.
- Starta motorn med snörstarten (17). För att göra detta, dra ut handtaget ca 10-15 cm (tills du känner motstånd) och dra sedan hårt med en ryck. Om motorn inte startar, dra i handtaget igen.
- På grund av ett skyddande skikt på motorn kan det uppstå en liten rökbildning när du använder apparaten för första gången. Det här är normalt.

⚠ Observera!

- Låt inte startsnöret åka tillbaka.
- Obs: Vid kallt väder kan det vara nödvändigt att upprepa startprocessen flera gånger.

Stäng av motorn:

- För att stänga av motorn, släpp körspaken (2) och sedan motorbromsspaken (3) och vänta tills kniven har stannat.
- Dra ut tändstiftskontakten från tändstiftet (10) för att undvika att motorn startar oavsiktligt.
- Kontrollera motorns bromskabel innan du startar om motorn. Kontrollera att kabeln är korrekt installerad. Ett knäckt eller skadat avstängningssnöre måste bytas ut.
- Demontera batteriet. Batteriet är i många modeller själva nyckel till apparaten.

Innan du klipper

Viktiga anvisningar:

- Klä dig ordentligt. Använd robusta skor och inga sandaler eller träningsskor.
- Kontrollera skärkniven. En kniv som är böjd eller på annat sätt skadad måste bytas ut mot en originalkniv.
- Fyll bensintanken utomhus. Använd en påfyllningstratt och en mätbehållare. Torka bort spilld bensin.
- Läs och följ driftmanualen samt anvisningar om motorn och ytterligare enheter. Håll beskrivningen tillgängliga för andra användare av apparaten.
- Avgaser är farliga. Låt endast motorn vara igång utomhus.
- Se till att alla säkerhetsanordningar är på plats och fungerar bra.
- Apparaten ska endast användas av en person som också är kvalificerad att göra det.
- Att klippa vått gräs kan vara farligt. Klipp gräset så torrt som möjligt.
- Be andra människor, särskilt barn, att hålla sig borta från gräsklipparen.
- Klipp aldrig vid dålig sikt.
- Plocka upp lösa föremål som stenar, leksaker, pinnar och ledningar etc. från marken innan du klipper.

Anvisning om korrekt klippning

⚠ Observera! Öppna aldrig utkastluckan medan fånganordningen är öppen och motorn fortfarande går. Den roterande kniven kan orsaka personskador.

Fäst alltid utkastluckan och uppsamlingskorgen med noggrannhet. Stäng av motorn innan du tar bort den. Säkerhetsavståndet som styrhandtagen skapar mellan hölje och användare ska alltid hållas. Vid klippning och ändrad arbetsriktning i slänter och sluttingar måste man vara extra försiktig.

Se till att stå stadigt, bär skor med halkfria sulor med bra grepp och långbyxor. Klipp alltid på tvären mot slutningen.

Slutningar som lutar mer än 15 grader får inte klippas med gräsklipparen av säkerhetsskäl.

Var extra försiktig vid bakåtrörelser och när gräsklipparen dras. Risk att snubbla!

Kompostering/mulching

Vid mulching (kompostering) sönderdelas snittmaterialet i det stängda klipphuset och fördelas igen på gräsmattan. Det sker ingen uppsamling av gräs.

⚠ **OBS!** Mulching är endast möjligt med en relativt kort gräsmatta.

För att använda mulchingfunktionen, haka av uppsamlingskorgen (16), skjut in mulchadaptorn (bild 10-12 / 19) i utkastöppningen och stäng utkastluckan (15).

Klippning

Klipp endast med vassa, felfria knivar så att gräsklipparen inte slits och gräsmattan inte blir gul.

Kör gräsklipparen i så raka spår som möjligt för att uppnå ett snyggt resultat. Dessa spår ska då alltid överlappa med några centimeter så att det inte blir remsor kvar.

Håll undersidan på gräsklipparhöljet rent. Jord och gräs som fastnat måste tas bort. Avlagringar gör startprocessen svår, försämrar klippningens kvalitet och utkast av gräs. I slutningar ska spåret läggas på tvären mot slutningen. Gräsklipparen kan förhindras att glida ner genom att luta den uppåt. Välj klipphöjd baserat på gräsmattans faktiska längd. Genomför flera passeringar så att maximalt 4 cm gräsmatta tas bort på en gång. Stäng av motorn innan kniven kontrolleras på något sätt. Kom ihåg att kniven kommer att fortsätta att rotera i några sekunder efter att motorn har stängts av. Försök aldrig stoppa kniven.

Kontrollera regelbundet att kniven är ordentligt fastsatt, i gott skick och väl slipad. Slipa eller byt ut om det inte är fallet. Om kniven slår emot ett föremål medan den är i rörelse stänger man av gräsklipparen och väntar tills kniven har stannat helt. Kontrollera sedan knivens och knivhållarens skick. Om den är skadad måste den bytas ut.

Anvisning om klippning:

- Se upp för fasta föremål. Gräsklipparen kan skadas eller personskador kan uppstå.
- En het motor, avgasrör eller drivning kan orsaka brännskador. Vidrör inte.
- Klipp försiktigt i slutningar eller i brant terräng.
- Klipp endast när det är tillräckligt ljust.
- Kontrollera gräsklipparen, kniven och andra delar om du har träffat ett främmande föremål eller om enheten vibrerar mer än normalt.

- Gör inga justeringar eller reparationer utan att först stänga av motorn. Dra ur tändkabelkontakten.
- Se upp för trafik på eller nära en väg. Håll gräsutkastet borta från gatan.
- Undvik platser där hjulen inte längre kan greppa eller där klippningen är osäker. Innan du går bakåt, övertyga dig om att det inte finns små barn bakom dig.
- I tjockt, högt gräs ställer du in klippnivån till högsta nivå och klipper långsammare. Innan du tar bort gräs eller andra hinder ska du stänga av motorn och koppla bort tändkabeln.
- Ta aldrig bort delar som används för säkerhet.
- Fyll aldrig på bensin när motorn är varm eller går

Töm uppsamlingskorgen

Så snart gräsrester börjar bli liggande måste uppsamlingskorgen tömmas.

⚠ VARNING

Stäng av motorn och vänta tills skärverktyget stannat innan uppsamlingskorgen tas av.

För att ta bort uppsamlingskorgen (16), lyft utkastluckan (15) med ena handen och använd den andra handen för att ta bort uppsamlingskorgen (16) vid bärhandtaget (bild 16). Enligt säkerhetsföreskrifterna stängs utkastluckan (15) när uppsamlingskorgen lossas och stänger den bakre utkastöppningen.

Om gräsrester sitter fast i öppningen, är det lämpligt att dra gräsklipparen cirka 1 m för att starta motorn lättare. Ta inte bort klipp från klipparen och på arbetsverktygen för hand eller med fötterna, utan med lämpliga hjälpmedel som borste eller kvast.

För att säkerställa en god uppsamling måste uppsamlingskorgen (16) och särskilt luftgallret rengöras från insidan efter användning.

Häng bara in uppsamlingskorgen (16) när motorn är avstängd och skärverktyget står stilla.

Lyft utkastluckan (15) med ena handen och håll uppsamlingskorgen (16) vid handtaget med den andra handen och häng upp den ovanifrån. (Bild 9)

Efter klippning

- Låt alltid motorn svalna innan du parkerar gräsklipparen i ett slutet utrymme. Ta bort gräs, löv, smörjolja och olja före förvaring. Placera inga andra föremål på gräsklipparen.
- Kontrollera alla skruvar och muttrar innan du använder dem igen. Lossade skruvar måste dras åt.
- Töm uppsamlingskorgen (16) innan du använder den igen.
- Lossa tändstiftskontakten för att förhindra obehörig användning.
- Se till att gräsklipparen inte är parkerad nära en källa till fara. Läckande gas kan orsaka explosioner.
- Endast originaldelar eller delar som godkänts av tillverkaren får användas för reparationer (se adress på garantibeviset).

- Om gräsklipparen inte kommer att användas under en längre tid, töm bensintanken med en bensinsugpump.
- Olja och underhåll apparaten

10. Rengöring

Rengöring

Gräsklipparen ska rengöras noggrant efter varje användning. Speciellt undersidan och knivhållaren.

⚠ Observera!

Av säkerhetsskäl kopplar du bort tändstiftskabeln innan du rengör det.

Det är bäst att tippa gräsklipparen bakåt. Tändstiftet ska peka uppåt för att förhindra att motorolja kommer in i insugssystemet eller läcker ut.

Alternativt kan du luta apparaten på sidan, men se till att luftfiltret är på ovansidan.

Anvisning: Innan du tippar gräsklipparen, töm bränsletanken helt med en bensinpump.

Gräsklipparen får inte lutas mer än 90 grader.

Det bästa är att ta bort smuts och gräs direkt efter klippning.

Torkade gräsrester och smuts kan försämma klippningen. Kontrollera om gräsutsläppskanalen är fri från gräsrester och ta bort dem vid behov.

Rengör aldrig gräsklipparen med en vattenstråle eller högtryckstvätt. Motorn ska förbli torr.

Aggressiva rengöringsmedel som kylrengöringsmedel eller bensen får inte användas.

Bild 24 (W)

- Ta bort mulcherinsatsen/ta bort gräsuppsamlingspåsen.
- Placera slanganslutningsstycket på gräsklipparen (w) och öppna vattenkranen. (Bild 24)
- Starta gräsklipparen och stäng av gräsklipparen efter cirka 30 sekunder. Den roterande knivbalken kastar vattnet mot gräsklipparens undersida och rengör den.
- Stäng kranen och dra av slanganslutningen.
- Rengör ovansidan med en trasa (använd inte vassa föremål).

11. Transport

Förbereda gräsklipparen för transport (bild 22)

- Töm bensintanken med en bensinpump.
- Låt motorn gå tills återstående bensin är förbrukad.
- Tappa ut motoroljan från den varma motorn.
- Ta bort tändstiftskontakten från tändstiftet.
- Rengör kylflänsarna på cylindern och huset.
- Häng snörstartaren (17) på kroken. Lossa snabbspännspaken (5) och fäll ned den övre skjutbygeln. Se till att kablarna inte är böjda när du fäller ner dem.
- Vik in några lager korrugerad kartong mellan de övre och nedre skjutbyglarna och motorn för att förhindra skav.

12. Lagring

Lagra apparaten och dess tillbehör på en mörk, torr och frostfri plats som inte är tillgänglig för barn. Den optimala lagertemperaturen ligger mellan 5 och 30 °C.

Förvara verktyget i originalförpackningen.

Täck över verktyget för att skydda det mot damm eller fukt. Förvara bruksanvisningen vid verktyget.

- Förvara aldrig gräsklipparen med bensin i tanken inne i en byggnad där bensinångor kan komma i kontakt med öppen eld eller gnistor.
- Låt motorn svalna innan du förvarar gräsklipparen i ett slutet utrymme.
- För att undvika brandrisk, håll motorn, avgasröret och området runt bränsletanken fritt från gräs, löv eller läckande fett (olja).

Förbered dig på att lagra gräsklipparen

Varningsanvisning: Töm inte ut bensin i ett slutet utrymme, nära en eld eller då någon i närheten röker. Gasångor kan orsaka explosion eller brand.

- Töm bensintanken med en bensinpump.
- Starta motorn och låt motorn gå tills återstående bensin är förbrukad.
- Gör ett oljebyte efter varje säsong. För att göra detta, ta bort den gamla motoroljan från den varma motorn och fyll på den med ny.
- Ta bort tändstiftet från topplocket.
- Använd en oljekanna för att fylla cirka 20 ml olja i cylindern.
- Dra långsamt i starthandtaget så att oljan skyddar cylindern inuti.
- Skruva tillbaka tändstiften.
- Rengör kylflänsarna på cylindern och huset.
- Rengör hela apparaten för att skydda lackfärgen.
- Förvara apparaten på en väl ventilerad plats.

Batteri och laddare

Koppla från laddaren och förvara den på en torr plats när den inte används. I en fuktig miljö utsätts klämmor och elektriska kontakter för korrosion. Vid längre tids förvaring i höga temperaturer (50 °C) kan batteriet bli permanent skadat. Kontrollera elektriska klämmor och kontakter på batteri och laddare.

Torka av med en ren trasa eller blås rent med tryckluft.

Efter förvaring kan det behöva en normal laddning. Tryck på batterinivåindikeringsknappen (E) för att kontrollera tillgänglig laddning och ladda vid behov. Se avsnittet "Batterinivåindikering".

13. Underhåll

- Regelbundet, noggrann service är nödvändigt för att garantera säkerhetsnivån och apparatens prestanda oförändrad.

- Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna och att maskinen är i säkert arbetsskick.
- Kontrollera gräsuppsamlaren regelbundet för slitage eller förlust av funktionalitet.
Rengör uppsamlingskorgen regelbundet med vatten och låt den torka väl.
- Av säkerhetsskäl, byt ut slitna eller skadade delar.
- Töm bränsletanken vid längre lagring eller underhåll. Detta bör göras utomhus med en bensinpump (finns i järnaffärer).

⚠ **VARNING**

Arbeta aldrig på eller rör vid strömförande delar av tändsystemet när motorn är igång. Dra ut tändstiftskontakten på tändstiftet före allt underhålls- och skötselarbete. Utför aldrig något arbete när apparaten är igång. Arbete som inte beskrivs i denna instruktionsmanual bör endast utföras på en auktoriserad fackverkstad.

Observera!

Stäng av motorn och dra ut tändstiftskontakten innan underhåll.

Hjulaxlar och hjulnav

- Bör rengöras och smörjas lätt en gång per säsong.

Kniv

Av säkerhetsskäl får du endast slipa, balansera och montera din kniv av en auktoriserad fackverkstad. För att uppnå ett optimalt arbetsresultat rekommenderas det att kniven kontrolleras en gång om året.

Byte av kniv (bild 17)

Vid byte av skärverktyg får endast originalreservdelar användas.

Använd handskar när du byter knivar för att undvika skärskador.

Installera aldrig en annan kniv.

- Töm bensintanken innan du tar bort klingan.
- Ta bort skruven för att byta ut klingan.
- Sätt tillbaka allt som visas i bild 17. Dra åt skruven ordentligt. Fästmomentet är 45 Nm. Byt också ut klingskruven när du byter ut klingan.

Skadad kniv

Om kniven kommer i kontakt med ett hinder trots all försiktighet, stäng av motorn omedelbart och dra ut tändstiftskontakten.

Tippa gräsklipparen åt sidan och kontrollera om knivarna är skadade. Skadade eller böjda knivar måste bytas ut. Räta aldrig ut en böjd kniv igen. Arbeta aldrig med en böjd eller dåligt slipad kniv, detta orsakar vibrationer och ytterligare skador på gräsklipparen.

⚠ **Observera!** Det finns en risk för skador när du arbetar med en skadad kniv.

Slipa om kniven

Kniveggarna kan slipas med en metallfil. För att undvika obalans bör slipning endast utföras av en auktoriserad fackverkstad.

Kontroll av oljenivån

⚠ **Observera!** Låt aldrig motorn gå utan eller med för lite olja. Det kan orsaka allvarliga skador på motorn. Använd endast motorolja SAE 30.

Kontroll av oljenivå (bild 18):

- Ställ gräsklipparen på en jämn och slät yta.
- Vrid av oljemätsticken (12) genom att vrida åt vänster och torka av mätsticken. Stick in mätsticken igen i påfyllningsröret tills det tar stopp.
- Dra ut mätsticken och läs av oljenivån i vågrätt läge. Oljenivån ska befinna sig mellan oljemätstickans max.- och minmarkering (12).

Oljebyte (bild 23)

- Bytet av motorolja bör genomföras en gång om året innan säsongen börjar med driftvarm och avstängd motor.
- Använd endast motorolja (SAE 30).
- Töm bensintanken (med en bensinpump)
- Placera ett platt oljetråg (minst 1 liter volym) framför gräsklipparen.
- Skruva loss oljemätsticken och tippa gräsklipparen tills all olja har runnit ut i droppskålen.
- Fyll på färsk motorolja upp till oljemätstickans övre markering (ca 0,4 l), fyll inte på för mycket.
- Observera! Skruva inte i oljemätsticken för att kontrollera oljenivån, för bara upp den till gängen.

Den gamla oljan måste avfallshanteras i enlighet med gällande bestämmelser.

Rengör remmen (bild 17, 19)

- Ta bort kniven och växellådan genom att skruva loss skruvarna.
- Rengör elementen i växellådan och kilremmarna en eller två gånger om året med borste eller tryckluft.
- Sätt tillbaka växellådan och kniven med skruvar.

Skötsel och inställning av kablarna

Olja kablarna ofta och kontrollera att de enkelt kan röra sig.

Underhåll av luftfiltret (bild 20)

Smutsiga luftfilter minskar motoreffekten på grund av otillräcklig lufttillförsel till förgasaren. Regelbundna kontroller är därför nödvändiga.

Luftfiltret bör kontrolleras var 25:e drifttimme och rengöras vid behov. Kontrollera luftfiltret oftare om luften är mycket dammig.

Lossa luftfilterkåpan och ta av svampfiltret. Byt ut luftfiltret för att förhindra att föremål faller in i luftinloppet (bild 20).

Obs: Rengör aldrig luftfiltret med bensen eller brännbara lösningsmedel. Rengör endast luftfiltret med tryckluft eller genom att knacka ur det.

Underhåll av tändstiftet (bild 21)

Kontrollera tändstiftet för förorening för första gången efter 10 drifttimmar och rengör det med en kopparborste vid behov. Underhåll sedan tändstiftet var 50:e drifttimme.

Dra av tändstiftskontakten med en vridande rörelse.

Ta bort tändstiftet (10) med en tändstiftsnyckel.

Ställ in avståndet till 0,75 mm (0,030") med hjälp av en mätsticka. Sätt tillbaka tändstiftet (10) och var försiktig så att det inte dras åt för hårt.

Motorbromsspak (bild 1)

Motorn är utrustad med en mekanisk broms (3) som måste kontrolleras regelbundet. När bromshandtaget släpps måste kniven stanna inom 7 sekunder. Om detta inte är fallet får apparaten inte användas. Kontakta en auktoriserad fackhandlare.

Håll apparaten i perfekt skick under hela dess livstid. Felaktigt underhåll kan leda till livshotande personskada.

Reparation

Efter reparation eller underhåll, övertyga dig om att alla säkerhetsrelaterade delar är fästa och i perfekt skick. Förvara delar med risk för skador utom räckhåll för andra människor och barn.

Obs: Enligt lagen om produktansvar tas inget ansvar för skador orsakade av felaktiga reparationer eller icke-användning av originaldelar.

Kontakta kundtjänst eller en auktoriserad fackman. Detsamma gäller tillbehör.

Driftstider

Observera de förordningar som reglerar gräsklipparens driftstider, som kan variera lokalt.

Uppge följande information om du har frågor:

- Motors strömtyp
- Märkskyltens uppgifter
- Motoruppgifter på märkskylten

Viktig information för reparation:

Vid returnering av apparaten för reparation på servicestation, observera att denna av säkerhetsskäl ska vara tömd på olja och bränsle.

Reservdelar/tillbehör

Gräsklipparkniv - artikelnr: 7911200627

Motorolja - artikelnr: 7850000025

Serviceinformation

Tänk på att produktens följande delar slits naturligt eller under bruk, eller att följande delar används som förbrukningsmaterial.

Slitdelar*: Tändstift, luftfilter, bensinfilter, kniv, kilrem, batteri

* Ingår inte obligatoriskt i leveransen!

14. Avfallshantering och återvinning

Anvisningar beträffande förpackningen



Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Avfallshandtera förpackningar miljövänligt.

Anvisningar beträffande den tyska lagen om distribution, återtagning och miljövänlig avfallshantering av elektriska och elektroniska apparater (Elektro- und Elektronikgerätegesetz - ElektroG)



Uttjänta elektriska och elektroniska apparater ska inte kastas i hushållssoporna utan lämnas till separat insamling respektive avfallshantering!

- Uttjänta vanliga och uppladdningsbara batterier, som inte är fast monterade i den uttjänta apparaten, måste tas ut utan skador före överlämningen! Batteriers avfallshantering regleras i batterilagstiftningen.
- Innehavare respektive användare av elektriska och elektroniska apparater är enligt lagstiftning förpliktade till återlämning efter apparaternas användning.
- Slut användaren ansvarar själv för raderingen av de egna personuppgifterna på den uttjänta apparat som ska avfallshandteras!
- Symbolen med den överkryssade soptunnan betyder att uttjänta elektriska och elektroniska apparater inte får kastas i hushållssoporna.
- Uttjänta elektriska och elektroniska apparater kan lämnas avgiftsfritt på följande ställen:
 - Offentligträttsliga avfallshandterings- respektive samlingsställen (t.ex. kommunala återvinningsenheter)
 - Inköpsställen för elektriska apparater (stationära och online), om handlare är skyldiga att ta emot eller frivilligt erbjuder detta.
 - Man kan kostnadsfritt lämna upp till tre uttjänta elektriska apparater per apparattyp, med en kantlängd på maximalt 25 centimeter, hos tillverkaren utan att först köpa en ny apparat av denne, eller lämna dem till ett annat auktoriserat samlingsställe på närmare håll.
 - Kontakta respektive kundservice för information om tillverkarnas och distributörernas övriga, kompletterande villkor för återlämning.

- Om tillverkaren levererar en ny elektrisk apparat till ett privat hushåll kan denne ordna med avgiftsfri hämtning av den uttjänta elektriska apparaten, efter förfrågan från slutanvändaren. Kontakta tillverkarens kundservice angående detta.
- Dessa uppgifter gäller endast för apparater som installeras och säljs i länderna i den Europeiska unionen och som omfattas av det europeiska direktivet 2012/19/EU. I länder utanför Europeiska unionen kan avvikande bestämmelser gälla för avfallshantering av uttjänta elektriska och elektroniska apparater.

Anvisningar beträffande batterilagstiftningen (Batteriegesetz - BattG)



Uttjänta vanliga och uppladdningsbara batterier ska inte kastas i hushållssoporna utan lämnas till separat insamling respektive avfallshantering!

- Se övriga uppgifter i instruktions- respektive monteringsmanualen för säker uttagning av vanliga eller uppladdningsbara batterier ur den elektriska apparaten och för information om deras typ eller kemiska system.
- Innehavare respektive användare av vanliga eller uppladdningsbara batterier är enligt lagstiftning förpliktade till återlämning efter användningen. Återlämningen begränsas till avlämning av normala hushållsmängder.
- Uttjänta batterier kan innehålla farliga ämnen eller tungmetaller som kan vara skadliga för miljön och hälsan. En återvinning av de uttjänta batterierna och användning av resurserna i dem bidrar till att skydda dessa viktiga aspekter.
- Symbolen med den överkryssade soptunnan betyder att vanliga och uppladdningsbara batterier inte får kastas i hushållssoporna.
- Om även tecknen Hg, Cd eller Pb finns under soptunnnesymbolen så innebär detta följande:
 - Hg: Batteri innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver
 - Cd: Batteri innehåller mer än 0,002 % kadmium
 - Pb: Batteri innehåller mer än 0,004 % bly
- Uppladdningsbara och vanliga batterier kan lämnas avgiftsfritt på följande ställen:
 - Offentligrättsliga avfallshanterings- respektive samlingsställen (t.ex. kommunala återvinningsenheter)
 - Inköpsställen för vanliga och uppladdningsbara batterier
 - Insamlingsställen inom det gemensamma insamlingssystemet för uttjänta apparatbatterier
 - Tillverkarens insamlingsställe (om ej medlem i det gemensamma insamlingssystemet)
- Dessa uppgifter gäller endast för uppladdningsbara och vanliga batterier som säljs i länderna i den Europeiska unionen och omfattas av det europeiska direktivet 2006/66/EU. I länder utanför Europeiska unionen kan avvikande bestämmelser gälla för avfallshantering av uttjänta uppladdningsbara och vanliga batterier.

Kommun- eller stadsförvaltningen kan lämna information om hur uttjänta maskiner kasseras.

Bränsle och oljor

- Bränsletanken och behållaren med motorolja måste tömmas innan apparaten avfallshanteras!
- Bränsle och motorolja ska inte kastas i hushållssoporna utan lämnas till separat insamling respektive avfallshantering!
- Tomma olje- och bränslebehållare måste avfallshanteras miljövänligt.

15. Felsökning

I den följande tabellen anges felsymtom och det beskrivs hur du kan avhjälpa dem om din maskin någon gång inte skulle fungera som den ska. Om du inte kan lokalisera och avhjälpa problemet på detta sätt så kontaktar du din serviceverkstad.

Störning	Möjliga orsaker	Åtgärd
Ojämn gång, kraftig vibration av apparaten	Lossade skruvar	Kontrollera skruvarna
	Knivfäste löst	Kontrollera knivfästet
	Kniv obalanserad	Byt ut kniven
Motorn går inte	Motorbromsspaken är inte intryckt	Tryck på motorbromsspaken
	Fel ställning gasreglage	Kontrollera inställningen
	Defekt tändstift	Byt tändstiftet
	Bränsletank tom	Fyll på bränsle
	Smuts i bränslet	Töm bensintanken och fyll den med rent bränsle
	Låg omgivningstemperatur	Tryck på primerknappen (om det finns någon)
	Motorn är defekt	Ta kontakt med auktoriserad kundtjänst
Motorn går ojämnt	Luftfilter smutsigt	Rengör luftfiltret
	Tändstift smutsigt	Rengör tändstift
Gräsmattan blir gul, snittet är oregelbundet	Kniven är slö	Slipa kniven
	Klipphöjd för låg	Ställ in rätt höjd
Gräsutsläpp är orent	Klipphöjd för låg	Ställ in höjd
	Kniv sliten	Byt hyvelstål
	Uppsamlingskorg igensatt	Töm uppsamlingskorgen eller lossa blockeringen

Objašnjenje simbola na uređaju

Svrha je simbola u ovom priručniku skrenuti vašu pozornost na moguće rizike. Sigurnosne simbole i objašnjenja uz njih valja pomno proučiti. Sama upozorenja ne otklanjaju rizike i ne mogu zamijeniti ispravne mjere za sprječavanje nesreća.

	Prije uporabe pročitajte sve sigurnosne napomene.
	Prije stavljanja u pogon pročitajte i upoznajte se s cjelokupnim tekstom priručnika za uporabu.
	Na padini ne kosite uzbrdo ili nizbrdo.
	Prije rada kosilice za travu uklonite razbacane male dijelove koji bi se mogli razletjeti.
	Opasnost zbog izbačenih dijelova kada motor radi.
	Pobrinite se za to da se druge osobe udalje na dovoljnu sigurnosnu udaljenost.
	Prije obavljanja radova održavanja izvucite utikač svjeće.
	Držite šake i stopala dalje od rotirajućih noževa.
	Važno. Ispušni plinovi su otrovni, motor stoga ne rabite u neprozračenim prostorima.
	Pozor, vruća površina - opasnost od opekline!
	Rabite štitnike sluha i štitnik za oči!
	POZOR! Pogonska sredstva su lakozapaljiva i eksplozivna – opasnost od opekline. Ne točite kada je motor vrući ili dok radi.
	Zapremina rezervoara
	Motorno ulje
	Dugi noževi. Maks. širina rezanja
	Zajamčena razina zvučne snage
	Proizvod je u skladu s važećim europskim direktivama.
	Provjerite razinu ulja.

	DRIVE - pogonska poluga STOP - poluga motorne kočnice
	Upotrebljavati samo u zatvorenim prostorijama!
	Razred zaštite II
	Osigurač uređaja
	Starim uređajima nije mjesto u kućnom otpadu!
	Punjiva baterija upotrebljava se kao ključ uređaja.
	Zaštitite akumulator od vode i vlage.
	Zaštitite akumulator od vrućine i vatre.
	Zaštitite akumulator od temperatura viših od 45 °C.

Sadržaj:	Stranica:
1. Uvod	213
2. Opis uređaja	213
3. Opseg isporuke	213
4. Namjenska uporaba	213
5. Sigurnosne napomene	214
6. Tehnički podatci	217
7. Raspakiravanje.....	217
8. Montaža / prije stavljanja u pogon	218
9. Stavljanje u pogon.....	218
10. Čišćenje	221
11. Transport	221
12. Skladištenje	222
13. Održavanje	222
14. Zbrinjavanje i recikliranje	224
15. Otklanjanje neispravnosti	225
16. Izjava o sukladnosti	245

1. Uvod

Proizvođač:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Poštovani kupci

Želimo vam mnogo zadovoljstva i uspjeha pri radu s novim uređajem.

Napomena:

Prema važećem njemačkom Zakonu o odgovornosti za proizvode, proizvođač ovog uređaja ne odgovara za štete koje nastanu na ovom uređaju ili koje ovaj uređaj uzrokuje u slučaju:

- neispravnog rukovanja
- nepridržavanja priručnika za uporabu
- popravaka koje obave drugi, neovlašteni stručnjaci
- ugradnje i zamjene neoriginalnih rezervnih dijelova
- nenamjenske uporabe.
- kvarova električnog sustava zbog nepoštivanja električnih propisa i VDE propisa 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Vodite računa o sljedećem:

Prije montaže i stavljanja u pogon pročitajte cjelokupan tekst priručnika za uporabu.

Ovaj priručnik za uporabu pomoći će vam da upoznate uređaj i rabite ga na propisan način.

Priručnik za uporabu sadržava važne napomene za siguran, ispravan i učinkovit rad s uređajem te za izbjegavanje opasnosti, smanjivanje troškova popravka i prekida rada te povećavanje pouzdanosti i vijeka trajanja uređaja.

Osim sigurnosnih propisa iz ovog priručnika za uporabu svakako se pridržavajte i nacionalnih propisa koji se odnose na rad ovog uređaja.

Čuvajte priručnik za uporabu u blizini uređaja, zaštićenog od prljavštine i vlage u plastičnoj vrećici. Prije početka rada svi rukovatelji moraju pročitati i pozorno se pridržavati ovog priručnika.

Na uređaju smiju raditi samo osobe koje su podučene u uporabi uređaja i upućene u opasnosti koje su povezane s njegovom uporabom. Strojem smiju rukovati samo osobe odgovarajuće minimalne dobi.

Osim sigurnosnih napomena sadržanih u ovom priručniku za uporabu i posebnih nacionalnih propisa valja se pridržavati i općeprihvaćenih tehničkih pravila za rad konstrukcijski identičnih naprava.

Ne preuzimamo odgovornost za nezgode ili štete koje nastanu zbog nepridržavanja ovog priručnika i sigurnosnih napomena.

2. Opis uređaja

Sl. 1 (1 - 21)

1. Ručka
2. Pogonska poluga
3. Poluga motorne kočnice
4. Gornji stremen za guranje, **4a.** Donji stremen za guranje
5. Poluga za brzo stezanje
6. Rezervoar benzina
7. Filtar zraka
8. Nastavak za bočno izbacivanje (zaklopka za bočno izbacivanje i adapter za bočno izbacivanje)
9. Kotač
10. Svjećica
11. Ispuh
12. Mjerna šipka za ulje
13. Pogonski kotač
14. Regulator visine kotača
15. Zaklopka za izbacivanje
16. Sabirna košara
17. Pokretač s poteznom uzicom, **17a.** Električni pokretač
18. Jedinica električnog pokretača
19. Umetak za malčiranje
20. Punjiva baterija
21. Punjač za akumulator

3. Opseg isporuke

Sl. 1 (a - j)

- a) 2 x vijak s okruglom glavom M8
 - b) 2 x mala podložna pločica
 - c) 2 x velika podložna pločica
 - d) 4 x plastična zvjezdasta matica
 - e) 1 x kabelaška kopča
 - f) 4 x vijak
 - g) 4 x čičak-traka
 - h) 1 x priručnik za uporabu
 - i) 2 x plastična pločica
 - j) 2 x plastični držač
- Umetak za malčiranje (19)
 - Nastavak za bočno izbacivanje (8)
 - Akumulator (20)
 - Punjač za akumulator (21)

4. Namjenska uporaba

Stroj udovoljava važećoj Direktivi EZ-a o strojevima. Prije početka rada moraju na stroju biti montirane sve zaštitne i sigurnosne naprave.

- U radnom području rukovatelj je odgovoran za treće osobe.
- Stroj je konstruiran tako da njime rukuje jedna osoba.
- Pridržavajte se svih sigurnosnih napomena i napomena o opasnostima na stroju.
- Sve sigurnosne napomene i napomene o opasnostima na stroju održavajte čitljivima.

- Rabite stroj samo ako je tehnički ispravan te ga rabite namjenski, svjesni sigurnosti i opasnosti, pridržavajući se priručnika za uporabu!
- Naročito odmah otklonite (ili zatražite otklanjanje) neispravnosti koje mogu negativno utjecati na sigurnost!
- Valja se pridržavati proizvođačkih propisa o sigurnosti, radu i održavanju te dimenzija navedenih u tehničkim podacima.
- Potrebno je pridržavati se odgovarajućih propisa o sprječavanju nesreća i drugih, općeprihvaćenih pravila o tehničkoj sigurnosti.
- Stroj smiju rabiti, održavati ili popravljati samo stručnjaci koji su upoznati s njime i podučeni o opasnostima. Proizvođač ne odgovara za štete uzrokovane neovlaštenim izmjenama stroja.
- Stroj je dopušteno rabiti samo s originalnim priborom i alatima proizvođača.
- Svaka uporaba koja odstupa od gore navedene smatra se nenamjenskom. Proizvođač neće odgovarati za štete nastale takvom uporabom; rizik snosi isključivo korisnik.
- Uređaj nije dopušteno rabiti za komercijalnu, obrtničku ili industrijsku uporabu.
- Ako niste sigurni je li neki radni uvjet siguran ili nesiguran, ne radite sa strojem.
- Benzinska kosilica za travu prikladna je za privatnu uporabu u kućnim i hobi vrtovima. Kosilicama za travu za privatne kućne i hobi vrtove smatraju se kosilice čija godišnja uporaba u pravilu ne prelazi 50 sati i koje se uglavnom rabe za njegovanje trave ili travnjaka, ali ne na javnim površinama, u parkovima, sportskim objektima te ne za poljoprivredu i šumarstvo.

Pozor! Zbog tjelesne ugroženosti korisnika kosilicu za travu nije dopušteno rabiti za sljedeće radove: za orezivanje grmlja, živica i grmova, za rezanje i usitnjavanje puzajućeg bilja ili trave na krovnom raslinju ili u balkonskim kutijama, za čišćenje (usisavanje) prolaza i kao sjeckalicu za usitnjavanje odsječaka od drva i živice.

Osim toga, kosilicu za travu nije dopušteno rabiti kao električnu motornu sjeckalicu za ravnjanje uzvišenja na tlu kao što su, npr. krtičnjaci.

- Zbog sigurnosnih razloga kosilicu za travu nije dopušteno rabiti kao pogonski agregat za druge radne alate i kompletne alate.

⚠ UPOZORENJE

Prije stavljanja uređaja u pogon radi svoje sigurnosti molimo temeljito pročitajte ovaj priručnik i opće sigurnosne napomene. Ako uređaj predate drugim osobama, uvijek predajte i ovaj priručnik za uporabu.

5. Sigurnosne napomene

U ovom priručniku za uporabu mjesta koji se tiču vaše sigurnosti označili smo ovim znakom: m

Osim toga, priručnik za uporabu sadržava druge važne odjeljke označene riječju „**POZOR!**“.

⚠ OPASNOST

U slučaju nepridržavanja ove upute postoji krajnja životna opasnost ili opasnost od životno opasnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE

U slučaju nepridržavanja ove upute postoji životna opasnost ili opasnost od teških ozljeda.

⚠ OPREZ

U slučaju nepridržavanja ove upute postoji opasnost od lakih ili srednje teških ozljeda.

⚠ NAPOMENA

U slučaju nepridržavanja ove upute postoji opasnost od oštećenja uređaja ili druge imovine.

⚠ Pozor!

Prilikom uporabe uređaja valja se pridržavati određenih sigurnosnih mjera kako bi se izbjegle ozljede i oštećenja. Stoga pažljivo pročitajte ovaj priručnik za uporabu i sigurnosne napomene. Sačuvajte ih kako bi vam te informacije uvijek bile dostupne.

Ako uređaj predate drugoj osobi, predajte i ovaj priručnik za uporabu i sigurnosne napomene. Ne preuzimamo odgovornost za nezgode ili štete koje nastanu zbog nepridržavanja ovog priručnika i sigurnosnih napomena.

Pogrešna uporaba akumulatora i punjača može prouzrokovati električni udar ili požar.

Tijekom rada

- Punjač i punjivu bateriju održavajte čistim. Sustav punjenja baterije nemojte izlagati kiši ili vlazi.
- Da biste izbjegli električne udare, pazite da voda ne uđe u utikač.
- Nemojte kratko spajati uređaj. Nikada ne gurajte predmete u kontakte punjive baterije.

Tijekom punjenja baterije

- Za punjenja baterije upotrebljavajte samo originalni punjač.
- Punjač nemojte upotrebljavati za punjenje drugih punjivih baterija.

- Punjač i punjivu bateriju održavajte čistim. Sustav punjenja baterije nemojte izlagati kiši ili vlazi.
- Pri skidanju punjača nemojte povlačiti za kabel, već za utikač jer se u protivnom utikač ili kabel mogu oštetiti.
- Nemojte upotrebljavati punjač ako su utikač ili kabel oštećeni. Kabel se ne može zamijeniti. Ako je kabel oštećen, punjač treba odmah zamijeniti.
- Nemojte upotrebljavati punjivu bateriju, ako je zadobila snažan udarac, ako je pala ili bila oštećena na neki drugi način. Ako je punjiva baterija oštećena, treba je zamijeniti. Punjiva baterija ne može se održavati.
- Nemojte rastavljati punjač niti ga pokušavajte popraviti.
- Da biste izbjegli električne udare, prije čišćenja izvucite utikač punjača iz utičnice.
- Nemojte kratko spajati uređaj. Nikada ne gurajte predmete u kontakte.
- Punjač ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili ograničenom percepcijom, osim ako ih je u uporabu uređaja uputila osoba koja je odgovorna za njihovu sigurnost.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala punjačem.

Produžni kabel

Ako nije nužno neophodno, ne smije se upotrebljavati produžni kabel. U slučaju neprikladnog produžnog kabla postoji opasnost od požara ili električnih udara. Kada upotrebljavati produžni kabel, obavezno pazite na sljedeće točke:

- a. Broj, veličina i oblik pinova na utikaču produžnog kabla moraju odgovarati utikaču punjača.
- b. Produžni kabel mora se ispravno priključiti i biti u dobrom stanju.
- c. ZA AC nazivnu snagu punjača debljina žice mora iznositi najmanje 16 AWG (American Wire Gauge, oko 1,3 mm²).

Pri skladištenju sustava za punjenje baterije

Punjač i punjivu bateriju održavajte čistim. Sustav punjenja baterije nemojte izlagati kiši ili vlazi.

Prije radova namještanja ili popravaka

Punjivu bateriju izvadite iz odjeljka za bateriju motora.

UPOZORENJE

Kemikalije baterije su otrovne i nagrizažu.

Požar ili eksplozije mogu uzrokovati teške opekline ili smrt.

- Odbačene ili iskorištene punjive baterije ne smiju se spaljivati jer mogu eksplodirati. Pri spaljivanju punjivih baterija nastaju otrovne pare i ostatci.
- Nemojte upotrebljavati punjive baterije koje su zgnječene, pale ili oštećene.

Upozorenje! Ovaj električni alat tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje može u određenim okolnostima ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Kako bi se smanjila opasnost od teških ili smrtonosnih ozljeda, preporučujemo da se osobe s medicinskim implantatima prije rukovanja električnim alatom savjetuju sa svojim liječnikom i proizvođačem tog medicinskog implantata.

Tko ne smije rabiti uređaj:

- Djeca i druge osobe koje ne poznaju priručnik za uporabu (lokalni propisi mogu propisivati minimalnu dob korisnika).
- Osobe pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova, umorne ili bolesne osobe.

Sigurnosne napomene za ručno vođene kosilice za travu

Napomene

- Pozorno pročitajte priručnik za uporabu. Upoznajte se s namještanjima i ispravnom uporabom stroja.
- Nikada ne dopustite djeci ili drugim osobama koje ne poznaju priručnik za uporabu da rabe kosilicu za travu. Lokalni propisi mogu propisivati minimalnu dob korisnika.
- Nikada ne kosite ako su u blizini druge osobe, naročito djeca ili životinje. Imajte na umu da je za nezgode koje uključuju druge osobe ili njihovo vlasništvo odgovoran isključivo rukovatelj strojem ili korisnik.
- Ako uređaj predate drugoj osobi, molimo predajte i ovaj priručnik za uporabu.
- Tijekom košenja valja uvijek nositi čvrste cipele i duge hlače. Nikada ne kosite bosonogi ili u lakim sandalama.
- Provjerite zemljište na kojem se stroj rabi i uklonite sve predmete, kao što su npr. kamenje, igračke, granje i žice itd., koje bi uređaj mogao zahvatiti i izbaciti.

⚠ UPOZORENJE

Benzin je vrlo zapaljiv:

- Čuvajte benzin samo u za to predviđenim spremnicima.
- Ulijevajte gorivo samo na otvorenom i ne pušite tijekom postupka ulijevanja.
- Benzin valja uliti prije pokretanja motora. Kada motor radi ili je kosilica vruća zatvarač rezervoara nije dopušteno otvarati, a benzin dolijevati.
- Ako se benzin prelije, nije dopušteno pokušavati pokrenuti motor. Umjesto stroja valja maknuti s površine onečišćene benzinom. Valja izbjegavati svaki pokušaj pokretanja dok benzinske pare ne ishlape.
- Zbog sigurnosnih razloga rezervoar benzina i druge zatvarače rezervoara u slučaju oštećenja valja zamijeniti.
- Nikada ne čuvajte benzin u blizini izvora iskara. Uvijek rabite propisan kanistar. Udaljite djecu od benzina.

- Zamijenite neispravne prigušivače zvuka.
- Prije uporabe valja uvijek vizualnom provjerom provjeriti jesu li rezni alati, pričvrtni svornjaci i čitav rezni sklop istrošeni ili oštećeni. Kako bi se izbjegla neravnoteža, istrošene ili oštećene rezne alate i pričvrtnu svornjake potrebno je mijenjati samo u kompletu.
- Kod uređaja s više noževa vodite računa o tome da se zbog okretanja jednog noža mogu početi okretati drugi noževi.

Rukovanje

- Ne dopustite da motor s unutarnjim izgaranjem radi u zatvorenim prostorijama u kojima se može nagomilati opasan ugljični monoksid.
- Kosite samo pri danjoj svjetlosti ili jakoj umjetnoj rasvjeti. Ako je moguće, valja izbjegavati uporabu uređaja kada je trava mokra.
- Uporaba kosilice za travu prilikom nevremena je zabranjena - opasnost od udara munje!
- Uvijek zauzmite siguran položaj tijela na kosinama.
- Vodite stroj samo brzinom koraka.
- Kod strojeva na kotačima vrijedi sljedeće: Kosite poprečno prema padini, nikada uzbrdo ili nizbrdo.
- Budite naročito oprezni kada mijenjate smjer vožnje na padini.
- Ne kosite na prekomjerno strmim padinama i obližnjim hrpama otpada, jarcima ili nasipima. Budite naročito oprezni kada kosilicu za travu okrećete ili je vučete prema sebi.
- Zaustavite rezni nož ako je kosilicu za travu potrebno nagnuti, prilikom transporta preko drugih površina osim trave i kada se kosilica za travu pomiče od košene površine i prema njoj.
- Nikada ne rabite kosilicu za travu s oštećenim zaštitnim napravama ili zaštitnim rešetkama ili bez montiranih zaštitnih naprava, npr. odbojnih ploča i/ili naprava za hvatanje trave.
- Ne mijenjajte regulacijske postavke motora ili ga pustite da se prekomjerno okreće.
- Prije pokretanja motora otpustite motornu kočnicu.
- Oprezno pokrenite motor, u skladu s proizvođačkim uputama. Vodite računa o dovoljnoj udaljenosti stopala od reznog noža.
- Prilikom pokretanja ili zaletavanja motora kosilicu za travu nije dopušteno nagnuti osim ako je kosilicu za travu prilikom postupka potrebno podignuti. U tom slučaju nagnite je samo toliko koliko je nužno potrebno i podignite samo stranu okrenutu od korisnika.
- Ne pokrećite motor ako stojite ispred kanala za izbacivanje.
- Nikada ne stavljajte šake ili stopala na rotirajuće dijelove ili ispod njih. Uvijek se udaljite od otvora za izbacivanje.
- Nikada ne dižite ili nosite kosilicu za travu kada motor radi.

- Isključite motor i izvucite utikač svječiće te se uvjerite u to da su se svi pokretni dijelovi zaustavili:
 - Prije otpuštanja blokada ili otklanjanja začepljenja u kanalu za izbacivanje.
 - Prije provjeravanja, čišćenja ili obavljanja radova na kosilici za travu.
 - U slučaju udara u strano tijelo. Potražite oštećenja na kosilici za travu i obavite potrebne popravke prije ponovnog pokretanja i rada s kosilicom za travu. Ako kosilica za travu počne neobično jako vibrirati, potrebna je trenutna provjera.
- Isključite motor:
 - Kada se udaljite od kosilice za travu
 - Prije dolijevanja goriva.
- Rad stroja s prekomjernom brzinom može povećati opasnost od nezgode.
- Budite oprezni prilikom radova namještanja na stroju i izbjegavajte uglavljivanje prstiju između pokretnog reznog alata i krutih dijelova uređaja.
- Budite naročito oprezni prilikom košenja po mekim tlima, na obližnjim hrpama otpada, jarcima i nasipima.
- Korisnik mora biti primjereno podučan o uporabi, namještanju i rukovanju (uključujući zabranjene postupke).
- Redovito provjeravajte uređaj i prije svake uporabe pobrinite se za to da sve blokade pokretanja i tipkala ispravno funkcioniraju.
- Imajte na umu da nepropisno održavanje, uporaba neprikladnih rezervnih dijelova ili demontiranje ili mijenjanje sigurnosnih naprava mogu uzrokovati oštećenja uređaja i teške ozljede rukovatelja.
- Imajte na umu da sigurnosnim sustavima ili napravama kosilice za travu nije dopušteno manipulirati ili ih deaktivirati.
- Imajte na umu da korisnik ne smije mijenjati blokiranu namještanja regulacije brzine vrtnje motora ili njima manipulirati.
- Rabite samo rezne alate i pribor koje preporučuje proizvođač. Uporaba drugih radnih alata i drugog pribora može predstavljati opasnost od ozljeda za korisnika.
- Kosilicu za travu uvijek održavajte u dobrom radnom stanju.
- Potrebno je praviti dovoljne stanke kako bi se smanjila izloženost buci i vibracijama.
- Oprez! Kosilicu za travu nije dopušteno rabiti ako nije montirana cjelokupna sabirna naprava za travu ili samozaporna rastavna zaštitna naprava za otvor za izbacivanje.

Potencijalne opasnosti i zaštitne mjere

Zanemarivanje ergonomskih načela

Nemarna uporaba osobne zaštitne opreme (OZO)

- Nemarna uporaba ili nenošenje osobne zaštitne opreme mogu uzrokovati teške ozljede.
- Nosite propisanu zaštitnu opremu.

Primjereno i neprimjereno ponašanje

- Prilikom svih radova uvijek budite potpuno koncentrirani.

⚠ Potencijalna opasnost - Nikada se ne može isključiti.

Opasnost zbog buke

Oštećenja sluha

Dulji rad uređajem bez zaštite može uzrokovati oštećenja sluha.

- U pravilu nosite štitnik sluha.

Ponašanje u izvanrednoj situaciji

U slučaju eventualne nezgode pružite primjereno potrebne mjere prve pomoći i odmah potražite stručnu liječničku pomoć.

6. Tehnički podatci

Tip motora	4-taktni motor / hlađen zrakom
Zapremina	224 cm ³
Radna brzina vrtnje	2800 min ⁻¹
Snaga	4,4 kW / 6,0 PS
Motorno gorivo	Obični benzin/bezokolovni maks. 10 % bioetanola
Zapremina rezervoara	1,2 l
Motorno ulje	SAE 30 / 10W30 / 10W40
Zapremina rezervoara / ulje	0,5 l
Reguliranje visine rezanja	25-75 mm / 7-struko
Zapremina sabirne košare	65 l
Širina rezanja	53 cm
Masa	33,5 kg

Litij-ionska baterija

Sustav litij-ionske baterije	20 V
Trajanje punjenja u minutama	50 min
Struja punjenja	2,4 A
Ulaz izmjenične struje punjača (promjenjivi)	100 - 240 V
Kapacitet punjive baterije	2000 mAh / 37 Wh

Pridržavamo pravo na tehničke izmjene!

Buka i vibracije

⚠ Upozorenje: Buka može imati ozbiljne posljedice na vaše zdravlje. Ako buka stroja prijeđe 85 dB, nosite odgovarajuću zaštitu za sluh.

Karakteristične vrijednosti zvuka

Razina zvučnog tlaka L_{PA}	84,6 dB
Nesigurnost mjerenja K_{PA}	3 dB
Razina zvučne snage L_{WA}	96,2 dB
Nesigurnost mjerenja K_{WA}	1,86 dB

Karakteristične vrijednosti vibracija

Vibracija a_{hv}	7,218 m/s ²
Nesigurnost mjerenja K_h	1,5 m/s ²

Ograničite razinu buke i vibracije na minimum!

- Rabite samo ispravne uređaje.
- Redovito održavajte i čistite uređaj.
- Prilagodite način rada uređaju.
- Ne preopterećujte uređaj.
- Po potrebi zatražite provjeru uređaja.
- Isključite uređaj kada nije u uporabi.
- Nosite rukavice.

Prilikom dulje primjene benzinske kosilica za travu mogu nastati problemi s cirkulacijom uvjetovani vibracijama (sindrom bijelih prstiju).

U tom slučaju nije moguće dati opće informacije o trajanju primjene jer se to može razlikovati ovisno o osobi.

Na tu pojavu mogu utjecati sljedeći čimbenici:

- poremećaji s cirkulacijom u šakama rukovatelja
- niske vanjske temperature
- duga vremena primjene

Stoga je preporučljivo nositi tople radne rukavice i praviti redovite stanke tijekom rada.

7. Raspakiranje

- Otvorite pakiranje i oprezno izvadite uređaj.
- Uklonite ambalažni materijal te ambalažne i transportne osigurače (ako postoje).
- Provjerite je li opseg isporuke potpun.
- Provjerite postoje li na uređaju i priboru štete kod transporta. U slučaju reklamacija potrebno je odmah obavijestiti otpremnika. Naknadne reklamacije neće se uvažiti.
- Sačuvajte pakiranje po mogućnosti do isteka jamstvenog razdoblja.
- Prije uporabe upoznajte se s uređajem na temelju priručnika za uporabu.
- Kao pribor te potrošne i rezervne dijelove rabite samo originalne dijelove. Rezervne dijelove možete nabaviti od ovlaštenog distributera.
- Prilikom naručivanja navedite naše brojeve artikala te tip i godinu proizvodnje uređaja.

⚠ POZOR!

Uređaj i ambalažni materijali nisu dječja igračka! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama, folijama i malim dijelovima! Postoji opasnost od gutanja i gušenja!

8. Montaža / prije stavljanja u pogon

⚠ POZOR!

Prije stavljanja u pogon svakako kompletno montirajte uređaj!

Kod isporuke su neki dijelovi demontirani. Sastavljanje je jednostavno ako se pridržavate sljedećih uputa.

Napomena!

Prilikom sastavljanja i za radove održavanja potreban vam je sljedeći dodatan alat koji nije sadržan u opsegu isporuke:

- ravna sabirna uljna kada (radi zamjene ulja)
- mjerna posuda od 1 litre (otporna na ulje/benzin)
- kanistar benzina (5 litara je dovoljno za otprilike 6 sati rada)
- lijevak (prikladan za nastavak za ulijevanje benzina u rezervoar)
- kućanske krpe za brisanje (za brisanje ostataka ulja/benzina; zbrinite ih na benzinskoj postaji)
- pumpa za usisavanje benzina (plastična, može se nabaviti u specijaliziranim trgovinama)
- kanta za ulje s ručnom pumpom (može se nabaviti u specijaliziranim trgovinama)
- 0,5 l motornog ulja SAE 30

Montaža

1. Izvadite kosilicu za travu i montažne dijelove iz pakiranja i provjerite jesu li prisutni svi dijelovi.
2. Pritegnite donji stremen za guranje s po jednim vijkom (a), jednom malom podložnom pločicom (c) i jednom plastičnom zvjezdastom maticom (d) na obje strane kosilice. Pritom vodite računa o tome da potezna užad, koju je potrebno poslije pričvrstiti, ne bude na putu (sl. 2-3).
3. Pričvrstite gornji stremen za guranje na donji stremen za guranje s pomoću poluge za brzo stezanje (5), velike podložne pločice (b), male podložne pločice (c) i plastične zvjezdaste matice (d) na obje strane (sl. 4-5).
4. Provucite uže gasa kroz jedinicu električnog pokretača (18) kao što je prikazano na sl. 5a.
5. Postavite uže gasa s pomoću kliješta u polugu motorne kočnice (3). (Sl. 5b-5c)
6. Jedinicu električnog pokretača učvrstite s pomoću vijaka (f) na gornjem stremenu za guranje (4). (Slika 5d)
7. Zakvačite ručku pokretača s poteznom uzicom (17) na za to predviđenu kuku kao što je prikazano na sl. 6.
8. Fiksirajte poteznu užad priloženim kabelskim kopčama (e) (sl. 7) za stremen za guranje.
9. Rasklopite sabirnu košaru (16) i uglavite plastične kopče na okvir. (Sl. 8)
10. Košenje sa sabirnom košarom:
Podignite zaklopku za izbacivanje (15) jednom rukom i zakvačite sabirnu košaru (16) kao što je prikazano na sl. 9.

11. Malčiranje:

Skinite sabirnu košaru (16), ako je montirana, i umetnite umetak za malčiranje (19) kao što je prikazano na sl. 10-12.

Pozor:

Pokrov za bočno izbacivanje ne smije biti montiran prilikom malčiranja.

Namještanje visine rezanja

⚠ Pozor! Namještanje visine rezanja dopušteno je obavljati samo kada je motor isključen, a utikač svjeće izvučen.

- Prije početka košenja provjerite da rezni alati nisu tupi, a njihova sredstva za pričvršćivanje nisu oštećena.
- Zamijenite tupe i/ili oštećene rezne alate po potrebi kao čitav komplet kako ne bi nastala neravnoteža. Prilikom te provjere isključite motor i izvucite utikač svjeće.
- Namještanje visine rezanja obavlja se regulatorom visine kotača (sl. 13/ poz. 14). Moguće je namjestiti 5 visina rezanja.
- Povucite polugu za namještanje prema van i namjestite željenu visinu rezanja. Poluga se uglavljuje u željenom položaju (sl. 13).

Pripremanje košene površine

Prije košenja pažljivo pregledajte površinu koju treba pokositi. Uklonite kamenje, granje, kosti, žice, igračke i druge predmete koje bi uređaj mogao izbaciti.

9. Stavljanje u pogon

⚠ POZOR!

Prije stavljanja u pogon svakako kompletno montirajte uređaj!

Punjenje baterije

Pogrešna uporaba akumulatora i punjača može prouzrokovati električni udar ili požar.

⚠ Pozor!

Motor se isporučuje bez ulja. Prije stavljanja u pogon stoga svakako ulijte ulje. U tu svrhu uporabite uobičajeno višenamjensko ulje (SAE 30). Razinu ulja u motoru potrebno je provjeriti prije svake košnje. Isto tako potrebno je uliti benzin jer on nije sadržan u isporučenom stanju.

- Kako bi se izbjeglo nenamjerno pokretanje kosilice za travu, ona je opremljena motornom kočnicom (sl. 1, poz. 3) koju je potrebno aktivirati prije pokretanja kosilice za travu. Puštanjem poluge motorne kočnice ona se mora vratiti u početni položaj, a motor se mora automatski isključiti.

- Povucite polugu motorne kočnice (3) i jako potegnite pokretač s poteznom uzicom (17). (Sl. 14)
POZOR: Rezni nož okreće se i kada je poluga motorne kočnice otpuštena kada se povuče pokretač s poteznom uzicom. Pobrinite se za to da u opasnom području reznog noža nema dijelova tijela/stranih tijela.
- Kada se motor kreće, pritisnite pogonsku polugu (2) za ručku (1) radi povezivanja pogona za kosilicu.
- Prije početka košenja trave trebali biste taj postupak obaviti nekoliko puta kako biste bili sigurni da sve ispravno funkcionira.

⚠ UPOZORENJE

Svaki put kada obavljate bilo kakve radove namještanja i/ili popravljavanja na kosilici za travu pričekajte dok se nož ne prestane okretati. Prije svih radova namještanja, održavanja i popravljavanja isključite motor i skinite utikač svjećice.

Uporaba pogona:

- Motorna kočnica (3): Uporabite polugu kako biste isključili motor. Kada pustite polugu, automatski se zaustavljaju motor i rezni nož.
- Radi košenja povucite pogonsku polugu (2) za ručku (1). Prije samog košenja trebali biste više puta provjeriti polugu za pokretanje/zaustavljanje. Provjerite je li vučno užo slobodno pokretno.
- Pogonska poluga (2):
Kada je aktivirate, spojka za vozni pogon se zatvara i kosilica za travu počinje se kretati kada se motor kreće. Pravodobno pustite vožnju polugu radi zaustavljanja pokrenute kosilice za travu. Prije prvog košenja vježbajte pokretanje i zaustavljanje dok se ne upoznate s ponašanjem u vožnji.

Upozorenje: Rezni nož okreće se kada se pokrene motor.

Važno: Prije pokretanja motora više puta pomaknite motornu kočnicu kako biste provjerili funkcionira li zaustavno užo i dalje dobro.

Napomena: Motor je konstruiran za brzinu rezanja trave i izbacivanja trave u sabirnu košaru te za dugi vijek trajanja motora.

- Provjerite razinu ulja.
- Otvorite poklopac rezervoar i napunite rezervoar benzina (6) do donje točke nastavka za punjenja rezervoara s cca 1,4 litre benzina. Za punjenje uporabite lijevak i mjernu posudu. Ne prepunjavajte rezervoar. Rabite svježe, čisto bezolovno gorivo. Nipošto ne miješajte ulje s benzinom. Nabavite gorivo u količinama koje je moguće potrošiti u roku od 30 dana kako biste tako zajamčili svježinu goriva. Napomena: Rabite uobičajen bezolovni benzin s maks. 10 % bioetanol.

⚠ UPOZORENJE

Uvijek rabite samo jedan sigurnosni kanistar benzina. Ne pušite prilikom ulijevanja benzina. Uklonite sve ostatke ulja ili benzina. Isključite motor prije ulijevanja benzina i pustite motor da se hladi nekoliko minuta.

Pokretanje motora (sl. 14a)

- Provjerite razinu motornog ulja. Vidi odjeljak Provjeravanje razine ulja.
- Provjerite ima li u odjeljku za baterije na vrhu motora stranih tijela i po potrebi ga očistite četkom ili krpom. Umetnite punjivu bateriju u odjeljak za bateriju motora gore na motoru. Vodite računa o tome da se punjiva baterija sigurno pričvrsti. Punjiva baterija je kod nekih modela ključ uređaja.
- Napomena: Za aktiviranje nove punjive baterije potrebno ju je prvi put brzo napuniti otprilike deset (10) sekundi. Vidi odjeljak „Kada se puni punjiva baterija”.
- Vodite računa o tome da su elementi za rukovanje za pogon uređaja, ako postoje, izvan pogona.
- Modeli s električnim pokretačem (17a). Sigurnosnu šipku (3) pritisnite uz upravljač. Aktivirajte električni pokretač. Motor se pokreće.

Pokretanje motora (sl. 14)

- Provjerite da je kabel za pokretanje priključen na svjećicu.
- Stanite iza motorne kosilice. Jednom rukom pritisnite polugu motorne kočnice (3) na ručki, dok drugom primite pokretač s poteznom uzicom.
- Pokrenite motor pokretačem s poteznom uzicom (17). U tu svrhu izvucite ručku cca 10-15 cm (dok ne osjetite otpor), zatim snažno potegnite trzajem. Ako se motor ne pokrene, ponovno povucite ručku.
- Zbog zaštitnog sloja na motoru može nastati nešto dima kada prvi put uporabite uređaj. To je normalan postupak.

⚠ Pozor!

- Ne dopustite da se pokretač s poteznom uzicom odbije natrag.
- Pozor: Pri hladnom vremenu može biti potrebno više puta ponoviti postupak pokretanja.

Isključivanje motora:

- Radi isključivanja motora pustite pogonsku polugu (2), a zatim polugu motorne kočnice (3) i pričekajte dok ne nož ne zaustavi.
- Skinite utikač svjećice sa svjećice (10) kako biste izbjegli nenamjerno pokretanje motora.
- Prije ponovnog pokretanja provjerite potezno užo motorne kočnice. Provjerite je li potezno užo ispravno montirano. Savijeno ili oštećeno potezno užo potrebno je zamijeniti.
- Demontirajte punjivu bateriju. Punjiva baterija je kod nekih modela ključ uređaja.

Prije košenja

Važne napomene:

- Ispravno se odjenite. Nosite čvrste cipele, a ne sandale ili tenisice.
- Provjerite rezni nož. Savijen ili na neki drugi način oštećen nož potrebno je zamijeniti originalnim nožem.
- Puniti rezervoar benzina na otvorenom. Rabite lijevak za ulijevanje i mjernu posudu. Obrišite preliiveni benzin.
- Pročitajte priručnik za uporabu i napomene u vezi s motorom i dodatnim uređajima i pridržavajte ih se. Učinite priručnik dostupnim i drugim korisnicima uređaja.
- Ispušni plinovi su opasni. Pokrećite motor samo na otvorenom.
- Provjerite da sve sigurnosne naprave postoje i da dobro funkcioniraju.
- Uređajem bi trebala rukovati samo jedna osoba koja je za to i kvalificirana.
- Košenje mokre trave može biti opasno. Kosite po mogućnosti suhu travu.
- Naložite drugim osobama ili djeci da se ne približavaju kosilici.
- Nikada ne kosite u slučaju loše vidljivosti.
- Prije košenja podignite razbacane, neučvršćene predmete kao što su kamenje, igračke, granje i žice itd. s tla.

Napomene o ispravnom košenju

⚠ Pozor! Nikada ne otvarajte zaklopku za izbacivanje kada se naprava za hvatanje prazni, a motor i dalje radi. Rotirajući nož može uzrokovati ozljede.

Uvijek pažljivo pričvršćujte zaklopku za izbacivanje i sabirnu košaru. Prilikom udaljavanja prethodno isključite motor.

Sigurnosnu udaljenost između kućišta noža i korisnika, određenu vodilicama, valja stalno održavati. Prilikom košenja i promjena smjera vožnje na strminama potreban je poseban oprez. Vodite računa o sigurnom položaju tijela, nosite cipele s neklizajućim, prionjivim potplatima i duge hlače. Uvijek kosite poprečno na padinu.

Padine s nagibom većim od 15 stupnjeva zbog sigurnosnih razloga nije dopušteno kositi kosilicom za travu.

Budite naročito oprezni prilikom kretanja unatrag i povlačenja kosilice za travu. Opasnost od spoticanja!

Malčiranje

Prilikom malčiranja odrezani materijal usitnjava se u zatvorenom kućištu kosilice i ponovno raspodjeljuje po travi. Ne obavlja se prikupljanje i zbrinjavanje trave.

⚠ NAPOMENA! Malčiranje je moguće samo kod relativno niske trave.

Kako biste iskoristili funkciju malčiranja, otkvačite sabirnu košaru (16), pomaknite adapter za malčiranje (sl. 10-12 / 19) u otvor za izbacivanje i zatvorite zaklopku za izbacivanje (15).

Košenje

Režite samo ostrim, ispravnim noževima kako se vlasi trave ne bi raščehale i kako trava ne bi požutjela.

Kako biste postigli uredan uzorak rezanja, vodite kosilicu za travu po mogućnosti po ravnim stazama. Pri tome bi se te staze trebale uvijek preklapati za nekoliko centimetara kako ne bi ostale pruge.

Održavajte donju stranu kućišta kosilice čistom i svakako uklonite naslage trave. Naslage otežavaju postupak pokretanja, utječu na kvalitetu rezanja i izbacivanje trave. Na padinama stazu rezanja valja položiti poprečno na padinu. Otklizavanje kosilice za travu moguće je spriječiti kosim položajem prema gore. Odaberite visinu rezanja ovisno o stvarnoj duljini trave. Obavite više prolazaka tako da se odjednom odreže maksimalno 4 cm trave.

Prije obavljanja bilo kakve provjere noža isključite motor. Imajte na umu da se nakon isključivanja motora nož nastavlja okretati još nekoliko sekunda. Nikada ne pokušavajte zaustaviti nož.

Redovito provjeravajte je li nož ispravno učvršćen, ispravan i dobro izbrušen. Izbrusite ga ili zamijenite ako to nije tako.

Ako pokretni nož udari u neki predmet, zaustavite kosilicu za travu i pričekajte dok se nož potpuno ne zaustavi. Nakon toga provjerite stanje noža i držača noža. Ako je on oštećen, potrebno ga je zamijeniti.

Napomene o košenju:

- Obratite pozornost na krute predmete. Kosilica za travu mogla bi se oštetiti ili bi mogle nastati ozljede.
- Vrući motor, ispuh ili pogon mogu uzrokovati opekline. Stoga ih ne dirajte.
- Na padinama ili strmim nizbrdicama kosite oprezno.
- Kosite samo pri dovoljnim svjetlosnim uvjetima.
- Provjerite kosilicu, nož i druge dijelove ako prijeđete preko stranog tijela ili ako uređaj vibrira neuobičajeno jako.
- Ne obavljajte promjene namještanja ili popravke ako prethodno niste isključili motor. Izvucite utikač kabela za pokretanje.
- Na ulici ili u blizini ulice vodite računa o cestovnom prometu. Ne izbacujte travu na ulicu.
- Izbjegavajte mjesta na kojima kotači više ne prijanjaju ili je košenje nesigurno. Prije kretanja unatrag provjerite da iza vas nisu mala djeca.
- Na gustoj, visokoj travi namjestite najviši stupanj rezanja i kosite sporije. Prije uklanjanja trave ili drugih začepjenja isključite motor i otpustite kabel za pokretanje.

- Nikada ne demontirajte dijelove koji služe sigurnosti.
- Nikada ne ulijevajte benzin ako je motor još vruć ili radi.

Pražnjenje sabirne košare

Ako tijekom košenja ostanu ležati ostatci trave, valja isprazniti sabirnu košaru.

⚠ UPOZORENJE

Prije skidanja sabirne košare isključite motor i pričekajte dok se rezni alat ne zaustavi.

Kako biste skinuli sabirnu košaru (16), jednom rukom podignite zaklopku za izbacivanje (15), a drugom rukom izvadite sabirnu košaru (16) s pomoću ručke (sl. 16). Zbog sigurnosnog propisa zaklopka za izbacivanje (15) se zatvara kada se sabirna košara otkvači i zatvara stražnji otvor za izbacivanje.

Ako pritom u otvoru ostanu ostatci trave, radi lakšeg pokretanja motora korisno je povući kosilicu za travu oko 1 m prema natrag. Ostatke rezanog materijala u kućištu kosilice i na radnom alatu ne uklanjajte rukom ili stopalima, nego prikladnim pomagalicama, npr. četkom ili metlicom.

Kako bi se zajamčilo dobro prikupljanje, sabirnu košaru (16), a naročito ventilacijsku rešetku potrebno je nakon uporabe očistiti iznutra.

Zakvačite sabirnu košaru (16) samo kada je motor isključen, a rezni alat miruje.

Podignite zaklopku za izbacivanje (15) jednom rukom, a drugom rukom držite sabirnu košaru (16) za ručku i zakvačite je odozgo. (Sl. 9)

Nakon košenja

- Uvijek prije polaganja kosilice za travu u zatvorenu prostoriju najprije pustite motor da se ohladi. Prije uskladištavanja uklonite travu, lišće, mazivo i ulje. Ne polažite druge predmete na kosilicu.
- Prije ponovne uporabe provjerite sve vijke i matice. Olabavljene vijke valja čvrsto pritegnuti.
- Prije ponovne uporabe ispraznite sabirnu košaru (16).
- Otpustite utikač svjeće kako biste spriječili neovlaštenu uporabu.
- Vodite računa o tome da se kosilica ne položi pored nekog izvora opasnosti. Izlazak plina može uzrokovati eksploziju.
- Prilikom popravaka dopušteno je rabiti samo originalne dijelove ili dijelove koje je odobrio proizvođač (vidi adresu na jamstvenoj potvrdi).
- U slučaju dulje neuporabe kosilice ispraznite rezervoar benzina pumpom za usisavanje benzina.
- Nauljite i održavajte uređaj.

10. Čišćenje

Nakon svake uporabe trebalo bi temeljito očistiti kosilicu. Naročito donju stranu i zahvatnik noža.

⚠ Pozor!

Prije čišćenja zbog sigurnosnih razloga skinite kabel svjeće.

Najbolje je nagnuti kosilicu prema natrag. Svjeća bi trebala biti usmjerena prema gore, tako ćete spriječiti da motorno ulje dospije u usisni sustav ili isteče.

Uređaj možete nagnuti i na stranu, ali pritom svakako morate voditi računa o tome da se filter zraka nalazi na gornjoj strani.

Napomena: Prije naginjanja kosilice za travu potpuno ispraznite rezervoar goriva pumpom za usisavanje benzina.

Kosilicu za travu nije dopušteno nagnjati više od 90 stupnjeva.

Najlakše ćete ukloniti prljavštinu i travu odmah nakon košenja.

Osušeni ostatci trave i prljavštine mogu negativno utjecati na rad kosilice. Provjerite jesu li iz kanala za izbacivanje trave očišćeni ostatci trave i po potrebi ih uklonite.

Kosilicu nikada ne čistite vodenim mlazom ili visokotlačnim čistačem. Motor treba ostati suh.

Nije dopuštena uporaba agresivnih sredstava za čišćenje kao što su hladna sredstva za čišćenje ili benzin za čišćenje.

Čišćenje uređaja vodom na sljedeći način.

- Demontirajte nastavak za malčiranje/skinite sabirnu vreću za travu.
- Natakните crijevni priključni element na kosilicu (w) i otvorite vodovodnu slavinu. (Sl. 24)
- Pokrenite kosilicu i nakon cca 30 sekunda je isključite. Rotirajući nosač noža centrifugira vodu po donjoj strani kosilice i time je čisti.
- Zatvorite vodovodnu slavinu i skinite crijevni priključni element.
- Očistite gornju stranu krpom (ne rabite oštre predmete).

11. Transport

Pripremanje kosilice za travu za transport (sl. 22)

- Ispraznite rezervoar benzina pumpom za usisavanje benzina.
- Pustite motor da radi dok se ne potroši preostali benzin.
- Ispraznite motorno ulje iz toplog motora.
- Skinite utikač svjeće sa svjeće.
- Očistite rashladna rebra cilindra i kućište.

- Otkvačite pokretač s poteznom uzicom (17) na kuki. Otpustite polugu za brzo stezanje (5) i preklopite gornji stremen za guranje prema dolje. Pritom vodite računa o tome da se prilikom preklapanja potezna užad ne savine.
- Omotajte nekoliko slojeva valovitog papira između gornjeg i donjeg streмена za guranje i motora kako biste spriječili struganje.

12. Skladištenje

Uređaj i njegov pribor uskladištite na tamnom, suhom mjestu koje je zaštićeno od smrzavanja i nepristupačno djeci.

Optimalna temperatura skladištenja je između 5 i 30 °C.

Čuvajte alat u originalnom pakiranju.

Pokrijte alat kako biste ga zaštitili od prašine ili vlage. Čuvajte priručnik za uporabu pored alata.

- Kosilicu za travu nikada ne čuvajte s benzinom u rezervoaru unutar zgrade u kojoj bi benzinske pare mogle doći u kontakt s otvorenim plamenom ili iskrama.
- Prije polaganja kosilice za travu u zatvorene prostorije pustite motor da se ohladi.
- Kako biste izbjegli opasnost od požara, uklonite travu, lišće ili izlazeću mast (ulje) s motora, ispuha i područja oko rezervoara goriva.

Pripremanje za uskladištavanje kosilice za travu

Upozorenje: Ne ispuštajte benzin u zatvorenim prostorijama, u blizini vatre ili prilikom pušenja. Plinske pare mogu uzrokovati eksploziju ili požar.

- Ispraznite rezervoar benzina pumpom za usisavanje benzina.
- Pokrenite motor i pustite ga da radi dok se ne potroši preostali benzin.
- Obavite zamjenu ulja nakon svake sezone. U tu svrhu ispuštite staro motorno ulje iz toplog motora, a zatim dolijte novo.
- Izvadite svječicu s glave cilindra.
- Kantom za ulje ulijte oko 20 ml ulja u cilindar.
- Polako povucite ručku pokretača kako bi ulje štitilo cilindar iznutra.
- Ponovno uvrnite svječicu.
- Očistite rashladna rebra cilindra i kućište.
- Očistite čitav uređaj kako biste zaštitili lak.
- Čuvajte uređaj na dobro provjetranom mjestu.

Punjiva baterija i punjač

Odvojite punjač i kada ga ne upotrebljavate, čuvajte ga na hladnom i suhom mjestu. U vlažnoj okolini može doći do korozije stezaljki i električnih kontakata. U slučaju skladištenja tijekom duljeg vremena na visokim temperaturama (50 °C) punjiva baterija može se trajno oštetiti. Provjerite električne stezaljke i kontakte na punjivoj bateriji i punjaču.

Obrišite ih čistom krpom ili ispušite stlačenim zrakom. Nakon skladištenja može biti potrebno normalno punjenje.

Za provjeru dostupnog punjenja pritisnite gumb indikatora razine baterije (E) i napunite ako je potrebno. Vidi odjeljak Indikator razine baterije.

13. Održavanje

- Redovito, pozorno servisiranje potrebno je kako bi se zajamčili nepromijenjena razina sigurnosti i učinak uređaja.
- Pobrinite se za to da su sve matice, svornjaci i vijci čvrsto pritegnuti i da je uređaj u sigurnom radnom stanju.
- Redovito provjeravajte istrošenost sabirne naprave za travu ili gubitak funkcionalnosti. Redovito čistite sabirnu košaru vodom i pustite je da se dobro osuši.
- Zbog sigurnosnih razloga zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
- U slučaju duljeg skladištenja ili održavanja ispraznite rezervoar goriva. To bi trebalo obavljati na otvorenom pumpom za usisavanje benzina (može se nabaviti u specijaliziranim trgovinama).

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne radite na dijelovima sustava za pokretanje pod naponom ili ga dodirujte kada motor radi. Prije svih radova održavanja i njegovanja skinite utikač svječice sa svječice. Nikada ne obavljajte radove na pokrenutom uređaju. Radove koji nisu opisani u ovom priručniku za uporabu trebalo bi obavljati samo u ovlaštenoj specijaliziranoj radionici.

Pozor!

Prije obavljanja radova održavanja uvijek isključite motor i izvucite utikač svječice.

Osovine i glavine kotača

- Trebalo bi čistiti i lako podmazivati jedanput u sezoni.

Nož

Zbog sigurnosnih razloga zatražite samo od ovlaštene specijalizirane radionice da oštiri, balansira i montira nož. Kako bi se postigao optimalan rezultat rada, preporučljivo je zatražiti provjeravanje noža jedanput godišnje.

Zamjena noža (sl. 17)

Prilikom zamjene reznog alata dopušteno je rabiti samo originalne rezervne dijelove.

Prilikom zamjene noža rabite rukavice kako biste izbjegli posjekotine.

Nikada ne montirajte neki drugi nož.

- Ispraznite rezervoar benzina prije demontiranja sječiva.
- Odvrnite vijak kako biste zamijenili sječivo.
- Montirajte ponovno sve kao na sl. 17. Ispravno pritegnite vijak. Pritezni moment je 45 Nm. Prilikom zamjenjivanja sječiva zamijenite i vijak sječiva.

Oštećeni noževi

Ako bi nož unatoč velikom oprezu došao u kontakt s nekom preprekom, odmah isključite motor i skinite utikač svjeće.

Bočno nagnite kosilicu i provjerite je li nož oštećen. Oštećene ili savijene noževe potrebno je zamijeniti. Nikada ne izravnavajte savijeni nož. Nikada ne radite sa savijenim ili jako istrošenim nožem jer to uzrokuje vibracije i može uzrokovati daljnja oštećenja na kosilici.

⚠ Pozor! U slučaju rada s oštećenim nožem postoji opasnost od ozljeda.

Brušenje noža

Oštrice noža moguće je oštriti metalnom turpijom. Kako bi se spriječila neravnoteža, brušenje bi trebala obavljati samo ovlaštena specijalizirana radionica.

Provjeravanje razine ulja

⚠ Pozor! Motor nikada ne rabite bez ulja ili s premalo ulja. To može uzrokovati teške štete na motoru. Rabite samo motorno ulje SAE 30.

Provjeravanje razine ulja (sl. 18):

- Postavite kosilicu za travu na ravnu površinu.
- Odvrnite mjernu šipku za ulje (12) lijevim okretanjem i obrišite šipku za mjerenje razine ulja. Utaknite šipku za mjerenje razine ponovno do graničnika u grlo za ulijevanje, ne zavrćite je.
- Izvucite šipku za mjerenje razine i u vodoravnom položaju očitajte razinu ulja. Razina ulja mora biti između oznaka „max“ i „min“ na mjernoj šipki za ulje (12).

Zamjena ulja (sl. 23)

- Zamjenu motornog ulja trebalo bi obavljati godišnje prije početka sezone kada je motor pri radnoj temperaturi i isključen.
- Rabite samo motorno ulje (SAE 30).
- Ispraznite rezervoar benzina (pumpom za usisavanje benzina).
- Postavite ravnu sabirnu uljnu kadu (zapremine min. 1 litre) ispred kosilice za travu.
- Odvrnite mjernu šipku za ulje i nagnite kosilicu dok sve ulje ne istekne u prihvatnu kadu.
- Nakon toga ulijte svježe motorno ulje do gornje oznake mjerne šipke za ulje (cca 0,5 l), ne prepunajte uređaj.
- Pozor! Radi provjeravanja razine ulja ne uvrćite mjernu šipku za ulje, nego je utaknite samo do navoja. Otpadno ulje potrebno je zbrinuti u skladu s važećim propisima.

Čišćenje remena (sl. 17, 19)

- Demontirajte nož i kućište prijenosnika otpuštanjem vijaka.
- Očistite elemente prijenosnika i klinaste remene jedanput do dvaput godišnje četkom ili stlačenim zrakom.
- Ponovno montirajte kućište prijenosnika i nož s pomoću vijaka.

Njegovanje i namještanje potezne užadi

Često uljite i provjeravajte pokretljivost potezne užadi.

Održavanje filtra zraka (sl. 20)

Onečišćeni filtri zraka smanjuju snagu motora zbog premalog dovoda zraka u rasplinjač. Stoga je nužna redovita provjera.

Filtar zraka trebalo bi provjeravati i po potrebi čistiti svakih 25 radnih sati. Ako je zrak vrlo prašnjav, filtarski zrak valja provjeravati češće.

Demontirajte pokrov filtra zraka i izvadite spužvasti filtarski zrak. Zamijenite filtarski zrak kako biste spriječili da predmeti padnu u ulaz zraka (sl. 20).

Pozor: Filtarski zrak nikada ne čistite benzinom ili zapaljivim otapalima. Čistite filtarski zrak samo stlačenim zrakom ili isprašivanjem.

Održavanje svjeće (sl. 21)

Provjerite onečišćenost svjeće prvi put nakon 10 radnih sati i po potrebi je očistite bakrenom žičanom četkom. Nakon toga održavajte svjećicu svakih 50 radnih sati.

Skinite utikač svjeće okretnim pokretom.

Izvadite svjećicu (10) ključem za svjećice.

S pomoću mjernih listića namjestite razmak na 0,75 mm (0,030"). Ponovno stavite svjećicu (10) i pobrinite se za to da je ne pritegnete prejako.

Poluga motorne kočnice (sl. 1)

Motor je opremljen mehaničkom kočnicom (3) koju je potrebno redovito provjeravati. Puštanjem kočnice poluge unutar 7 sekunda nož se mora zaustaviti, u suprotnom uređaj nije dopušteno rabiti. Obratite se ovlaštenom distributeru.

Pobrinite se za to da je uređaj tijekom cijelog životnog vijeka u besprijekornom stanju. Nepropisno održavanje može uzrokovati životno opasne ozljede.

Popravljanje

Nakon popravljanja ili održavanja provjerite jesu li svi sigurnosni dijelovi montirani i ispravni. Dijelove koji predstavljaju opasnost od ozljeda čuvajte dalje od drugih ljudi i djece.

Pozor: U skladu sa Zakonom o odgovornosti za proizvode ne odgovaramo za štete uzrokovane neispravnim popravcima ili neuporabom originalnih rezervnih dijelova.

Angažirajte servisnu službu ili ovlaštenog stručnjaka. Isto vrijedi i za pribor.

Vremena rada

Molimo pridržavajte se zakonskih propisa o reguliranju vremena rada kosilica za travu koja se mogu lokalno razlikovati.

Imate li pitanja, navedite sljedeće podatke:

- Vrsta struje motora
- Podatci s označne pločice stroja
- Podatci s označne pločice motora

Važna napomena u slučaju popravka:

U slučaju povrata uređaja radi popravka vodite računa o tome da je uređaj iz sigurnosnih razloga potrebno poslati servisnoj stanici bez ulja i motornog goriva.

Rezervni dijelovi / pribor

Nož za kosilicu za travu – br. artikla: 7911200627

Motorno ulje - br. art.: 7850000025

Paket akumulatora – br. artikla: 7911200716

Servisne informacije

Valja voditi računa o tome da kod ovog proizvoda sljedeći dijelovi podliježu trošenju zbog uporabe ili prirodnom trošenju, odnosno da su sljedeći dijelovi potrebni kao potrošni materijali.

Potrošni dijelovi*: Svjećica, filter zraka, filter benzina, nož, klinasti remen, akumulator

* Nisu nužno uključeni u opseg isporuke!

Rezervne dijelove i pribor možete nabaviti preko našeg servisnog centra. U tu svrhu skenirajte QR kod na naslovnici.

14. Zbrinjavanje i recikliranje

Napomene o ambalaži



Ambalažni materijali mogu se reciklirati. Molimo zbrinite ambalažu na ekološki način.

Napomene o Zakonu o električnim i elektroničkim uređajima (ElektroG)



Otpadni električni i elektronički uređaji ne spadaju u kućanski otpad, nego ih valja odnijeti na odvojeno mjesto prikupljanja i zbrinjavanja!

- Stare baterije ili akumulatori koji nisu fiksno ugrađeni u otpadni uređaj potrebno je prije predaje izvaditi tako da se ne unište! Njihovo zbrinjavanje regulirano je zakonom o baterijama.
- Vlasnici i korisnici električnih i elektroničkih uređaja zakonom su obvezni vratiti ih nakon uporabe.
- Krajnji korisnik isključivo je odgovoran za brisanje osobnih podataka na otpadnom uređaju koji treba zbrinuti!

- Simbol prekrižene kante za otpad znači da otpadne električne i elektroničke uređaje nije dopušteno zbrinjavati u kućni otpad.
- Otpadne električne i elektroničke uređaje moguće je besplatno predati na sljedeća mjesta:
 - Javno-pravna mjesta za zbrinjavanje i prikupljanje (npr. komunalna dvorišta).
 - Mjesta prodaje električnih uređaja (stacionarna i internetska), ako su trgovci obvezni preuzeti ih ili ako besplatno nude tu uslugu.
 - Do tri otpadna električna uređaja po svakoj vrsti uređaja, s duljinom rubova od maksimalno 25 centimetara, možete bez prethodne nabave novog uređaja besplatno predati proizvođaču ili nekom drugom obližnjem ovlaštenom sabiralištu.
 - Dodatne dopunske uvjete povrata od proizvođača i distributera možete saznati od servisne službe.
- U slučaju isporuke novog električnog uređaja od proizvođača privatnom kućanstvu on može omogućiti besplatno preuzimanje otpadnog električnog uređaja na zahtjev krajnjeg korisnika. U vezi s tim obratite se servisnoj službi proizvođača.
- Ove izjave vrijede samo za uređaje koji se montiraju i prodaju u državama Europske unije i koji podliježu Europskoj direktivi 2012/19/EU. U državama izvan Europske unije mogu vrijediti drukčiji propisi za zbrinjavanje otpadnih električnih i elektroničkih uređaja.

Napomene o litij-ionskim akumulatorima



Izvadite punjivu bateriju prije zbrinjavanja uređaja!

- Ne bacajte akumulator u kućni otpad, u vatru (opasnost od eksplozije) ili u vodu. Oštećeni akumulatori mogu zagađivati okoliš i ugroziti vaše zdravlje ako počnu izlaziti otrovne pare ili tekućine.
- Neispravne ili istrošene akumulatori potrebno je reciklirati u skladu s Direktivom 2006/66/EZ.
- Odnosite uređaj i punjač u centar za reciklažu. Ondje će odvojiti korištene plastične i metalne dijelove te ih reciklirati.
- Zbrinite akumulatori kada su ispražnjeni. Preporučujemo da polove prekrijete samoljepljivom vrpcom radi zaštite od kratkog spoja. Ne otvarajte akumulator.
- Zbrinite akumulatori u skladu s lokalnim propisima. Predajte akumulatori na sabiralište starih baterija gdje će ih odnijeti na recikliranje. U vezi s tim obratite se lokalnoj tvrtki za gospodarenje otpadom.

O mogućnostima zbrinjavanja starog uređaja raspitajte se kod mjerodavne općinske ili gradske službe.

Motorna goriva i ulja

- Prije zbrinjavanja uređaja potrebno je isprazniti rezervoar goriva i spremnik motornog ulja!
- Motorno gorivo i motorna ulja ne spadaju u kućni otpad ili kanalizaciju, nego ih valja odnijeti na odvojeno mjesto prikupljanja i zbrinjavanja!
- Prazne spremnike ulja i goriva potrebno je ekološki zbrinuti.

15. Otklanjanje neispravnosti

Sljedeća tablica prikazuje simptome pogrešaka i opisuje kako riješiti problem ako stroj ne radi ispravno. Ako time ne uspijete locirati i otkloniti problem, obratite se servisnoj radionici.

Neispravnost	Mogući uzrok	Rješenje
Nemiran rad, jako vibriranje uređaja	Vijci su labavi	Provjerite vijke
	Učvršćenje noža je labavo	Provjerite učvršćenje noža
	Nož je neuravnotežen	Zamijenite nož
Motor ne radi	Poluga motorne kočnice nije pritisnuta	Pritisnite polugu motorne kočnice
	Pogrešan položaj poluge gasa	Provjerite namještanje
	Svjećica je neispravna	Zamijenite svjećicu
	Rezervoar goriva je prazan	Ulijte gorivo
	Onečišćeno gorivo	Ispraznite rezervoar benzina i napunite ga čistim gorivom
	Hladna okolina	Pritisnite tipkalo pokretača (ako postoji)
	Motor je neispravan	Obratite se ovlaštenoj servisnoj službi
Motor radi nemirno	Filtar zraka je onečišćen	Očistite filtir zraka
	Svjećica je onečišćena	Očistite svjećicu
Trava žuti, rezanje je nejednoliko	Nož nije oštar	Naoštrite nož
	Visina rezanja je premala	Namjestite ispravnu visinu
Izbacivanje trave je nepravilno	Visina rezanja je preniska	Namjestite visinu
	Noževi su istrošeni	Zamijenite nož
	Sabirna košara je začepljena	Ispraznite sabirnu košaru ili uklonite začepljenje

Razlaga simbolov na napravi

Z uporabo simbolov v tem priročniku želimo vašo pozornost usmeriti na mogoča tveganja. Varnostni simboli in razlage, ki jih spremljajo, je treba natančno razumeti. Sama opozorila ne odpravijo tveganj in ne morejo nadomestiti ustreznih ukrepov za preprečevanje nesreč.

	Pred uporabo upoštevajte vse varnostne napotke.
	Pred zagonom morate prebrati in razumeti celotno besedilo navodil za uporabo.
	Na pobočju ne kosite navzgor ali navzdol.
	Pred uporabo kosilnice odstranite naokrog ležeče majhne dele, ki bi jih lahko vrglo po zraku.
	Nevarnost zaradi izvrženih delov pri delujočem motorju.
	Prepričajte se, da so druge osebe na zadostni varnostni razdalji.
	Preden začnete izvajati vzdrževalna dela, odstranite vtič vžigalne svečke.
	Rok in nog ne približujte vrtečim se rezilom.
	Pomembno. Izpušni plini so strupeni, zato motor ne sme delovati v neprezračenih območjih.
	Pozor, vroča površina – nevarnost opeklin!
	Uporabljajte zaščito za sluh in oči!
	POZOR! Obratovalna sredstva so vnetljiva in eksplozivna – nevarnost opeklin. Pri delujočem ali vročem motorju ne dolivajte goriva.
	Kapaciteta rezervoarja
	Motorno olje
	Dolga rezila. Najv. širina reza.
	Zajamčeni nivo zvočne moči
	Izdelek ustreza veljavnim evropskim direktivam.
	Preverjajte ravni olja.

	DRIVE – pogonska ročica STOP – Vzvod motorne zavore
	Uporabljajte samo v zaprtih prostorih!
	Razred zaščite II
	Varovalka naprave
	Odpadne opreme ne odvrzite med gospodinjske odpadke!
	Akumulator se uporablja kot ključ naprave.
	Akumulator zaščitite pred vodo in vlago.
	Zaščitite akumulator pred vročino in ognjem.
	Zaščitite akumulator pred temperaturami nad 45 °C.

Kazalo:	Stran:
1. Uvod	229
2. Opis naprave	229
3. Obseg dostave	229
4. Namenska uporaba	229
5. Varnostni napotki	230
6. Tehnični podatki	233
7. Razpakiranje	233
8. Postavitev/Pred zagonom	233
9. Zagon naprave	234
10. Čiščenje	237
11. Prevoz	237
12. Skladiščenje	237
13. Vzdrževanje	238
14. Odlaganje med odpadke in reciklaža	240
15. Pomoč pri motnjah	241
16. Izjava o skladnosti	245

1. Uvod

Proizvajalec:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Spoštovani kupec,

želimo vam veliko veselja in uspeha pri delu z vašo novo napravo.

Napotek:

Proizvajalec te naprave skladno z veljavnim zakonom o odgovornosti za izdelke ne jamči za poškodbe na tej napravi ali poškodbe s to napravo, do katerih pride pri:

- nepravilnem ravnanju,
- neupoštevanju navodil za uporabo,
- popravilih, ki jih izvedejo tretje osebe, nepooblašteni strokovnjaki,
- vgradnji neoriginalnih nadomestnih delov in zamenjava z njimi,
- nenamenski uporabi,
- Izpadi električne naprave zaradi neupoštevanja električnih predpisov in določil VDE 0100, DIN 57113/VDE 0113

Upoštevajte naslednje:

Pred montažo in zagonom preberite celotno besedilo navodil za uporabo.

Ta navodila za uporabo vam olajšajo spoznati napravo in izkoristiti njene možnosti uporabe, ki so v skladu z določili.

Navodila za uporabo vsebujejo pomembne napotke o varnem, strokovnem in ekonomičnem delu z napravo, o izogibanju nevarnostim, prihranku stroškov za popravila, zmanjšanju časov izpada in povečanju zanesljivosti ter življenjske dobe naprave.

Poleg varnostnih določil v teh navodilih za uporabo morate nujno upoštevati predpise svoje države, ki veljajo za uporabo naprave.

Navodila za uporabo shranite poleg naprave, ovita v plastični ovitek, tako da bodo zaščitena pred umazanijo in vlago. Pred začetkom dela mora vsak upravljavec natančno prebrati omenjena navodila in jih upoštevati.

Na napravi lahko delajo samo osebe, ki so poučene o uporabi naprave in o nevarnostih, ki so povezane s tem. Upoštevajte zahtevano minimalno starost.

Poleg varnostnih napotkov iz teh navodil za uporabo in posebnih predpisov vaše države morate pri uporabi identičnih naprav upoštevati tudi splošno veljavna tehnična pravila.

Ne prevzemamo nikakršne odgovornosti za nezgode in poškodbe, nastale zaradi neupoštevanja teh navodil in varnostnih napotkov.

2. Opis naprave

Sl. 1 (1 – 21)

1. Ročaj
2. Pogonska ročica
3. Vzvod motorne zavore
4. Zgornja potisna palica, **4a.** Spodnji ročaj za potiskanje
5. Ročica za hitro vpenjanje
6. Rezervoar za bencin
7. Zračni filter
8. Stranski izmet (stranska vratca za izmet in adapter za stranski izmet)
9. Kolo
10. Vžigalna svečka
11. Izpuh
12. Merilna palica za olje
13. Pogonsko kolo
14. Mehanizem za nastavitev višine kolesa
15. Loputa za izmet
16. Lovilni koš
17. Začetnik z vlečno vrvjo, **17a.** Električni zaganjalnik
18. Enota električnega zaganjalnika
19. Vstavek za mulčenje
20. Akumulator
21. Polnilnik

3. Obseg dostave

Sl. 1 (a – j)

- a) 2 x vijak z okroglo glavo M8
 - b) 2 x podložka, majhna
 - c) 2 x podložka, velika
 - d) 4 x plastična zvezdasta matica
 - e) 1 x kabelska sponka
 - f) 4 x vijak
 - g) 4 x sprijemalni trak
 - h) 1 x navodila za uporabo
 - i) 2 x plastična podložka
 - j) 2 x plastično držalo
- Vložek za mulčenje (19)
 - Stranski izmet (8)
 - Akumulator (20)
 - Polnilnik za akumulator (21)

4. Namenska uporaba

Stroj je skladen z veljavno direktivo ES o strojih. Pred začetkom dela je treba namestiti vse zaščitne in varovalne priprave na stroju.

- Upravljevec je v delovnem območju odgovoren za tretje osebe.
- Stroj je osnovan za upravljanje z eno osebo.
- Upoštevajte vse varnostne napotke in opozorila o nevarnostih na stroju.
- Vsi varnostni napotki in opozorila o nevarnostih na stroju morajo biti popolni in v čitljivem stanju.

- Stroj lahko uporabljate samo v tehnično brezhibnem stanju in skladno z namenom ter navodili za uporabo, pri tem pa morate biti osveščeni o varnosti in se zavedati nevarnosti!
- Še posebej tiste motnje, ki lahko vplivajo na varnost, morate (dati) takoj odpraviti!
- Upoštevati morate proizvajalčeve predpise glede varnosti, dela in vzdrževanja ter meritve iz tehničnih podatkov.
- Upoštevati morate zadevne predpise za preprečevanje nezgod in ostala, splošno priznana varnostno-tehnična pravila.
- Stroj lahko uporabljajo, vzdržujejo ali popravljajo samo strokovnjaki, ki se na to spoznajo in so poučeni o nevarnostih. Lastnoročne spremembe na stroju izključujejo garancijo proizvajalca za poškodbe, do katerih pride kot posledica.
- Stroj se lahko uporablja samo z originalnim priborom in originalnimi orodji proizvajalca.
- Vsaka vrsta uporabe, ki presega opisano, velja za nenamensko uporabo. Proizvajalec ne daje garancije za poškodbe, ki nastanejo kot posledica take uporabe; tveganje pri takih delih nosi izključno uporabnik.
- Naprave ni dovoljeno uporabljati na gospodarskem, obrtnem ali industrijskem področju.
- Če niste prepričani, ali je delovni pogoji varen ali nevaren, ne delajte s strojem.
- Bencinska kosilnica je primerna samo za zasebno uporabo v gospodinskih vrtovih in vrtičkih. Kot kosilnice za zasebne gospodinske vrtove in vrtičke se smatrajo tiste, ki se letno praviloma ne uporabljajo več kot 50 ur in to pretežno za nego trave ali travnih površin, vendar ne na javnih območjih, parkih, športnih površinah ter ne v kmetijstvu in gozdarstvu.

Pozor! Zaradi telesne ogroženosti uporabnika kosilnice ni dovoljeno uporabljati v naslednje namene: za prirezovanje grmičevja, žive meje in grmov, za rezanje in sekljanje rastlin ali trave na strehah ali v balkonskih koritih in za čiščenje (odsosavanje) pešpoti in kot rezalnika za sekljanje odrezanih delov dreves in žive meje.

Poleg tega kosilnice ni dovoljeno uporabljati kot motorni sekalnik za ravnanje neravnih tal, kot npr. krtin.

- Kosilnice iz varnostnih razlogov ni dovoljeno uporabljati kot pogonski agregat za druga delovna orodja in sklope orodij kakršnekoli vrste.

⚠ OPOZORILO

Pred zagonom naprave zaradi lastne varnosti temeljito preberite ta priročnik in splošne varnostne napotke. Če napravo prepustite tretjim osebam, vedno priložite ta navodila za uporabo.

5. Varnostni napotki

V teh navodilih za uporabo smo mesta, ki se tičejo vaše varnosti, označili s tem znakom: ⚠

Navodila za uporabo vsebujejo tudi druge pomembne dele besedila, ki so označeni z besedo »**ACHTUNG!**«

⚠ NEVARNOST

Pri neupoštevanju teh navodil obstaja velika smrtna nevarnost oz. nevarnost smrtno nevarnih poškodb.

⚠ OPOZORILO

Pri neupoštevanju teh navodil obstaja smrtna nevarnost oz. nevarnost hudih poškodb.

⚠ PREVIDNO

Pri neupoštevanju teh navodil obstaja majhna do srednja nevarnost poškodb.

⚠ NAPOTEK

Pri neupoštevanju teh navodil obstaja nevarnost poškodbe naprave ali drugih vrednostnih predmetov.

⚠ Pozor!

Pri uporabi naprav morate upoštevati nekatere varnostne ukrepe, da preprečite telesne poškodbe in materialno škodo. Skrbno preberite ta navodila za uporabo oz. varnostne napotke. Skrbno jih shranite, da vam bodo informacije kadarkoli na doseg roke.

Če boste napravo predali drugim osebam, jim izročite tudi ta navodila za uporabo oz. varnostne napotke. Ne prevzemamo nikakršne odgovornosti za nezgode in poškodbe, nastale zaradi neupoštevanja teh navodil in varnostnih napotkov.

Nepravilna uporaba baterije in polnilnika lahko povzroči električni udar ali požar.

Med delovanjem

- Polnilnik in akumulator naj bosta suha. Sistema za polnjenje akumulatorja ne izpostavljajte dežju ali vlagi.
- Da preprečite električni udar, pazite, da v vtič ne vstopi voda.
- Ne ustvarite kratkega stika v napravi. Nikoli ne vstavljajte predmetov v kontakte akumulatorja.

Pri polnjenju akumulatorja

- Akumulator polnite samo z originalnim polnilnikom.
- Polnilnika ne uporabljajte za polnjenje drugih akumulatorjev.
- Polnilnik in akumulator naj bosta suha. Sistema za polnjenje akumulatorja ne izpostavljajte dežju ali vlagi.

- Pri odstranjevanju polnilnika ne vlecite kabla, temveč vtič, sicer se vtič ali kabel lahko poškodujeta.
- Polnilnika ne uporabljajte, če sta vtič ali kabel poškodovana. Kabla ni mogoče zamenjati. Če je kabel poškodovan, morate polnilnik takoj zamenjati.
- Akumulatorja ne uporabljajte, če je bil udarjena, je padel ali je kako drugače poškodovan. Če je akumulator poškodovan, ga morate zamenjati. Akumulatorja ni mogoče servisirati.
- Polnilnika ne razstavljajte in ga ne poskušajte popraviti.
- Pred čiščenjem polnilnik izključite iz električnega omrežja, da preprečite električni udar.
- Ne ustvarite kratkega stika v napravi. Nikoli ne vstavljajte predmetov v kontakte.
- Polnilnika ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi ali duševnimi sposobnostmi ali omejenim zaznavanjem, razen če jih je o uporabi naprave poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Otroke morate nadzorovati, da se ne morejo igrati s polnilnikom.

Kabelski podaljšek

Če ni nujno potrebno, ne uporabljajte kabelskega podaljška. Neustrezen kabelski podaljšek lahko povzroči požar ali električni udar. Pri uporabi kabelskega podaljška bodite pozorni na naslednje:

- a. Število, velikost in oblika konic na vtiču podaljška morajo ustrezati vtiču polnilnika.
- b. Kabelski podaljšek mora biti pravilno priključen in v dobrem stanju.
- c. Za nazivno moč polnilnika na izmenični tok mora biti premer žice vsaj 16 AWG (American Wire Gauge, približno 1,3 mm²).

Pri shranjevanju sistema za polnjenje akumulatorja

Polnilnik in akumulator naj bosta suha. Sistema za polnjenje akumulatorja ne izpostavljajte dežju ali vlagi.

Pred nastavitvami ali popravili

Odstranite akumulator iz prostora za akumulator v motorju.

OPOZORILO

Kemikalije v baterijah so strupene in jedke. Požar ali eksplozije lahko povzročijo hude opekline ali smrt.

- Zavrženih ali rabljenih akumulatorjev ne smete zažgati, ker lahko eksplodirajo. Pri sežigu akumulatorjev nastajajo strupeni hlapi in ostanki.
- Ne uporabljajte baterij, ki so bile zdrobljene, padle ali poškodovane.

Opozorilo! To električno orodje med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v določenih okoliščinah vpliva na aktivne ali pasivne medicinske vsadke. Zaradi zmanjšanja nevarnosti resnih ali smrtnih poškodb, osebam z medicinskimi vsadki priporočamo, da se pred uporabo električnega orodja posvetujejo s svojim zdravnikom ali proizvajalcem medicinskega vsadka.

Kdo ne sme uporabljati naprave:

- Otroci in ostale osebe, ki ne poznajo navodil za uporabo (lokalna določila lahko določajo minimalno starost uporabnika).
- Osebe, ki so pod vplivom alkohola, drog, zdravil ali so utrujene ali bolne.

Varnostni napotki za ročno vodene kosilnice

Napotki

- Skrbno preberite navodila za uporabo. Seznanite se z nastavitvami in pravilno uporabo stroja.
- Nikoli ne dovolite otrokom ali drugim osebam, ki ne poznajo navodil za uporabo, da bi uporabljale kosilnico. Lokalna določila lahko določajo minimalno starost uporabnika.
- Nikoli ne kosite, medtem ko so v bližini druge osebe, zlasti otroci ali živali. Ne pozabite, da je za nesreče z drugimi osebami ali njihovo lastnino odgovoren upravitelj stroja ali uporabnik.
- Če boste napravo predali drugim osebam, jim izročite tudi ta navodila za uporabo.
- Med košnjo vedno nosite trdna obuvala in dolge hlače. Ne kosite bosi ali v lahkih sandalih.
- Preverite teren, na katerem boste uporabljali stroj, in odstranite vse predmete, kot so kamni, igrače, veje in žice, ki bi jih stroj lahko zajel in izvrzel.

⚠ OPOZORILO

Bencin je zelo vnetljiv:

- Bencin hranite samo v predvidenih posodah.
- Gorivo dolivajte samo na prostem in ne kadite med točenjem.
- Preden zaženete motor, natočite bencin. Ko motor deluje ali ko je kosilnica vroča, ne odpirajte pokrova rezervoarja in ne točite bencina.
- Če se bencin prelije, ne poskušajte zaganjati motorja. Namesto tega odmaknite stroj od površine, po kateri se je razlil bencin. Motorja ne vžigajte tako dolgo, dokler bencinski hlapi ne izhlapijo.
- Iz varnostnih razlogov je treba rezervoar za bencin in ostale pokrove rezervoarja zamenjati, če se poškodujejo.
- Bencina nikoli ne hranite v bližini virov iskrenja. Vedno uporabite atestirano ročko. Otrokom ne pustite v bližino bencina.
- Zamenjajte okvarjeno zvočno izolacijo.

- Pred uporabo vedno vizualno preverite, ali so rezalna orodja, pritrdilni sorniki in celotna rezalna enota obrabljena ali poškodovani. Da ne pride do neuravnoteženosti, je obrabljena ali poškodovana rezalna orodja in pritrdilne sornike dovoljeno zamenjati samo v kompletu.
- Pri napravah z več rezili upoštevajte, da se lahko z vrtenjem enega rezila začnejo vrteti tudi ostala rezila.

Ravnanje

- Motor na notranje zgorevanje ne sme delovati v zaprtih prostorih, kjer se lahko nabira nevaren ogljikov monoksid.
- Kosite samo ob dnevni svetlobi ali dobri umetni svetlobi. Če je mogoče, naprave ne uporabljajte na mokri travi.
- Naprave ni dovoljeno uporabljati med nevihto – nevarnost udara strele!
- Vedno bodite pozorni na dobro stabilnost na pobočjih.
- Stroj vodite samo v koračnem tempu.
- Pri strojih na kolesih velja: Kosite prečno na pobočje, nikoli navzgor ali navzdol.
- Bodite posebej previdni, ko zamenjate smer premikanja na pobočju.
- Ne kosite na preveč strmih pobočjih in na bližnjih deponijah smeti, jarkih ali nasipih. Bodite posebej previdni, ko obračate kosilnico ali jo potegnete k sebi.
- Ustavite rezalni nož, ko morate prevrniti kosilnico, pri prevažanju čez druge površine kot travo in ko kosilnico premikate iz ene površine za košnjo na drugo.
- Kosilnice nikoli ne uporabljajte s poškodovanimi zaščitnimi napravami ali zaščitnimi mrežami ali brez nameščenih zaščitnih naprav, npr. odbojnih pločevin in/ali priprav za zbiranje trave.
- Ne spreminjajte nastavitve za regulacijo motorja in ne preobremenjujte ga.
- Sprostite motorno zavoro, preden zaženete motor.
- Motor zaženite previdno in po proizvajalčevih navodilih. Pazite na zadostno razdaljo nog od rezalnega noža.
- Pri zaganjanju motorja ne smete prevračati kosilnice, razen če jo morate pri postopku dvigniti. V tem primeru jo prevrnite le toliko, kot je nujno potrebno, in dvignite stran, ki je obrnjena stran od uporabnika.
- Ne zaganjajte motorja, če stojite pred kanalom za izmet.
- Nikoli ne potiskajte rok ali nog na vrteče se dele ali pod njih. Vedno bodite dovolj oddaljeni od odprtine za izmet.
- Nikoli ne dvigujte ali nosite kosilnice z delujočim motorjem.
- Ustavite motor in odklopite konektor vžigalne svečke ter se prepričajte, da so se vsi gibljivi deli ustavili:
 - preden boste sprostili blokade ali zamašitve v kanalu za izmet;
 - preden boste preverjali in čistili kosilnico ali izvajali dela na njej;

- če zadenete tujek. Poiščite poškodbe na kosilnici in izvedite potrebna popravila, preden jo boste ponovno zagnali in delali z njo. Če se začne kosilnica nenavadno močno tresti, jo je treba nemudoma pregledati.
- Izklopite motor:
 - ko se oddaljite od kosilnice;
 - preden dotočite gorivo.
- Če stroj uporabljate s prekomerno hitrostjo, se lahko nevarnost nesreče poveča.
- Bodite previdni pri nastavljanju stroja in pazite, da si ne ukleščite prstov med premikajoče se rezalno orodje in toge dele naprave.
- Bodite posebej previdni pri košnji na vdirajočih se tleh, na bližnjih deponijah smeti, grobovih in nasipih.
- Uporabnik mora biti ustrezno usposobljen za uporabo, prilagajanje in upravljanje (vključno s prepovedanimi sprožitvami).
- Pred vsakim zagonom redno preverite napravo in se prepričajte, da vse zagonske ključavnice in gumbi pravilno delujejo.
- Upoštevajte, da lahko nepravilno vzdrževanje, uporaba neskladnih nadomestnih delov ali spremembe na varnostnih pripravi privedejo do škode na napravi in hudih poškodb osebe, ki z napravo dela.
- Upoštevajte, da varnostnih sistemov ali naprav kosilnice ne smete poškodovati ali onemogočiti.
- Upoštevajte, da uporabnik ne sme spreminjati ali posegati v zapečaten nastavitve nadzora števila vrtljajev motorja.
- Uporabljajte le orodja za rezanje in pripomočke, ki jih priporoča proizvajalec. Uporaba drugih vložnih orodij in drugega pribora lahko za uporabnika predstavlja nevarnost poškodbe.
- Kosilnico vedno vzdržujte v dobrem obratovalnem stanju.
- Za zmanjšanje izpostavljenosti hrupu in tresljajem je treba narediti dovolj odmorov.
- Previdno! Kosilnice ne smete sprožiti, če ni nameščen celoten lovilni koš za travo ali samozapiralno ločilno varovalo na odprtini za izmet.

Preostale nevarnosti in zaščitni ukrepi

Zanemarjanje ergonomskih načel

Malomarna uporaba osebne zaščitne opreme (PSA)

Malomarna uporaba ali neuporaba osebne zaščitne opreme lahko vodi do hudih poškodb.

- Nosite predpisano zaščitno opremo.

Človeško ravnanje, napačno ravnanje

- Pri vseh delih bodite popolnoma zbrani.

⚠ Preostala nevarnost — nikoli je ni mogoče popolnoma izključiti.

Ogroženost zaradi hrupa

Poškodbe sluha

Daljša nezaščiteno delo z napravo lahko privede do poškodb sluha.

–Vedno uporabljajte zaščito za sluh.

Ravnanje v sili

Če pride do nesreče, izvedite ustrezen postopek prve pomoči in čim prej pokličite usposobljeno zdravniško pomoč.

6. Tehnični podatki

Tip motorja	4-taktni motor/zračno hlajen
Delovna prostornina	224 cm ³
Delovno število vrtljajev	2800 min ⁻¹
Moč	4,4 kW/6,0 PS
Gorivo	Normalni bencin/ neosvinčen, maks. 10 % bioetanola
Kapaciteta rezervoarja	1,2 l
Motorno olje	SAE 30/10W30/10W40
Kapaciteta rezervoarja/ olje	0,5 l
Nastavitev višine reza	25–75 mm/7-kratna
Vsebina lovilnega koša	65 l
Širina reza	53 cm
Teža	33,5 kg

Litij-ionska baterija

Litij-ionski sistem akumulatorja	20 V
Minut polnjenja	50 min
Polnilni tok	2,4 A
AC vhod polnilnika (spremenljiv)	100–240 V
Zmogljivost akumu- latorja	2000 mAh / 37 Wh

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb!

Hrup & vibracije

⚠ **Opozorilo:** Hrup ima lahko hude posledice za vaše zdravje. Če hrup stroja prekorači 85 dB, uporabljajte ustrezno zaščito sluha.

Karakteristike hrupa

Raven hrupa L_{PA}	84,6 dB
Merilna negotovost K_{PA}	3 dB
Nivo moči zvoka L_{WA}	96,2 dB
Merilna negotovost K_{WA}	1,86 dB

Značilne vrednosti tresljajev

Vibracije a_{hv}	7,218 m/s ²
Merilna negotovost K_h	1,5 m/s ²

Hrupnost in vibracij omejite na minimum!

- Uporabljajte samo brezhibne naprave.
- Redno vzdržujte in čistite napravo.
- Svoj način dela prilagodite napravi.
- Ne preobremenite naprave.
- Po potrebi predajte napravo v pregled.
- Izklopite napravo, ko je ne uporabljate.
- Nosite rokavice.

Pri daljši uporabi bencinske kosilnice lahko pride do vibracijsko pogojenih motenj prekrvavitve (Raynaudov sindrom).

Za ta primer ni mogoče navesti podatkov o trajanju uporabe, ker se to razlikuje od osebe do osebe.

Na pojav lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- Težave s cirkulacijo krvi v rokah upravljavca
- Nizke zunanje temperature
- Dolgi časi uporabe

Zaradi tega se priporoča, da nosite tople delovne rokavice in si privoščite redne delovne premore.

7. Razpakiranje

- Odprite embalažo in napravo previdno vzemite ven.
- Odstranite embalažni material ter ovojna in transportna varovala (če obstajajo).
- Preverite, ali je obseg dostave celovit.
- Preverite, če so se naprava in deli pribora poškodovali med transportom. V primeru reklamacij morate takoj obvestiti prevoznika. Kasnejših reklamacij ne bomo priznali.
- Po možnosti embalažo shranite do preteka garancijskega časa.
- Pred uporabo morate s pomočjo navodil za uporabo spoznati napravo.
- Kot pribor, obrabne in nadomestne dele uporabljajte samo originalne dele. Nadomestne dele dobite pri svojem specializiranem trgovcu.
- Pri naročanju navedite našo številko artikla in tip ter leto izdelave naprave.

⚠ POZOR!

Naprava in embalažni material nista otroški igrači! Otroci se ne smejo igrati s plastičnimi vrečkami, folijami in majhnimi deli! Obstaja nevarnost, da jih pogoltnejo in se z njimi zadušijo!

8. Postavitev/Pred zagonom

⚠ POZOR!

Pred zagonom obvezno v celoti montirajte napravo!

On dobavi so nekateri deli vnaprej sestavljeni. Montaža je enostavna, če upoštevate naslednje napotke.

Napotek!

Pri montaži in vzdrževalnih delih potrebujete naslednje dodatno orodje, ki ni v obsegu dostave:

- Plitvo korito za prestrezanje olja (za menjavo olja)
- 1-litrski merilni lonček (odporen proti olju/bencinu)
- Kanister za bencin (5 litrov zadostuje za pribl. 6 obratovalnih ur)
- Lijak (ki se prilega nastavku za nalivanje bencina na rezervoarju)
- gospodinske krpe (za brisanje ostankov olja/bencina; zavržite na bencinskem servisu)
- Črpalka za odsesavanje bencina (plastična izvedba, dobavljiva v gradbenih centrih)
- Ročka za olje z ročno črpalko (na voljo v gradbenih centrih)
- 0,5 litra motornega olja SAE 30

Montaža

1. Vzemite kosilnico in njene dele iz embalaže ter preverite, če obstajajo vsi deli.
2. Privijte spodnji ročaj za potiskanje na obe strani kosilnice z enim vijakom (a), 1 majhno podložko (c) in 1 plastično zvezdasto matico (d). Pazite, da vam potezalice, ki jih boste pozneje pritrdili, niso napoti (sl. 2–3).
3. Zgornji ročaj za potiskanje privijte na spodnji ročaj za potiskanje z ročico za hitro vpenjanje (5), veliko podložko (b), majhno podložko (c) in plastično zvezdasto matico (d) na obeh straneh (sl. 4–5).
4. Povlecite kabel za plin skozi električni zaganjalnik (18), kot je prikazano na sliki 5a.
5. S kleščami vstavite kabel za plin v vzvod motorne zavore (3). (sl. 5b – 5c)
6. Električno zaganjalno enoto pritrdite na zgornji ročaj za potiskanje (4) z vijaki (f). (sl. 5d)
7. Ročaj poteznega zaganjalnika (17) pritrdite na predvidene kavlje, kot je prikazano na sl. 6.
8. Potezalice s priloženo sponko za kabel (e) (sl. 7) fiksirajte na ročaj za potiskanje.
9. Odprite lovilni koš (16) in zatakните plastične sponke na okvirju. (sl. 8)
10. Košnja z lovilnim košem:
Z eno roko dvignite izmetno loputo (15) in pritrdite lovilni koš (16), kot je prikazano na sl. 9.
11. Mulčenje:
Snemite lovilni koš (16), če je nameščen, in vstavite vstavek za mulčenje (19), kot je prikazano na sl. 10–12.

Pozor:

Pri mulčenju ne smete namestiti pokrova stranskega izmeta.

Nastavitev višine reza

⚠ Pozor! Višino reza nastavljajte samo, ko je motor ugasnjen in vtič vžigalne svečke snet.

- Preden začnete kositi, preverite, da rezalna orodja niso topa in njihovi pritrdilni elementi niso poškodovani.
- Topa in/ali poškodovana rezalna orodja po potrebi zamenjajte v kompletu, da ne pride do neuravnoteženosti. Pri tem pregledu ugasnite motor in snemite vtič vžigalne svečke.
- Višino košnje nastavite z nastavitvijo višine koles (sl. 13/poz. 14). Nastavite lahko 5 različnih višin reza.
- Povlecite vzvod za nastavljanje navzven in nastavite želeno višino reza. Vzvod se zaskoči v zelenem položaju (sl. 13).

Priprava območja košnje

Pred košnjo skrbno pregledajte območje, ki ga želite kositi. Odstranite kamne, palice, kosti, žice, igrače in druge predmete, ki jih lahko naprava izvrže.

9. Zagon naprave

⚠ POZOR!

Pred zagonom obvezno v celoti montirajte napravo!

Polnjenje akumulatorja

Nepravilna uporaba baterije in polnilnika lahko povzroči električni udar ali požar.

⚠ Pozor!

Motor ob dobavi ni napolnjen z oljem. Pred zagonom zato obvezno nalijte olje vanj. Uporabite običajno večnamensko olje (SAE 30). Nivo olja v motorju preverite pred vsako košnjo. Prav tako morate natočiti bencin, saj tudi ta ni priložen ob dobavi.

- Da se kosilnica ne more nehote zagnati, je opremljena z motorno zavoro (sl. 1, pol 3), katero morate sprostiti, preden zaženete kosilnico. Ko spustite vzvod motorne zavore, se ta mora vrniti v svoj izhodiščni položaj in motor se mora samodejno ugasniti.
- Potegnite vzvod motorne zavore (3) in močno povlecite za potezni zaganjalnik (17). (sl. 14)
POZOR: Rezalni nož se zavrti tudi pri sproščenem vzvodu motorne zavore, takoj ko povlečete za potezni zaganjalnik. Prepričajte se, da v nevarnem območju rezila ni delov telesa/tujih predmetov.
- Pri delujočem motorju potisnite pogonsko ročico (2) proti ročaju (1), da vključite pogon na kosilnici.
- Preden začnete kositi trato, morate ta postopek nekajkrat ponoviti, da se prepričate, da vse deluje pravilno.

⚠ OPOZORILO

Vsakič, ko na kosilnici izvajate kakršnakoli nastavitvena dela in/ali popravila, počakajte, da rezilo obmiruje.

Pred vsakršnim nastavitvenim ali vzdrževalnim delom ter popravilom ugasnite motor in snemite vtič vžigalne svečke.

Uporaba pogona:

- Motorna zavora (3): Uporabite vzvod, da ugasnete motor. Ko spustite vzvod, se motor in rezilo samodejno ustavita.
- Za košnjo povlecite pogonsko ročico (2) proti ročaju (1). Pred košnjo morate večkrat preveriti vzvod za zagon/zaustavitev. Prepričajte se, da je potezalica lahko premična.
- Pogonska ročica (2):
Če jo pritisnete, se sklopka za vlečni pogon sklene in kosilnica začne voziti s prižganim motorjem. Pravočasno spustite pogonsko ročico, da ustavite premikajočo se kosilnico. Pred prvo košnjo vadite zagon in ustavitev, dokler se ju ne boste naučili uporabljati.

Opozorilni napotek: Rezilo se ob zagonu motorja vrti.

Pomembno: Pred zagonom motorja večkrat premaknite motorno zavoro, da preverite, ali tudi žica za zaustavitev v redu deluje.

Upoštevajte: Motor je prilagojen hitrosti rezanja trave, izmetu trave v lovilni koš in za daljšo življenjsko dobo motorja.

- Preverite nivo olja.
- Odprite pokrov rezervoarja in natočite pribl. 1,4 litra bencina v rezervoar za bencin (6) do spodnje točke nastavka za točenje bencina. Za točenje uporabite lijak in merilno posodo. Rezervoarja ne napolnite preveč. Uporabite svež, čist neosvinčen bencin. V nobenem primeru ne mešajte olja z bencinom. Gorivo nabavite v takšni količini, ki jo lahko porabite v 30 dneh, da ostane gorivo sveže.
Upoštevajte: Uporabljajte neosvinčen navadni bencin z največ 10 % deležem bioetanol.

⚠ OPOZORILO

Vedno uporabljajte samo varnostne ročke za bencin. Ne kadite, ko točite bencin. Odstranite vse ostanke olja ali bencina. Pred točenjem bencina ugasnite motor in počakajte nekaj minut, da se motor ohladi.

Zagon motorja (sl. 14a)

- Preverite nivo motornega olja. Glejte razdelek Preverjanje nivoja olja.

- Preglejte prostor za akumulator na vrhu motorja in ga po potrebi očistite s ščetko ali krpo. Akumulator namestite v prostor za akumulator motorja na vrhu motorja. Prepričajte se, da je akumulator trdno pritrjen. Akumulator je pri nekaterih modelih ključ naprave.
- Napotek: Za prebujanje nove baterije je potrebno začetno hitro polnjenje približno deset (10) sekund. Glejte razdelek »Kdaj polnite akumulator«.
- Prepričajte se, da krmilni elementi pogona naprave, če so prisotni, ne delujejo.
- Modeli z električnim zaganjalnikom (17a). Varnostni drog (3) potisnite ob ročaj. Vključite električni zaganjalnik. Motor se zažene.

Zagon motorja (sl. 14)

- Prepričajte se, da je vžigalni kabel priključen na vžigalno svečko.
- Stopite za kosilnico. Z eno roko pritisnite vzvod motorne zavora (3) k ročaju, z drugo pa primite za potezni zaganjalnik.
- Zaženite motor s poteznim zaganjalnikom (17). Ročaj izvlecite za pribl. 10 do 15 cm (dokler ne začutite upora), nato pa sunkovito potegnite. Če se motor ne zažene, ponovno potegnite za ročaj.
- Zaradi zaščitne plasti na motorju lahko nastane nekaj dima, ko napravo prvič uporabljate. To je običajno.

⚠ Pozor!

- Pazite, da potezni zaganjalnik ne skoči nazaj.
- Pozor: V hladnem vremenu boste morda morali večkrat ponoviti postopek zagona.

Izklop motorja:

- Če želite zaustaviti motor, spustite pogonsko ročico (2) in nato ročico zavora motorja (3) in počakajte, da se rezilo ustavi.
- Snemite vtič vžigalne svečke z vžigalne svečke (10), da preprečite nenameren zagon motorja.
- Pred ponovnim zagonom preverite zavorni kabel motorja. Preverite, če je potezalica pravilno nameščena. Prepognjeno ali poškodovano žico za zaustavitev je treba zamenjati.
- Odstranite akumulator. Akumulator je pri nekaterih modelih ključ naprave.

Pred košnjo

Pomembni napotki:

- Ustrezno se oblecite. Nosite trdna obuvila, ne sandal ali športnih copat.
- Preverite rezilo. Rezilo, ki je krivo ali kako drugače poškodovano, je treba zamenjati z originalnim rezilom.
- Rezervoar za bencin napolnite na prostem. Uporabite lijak za nalivanje in merilni kozarec. Pobrišite polit bencin.

- Preberite in upoštevajte navodila za uporabo in tudi napotke glede motorja in dodatnih naprav. Navodila shranite tako, da bodo dostopna tudi ostalim uporabnikom naprave.
- Izpušni plini so nevarni. Motor zaganjajte le na prostem.
- Prepričajte se, da so vse varnostne naprave nameščene in da tudi ustrezno delujejo.
- Napravo naj upravlja samo ena oseba, ki je za to primerna.
- Košenje mokre trave je lahko nevarno. Po možnosti kosite suho travo.
- Drugim osebam ali otrokom ukažite, naj se oddaljijo od kosilnice.
- Nikoli ne kosite ob slavi vidljivosti.
- Pred košnjo poberte s tal vse nepritrjene predmete, kot so kamni, igrače, palice in žice itd.

Napotki za pravilno košnjo

⚠ Pozor! Nikoli ne odpirajte izmetne lopute, ko praznite lovilno pripravo in motor še deluje. Vrteče se rezilo lahko povzroči telesne poškodbe.

Izmetno loputo in lovilni koš vedno skrbno pritrdite. Pred odstranjevanjem ugasnite motor.

Vedno je treba upoštevati varnostno razdaljo med ohišjem rezila in uporabnikom, ki jo določajo vodilni prečniki. Pri košnji in spremembah smeri premikanja na brežinah in pobočjih je treba biti posebej previden. Pazite na stabilnost, nosite čevlje z neдрsečimi, oprijemalnimi podplati in dolge hlače. Vedno kosite prečno na pobočje.

Iz varnostnih razlogov s kosilnico ni dovoljeno kositi pobočij s 15-stopinjskim naklonom.

Bodite posebej previdni pri premikanju nazaj in pri vlečenju kosilnice. Nevarnost spotikanja!

Mulčenje

Pri mulčenju se rezani material seklja v zaprtem ohišju kosilnice in porazdeli po trati. Trava se ne prestreza in odstranjuje.

⚠ NAPOTEK! Mulčiti je mogoče samo relativno kratko travo.

Če želite uporabiti funkcijo mulčenja, odpnite lovilni koš (16) in potisnite prilagodilni element za mulčenje (sl. 10–12/19) v izmetno odprtino in zaprite izmetno loputo (15).

Košnja

Kosite samo z ostrim, brezhibnim rezilom, da se travne bilke ne razcefrajo in trava ne postane rumena.

Da bo rez čim bolj čist, kosilnico potiskajte v čim bolj ravnih linijah. Te linije se naj vedno prekrivajo za nekaj centimetrov, da ne ostanejo nepokošeni pasovi.

Spodnja stran ohišja kosilnice naj bo čista, travne obloge pa obvezno odstranjujte.

Obloge otežujejo postopek zagona, negativno vplivajo na kakovost reza in izmet trave. Na pobočjih naj bo linija košnje vedno prečno na pobočje. Drsenje kosilnice lahko preprečite tako, da jo postavite v poševni položaj. Višino reza izberite glede na dejansko dolžino trave. Izvedite več prehodov, tako da naenkrat pokosite največ 4 cm trave.

Preden izvajate kakršnokoli kontrolo rezila, ugasnite motor. Ne pozabite, da se rezilo vrti še nekaj sekund po izklopu motorja. Nikoli ne poskušajte zaustaviti rezila.

Redno preverjajte, če je rezilo pravilno pritrjeno, ali je v dobrem stanju in dobro nabrušeno. Če ni, ga nabrusite ali zamenjajte.

Če vrteče se rezilo zadane ob kak predmet, ustavite kosilnico in počakajte, da se rezilo povsem ustavi. Nato preverite stanje rezila in nosilca rezila. Če je poškodovan, ga je treba zamenjati.

Napotki za košnjo:

- Pazite na trde predmete. Kosilnica se lahko poškoduje ali pa lahko pride do telesnih poškodb.
- Vroč motor, izpuh ali pogon lahko povzročijo opekline. Ne dotikajte se jih.
- Na pobočjih ali strmo padajočem terenu kosite previdno.
- Kosite samo ob zadovoljivi vidljivosti.
- Preverite kosilnico, rezilo in ostale dele, če zadene ob tujek ali če se naprava trese močneje kot običajno.
- Ne spreminjajte nastavitev ali popravil, ne da bi prej ugasnili motor. Snemite vtič vžigalnega kabla.
- Na cesti ali v bližini ceste pazite na cestni promet. Izmet trave naj bo obrnjen stran od ceste.
- Izogibajte se mestom, kjer kolesa nimajo oprijema ali košnja ni varna. Pred premikanjem nazaj se prepričajte, da za vami ni majhnih otrok.
- V gosti, visoki travi nastavite najvišjo stopnjo reza in kosite počasneje. Pred odstranjevanjem trave ali zamašitev ugasnite motor in snemite vžigalni kabel.
- Nikoli ne odstranite delov, ki služijo varnosti.
- Nikoli ne točite bencina, ko je motor še vroč ali deluje.

Praznjenje lovilnega koša

Takoj ko med košnjo ostanejo ostanki trave, morate lovilni koš izprazniti.

⚠ OPOZORILO

Preden snamete lovilni koš, ugasnite motor in počakajte, da se rezalno orodje ustavi.

Da boste lahko sneli lovilni koš (16), z eno roko dvignite izmetno loputo (15), z drugo pa za ročaj izvlecite lovilni koš (16) (sl. 16). V skladu z varnostnim predpisom se izmetna loputa (15) pri odstranitvi lovilnega koša zapre in zapre zadnjo izmetno odprtino.

Če v odprtini ostanejo ostanki trave, povlecite kosilnico pribl. 1 m nazaj, da boste lažje zagnali motor. Ostanke materiala v ohišju kosilnice in na delovnem orodju ne odstranjujte z roko ali nogami, temveč s primernimi pripomočki, npr. s ščetko ali ročno metlico.

Da zagotovite dobro zbiranje, morate lovilni koš (16) in predvsem zračno rešetko po uporabi od znotraj očistiti.

Lovilni koš (16) pripnite samo, ko je motor ugasnjen in rezalno orodje miruje.

Z eno roko dvignite izmetno loputo (15), z drugo pa primite za ročaj lovilnega koša (16) in ga pritrdite od zgoraj. (sl. 9)

Po košnji

- Vedno najprej počakajte, da se motor ohladi, preden kosilnico odstavite v zaprtem prostoru. Preden kosilnico shranite, odstranite z nje travo, mazivo in olje. Ne odlagajte nobenih predmetov na kosilnico.
- Pred ponovno uporabo preverite vse vijake in matice. Zategnite zrahljane vijake.
- Pred ponovno uporabo izpraznite lovilni koš (16).
- Snemite vtič vžigalne svečke, da preprečite nedovoljeno uporabo.
- Pazite, da kosilnice ne odstavite v bližini vira nevarnosti. Uhajanje plina lahko privede do eksplozije.
- Pri popravilih je dovoljeno uporabiti samo originalne dele ali takšne, ki jih je proizvajalec dovolil (glejte naslov na garancijskem listu).
- V primeru daljše neuporabe kosilnice izpraznite rezervoar za bencin s črpalko za črpanje bencina.
- Oljite in vzdržujte napravo.

10. Čiščenje

Po vsaki uporabi temeljito očistite kosilnico. Predvsem spodnjo stran in nosilec rezila.

⚠ Pozor!

Iz varnostnih razlogov pred čiščenjem odklopite kabel vžigalne svečke.

Kosilnico je najbolje nagniti nazaj. Svečka mora biti obrnjena navzgor, da motorno olje ne bi vstopilo v sesalno cev ali uhajalo v sesalno cev.

Napravo lahko tudi nagnete na bok, vendar se prepričajte, da je zračni filter na zgornji strani.

Napotek: Preden prevrnete kosilnico, v celoti izpraznite rezervoar za gorivo z bencinsko sesalno črpalko.

Kosilnice ni dovoljeno nagniti za več kot 90 stopinj. Umazanijo in travo najlažje odstranite takoj po košnji. Zasušeni ostanki trave in umazanija lahko negativno vplivajo na košnjo. Preverite, ali je žleb za odvajanje trave brez pokošene trave, in jo po potrebi odstranite. Kosilnice nikoli ne čistite s curkom vode ali z visokotlačnim čistilnikom. Motor mora ostati suh.

Agresivnih čistil, kot so sredstva za hladno čiščenje ali čistilni bencin, ni dovoljeno uporabljati.

Napravo očistite z vodo na naslednji način.

- Odstranite nastavek za mulčenje/snemite lovilni koš za travo.
- Priključni kos gibke cevi namestite na kosilnico (w) in odprite pipo za vodo. (slika 24)
- Zaženite kosilnico in po pribl. 30 sekundah izklopite. Vrteče se rezilo centrifugira vodo na spodnjo stran kosilnice in jo tako čisti.
- Zaprite pipo za vodo in snemite priključni kos gibke cevi.
- Zgornjo stran očistite s krpo (ne uporabljajte ostrih predmetov).

11. Prevoz

Pripravljanje kosilnice na transport (sl. 22)

- S črpalko za črpanje bencina izpraznite rezervoar za bencin.
- Pustite motor teči tako dolgo, dokler ne porabi preostalega bencina.
- Odstranite motorno olje toplega motorja.
- Snemite vtič vžigalne svečke z vžigalne svečke.
- Očistite hladilna rebra valja in ohišje.
- Odprite potezni zaganjalnik (17) iz kaveljčka. Sprostite ročico za hitro vpenjanje (5) in sklopite zgornji ročaj za potiskanje navzdol. Pri tem pazite, da pri sklapljanju ne prepognete potezalice.
- Ovijte nekoliko slojev valovite lepenke med zgornji in spodnji ročaj za potiskanje ter motor, da preprečite drgnjenje.

12. Skladiščenje

Napravo in njen pribor hranite na temnem, suhem, otrokom nedostopnem mestu, kjer ni nevarnosti zmrzovanja.

Optimalna temperatura skladiščenja je med 5 in 30 °C.

Orodje shranjujte v originalni embalaži.

Pokrijte orodje, da ga zaščitite pred prahom ali vlago. Navodila za uporabo shranjujte ob orodju.

- Kosilnice nikoli ne skladiščite z bencinom v rezervoarju v stavbi, kjer bi bencinski hlapi lahko prišli v stik z odprtim ognjem ali iskrami.
- Počakajte, da se motor ohladi, preden kosilnico odstavite v zaprtih prostorih.
- Da preprečite nevarnost požara, na motorju, izpuhu in območju okoli rezervoarja za gorivo ne sme biti trave, listja ali iztekle masti (olja).

Priprave na skladiščenje kosilnice

Opozorilni napotek: Bencina ne črpajte v zaprtih prostorih, v bližini ognja ali medtem ko kadite. Plinski hlapi lahko povzročijo eksplozije ali požar.

- S črpalko za črpanje bencina izpraznite rezervoar za bencin.
- Zaženite motor in pustite, da deluje tako dolgo, dokler ne porabi preostalega bencina.
- Pred vsako sezono zamenjajte olje. V ta namen izpusite staro motorno olje iz toplega motorja in nalijte novo.
- Odstranite vžigalno svečko iz glave motorja.
- Z ročko za olje nalijte približno 20 ml olja v valj.
- Počasi vlecite za žicovod za zagon, da olje zaščiti notranjost valja.
- Ponovno privijte vžigalno svečko.
- Očistite hladilna rebra valja in ohišje.
- Očistite celotno napravo, da zaščitite lak.
- Napravo shranite na dobro zračenem mestu ali kraju.

Akumulator in polnilnik

Ko polnilnika ne uporabljate, ga odklopite in shranite na hladnem in suhem mestu. V vlažnem okolju lahko pride do korozije terminalov in električnih kontaktov. Dolgotrajno shranjevanje pri visokih temperaturah (50 °C) lahko povzroči trajne poškodbe akumulatorja. Preverite električne priključke in priključke na akumulatorju in polnilniku.

Obrišite s čisto krpo ali izpihajte s stisnjenim zrakom. Po shranjevanju bo morda potrebno normalno polnjenje.

Če želite preveriti razpoložljivo napolnjenost, pritisnite gumb indikatorja napolnjenosti akumulatorja (E) ter ga po potrebi napolnite. Glejte razdelek Indikator napolnjenosti akumulatorja.

13. Vzdrževanje

- Redno, skrbno servisiranje je potrebno, da se ohranita nespremenjen nivo varnosti in zmogljivost naprave.
- Skrbite za to, da so vse matice, sorniki in vijaki trdno zategnjeni in da je naprava v varnem delovnem stanju.
- Redno preverjajte lovilno pripravo za travo glede obrabe ali izgube sposobnosti delovanja. Lovilni koš redno čistite z vodo in pustite, da se dobro posuši.
- Iz varnostnih razlogov zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele.
- V primeru daljšega skladiščenja ali vzdrževanja izpraznite rezervoar za gorivo. To storite na prostem s črpalko za črpanje bencina (na voljo v gradbenih centrih).

⚠ OPOZORILO

Nikoli ne delajte na delih vžigalne naprave, ki prevajajo tok, medtem ko motor deluje. Pred vsem vzdrževalnimi in negovalnimi deli snemite vtič vžigalne svečke z vžigalne svečke. Nikoli ne izvajajte nobenih del na delujoči napravi. Dela, ki niso opisana v teh navodilih za uporabo, smejo izvajati samo pooblašteni specializirani servisi.

Pozor!

Pred izvajanjem vzdrževalnih del morate vedno izklopiti motor in odstraniti vtič vžigalne svečke.

Osi in pesta koles

- Očistite in rahlo namažite jih enkrat na sezono.

Rezilo

Iz varnostnih razlogov naj rezilo naostri, uravnoteži in namesti samo pooblaščen specializiran servis. Da bo rezultat dela optimalen, priporočamo, da se rezilo preveri enkrat letno.

Zamenjava rezila (sl. 17)

Pri zamenjavi rezalnega orodja je dovoljeno uporabiti samo originalne nadomestne dele.

Pri menjavi rezil nosite rokavice, da se izognete reznim poškodbam.

Nikoli ne vgradite drugega rezila.

- Izpraznite rezervoar za bencin, preden boste zamenjali rezilo.
- Odvijte vijak, da boste lahko zamenjali rezilo.
- Ponovno vstavite vse dele, kot je prikazano na sl. 17. Vijak ustrezno privijte. Pritezni moment za pritrditev je 45 Nm. Zamenjajte tudi vijak rezila, ko zamenjujete rezilo.

Poškodovana rezila

Če rezilo kljub previdnosti pride v stik z oviro, takoj ugasnite motor in snemite vtič vžigalne svečke.

Kosilnico nagnite na stran in preverite, ali so prisotne poškodbe. Poškodovana ali kriva rezila je treba zamenjati. Nikoli ne ravnajte krivega rezila. Nikoli ne delajte s krivim ali močno obrabljenim rezilom, saj to povzroča tresljaje in lahko povzroči še več poškodb na kosilnici.

⚠ **Pozor!** Pri delu s poškodovanim rezilom obstaja nevarnost poškodbe.

Brušenje rezila

Rezila je mogoče nabrusiti s kovinskim pilom. Da bi se izognili neravnovesju, lahko brušenje opravi le pooblaščen strokovna delavnica.

Kontrola nivoja olja

⚠ **Pozor!** Motor nikoli ne sme delovati brez ali s premalo olja. To lahko povzroči hude poškodbe na motorju. Uporabljajte samo motorno olje SAE 30.

Preverjanje nivoja olja (sl. 18):

- Postavite kosilnico na ravno površino.
- Odvijte merilno palico za olje (12) z vrtenjem v levo in jo obrišite. Merilno palico vstavite do omejevalnika v nastavek za nalivanje – ne privijajte je.
- Izvlecite merilno palico in v vodoravnem položaju odčitajte nivo olja. Nivo olja mora biti med oznakama za maksimum in minimum na merilni palici za olje (12).

Menjava olja (sl. 23)

- Motorno olje menjajte enkrat na leto pred začetkom sezone, ko je motor ogret na delovno temperaturo in ugasnjen.
- Uporabljajte samo motorno olje (SAE 30).
- Izpraznite rezervoar za bencin (z bencinsko sesalno črpalko).
- Postavite plitvo korito za prestrezanje olja pred kosilnico (min. 1 liter prostornine).
- Odvijte in odstranite merilno palico za olje in nagnite kosilnico do te mere, da vso olje odteče v korito za prestrezanje.
- Nato nalijte sveže motorno olje do zgornje oznake na merilni palici za olje (pribl. 0,5 l) – naprave ne napolnite preveč.
- Pozor! Da preverite nivo olja, merilne palice za olje ne privijajte, temveč jo samo vstavite do navoja.

Odpadno olje odstranite v skladu z veljavnimi določili.

Čiščenje jermenov (sl. 17, 19)

- Odstranite rezilo in ohišje menjalnika tako, da odvijete vijake.
- Elemente gonila in klinaste jermene enkrat do dvakrat letno očistite s krtačo ali stisnjenim zrakom.
- Ohišje gonila in rezilo ponovno namestite z vijaki.

Nega in nastavev potezalic

Potezalice pogosteje oljite in preverjajte njihovo gibljivost.

Vzdrževanje zračnega filtra (sl. 20)

Umazani zračni filtri zmanjšajo motorno moč zaradi manjšega dovajanja zraka v uplinjač. Zaradi tega je potrebno redno pregledovanje.

Zračni filter preverite vsakih 25 obratovalnih ur in ga po potrebi očistite. Če je zrak zelo prašen, zračni filter preverjajte pogosteje.

Snemite pokrov zračnega filtra in odstranite gobasti filter. Zamenjajte zračni filter, da preprečite padanje predmetov v dovod zraka (slika 20).

Pozor: Zračnega filtra nikoli ne čistite z bencinom ali vnetljivimi topili. Zračni filter očistite s stisnjenim zrakom ali iztepanjem.

Vzdrževanje vžigalne svečke (sl. 21)

Vžigalno svečko po 10 obratovalnih urah prvič preverite glede umazanije in jo po potrebi očistite s krtačo z bakrenimi žicami. Nato svečko vzdržujte vsakih 50 obratovalnih ur.

Snemite vtič vžigalne svečke, tako da ga zavrtite.

Vžigalno svečko (10) odvijte s ključem za vžigalno svečko.

S pomočjo tipalnega merila nastavite razmak na 0,75 mm (0,030«). Ponovno namestite vžigalno svečko (10) in pazite, da je ne zategnete preveč.

Vzvod motorne zavore (sl. 1)

Motor je opremljen z mehansko zavoro (3), ki jo morate redno preverjati. Ko je zavorna ročica popuščena, se mora rezilo ustaviti v 7 sekundah, v nasprotnem primeru naprave ne smete uporabljati. Obrnite se na pooblaščenega specializiranega trgovca.

Prepričajte se, da je naprava v brezhibnem stanju skozi celotno življenjsko dobo. Neustrezno vzdrževanje lahko povzroči življenjsko nevarne poškodbe.

Popravilo

Po popravilu ali vzdrževanju se prepričajte, da so vsi varnostno relevantni deli nameščeni in v brezhibnem stanju. Dele, ki bi lahko povzročili telesne poškodbe, shranite na drugim osebam in otrokom nedosegljivem mestu.

Pozor: Po zakonu o odgovornosti za izdelke ne jamčimo za poškodbe, ki nastanejo zaradi nestrokovnih popravil ali neuporabe originalnih nadomestnih delov. Pooblastite servisno službo ali pooblaščenega strokovnjaka. Enako velja tudi za pribor.

Časi dela

Upoštevajte zakonska določila za regulacijo časov dela s kosilnicami, ki se lahko razlikujejo glede na lokacijo.

V primeru povpraševanja morate navesti spodnje podatke:

- Vrsta toka, ki napaja motor
- Podatki tipske ploščice stroja
- Podatki na tipski ploščici motorja

Pomemben napotek v primeru popravila:

Ko napravo vračate v popravilo, upoštevajte, da jo morate zaradi varnostnih razlogov na servisno postajo poslati brez olja in bencina.

Nadomestni deli/oprema

Rezilo kosilnice – št. artikla: 7911200627

Motorno olje – št. izdelka: 7850000025

Komplet akumulatorja – št. artikla: 7911200716

Informacije o servisu

Upoštevajte, da so pri tem izdelku sledeči deli podvrženi obrabi, ki izhaja iz uporabe, ali naravni obrabi oz. so sledeči deli potrebni kot potrošni material.

Obrabni deli*: vžigalna svečka, zračni filter, filter za bencin, rezilo, klinasti jermen, akumulator

* Ni nujno v obsegu dostave!

Nadomestne dele in pribor dobite v našem servisnem centru. V ta namen odčitajte QR-kodo na naslovni strani.

14. Odlaganje med odpadke in reciklaža

Napotki za embalažo



Embalažne materiale je mogoče reciklirati. Embalažo zavržite okolju prijazno.

Napotki glede zakona o električnih in elektronskih napravah



Stare električne in elektronske naprave ne sodijo med gospodinjske, pač pa jih morate zavržiti oz. oddati na zbirno mesto ločeno!

- Stare baterije in akumulatorje, ki niso fiksno vgrajeni v staro napravo, je treba pred oddajo na zbirno mesto odstraniti brez uničenja komponent! Navodila za njihovo odstranjevanje ureja zakon o baterijah.
- Lastnik oz. uporabnik električnih in elektronskih naprav je zakonsko zavezan, da stare naprave po njihovi uporabi odda.
- Končni uporabnik nosi odgovornost za brisanje svojih osebnih podatkov na stari napravi, ki jo želi zavržiti!
- Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da električnih in elektronskih naprav ne smete odlagati med gospodinjske odpadke.
- Električne in elektronske naprave lahko brezplačno oddate na naslednjih mestih:
 - Javno-pravna mesta za odstranjevanje odpadkov oz. zbirna mesta (npr. komunalna podjetja).
 - Prodajna mesta električnih naprav (stacionarna in spletna), če so trgovci zavezani k prevzemanju starih naprav ali to ponujajo brezplačno.
 - Do tri stare električne naprave na vrsto naprave, z dolžino stranice največ 25 centimetrov, lahko brez predhodnega nakupa nove naprave od proizvajalca oddate pri njem ali na drugem pooblaščenem zbirnem mestu v vaši bližini.
 - Ostale proizvajalčeve in trgovčeve dodatne pogoje za prevzem najdete pri posamezni servisni službi.
- Če proizvajalec dostavi novo električno napravo v zasebno gospodinjstvo, lahko končni uporabnik na zahtevo naroči brezplačen prevzem stare električne naprave. Povežite se s servisno službo proizvajalca.
- Te izjave veljajo le za naprave, ki so nameščene in prodane v državah Evropske unije in so predmet evropske direktive 2012/19/EU. V državah izven območja Evropske unije lahko veljajo drugačna določila za odstranjevanje starih električnih in elektronskih naprav med odpadke.

Opombe o litij-ionskih akumulatorjih



Preden zavržete napravo, odstranite akumulator!

- Akumulatorjev ne mečite med gospodinjske odpadke, ogenj (nevarnost eksplozije) ali vodo. Poškodovani akumulatorji lahko škodujejo okolju in vašemu zdravju, če uhajajo strupeni hlapi ali tekočine.
- Okvarjene ali porabljene akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES.
- Napravo in polnilnik odnesite na lokacijo za recikliranje. Uporabljene plastične in kovinske dele je mogoče ločiti glede na vrsto in jih tako reciklirati.
- Ko so akumulatorji izpraznjeni, jih zavržite. Priporočamo, da pole pokrijete z lepilnim trakom za zaščito pred kratkim stikom. Akumulatorja ne odpirajte.
- Akumulatorje zavržite v skladu z lokalnimi predpisi. Akumulatorje oddajte na zbirnem mestu za rabljene akumulatorje, kjer jih bodo reciklirali na okolju prijazen način. Posvetujte se s lokalnim podjetjem za odstranjevanje odpadkov.

Več informacij o odlaganju iztrošene naprave med odpadke izveste pri lokalni skupnosti ali občinski upravi.

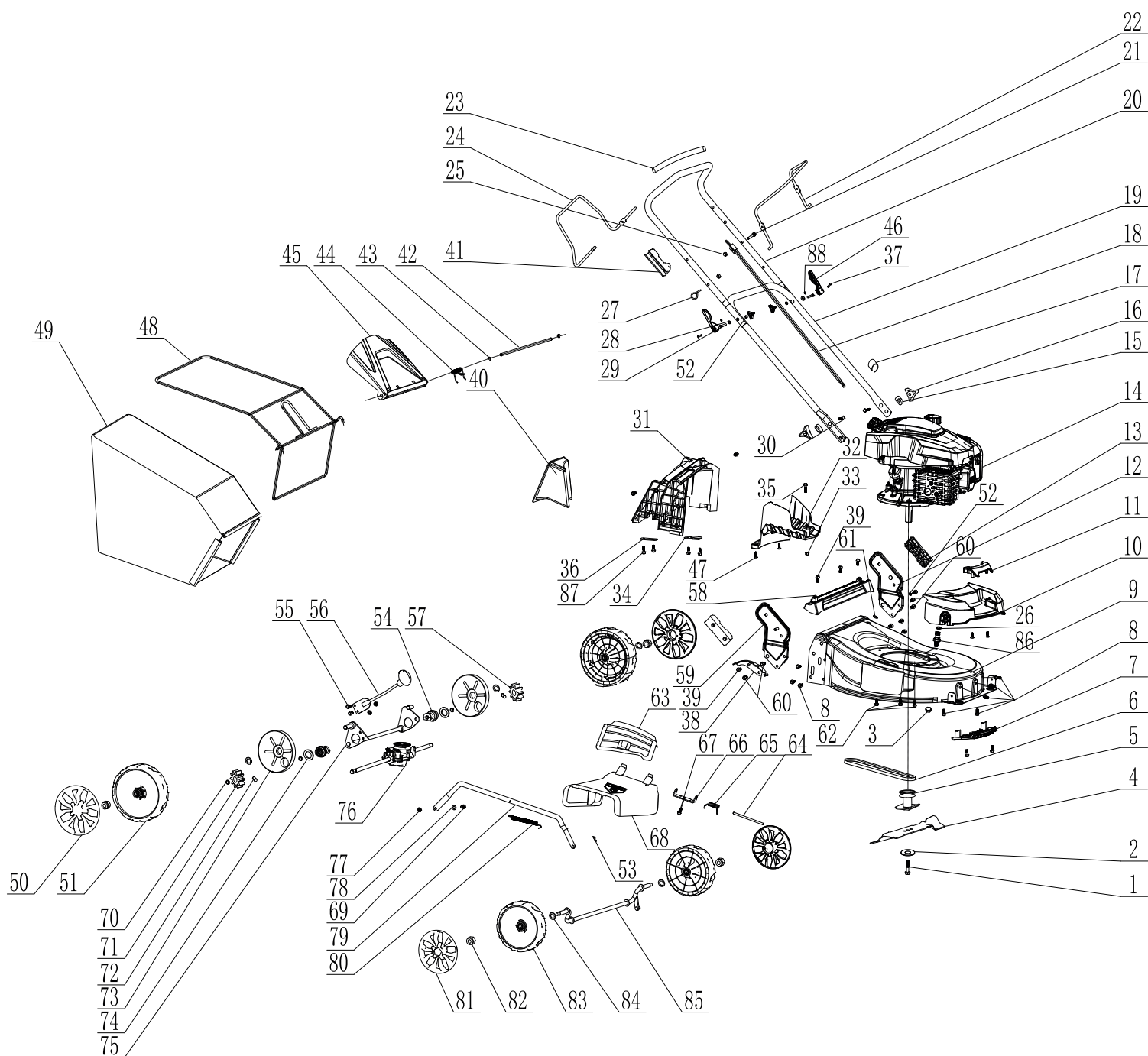
Goriva in olja

- Pred odstranjevanjem naprave med odpadke je treba rezervoar za gorivo in rezervoar za motorno olje izprazniti!
- Gorivo in motorno olje ne sodita med gospodinjske, pač pa ju morate zavržiti oz. oddati na zbirno mesto ločeno!
- Prazne posode za olje in gorivo je treba zavržiti okolju prijazno.

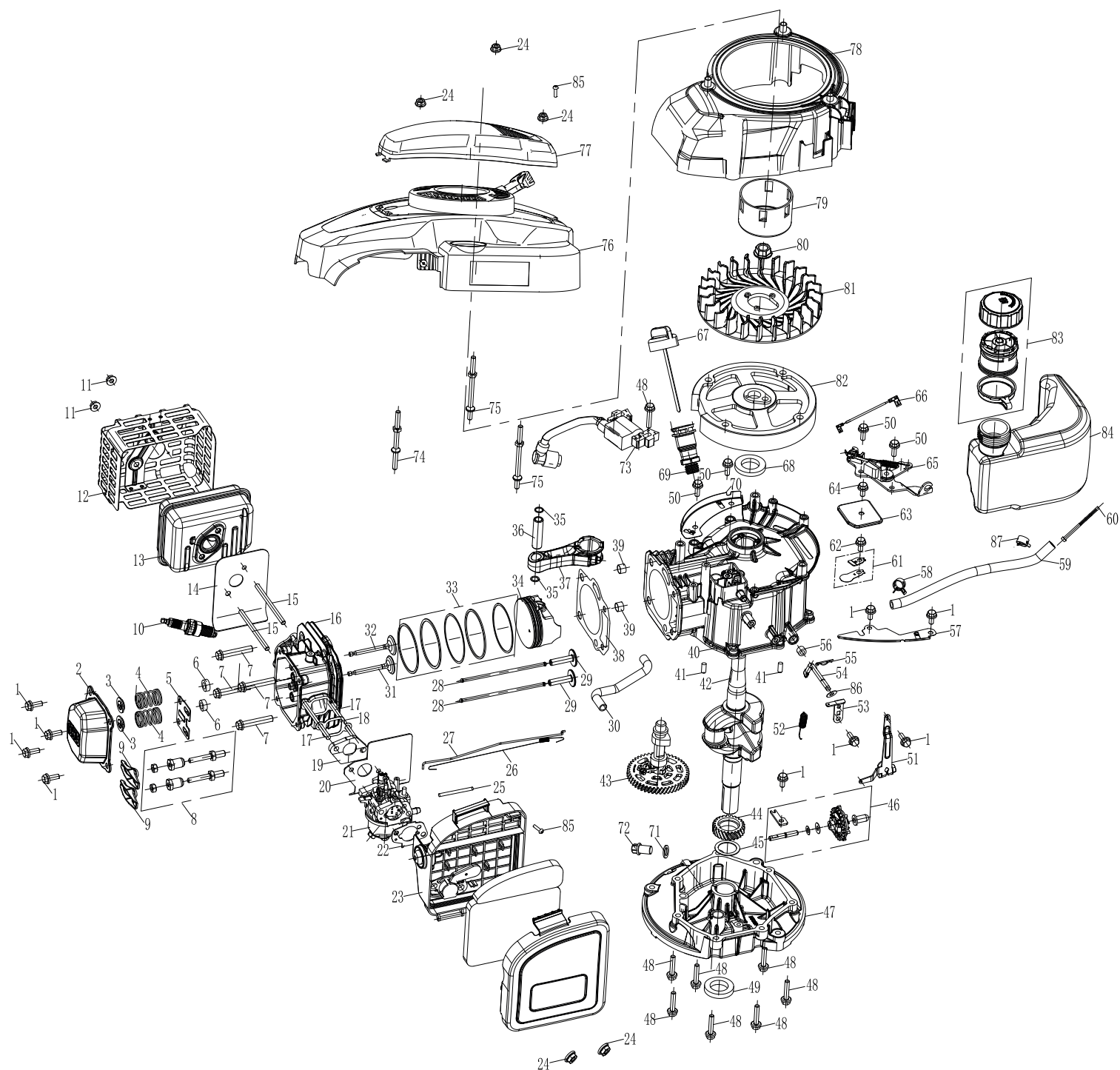
15. Pomoč pri motnjah

Naslednja tabela prikazuje simptome napak in opisuje, kako jih odpraviti, če naprava ne deluje pravilno. Če s tem ne morete lokalizirati in odpraviti težave, se obrnite na svoj servis.

Motnja	Morebiten vzrok	Ukrep
Nemiren tek, močno tresenje naprave	Vijaki so zrahljani	Preverite vijake
	Pritrditev rezila je zrahljana	Preverite pritrditev rezila
	Rezilo ni uravnoteženo	Zamenjajte rezilo
Motor ne deluje	Vzvod motorne zavore ni pritisnjen	Pritisnite vzvod motorne zavore
	Ročica za plin je v nepravilnem položaju	Preverite nastavitev
	Vžigalna svečka je okvarjena	Zamenjajte vžigalno svečko
	Rezervoar za gorivo je prazen	Napolnite rezervoar za gorivo
	Umazano gorivo	Izpraznite rezervoar za bencin in ga napolnite s čistim gorivom
	Hladno okolje	Pritisnite tipko za črpanje bencina (če je nameščena)
	Motor je okvarjen	Obrnite se na pooblaščen servisno službo
Motor teče nemirno	Zračni filter je umazan	Čiščenje zračnega filtra
	Vžigalna svečka je umazana	Očistite vžigalno svečko
Trava je rumena, rez ni enakomeren	Rezilo ni ostro	Nabrusite rezilo
	Prenizka višina reza	Nastavite pravilno višino
Izmet trave ni enakomeren	Višina reza je prenizka	Nastavite višino
	Obrabljeno rezilo	Zamenjajte rezilo
	Lovilni koš je zamašen	Izpraznite lovilni koš ali odpravite zamašitev



B



EU-Konformitätserklärung

Originalkonformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

Déclaration de conformité UE



Scheppach GmbH, Günzburger Str. 69, D-89335 Ichenhausen

DE	erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für den Artikel	PL	deklaruje, że produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami UE i normami
GB	hereby declares the following conformity under the EU Directive and standards for the following article	LT	pareiškia, taip atitiktis pagal ES direktyvos ir standartai šį straipsnį
FR	déclare la conformité suivante selon la directive UE et les normes pour l'article	HU	az EU-irányelv és a vonatkozó szabványok szerinti következő megfeleloségi nyilatkozatot teszi a termékre
IT	dichiara la seguente conformità secondo le direttive e le normative UE per l'articolo	SI	izjavlja sledenco skladnost z EU-direktivo in normami za artikel
ES	declara la conformidad siguiente según la directiva la UE y las normas para el artículo	CZ	prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek
PT	declara o seguinte conformidade com a Directiva da UE e as normas para o seguinte artigo	SK	prehlasuje nasledujúcu zhodu podľa smernice EU a noriem pre výrobok
DK	erklærer hermed, at følgende produkt er i overensstemmelse med nedenstående EUDirektiver og standarder	HR	ovime izjavljuje da postoji sukladnost prema EU-smjernica i normama za sljedeće artikle
NL	verklaart hierbij dat het volgende artikel voldoet aan de daarop betrekking hebbende EG-richtlijnen en normen	EE	kinnitab käesolevaga nimetatud toote vastavust märgitud EL direktiividele ja standarditele
FI	vakuuttaa täten, että seuraava tuote täyttää ala esitetty EU-direktiivit ja standardit	LT	pareiškia, taip atitiktis pagal ES direktyvos ir standartai šį straipsnį
SE	försäkrar härmed följande överensstämmelse enligt EU-direktiv och standarder för följande artikeln	LV	apliecina šādu saskaņā ar ES direktīvu atbilstības un standartu šādu rakstu

Marke / Brand / Marque:

Art.-Bezeichnung:

Article name:

Nom d'article:

Art.-Nr. / Art. no.:

Serien Nr. / Numéro de série

SCHEPPACH

BENZIN-RASENMAHER

PETROL LAWNMOWER

TONDEUSE À GAZON THERMIQUE

5911245803

0162-01001 - 0162-12604

MS225-53E

MS225-53E

MS225-53E

☐ 2014/29/EU	☐ 2004/22/EG	☐ 89/686/EWG_96/58/EG	☒ 2000/14/EG_2005/88/EG
☐ 2014/35/EU	☐ 2014/68/EU	☐ 90/396/EWG	Noise: measured L_{WA} = 96,2 dB; guaranteed L_{WA} = 98 dB
☒ 2014/30/EU	☒ 2011/65/EU*		Annex V
☒ 2006/42/EG			Annex VI
Annex IV			☒ Notified Body: TÜV SÜD Product Service GmbH
Notified Body:			Notified Body No.: 0036
Notified Body No.:			
Certificate No.:			
			☒ 2016/1628/EC
			Emission. No: e24*2016/1628*2018/989SRA1/P*0456*00

Standard references:

EN 5395-1:2013; EN 5395-2:2013/A2:2017; EN 14982:2009

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Le fabricant assume seul la responsabilité d'établir la présente déclaration de conformité.

* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

The object of the declaration described above fulfils the regulations of the directive 2011/65/EU of the European Parliament and Council from 8th June 2011, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

L'appareil décrit ci-dessus dans la déclaration est conforme aux réglementations de la directive 2011/65/EU du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 visant à limiter l'utilisation de substances dangereuses dans la fabrication des appareils électriques et électroniques.

Ichenhausen, 19.03.2024

i.v. Andreas Pecher
Signature / Andreas Pecher / Head of Project Management

First CE: 2019

Subject to change without notice

Documents registrar: Stefan Hartinger
Günzburger Str. 69, D-89335 Ichenhausen

245

Garantie DE

Offensichtliche Mängel sind innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Ware anzuzeigen, andernfalls verliert der Käufer sämtliche Ansprüche wegen solcher Mängel. Wir leisten Garantie für unsere Maschinen bei richtiger Behandlung auf die Dauer der gesetzlichen Gewährleistungsfrist ab Übergabe in der Weise, dass wir jedes Maschinenteil, dass innerhalb dieser Zeit nachweisbar in Folge Material- oder Fertigungsfehler unbrauchbar werden sollte, kostenlos ersetzen. Für Teile,

die wir nicht selbst herstellen, leisten wir nur insoweit Gewähr, als uns Gewährleistungsansprüche gegen die Vorlieferanten zustehen. Die Kosten für das Einsetzen der neuen Teile trägt der Käufer. Wandlungs- und Minderungsansprüche und sonstige Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen.

Warranty GB

Apparent defects must be notified within 8 days from the receipt of the goods. Otherwise, the buyer's rights of claim due to such defects are invalidated. We guarantee for our machines in case of proper treatment for the time of the statutory warranty period from delivery in such a way that we replace any machine part free of charge which provably becomes unusable due to faulty material

or defects of fabrication within such period of time. With respect to parts not manufactured by us we only warrant insofar as we are entitled to warranty claims against the upstream suppliers. The costs for the installation of the new parts shall be borne by the buyer. The cancellation of sale or the reduction of purchase price as well as any other claims for damages shall be excluded.

Garantie FR

Les défauts visibles doivent être signalés au plus tard 8 jours après la réception de la marchandise, sans quoi l'acheteur perd tout droit au dédommagement. Nous garantissons nos machines, dans la mesure où elles sont utilisées de façon conforme, pendant la durée légale de garantie à compter de la réception, sachant que nous remplaçons gratuitement toute pièce de la machine devenue inutilisable du fait d'un défaut de matière ou d'usinage durant cette période. Toutes les

pièces que nous ne fabriquons pas nous-mêmes ne sont garanties que si nous avons la possibilité d'un recours en garantie auprès des fournisseurs respectifs. Les frais de main d'œuvre occasionnés par le remplacement des pièces sont à la charge de l'acquéreur. Tous droits à réhibition et toutes prétentions à une remise ainsi que tous autres droits à dommages et intérêts sont exclus

Garanzia IT

Vizi evidenti vanno segnalati entro 8 giorni dalla ricezione della merce, altrimenti decadono tutti i diritti dell'acquirente inerenti a vizi del genere. Appurato un impiego corretto da parte dell'acquirente, garantiamo per le nostre macchine per tutto il periodo legale di garanzia a decorrere dalla consegna in maniera tale che sostituiamo gratuitamente qualsiasi componente che entro tale periodo presenti dei vizi di materiale o di fabbricazione tali da renderlo inutilizzabile. Per componenti

non fabbricati da noi garantiamo solo nella misura nella quale noi stessi possiamo rivendicare diritti a garanzia nei confronti dei nostri fornitori. Le spese per il montaggio dei componenti nuovi sono a carico dell'acquirente. Sono escluse pretese di risoluzione per vizi, di riduzione o ulteriori pretese di risarcimento danni.

Garantie NL

Zichtbare gebreken moeten binnen de 8 dagen na ontvangst van de goederen worden gemeld, zo niet verliest de koper elke aanspraak op grond van deze gebreken. Onze machines worden geleverd met een garantie voor de duur van de wettelijke garantietermijn. Deze termijn gaat in vanaf het moment dat de koper de machine ontvangt. De garantie houdt in dat wij elk onderdeel van de machine dat binnen de garantietermijn aantoonbaar onbruikbaar wordt als gevolg van ma-

teriaal- of productiefouten, kosteloos vervangen. De garantie vervalt echter bij verkeerd gebruik of verkeerde behandeling van de machine. Voor onderdelen die wij niet zelf produceren, geven wij enkel de garantie die wij zelf krijgen van de oorspronkelijke leverancier. De kosten voor de montage van nieuwe onderdelen vallen ten laste van de koper. Eisen tot het aanbrengen van veranderingen of het toestaan van een korting en overige schadeloosstellingsclaims zijn uitgesloten.

Garantía ES

Los defectos evidentes deberán ser notificados dentro de 8 días después de haber recibido la mercancía, de lo contrario el comprador pierde todos los derechos sobre tales defectos. Garantizamos nuestras máquinas en caso de manipulación correcta durante el plazo de garantía legal a partir de la entrega. Sustituiremos gratuitamente toda pieza de la máquina que dentro de este plazo se torne inútil a causa de fallas de material o de fabricación. Las piezas que no son fabri-

cadas por nosotros mismos serán garantizadas hasta el punto que nos corresponda garantía del suministrador anterior. Los costes por la colocación de piezas nuevas recaen sobre el comprador. Están excluidos derechos por modificaciones, aminoraciones y otros derechos de indemnización por daños y perjuicios.

Garantia PT

Para este aparelho concedemos garantia de 24 meses. A garantia cobre exclusivamente defeitos de material ou de fabricação. Peças avariadas são substituídas gratuitamente. Cabe ao cliente efetuar a substituição. Assumimos a garantia unicamente de peças genuínas. Não há direito à garantia no caso de: peças de desgaste, danos de transporte, danos causados pelo manuseio

indevido ou pela desatenção as instruções de serviço, falhas da instalação elétrica por inobservância das normas relativas à electricidade. Além disso, a garantia só poderá ser reinvidicada para aparelhos que não tenham sido consertados por terceiros. O cartão de garantia só vale em conexão com a fatura.

Garanti NO

Apenbare mangler skal meldes innen 8 dager etter at varen er mottatt, ellers taper kunden samtlige krav pga slik mangel. Vi gir garanti for at våre maskiner ved riktig behandling under den rettslige garantitidens varighet, fra overlevering, på den måten at vi erstatter kostnadsfritt hver maskindel, som innen denne tiden påviselig er ubrukelig som følge av material- eller produksjons-

feil. For deler som vi ikke produserer selv, yter vi garanti kun i den utstrekning som garantikrav mot underleverandør tilkommer oss. Kjøperen bærer kostnadene ved montering av nye deler. Endrings- og verditapskrav og øvrige skadeerstatningskrav er utelukkede.

Takuu FI

Ilmeisistä puutteista tulee ilmoittaa kahdeksan päivän kuluessa tavarán vastaanottamisesta. Muutoin ostaja ei voi vaatia korvausta ko. puutteista. Annamme takuun oikein käsitellyille koneillemmme lakisääteiseksi takuujaksi tavarán luovutuksesta alkaen siten, että vaihdamme korvauksetta minkä tahansa koneenoson, joka osoittautuu tämän ajan kuluessa käyttökelvottomaksi

raaka-aine- tai valmistusvirheestä johtuen. Osille, joita emme valmista itse, annamme takuun vain mikäli osien toimittaja on antanut niistä takuun meille. Uusien osien asennuskustannukset maksaa ostaja. Purku- ja vähennysvaatimukset ja muut vahingonkorvausvaatimukset eivät tule kysymykseen.

Garanti SE

Med denna maskin följer en 24 månaders garanti. Garantin täcker endast material- och konstruktionsfel. Defekta delar ersätts utan omkostningar, men kunden står för installationen. Vår garanti täcker endast original-delar. Anspråk på garanti öreligger inte för: garantin täcker ej, transportska-

dor, skador orsakade av felaktig behandling och då skötselföreskrifter inte beaktats. Vidare kan garantikrav endast ställas för maskiner som inte har reparerats av tredje part.

Záruka SK

Zrejme vady musia byť predstavené v priebehu 8 dni po obdržaní tovaru, ináč zákazník stratí všetky nároky týkajúce sa takejto vady. Ponúkame záruku na naše aparáty, ktoré sú správne používané počas zákonného termínu záruky tak, že bezplatne vymeníme každú časť aparátu, ktorá sa v priebehu tohto času môže stať dokázateľne nefunkčnou dôsledkom materiálnej či výrobnéj

vady. Na časti ktoré sami nevyrábame, poskytujeme záruku iba v rozsahu, v ktorom nám prísluší nárok na záručné plnenie k subdodávateľovi. Za trovy týkajúce sa inštalácie novej súčiastky je zodpovedný zákazník. Nárok na výmenu tovaru, na zľavu a iné nároky na nahradenie škody sú vylúčené.

Garancija SI

Očitne pomanjkljivosti je potrebno naznaniti 8 dni po prejemu blaga, v nasprotnem primeru izgubi kupec vse pravice do garancije zaradi takšnih pomanjkljivosti. Za naše naprave dajemo garancijo ob pravilni uporabi za čas zakonsko določenega roka garancije od prodaje in sicer na takšen način, da vsak del naprave brezplačno nadomestimo, za katerega bi se v tem roku izkazalo, da

je zaradi slabega materiala ali slabe izdelave neuporaben. Za dele, ki jih sami ne izdelujemo, jamčimo samo toliko, kolikor zahteva garancija drugih podjetij. Stroški za vstavljanje novih delov nosi kupec. Zahteve za spreminjanje in zmanjšanje ter ostale zahteve za nadomestilo škode so izključene.

Szavatosság HU

A nyilvánvaló hibákat ki kell jelenteni számított 8 napon belül az áruk, különben a vevő elveszti minden igényt az ilyen hibák. Kínálunk garanciát a gépeinket a megfelelő kezelés időtartamának halfgatolagos garancia a szállítás időpontját oly módon, hogy cserélje ki minden egyes része ezen idő alatt észlelhető a sorban anyag-vagy gyártási legyen hiábavaló, ingyen. Az alkatrészeket,

hogy nem termel magunkat, hogy csak olyan garanciát, hiszen jogosultak jótállási igények beszállítókkal szemben. A költségek beillesztése az új részek a vevőnek. Átalakítása és csökkentése követelések és egyéb kártérítési igények ki vannak zárva.

Záruka CZ

Viditelné vady jsou poukazatelné během 8 dní od obdržení zboží, jinak ztrácí zákazník všechny nároky týkající se takovýchto vad. Poskytujeme záruku na naše stroje, s kterými je správně zacházeno, na dobu zákonně záruční lhůty začínající od doručení tak, že bezplatně vyměníme každou část stroje, která se během této doby může stát prokazatelně nepoužitelnou následkem

materiálové či výrobní vady. Na díly, které sami neopravujeme, poskytujeme záruku pouze v rozsahu , v němž nám přísluší nárok na záruční plnění vůči subdodavateli . Náklady na instalaci nového dílu nese zákazník. Nárok na výměnu zboží, na slevu a jiné nároky na odškodnění jsou vyloučené.

Gwarancja PL

Wszelkie uszkodzenia muszą być zgłaszane w przeciągu 8 dni od daty otrzymania towaru, w przeciwnym wypadku, prawo do reklamacji wygasa. Gwarantujemy, że w czasie trwania gwarancji wymienimy wszelkie części maszyny, które okażą się niesprawne na skutek wad materiału z jakiego zostały wykonane lub błędów w produkcji bez dodatkowych opłat pod warunkiem, że

maszyna będzie obsługiwana zgodnie z zaleceniami. W odniesieniu do części nie produkowanych przez nas, gwarancja obowiązuje tylko w przypadku naszych dostawców. Koszty instalacji nowych części są ponoszone przez klienta. Odszkodowania wynikłe z uszkodzeń maszyny oraz redukcje ceny zakupu maszyny w ramach reklamacji nie będą rozpatrywane.

Garantie RO

Defecte evidente trebuie să fie raportate în termen de 8 zile de la primirea de bunuri, altfel cumpărătorul pierde toate cererile pentru astfel de defecte. Oferim o garanție de pe mașinile noastre cu un tratament adecvat pe durata unei garanții implicite de la data de livrare în așa fel încât vom înlocui fiecare parte în acel moment detectabil într-un rând în material sau manoperă ar fi inutil,

gratuit. Pentru părțile care nu ne produc, vom face doar o astfel de garanție, așa cum avem dreptul la pretenții de garanție împotriva furnizorilor. Costurile pentru introducerea de piese noi la cumpărător. Conversie și reducerea creanțe și alte cererile de despăgubire sunt excluse.

Garantii EE

Ilmselgetest vigadest tuleb teatada 8 päeva jooksul pärast kauba kättesaamist, vastasel juhul kaotab ostja kõik õigused garantiile nimetatud vigade tõttu. Õige käsitsemise korral anname oma masinatele garantii seadusega ettenähtud ajaks alates kauba ülevandmisest nii, et vahetame tasuta välja kõik masina osad, mis nimetatud aja jooksul peaks muutuma kasutuskõlbmatuks

materjali- või tootmisvea tõttu. Osade eest, mida me ise ei tooda, anname garantii vaid selles osas, mis tarnija on meile garanteerinud. Uute osade paigaldamise kulud kannab ostja. Muutmis- ja amortisatsiooninõuded ning muud kahjutasunõuded välistatakse.

Garantija LV

Acīmredzami defekti ir jāpaziņo 8 dienu laikā no preces saņemšanas. Pretējā gadījumā pircēja tiesības pieprasīt atlīdzību par šādiem defektiem ir spēkā neesošas. Mēs dodam garantiju savām iekārtām, ja pircējs pret tām atbilstoši izturas garantijas laikā. Mēs apņemamies bez maksas piegādāt jebkuru rezerves daļu, kas iespējams kļuvusi nelietoājama bojātu materiālu vai ražošanas

defektu dēļ šajā laika periodā. Attiecībā uz rezerves daļām, kuras nav mūsu ražotas, mēs garantējam tikai gadījumā, ja mums ir garantija no saviem piegādātājiem. Jauno detaļu uzstādīšanas izmaksas ir jāuzņemas pircējam. Pirkuma atcelšana vai pirkuma cenas samazināšana, kā arī jebkuras citas prasības par bojājumu atlīdzināšanu netiek izskatītas.

Garantija LT

Dėl akivaizdžiai matomų defektų turi būti informuota per 8 dienas nuo įrenginio gavimo momento. Kitu atveju pirkėjo teisė reikšti pretenziją dėl šių defektų yra negaliojanti. Savo įrenginiams mes garantuojame įstatymo nustatytą pilną aptarnavimą garantinio laikotarpio metu, jei yra laikomasi gamintojo-vartotojo susitarimo ir mes pažadame nemokamai pakeisti bet kurias mašinos dalis,

sugedusias dėl blogos medžiagos ar gamyklinio broko. Mes neatsakome už dalis, pagamintas ne mūsų ir jūsų gautas iš kito tiekėjo. Naujų dalių montavimo kaštai yra pirkėjo atsakomybė. Pirkimo nutraukimas ar pirkimo kainos sumažinimas, kaip ir bet kurios kitos pretenzijos dėl nuostolių nebūs patenkinamos.

Ábyrgð IS

Augljósar skemmdir verður að tilkynna innan 8 daga frá viðtöku vörunnar. Annars er réttur kaupanda um bætur vegna slíka skemmda ógildur. Við ábyrgjumst, í tilfelli rétttrar meðhöndlunar yfir lögbundið ábyrgðartímabil frá afhendingu, að við skiptum um hvern vélarhlut án kostnaðar sem ónothæfur er vegna gallaðs efnis eða skemmda í framleiðslu innan ákveðins tímabils. Af því

er tekur til hluti sem ekki eru framleiddir af okkur, ábyrgjumst við af því leiti aðeins að við eigum rétt á ábyrgðarkröfum gagnvart birgðasölum. Kostnaður vegna uppsetningar á nýjum hlutum skal falla í skaut kaupanda. Ogilding sölu eða afsláttur á kaupverði sem og aðrar kröfur vegna skemmda eru undanskildar.

Garanti TR

Apaçık kusurları malların alınmasından 8 gün içinde bildirilmesi gerekir, aksi takdirde alıcı bu kusurları için tüm talepler kaybeder. Biz ücretsiz, yararsız olmalıdır malzeme veya işçilik üst üste saptanabilir bu süre içinde her bir parça takmadan böyle bir şekilde teslim tarihinden itibaren zimni garanti süresine uygun tedavi ile makinelerde bir garanti veriyoruz. Biz tedarikçiler karşı garanti

talepleri hakkı olarak kendimizi üretmek değil bu parça için, biz, sadece teminat olun. Alıcıya yeni parçaların yerleştirilmesi için maliyetleri. Dönüşüm ve azaltma iddiaları ve diğer tazminat talepleri dahil değildir.

гаранция BG

Очевидни недостатъци трябва да бъдат докладвани в рамките на 8 дни от получаването на стоки, в противен случай купувачът губи всякакви претенции за такива дефекти. Предлагаме гаранция на нашите машини с правилното лечение на срока на действие на косвена гаранция от датата на доставка по такъв начин, че ние замени всяка част в рамките на това време открива в един ред в материала или изработката трябва да бъде

безполезно, безплатно. За части, които ние не се произвеждат, ние правим само като гаранция, като имаме право на гаранционни искиве срещу доставчици. Разходите за вмъкване на нови части на купувача. Преобразуване и намаляване вземания и други искивете за обезщетения, са изключени.

Гарантия RU

Об очевидных дефектах необходимо уведомить в течение 8 дней после получения товара. В ином случае все претензии покупателя по таким дефектам не принимаются. Мы предоставляем гарантию на наши машины при условии правильного обращения с ними. Гарантия действует с момента передачи машины в течение установленного законом гарантийного срока. В течение этого времени мы гарантируем бесплатную замену любой части машины, если они стали непригодны к использованию в результате доказуемых

ошибок в применяемых материалах или при изготовлении. На части машины, которые мы не изготавливаем сами, мы предоставляем гарантии в той мере, насколько нас касаются рекламационные претензии к изготовителям. Расходы по замене деталей несет покупатель. Претензии на расторжение договора купли-продажи, штрафы и прочие требования о возмещении ущерба исключаются.

Garantie BE-VLG

Zichtbare gebreken moeten binnen 8 dagen na ontvangst van de goederen worden gemeld, anders verliest de koper elk recht op aanspraak voor dergelijke gebreken. Bij een juiste behandeling van onze machines en gedurende de wettelijke garantietermijn vanaf de aflevering bieden wij garantie door elk machineonderdeel, dat tijdens deze periode door materiaal- of productiefouten

onbruikbaar zou worden, gratis te vervangen. Voor onderdelen die wij niet zelf produceren, bieden wij enkel garantie in de mate die de toeleveranciers ons bieden. De kosten voor de plaatsing van de nieuwe onderdelen draagt de koper. Aanspraken voor wijzigingen, waardevermindering en overige schadeloosstelling zijn uitgesloten.

Garanti DK

Med denna maskin följer en 24 månaders garanti. Garantin täcker endast material- och konstruktionsfel. Defekta delar ersätts utan omkostningar, men kunden står för installationen. Vår garanti täcker endast original-delar. Anspråk på garanti öreligger inte för: garantin täcker ej, transportska-

dor, skador orsakade av felaktigt behandling och då skötsel föreskrifter inte beaktats. Vidare kan garantikrav endast ställas för maskiner som inte har reparerats av tredje part.